

رسومات عین الحیات

نہ درین قال

و حسبک قول الناس فیما ملکت

لقد کان هذامرة افلاہ

لایم

اصول



۱۴۴۶



لولا رشحات ماء بحر القدم من فيض عما جود وعشيم الكرم
 من بحر جنات فلو ات العدم او نيشا برش غيث الحليم
 اللهم يا رافع الاستار ارفع عن بصائرنا حجاب الاغيار
 الهى الهى خلصنا عن الاستغال بالملامى وارنا حقايق
 الاشياء كما هى **رابعى** يا رب بو كو كل كوزينى بنيا ايله
 مرات دلى باك و مجنا ايله ذكر كلكه شكرك ايدوب در زبان
 دل مبلنى حمد و كه كويا ايله **شهر** مر نهال امر ذى بال فر خند
 فال كه نغيات نسيم عنبر شميم شكر ايزد متعال و اهدب اللام
 نازه و تر و سر كلبن كلستان مقال عديم المشا كه رشحات
 امطار فيض آثار حمد خداوند ذى جلال كثير البر و التوال ايله
 سر سبز و مخضر او لميه عاقبت تنز باد و بور فنا ايله بر ك
 پر مرده و ابتر و صرصر منكام حريف و شتايله و راق و از بارى
 متفرق و پریشان ترا و ملق محقق و مقدر در وان من شى الاج
 بحد و لكن مر چند كه باغبان خيال رود ضنه امانى و اعاده جريان
 جويبار مقال ايله نخل و شكر و سپاس تنميه و تربيه اقدام و جرات
 و مر بار كه فارس همت ميدان فصاحت و بلاغه صوت بجان
 لسان بربيع البيان ايله كوى در و در حسته و رودى تحريك
 و تمشيه اسما و جسارت ايليه فحواى عبرت استواى
 لا احصى ثناء عليك بو نعمتك كمال غطق و مبين و مضمون

حكمت مشون سبحانك ما شكرناك حق شكرك بو انيتك
 علو رتبت و فطر صعو بتنى مثبت و معين او لمعين بلبل
 بال لسان حال ايله بويتى ترنم آغاز ايلر كه **بيت**
 از دل دست ما چه مى آيد كه شناسى خداى را شايد
 و طوطى زبان شيرين مقال تكلمه كلوب بو قطعى بويك كه **قطعه**
 كوان ديان كه مدح سر ايد بر اى دو كوان زبان كه شكر كويد بر اى دو
 ان دل كجا كه غير نكجى درون دى وان ديد كه كوكه ديد بود اولغاي
شهر على مخصوص بو اسلوب ميمنت مصحوب جناب رسالت
 پناه سلطان سر ربيح الله بلس خوش نوامى و ما ينطق عن الهى
 طوطى دستا نتر اى ان هو الا وحى بوحى ناصب رايات
 كنت نبيا و آدم بين الماء و الطين مظهر رايات عظيمة
 البركات و ما ارسلناك الا رحمة للعالمين **شهر**
 كاشف سه علم الاسماء واقف ر مغزيبه السرى
 فيض نغشائى سافد و على كمت پر و از سر ما اوحى
بيت عله سلام الله فى الصبح و المساء عله صلوات الله ما هبت الصبا
 اثرينه اقتضا و اثرينه اتبا عله الكفاد اللقم صل على
 نقطة دايرة الوجود و نكته سر اسه فى كل موجود و مشهود
 صاحب لوا الحمد و المقام المحمود الذى اروحى المرصين
 فى بيداء محبته رشيع كاش الفضل على مينا بيج الكرم و الجود
 و اورد المقطعين فى صفاء مودته موارد عين الوجدان
 و منا بل صفو الشهود و على آله و اصحابه و من انتمى الله و جابه
 الغايز من بيزل المحمود و نسيل المقصود و سيم تسليما كثر **رابعى**
 كوپايد رفعتى كه ان پشت نوبت كوپايد قربنى كه در دست نوبت

تا جوعه فیض بر زمین باشد یک ذره نماند در دست نیست
اما بعد اول دم که در حکمت کلک بر اوج نگار نشیت ایله ارقام
 خطوط موجوداتی صحیفه ابد اعد کتب و تحسیر و نقاش قدرت
 خانه جو امر نشان را در تائید رسوم صور مصره عاتی لوجه جبرین
 اختراعده رسم و تصویر ایلدی بر موجب مضمون عبرت نمون
 ن والقلم وما یسطرون عقل اول و قلم اعلی علت عانیه ابداع
 مبدعات و سبب واسطه ظهور سطور عالیات و ساقیات
 واقع اولوب فائده فائده اعیان و ذوات و سابق راحله
 حقایق ممکنات اولدی چونکه بود در بیضا بر مقتضای فحوی
 و علم آدم الالاسماء کلها فوق حقیقت آدمیدن طالع و هویدا
 و بوجوه فرسرد و یکتا برسد عای معانی و اثرقت الارض
 بنور ربها مطمع با هیئت انسانیدن لامع و پید اولدی لاجرم
 بونسخه کبری مجموعه لطایف و صنایع الهی و بوجوه عظمی قدرت
 بدایع حکم نامتناهی و لما غده حامل بار امانت و کافله هات
 خلافت قلندی **نظم** بر سموات و ارض مافی البین
 قدر ضنا الامانه فابین لیسر فکون کائنا من کائنات
 اگر چه کم بود فرقه غلبه نک منشور امال حخته مالکری اتی
 جاعل فی الارض خلیفه عنوانیکه معنون و بوزمه سببیک
 مدعای احوال بدایع مثل لری و سخر کلم مافی السماء و الارض
 بر یکنکه مدلل و مبرهن اولمغین قدر بلند قدر پیوند لری سببیک
 سمواتدن بالا و برتر و زیر تکین سعادت رهین لری
 کافه عوالم جسمانی و روحانی مطیع و فرمان بر اولوب مسجود
 عامه ملائک و مسند نشین سبع ارایک اولمشرد لکن

نام و نامها سوی انسان

نظا

مظاهر اسما متقابله و مجال صفات متخالفه اولدی تری
 سبیدن کاه و فضلنا سم علی کثیر ممن خلقنا خطا بیده مشرف
 ممنون و کاه من یفد فیها و یسفاک الی ما جو اسیله
 معاتب و مطعون اولوب بر نوعی خلقت الخلق لاجلک
 مستعاسجه محبوب در کاه احدیت اولدی اجلدن اجنه
 هدایات الحیة ایله اوج درجات جمع جمعه و اصل و بر فوجی
 اولیک کالانعام بهم اضل مقتضا سبب مطر و مغمضوب
 بار کاه صمدیت اولدی اجلدن اسویه شهوات رده ایله
 حضیض در کات اسفل السافلین تفرقه یه وارو و نازل
 اولوب فرقه اولی ان الابرار لنی نعیم ایله مبشر و زمره
 اجوی وان الفجار لنی حیم ایله مقهور و تدر قلمشرد
نظم آدمی زاده طرفه معجوزت کفرشته سرشته ارجوان
 کربدین میل میکند کم ازین ان میل میکند نه ازان نشر
 بس مر عاقله امر لازم و حکم متختم در که بر مضمون و خلقت
 اجن و الانس الالیعبه دن عبادت حضرت خالق
 العباد و معرفه اسرار مبداء و معاد برله آیین بار امانت
 و حقیق مسند خلافت اولمغه بذل همت و صرف جهد
 و طاقت قلوب حصول حیات ابدیه ایله سعادت و اصل
 اوله و وصول سعادت سرمدیه ایله حیات ابدیه حاصل
 قلده و ارباب فطنت و ذکایه بود اخی ظاهر و مویید او که
 شرفات بلند ایوان غرقه عافانه صعود و وصول درجات
 رفیع البیان ذوق و وجدانه و لوج و دخول منز تمسک
 بالکتاب فقد استتمک بالعودة الوثیق لا انفضام لها

۲

مفهوم بجز جبل المتین شریعت شریفه لی متکده و بذل معتد
در شسته ارادت و محبت اولیا به نسبت و سعی مشکو
اتمه موقوف در **مثنوی** بنده یک مدور دشمن دل شوی
به که بر شوق سر جا بل شوی که تو سنگ صخره و در مثنوی
که بضا جزل رسی کو سر شوی **نثر** اگر چه کم ایوم اکلت کم
ذینکم و اتمت علیکم نعمتی **مثنوی** مجرب در کتاب و سنت
عمل موجب فوز فلاح و باعث نجات و نجات اول مقدره
و سید کافیه و واسطه و افیه در عازم شارع شریعت
عاقبت هر منزل جانانه و اصل و شارع شاه راه کتاب سنت
بالاخره دار الامان روضه رضوانه داخل اولور و مع هذا
علم و رانت که کجور کجینه بنوت و تحفه دینه خاتمه **نثر**
بین المبین سر لیس بعشه قول و لاقم لخلق حکیمه بو مقصودک
منصفه ظهور و شهور دده جلوه کرا و الماسی ارباب فلو یک ارادت
صادقه و محبت لایقه لریده نظر کیمیا اثر زینه مظهر اولغه
منوط و در بو طاید کی کاشمشغ وسط النهار روشن آنکار
تنکم قطب الافاق قدوة العاشق حضرت مولوی قدس
سره مثنوی معنوی بنده بیور شکر در که **مثنوی** گفت پیغمبر علی علی
شیر حق پهلوان پردلی لبیک بر شیری بکن هم لعین اندر سایه نخل امید
خوش در سایه ان غالی کس نار در برده اندر ناطق کل او اندر زمین چون کوه
روح او سیمغ بس عاز طوا که بگویم بقیامت مدح او هیچ از قطع و عیب
در بشر دپوش گشت است آفتاب فهم کن والله اعلم بالهواب **نثر**
بو قضایای واضحه المدلول و بو مقدمات واجبه القبول بنا
بو عبد حقیق زینب و قاسی محمد و فابن محمد شریف العباسی **بیت**

اصح الله تعالی شانہ صمانہ بالخیر عما شانہ اوان
صدانت و زمان صبا و تدن طایفه مذکوره نیک سری
قطب فلک هدایت و محور کردون کرامت اولک الدین
بدی الله فیهد جسم اقدہ مضمونچه خرمین هدایت لردن بر توشه
و نعمت بی نهایت لردن بر توشه در یوزده ایدوب الموع من
احب مستد عاسیج عدا و احب ادا و لعمق جاسید و ایما
محر و مجتهدی حوز جان و اخلاص و ارادت لردن کج کبیر اوز
دلده نهان اتم شری **نثر** جبلت علی حب و ارضت صلیه
و ارجو لموتی ان یکنه علی حب **بیت** در کام دلم چاشنی شهید محبت
باشیر فرورفته و با جان بدر اید اکثر اوقاتده اخبار حکمت
شعار لردن تقصده تک دیو و شمانل و اطوار اید است
اشار لردن تجسده جت و جو ایدوب کلمات قدسیه
التماری جمعه کوشش و طاقت یتد کج فهم مقالات
عظیمه البرکات لری در که سعی و ورزش ایزدی و بودنی حقیق
و مقرر در که اصحاب و جد عالمک در حالات کران بها
و غیر محالات بی مثل دنی ممتاری قهر کج دوق و جدانده
مر با و کانه شهود ایقانن طاهر و پیدای اولغین عواص
عقل و حواس که دست رسه قادر اولق امر نادر و جو سری
جز خورده سناس آنی قیمتیله ملکدن عاجز و مستحیر در بودر شاموا
صدف سینده احرارده دل کجی مستور و پنجهان و بو کو بر
عالمقده ارضه و قد صدر کجارده جان کبی محنی و نهان دلغی
کون کبی طاهر و عیاندر مرکم سایه بودر یکجایه حرمیدار
و مزنی بضاعه بو یا قوت شفاف بی بهایه لاریق نزار اولیمر

شعر علم التصوف علم لیس معرفه الا خوفظنه بالحق معرفت
ولیس معرفه من لیس بشهده و کیف بشهد ضو الشمس کفوف
نثر لاجرم بزم و صلت یاردن دور اولن حالیه قناعت
و صحبت دلداردن مهور اولن کفوت و کوسیده قلبه تلبیت
ایدوب ذکر العیش نصف العیش فحوا سنجه دایما ذکر یاریله
رطب اللسان اولوب و فکر دلداریده اوقاتی کدران ایدر
عجب اولماز **مثنوی** کزدارم از شکر جز نام بهر این سی بنبر که اندر کام
آسمان نسبت بعرض آمد زدود ورنه بس عالیست پیش خاک تو
بناء علی هذا بو باید و پنجه کتاب حکمت نصایب قبله مقاصد
و پنجه فصل الخطاب عبرت مابی معده مطالب و مراد قلوب
نفحات نسایم مطالعه لرندن قلب غمگین مردم غنچه
مثال شکفته و خندان و رشحات زلال ملاحظه لرندن دل
پر شده و حورین دایما از بهارستان کبی سر سبزورین
اولمش در ابقار نکات عبرتین نقابک رویح طیبیه
و مانع جان متحر و شام جسد مسکین تا بنک فواج مسکیت
انجام غزبه سید شام جان معطر ایدی ساک مساک
طریقت و صاف اعیان اولیا کثاف رموز اصغیا المبتقی
الی رجمه ربه الوفی مولانا علی بن حسین المتخلص بصفتی عالمه
نگا بلطفه الحفی حضرت نرنیک جمع تا بقی اولوب و رشحات
عین بحیات ایدمسی اولن کتاب بلاغت انتسابی سوق ایدوب
و قنایم اول مجسود فصاحت شاعر و جرین بلاغت دثارک
فحوا می رنگینی ملاحظه و معنای شیرینی ملائطه اولن ریس
عبارت فصیحی سی چشمه حیوان کبی روح بخش فرح فرا و بنات

بمیغه سی مرات اسکنه رصفت صفا کستر و عالم نایدی **میت**
لفظ خوش و معنی ظامر رود آب جیاتست جو امر درد
الحق اول کتاب حکمت نصایب بر روضه در که حوض کونر ناری
مست می وحدته و بسقون فیهما کاسا کانه فرا جهار بچیندا
صفا سن دیرر و رشحات سلسبیل جو یباری تشنه
عشق و مجتبه ان الابرار ایشربون من کانس کان مر جها
کا فور اغناسن کوستر **نظم** مر نکته سی کلشن معانی
مر نقطه سی تخم نذکانی مرفقه می سبز از از مر لفظی شکوفه منور
نثر الفاظ و لغوی حسن خوبان مثال مرید عشق و موداد و معانی
غزبی جمال مهر و یان کبی مورث ذوق و صفا مر حرفدن
فرح قلب نمایا و مر لفظی عین لطفدن نشاند و ای حاصل
مر حکایاتی لسان حال ایدر در دلی تغز و مر روایاتی
خانه حکمت ایدر حسب حالی تحسیر ایشمن کلماتی ضمنه مندرج
اولن اول معانی غزیه می بو غزبه بحر حیرتله آشنا و عبارتی
نخته مندرج اولن خواص نکات عجیبه فی طبیب جان کبی
شرحه سیننه یه مریم دد و اولدم اسکی در دم تازه و نور
شفعم بچده بی اندازده اولوب کمال عمارستنه میل تام
و شفغف مالا کلام حاصل اولوب بلاخره فواید فی تبتم
و عواید فی تبتم بچون بتایید الله تکا و حسن توفیق غزیت
و تصیم اولن دیکه اول مخدزه فارسیه نک قبای پسکوی
سر اسر دیبای دمی به تبدیل و لباس حکمت اساسی مزید حسن
بی قیاس اولاجق فواید زد و اید ایدله تزییل اولنه تاکه ایل
حاکم روم بلکه ولایت مزبورده ایدل مشترک لسان اولن

مرکز بوم اول کتاب مشکین نقابک بوایس عوانی
معانی سند خطوانی و دار الشفای حکمت میانی سندن
تریاق شانی اتخاذیه بقعی نام و فائده سی مشاطام اوله
بس عنایت الخفی به توکل و ارواح انبیا اولیا به توسل
ایدوب خانه عبقرین لکام و قلم واسطی خرام ایله بویتی نمشیه
اقدام و بوامینتی تکلمه به عنایت و استقام اولندی **نکته**
چون اغیبه حکمت تمت و از نه تحصیده منعطف قلندی عقل
پیر جوانی تدرید ارشاد و حکمت ایله عنانگیر اولوب ایتدیکه
رتبه خلاف که بوسنوت و درود درجه ولایت در مرنامه
نامی که مجبره عددن دستیار می قلم مسکن رقم ایله بجای صحیفه
ظهور و عیانته کلمه و نثرین کرامی که موطن کوندن مساعده خانه
عبقرین جابه ایله منضبه برودر شهوده جلوه کردله و جدید
ادل محب حسنی و محذره رعنائک کردن و دوشی در ردع
خلیفه زمان ایله آراسته و آویزه منکوشی کوشی یوقیت
شای پادشاه جهان ایله پیراسته اوله لاجرم قوت اقدام
فهم و ادراک و قدرت اقدام عقل دراک ایتدی که مدح شتایل
سعادت اساسله مبادرت و دعای دوام دولت
بی قیاسله مباشرت اولندی **ذکر مجاهد پادشاه اسلام**
صلی الله تعالی خلافت الی یوم القیام و ائمه بوسفقور نکست
و مینا قام احضار و نده صاحب البر و الانعام ایله وار و بقره
و تیغ زرین تاب زمر و نیام نواله لیالی و ایام و تقالیب
شهور و اعوام ایله سار و دوار اوله حضرت واحد
حق و جناب فیاض مطلق حمیت و بدایع نعمایه و دعوت

صنایع الآیة در کاد عالمنا مهیدن رجا و اسعد عا و نوز
که اول افتاب عالمنا کتاب دولت قامره و ماه جهان نوز
سلطنت با مره نور با صرة شهر یاری غرة ناصیه تاجداری
یحیی رفات ملوک سواف مظهر انار جهاننا کم خلائف مرات
جمال انی جا عکک للناس اما طغرای شمال و جعل کلمه ازین
کفر و السفلی و کلمه الله سی العلیا طراز خلعت ممالک ستانی
سرنامه نسخه جهان بنانی کتابه ایوان صاحب قرانی ناصب اعلام
الاسلام با تصارم الصمصام مالک رقاب الانام بنایید الله
الملک العلام غوث المظلومین و معین الملهوفین کشف
الاسلام و المسلمین مستحزم الملوک و السلاطین مستفید الابرار
و الخواقین حامی ممالک العالم ظل الله الحمد و دعی كافة الامم
بسط بساط الامن و الامان بانی مبانی العدل و الاحسان
مشید معاقه الدین المتین محمد ارکان الشریع المبیین مالک
الامامة العظمی فی القطر الافاق صاحب الخلافة الکبری فی الارض
والاستحقاق الذی مفتخر بلثم عبته العلیة الاقبال و الذی یبایع
بدوام ملازمة سدة السیمة العز و الاقبال المنصور بحمد الله
الموید من عند الله قهرمان الماء و الطین عون الضعفا و المساکین
غیاث الحق و الدوله و الدین غوث البریه و غیث الارضین **نظم**
آسمان غور فعت افتاب بجدت تو امان فتح و نصرت قهرمان طین
پادشاه صفت کشور شمع بار برده مالک ملک سکندر خرد روی زمین
در دریای سعادت نخل باغ سلطنت کوکب برج سیادت مرکز دنا وین
کاسه الاکاسره و قام القودم سلطان العوب و العجم و الروم
السلطان ابن السلطان السلطان و ادعان ابن سلطان

سلیم جان ابن السلطان سلیمان جان لازالت
دایات نصرت منصوبه فوق السماء وایات دوله مکتوبه
علی لوح البقا حضرت تلمیذی سریر سلطنت و حکمگاه خلافت
الی قیام الساعه و ساعه القیام پاینده و مستدام و ظل
ظلیل رافت و رحمت و سانه بلند پایه عاطفت و
شفقت منی فرق فرق کا ذانام اورزه محدود و دوام
ایلیه آیین **نظم** اول سلیمان رفعت و چشمید و دار آسمانک
تقریر و سمتی مستحکم و معمور اوله
اول عیون طلعت مهر فلک بنیک
آفتاب شوکتی کونین کونین پر نور اوله
فتح نصرت بمعنان اولیا عینی
قدر و ذلت هر دو دولتی مقهور اوله
سنه دولت بانی سجده گاه و سر اوله
پادشاهان ممالک امر نه مأمور اوله
رایت عالم ستانی آیت فتح و ظفر
شکر کشور کناسی دایما منصور اوله **تنبیه** اصحاب علم
و عرفان و ارباب ذوق و وجدانه خفی بیورلمیه که
ترجمه کتابه زیبا رویان بیان لباس تصنیفات مترسنان
بری و طراز تکلفات منشیان عری و لقی لایق و حری
کور یوب مفهوم کلام حسب الامکان سهولتک فهم اولتمغه
سعی و اقدام اولتمشدره و مادامکه اختلافات موارد
استعمالات السنه مقتضا سبجه کلامه تعقید اولتمه لفظ
بلفظ ترجمه اولنوب شول برده که فهم معناده صعوبت اوله

لفظ

بلفظ ترجمه دن مفهوم کلامی ترجمیه عدول اولتمشدره و بعضی
کشف و تنبیه محتاج اولان مواضع مشکله سی طاقت تیرکه
ایضاح و تفصیل اولنوب مترجم کلامی ایله مؤلف کلامی
بینی لفظ کا شفه ایله فصل ایدوب و سر کا شفه تک نهایتنه
انتهی لفظیکه اشارت اولتمشدره هر چند که بویا به بوشقیق
پیمقداره تصور بضاعتنه استمرار وقت استقامت
ایله اعتدال ایلیه ینه من صنف فقده استمداد مستد عاجنه
هر ف سهام ملامت و نشانه خدنگ غامت اولمق امر
معهود بلکه مشهور کافه سکا زعوه وجود در اما انکر که
اصحاب علم و کمال و ارباب فضل و انضال در عین تحقیق
و نظر اینق و دقیق ایله مطالعه دن صکره امیده صادق اوله که
خطا و زلاتنی زلف عفو ایله پوشیده و مستور و مفوات
و سقطاتی قلم گرم ایله اصلا حله سعی مشکور و بذل مقدر و ایله
بابی که سر سیر این ترجمه سهولت خطا از لطف توأم امید عفو است
من پرده زجمل خویش برداشتم بسیار توهم مگویش در کشف و عطا
در جای و اتق اوله که ترجمه به مقصدی اولان بنده کنه کار
و برایشان روزگاری صفای و قدرنده دعای خیر ایله یاده
و ذکر جمیل ایله روح روانی مسرور و شاد ایلیه **قطع**
اهل دل دن بود مرادم کم خیر ایله عارفی یی با دامن لر
ایله که نظر بو ترجمه برود عاییله آنی شاد ایله
و خفی بیورلمیه که بو کتاب شریفده اگر حکم خاصه سلسله
نقشندیم اولور نیک احوالی بیان اولتمشدره و خواننده
خواجگان قدس الله بکار و احصی طریقی تفصیل

و عیان قیامت است لکن صمننده طرق موصله تک اصوله
اشارت و طالع قرب طریقه اشارت ایضا اشارت
وارد و من الله العصمه و التوفیق و بیده از ته التحقیق
اعجاز ترجمه رشحات عین حیات ناقلا انار اسلاف نامة اختیار
اشرف جامع مناقب الابرار نامشرف مقامات الاجبار یعنی
مؤلف رشحات مولانا علی بن حسین همشهر با تصنیف شرف
الله لک بلطفه الجلی و الحقی ابر که چون میامن الطاف الهی
و برکات اعطاف نامتاسی الهه سنه سکر یوز سکر طغوز
ذوالقعدة سی او اخرین ولایت منزلت هدایت منقبت
قطب الکبریاء المحققین غوث العظام الموحیدین ناصر
الحق و الحقیقه و الدنیا و الدین خواجه عبید الله رضی الله تعالی
عنه و ارضاه حضرت تکریم عتبه علیه اری تقبیل اید سر فراز
اولمق واقع اولدی و بر کرده دخی سنه سکر یوز طغسان و حج
بیج الاخری و ایلمده اول آستانه خاد طرینک شرف بی بی سوله
شرف اولمق ال ویدی اول زمان سعادت عنوانه خواجه
حضرت تکریم مجالس عالیه زنده و انما سلسله نقشبندیه اولوزنگ
خصایص و شایع مناقب فضایل ذکر اولتوب بو حقیر انک
استماعیله شرف حاصل قلدوردی و علی الاتصال اول حضرتک
زبان معجز بیا نرندن وارد و جاری اولان معارف و حقایق
بند و لطایف و دقایق ارجمندون بعضیستک فهم داد الیک
مستعد و مغتم اولوردی و اول فواید شریفه و جوامع نفیسیه
امداد لطیفه مدرکه اید صدق قوت حافظه ده لولو مکتون
کبی پرورش و دیوب مرصحتک انقضاسی و مرصحتک

انطواسندن صکره اول محفوظات و مکتوباتی بی شایسته
تبدیل و تغییر رشته متعلق و تحریر و حکردی چونکه شامت
حوادث کردون و سامت نوازل کونا کون واسطه سیدل
کعبه عزو اقبال مجاورتی معادنندن دور و اول قبله امانی
و آمال ملازمتی دو نندن محروم و همجو اولدی ایمان اول
اشاده خاطر دن کچدی که اول ایام سعادت انجام و اوقات
میمنت فرجام ده قلاده کردن عقل و موشش و آوینش
کوشواره کوس ایندو کی در رکامات کران بها و لاکتی
سموعات بی مثل و بی متاری بریره جمع ابلیه نابو کشته
ماویه بعد و مهرانه رفیق دیار دبو پاشکسته راویه ایس
حرمانه اینس عجز اولوب شاید دل مخرونه انک مطالعه
معانی سندن تشفی حاصل اوله و دین پر خون اول صور
و خطوط با قاعده تکی لوله **نظم** چونکه کل بکته شت کلشن شد خراب
بوی کلر از که کوم جز کلاب چونکه شد از پیش دیده و صلیا
نابیی باید از زمان یاد کار چونکه شد خورشید مارا کرد داغ
چاره بنود بر مقامش از چراغ **ترجمه** کل کجوب چون کلستان اولدی حباب
دبر فراتک بوینی الاکلاب دیده دن چون غایب اوله و صلیا
نابیی قلمق کرک در یاد کار چون کنش کیدوب بر نه قویه داغ
بیرنه یا تمق کرک لابد چسراغ **ترجمه** لکن عوارض روز کار و نواب
لیل و نهار سببیله مر زمان بو معاندون عقده تاخیر و تراخی
کشاده اولمزدی و در رشته نالیف و تکفیفدن کیره تعویق
کشایشن اولمزدی ناکه بو حالت اورزه اون التی میل حور
ایلیوب سنه طغوز یوز طوقر نارینجه ایر شکدی سنه

خزبوره شهرزنده اول داغچه قدیم سمت تجدد بولدی و خاطر
اول جمع و ترتیب مستعمل و عازم اولدی و بوسله شریفه
اول لولر نیک خلفا و اصحاب نیک طبقه بعد طبقه احوال اطوار
مرسمنی که نیه بو طایفه علمه نیک کتب معصمه زنده منفق
کور مشدی بو ما خود خواجه خضر تکریدن و سایر بوسله غزیزلیدن
بلما واسطه و بواسطه استماع انمشدی ترتیب لایق و ترکیب
موافق ایله بو مجموعه ده درج ایلمدی و انی خواجه خضر نیک
شامل و مناقب نیک زکریا بوتا لیفدن مقصود و اصلی و تصنیف
علت عالی اولدر انما یر شدردی و اول خضر تک احوال
و مقامات اطوار ذکر ماتنی شرح دیر ایدله مسکینه انجام قلمی
و بو کتابین مریده که علی وجه الاطلاق حضرت ایشان دنیاه
اندرن خواجه عبید الله قدس الله تعالی علیه و مر
یرده که بو طایفه علی روح الله تعالی و احصم خضر تنک
معارف و لطایفدن بر نکته ایراد اولنه فاصله چون انک
عنوانه رشتیه یا زلمت در و سایر مواضعه دخی مریده که جمله
اجتجاج اوله اندر دیره صغیره قونمشدر چون بو فیض
نور سیده بر رشتات جانفرا در که عین احیات قلوب
ارباب علم و عرفان و اصحاب ذوق و وجدان دن ترشح
ایدوب بساتین صدور طایبان صادق الا خلاص و مجلی
کامل الاخصاصه طراوت تازه و نصرت بی اندازه دیردی
بو اجددن رشتات عین احیات ایلمسمی اولدی و عجیبیت
اتفاقیه ندر که لفظ رشتات که عدد حروفی حسابی طغوز بوز
طغوز در انما کتاب تاریخ واقع اولدی نته کم آخر کتابه واقع

اولان مطعه در باعیدن دخی مستفا در و انده یهدی الی
الرشاد و طایب طریق و ساکت سبیل تحقیق اولندن
متمسک مأمول اولان اولدر که ذکر اولان عزیز لک احوال
و اطوار و معارف و اسرار لری مطالعه سندن خوش وقت
اولد قلمین بوجمع و ترتیب متصدی اولان گوشه خاطر
دور اتمیوب دعا خیر ایله ایدالمیب لر و شعور ایدله متصف اولد
منصف اولان ناظر لک مکارم اخلاق و مراسم شفا قلمدن
موجود میسول اولان اولدر که چون بو کتابی جامع اولانک
بو کتف و کوده اهل حقایق و فضایلک نقل شایین غیری مدخلی
یو عیند دخی روشن و طاهر و بو طایفه نیک لطایف و معارف
اداده ترجمان لعدن غیر حصه و نصیبی اولدی بین و بازر
بس ملازم در که بو عر لک عبارات و اشارتی هدف نادر
طعن و انکار ایدوب کند ولرین باوینه موان داد بار و بادیه
بلاک دوباره القا ایله لود السلام علی تابع الهدی و بوجوه نیک
بناسی بر مقاله و اوج مقصد و برخاتمه او زره واقع اولد که منته الهی
والیه المعاد و فهرست مقاله و مقصد و خاتمه بودر مقاله من و اولها
الی اخره طبقات خواجهکان سلسله نقشبندی قدس الله تعالی اسرار
العلیه بیانده در هم علی وجه الاجمال و هم بطریق التخصیص
والدی بقول الحق و موهدی سبیل مقصد اول خواجه عبید الله
تاشکندی خضر نیک با و اجداد و اقر بالری و تاریخ و لا و لک
و ایام صباه و واقع اولان احوالی و شامل و اخلاق اطوار
و ابتداء سیرت و سفر لری و مشایخ زمان ایله ملاقاتی مانده
مقصد دوم بعضی حقایق و معارف و دقائق و لطایف و استماع

و حکایات و امثال و روایات احوال بیانند در که ضلال
مجالسه خواجہ حضرت نرنگی واسطہ استماع اولمش
مقصد سوم خواجہ حضرت نرنگی ظام اولان بعضی تصرفات
عجیبہ و خوارق عادات غریبہ بیانند در کہ مربری ثقات
و عدولدن منقول و در درجہ صحتہ موصول در و مقاصد
ثلاثہ دن مربری دخی اوچر فصلی مشتمل **فائده** خواجہ
حضرت نرنگی وفاتی و دار آخرتہ کیفیت انتقال و ارتحال لری
بیانند در **مقالہ** فم اولکھا الی آخرہ طبقات خواجگانہ سلسلہ
نقشبندیہ قدس اللہ تعالیٰ ارواحہم العلیہ بیانند در سم
وجه الاجمال و سم بطریق التفصیل و اللہ یقول الحق و هو
یهدی السبیل و خفی یورلیب کہ خواجہ عبید اللہ تاشکندی همزنی
تعلیم ذکر و نسبت طریقت خواجگانہ قدس اللہ تعالیٰ ارواحہم
مولانا یعقوب چرخنی حضرت نرنگی مشرد در انور خواجہ ہا اللہ
نقشبند حضرت نرنگی و انور سید امیر کلادن و انور خواجہ محمد
بابا سیماسیدن و انور خواجہ علی رامینی دن و انور خواجہ محمود
انجیر نقوی دن و انور خواجہ عارف ریوکر دیدن و انور خواجہ
سر حلقہ سلسلہ خواجگانہ علی فار میدین و انور شیخ ابوالقاسم
کرکانیدن و شیخ ابوالقاسم کرکانیدر و شیخ ابوالقاسم
علم باصندہ انتسابی یکی جانبہ در بر نسبت لری شیخ ابو الحسن
حرقانی بہ در و انور شیخ ابو یزید بسطامی یہ در و شیخ
ابو الحسن حرقانی حضرت نرنگی ولادت شیخ ابو یزید بسطامی
وفاتندن و فاتندن بر مدت دن صکرہ واقع اولوب
شیخ ابو یزید حضرت نرنگی انوری تر بیت لری ظام و صورتی

و کلمہ رو و حانیدر و شیخ ابو یزید ک نسبت و ارادتی امام
جعفر صادق رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت نرنگیہ در و نقل صحیح علیہ
ثابت اولمش در کہ شیخ ابو یزید ک داخی ولادت شیخ حضرت
امام جعفر ک و فاتند نصکرہ در و امام جعفر حضرت نرنگی
انوری تر بیت لری ک ک صورتی و کلمہ معنویدر و امام جعفر
حضرت نرنگی رضی اللہ تعالیٰ عنہ شیخ ابوطالب مکی قدس اللہ
تعالیٰ عنہ فوت القلوب نام کتابندہ ذکر اندک لری اوزرہ
یکی جانبہ نسبت لری ثابت اولمش بر نسبت لری کند و اللہ
بزرگ و ار لری امام محمد باقر رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت نرنگیہ
و انور ک دخی کند و والد کر نیک لری امام علی بن العابدین حضرت نرنگیہ
و انور ک دخی کند و والد شرف لری امام حسین حضرت نرنگیہ
و انور ک داخی کند و والد بزرگوار لری امیر المومنین علی مرتضی
کرم اللہ تعالیٰ وجہہ حضرت نرنگیہ در رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین
و انور ک جناب رسالت پناہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت نرنگیہ
و شیخ طریقت قدس اللہ تعالیٰ ارواحہم العلیہ اہل بیتہ
مشتمی اولان سلسلہ جہت نفاست شرف غنندن او لری
سلسلہ الذهب دیو تسمیہ ایلمش و شیخ ابوطالب
قدس سرہ قول اوزرہ امام جعفر صادق حضرت نرنگیہ نسبت لری
دخی والدہ کریمہ لری والدی قاسم بن محمد بن ابی بکر
الصدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہم حضرت نرنگیہ در مذکور قاسم فقہا کما
سبعہ دندر و ظام و باطن علمندہ کند و زمانتک پی
نظیریدر و انور ک نسبت و ارادت باطن لری سلمان
فارس حضرت نرنگیہ در و حضرت سلمان ک شرف صحبت

رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرت ترمذی مشرف لوب
و اول حضرت انتساب باطنی سیله بیلہ امیر المؤمنین
ابو بکر الصدیق رضی الله عنہ حضرت ترمذی در مذکور ابو
القاسم کرکانیک برنسبتی دخی شیخ ابو عثمان
مغربی یہ در وانزک ابو علی کاتبہ در وانزک ابو علی و داری
وانزک جنید بغدادی یہ در وانزک سرسقطی یہ در وانزک
معروف کرخی یہ در شیخ معروف کدخی ایک جانبہ نسبتی دار
بری داود طائی یہ در وانزک حبیب عجمی یہ وانزک حسن
بصری یہ وانزک امیر المؤمنین حضرت علی رضی الله عنہ
حضرت ترمذی در وانزک حضرت رسالہ در صلی الله عنہ وسلم
و شیخ معروف کدخی نسبتی دخی امام علی رضا حضرت ترمذی
وانزک والد لری امام موسی کاظمه وانزک دخی والد لری
امام جعفره و امام جعفر ک نسبتی حضرت رسالہ منتهی
یوقار و ذکر اولند و غی کبیر **خواجہ یوسف مدانی** قدس
سره قطب الاولیا خواجہ محمد پارسا حضرت ترمذی که علماء عظیم
فصل الخطاب نام کتابند بیور مشرد که مولانا شرف الدین
العقلی روح الله تعالی و حه حضرت ترمذی که علماء عظیم ایشان و کما
خاندان خواجگانند و خط شریفیله یا مشرد در شیخ یوسف
مدانی حضرت ترمذی اون سکر نایندہ ایکن بغدادی و ارواب
ابو اسحق فقیہ دن علم فقہ او کر ترمذی و علم نظردہ در جہ کمالہ
ایر شیدر و امام ابو حنیفہ مذہبندہ ایدیلر و اصنفان و
بخارادہ تحصیل علم ایدیلر عواق و خراسان و خوارزم و ماوراء
مقلد و صاحب قبول اولدیلر بر مدت دخی کوه زردہ ساکن

اولدیلر خرقہ بی شیخ عبد الله جوینی دن کیدیلر تصوف
انتسابلر شیخ عبد الله جوینی و شیخ سمسانی و شیخ
ابو علی فارمدی رحمہم الله تعالی حضرت ترمذی ایدی و لا دتلمی و درت
یوز فرق تارینجن و دو فاتی بشیوز اتوز بشدہ واقع
اولمشد بو تقدیر جہ مدت عمر لری طقسا بنشیم اولر
و تاریخ امام یافعی دہ مذکور در کہ خواجہ یوسف مدانی احوال
کرامات صاحبی ایدی بغداد و اصنفان و عراق و حجاز
و سمرقند و بخارادہ افادہ و استفادہ یہ مشغول اولوب
و حدیث شریفہ و سند عالی تحصیل ایدوب و مسلمانزہ و عطر
و نصیحت ایلوب خلق انفس قدسیہ لر دن متفع اولدیلر
کاه مرودہ کاه مرین ساکن اولور لرایدی بود فقہ کیر
مرودہ کتکہ عنمت ایدوب مراندن چقوب یولده وفات
اند کلری موضعہ دفن اولندیلر روایت ایدر لکه بر زمان
صکرہ حضرت خواجہ نک مرید لر دن ابن النجار نام کمنہ
جسد مبارک لر دن مرودہ نقل ایلدی قبر مبارک لری مرودہ در
زائر لر زیارت ایدوب انگله مبتکر اولور لر خواجہ یوسف
قدس سرہ حضرت ترمذی وفاتی فریب اولمچق اصحاب
فقر اسندن مرتبہ دعوت و مقام ارشادہ و اصل اولمش
دورت کمنہ می بولندی انلری کند ورنہ خلیفہ نصب ایلدی
دکنہ و لر دن صکرہ مر بور لک مر بری خلق حقہ دعوت
و طاب لری طریق ہدایہ ارشاد و ہدایت ایدیلر و حضرت
خواجہ نک سائر خلفا و اصحاب بونکرہ برسیم ادب ملازمت
و متابعت اولدیلر ذکر اولنان خلفا دن مر بر نیک

تربیت او زده ذکر لری خواجگان سلسله سی غایتنه و آنچه
طبقه بعد طبقه ذکر اول نوران شاه الله تعالی **خواجہ عبد**
برقی قدس سره بونر خواجہ یوسف خلیفہ خلفاء اربعہ سندن
اولکی خلیفہ لریدر اصلده خوارزمین در عالم دعوت
و صاحب کرامات و مقامات ایدیلر و انساب شیخ
عبد الکریم سمعانی ده رحمه الله تعالی مذکور در که **خواجہ عبد**
نسبت لری برق لفظنه در راه مہملہ مشدده نک فتحید کہ برہ
مع تیدر زیر کہ **خواجہ نک** آبا و اجدادین اکثری برہ
فردش ایدیلر قبر مبارک لری تل شود سمانہ شیخ ابو بکر
اسحاق کلابادی حضرت نیک زاری یانندہ واقع اولمشد
رحمہما الله تعالی **خواجہ حسن** انداقی قدس الله تعالی سرہ
خواجہ یوسف حضرت نیک ایکنی خلیفہ لریدر کنیت لری ابو محمد
و نام شریف لری حسن بن حسین انداقی درہ و انداق بخارادن
اوج فرسخ بعید بر قریہ در سمعانی انسا بندہ ذکر اتمشد کہ
حدودن ایکی فرسخ بعید بر قریہ دخی وار در کہ کہ دخی انداق لریدر
و انداق اندک لفظنک مع تیدر **خواجہ حسن** بخارا فریندہ واقع
اولان انداق ندرہ مرودہ واقع اولان انداق دن دکلد
دیور مشد کہ **خواجہ حسن** کند وزمانندہ شیخ وقت ایدی
خلق حضرت حقہ دعوت و مرید لری تربیتد کو کجک
طریقہ لری دار ایدی اصحای وقتہ مالک و عبادات و
ریاضات اثر سنت حضرت رسالت صلی الله علیہ وسلم
مالک ایدی و **خواجہ یوسف** مہدانی صحبتہ ایریشوب پنجم ملل
خدمت ندرہ اولمشد ایدی **خواجہ یوسف** خواصندن ایدی

و انرا ایلہ خوارزم و بعد اودہ بلہ سفر ایشد ایدی و شیخ
سمعانی ایدر کہ بنم انمرہ اول ملاقات مرودہ **خواجہ یوسف**
خانقا ہندہ واقع اولدی لکن ان لری اکلمد اندک ندرہ بخارادہ
ملاقات ایدر و ب خدمت ندرہ ملازمت ایلدم و شرف صحبتین
غینمت ایلدم و اندر دخی بجا کمال مرتبہ اگرام ایدر لری و اندر
یتیم و تبرک طریقہ استاد فرود مشیخ **خواجہ یوسف**
روایتندن بر قاج حدیث استماع ایلدم و ولد لری درت
بوز التمش اکییدہ و وفات لری بشیر اللہ اکی رمضانک
یکرمی التسنده واقع اولدی بو تقدیر جہدت عمر لری
طقان سیل اولور و **خواجہ حسن** حضرت نیک جدی امام
عالم و عابد عبد الکریم انداقی در کہ شمس الائمة اکملانی نک
مش کرد اعظم روایت اولور کہ **خواجہ حسن** انداقی
حضرت لری **خواجہ یوسف** حضرت نیک خدمت ندرہ پیشوب
انردن نسبت و طریقت الہ قلرین کمال توجه و دوام
شغل ندرن از زمانندہ کند و یہ بر عظیم کیفیت غالب اولدی کہ
اکثر ہمت ضروریہ تدارکندن غافل و تدریس معیشت اولاد
و ازواج خاطر خاطر فیض با ثر ندرن راہ اولمشدی بر کونہ
خواجہ یوسف حضرت لری انمرہ نصیحت ایدر و یک دیدیکہ ستر
فقر بحال و صاحب عیال ستر امور ضروریہ کوزہ بالذہب
مباشرت انک واجب دانن اعمال انک مشاعر عقلا یہ
لازم و لازم ندرہ **خواجہ حسن** جوانبہ بنم عالم برو جملہ در کہ
غیری ایشہ طاقم یوقہ دیدی بو سوزدن **خواجہ یوسف**
حضرت ندرہ غیرت کلوب **خواجہ حسن** غائب ایلدی اول کیچہ

خواجہ یوسف حق سبحانہ و تعالیٰ حضرت ترمذی واقعہ سند کور
خواجہ یہ خطا با سیورر کر کہ یا یوسف انا اعطینا ک البصارة
واعطینا احسن البصارة والبصیرة یعنی ای یوسف
بزرگ عقل کوزی کور ملک کن ویردک حسنہ عم عقل
کوزی وسم کوکل کوزی کہ کور ملک کن ویردک خواجہ یوسف
بو واقعہ دن صکرہ انگری غایت عزیز و محترم طو ترادی
و اہج امور دینویہ دن انگرہ سنہ تکلیف ایترادی قبر
مبارک کوی بخارادہ دروازہ کلابادک طشرہ سندہ شیخ
ابو اسحق کلابادی غار نیک جانب شرقینہ واقع
رحمہما اللہ تعالیٰ **خواجہ احمد یسوی** قدس سرہ خواجہ یوسف
سند اننگ او چینی خلیفہ سید مولد لری سی درسی پاشا
تختانیہ نک فتحی و سین ہملہ نک کسری دیانک سکونی ایلم
بلا در کستانہ بر مشہور شجر در خواجہ حضرت نیک نسبتی کا در
قبر مبارک کوی حق آن در کستانہ خلقی خواجہ یہ آتایسوی یول
اتا اگر حکم نوای دیندہ بابا ویکہ را اما تر کلر مشایخ اولورنہ
اطلاق ایدر ر خواجہ احمد حضرت ترمذی کرامت جلیہ و مقامات
علیہ حاجی ایدر و او ان طفولیتہ باب رسلاہ ختم ترنگ
منظور نظر کیمیا اثر لری اولمشدر در وایت ایدر کہ باب
ارسلان اشارت پر بشارت حضرت رسالت صلی اللہ علیہ وسلم
خواجہ نک تربیتہ مشغول اولمشدر و خواجہ یہ انرک طارمت
و خدمت زندہ کلی ترقیات علیہ میسر اولمش ما دامکہ باب ارسلان
حضرت ترمذی قید جیادہ امش خواجہ احمد خدمت شریف زندہ
مفارقت امش و فاتر دن صکرہ دخی نہ انرک اشارت ترمذی ایلم

بخارایہ کلوب سلو کلر ن خواجہ یوسف سمدانہ خدمتندہ تمام ایلم
حربتہ کمال وار شادہ ایرتشر مشایخ متاخرین دن بعضی سنگ
رسالہ سندہ مذکور در کہ خواجہ عبید اللہ برقی و خواجہ حسن اندانی چہما
اللہ تعالیٰ و فاتر دن صکرہ چونکہ نوبت خلافت خواجہ یسوی ارشدی
بخارادہ دعوت خلق مشغول اولدیلم بر مقدار مدت صکرہ اشارت
غیبی ایلم ترکستانہ کتمک لازم فکد کہ جملہ اصحابہ خواجہ عبید اللہ تعالیٰ
متابعت ایلم و صیت ایلم ایلم انہ صکرہ یسی جانبہ متوجہ اولدیلم خفی
یسور ملیہ کہ خواجہ احمد یسوی قدس سرہ حضرت ترمذی مشایخ ترنگ سر حلقہ سید
و اکثر ترکستانہ اولورنک طریقہ انتساب لری انگرہ در و خانہ اب اعظم
اش نرندہ چوق عزیز لظہور اتمشدر اگر مجموعہ ذکر اولمق حاد
اولنہ علی حدیث بر کتاب اولمق لازم کلور لاجرم سلسلہ شریف لری
علی وجہ الاجال خواجہ عبید اللہ تاشکندی قدس سرہ مانندہ نک
ذکر اولنمقیدہ اکتفا اولنوب انہ صکرہ خواجہ یوسف سمدانہ
خلقای ربیعہ سندندر در دخی خلیفہ کہ سر حلقہ خواجگانہ خواجہ
عبید اللہ تعالیٰ و انی حضرت ترمذی انرک ذکر نہ شروع اولندی و خواجہ
احمد ک درت خلیفہ سی وار در علی وجہ الاجال احوال لری بودر کہ
باشکندی و بابہ التوفیق منصور **آنا** رحمہ اللہ تعالیٰ خواجہ احمد ک اولکی
خلیفہ لری در و باب ارسلان حضرت ترمذی صلی اللہ علیہ وسلم ظاہر
و باطن صابجی ایلم ابنتہ احوالہ و والد بزرگوار لری باب ارسلان
تر بیتہ در ب اولمشدر ایلم با باری و فاتر دن صکرہ ینہ انرک امر ملیہ
خواجہ احمد حضرت ترمذی خدمتندہ اولوب ظلم حایت لری و حسن تربیت لری
در جہ عالمہ اہل ولایت ایرتشر در **عبد الملک** ان رحمہ اللہ تعالیٰ
منصور آنا حضرت ترمذی صلی اللہ علیہ وسلم با باری و فاتر دن صکرہ

نائب منابری و لوب طالبی تربیت و سالگری طری
حقه دلالت مشغول و مشهور **تاج** **خواجه** رحمه الله تعالی ملک
اتانک فرزند ارجمند لری و زنگی اتا حضرت ترنیک پسر سعادت مند
تاج اتا طریقت و حقیقت علمی تحصیل دن صکره و الکرسی
تربیه سید مرتب و درجه اکماله پیشه که نصکره ارشد طالبان
مهیا اولمشور **معین آتا** رحمه الله تعالی خواجه احمد سیوی حضرت ترنیک
ایکینجی خلیفه لریدر و انکرک اشارتیکه طالب تربیه سنه مشغول
اولمشور **سیان آتا** رحمه الله تعالی خواجه احمد سیونیک و بیجی
خلیفه سیدر و مشایخ توکل بکارند در دیشراحوالنده
ترکی دیله کلمات حکمت آمیز و لطایف عبرت انگیز لری
ترکستان ولایتند معروف و مشهور در و انکرک انقباس
قدسیه لرند در بو مثل که خلقه حسن ظنه حرمت و مروقی قیمت
بلک باینده بیورمشور در هر کم کورسانک حضرت بل و هر تو
کورسانک قدر بل یعنی هر کور و گل حضرت بل و هر کچینی قدر بل
و بو مثل دخی انکره منسوب بر که کسر نفسده بیورمشور در که بارچه
بخش زریان بارچه بغدادی ز صمان یعنی جمله بخشی بزینا جمله
بغدادی ز صمان **حکیم آتا** رحمه الله تعالی بو نر خواجه احمد سیوی حضرت ترنیک
در دخی خلیفه لریدر و خلفای ثلثه دن صکره پنجه یلر سنه
ارشاده ازوب خلق حقّه دعوت ایثردر مسکن
و مد فیزی ولایت خوارزمه آق تورغان نام محله قبر
مبارک لری مشهور در **ارباب** حاجت زیارت ایدوب منتفع
اولور **زنگی آتا** رحمه الله تعالی بو نکره زنگی بابا دخی دیر لر حکیم اتا
خلفا سنگ اعظمی و اقدمی و روش طریقته جمله سنگ

ستمیدر مولد و مسکن لری شاش و لایتنده قبر مبارک لری
دخی انکره در اصحاب ضرورات زیارتینه واروب بر مراد اولور
مولانا قاضی محمد علیک ارحمه خواجه عبید الله قدس سره حضرت ترنیک
نقل ایدر لر دیکه خواجه حضرت تری بیورمشور در که مرگاه که باب
ارسلان حضرت ترنیک نمیره زاده لری و تاج خواجه حضرت ترنیک
او غلریدر پنجه یلر دالدر لری تربیتنده اولوب و الکرسی
وفاتند نصکره اشارت عینییه ایلر حکیم اتا خدمتنده اولمشور
و حکیم اتا وفاتند نصکره زوجه لری عنبر ایالی که براق خان فرزند ایدر
کنده عقد نکاح لری کتورمشور در و زنگی اتا حضرت ترنیک عنبر اتا دن
اولاد و احفادی ظهوره کلمه در که جمله بی عالم و عالم و مربر
کنده و عصر نون مقتدای سالکان و درهنمای طالبان ایدر یلر
روایت ایدر لر که حکیم اتا حضرت تری سیاه چرده ایش بر کون
عجزه اتانک خاطر نون بخش که نو لیدی حکیم اتا سیاه چیرده
اولیدیدی حکیم اتا حضرت تری نور که امتیه خاطره لرین بیلورمشور که
نیز اولاکه بدن سیاهه مصاحب اوله سن اول ایدر که حکیم اتا
دن صکره زنگی اتایه نصیب اولدیز و بعضیلر دیر لر که زنگی اتا ظاهرده
حکیم اتایه یشتماشدی حکیم اتانک اتی تربیتی روحانی و معنوی
ایدی صوری دکل اییک لکن قول اول احمد ز روایت ایدر لر که اول
زمانی که حکیم اتا ولایت خوارزمده وفات ایدر لر زنگی اتا شکنده
علی الفور خوارزمه روانه اولدیز و حکیم اتا حضرت ترنیک قبرنی زیارت
و ایالی خاندانی تعزیت اینجه بیج بریده اکلند لر و چونکه عنبر اتانک
مرت عدلی تمام اولدی محارمندن برینی انکره کوندر و بکنجاده
رضا طلب ایدر لر عنبر اتا یوزین دوندروب و بن حکیم اتا نصکره

کسبه به دارم من حضور صاحبوزنکی سیاهه دیورده ایله جواب
وردی فی الحال بوزین نه و جمله دندرب جواب دیدیسه عنبر
نانک بوینی اول و جمله اکری قالدی عنبر انا بو حالت بن غایت
مصطبر به اولدی اول محرم کلوب باجوانی زنکی انا به دیدی
زنکی انا که در عنبر انا به خبر کو نذر دیکه اول زمان یادنده میدر که
بر کون کنه و نک خاطر ندن کچه یکم نو لیدی حکیم انا سیاه
چرده اولیدی و حکیم انا حضرتی نو کر امسکه خاطر ه سنه
واقف اولوب بیور دیکر که عنقریب بنان داغی سیاهه
مقارن اولاسن چونکه محرم نو سوزی عنبر انا به دیدی حکیم
انانک کلامی خاطر نه کلوب اغدی و کناح رضا وردی و عنبر
انانک در صاصا در اولدغی کچه فی الحال کردلرینک اگر بلکی کیدوب
راست اولدی حضرت زنکی انانک درت خلیفه سح ارا اید
اوزن حسن انا و سید انا و صدر انا و بدر انا که نو نکر
وردی بله ابتدا حلاله مدارس بخارادن برین تحصیل علمه مشغول
ایدیلر و بری برینک اتفاقیه مطالعه و مذاکره یه چاشور لردی اتفاق
بر کچه بونره داعیه سلوک و شوب علی الصباح خانه لرین نیما ایدوب
مدرسه دن چقوب ترکستان جانبینه عنیت ایدوب زنکی انا خدشته
یتشیدیلر و مر برینک ترجمه سی بودر که علی وجه الاجال ذکر نه شروع اولد
اوزن حسن انا قدس سره زنکی انا حضرت ترینک اولدی خلیفه سید
روایتدر که ذکر اولان عزیز لرم شد کامل طلبنده چونکه تا شکند
ولایتنه ایرشدیلر صحرائی تا شکند دن کچر کن کور دیکر که بر طود ایش
قالین سیاهه چوبان بر سوری صنوا و تنادر اول خود مکر زنکی انا
حضرتی ایدی حکایت ایدر که زنکی انا حضرتی ابتدا کارده ستر

حال باو کسب معیشت اهل دیعال ایچون تا شکند خلقک صنوران
کوردی و اولاد و عیالی انک اجر تیله معیشت ایدر که و انا حضرتی
عادت کریمه لری بو ایدر که هر زمانده صحرا ده نماز قلدن فضا کده ذکر جهز
مشغول اولور لردی انا ذکره باشله قری کبی کا و جمله اولمقده
فراغت ایدوب حلقه اولوب طور ر ایدی انا حضرتی ذکر
جهری ترک ایتیمه اصلا اولمقده رغبت اتمز لردی اول دانشمند لرد
انا حضرتی انک یا ننه کلدیلر کور دیکر که چبلاق آیا غلبه بر یوک دکنی
چکوب باغیر که اوینه التوب کیده دکن اصلا ایاغنه با تیر
و پای مبارک لرنیه خارش خار ضر اتمز بو نکر بو حاله منج اولوب
انانک او کنه واروب سلام دیدر انا سلام لر علی الدی
و بونره صورتیکه سر غریبه بکر سر قندن کلور سنه و نه مقولمه اکر
جواب و یروب دیدیلر که بز طلبیه علم ایدک بخار اده تحصیل علمه
چاشور دق ناکاه باطنمده مطالعه و مباحثه دن فراغت
و طرق حقه سلوک و عنیت داعیه سی ظهور ایدوب بونتیله
اول دیاری ترک و مرشد کامل طلبین کو کلدی برک ایدوب
بومای تحصیل ایچون اطراف عالمی کشت و گذار و انا کماله
یتشک امیدیه سیاحت اختیار ایدک تا که بوسب اید درک بعد
ضلالدن عروج و درجه قرب کماله و لوج میسر اوله انا حضرتی
بیور دیکه توقف ایلمک اطراف اربعه عالمی توقیوب کور دیم
اگر ربع مسکونده مرشد کامل توقین لور سم سره خبر دیریم پس
انا حضرتی یوز لرینی اطراف اربعه عالمی که شمال و جنوب
و مشرق و مغرب در هر بر یکا د و ندر ب و هر جانبین بر ر کرده
استنشاق هوا ایلیموب بیور دیکر که تمام عالمی بو قلم سیزی

مرتبته کماله ایر شد ر مکه قادر کند بدن غیر می کسبه بولدم چون
بوسوزی اتان این سید پیر سید آتایله بدر اتا انگاره دو شوب
سید اتا کو کلندن ایندیکه کجده بکه بن سید و عالم و آگاه این
بر جوان سپاهه فخر تا بچ اولم و بدر آتایک کو کلندن کجده
بوشتر بنکی کو که نه بیوک دعوی ایله آتا اوزن حسن اتایله
صدر اتا زنگی آتایک دعوا سینه انکار ایله پیر و کو کلندن کجده کلندن
حق سبحانه و دعا بوسواد اچکنده بر نور امانت فومش اولم بو حالتده
زنگی دور دینک بله باطنده تصرف ایلیوب مر بر نیک کو کلندی
کنده ویه منجذب قلدی بونزدن زنگی آتایله اول ارادت کتوب
بیعت ایلمین اوزن حسن اتا ایلی و اول مرتبه کمال و ارشاده
ایریشن دخی نیه انرا اولدی **سید آتار** رحمه الله تعالی آتایک ایلکن
خلیفه سید نام شریفی سید احمد در سید اتا دیکه مشهور
روایت اولنور که سید اتا ننگی اتا حاضر ترنگ خدمت کننده
نه قدر که ریاضت و کوشش قلده سبب مقصود می آتاده
و مر نه مرتبه که مجاهده و ورزش آتایله ذر دلری مفتوح
و کشاده اولمادی **آخر حسب** حالنی غیر اتایله عرض ایلیوب
دیدیر که منک سوز کوز اتا حاضر ترنگی یا ننده مقبول و عنایت
و شفقت کوز فقر احقنه مبدول در امید و ارکه بنم حقه
دخی بر قاج کلمه شفاعتی در بیع ایلیوب منظور نظر کیمیا اثری
اولماده سبب اوله سر **عنه** اتا سید اتا ننگ سوزن قبول
ایلیوب دیدیر که مس بو کجده کند و کی بر سیاه منده صاب
اتا ننگ یولی و زرنه براق تا که بحر زمانده طهارت جده قلندن
سنه اول حالده کورب ورم ایلیه **سید اتا** دخی غیر اتا ایلیوب

کمی ایلیوب و غیره اتا دخی کجده فرشته احمد و فقیر
وسید و عالم در بو قدر زمانه خدمت کرده در مرکز نظر
عنایت کده مظهر اولمادی دیو تضرع اتر که اتا حاضر ترنگی سیم ایلیوب
میور دیدیر که سیاه و علی انک سدر ایلی اولدی اول کون که
بنی کوردی اگا کند و می اظهار اتم احسان عدالتی بلکه کو کلندن
فکر اتریکه بن سید و عالم ایکن بر صغر کو دخی سیاه جوانه
نجه تابع اولم **اتا چونکه** سن شفاعت اتر که انک کجا هندن کجده
دیدیر و هم بحر وقتنده طشره جقه پیر یولری و زرنه بر
سیاه نسنه یا تور کور دیدیر مبارک ایقنرین قالد روپ
سید اتا ننگ سینه سینه با صد قلری کبی سید اتا زنگی اتا حاضر ترنگ
ایقنرین اوپب یوزن ایما غنه سورب تضرع ایله که سن
کیمین دیدیر **احمد** تو کلدردیو جواب بر یک اتا سیور دیدیر
یوقار و طور که بوشکسته لک شک کار کی درست ایله می
و بو محله سینه بر التفات خاص ایله پیر که برندن طور نجه
مقصود می نه ایسه کند و یه منکشف اولدی و موهبت و فوج قبولی
اچدی **آز زمانه** کند و سینه مرتبه ارشاد حاصل اولوب کجده
ناقصی درجه کماله و اصل ایله **وسید اتا** عزیزان لقبیه
اولانم **خواجه علی رامینی** حاضر ترنگی ایله که خواجگان اولور ندر و
ذکر لری آتیه ده کلسه کر که معاصر ایلیوب **ما بین** بعض جوان
واقع اولمشد که بر شمه سی **خواجه عزیزان** ترجمه سنده ذکر اولمشد
کر که **خواجه بهاء الدین** نقشند مقاماتنده ذکر اولمشد
که **خواجه حاضر ترنگی** نقل ایلمشد که بر کون بر کجی بر بره اوزن
اگر کن سید اتا اول ارادن کجوب ایکنی به صدر مشش که نه

ایشلسن سیدانا حضرت غری و نه اگر سن **اکنجی** جو ابند ازین
اکرم لکن بو زمیندن ابو محصول حاصل اولمز **دیش** سیدانا
حضرت غری زمین خطاب ایدوب بیور مشرکه ای زمین ایو
ارزن **دیر** روایت ایدر که پنجه یلکر اول زمین ده تخم
اکدمین ارزن بتوب محصول حاصل اولمش **اسمعیل** **اتا**
رحم الله لقا سیدانا حضرت نرنگ کبار خلفا سندن ایدیلر
خواجه عبید الله تاشکندی قدس سره بیور مشرکه که او ایل
حاله خلق اسمعیل **تایه** توفیق ایلر ایش **اتا** **دیر** ایش که
بی بو غری بلمزم آشین بیور رام **طبلین** قافارم **یعنی**
آشینی **دیر** ورم **طبلنی** چالارم **جانم** قربان اولسون بو کلام
او کاتجه **فخیم** ایلیم **اتا** حضرت غری **نواجی** خوز بانده اولور که
که موضع **میر** سیرام ایلیم تاشکندی **کچیک** ترتب **والغ** ترتب
اور تاشکنده **بر** قصبه **در** و اول **دیار** ک موالیسه **اتا** حضرت غری
دایا دخل و توفیق ایدوب **غیبت** مذمت من ایدر ایش
اتا حضرت غری **دیر** ایش که بو ملا **لریم** صابون و اشنا **مرد**
خواجه عبید الله تاشکندی حضرت غری **اتا** حضرت نرنگ **پوسوز** لرین
غایت **بکنوب** استخوان ایدر **لردی** و **اتا** حضرت نرنگ **نفاس**
نفسیه سندن **که** شفقت **خلقه** بیور مشرکه **در** **در** افتاب
سایه باش **و** در **سما** جامه **و** در **کرسنکی** نان **یعنی** کونشد **کو** کنگه
اول **صوقه** قفان اول **آجلقه** **تنگ** اول **خواجه** عبید الله
تاشکندی قدس سره حضرت غری بیور **لر** ایش که **اتا** **پوسوز**
کلام **جامع** **دیر** **دینه** **خواجه** حضرت غری بیور مشرکه **که** **اسماعیل** **اتا**
بر **مرد** **تلقین** اند **که** **نص** **که** **بیور** **لر** ایش که **ای** **دیش**

سنکله طریقت قرند اشتری اولدق **بزدن** برصحت قبول ایلیم
بودنیایی **بر** کبند **سبز** خیال ایلیم **و** سنکله **حق** غیری یوق بل
اول **لقد** **ذکر** ایلیم **که** غلبه **توحید** ایلیم **سند** **اخ** ارادن **کیر** **دوب**
ابنحی **حق** **سبحانه** **و** **تک** **قاله** **خواجه** حضرت غری بیور **لر** ایش که **اتا** **تنگ**
بو کلام سندن **خیلی** **موقت** **توحی** **کلور** **دینه** **خواجه** حضرت غری **کندر**
خالگری **خواجه** **ابراهیم** **نقل** **ایدر** **دیکه** **سید** **شرف** **جوانی**
بکادیر **ایدیکه** **ای** **شیخ** **زاده** **اسماعیل** **اتا** **تنگ** **میر** **لر** **تنگ** **بجه** **لر**
بوی **مذاق** **کلور** **اسحق** **اتا** **رحم** **الله** **تک** **اسماعیل** **اتا** **تنگ** **او** **غلیر**
صفای **وقت** **داحوال** **جلیله** **صاحبی** **ایری** **نواجی** **اسیجا** **دولور** **دیکه**
اول **تاشکنده** **ایله** **سیرام** **با** **بینه** **بر** **قصبه** **در** **خواجه** **بها** **الدین** **در**
سره **الغیر** **صاحبان** **شیخ** **عبده** **محمد** **دی** **علمه** **رحم** **بیور** **لر** **ایش** **که**
خواجه **بها** **الدین** **حضرت** **نرنگ** **شرف** **صحت** **کند** **تیشم** **زدن** **بر** **نجه** **سیر**
مقدم **بکاتوی** **جذبیه** **بر** **شمش** **ایری** **اول** **سنکله** **خواجه** **محمد** **علی** **حکم**
تردی **خارند** **داردم** **انردن** **بکابر** **تشارت** **بوشدیکه** **کیر** **دیه** **دون**
سنک **مقصود** **ک** **اون** **ایکی** **یلدن** **صکره** **بخار** **اده** **حاصل** **اولسه**
کر **کورد** **و** **اول** **موقدر** **خواجه** **بها** **الدین** **نقش** **بند** **که** **ظهور** **نه** **بوشارت**
صکره **خاطر** **نی** **بجمله** **آرام** **ایلدی** **محمد** **جاننده** **مراجعت** **ایتم** **بر** **کونه**
بازاردن **کچر** **کن** **بر** **سج** **توسنده** **ایکی** **ترک** **کورد** **دم** **اون** **لر** **دیری**
بر **یله** **مصاحبت** **ایدوب** **در** **دیله** **اغشور** **لر** **سوز** **لر** **توق** **لر** **اوردم**
کورد **که** **طریق** **حق** **سوی** **شور** **لر** **بونکر** **صحت** **میل** **ایدوب**
نیاز **منده** **او** **کلر** **نه** **بر** **مقدار** **میوه** **و** **طعام** **یلتوب** **مجلس** **لر**
داخل **اولدم** **بری** **بر** **یله** **سوی** **شد** **لر** **که** **در** **دیش** **طالب** **ابنحی**
لائق **دلدر** **که** **بونی** **سلطان** **زاده** **مزا** **اسحق** **خواجه** **خدمته** **بر** **شده** **لوز**

چون نمودن بوسوزی ایشتم کبر و بنده طلب دعواسی وقت
طلوتی **اسحق** خواجه قنده در دیو شخص ایلم اسپنجی بده اولوز
دیدیلر انک صحبتنه کتم و اظهار طلب اتم و واقعه نزدان
انکره سننه اچدم **برقاج** کون انکر خدمتنده اولدم چوق
لطف کوستر دیدیلر **خواجه** حضرت **ترنگ** بر جوان او غلری وار انک
که نشانه رشاد سیما سنده پیدا و آثار سعادت ناصبه
مبارکه لرین مویدا ایدی **برکون** و **الد** لرینه بنم حقه شفقت
ایدوب بود و لبش مسکین در **لاق** اولان بود که خدمت
شرفکرده اولوب شرف قبول کرایله مشرف اوله دیک **اسحق**
خواجه جو ابنده میور دیکر که ای فرزند بود ویش **خواجه** بهای
نقشبند دیدی اولسه ککر بزم بونی تصرفه مجاز لوقدر چون
بوندون بوسوزی ایشتم حضرت **خواجه** به یقیم دخی زیاده اولکه
اسحق **خواجه** دن اجازت استدم کبر و خجند کلمه حضرت **خواجه**
ظهوره مترقب و منتظر اولدم اول زمانه دک که بخاراده شرف خدمت
مشرف اولدم **صدر آتا** و **بدر آتا** قدس الله تعالی سر تارنگی **خواجه** **ترنگ**
او چینی و دور دخی خلیفه لریدر و نام شرفکری صدر الدین محمد
و بدر الدین محمد در صدر آتا و بدر آتا دخی دیر لر بونر بخاراده
هم تجسده و هم سبق ایدیلر و اتحاد لری بر مرتبه ده ایدیکه **اسحق**
یوب ایچ کلری آرد و کیدردی چونکه زنکی **آتا** صحبتنه ایشدیلر
کونون کونه صدر الدینک احوال رفیده اولوب مولانا بدر الدینک
کاری منزله بوز طلوتی **آخ** خاطر نه کلمه سید **آتا** **عنه** **آتا** سیله
آتمکانه زنکی **آتا** حضرت **ترنگ** **عنا** تیرنه مظهر اولکه **بنده** **دخی** **آتا** حضرت **ترنگ**
واروب انکر شفقتی دارا الشفا سندن در درم چاره اسمیه سن

دیوب بر فرصت زماننده اغلیورق **عنه** **آتا** خدمتنه کلوب حالینه
عض ایدوب **دکند** و **حقتنه** **آتا** به شفا عکس التماس ایدوب
دیدیکه **آتا** حضرت **ترنگ** **ابن** **طی** زماننده بنم دلمدن عرض ایدوب
دیدسنکه **بدر** **الدین** **دیر** **کین** و مولانا صدر الدین ایکیوز دخی
آسمانه لری بنده سی یوز حکمت نه در که انکره **عنا** تیری زیاده
اگر بدن بر تقصیر ظاهر اولمش ایسه تنبیه میور سوزنکره کن تدارکنه
سعی ایدین چونکه زنکی **آتا** حضرت **ترنگ** اول کون صحران کلدی
اتفاق **بنسب** **احال** ایدی **عنه** **آتا** مولانا بدر الدینک خبر لرین
دیوب التماس خاطر ایددی **آتا** حضرت **ترنگ** میور دیکه **بدر** **الدینک**
در مقصود کی شاده اولمد و غنک حکمتی بوایدیکه بنم اول **عنا** **تای**
ایدوب سویله کلر نه خاطر دن کچور دیکه بودده طود اولو
زنکی بی کورک پنجه حد دن زیاده **دعوا** لر ایدیلر چونکه سن دک **انکر**
کنا هندن کچدم **دیوب** **بدر** **الدین** حضور شرفکره چاغوب
بر اتفاقات ایدیلر که فی الحال **آتا** شرف نظر کسیر اثر لری ایله بس حال زر **عنا**
مبدل اولوب درجه صدر الدینده اصل اولدی **آتا** **نص** **کره**
همیشه قطع منازل طرفتده **سب** **سمت** **ری** **عنا** **بر** **عنا** و **سیر**
مقامات حقیقتده **سمند** **غیمت** **کری** **مپا** **و** **مهران** ایدی **ایرق**
مولانا صدر الدین **سب** **بر** **عنا** **اکه** **غالب** اولدی و **سلوک**
و **سیر** **و** **طریقته** **ان** **ان** **تقدیم** **فرصت** **بولدی** **ایمن** **بابا** **رحمه**
کنا **صدر** **آتا** **انک** **خلیفه** **سید** **و** **ان** **مردن** **صکره** **انکر** **اشار** **تیرنه**
طاب **لری** **حقه** **دعوت** **ایلمش** **در** **شیخ** **علی** **شیخ** **قدس**
ایمن **بابانک** **خلیفه** **سید** **انکر** **نص** **کره** **انکر** **قائم** **مقامی**
اولوب **سجاده** **ارشاده** **او** **تر** **مشدر** **مود** **و** **شیخ** **رحمه**

شیخ علی شینک خلیفه سید و اندرون صکره طالبی تربیت
 ایلمش در **کمال شیخ** رحمه الله تعالی مودود شیخ اصحابک
 اولو لور نون ایری ولایت شاشده متمکن ایری خواجه
 عبید الله تاشکنزی حضرتی بیور لر دیکه کمال شیخ مودود
 شیخ مری و خادم شیخ طریقت قرنراشی ایری
 اول زمانده بزخا سازدن حاجت ایری و ب تاشکنده اقا
 اشدک کمال شیخ بزه چوق کلور دی مولف رشحات
 شیخ صفی علیه الرحمه حضرتی که خواجه عبید الله حضرت نیک
 مخصوصلرندن در کتاب مرقومک تصنیفنه باعث انزک
 ذکر جمیلریدر نقل ایری که اعوذ اصحابدن بعضیلر دیدر که
 بر کون کمال شیخ خواجه حضرت کرینه کلمت ایری خواجه حضرتی
 کمال شیخ دیدر که بزم ایچون ذکر اده ایدک ذکر اده شیخ
 ترک بینده مهود و بوضع ذکر که مشغول اولد قری زمان
 ذاکرک حجره سندن اده آواری کبی بر آواز ظاهر اولور
 کمال شیخ امرینه امثال ایری سکر که تمام قوت ایری ذکر
 ایدیر خواجه حضرتی بیور دیر تیره کو کلمده در دسر ایست
 ایری و بعضی اصحاب روایت ایری که بیور دیر که تیروشدن
 فرشته دک یاندی اند نضکره بر لحظه تامل ایری و بیور دیر که
 اول فکده یم که اگر بر منکر بونه مقوله ذکر در دیسه جواب نه
 و جهله دیر بیور بعد بو یعنی اوقدیر بیت مرغان چمن بهر صباغی
 خواند ترا با صطلای ترجمه جمله مرغان چمن شام و سخن
 دلرخه سنی ذکر ایری **خادم شیخ** رحمه الله تعالی شیخ مودود
 اصحابنه ندر خواجه عبید الله قرنراشی کاسره حضرت نیک باوی

ظهور نوه ماوراء النهرده ولایت شاشده مرشیدی و چوق
 کسندیه مقصد اولمشدی و خواجه خضر نونه ملاقات انشرا اید
 شیخ جمال الدین بخاری رحمه الله تعالی که خادم شیخ خلیفه و
 قائم مقامی ایری مرآت کلمه کلر نون خلی مرید لر پله مولانا سعد
 الدین کاشغری مرارنده مجاور اولوب وینه انده وفات
 ایری قبری مولانا تک مراری اننده در مولف رشحات
 شیخ صفی رحمه الله تعالی دیر که بوفیر استادم و محمد و مم مولانا
 رضی الدین عبد الغفور علیه الرحمه امله کاه امله کاه صحنه
 وارردق و انکر کنده و شیخ نونه چوق فائده نقل ایری که
 اول فائده لردن بعضیسی بودر که بسش رشحه ضممنده ذکر اولور
رشحه شیخ حال الدین دیر ایدیکه شیخ خادم شیخ آیت
 کریمه فویل تلقاسیه قلوبجم من ذکر الله تفسیرینه بیور لر
 که بر طایفه وارد که ذکر املدن قسوت قلب حاصل ایری
 ذیرا ذکر بی ادبانه ایری لغفلت یوزندن طبع و نفس
 مقصنا سیده پس جایزدر که من ذکر الله اگا اشارت اوله
 اگر چکم مفسر لر غفل عن ذکر الله ایله تفسیر اتمشدر در رشحه وینه
 مزبور روایت ایری دیکه شیخ بیور لر دیکه کلمه
 ذکر کن جمیع مراتبن کچر که نضکره نهایت ذکرده حاصل
 اولان حضور ممکنه ذکر اولنان مراتبی کچر دن اول دخی
 حاصل اوله لکن قبکه حاصل اولان حضور ک بقاسی اولمز
 و کشش طبعیت ایله تیز امل اولور ثبات بولر اما ذکر ک
 مراتبن عبور که بعضی انوار و کشف مشاهده سندن
 عبارتدر چونکه سا که حاصل اوله اول مراتب اجسام

لطیفه کبی طبیعت اولور و ساکک طبیعت مقتضیا نمدن
 و خواطر پریشانی نغدن با تکلیف خاص بولور **رشته** وینه
 مرقوم نقل ایدر دیکه بزم شیخ زید را دیدیکه وارد اولان
 حالک صحنه دیلم اولدر که **اعمالک** کوجلکی حالک رود
 زمانده ساکک نهادند بر فنا و یوقلق حاصل اولدر که
 اعمالک کوجلکی مرتفع اولوب و شرع شریفه تازه برپا اوبت
 بید اولدر که احکام شرعیه بی کلفت و کسالت سزاستوق
 و بهجت ایله ادایه قدر اولدر **رشته** وینه مذکور جمال الیدین دیدیکه
 بر کون عطا مردن بری شیخ زید نمانه کلمش ایدی حضرت
 شیخدن سوال ایدوب دیدیکه سماع در قضا اهلنک حالی
 شوندن حال دکلدیکه سماع زمانده شعور لری اوله یا اولمیه
 اگر شعور لری اولورسه شعوری وار ایکن رقص و اطهار بچودی
 غایت قبیحدر و اگر شعور لری اولورسه عدم شعور ناقص و ضو ایکن
 ابدست آیدین نماز قلمق امدن دخی قبیحدر و شیخ اول نهمند
 جوابده دیدیکه نقص وضو سببندن بری اولدر که عقل
 سلوب اوله نتکم بجای نینده واقع اولور و بر دخی اولدر که
 عقل ستور اوله نتکم اغما و غشی حالده صورت بولور اما
 بو طائفه تک رقصدی حالده شعور سز کلری بو ایکن جمدن
 دکلدیکه بکنه شعور سز کلک جهی اولدر که سماع حالده عالم
 الحسیدن عقل کلی بو عقل جزئیه فایض اولوب ساکک ملکیت
 وجودده حاکم غالب اولور عقل کلینک ایسه مجموع عالمی دقت
 ضبط و تدبیره قدرتی وار ایکن نوع انساندن بر شخصک بزرنگ
 حایتی اول تصرف نسبت امر جزئی در لاجرم بدن ساکک اول

حاله

حاله بر وجهه عقل کلینک جای ننده اولور که نواقض وضو
 اکیه بول بولام **و طالب صادق اول زمانده احکام طبیعتدن**
 بر مرتبه مصون و محفوظ اولور که لوازم بشریت انده ظاهر اولور
 بس تجرید وضو به اصلا احتیاج قالمز **رشته** وینه مزبور نقل
 ایدر که بزم شیخ زید بر دیکه سلسله خواجگان دن بعضیلر
 قدس سرتم شویله دیشدر که وجود عدم وجود بشریت عودت
 ایله اما وجود فنا مرکز وجود بشریت عودت ایله بوسوزک
 بحسب نظام معنسی اولدر که مراد وجود عدم دن طالب
 صفت عدم ایله متحقق اولمقدرد بوشول بچو دکدن عبارتدر
 که خواجگان طریقنک مبتدیه نینه اشتغال انا سنده حاصل اولور
 لکن بونک حقیقت موماسی اولدر که وجود عدم شول حقیقتی
 وار لقدن عبارتدر که ساکک شغل باطینسی و کولکلنک نقوش
 کونیه دن خلوی سببیلده که سنه پر توصاله و بو حقیقی وار لری بوی
 که بچو دکلدیکه بید اولور اول حدیک وجودیدر بو وجود خود
 بشریت عودت ایله یعنی کیر و بو پر تو ناپیدا اولور و وجود بشری
 لوازمی بو کا غالب کلور اما وجود موموب حقانی بونک خلافیدر
 که اکابقا بعد الفنا دیر لر اول فنا مقابله تحقیر صکر نظام
 اولور نتیجه که فنا وجود با قینک مقدمه سی ایسه ذکر اولنان عدم
 دخی وجودک مقدمه سیدر و بو وجود اگر حکیم همان اول
 وجود با قینک بر تویدر لکن ساکک مقام فنا ایله متحقق اولمعدنی
 بچندن بو معنی امدن گاه گاه زمان اولور نابت و ملک و بنجیه
کاشف چنانکه طالب صادق مرات و لکن نقوش کونیه دن
 صاف و مجمل خلوت خانه قلبن خاشاک غیر دن پاک و موم الیه

فی حال سالک بر پنجو دکت حاصل اولغه باشکه کند وجودی
 وجود ماسوائی متورر زیرا بو تصیفه پنجو دکت مقدمه سید
 بو فقدان عین وجد اندر بونسیانی مدح صد دنده یوشدر
نظم طویل لیل طومار است شرح علم نایب که در عمر ابد نتوان رسانیدن
 بیایش شهود حق فی الگوین یک نکته ز مضمونش
 سواد الوجه فی الدارین یک نقطه ز عنوانش بو طایفه
 علیه بونسیانه عدم و غیبت یرلر بو حالت تابش صبح
 سعادت و مقدمه ادوات و صلته سالک که مانده
 بو و جصله تیوره بر حقیقی وار لغله موجود اولمش لولور نه
 کم مولانا جلال المله والدین قدس سره حضرت تری بو معاده
 بیورمشدر که **نظم** سپاس آن عدمی که مست یار بود
 ز ذوق این عدم آمد جهان و جا بود بهر کجا عدم آمد وجودم که گود
 زسی عدم که چو آمد و جواز و افزود لکن مادامکه بو کیفیت سالکده
 راسخه اولیه مر حالده کند ذمک محکومی اولمزه جایزدر که بعضی
 عوارض سببیده زایل اوله اما شول زمانده که طالب کند و
 پنجو دکت و یرو ب و روانه مثال وار لغش عشقه اورب
 بو یوقفده که فنا و پنجو دی صرف بو بدن عبارتدر کجا یبغی راسخ
 و مستحق اوله اول زمانده بر وجود مویوب حقانی الیه موجود
 اولور که کند ذمک و جمیع ماسوائک وجودی حسابانده خلاص اولور
 بو مرتبه بقاعد الفایدرلر بو وجود الیه موجود اولد قدضکره
 آیرق وجود بشریه عودته مجال قلمر ذلک فضل الله یوتیه من یشاء
 والله ذو الفضل العظیم **مثنوی المولوی** تیغ لاد رفتل بفرق براند
 درنگ زان پس که بعد از لاج مانده ماند الا الله باقی جمله رفت

شاد باش ای عشق شکرک سوز و رفت **خواجه عبد**
الحاقی عجزه دانی قدس الله تعالی سره بونر خواجه یوسف
 محمد اینک خلفای اربعه سندن دور و بخی خلیفه لیدر و طبقاً
 خواجهکانک سر دفتر و بو خاندان سلسله سنک سر حلقه و
 مهتر لیدر مولود و مد فیزی ولایت بخاراده عجزه و ان نام فیه
 و عجزه و ان بخارادان التی فرسخ بعید شهر کبی بر یوک کوبدر و والد
 شرفکار نیکی آدی عبده جمیل در کند و عصر نده عبده جمیل امام دیکلمه
 معروف ایدی امام مالک اولاد نزن ایدی زمانه اینک مقدمه اسی
 و او اینک مشکل کشاسی ایدی علم ظاهر و باطنه مالک و مقتضای
 کتاب سنت اید طریق بدایه سالک ایدی ولایت رومده ملطیه
 نام شهرده اولور دی والد لری دخی هلوک روم اولاد نزن ایدی
 نقل ایدر که عبده جمیل امام صحبته حضرت خضر علیه السلام
 و حضرت خضر آنکره خواجه نک ولادیتله بشارت و نامدی
 عبده الحاقی اولسون دیو بشارت اتمشرا میش بعد عبده جمیل
 امام حوادث ایام ایله دیار رومدن ماوراء النهره بجزت ایدوب
 ولایت بخارا اعلی لذن ده عجزه و ان اقامت ایشرا میش
 و حضرت خواجه انده متولد اولوب یینه انده نشوونما بوشکر
 اوایل حالده بخارا شهر نده تحصیل علمه مشغول ایشلر بر کون علماء
 زماندن کند و استادی اولان امام صدر الدین نام بر
 اولودن تفسیر قرأت ایدر کن آیه کریمه ادعوارکم تضرعاً و خلیفه
 انه لا یجب المعتدین تفسیر نه ایر شده کلر نده استاد لذن صورت
 که بو خفیه نک حقیقی و ذکر خفیک طریق ندر اگر ذکر آوار نده
 ذکر ایلمه و یادکر آید که اعضاسی حرکت ایلمه غیر از که مطمع

اولور و اگر قبلیکه ذکر ایلمه حدیث شریف الشیطان در
 من ابن آدم مجری لدم مقتضای شیطان واقف اولور استدر
 جواب دیدیکه بو علم لدنی در حق سبحانه و کجا دلمه سنی اهل
 دن برکسینه یه ابرشدر که ذکر خفیه بی سکا تعلیم ایلر خواجه عبید
 الحائق حضرت نوری قدس الله تعالی سره بوسوزک ظهورنه منتظر ایدیلر
 اول وقت دک که حضرت خواجه یه خضر علیه السلام ملاقات
 ایدوب و قوف عدوی انزه تلقین ایلدیلر و کتایب فضل
 اخطابده مذکور در که خواجه عبید الحائق خضر ترنیک طریقه
 روشنی حجت در و سر فرقه تک بقولیه علی الدوام راه
 صدق و صفاده بویان و متابعت شریعت و سننه سر راه
 سالکان جهان و مخالفت نفس و مواد و سمنه متمنی مطلق
 العنان در و کینه و لک پاک روشن نظر اغیاردن کزین
 انزه جوانمقده کوکل ذکر سبقتی حضرت خضر علیه السلام
 تعلیم ایدوب اول سبقته مداومت کوشش در و حضرت
 خضر علیه السلام خواجه بی و خلفه قبول ایدوب و تعلیم ذکرده
 بیور مشرکه حوض ابه حوض ایله و قلب ایله دیکه لا اله الا الله
 محمد رسول الله خواجه خضر تری دخی اید ایشدر و پنجه فتح و قیل
 بولمشر خواجه خضر ترنیک اول حالندن آخر عمرینه دگ کچینشدر
 جمیع خلق قاتنده مقبول و مرغوب ایش بر زمانه مضکره خواجه
 یوسف مدانی قدس سره بخارایه کلمشدر خواجه عبید الحائق عبده و انی
 انرک صحبتینه ایشوب بلمشدر که اند دخی کوکل ذکرنه مشغول لوردر
 مادامکه خواجه یوسف بخاراده ساکن اولمشدر خواجه عبید الحائق
 انرک صحبتندن مفارقت اتمشدر روایتدر که اگر چه کم خواجه

اولور و اگر قبلیکه ذکر ایلمه حدیث شریف الشیطان در
 من ابن آدم مجری لدم مقتضای شیطان واقف اولور استدر
 جواب دیدیکه بو علم لدنی در حق سبحانه و کجا دلمه سنی اهل
 دن برکسینه یه ابرشدر که ذکر خفیه بی سکا تعلیم ایلر خواجه عبید
 الحائق حضرت نوری قدس الله تعالی سره بوسوزک ظهورنه منتظر ایدیلر
 اول وقت دک که حضرت خواجه یه خضر علیه السلام ملاقات
 ایدوب و قوف عدوی انزه تلقین ایلدیلر و کتایب فضل
 اخطابده مذکور در که خواجه عبید الحائق خضر ترنیک طریقه
 روشنی حجت در و سر فرقه تک بقولیه علی الدوام راه
 صدق و صفاده بویان و متابعت شریعت و سننه سر راه
 سالکان جهان و مخالفت نفس و مواد و سمنه متمنی مطلق
 العنان در و کینه و لک پاک روشن نظر اغیاردن کزین
 انزه جوانمقده کوکل ذکر سبقتی حضرت خضر علیه السلام
 تعلیم ایدوب اول سبقته مداومت کوشش در و حضرت
 خضر علیه السلام خواجه بی و خلفه قبول ایدوب و تعلیم ذکرده
 بیور مشرکه حوض ابه حوض ایله و قلب ایله دیکه لا اله الا الله
 محمد رسول الله خواجه خضر تری دخی اید ایشدر و پنجه فتح و قیل
 بولمشر خواجه خضر ترنیک اول حالندن آخر عمرینه دگ کچینشدر
 جمیع خلق قاتنده مقبول و مرغوب ایش بر زمانه مضکره خواجه
 یوسف مدانی قدس سره بخارایه کلمشدر خواجه عبید الحائق عبده و انی
 انرک صحبتینه ایشوب بلمشدر که اند دخی کوکل ذکرنه مشغول لوردر
 مادامکه خواجه یوسف بخاراده ساکن اولمشدر خواجه عبید الحائق
 انرک صحبتندن مفارقت اتمشدر روایتدر که اگر چه کم خواجه

یوسفک و مشایخک قدس الله تعالی سره ارواحهم طریقتی ذکر
 علانیه در لکن خواجه عبید الحائق قدس سره حضرت نوری خواجه خضر
 علیه السلام دن چونکه خفیه ایله مامور اولمشدری خواجه یوسف
 اتنی تغیر ایلدی و بیور دیدیکه بر وجهله که خواجه خضر دن مامور
 اولمش مشغول اولر خواجه عبید الحائق قدس سره خضر ترنیک
 بعضی تحوراتنده مذکور در بیور مشرکه که یکومی ایکی یا شمه ایوم
 خواجه زنده دلان حضرت خضر علیه السلام بنی حضرت شیخ
 بزرگ ربانی خواجه یوسف مدانی قدس سره یه اصهر لیدیلر
 و بکا تربیت انگلی و صیت ایلدیلر و مادامکه انرا و راه انهنر
 اولور لودی انرک خدمت و ملازمتینده اولوردم و انرک
 استفاده و استفاضه ایلردم و خواجه یوسف خراسانه
 کله کلرندن صکره خواجه عبید الحائق ریاضته مشغول اولدیلر
 و کند و حالندن کزین طو تر لودی و ولایت و کرامتدری
 اول مرتبه ده ایدیکه بروقت نمازده کعبه یه وار بکهوردر
 و ولایت شامه و جوق مریدلری ظاهر اولدی و انرک نامنه
 خانقاه و آستانه پیدا اولدی و بر مدت دخی خلق ایشدر
 و دعوت و طالبلری طرق حقه دلالت معاننده متمکن
 اولدیلر و آداب طریقه بروصیت نامه لری وارددر که
 کند و لک فرزند مثنوی لری خواجه اولیای کبیر ایچون یا شدر
 اول نامه نامی و اول صیغه کرامی انواع فواید جزلیه و اصناف
 عواید جلیلیه بی مشتمله که سر فخره سننه مندرج اولان در
 معانی عالمه سر مایه سالکان و هر کلمه سننه مندرج اولان جام
 مضایح ساممه کوسواره کوشش زنده دلاندر و اول اصفا اولدر

بوبرقاج فقره که تیسیم و تبرک طریقیه ذکر اول نور **رشته** بوسند
وصیت ایلم سکا ای اوغلا که جمیع حاله علم و ادب تقوی اوزره
اولاسن و آثار سلفی تنبع ایلمه سن و سنت و جماعه ملازم
اولاسن و فقه و حدیث اوکر نه سن و جاهل صوفیون برین
ایلمه سن و همیشه نمازی جماعت قلاسن اول سز طکه که امام
و مؤذن اولمیه سن و هرگز شهرت طلب ایلمه که شهرت آبت
وارد و بر منصب ایلمه مقیادلمه که دایم کم نام اول و جتوده اول
یا ز درم و محکم قضایه حاضر اولمه و کسیه کفیل اولمه و خلفک
و صیقله قارشمه و پادشاه و پادشاه زاده راه مصاحب اولمه
خانقاه پایه و خانقاه بهره اوزره و جوق سماع ایلمه که زیاده سماع
فی الحال نفاق پیدا ایلمه سماع جوق سماع اولمه و سماعه دخی
انکار ایلمه که سماع اصحابی جوقه از سویه آزی آزیو و خلفک
قاجار سلیمان قاجار قری کبی و دایما خلوتنگه اول و تازه غلام
و عورتلر ایلمه و مبتدع ایلمه و غنی ایلمه و عامیله ایلمه صحت اتمه حلال
و شبهه دن برینزایت و قافله اولد قجه عورت اتمه که طالب دنیا
اولور سن و دنیا طلبنده دینکی سله دیر رسن جوق کولمه و تقیه
کولمکن اجتناب ایلمه که جوق کولمک کولور اولد و کر که کر که
شفقت کوزیلد باقه سن و بیج بفرودی حقیر کورمیه سن کند
طاهر کی بزنده که طامری بزده مک باطن خرابغند نذر خلق ایلمه اولد
ایلمه و کسه دن سنه استمه و کسه به خدمت بورمه و شیخه اول
دتن ایلمه و جان ایلمه خدمت ایلمه و آنرک افغانه انکار ایلمه که آنرک
منکری مرکز فلاح بولمه و اهل دنیا به موز اولمه کر که کر که سنگ کولمک
دایما اندوه ایلمه طول اولد و بدنگ بیمار اولد و کوزک کر یان اولد و عکک

۲۲
خالص اولد و دعا ک تقیر علیه اولد و کیه جگک سسکی اولد و بولور
در ویش اولد و اوک مسجود اولد و مونسک جویگا اولد **رشته**
و هم خواجه حضرت تبریک کلمات قدسیه لر نذر بوسکر عبارت
خواجه کان قدس الله تعالی ارواحهم طریقیه بناسی انکار نذر
هوش دردم نظر در قدم سفر در وطن خلوت در انجمن یاد کرد
بازگشت نگاه داشت و یاد داشت و غیر این همه بنداشت
یعنی بونردن غیر بسی صاب صابیدر خفی بویلمیه که بو طایفه
علیه تک مصطلحانی جمله سندن اوج کلمه دخی وارد که اول
اوج کلمه تک بری و قوف زمانه و بری و قوف عددی و بری
دخی و قوف قلبی در جمله سی اول بر کلمه اولور چونکه خواجه حضرت
سر حلقه سلسله خواجهکاندر لاجرم انرک ترجمه سنده کند
الفاظ مصطلح لری که ذکر اولان عزیزانک طریقیه بلهک که
موقوفه عبارت شریفه لری ایلمه اول بر **رشته** ضمننده **الاجاز**
و التفصیل شرح اولندی **رشته** موش دردم بونک معناسی اولد که
سر بر نفس که در وندن یوقار و کله کر که کر که صاحب نفس انده حاضر
و آگاه اولد و اول درده غصبت که یول بولمیه مولانا سجد الدین
کا مشوقی قدس الله تعالی سره بیور مشردر که موش دردم یعنی بر نفس
بر نفسه انتقال کر که کر که غصبت ایلمه اولمیه حضور ایلمه اولد و بر نفس که
الور حق سبحانه و تعالی خالده خالق اولمیه و خواجه عبیدیه تاشکنده
قدس الله تعالی سره حضرت لری بوسند در که بو طریقه نفسی حفظ در عایت
اتکلی مهم طومشدر یعنی کر که کر که سر نفس حضور و آگاه لک ایلمه صرف
اولدنه اگر بر کسه نفسی محافظت ایلمه دیر که فلان کسه نفسین
یتور مشدر یعنی طریق روشن ضایع اتمشدر خواجه بهاء الدین

نقشبند قدس الله تعالی سره حضرت بیور مشرد که بویولده بنای کاری
 نفس ایلمک که در بعضی معنی حفظ نفسه قصر و در بعضی حضوره حضرت
 که کدر شود که زمان حالده اتم وظیفه اشتغال سنی ماضی
 مذکور و مستقبل ده تفکر در مشغول ایلیه و نفسی ضایع اولمغه قویه
 و نفسک خروج و دخولنده و ایلی نفس با یعنی حفظه شویله سنی ایلیه
 غفلت ایله اشاعه کیدوب یوقار و کیمیه محکم دوریش **بای**
 ای نده زبجر علم بر ساحل عین در بجز فراغتت بر ساحل شین
 بردار صنی نظم ز موج کونین آگاه به بحر باشین **بای**
 ای ساحل بحر حقیقه قان دل تشنه جای حضور و اشتراک بجز در ساحل کل
 امواج کونینه نظر فخر حقیقت کوزلین هر بر نفسده بحر آگاه اولمین **بای**
ش حضرت محذومی مولانا نور الدین عبد الرحمن جامع قدس الله تعالی سره
 است می ریایات شریک آتور لنده کتور مشرد که شیخ ابو
 انجلیب نجم الدین الکبری قدس الله تعالی سره فواج بحال نام رساله
 بیور لکه بر ذکر که نفوس حیوانانده چاریدر انکر انفس ضروریه
 زیر انفس کیدوب چهارده حق سبحانه و تعالی انک غیب موینه اشارت
 اولان حرف باین دیش اولور کرک دله سونکر کرک دله سونکر یعنی کرک
 بو معنای **بای** آگاه اولور کرک اولسونکر و الله اسمنده اولان
 و در الف لام تعرف ایچوندر و لاک مشد و اولک
 تعریفه مبایع ایچوندر یوحسه اسم ذات حقیقه اول با در که هر نفسده
 بالضروره جای **بای** و اول اسم شرفک جو یا نسنر هیچ بر شنی حیات
 مستحق اولر پس کرکدر که طالب مو شمنه حق سبحانه و تعالی انک
 آگاه ننده بر وجه اول که بو حرف شرفی تلفظ و قنده حق سبحانه و تعالی
 موت و نفسک خول خروجنده شویله و قوف اولاک

حضور مع الله کیفیتنه نوع فتور طاری اولیه **بای** **نظیر**
 با غیب موت ایلمای حرف شناس و انفس ترا بود بان حرف ایلم
 باش که از ان حرف در امید و سرس حرف کفتم شکر ف کردار سنی
بای با غیب بو سا اول که ای حرف شناس انفسه قوا و حرف اولمشه ایلم
 اول حرفن آگاه اوله کورم **بای** بر حرف دیدم اکلکه اگر وار سنی
ش حرفی دکدر که غیب موت که حضرت محذومی بیور با عبیده
 دیشرد **بای** تحقیق اصطلاحده لا تعین اعتبار یله حق سبحانه
 و تعالی انک ذاتن عبارتدر یعنی شول اطلاق حقیقی شریکده
 اطلاق ایله دخی مقید دکدر و بو مرتبه ده ممکن دکدر که اکه هیچ
 بر علم و بر ادراک متعلق اوله بو حیثیتن مجهول مطلقدر **بای**
نظر در قدم اوله که سالک کیدوب کلکده شهرده و صحرا
 و ایصال بریده نظری قدمنه اولانک انک نظری پرکنده اولینه
 و باقیما حق سیره نظری تعلق اتمیه بود دخی جایزدر که نظر بر قدم سالک
 دارلق مسافه لرینی قطع و خود بر سنگ عقبه لرینی طی ده سرعت
 سیرندن عبارت اوله یعنی سالک نظری بریده که یتسه فی الحال قومن
 منتهای نظرنه بصره ابو محمد ویم حضرت تریک ادب المسافران لایجاوند
 همه قدم بیور و قوری دخی بو معنایه اشارتدر و حضرت محذومی
 مولانا عبد الرحمن جامع قدس الله تعالی سره تحفه الاحرار نام کتابنده
 حضرت فواج بها الدین نقشبند قدس الله تعالی سره منبغه بو مضمون
 بود و جمله نظره کتور مشرد که **نظم** کم رده بی معدمی مو شنی دم
 در نگشته نظراتش از قدم بسکی ز خود کرده سرعت سفر بازمانده قدس از نظر
بای بر نفس غفلت سینه اولر ایلیه نظرندن قدمی قالم ایلیه
 کند و دن سیر و سفر قلد دخی دم کوزی ایرد و کی بره توردی قدم

سفر در وطن اوله که صفات حمیده به انتقال ایلیم
 مولانا سعد الدین کاشغری حضرت قری قدس سره بپوشید که شخص
 جنبش مرنه محله انتقال ایلیمه جبات اندن زائل اولماز اما صفا
 جنبش دن انتقال تبیخه خفی دکله که شایخ طریقک احوال قدس
 الله تعالی احوالهم سفر و اقامت اختیار ائمه مختلف واقع ائمه
 بعضی شایخ بدایتده سفر و نهایتین حضرتی روال کورب و بعضی
 بدایتده اقامت و نهایتده سفر و سیاحتی اختیار ایلشد و بعضی
 بدایتده اقامتی اولی و بعضی اکیب سنده بله سفر و حرکتی لانی اوی
 کور مشرد و ذکر اولان درت فرقه تک برینک سفر و اقامته
 غرض صحیح و نیت صادقه لری واردر شویله که ترجمه عوارفه مشرد
 اما سفر و اقامت اختیار تده فواجکان قدس الله تعالی احوالهم طریقک
 اوله که اول قدر سفر ایلر که کند ولین بر عزیزک خدمته ایشرد
 اندن لشکره اول عزیزک خدمته مقیم اولور و اگر شویله که کند
 دیار نده بو طایفه دن برگشته بولار ترک سفر ایلر و بیک خدمته
 تحصیل کله آگاهی و تحصیل عرفان لقی ده سعی جمیل و اهتمام جزیل ظهور
 کتور لر و بولمکه تک حصول دن صکره اقامت و سفر فی حقیقه علی
 السویه و برابر در خواجه عبید الله شاکندی حضرت قری بیور مشرد
 مبتدی به سفر ده پریشانقدن غیر نشنه حاصل اولور و طالب
 چونکه بر عزیزک صحبتیه ایلریشه اول طالب اوزریق کرک و بیک صفت
 حاصل ایلک کرک و ملکه نسبت فواجکان قدس الله تعالی احوالهم
 الله کتور تک کرک اندن لشکره مرنه یلک ایلر سبب مانع یوقدر **دماغی**
 یاربجه خوشست بی دبان خندین بی واسطه چشم جهانز ایدین
 بنشین و سفر کنی که بغایت خوبست بی منت یا کرد جهان کردین

ترجمه آدم نه صفا و در که دهنسنر اوله خندان بی واسطه چشم جهانز ایلر
 بریده اتور سیر و سفر قل که نه خوشتر بی منت یا کنت ایلر بی منت
 حضرت مخدومی مولانا جامی قدس الله تعالی سره اشعه التبعات
 نام کتابنده بو بقیگه ترجمه که آینه صورت از سفر دورت
 کان پذیرای صورت از دورت صورتیک آینه سی غم سفردن دور
 کم ان صورت پذیرایدن صفا و نوردر شویله بیور مشرد که یعنی
 آینه صورت که آهمن مصقول نه عبارتدر تا ظراک انده صورتیه
 منطبع اولمق ایچون انک قبول صورتده صورت جاننده سفر ائمه
 احتیاجی یوقدر بزرگه آینه تک صورت قبول اتور کنی که جنبک
 صفا و نور ایتنی جتند ندر مر سنده که اگر فرشود و شنه انده کور نیور
 و مقابله سنده اولانک صورتی انده منطبع اولور کند و تک
 صورت جاننده حرکتسنر کدک چونکه کوکلک مضموی آینه سی
 صور کونیه خوشتر ندرن خلاص اوله و نوریت و صفا غالب اولمغه
 ظلمات حراوات طبعی اندن زائل اوله تجلیات ذات و صفات
 الکحیه قبولنده سیر و سلوک حاجتی اولور و کموت مقضیات
 طبیعی ایله دریایی بی پایان حقیقتنه نوع تغیر کلنر زیر انک سیر
 و سلوکی که کوکل بوزنگ انجلا و تصفیه سندن عبارتدر چونکه اول
 صفا وصالنه ایلریشه ساک سفر و سیر و سلوکیدن مستغنی اولور
خلوت در انجمن خواجه بهاء الدین نقشبند قدس الله تعالی سره
 حضرت ندرن صور مشرد که بزرگ طریق کوزک نباسی نه تکیا و رزینده
 بیور مشرد که خلوت در انجمن ظاهرده خلقله باطنده حق سبحانه
 و تعالی ایله اوله سن از درون شواشنا و از برون بیگانه سن
 اینجمن زیبار و شش کم می بود اندر جهان **ترجمه**

درونی آشنا اول طهره دن بیجانہ رسمین طوبت
عجب زیباروش در عاقل اول دیوانہ رسمین طوبت
و حق سبحانہ و تعالینک رجال لائیکہم تجارۃ و لایبع عن ذکر اللہ
بیورد فکری بومقام اشارت در بیور مشرور کہ نسبت باطنی بطلیقہ
دہ شویکہ واقع اول مشرور کہ کوکل جمعیتی حلقہ صحبتہ خلوتدن ارتق
اولور و بیور مشرور کہ بزم طریقه فر صحتہ خلوتہ شہرت
و شہرتہ آفت وارد در خیریت جمعیتہ در و جمعیت صحبتہ
بری برترہ نفی اولق شرطیلہ و خواجہ اولیا کبیر قدس اللہ تعالی سرہ
بیور مشرور کہ خلوت در انجمن اولد کہ ذکرہ اشتغال داندہ استغنی
بر مرتبہ ایریشہ کہ بازارہ کیرہ میج سور اشتمیہ حقیقت دلہ ذکرک
غلبہ سی سبیلہ خواجہ عبید اللہ تاشکندی حضرت مری بیور در دیکہ
جد و استقام ایلیہ ذکرہ اشتغال اولننہ بش آلتی کونہ بر مرتبہ یہ
ایریشلور کہ دو کلی آواز لر و خلاق بری بریلہ سوبلش کلری
ہیب ذکر کور نیور و کند و سوبل کلری سوز لری و فی ذکر اشیر
اماسی و استقام سزا اولما ز **یا و کرد** بود لک قلبد معا ذکر زن
عبادت در حضرت مولانا سعد الدین کاشغری قدس سرہ بیور مشرور کہ
ذکر تعلیمینک طریق اولد کہ اول شیخ قلبیلہ **لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ**
دیہ مبرد فی کند و کولانی حاضر ایلیہ و شیخ کوکل مقابله سندنہ
طوتہ و کوزنی قبا یوب و دماننی استوار ایدوب و دولتی داغنے
یا بشد روب و دیشکرنی بری بری اوزرنہ قویب و غشخ
طوتب و تعظیم وقوت تمام ایلیہ شیخ موافقتی اوزرنہ ذکرہ
شروع اللہ و قلبی ایلیہ دیدنی ایلیہ و میہ و جسس بھندہ صبر ایلیہ
و برغبنہ اوج کرہ و نہ شریکہ ذکرک حلاوتی اثری کوکلہ ایریشہ

خواجہ عبید اللہ تاشکندی حضرت مری کند و رک بعض کلمات قدسیہ ایرہ
یا ز مشرور کہ ذکر دن مقصود اولد کہ کوکل ہمیشہ حق سبحانہ
و تعالی دن آگاہ اولدہ محبت و تعظیم و صفیلہ اگر ارباب
جمعیت صحبتہ بو آگاہ لک حاصل اولد خلاصہ ذکر حاصل اولدہ ذکرک
سوزی در و حق اولد کہ کوکل حق سبحانہ دن آگاہ اولد و اگر اہل دل صحبتہ
بو آگاہ لک حاصل اولد نہ طریق اولد کہ ذکرہ اشتغال کونترہ و ذکرہ
اشتغالہ حق ایسان اولانہ طریق اولد کہ لغش کوکل ایلیہ
ایدوب طوداغنی طوداغنے و دولتی داغنے بر و جملہ یا بشد رہ کہ
نفسی در و نندہ قتی تنگ اولمیہ و حقیقت دل شول مبر کہ ذکرک
عبادت کہ ہر طرفہ کیدر و دنیایی و مصالح دنیایی سب ذکر ایلیہ
و طرفہ العین دہ یر لری و کولکری و عام عالمی سیر انک اکامیہ در
آنی جملہ فکر دن نیز ایلیوب و صنوبر صور تندنہ اولان یورک
دید کلری ات پارہ سنہ متوجہ ایلیہ و انی ذکر انک مشغول ایلیہ بو طرفیلہ
کہ کلمہ لایی یوقار و چکوب و کلمہ آلمی صانع طرفہ حرکت اندر ب
و کلمہ الا اللہی محکم قلب صنوبری یہ تجمل این شویکہ کہ انک حرارتی
جمیع اعضا یہ ایریشہ و نفی طرفندہ جمیع محبتاتک وجودنی فنا و ترک
نظر ایلیہ مطالو ایدوب و اثبات طرفندہ حق سبحانہ و تعالینک
وجودنی بقا و مقصودیت نظر ایلیہ ملاحظہ ایلیہ و جمیع اوقاتنی
بو ذکرہ مستوق ایلمک کرک ایچ بر شغل کند و نی بو ذکر دن التوقیات
کرک تا بو کلمہ نی تکرار و اسطہ سبیلہ توجید کوکلہ قرار طوتہ و ذکر
قلبک صفت لازمہ سی اولد **یا کلمہ** کوکل دید کلری صنوبر شکاندہ
بر قطعہ ات در کہ صول محبتک آلتندہ واقع اولمشد و بوات
پارہ سی حامل حقیقت جامعہ انانیہ در گانہ بوات پارہ سی

بر کلمه در که حقیقت جامع آنک معنا سید و حقیقت جامع
انسانیه بر بجز که کاینات علوی و سفلی آنک مفصلیه بر
چکر کننده کند و اعجابی علی وجه الاجمال موجود اولدغی کی حقیقت
دخی جمله کلمات علی الاجمال موجود در کما قال الله تعالی سنزیم
ایاتان الاتاق و فی الفهم حتی ینین لهم ان الحق و الحاصل
نسخه نامه الهی و حامل اسرار نامناسی کو کلمه هر کلمه کو کلمه یون
مقصوده ایرر و کو کلمه یون بولمق اهل دل خدمت ایرر شکر اولور
طالب قیامکه اهل دل خدمت ایرر شرف قبول ایلد شرف اول
اول صحبتک خاصه سند ندر که طالبه بر کیفیت ال ویر که آب
و کل زحمتهن نور توپ جان و دل صحبت و اصل اولور و
جانب حق بر انجاب و آکاسی بید اولور که بالفورده من غیر
و مشقه هندن غیر ندر روگردان اولور اصل ترک و حقیقت
ذکر و حریت نید و کنی ساک اول زمانه بلور انقی **باز کشت**
بو اولد که برابر که ذکر زبان دل ایلد کلمه طیبه و سیه انک عتیبه
ینه کو کل دلیله دید که ای بنم خداوندیم بنم مقصودم سنس و سنک
رضاکدر زیر کلمه باز کشت ایودن ویرا خردن هر خاطر کلنی
نقی ایچی در ناکه ذکر که ذکر می خالص قبیله و سر سوادن فارغ اولد
و اگر مبتدی ابتداء حاله باز کشت کلمه سی ایلد ذکرده کند و
صادق بولمق یعنی کو کلند و محبت غیر اولوب خداوند
بنم مقصودم سنس و سینه که کندی کاذب کور رسته سینه
ذکر می ترک اینه زیرا که تدریکه صدق اثر می ظهور و کلور
و ممارس کلمه باز کشته صادق اولدغی حاله مشغول اولمغه
قادر اولور خدمت مولانا علاء الدین علیه الرحمه حضرت

۷۷
مولانا سعد الدین کا شرفی اصحاب بندن ایریلر بیورر لردیکه
ابتداء حاله که حضرت محمد و مدن تعلیم ذکر آتش ایدم
باز کشت ایلد ذکره امر ایلد یکر چونکه خداوند انیم مقصودم
سنس و سنک رضا که ردیدیم بکا بویله دیکدن حجاب
کلوروی زیرا که بوسوزده صادق و کل ایدم و صبح یان
سویلد و کم بلور دم بر کون بونکر ایلد حضرت مولانا ک
حضور شریف کلمه بیورر دیکر که شیخ بهار الدین عمر
یا ننه کیدم چونکه شیخ بهار الدین عمر خدمت و اصل
اولدق او تر دو غیر یکی بیورر دیکر که شیخ رکن الدین
علاء الدین بیورر مشرور که ساک اگر چه طلبنده صادق
و کلمه دخی نینه خداوند انیم مقصودم سنس و سنک رضا که
دیکر کرک تا بر زمانه و ک که حقیقت صادق خاطر اولد
چون شیخ عمر حضرت تریک مجلس ندر طشره جفوق مولانا
سعد الدین حضرت تری بیورر دیکر شیخ اهل جذب در اصطلاح
بلر لار بوسوزک معناسنی بن فم آتش ایدم پنجه مدتن
صکره آکلادیکه اول سوزدن غرضلری بویله که شیخ عمر
جذب طریق ایلد زبیت اولمشلر در سلوک دارشاد طریق
بلر لار انوکچون که سنوز انک زمانی و کل ایلد که شیخ فقیر
ایلیه اول جهندن که بوسوزی فقیر شیخ عمر حضرت تری
ایشید نجبه دک اول کلمه نک باز کشتنی سوز و نیازله
دیر ایدم و اول کلامی دیکده حجل و منفصل ایدم شیخ
بو کلامی ایشته کن صکره اول سوز و نیاز و حجلت
و انفعال بن قلمی **رشته نگاه داشت** بو مر اقبه

خو اطر دن عبارت در سویده که بر دمه پخته کلمه طیبیه و بیه
خاطری غیر ییره کتمیه حضرت مولانا سعد الدین کاشغری
قدس سره بولکلمه نک یعنی نگاه داشتگ معنا سنده
بیور مشردر که بر ساعت یا یکی ساعت یا داخلی زیاده میسر
اولدوغنی مقدار خاطرانی حفظ ایلیه که غیر انک خاطر نیر بولکلمه
خدمت مولانا قاسم علیه الرحمه که خواجه عبید الله تاشکندی قدس سره
حضرت نرینک بجار اصحاب بدن و اخض خواصندن ایلیه بر کون
بر تقریب بیور دیر که نگاه داشته ملکه اول درجه یه ایشمشد که
طلوع خردن صخو کبری دک کوکلی خطور اغیار دن صافتمق
میسر در بر وجهه که بود در متن قوت متخیله کند و عملندن
موزول اوله نغی بیور لیه که قوت متخیله کنه و عملندن لتمام
غزل انک اگر چه یارم ساعت ایسه داخلی اهل تحقیق قنده امر
عظیمه و نوادر ندر بعض تحمل اولیا به اجیان بومعنی ال ویر
نه کم شیخ محی الدین عوبی قدس سره تعالی سره فتوحات
میکه ده خواجه محمد علی حکیم ترمذی نک اسوله و اجوبه سنده اول
محلده که سخن قلبی بیان ایلمشدر بومعنی تحقیق بیور مشردر
کلمن تفصیلی بومقاه لایق اولدوغنی چون ذکر اولنهادی **رشمه**
یادداشت که مقصود بومقداتن هب بودر و بولکلمه حق
سجانه و نگاه دن داماکاه اولمقان عبارت در دوق و وجدان
طریق اورزه بعضیلر حضور بی رعینت عبارت لیه تعبیر اتمشدر
و اهل تحقیق قاتنده بر مشاهده که حفاک شود نک استیلا
کوکلمه حب ذاتی واسطه سیده اول یادداشت حاصل اولدوغنی ندر
خواجه عبید الله تاشکندی بودرت کلمه نک شرحده که ذکر اولدوغنی

بیور مشردر که یاد کرده تکلفدن عبارت در با زکشت حق
سجانه و تعالی به رجوعدن عبارت در بر وجهه که مر بار که
کلمه طیبیه و بیه عقیننده کوکلمدن دینه که خداوند انهم مقصودم
سنن نگاه داشت بوجوعی زبان ایله دیکسین
مخاطبتدن عبارت در یاد داشت نگاه داشته رسوخدن
عبارت در **رشمه** **دوق زمانی** حضرت خواجه بهاء الدین
نقشبند قدس سره بیور مشردر که **دوق زمانی** که سالکک
کاری تمامه و متاع و بارنی سر منزل راه ایرشد بر کجید اولدور که
بنده کند و احواله واقف اولدور که مردیده حالی نه در موجب
شکر میدر و یا موجب غم میدر حضرت مولانا بعقوب
چرخنی قدس سره بیور مشردر که حضرت خواجه بزرگ اعلی حضرت
خواجه بهاء الدین نقشبندی قدس سره نگاه کرده بزه قبض عالنده
استغفار ایله و بسط عالنده شکر ایله امر اتمشدر که
و بیور راکه بوا یکی حاله رعایت و قوف زمانیدر و هم خواجه
بزرگ بیور مشردر که سالکک بنا کاری و قوف زماننده
ساعت او زره قوتلمشدر یعنی سالکک نظام حاله اوقاتنی
حفظ انکه موقوفدر تا بله که سر نفسی حضور له می کچر ما غفلتله می کچر
اگر نفسه واقف اولدور که بوا یکی صفته دخی واقف اولدور و قوف
زمانی صوفیه قدس سره نگاه اسرار هم قاتنده محاسبه دن عبارت در
حضرت خواجه بزرگ بیور مشردر که محاسبه اولدور که مر سخن
ساعتنری محاسبه ایله یوز غفلتله می و یا حضور له می کچر
کوره یوز اگر بالتمام نقصان ایله کچر یسه بازگشت ایله و ب
و عمله باشد نه باشلیه یوز **رشمه** **دوق عددی** بود کرده

عددی رعایتی عبارتند **حضرت خواجہ بہاء الدین نقشبند**
 قدس سرہ **بیور مشر** در کہ ذکر قلبی وہ عدد رعایتی
 خواطر متوقفہ لی جمع انگ **بچوندر** و خواجگان قدس سرہ **تعالیٰ** **اسم**
 کلامندہ واقع اولمشد کہ فلان کلمہ فلانہ و قوف عددی **الم**
امریلدی مقصود بودند عد در عایتی ایله ذکر قلبی در **مجب** رد
 عد در عایتی **دکلمہ** ذکر قلبی ده یعنی اصل مقصود ذکر قلبی در
 عد در عایتی بر فایزہ زاید دن او تریدر و ذکر کہ کہ کہ **بیر**
 لفسندہ اوج کرہ و یا پیش کرہ و دیدی کرہ و یا بیکرمی کرہ
دییہ و عددی تک انگ التزام این **حضرت خواجہ**
علاء الدین عطار قدس سرہ **بیور مشر** در کہ
 چوقہ یک شرط **دکلمہ** سر نہ قدر دیر سہ حضور قوف
 ایله **یک** کر کہ تاکہ اکا فائزہ مرتب اولا و چون
 ذکر قلبی ده عدد دیکرمی بردن زیادہ اولا و اثری طام
 اولیہ **اول** علم کے حاصل لغتہ دلیل در **ذکر** اثری
 اولہ کہ نفی زمانندہ وجود بشریت منہی اولا و اثبات
 زمانندہ الوہیت جذبہ لرینک تصرفاتی اثر لاندن بر اثرہ
 واقف اولا و خواجہ بہاء الدین نقشبند **حضرت** **نیک** قوف
 عددی علم لہ **نیک** اول مرتبہ سید **بیور** دقلرندن مراد
 ممکن در کہ اہل ہدایتہ نسبت ذکر اولشان انار تصرفات
 جذبات الوہیت مطالعہ می اولا **نیک** حضرت خواجہ **علاء**
الدین عطار قدس سرہ **بیور مشر** در کہ اول کیفیت
 بر حالہ کہ مواہلت قرب و علم لدنی اول مرتبہ **دکلمہ**
 اولور **دو** قوف عدد **نیک** علم لہ **نیک** اول مرتبہ **س**

ری

اولیہ

اولہ و نخی اہل ہدایتہ نسبت اولہ کہ **دکلمہ** واقع **حقیق**
 اعداد کونہ **حقیقہ** سر بیان سر نہ واقف اولا و **احد**
 عد **نیک** مراتب اعداد حسابیدہ سر بیانندہ واقف اولہ و
 کبی **بیت** اعداد کون و صورت کثرت غایتش است
 فاکل و احد **تجلی** بکثرشان **ترجمہ** غایتشہ کورین کثرت
 کہ ظاہر در **شونیلہ** تجلی **بیش** در جملہ سی بر در و اکابر
 محققین بری بو مضمونہ **شونیلہ** **بیش** در کہ **قطعہ**
 کثرت **چونیک** منیکری عین وحدتت **ماراشکی** غاند
 در این کہ تراشکیدت **در** سر عد کہ **نیکری** مذوی اعتبار
 کہ صورتش بہ بینی دور یاد **کویت** **ترجمہ** کثرتی دوست عین **صورت**
 بزده شک یوق **ارینہ** سندہ کا **نیک** عد کم کور رسن انی ایکی
 مادہ بر در این **یعینہ** مانہ **دور** با عیانت **شرخندہ** **بیور مشر** در کہ **بانی**
 در مذہب اہل کشف **ارباب** خود **ساریت** عد در سہ افراد عد
 زیرا کہ عد در کہ **برو** دست **نیک** **صورت** **دیم** مادہ اش **ہست**
ترجمہ ای **ل** بودر مذہب **ارباب** خود **برو** نظر **اتیک** قوا و اد عد
 زیرا کہ عد در کہ **برو** **نیک** **صورت** **دیم** مادہ سی اولی **اص**
 و علم لہ **نیک** اول مرتبہ **سی** اولا **نیک** قوف ایله **تحقق** در
 و **اللہ** **اعلم** **خفی** **دکلمہ** کہ علم لدنی بر علم در کہ اہل **قریہ** **تعلیم**
سبحان و تفہیم ربانی ایله معلوم اولور **اولا** **نیک** **عقل** و **شواہد**
نفی اول **نیک** **کلام** **قدم** حضرت **علاء** **السلام** **حقتہ**
بیور **دیکہ** **علمناہ** **من** **لہ** **اعلمناہ** **و** **علم** **یقین** **ایله** **علم** **لدنی**
اور **تاسندہ** **فرق** اولہ کہ **علم** **یقین** **ذات** **وصفات**
الکلی **لورنی** اور کہ **نیک** **عبارتہ** **و** **علم** **لدنی** **حق** **سبحانہ** **تعالیٰ**

الهام طریقیت ادراک معانی و فهم کلمات کما یتدر
رشته و قوف قلبی و قوف قلبی یکی معنایه محموله بر ری
اولد که در حق سبحانه و تعالی در آگاه اولو بو باد و است
مقوله سندن در خواجه عبید الله تا شکنجی خمر مگری کند و
کلمات قدسیه لرندن بعضینده یا زمشرد که و قوف
قلبی کو کل حق سبحانه و تعالی دن آگاه اولمقدنه عبارتدر
اول وجه اوزره که کو کله و بیج حق سبحانه و تعالی دن غیر می
سنه اولمه و بر برده و حق بیورمشرد که ذکر چینه نه کورد
آگاه اولوب و کو کلی نه کوره بغلق شرطدر و بو آگاه بلغنه
شهود و وصول و وجود و قوف قلبی در **ایکینجه معانی**
اولد که در کو کله واقف اولای یعنی اثنای ذکرده بخار کو کل
دید مگری صنوبر شکل ات باره سنه متوجه اولد که **ما اولک**
قطعه لم صول جا بنده صول ممتنک محاذیسنده واقع اولمشرد
وانی ذکره مشغول و کویا ایلیه و ذکر دن مفهوم ذکر دن عاقل
و ذایل اولمغه قومیه و حضرت خواجه بهالدین نقشبند قدس
ذکرده جنس نفسی و عدد در عایتنی لازم صیما مشرد و قوف
قلبی تک ذکر اولنان یکی معناسنی بله لازم و مهم طومشرد
زیر اخلاصه مقصود لری ذکر دن و قوف قلبی **بیت**
ماند مرغی باش بان بر بیضه دل با سبب که بیضه دل زاید مستی
و ذوق و قهقهه ترجمه مانند مرغ اول مر زمان دل بیضه سینه با سبب
مستی و ذوق و قهقهه نام اولاندن عیان **کاشف** ای برادر
فاینما تو لو افتم وجه الله آیت کریمه سی صد اقمه حق سبحانه
و تعالی بر برده حاضر ایکن کعبه مکره به توجه انکسوزین

صلانک بنول اولما دو غنک حکمتی بودر که **ما تا آب و کل**
آب و کلدن کعبه به توجه اتمینجه جان و دل و ذوق جان و دل
کعبه سنه توجه تمش اولمز **زیرا** انسان صورت متعینه سی
روح حیوانی سی جھتید مجوس **همدر** اما حقیقت جهت
عالمندن بر و ندر **ما تا** مبتلای جهت جهته توجه اتمینجه
بجهته توجه تمش اولماز **امدی** بو مجاز کو کل دید مگری
است باره سی ذوق حقیقت لکنشانه سی و اول کج
بی پایانک ویرانه سیدر **بو مجاز** توجه ایله که حقیقت
یول بو لاسن **بو** حرفن سبق آل که علم لدرنه عالم اولد
مصرع بانک ذکر دم اگر درده کست انتی و حضرت
خواجه بعد محالو حضرت تر نیک فانی قریب اولد فده کند
اصحابندن درت کسندی که ذکر اولنسه **را** ذکر دعوت
و ارشاد مقامنه مستعد بولمشرد و حضرت خواجه تک
نقلندن صکره درت اولونک بر بری ارشاد اعرین
قیام و خلقی حق سبحانه به دعوتیه اهتمام بیورمشرد
رحمهم الله **کجا** **خواجه احمد صدیقی** **همه الله** **کجا** بو تر خواجه عبد
الحق حضرت تر نیک قدس الله **کجا** سنه خلفای اربعه سنه
اولکنی خلیفه لیدر **اصلده** بخارادن ایمشرد و حضرت
خواجه تک دفاتند نضکره قائم مقام لری اولوب **باقی**
اجباب انده متابعت و ملازمت اوزره اولمشرد چونکه
و فاکری قریب اولمش جلد یارانی خواجه اولیای کبیره
و خواجه عارف ریو کردی به سپارش بیورمشرد و انراک
نقلندن صکره اول ایکی اولو بخارادن **طالبلری** حق سبحانه به

دعوت و مستعد لری ارشاد و هدایت مشغول اولمش
خواجہ احمد کبیر مبارک لری قرنیہ معیانہ در کہ شہر بخارا
اوج فرخ بعید بر کویدر **خواجہ اولیای کبیر رحمہ اللہ**
بولر خواجہ عبدالحق لقا یکبخی خلیفہ لریدر بخاری الاصل
ابتدای حالہ بخارا علمائے سندن برینک خدمتندہ تحصیل
علومہ اشتغال امشرا امیش اتفاقا بر کون خواجہ عبد
الحق بخارادہ بازار دن بر مقدار ات صا تو ن امشرا امیش
خواجہ اولیا التماس امیش کہ آنی بجا ویرک ستر کلمہ بلجہ
اودہ دک کوزین حضرت خواجہ التماس لرین قبول امیش
واندر دخ اتی حضرت خواجہ نک استمانہ سعادت لریہ دک
کو تر مشر حضرت خواجہ انری کو کلدن قبول ایلیوب
بیور مشر کہ بر ساعت ن صکرہ کلک کہ طعام بلجہ بیوم
چون خواجہ اولیا حضرت خواجہ نک ملازمتدن دوشر
کند و لری تحصیل و مطالعہ دن غایت افسردہ و ذہل
و کو کلدن خواجہ نک صحبتہ منجذب و مانل بولمش
بر ساعت ن صکرہ اختیار خواجہ نک ملازمتہ استحال
ایدوب ایمان اول صحبتہ خواجہ حضرت لری انری او غلفہ
قبول ایدوب تعلیم نسبت و طریقت لریہ سرفراز امیش
ایرق استاد لری خدمتہ کیمت شر خواجہ اولیا نک
استادی اولان دانشمند خواجہ بی طریقدن دوندر کہ
مر نہ قدر سعی اندیسیہ میسر اولما مش اندن صکرہ اول نشمند
مر قندہ کہ خواجہ بی کورسہ زبان طعن و ملامت اوزادب
چوق سفاهت ایلر امیش خواجہ اولیا مقابلہ ہج طعن امیش

۲۱
بر کجیہ دک کہ حضرت خواجہ اولیا کشف ایلم اول دانشمند
بر فعل شیعنہ واقف اولوب و باجملہ انی بر فاش کیرد
کور مشر اول کچہ نک صباحی کہ بر برینہ ملاقات واقع
اولمش کیر و اول دانشمند خواجہ بی ملامت اتمکہ بشماش
خواجہ اولیا دخی سور مشر کہ ای استاد او نامتومی سن کہ
کچہ شو مقولہ فعل فاش ایلم صباحی چقرس و کوند زینہ
برنی طسرتق حقن منع ایدرسن دانشمند بوسوز دن
جمل و منفعل اولوب یقین بلمش کہ خواجہ اولیا خواجہ عبد
الحق خدمتہ بر فرخ حاصل اولمش کعد و دخی در حال
متنبہ اولوب حضرت خواجہ نک ملازمتہ متوجہ اولمش
و خدمت شرفندہ وار ب توبہ و انابت ایلم مدامت
ایلیوب و طریقت لریہ اقبال کل کو ستر و ب حضرت خواجہ
مقبول لری زمرہ سندن اولمش مشہور در کہ خدمت خواجہ
اولیای کبیر بازار بخارادہ مسجد افان قبول سندن بر چلہ
خواطر چقر مشر در کہ اول فرق کون فرق کچہ دہ اندرہ
ہج خاطر مزاحم اولما مش خواجہ بعیدہ قدس لہ لقا سرد
حضرت لری خواجہ اولیا حضرت لرنیک بو چاہنی غایت عیب
طو تب عظیم بکنور لر ایدی و تعجب کمان بر مقدرین
اصر لر اید ماویور لر ایدیکہ خواجہ کائن قدس لہ لقا اردو اہم
طریقہ سنہ اشتغال از زمانہ بر مرتبہ بہ ایشور کہ دو کلن
اواز لر قولہ ذکر کلور و جملہ بی ذکر ایشید و ہم خواجہ
ناشکندی حضرت لری بیور لر دیکہ خواجہ اولیا دن منقول
اولان چلہ خواطرک معناس اول دککہ کہ مطلق ہج سنہ

خاطره اولیه بلکه مراد اوله که هیچ بر خاطر انلک باطنی
نسبتن مزاج اولما مش اوله بر ندر جارینک یوزنده کی چورچوب
نخرک صوتیک جراینه مانع اولما و غی کجه و بیورر دیکه خواجه
علاء الدین عجمه و انی دن که خواجه بهالدین نقشبند حضرت نیک اجله
اصحابندن ایله یله صور دیکه سیزک کو کلکوت بودجه اوزره
ایسد که غیری اکا خطور ایلمیه بیور دیکه یوق کاه کاه ایله و اخی
اولور و بویتمی او قید لیکه بیت چون بغایت تبرشد این چور و انی
غم نیاید و درون عاشقانه ترجه تر او غایت چون دل نهر روان
غم انی چون عاشق قلبنده اولمز یایدار بیور دیکه غم اکلنر ویشد
غم کلنر ویشد و بوسوزی موید در اولکه حضرت خواجه علاء الدین
عطار قدس سره بیور مشرد که خطرات مانع اولمز و بوندن
احراز مشکلده اختیار طبعی که یکر می پس انک نغینه ایلم ناکاه
نسبتن بر خواجه کچی اما قرار بولدی خطراتی منع انک قوی ایشد
و بعضی اکا ذاهب اولمشد که خطراته اعتقاد اولیه اما اول
قدر ترک انک کر که ممکن اوللا زیر انک تنگنی واسطه سلیه
فیض بحر الزنده سده پیدا اولور خواجه اولیا نیک قبر مبارک کوی
بخاراده خاک ریز حصارده عیاد برچی یاننده واقع اولمشد
و چونکه خواجه نیک و فاق غریب اولدی کنده اصحابندن درت
کمنه کی که ذکر اولن کر که خلافت اختیار ایلمیز و ارشاد
و دعوته اجازت ویردیلر خواجه دهقان غلنی رحمه الله کا خواجه
اولیا نیک خلفای اربعه سندن اولکی خلیفه سید و خواجه
وفاتند نضکه سنده ارشاده اولمشد در و سار خلفا و اصحاب
انلک متابعتننده اولمشد در قبر مبارک کوی قلت نام بر قریه در که

قریه منوره بخارانک جانب شمالی سنده شهر دن ایکی و پنج
میزده واقع اولمشد **خواجه زکی خدا بادی رحمه الله کا** خواجه
اولیا نیک خلفا سندن ایکنی خلیفه سید و خواجه دهقان
صکره مقام ارشاده اولمشد و باقی خلفا و اصحاب انلک
خدمت و ملازمتننده اولمشد در قبر لری ده خدا بادده که
ذکر اولنن قریه بخارانک قرای کبارندن برسیدر شهر دن
بش فرسخ برده واقع اولمشد **خواجه سوکان رحمه الله کا**
خواجه اولیا نیک خلفا سندن او چنی خلیفه سید و خواجه زکی
دن صکره صفاک دعوتنه مشغول اولمشد در و قبر لری خواجه
اولیا قبری یاننده در **خواجه ذیاب رحمه الله کا** خواجه اولیا نیک
صلبی او غلی و در دخی خلیفه سید و خواجه سوکان دن صکره
ارشاد امره قیام کو ستر و ب خلق حقه دعوتنه مشغول اولمشد
و شیخ العالم شیخ سیف الدین الباخوزی قدس سره ایله که شیخ نجم
الدین الکریمی قدس سره اصحابنک کبار ندر معاصر ایشد
و بخارانک فتح آبادنده که شیخ سیف الدینک مدفکری انده واقع
اولمشد بری بر یله چوق صحبت ایشد در و اول زمانده
که شیخ مجذوب محبوب القلوب شیخ حسن بلغاری رحمه الله
الباری ارمن و بلغار جابنندن ولایت بخارایه کلشده خواجه
غریب خدمتگرنی طقتان یاننده پیر بولوب غایت معقده
اولمشد در و چون شیخ حسن بلغاری حضرت لری شیخ سیف الدین
ملاقات ایشد شیخ سیف الدین انمردن صور مش که خواجه
غریبی نجه بولدو که بیور مشد که تمام ار دره و سلوک کوی جذبیه
اراسته در شیخ حسن بلغاری که اوج یل بخاراده مقیم اولمشد

متصل خواجہ غیبیہ صحت ایدر ایش خداوند باج الیرین
سماجی دنگہ اول زمانک اولور نزن ایش منقولدر کہ
شیخ حسن بلغاری علیہ الرحمہ مورث کہ بن مدت حیاتہ بوق
ولیکرہ وارباب قلوبہ ملازمت ایلدم خواجہ غیب مرتبہ
برکہ کوردم و شیخ حسنک مقاماتہ مذکوردر کہ
مدت عمر مدہ اولیادن یگرمی سکر تفرولی یہ ملازمت
ایلدم انکرک اولی شیخ سعد الدین جموی ایدی و آخری
خواجہ غیب قدس سترہ ایدی و شیخ حسن خضری انک
احوالندن برشمه مقصد اولک فصل اولندہ خواجہ عبید اللہ
حضرت نرنک جد اعلاسی اولان شیخ عمر باغستانی ترجمہ سنده
تقریبہ ذکر اولندہ کر کہ رانشاء اللہ کجا خواجہ غیبک فی
درت خلیفہ می وارد در کہ بوندہ مذکوردر و کلیسی ساک
طریق ارشاد و صاحب دعوت در شاد ایدر غیر خواجہ اولیا
پادشاه محمد خواجہ غیب علیہ الرحمہ نک خلفای اربعہ
سندن اولکی خلیفہ سیدر و بوندر حسن تنی نام قریب دند
و مذکور ولایت بخارادہ بر قریب در کہ حالاً مندرس و خواب در
و خواجہ نکر قبر مبارک کوی اندر **خواجہ حسن ساوری رحمہ اللہ**
خواجہ غیبک ایکنجی خلیفہ سیدر مولد لری ولایت بخارادہ
ساور نام قریب در کہ بالفعل بود اخی خواجہ ربا و قبر مبارک کوی اندر
خواجہ اوکمان رحمہ اللہ خواجہ غیبک و سنجی خلیفہ سیدر و قبر
مبارک کوی بخارادہ در حوض مقدمہ قریب خواجہ چهارشنبه دپہر
باشندہ شهرک قبلی سنده واقع اولمش **خواجہ اولیای غیب**
رحمہ اللہ کجا خواجہ غیبک در سنجی خلیفہ سیدر **خواجہ سلیمان کریمی**

رحمہ اللہ کجا بوندر خواجہ عبید اللہ خالق عجز و انی حضرت نرنک او سنجی
خلیفہ لریدر و بعضیہ کا ذاہب اولمش در کہ بوندر خواجہ اولیا
خلفا سندن اولار و حکمندر کہ بوندر اول خواجہ عبید اللہ خالق حضرت نرنک
ملازمت ایش اولار لکن کار لری خواجہ اولیا صحبتندہ تمام
اولمش اولار **شجر** بوندر دن صور دیکر کہ و اخلصون علی فطر
عظیم کہ حدیثہ واقع اولمش در اول خطرندہ در بیور دیکر کہ
بو خطر اگر خطر خوف اولیدی لفظنی ایلمہ مصدر اولق کرک ایدی
یعنی فی خطر کرک ایدی چونکہ لفظ علی ایلمہ مصدر اولدی بود لیل
در کہ بوارادہ خطر عظیم در مراد مخلصندہ مخصوص اولان
مقام عالی در و بو مقام خوف لازمدر و بوندہ خوف غالب
اولدی و غی مقابل نرنک بلند لکنہ بنا در ہر جگہ کہ افتابہ سے
ارتق اولار حارث افتابک کہ تاثیر اریق اولور **کاشفہ**
ارباب لغت خطر کلمہ سنک معناسندہ دیشدر کہ اخطر
بفحتمن الاشراف علی الممالک و خطر الرجل قدرہ و منزلتہ و رجل
خطیر ای لہ قدر و خطر یعنی خطر حاد بمعجم نکر و طار مہملہ نکر
فتحہ لر یلہ ہلاکہ قریب اولندہ دیر لر و قدر و منزلت معناسندہ ذوق
رجل خطیر دیر لر ای ذوق قدر و منزلت معناسندہ فنی دکدر کہ خطرک
منزلت معناسندہ استعمال اولیحق بوارادہ علی خطر عظیم علی منزلتہ
عظیمہ دیکدر لکن علی مقام عظیم دینیمویب خطر نقطنہ عدولدن
مراد اول مقام خطر و خوفی موجب اولدی و غنہ اشارتہ و مخلصک
بو صفتکہ اتصاف لری منصب نرنک عدم ثباتندن و غل در دہ شرف
اولدی قریندن اوتری دکدر **الیس** العدل صرغۃ النول بخشیش
الخصیہ کمال ثبات و تقرر و ایدر کی اہل قاتندہ ثابت و نظائر

بلکه اول مقام خاصه لازمه هستند که عاشق مشوقه اشالعه
 کمال حص و شغف از مرتبه ده و همه وجود ویران و مرده قدرتی
 زیاده اولسه بعد خوفی که صفت لازمه اولور و کلمه خطر لفظی ایل
 مصدر اولیوب لفظ علی ایله مصدر اولد و غنچه تحقیق اولنای
 معنایه اشارت وار در اکر فی ایله ایراد اولیندی معانی ظرافت
 معتبر اولوب خوف و خطر مخلصری مشتمل اولوب غلبه
 استیلا خوف جا بنده اولور دی علی ایله ایراده انگ
 خلاقی مراد اولنوب دیک اولور که مخلصرک رتبه لری عالی
 فیوضات عنایات الحویه بولمره متواتر و متوال اولد و غنی جلده
 آیت کریمه الا ان اولیا الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون
 منه عا سبزه سیره نسبت انزک خوفی قلیما اولمق لازم ایکن رینه
 بولمر خوفی الدن قوخلر و ایا خوف و خطر استیلا و تسلطی
 وار در و خوف و خطری کند و راه صفت لازمه قلمش در دستم
 مولانا جامی قدس لیه لک سوره سبته الابرار نام کتابنده ارباب
 قربک قربی زیاده اولد قجه خوفی دخی زیاده اولد و غنی بیانا
 بود و جهله حکایت ایراد ایتمش در که **حکایت من السبحه**
 و الی مصر ولایت ذوالنون **آن** با سهرار حقیقت مشخون
 گفت در که مجاور بودم در حرم حاضر و ناظر بودم تا که آنفقه جوادنی
 چه جوان سوخته جان دیدم **لا عشر و زرد شده** همچو بال
 کردم از وی از سهر محصر سوال که مگر عاشقی ای شیفته مرد
 که بدین گونه شدی **لا عز و زرد** گفت آری بسر شور کیست
 کش چو من عاشق رنجور است **گفتش** یار تو نزد کیست
 یا چو نشت رورت از تو **گفت** در خانه اویم همه عمر

خاک کاشانه اویم همه عمر **گفتش** یک دل و یک رویت بتو
 یا ستمکار چنانچه جوست بتو **گفت** هستیم بهر شام و سحر
 بکشم اینخته چون شیر و شکر **گفتش** یار تو ای نسر زانه
 با تو همواره بودم **خانه** ساز کار تو بود در همه کار
 بر مراد تو بود کار گذار **لا عشر و زرد شده** بهر چه
 سر بر در شده بهر چه **گفت** روز و که عجب خجسته
 به که زین گونه سخن در کنی **محنت** تریب ز بود از نشت
 جگر از هیبت قریب چو نشت **هست** در تریب همه نیم اول
 نیست در بعد خبر امید **الشش** پیم دل و جان سوزد
 شمع امید روان **افسرد** زده انتهی **نشد** و خواجه سلیمانک
 قبر مبارک که گومینه ده در و گومینه بر قصبه در که چوق قزایی مشتمل
 و قصبه خبوره ایله بجای آنک **باینی** فرسخ شرعی ایله اولن ایکی
 فرسخ یر در و حضرت خواجه بها الدین نقشبند قدس لیه لک
 سوره تک مناقب مقاماتی مشتمل اولان رساله بهایه ده که
 مولفی خواجه محمد پارسا حضرت تریک کبار اصحاب بنان شیخ فاضل
 و کامل ابو القاسم محمد بن مسعود البخاری حضرت تریک بشیر شویله نذکور
 در که خواجه سلیمانک ایکی خلیفه سی وار امیش که سر بری
 کندوز مانده ارشاده مالک **و خلق** حقه دعوته ساک مشتمل
 و مسلک العارفین نام رساله ده روایت اولن **نشد** که خواجه
 سلیمانک خلیفه سی بر اولا **ما** و بوجله تک فکری کلسه کرک در
انشاء الله تعالی **خواجه محمد شاه بخاری رحمه الله تعالی** بولمر
 خواجه سلیمانک اوکی خلیفه لر بیره و کندوز در نضکره
 ارشاده قائم مقام لر بیره **شیخ سعید الدین رحمه الله تعالی** بولمر

خواجہ سلیمانک ایک ہی خلیفہ لریدر و خواجہ محمد شاہ و نصیر
خلق دعوت و تربیت مشغول اولمشدر **خواجہ ابوسعید**
رحمہ اللہ لگا بونزدی خواجہ سلیمانک اصحابک اولوزدن
و مقبول خلیفہ لرنددر و مسلک العارفین نام کتابک مولفی
اولان شیخ محمد بخاریک پر و مقتدا سید مذکور
شیخ محمد کتاب مزبوری خواجگانہ طریقتہ تالیف کشید
و کتاب مزبورده شوید مذکور در کہ خواجہ سلیمانک
و فاتی قریب اولتی کند و اصحابی اچکدن شیخ ابوسعیدی
خلافت نیابتہ اختیار ایشدر و شیخ انردن صکرہ پنچ
یلدیشوای طالبان و مقتدای صادقان اولمشدر
شیخ ابوسعید دن صور دیدر کہ چون بر خاطر کہ کلمہ و بازگشت
نفع ایدر یوزنقی انک ایلم منفی دخی اولدند بلکہ اول
خاطر نفسانی میدر با شیطانیتمیدر با بیورمشکر کہ حاضر اولگور
اکر اول خاطر کیر و اولکی لباسده عود ایدوب و اولکی خاطر
عینی دلاجی اولورسه اول خاطر نفسانیدر زیر ابرام و الحاح
نفسک صفتی در کہ بر آرزوی مکر طلب ایلر تا مردن ایرنجہ
اولضکرہ بر آخو آرزو اتمکد با بشر و اما اگر اولکی لباسده
عود ایتوب اولبا سده عود ایلد شیطانیتمیدر زیر
شیطانک مرادی اضلال و اغوا در اگر بر لباسده سالک
رمزن اولاخرسہ بر آخر لباسده دخی ظام اولور و اگر بر
قیودن داخل اولاخرسہ اخر صور بلکہ بر قیودن دخی کلور
رینه انردن صور دیدر کہ طریقتدن سوز سویمک کلک
حق در بیورمشکر کہ بر کتسہ تک کہ اگر انک ظام برنی دو کلی

۱۵
بر یودی خلقنہ ۶ ض ایسرا انک ظام ندرہ ہج عیب
شرعی بولامید لر و اگر باطنی دو کلی اسمان خلقنہ ۶ ض ایسرا
انک باطنند ہج نقصان بولنیمہ **خواجہ عارف ریوکر دی**
رحمہ اللہ لگا بونزدی خواجہ عبدالحق قدس سرہ حضرت تریک
خلفا سندن در دینی خلیفہ لریدر مولد و مدفلی ریوکر دی
راء مہمانک کسری و یا مشاہدہ تخیالیہ و اولک سکون لیلیہ
و کاف عجمیہ تک کسریہ و راء مہمانک فحیلہ و او و یا
نسبیلہ ریوکر وی دینلور و ریوکر بخارا قراسندن بر قرہ
و شخص بخارا دن بعدی التی فرسخدر و عجد وائلہ باینی بر فرسخدر
خواجہ بہاء الدین نقش بند حضرت تریک قدس اللہ تعالی سرہ
نسبت اراد تری سلسلہ سی حضرت خواجہ عبدالحق
خلفا سندن خواجہ عارف خدمتگرنہ منہی اولور قدس
لگا سرہ الغرز **خواجہ محسود** و **ابنخیر فقوی رحمہ اللہ**
بونزدی خواجہ عارف اصحابک کللی و طریقتہ جملہ سنک
افضلی در و حضرت خواجہ اچا بندن خلافتہ ممتاز و صلی
حقہ ارشاد و پدایتلہ بر سر از اولمشدر مولد شہر فلکی
ابنخیر فقوی در فانک فتحی و عین مہجہ تک سکون و نونک
فحیلہ و او و یا نسبتلہ فقوی دینلور و نفس بخارا
ولایتندہ بر قرہ در و ابکنی مصافقتدن و ابکنی پنچ
قری و خزاری مشتمل بر بیوک ناحیہ در شہر دن اوج فرسخ
یردہ واقع اولمشدر و خواجہ محمود حضرت تری و ابکنی
مقیم اولمشدر قبر مبارک لری دخی اندہ در و کلکایغہ
مشغول اولوب و جہ معیشتگرنی اول یوزدن قنوا سوز

بر چونکه خواجه عارف حضرت نرنگ از شاده اجازت الوب
و خلقی حقه دعوته اذن و رخصت بولمشکر و فک مقتضاسته
و طالب لیک عالی اقتضاسته بنا، ذکر علانیه به باشمشکر
و ذکر جهره اشتغال لیک ابتدایی خواجه عارف حضرت نرنگ
مرض موتزه واقع اولمش تینم اولاجعلیه قریب
ریوکر دبه سنگ باشد و خواجه عارف اول زمانه بیورمشکر
بود وقت اول وقت که بزه اشارت ایلمشرایدی و انزک
و فانتضکره خواجه محمود و ابکنی نک در واره سی فوسنده
واقع اولان مسجد ده ذکر علانیه به مشغول اولمشکر مولانا
حافظ الدین که کند و عصری علماسنگ مقتضایی و خواجه محمد
پارسا حضرت نرنگ حد اعلا لری در استاد العلماء شمس الایمه
انگوانی اشارتیکه بخار او و علما و ائمه زمانه جمع کثر حضور نرنگ
خواجه محمودی استفسار ایلمشکر که حضرت مکرز ذکر علانیه بی نه
میت ایلمشکر خواجه جوایزه بیورمشکر که تا اولیو یانرا و یانه
و حافظ آگاه اولوب طریق حقه متوجه اولالار و استقامتکه
شریعت و طریقه داخل اولوب حقیقت توبه و انابت که
دو کلی خیر آنک مفاخری و جمله سعادت آنک اقتضای رغبت
کوستره لر مولانا حافظ الدین جوایزین بکنوب دیمشکر که
تینکوز نیت صحیح در بوشغل نرنگه صلا در اندنضکره خواجه محمود
دن التماس ایلمشکر که ذکر علانیه به بر حد بیان ایلمیه که اول
حدله حقیقت مجازون ممتاز و بیگانه آشنادون جدا و سرفراز
اوله خواجه بیورمشکر که ذکر علانیه به رسمه به آنک دلی
کذب و غیبت و بوعازی حرام و شربه دن و کولکلی یا و صمه دن

۲۶
دسری حضرت حقان غیریه تو جمدن اولاه خواجه علی استغنی
حضرت نرنگ که خواجه محمود ک جمله اصحاب بندر بیورمشکر که
بر در ویش خواجه محمود ک زمان دو تنده حضرت خواجه
خضری علیه السلام کوردی و اندرون صور دیکه بوزمانده
مشایخدن کیمدر که جاده استقامت و زره ثابت ازله
تا ارادت ایلمه آنک ذیل متابعتی طوبت که اقتدایلیه لر
خواجه خضر علیه السلام بیور دیکر که خواجه محمود انجیر فغنوی در
و خواجه علی اصحابندن بعضیلر دیدیکه اول در ویش که خضری
کوردمشیهی خواجه علی کند و سی اییدی اما خضری کوردوم دیکدن
قاچاغین کند و حاله بغردن حکایت صورتنده ایراد ایلمشکر
روایت ایدر لکه بر کون خواجه علی خواجه محمود ک سراسر ایلمیه
قریه رامین ده ذکره مشغول ایلمشکر ناگاه کوردیکر که بیوک ابق
قوش پرواز ایدرک باشتری او سندن کچر کن سمت راست
کله که زبان فصیح ایلمه دیمش که ای علی در دانه اول اصحاب
اول قوشی کوردوب و اندن بو مقوله سوزاشته کلرندن بر
کیفیت حاصل اولمش که بهوش اولمشکر عقلگری باشرنه
کله که رضکره صورمشکر که بونه حالت اییدی خواجه علی چهره
بیورمشکر که خواجه محمود حضرت نرنگه و حق مگانره اول
کرامتی دیرمشکر که دایما حق سبحانه و تعالی موسی علیه السلام
نیمه بیک کله سویشه و ک مقاصده طیران ایلمش و شمدی نرنگ
خواجه اولیای کبیرک اولکی خلیفه سی اولان خواجه دهقان
قلتی نک و فاتی قریب اولمغین خسته کن کوردیکه و خواجه
صور نمف کتمشکر نیز خواجه دهقان حق سبحانه دن دیمش

نفس خیره دود ستر کردن بین بکا کوندر که رحلت
زمانه بکامد و ایلدیه **خواجہ محمود** بوجهدن ادتری
انگری عیادت کمتش در دیدید **خواجہ محمود** حضرت ترنگ
یکی خلیفه لری دارد که کند و اردن صکره مرتبه ارشاد
اولوب خلقی حقه دعوت و طریق تحقیقه دلالت **ایشان**
میر خرد و ابکنی رحمہ اللہ آدی امیر حسین در **خواجہ محمود**
خلفا سنک و کنی خلیفه سیدر کند و زمانه نکره بن علی
بلی طابان و مرجع ساکنان **ایشان** در بر بیوک برادر
دخی و ایش **امیر حسین** نام که امیر کلان دیکلمه و فد
آنر دخی **خواجہ محمود** اصحابندن **ایشان** لکن **خواجہ محمود**
حضرت ترنگ خلافت دنیا بتی امری میر خرد و تفویض و منش
قبر مبارکری قریه و ابکنی ده در **ارباب حاجت زیارت** ای و
زیارتندن منتفع اولور **خواجہ علی ارغندان رحمہ اللہ**
امیر خرد خلیفه سیدر قبر لری قصبه زندانی مصافقندن
قریه ارغندان ده در که بخارادن بش فرنج برده واقع
اولمش در **خواجہ علی رامیتنی رحمہ اللہ** بونر **خواجہ محمود**
خلفا سندن **ابکنی خلیفه** لری در **خواجہ کلان** قدس سره در **چشم**
سلسله سنده لقب **شرفی عزیزان** دیکلمه مشهور در **روایت**
ایدر لر که چونکه **خواجہ محمود** دقاتی قریب اولدی خلافت
امرانی **خواجہ عزیزان** حواله **ایشان** و سایر اصحابی انرا **ایشان**
خواجہ بهادر بن **نقشبند** حضرت ترنگ قدس سره لری عزت
سلسله سی **خواجہ محمود** خلفا سندن یکی واسطه ایله بونر **ایشان**
خواجہ عزیزان حضرت ترنگ مقامات رفیعہ و کرامات عجیبہ سی

چو قدر **جولا** بک صنعت مشغول **ایشان** حضرت محمد صلی
مولانا عبد الرحمن جامی قدس سره **کتاب** کتاب
نقحات الانسده یازمشکر در که بونر بعض اکابر دن شایله
ایشانم که حضرت مولانا **حلال الدین** روحی قدس سره
سره غنیات سنده **بیت** کر نه علم حال فوق قال بودی کجی
بنده اعیان بخار **خواجہ نساج** **توحید** کمال اولسه راجح و لا قال **عقیده**
قوالی **امردی** نساج کمال اهل بخاراده دید و کی بونر **ایشان**
خواجہ شاجدان مراد بونر در **مولد شرفی رامیتنی** در
راد **همانک** فتح و **بیمک** کسری و یا **مشاة** **نخانی** **نیک**
سکونی **ما** و **تار** فوقانی **نیک** کسری و **نونک** کسریه **فای** **سبیل**
رامیتنی در **رامیتنی** بر بیوک قصبه در ولایت بخاراده که بجه
خزده قریبی **مشکر** و **شهر** دن یکی فرنج برده واقع **ایشان**
قبر مبارکری **خوارزنده** در **ارباب حاجت** زیارت
ایدوب **مبتکر** اولور لر و **اندرک** **انفاس** طیبه لر **بوج**
سوز که اون **التی** **رشد** ده ذکر اولنسه که **رشد** **شیخ** **رکن**
الدین **علاء** الدوله **سمانی** بونر ایله **معاصر** **ایشان** **باینلر**
مکاتبات و مراسلات واقع اولمش در **روایت** ایدر لر که
حضرت **شیخ** **خواجہ عزیزان** در ویش کونر **روب** **اوج** **مسئله**
صور **ایشان** **امردی** **بر** **نیک** **جوانب** **دیر** **مشکر** **اولی**
اولر که **سوز** **بز** **آینده** و **رونده** **یه** **خدمت** **ایلمر** **سفر**
یعنی **طعام** **احضار** **نده** **تکلف** **ایلمر** **سوز** و **بزرگ** **کافر** **ایلمر** **سبیلی**
نه در که **مینہ** **خلق** **سزدن** **رضا** **کو** **سزدن** **بزدن** **شکایت**
ایلمر **عزیزان** **حضرت** **تری** **جوانب** **دیر** **مشکر** **منت** **ایلمر** **خدمت**

توبه ایلمک شارت دارد و قبول توبه ایله بشارت دارد
اگر قبول ایلمه لردی امر از لردی قبوله دلیلده تقصیر من کو مکمل
بله **رشته** یور مشرکه در که عمل ایلمک کرک و اتمدی صفتیق کرک
و کند و بی مقصود ایلمک کرک و عملی باشندن باشیق کرک **رشته**
یور مشرکه ایلمی حاله کند و کرنی اوکات صفتیق سوز سو بیک
و قنده و بیک یک زمانده **رشته** یور مشرکه در که بر کون خواجه
خضر علیه السلام خواجه عبد الحان حضور نه کلمت لردی ایلمی
خواجه سعادت خانه لردن ایلمی اریه ایلمی جودیلر خضر علیه السلام
یعدیلر خواجه دیدیلر که تناول ایلمک که لقمه حلا (در خضر علیه السلام)
یور دیدیلر که کرچک حلا در ایلمن خمیرن یوعان طهارت یور مشرکه
بزه بونی بیک رودا کهدر **رشته** یور مشرکه بر کمنه که بر یرده
او ترو ب خلق حق دعوت ایلمر لایق بودر که باری جانور
دار قدر اولایم جانور و حیوانات تربیت ایلمن قدر
تربیت یولن بیلدیریز جانور بیلین مرقوشک حوصله کس
بلور و مرقوشه ایلمن مقداری ایلمن یرر مشرکه و بی لایق
بودر که طالیل تربیتده مرسا کلی قابلیت و استعدادینه کور
تربیت ایلمی **رشته** یور مشرکه دو کلی یور یوزنده اگر چه خواجه عبد
الحان فرزند لردن بری اولیدیلر حسین منصور بر دار اولر
بعضی اگر خواجه تک معنوی او غلظ لردن بری موجود او کید حسین
منصوری تربیتله اول مقادین کچورردی و اوره کتک لازم
کهدر **رشته** یور مشرکه در که سائلکچوق ریاضت و مجاہد
چک کرک که بر مته به ایشه اما جمله سندن قریب یول
داردر که اندن مقصوده نیز کرک ایشور و اول اولر که

طالب صادق که سعی ایلمی که بر ایو خلقله و بابر خدمت
صاحب دلک کو کلنه کیرد چون بو طایفه تک کو کل حق
نظر کاسی در انده بونانکره و بی لابدا اول نظر دن نصیب
ایریشور **رشته** یور مشرکه در که بر دل ایلمه دعا ایلمک که ایلمک
ایلمه کنه ایلمش اولاسنر نامه قبول اوله یعنی خدا و متزیک
حضورنده تواضع و نیاز مندک ایلمکوز اندر سزک ایلمن
دعا ایلمی لردی بر کون بر کمنه عزیزان حضورنده بو صفتیق
ع عاشقان دردی دو عید کند یعنی عاشق ک بر دمه ایلمی عید
ایلمر **رشته** یور مشرکه سه عید کند یعنی اوج عید لردن اول کمنه
حضرت عزیزان بو سوزک تحقیق رجا ایلمن یور مشرکه قولک
بر یاد کردی حق تکلیف ایلمی یاد کردی اوره سنده در
بعضی حق ک اول بنده به کند و بی یاد ایلمه توفیق و بر اندن
صکره قول دخی یاد کرده موفق اولور بعد بنده بی شرف
قبولیده مشرف ایلمر پس توفیق و یاد کرد و قبول اوج عید
اولور **رشته** شیخ نور الدین نوری که اول زمانک اولور
ایش حضرت عزیزان دن صور مشرکه سبب نه در
که روز اولده سوال الست بر بکم واقع اولد قده بر بونک
ارواح بی ایلمه جواب یر دیدیلر و روز ابده که حق تکلیف
لمن الملک ایلمن یر بهج کمنه جواب یر فر حضرت عزیزان
جوابنده یور مشرکه روز اول تکالیف شرعیه وضع لردن
کوندر شرعه کفت اولور یعنی سوز اولور اما روز ابده
تکالیف شرعیه تک رفی کونیدر و عالم حقیقک ابتدا سید
حقیقده کفت اولور ایلمن اول کوندر حق تکلیف کند و تک

سوال آنکه کبر و کند و جوان و بر دیر که الله الواحد القهار و حضرت
غزوانه منسوب دلان اشعار دند بر بوبر قطعه و دورت رباعی
بیوم مشدد در **نقطه** نفس مرغ معید در در و نشت
نگهدارنش که خوش مرغیت همساز زبانش بند نکسل تا پند
که توانی که فتن بعد پرواز **ترجمه** نفس مرغ معید در بد نطق
او کاست حفظ ایله اوله ساکه دست **انک** بنین کدره او چور رس
طو تمیز اند و کندن صکره پرواز **رباعی** ما هر که نشینی و نسد جمع ذات
وز تو ز میله زحمت آب کلت **ما** از صحبت دمی اگر تبر انکمنی
مرکز نکند روح غزوان بکلت **ترجمه** هر کس که نقاسی سب جان و دل
فینضی اثری ترک غم آب دل اوله **ما** سندن اندن اگر آنرا بسکای قهر بی
بل روح غزوان سکا محبت کس **ترجمه** بیچاره دلم که عاشق روی تو بود
تا وقت صبحی دوش در کوی تو بود **ما** جوکانه سر زلف تو از حال حال
می بردش همچنان یکی کوی تو بود **ترجمه** بیچاره کوکل که عاشق روی تو بود
مر کچه بری صبحی دکن کو یک **ما** جوکانه سر زلفک ان حال حال
سر رشته فلو بدربینه بر کو یک **رباعی** چون ذکر بل رسد دلت در دکن
ان ذکر بود که مرد را فسر دکن **ما** هر چند که خاصیت آتش دارد
لیکن دو جهان بر دل تو سرد کند **ترجمه** ذکر اریسه دله حاصلنی در دایله
اول ذکر در اول که حردی **ما** دایله **ما** که چبکه انک خاصیت آتش در
رباعی خواهی که بحق رسی بیارم ای تن **ما** اندر طلب دوست بیارم ای تن
خواهی مردار روح غزوان یانی **ما** پای ز سر خود بیازامی تن
ترجمه استرسک اگر وصل بیارم ای تن **ما** اول راه طلبیده حقه کل رام ای تن
مقصود کایسه روح غزوان **ما** پای ایله سرک ایله برک رامی تن
من خوارق عاده **ترجمه** نقل اوله ذکر که شهید اما حضرت تری که

کتابخانه
موزه و مرکز اسناد
سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

ذکر ترغیری خواجه احمد یسوی قدس الله تعالی سر تا سینه
پخش **ما** غزوان حضرت تریله هم عصر ایشان گاه گاه بری
برینه ملاقات ایدر ایشان **ما** سید اما حضرت تریک
میادی حاله **ما** خواجه غزوان حضرت تریله خیل مباحثه
و مناظره لری واقع اولمش ایشان **ما** بر کون سید اما
خدمتکندن خواجه غزوان حضرت تری طرفه طریق او به
مخالف بر وضع صادر اولمش **ما** اتفاقا اول ایامه
جانب شدن بر بوک تر کله ولایتی تالان ایدر
سید اما انک دخی بر او غلنی اسیر ایشان **ما** سید اما متنبه
اولوب ایشان که بو حادنه اول کند و تک ادب سترگی
سببیله واقع اولدی **ما** عزیزین دیلمکن او تری طعام
ترتیب ایدر غزوان حضرت تری ضیافته دعوت
ایشان **ما** و چوق تضرع و نیاز کوشتر مشر آنک دخی
سید اما انک غرضه واقف اولوب **ما** عوثره اجابت
ایدوب ضیافته حاضر اولمش **ما** اول مجلسه
اکابر علما و مشایخین چوق تکنه حاضر ایشان **ما**
غزوان حضرت تریک اول کونده عظیم کیفیتری و جدیه
و تصرف جستن قوی حالتاری و ایشان **ما** چون خادم
سوفه بی سیره قویب نکدانی کوشتر مش **ما** خواجه غزوان
حضرت تری بیور مشر که **ما** علی بر ما غن نکدانه صوفه اولن
طعامه او تمز **ما** سید اما انک اسیر اولان او علی بسوفه
یه حاضر اولمایچه **ما** بسوزدن صکره بر خطه سکوت
ایدوب **ما** و حاضر دخی دو کلی نفس شرفکره نشتر مش

ناگاه سید آتاک و غلی قاپودن اچر دگیرش اصحاب
بو کر امتی کوروب جمله سی جیران و مد موش اولمش و سید
اتاک او غلندن نه حالتده کله و کن صورتشکله دیش کیم بن
بوندن ارتق بلزم که حالتر کوردن بر طایفه تک اللده آید
اولمشم و بنی باغلابوب کند و مملکتده آلب کتمشکرایدی
شمدی کند و می سیزک یا کوزده حاضر کور سوم اهل مجلس
مقرر بشکر که بو خواجه غریزان حضرت تریک کر امتی در و جمله
خواجه تک باغنه یوز سوب اخلاصده ارادت کتورمشکله
نقل اولمشد که بر کون خواجه غریزان حضرت تریک بر رعای
لازم قونق کلوب سعادتخانه رنده حاضر بیجک بولنماش
بو جسدن بر مقدار بحضور لعلک او دن طشره جفتشکله ناگاه
خواجه حضرت تریک مجلندن پاچه فروشن بر او غلابه چولک
بالو باچه کتورب بو طعامی سیزه ملازمت ایدن اجاب
و خدام نیشینه احضار ایشم امیدر که شرف قبوله
واقع اولاد بو انواع تضرع و نیازله او کله نیه قومش خواجه
غریزان حضرت تریک علام مزبورک بو مقوله زمانه طعام کتور
غایت خوش کلوب اکا چوق نواز شکر ایشم و مرهماندی
انگله ضیافت ایشم که اند نصکره اول غلام طلب ایشم
بوسر شکر که سنگ بو خاتمک غایت محکمه واقع اولمشد
سن دخی نه اشتر سگ استه که مقصودک حاصل در و غلام
مزبور عاقل و زیرک اولمغین دیش که بنانی اشتر سگ
کسی اولام خواجه غریزان بوسر شکر که بو غایت کوجدر
بو یوک سنگ اوزر که دوشیجک طاقت کتور سگ کر که

غلام تضرع و نیاز ایدوب دیش که بنم در ادم بودر بوزن
غیری آرزوم بو قدر بالا خوه بوسر شکر که ایله اولسون
بعده ایله یا شوب خلوت حاصل نیه ایشم که حسن
نوجمله انگ حاله متوجه اولمشد در حال خواجه تک شجرکی
یعنی شکل و صورت لری اول غلامه دو شوب ظاهر او باطن
خواجه تک صورتده ظهور ایشم ببعینه انکرک مثل اولمش
بو التفاتده نصکره اول غلام اجنق فرق کون مقداری حیاطده
اولوب بعده جوار حقه نقل ایشم که رحمه الله لک عیله
واسعه روایت ایدر که چون خواجه حضرت تری اشارت
غیبیه ایله ولایت بخارادن خوارزمه غزیت ایشم که چونکه
خوارزمک شهری قبوسنه ایشم شکر کند اول اول آرا ده طوب
خوارزم شاه حضور نه ایکی در دیش کوندر شکر که بر فقیر
چولاده سیزک شهر کیوز قبوسنه کلمت شهر کیوزده اقامت
اتک استر اگر اجازت اولورسه داخل اولور و اگر اجازت
اولورسه کیرد و در ویشکره اصم کلمش لکه اگر ساکن
اولمغه اجازت دیر لر ایشم بو خصوصه دپادشاک مهریه
بر اجازت نامه الوک چون در ویشکره وار بواحوالی
عرض ایشم که خوارزم شاه اعیان ولایت ایدر کوشوب
دیشکره بونلر سادده دل نادان اولوردر استهزا اولور
اوزره بر نامه یازوب پادشاه محصر لیه مهر لیب در ویشکره
دیرمشکر در ویشکر اول تمسکی خواجه غریزان حضرت تری کتور
واندر دخی شهری قدوم سعادت لر اولر لیه مشرف ایدوب
شهر ایدر کوشه ده ساکن اولوب خواجه تک سلسله کتور اول

طریقته مشغول او ملشکر و در صباح ارغاد بازار نه واروب
برایکی ارغاد طو تب او د کورب بوور لر ایش که آیدست
آلوک و بوکون اکنه و نماز نه دک طهارت کا مده ایله بزم صبح
ذکر ایملک انه نضکره اجر تکوز آلوب کند ویشکیوزه کجیدک
اول ارغاد لر بوک کجی کا ریطیفی جانورنه منت بلوب اکنه ویه دک
خواجه حضرت نرنیک چه مذکور او زره خدمتده اولور لر ایش
چونکه برکون بود جمله اولار دی حضرت غزالی شرف صحبت
و نظر اکیر خاصیتاری تاثیر بلیه انلک باطنده بر صفت حاصل
اولور ایش که ایرق آستانه لر می ملازمتدن افرآه امکان
اولور ایش بر بدنه نضکره اول دیار اهلنک اکثری انلک بر بقه
ارادتکر نه داخل اولوب در سعادتکر نه از وحام طالبان
و اجتماع ساکنان حدون آتمش عاقبت خوارزم شاهه
بعده مشکره بو شکرده بر شیخ پیدا اولمشدر که اکثر خلق انلک
ارادتی سکنه منسک و خدمت و ملازمتکر نه جان و دل ایله
راغب و منهک لر در سایه که شیخ مذکور کثرت اتباعدن
ملکه خلق و بنیان رفیع الشان سلطنته افت و ذلله باعث
اولوب ناما که آتش فتنه و فساد و جهل مغلوبه دار اولاکه
اطفان نه مجال مجال و هبوب صرصر اشوبله دریای شورش
و عناد بر مرتبه موج بار اولاکه دفع و سکونی تمنع الاحتمال اوله
بوضو دخت اثر دن پادشاه متوهم اولوب شیخی اول
دیاردن اخراج عازم اولمشکر حضرت غزالی اول ایکی
در دیشی که مقدره اقامته اجازت طلب تمکون پادشاهه
کوندروب و بو باده پادشاه مشار ایله مهر شریفی که اجازت

نامه المشرودی اول اجازت نامه ایله کیر و اول درویشتری
حضور پادشاهه در سال ایروب خبر کوندر مشکر که بز سیزک
شهر کیوزه سیزک اجازت کوز ایله داخل اولوب و بو معنایه
رضای شریفی بجم اجازت نامه المشر ایملک اگر کند
حکوموری تغییر ایروب بزه یکدک دیر سکوز کیه روز حضرت
خواجه نیک بو ضری وارد اولیحق بو معین پادشاهه ذالالت
جمله ارکانه دولتکه غایت نخل و منفعل اولوب حضرت غزالی
ملازمتنه کلمتکر و بو بهانه ایله زمره مجاز و مخلصان
اولمق دولتنه فایز اولمشکر روایت اولور که حضرت
غزالی سن شریفی یوزا توزیله و اصل اولمش و یکی
صلیبی او غلری و ایش بر بری عالم و عالم و عازم کمال
مکنه لر ایش و ارباب ولایتک مراتب عالیله لرندن حصه دار
اولمشکر **خواجه خرد رحمة الله** حضرت غزالی
بیوک او غلری در امام شریفی خواجه محمد ایش و اوله شرف
جباتنه عمر لر می شکسته ایش ایش : **خواجه غزالی** در
اجبایی حضرت غزالی خواجه بزرگ اطلاق املکس خواجه محمد
حضرت کریمه خواجه خرد دیر لر ایش بکچون بولقب ایله شهرت
بولمشکر در **خواجه ابراهیم رحمة الله** حضرت غزالی کویک او غلری
نظر ایدر که چون حضرت غزالی دفاتی قریب اولدک
خواجه ابراهیم حضرتنه ارشاده اجازت و مستقر کر
ترتیبه رخصت دیر مشکر اصحابدن بعضیسنک خاطر لرینه
کلمش که خواجه نیک بیوک او غل خواجه خود علم طاهر و باطنی
جامع املک اما حکمتنه اولاکه مسن ارشاده خواجه ابراهیمی

اختیار ایلدیر. **خواجه غزیران حضرت کبری یونک خاطر لینه واقف**
اولوب یوز مشرکه **خواجه خوزردن صکره چوقا کلن سوب**
عن قریب بزه اولاسه **که کورده خواجه غزیران حضرت کبری**
فاتری بجز تک **یدی یوز اوان بش سنه سی ذی القعدة سنک**
یکرمی سکرنجی کونی **دو شنبه کونی بین الصلوتین ده واقع المشرق**
و بعضی نجه **وفاتری سنه سی بری یوز کرمی بر دینک سنه سی و الله اعلم**
و **خواجه خوز حضرت کبری** **وفاتری یوز اوان بش سنه سی ذی الحج**
اول یدی کونی **دو شنبه کوننده قوشکن زمانده اولوب حضرت**
خواجه غزیران وفاتندن اوان طهوز کون صکره واقع اولمش
و **خواجه ابراهیمک وفاتری بری یوز طهوز اوان اوج سنه سنه واقع**
اولمش حضرت غزیرانک وفاتری تار یخنده دیشدر قطعه
منقصد **یا نر زده ر بجز ت بود بیست هشتم زماه ذی القعدة**
کان جنید زمان و شبلی وقت **بازین سر رفت در پس برده**
ترجم یدی یوز اوان بشنده تاریک ماه ذی القعدة خسر زده دلا
اول جنید زمان و شبلی وقت **ایله ی غم بارگاه بقا سنه**
و **خواجه غزیران حضرت کبری خواجه ابراهیم صکره دورت خلیفه ک**
دقی قلوب **و جمله سنک نامی محمد واقع اولوب هر بری صاحب**
کمال و اهل ذوق **و حال امشدر و انرد صکره طابعلری خولیم**
غیر انک طری حق دعوت **و راه رشاده ارشاد و هدایت**
نمشدر **خواجه محمد کلاه دوز رحه الله خواجه غزیرانک کبار**
اصحابندن **و جمله خلفا سندن امشدر و قبر سرفیری خوار زنده در**
خواجه محمد حلاج بلخی رحه الله کجا خواجه غزیران حضرت کبری کلم اصحابندن
و خلیفه لردن **امشدر و قبری ولایت بلخه خواجه محمد اوردی رحه الله**

حضرت غزیرانک خلفا سندن **در قبر سرفیری خوار زنده در**
خواجه محمد بابا سیما سی رحه الله کجا **یوندر حضرت غزیران اصحابنک**
افضلی و طریقته **جمله سنک اکل در موله سرفیری قبضه**
د امتین **تو ابعدن سیما سی نام بر قریه در که رامیتندن بعد**
بر فرسخ **و بخارادن بعدی اوج فرسخ یورده قبر مبارک کبری**
دخی انده **در نقل اولمشدر که حضرت غزیرانک وفاتری قریب**
اوله قده **کنده و لره نایب مناب اولمه اصحاب و اجباب مینندن**
خواجه محمد بابا سیما سی اختیار امشدر و امر خلافتی انر استلم
و تقویض ایوب **جمله اصحابنه انره اتباع و ملازمت ایده سنه**
دیو اصهر مشرک **و خواجه بها الدین نقشبند حضرت بری او غلغه**
قبول ایدن **یوندر در روایت اولمشدر که خواجه بها الدین قدس**
سره **دنیایه کلور دن مقدم خواجه محمد بابا سیما سی حضرت کبری**
کوه واقع اولمش **که خواجه بها الدینک مولدی اولاک کوشک**
همند **وان نام قریه ناک یا نندن کجوب یوز مشرکه بو جانک**
بر ارقحوسی **کلور تیز اولاک کوشک همند وان قصر عارفان اوله**
بعد زمان **بر کون ینه اصحابله قریه خورده یاننه او عواد قدس**
یوز مشرکه **اول قحوز زاده اوله شبهه یوقدر که اول از**
دنیایه **کلیشه بو نومر کجا فانی قوم سعادت لذو طری ایله**
مشرف **علمش حضرت بابادن بو بشارت واقع اوله قدر**
اتفاق **خواجه حضرت کبری ولادتندن اوج کون بخشش**
خواجه **حضرت کبری دده لری خواجه نک سینه سی اوزر نه**
بر **دیه فویب خواجه محمد بابا سیما سی نظر نه کورمش خواجه**
حضرت کبری **یوز مشرکه بو نیم او علم در و بزبونی قبول ایلمشوز**

بعده اصحابه دیشتر که بود اول مرد در که بزبونک خوشن
آتش ای که جوق کجیه که بو طفل روزگار که تقدسی و اهل
عشق مشک کثاسی اولاد اند نضکره سید امیر کلاه که کند
خلیفه لر بره توجه ایدوب مور مشر که او علم بها الیرین حقیقه
شفقت و زینتی در بیخ ائمه سزه و اگر تقصیر لریک سکا کلال
انرم با امیر خضر تری دخی اباغ اوزرنه قانوب و اللرن سیه زکی
اوزرنه قویب نیاز عام ایله مرد دکلیم اگر تقصیر اید رسم دیشتر
بو حکایتک تقصیلی و امیر که حضرت خواجه ن زینتیری حضرت
خواجه نک مقاماتند تقصیل اوزره مذکور در **خواجه عبید** شکسته
حضرتی یور لر دیکه **بابا** حضرت نرنیک قریم سیما سده خیر نیجه
ربا خوجو غازی و ایش **کاه** گاه انی کند مبارک اللربله بو طار
وانی بو ط مقده غایت اکلنور ل ایش حکمتی بو ایش که هر دو کی
کسر ل ایش حال و کیفیت غلبه سندن کند و اردن بکوب
الرنندن بجای یره و د شورب و اول غیبت حالتند بر
اکلنوب قانور ل ایش **خواجه محمد** بابا حضرت نرنیک درت
خلیفه لری و اردر که دو کلیسی فاضل و کامل کمنه اردر کند و لر
صکره خلقی حقه دعوت و طاب لری راه هدایه هدایت مشغول
اولش در **خواجه صوفی سوخاری رحمه الله** خواجه محمد بابا خلفا ندر
قبر لری قریم سوخاریه در که بخارا و اسند ندر و شهر دن ایگی
در بخاریده واقع اولش در **خواجه محمد سیما سی رحمه الله** خواجه
محمد بابانک او علی در و خلفا سندن مولانا دانشمند علی رحمه الله
رحمه الله **خواجه محمد** بابانک کبار اصحاب نندن و معین خلق سندن
سید امیر کلال قدس الله تعالی سزه بونر خواجه محمد بابا خلفا سنک

۴۲
اکملی و جمله اصحاب و اجانبک افضل امیر و شرف ساد و تری
دخی و ایش مولد و مد فکری قریم سوخاریه در **داشکر**
صنعت مشغول ایش **بخارا** اهل کلال دیودا شکره یعنی جو بلک در لر
حضرت امیر که مقاماتند مذکور در که **والده** سیده لری در ایش
که مادام که امیر قانورده ایوی **سر زمانه** که شبهه لو طعام بیبیم
قانم اغوزی چون بو حالت بر قاج دفعه واقع او که **بلکه** کمانده
اولا بزجین و النسطه سیده در **بو کرامتی** انون مشا هده اند کفر نکره
لقوده احتیاط ایوب اذن امیر و ار اولدم **روایت** اولنور که
سید امیر کلال سن شبا بنده کورش طور ایش **وانرک** کورش
سیر انکه جوق کمنه جمع اولر ایش **بر کون** اول مو که دو بر کمنک
خاطر نون کمنش که نه معنی دار که رسید زاده شرف کورش
طوبت زور زمانق ایوب اهل بدعت طریقه سالک اوله
بو شانده اول شخصک کوزینه او بنو کلوب **واقع** سنده کور که
قیامت تو پیش کند و بر جامورک ایخته کو کمنه دک یا تو ب کمال
بج ایله طور رکن **ناگاه** امیر کلال حضرت نری بید اولوب ایگی با ندر
ان طوبت ساندکه اول جاموردن **بهر** بو معنای مشا هده
او یاند دخی کجه امیر خضر تری مو که دن اکا متوجه اولوب **سور**
بزر و رازمانی بو بکلین کونن ادر و ایلر **دینیه** روایت
اولنور که بر کون خواجه محمد بابا امیر که مو که سی کنار نندن کسر کن
انری سیر ایچکون بر مقدار توقف ایش **با ننده** اولا اصحاب
بعضیتک خاطر نون کمنش که **ایا** حکمت ندر که خواجه بو سنده عله
متوجه اولدیر **خواجه** بونرک خاطر نیه واقف اولوب **بوی** مشر که
بو مو که ده برار واردر که جوق مرد لر انک صحبتند **درجه** کماله ایر سه

که در بزم نظر نیز اکا در استر که انی صیداید یوز با بوجله امیرک
نظری خواجه محمد بابا به معلق اولوب خواجه نک جاذبه سی امیری
بروده ایلمش خواجه حضرتی کندی کیب امیر بقرار اولوب موکه یی
ترک ایدوب انزک آردینه دوئمش چون خواجه حضرتی منزل
سعاد تکرینه کلش امیر خلوتخانه لرینه قویب تعلیم طریقت
ایدوب و او غلغه قبول ایلمش اند نضکره امیری معسر که ده
و بازار ده گسه کورمش یکر می میل مقداری متصل خواجه محمد بابا
خدمتکرده اولمش هر هفته ده ایکی کرده دو شبته و شبته
کونری خواجه نک ملازمتیون سوخاریدن سیما سه واروب
کلور ایلمش با خصوص که سیما س ایله سوخاری بابینش
فرسخ برور و امیر خدمتلی بابا حضرت نیک تربیتله مرتبه تکمیل
وارشاده ایرشجیه دکن خواجه کز قدس انه لکار و چشم طریقیه
بر وجهه مشغول ایلمش که بر فرد انزک احواله مطلع دکل ایلمش
و خواجه بهالدین نقشبنده حضرت نیک نسبت و صحبتی و تعلیم
آداب سلوک طریقتی بوندند حضرت امیر کلاک درت
اوغلی و درت خلیفه سی و ایش که جمله سی ارباب کلاک و صحاب
وجد و حال ایلمش و او غلغلندن مر بر نیک تربیه سنی خلق نیک
بومینه حواله ایلمش و انزک و امیرک بعضی اصحاب نیک و اصحاب
اصحاب نیک ذکر لری کلسه کر که و بعضی دیر که امیرک اصحاب
اون درت نفر کلسه در که انزک بعضی نیک نامی حضرت امیرک
مقاماتده مذکور در امیر برهان رجه ایلمش بونرا امیر کلال
حضرت نیک اوکل او غلغلیدر و پنجه که حضرت امیر بوشلور
که بونرا بزم برهان در بعضی طریقتیه حجتی در و امیر برهان

خواجه بهالدین نقشبنده حضرت نیک جلله اصحاب بندر و امیر
کلال امیر برهانک تربیتی خواجه حضرت نیک حواله ایلمش در برون
امیر کلال حضرتی خواجه بهالدین حضرت نیک بوشلور که رسند
تربیتی ایلمش کردی مرتبه کماله ایرشدر سه استر که کند و نیک
تربیتی اثرنی شاکر دده مشاهده ایلمیه کند و نیک تربیتی
شاکر دده ثبات و قرار طوتد و غنة اعما و حاصل اوله و اگر شاکر
ده بر خط کور سه انی اصلاح ایلمیه اند نضکره بوشلور که او علم
امیر برهان حالا حاضر در و کلسه نیک تصرفده اولوب کلاک معنوی
تربیت انمش برانیم نظر ده انک تربیت مشغول اولوب
تا انک اثری مطالعه اولوب سزک بو معنایه قادر اوله و
بکا اعما و حاصل اوله خواجه حضرتی مراقب اوتوب امیر کلال
حضرت نیک متوجه اولمش ایلمش و کلاک حربه اوب رعایت انکری
اجلدن اول امرک امثالده متوقف اولمش ایلمش امیر حضرتی
بوشلور که توقف انک کر که خواجه حضرتی انزک امر انه امثال
بنام امیر برهانک باطننه متوجه اولوب و در دلی تصرفه مشغول
اولمش در کمال اول تصرفک آناری امیر برهانک ظاهر و باطننه بوشلور
وانده عظیم حال سویدا اولوب سکر حقیقی اثر لری ظاهر اولمش
امیر برهان جاذبه و سکر قوی صاحبی ایلمش و طریقتی صنفده
انقطاع و غلت ایلمش و مرکز کلسه ایلمش آرام طوتلر اش
وانک احوال و طوارن بیج کلسه اطلالی اولمش ایلمش و قوت
باطنه بر مرتبه ده ایلمش که احوال باطنی حضرت خواجه اصحاب
چون کلسه لیا ایلمیوب لباس معنوییدن بیان ایلمش ایلمش
شیخ نیک و زنجاری که حضرت خواجه بهالدین نیک جلله اصحاب بندر

حکایت ایله رايش کم . مر بار که بریده امیر برمانه ملاقات
واقع ایلدی . احوال باطنی نیمی قاپوب برنی حال و پریشانی
حاضر ایلدی چونکه بو معنای برینجه دفعه واقع اولدی . دیدم که در
دروغی حضرت خواجه به عرض ایلم . بو نیتله حضور شریفی ننه
واردم میوردیلر که . امیر برمانه شکایت می کلمه ک . دیدم که
بی سوردیلر که اول زمانه که اول کما متوجه اولورسن کما متوجه اولور
و کو کلمه بن دیکه بن دیکم انردر . بو تعلیمی نضکره امیر برمانه
بوشدم . استدی که اسکی عادت او زره کما مشغول اوله بن
حضرت خواجه به متوجه اولدم . وانراک صورتی خیال که کتوردم
و دیدم که بن دیکم خواجه حضرت نکریدر . کور دیکه فی الحال امیر برمانه
حالی متغیر اولوب عقلی کیدوب دوشدی . اند نضکره اریق
تصرف طریقله کما متوجه اولدم . امیر برمانه منقولدر که
میور مشردر قربان بیرامی ایدی خلق مصداق چغت ایدی
حضرت خواجه نک ملازمتزه چوق چوق کسه کیدر کور . بندنی
آردر بجه کیدردم . چون خلفک حضرت خواجه به اقبال اوزده
مشاهده ایلمدم . کو کلمه بن دیدم که نه کوچک زمان ایدی خواجه
حضرت نرینک اوایل ظهوری که احوال کار و باری ظهور نرینک
اوانی ایدی . شمدی کثرت خلق انزه تشویش بریر . چونکه بو
معنای خاطر بن کچوردم . خواجه حضرت نری طور دیلر تا بن یوریدر ک
یلر نه وارددم . یا یلر نه واردیم کبیه مبارک اللولیه یا تمه یا شوب
از احق چکلر کبری کبی باطنه به بر عظیم صفت ظاهر اولدی که عظمت
وصولتندن طور مانعه طاقتم قالمادی . خواجه حضرت نری برنی حوط
ایلمدی . چونکه بر جنبی زمان بو صفت اوزر نه کجوب کند و حاله

کلمه بکا دیدیلر که سن ندیرسن . بو احوال کار و بار بو سید
یا دکلیم فقیر و خنی ایاقرنیه دوشوب دیدم که . احوال کار و
بار زیاده دن زیاده در **امیر حمزه رحمة الله تعالی** امیر کلاک
حضرت نرینک ایکنجی او غلریدر . و امیر بونکره کند و والد ک
سید حمزه آدین تویب . و مرکز بونکره کند و اولرله
چغرمیوب همیشه پیردیو چغز لر ایدی . و بونکره دن
گرامات و خوارق عادات چوق ظاهر اولمشدر که
انک بعضیسی امیر کلاک مقاماتنه که امیر حمزه نک بنرینک
تالیفدر مذکوردر . و امیر حمزه نک عادت صا و خلق ایدی
وجهت معیشتی بو و جملیه حاصل ایلدی . امیر بونکره
تر بیتنی مولانا عارف دیک کرانی به حواله ایلمشدری
و امیر حمزه میور مشردر که . مولانا عارف حضرت نری بزه
دیدیلر که . اگر بر بار استر سکوز که سزک یو کلر چکه بو حقا
نادر بولینور . و اگر بر بار استر سکوز که سزک یو کلر
چکه سز چکه جهان سزه یاردر . امیر حمزه حضرت امیر کلاک
و فائده نضکره قائم مقامی . و پنجه یلر خلق طریق رشاد
ارشاد ایلمشدر . و فائدی سکر یوز سکس سینه سزک
شوالی غره سنده واقع اولمشدر . بونکره دن دورت
خلیفه لری واردر که . مر بری کند و لرد نضکره مسند ارشاده
و ترب طابله لری حقه دعوت ایلمشدر . **مولانا**
حسام الدین بخاری رحمة الله تعالی امیر حمزه نک خلف سنده
اولکی خلیفه لریدر . و بخاری نک کبار علما سندن مولانا حمید
الدین شاشنیک او غلیدر . مذکور حمید الدین . خواجه

بها، الدین نقشبند حضرت تریله هم عصر ایشان و حضرت
خواجه به تمام مرتبه اخلاص دارا دگری و ایشان مولانا
حسام الدین حدیث نیک و اولاد تری اول عمر شایخند
شیخ محمد سیوکی حدیث نیه ایشان بعد از امیر حمزه حضرت تریله
ایریشوب، انکرک صحبت کیمیا خاصیت تریله تمام تربیت
بولش در حضرت خواجه عبید الله تاشگندی مورث شد در که
مبادی حاله چونکه بخارایه ایرشدم، مبارک شاه مدرسین
واردم، مولانا حمید الدین شاشی او غل مولانا حسام الدین
بزم کم اید و کمز بلد که نص کره زباده التفات ایلیوب
مطالعه به مشغول اولک دیوبور دیلر و جدیکور شیخ
خان و نور ظهور بزم و الدفه جوق عنایت و التفات ایشان در
دیدیلر کویا انک مکافاتین رینه کتوریک استدیله و اول
مدرسده بکار اعلا حجه تعیین ایلدیله وینه خواجه عبید الله
حضرت تری سیور رادیکه اول دفعه ده که مولانا حسام الدین حضرت تریله
بولشدم بر بنفش رنگ چکین عودی قضا کیشدم چون آن
اکتده کوردیلر سیور دیلر که درویش بولیه قفنان کیرجی
فی حال طشره جعدهم بر شخصک ارفاسنده بر جانه پوستین کوزدم
انکله دشدم اند نضکره ایچر دیردم کوردیلر سیور دیلر که بولدی
وینه خواجه عبید الله حضرت تری سیور رادیکه مولانا حسام الدین حضرت تریله
قوی جمعیتی و تمام استوافلری و ارایدی بر کسه مره قدرتی بزرگ
دافنی اولسه نیه ابلره ربوده لو کوردی و مولانا غایت حرارت
جمعیت و غلبات جذبات و حالات آن ایام شاده بوزی قویوب
مبارک ایقلرینی صوق صوابینه صوق قراییدی و سینه انکله که

چونب سینه لرینه صوق صوابچه لر ایدی میرزا الغ
بیک انزه بخارا قاضی من تکلیف ایدوب زور ایلدی
بخارایه قاضی ایلدیله اول زمانده که حکمه ده اوتروب
فصل خصومت ایلر لر ایدی بر بولک طالب وخی
ایراقون اوتروب مولانا به توجه ایدوب کسب
جمعیت ایلر لر ایدی بن انکرک حکمه سنه حاضر اولور
و انکرک مقابله سنده بر پیچره و ارایدیله انکرک کوردم
بن انکرک کوردم و اول پیچره دن انکرک کوردم
بو قدر مصالح مشکله اچنده خواجگان قدس الله تعالی
ارواحهم بن تنده اندون بر ذمول و غفلت
واقع اولدوغنی اکلمدم کند و طریقه طریقه لرینک
و جمعیت با طینر نیک ستر و اخفا سنده حکم سنی
ایدوب کند و نسبت و کیفیتین در لودر لولیا س
و پرده لرله کزلیوب دکمه سنه ایلد اندون بر حالت
ظاهر اولدی نیچه کوره دیشدر که بو کاره یعنی احوال
باطنی سترنه اهل علم صورتنده اولوب افاده و استفاده
دن ایوپرده اولر حضرت مخدومی یعنی مولانا عبید الرحمن
جامی قوس ستره کتاب نفحات الانس ده یوز مشر بوقتر
شول زمانده که بخارایه واردم و حضرت مولانا حسام
الدین ابن مولانا حمید الدین شاشی نیک شرف صحبت تریله
شرف اولدم بو فقیرده براضطراب و اضطراب و ارایدی
سیور دیلر که حقیقته مراقبه انتظار در و حقیقت مراقبه
بو انتظار دن عبارتدر و نهایت سیر بو انتظار ک حضور لیدر

و بوانتظار که غلبه محبتش ناشیدر ساکب بونکله محقق
اوله قدر نصیره اکابو انتظار دن بغیری بر رمبر در منما
یوقدر یعنی بوانتظار اکا نولادنه اولوب انی منزل مقصوده
ایرشد در **و خواجه عبید الله حضرت تری قدس الله تعالی سره**
بیوردیلر که مولانا حسام الدین کنده والدی حمید الدینک
مرض موتزه حاضر اولوب **والد لینی غایت مشوش**
کور مشر بیور مشر که بابا سره نولدی بابا سنی دخی دیشکده
بندن قلب سلیم استر اول جوذبنده یوقدر **و تحصیل**
طریقن دخی بلزم **مولانا حسام الدین بیور مشر که بر خطه**
بنکله اولک معلوم اید بیور سر بویله دیوب چونکه پدر لر نه
متوجه اولمشر بر ساعت نصیره مولانا حمید الدین کنده
باطنزه آرام و آسایش یوبوب کوزین آجوب مشر که
ای اولغل جزاک الله خیر **بز دخی عمر نئی بو طریقه صرف انک**
کرک ایش **حیف که عمر نئی ضایع ایلمشوز** و ولد صالح
برکتیده کمال جمعیده دنیا دن ارتحال ایلمشوز **رحمه الله تعالی**
مولانا کمال میه انی رحمة الله تعالی امیر حمزه تک ایکنی خلیفه سید
و ولایت سمرقنده کوفین نام قصبه قراندن میدان نام
قریه دنر امیر بزرگ **و امیر خود رحمة الله تعالی** بولر امیر حمزه تک
او چیخی خلیفه لیدر **و بیوک قرند اشکری امیر بر بان حضرت ترنگ**
او غلریدر **بابا شیخ مبارک بخاری رحمة الله** امیر حمزه تک کبار
اصحاب بندر **بعضیلر امیر کللال اصحاب بندن ایدی دیر لر**
و امیر کللال حضرت ترنگ مقاماتده شواریده که انرک
بعض اصحاب تک اسامیسه عد اولمشدر **و بر شیخ مبارک**

ذکر اولمشدر **و شول بریده که امیر حمزه اصحابی ذکر اولمشدر**
بر شیخ مبارک دخی اکلمشدر **لکن اول شیخ مبارک که**
امیر کللال اصحاب بندر کر مینی در **و بوشیخ مبارک که امیر**
حمزه اصحاب بندر بخاریدر **اول عصرک اولولوندن ایش**
حضرت خواجه محمد پارسا قدس الله تعالی سره **خواجه بها الدین**
قدس سره حضرت ترنگ صحبت شریفانه ایرتمش ایکن انرک
دخی صحبتنه وار مشدر **خواجه عبید الله تاشکندی حضرت تری**
بیور مشدر که **خدمت خواجه علاء الدین عجد وانی علیه**
الرحمه دیر لردیکه **خواجه محمد پارسا قدس سره حضرت تری بابا شیخ**
مبارکی کور مک غایت جوق دار لر ایدی **بو کون بکا اول**
داعیه دو شدیکه انرکله بلکیم **خواجه بیور دیکه سز کلک**
زیر اسر بابا شیخ مبارک صحبتنه حضرت خواجه بها الدین
قدس سره مجلس شریفان حاصل اولان جمعیتی استر سر
انی آیرق بولیماز سکوز کرکر **لاجرم بابا شیخ دن اعتقاد کر**
کیدر **بو تقدیر چه سزک کلکوز مناسب کلدر** و روایت
اید لر که بر کون شیخ مبارک رحمة الله تعالی خواجه محمد پارسا
حضرت ترنگ اولرینه کلشرایدی **حضرت خواجه اول**
صحبتده بابا دن او غلری خواجه ابولفر حقنه **و طالب**
ایلدیلر **بابا فاتحیه باشکدی فاتحه او قویرق اودن**
طشره چقدریلر **اوک طشره سنده فاتحیه بی تمام ایلدیلر اندن**
صکره اندون صور مشر که مناسب اولان سورده فاتحیه
اچروده او قیق ایکن **اقویرق طشره چقنک حکمتی نه ایدی**
بیور مشر که **خواجه ابولفره فاتحه او قغه باشکده و غم کبی**

آسمان زن ملائکه نازل اولوب اولدو اچکنده برحمته
اندرهام واقع اولدیکه مبارکه یرقالمدی بالضرور طشده
پتحق لازم کلدی خفی بیورلمیه که امیر حمزه حضرت ترنیک ذکر
سبقت ایلمین عزیزلردن ما عدا پنجه اصحابی دخی وارد
شیخ عمر سوزنکری کبی و شیخ احمد خوارزمی کبی مولانا
عطاء الله سمرقندی کبی و خواجه محمود جموی کبی و مولانا
حمید الدین کرمنی کبی و مولانا نور الدین کرمنی کبی و مولانا
سید احمد کرمنی کبی و شیخ حسن سنفی کبی و شیخ تاج
الدین سنفی کبی و شیخ علی خواجه سنفی کبی و بونکردن
غیری جنلی اصحابی دخی وار ایش که جمله سی فاضل و کامل
کسه لایشلر اما چونکه بونکردن احوال چندان معلوم
و مضبوط ذکر ایدی مری علی حده ذکر اولما دی
امیر شاه رحم الله تعالی امیر کلاک اوچنچ اوغلریدر
بونکردن کسب معیشترنده طریقتری اول ایش که صحراون
طوزط شیب صاتر لایش و انکله کچنوب دنیاون
مقدار کفاف ایله اتقا ایدر لایش و بیورر لایش که
مرکفتنی راجواب کفتنی در عقبت یعنی متصرف اولرنگ
سنه ننگ صوکنده جواون ویرسی لازمدر و دایما حق لنگ
قولدزیک خدمت مشغول ایشلر و ممکن اولدغی قدر خلقک
مهماتنه کفایتده اهتمام ایدر لایش و قلوب رعایتنده
دقیقه فوت اتزلر ایش و امیر کلال حضرت تری بونکردن تربیتی
کنده و خلفا سندن شیخ یادکاره حواله ایشلر ایشلر
امیر عمر رحم الله تعالی امیر کلال حضرت ترنیک در دخی اوغلری در

کرامات جلیبه و مقامات علیه صاحبی ایش اکثر اوقات ده
احتساب خدمت مشغول اولوب امر معروف نهی منکر ایش
بیورر لایش که اولولر دیشلر در که چون کاور وقت سر
بریدن آید بر خرمین این طایفه کد ایدر یعنی کاوک چونکه
باشی کسک زمانی کله بو طایفه ننگ خرمینه صالیویرک و چون
زردانرا وقت سوختن رسد بر دیوار این طایفه نهد یعنی
زردبانک چونکه یا منسی فنی ایش بو طایفه ننگ دیوارنه طماک
و مرکه اخواهید که براندازید باین طایفه دراندازید یعنی هرکی
استر سگور بقیوب آلتین اوستنه کتوره سر بو طایفه ایله
حضومت اترک مال کلام کاوک بوغلنما سنک علامتی
بونکردن خرمینه کیرد و کیدر و زردبانک اشته یا ننگ علامتی
بونکردن دیوارنه طیمان و عیندر و برکتک یقینا جضینک
علامتی بونکردن خصوصیتدیکه امیر کلال حضرت تری بونکردن
تربیتی کنده و خلفا سندن شیخ جمال دهستانی به حواله ایشلر
امیر عمرک و فاتی سکر یوز اوچنده واقع اولمشدر خفی
بیورلمیه که امیر کلال علیه الرحمه حضرت ترنیک اکل خلفا سی
خواجه بها الدین نقشبنده حضرت تریدر لکن خواجه حضرت ترنیک
و اصحابنک طبقه ذکر لری طویل الزیل اولد و غندن اوتری
امیر کلال حضرت ترنیک سائر خلفا و اصحابی ذکر لردن تأخیر
اولتمق مناسب کورلدی و الله یهدی الی سبیل الرشاد
مولانا عارف دیک کرانی رحم الله تعالی امیر کلال حضرت ترنیک
خلفای اربعه سندن ایکنجی خلیفه لیدر مولد و مدفتری
دیک کراندر که آب کوک اولونر کنارتده واقع اولان

نصبه مراده تمام شدن بر قریه در شهر بخارا ایله ما بیننده طغوز
فرسخ رود مولانا عارف کبیر کلمی قریه غزورده خارجه
نصبه مراده بولی دستنده واقع اولمشدر حضرت امیر
کلال پور مشردر که بنم اصحابم بکنده بوا یکی کس نه کی
یعنی خواجه بها الدین نقشبند و مولانا عارف کبیر کلمی پور
بوتراقرانان مسابقت طوبنی فایضدر و خواجه بها
الدین نقشبند حضرت ترینه پیر لری امیر کلال حضرت تراندن بوجله
اجازت اولد قد نصیره که شدید نصیره مر قنده سنگ
مشاکه بر ایچه ایشته ترک و نازیک دیمه طلب ایله یعنی
سیاهی شهر لودیمه هر کدن اولور سه طلب ایله و طلب ایله
بیتک مقتضایه تقصیر ایله خواجه دخی پیر لریک بوفضری
مقتضایه بدی یل مولانا عارف کبیر مصاحبته اوقات
کچور دیلر و مدت غزورده ده مولانا عارف ایله بر مرتبه ده
تعظیم و تقدیم وجهی اوزره معامله ایله لردیکه کنار آبره طهارت
اتسه لردنک اوسته یا ننده طهارت اتمزدی و معیت ایله
بریده کتسه لردن آیدین انردن ایله و آداماز لرایدی انر کله
کمال متابعت صورتنده مصاحبت ایله لرایدی ریز مولانا
عارف امیر کلال حضرت لری خدمتنده انردن اول تشوب
و حضرت امیر نیچ بیله انره حضرت خواجه مقدم تربیت
ایلمش لرایدی حضرت خواجه بها الدین نقشبند قدس سره
پور مشردر که چونکه ذکر خفیه به مشغول اولدق بزده کادق
بیدا اولدی اول هرک طابسی اولدق اتوزیل مولانا عارف
حسرت وجود تک بوده ایله کلمی کره سفر حجازه کید لری

مر قنده کفشان دیر دیلر سه یعنی مر قنده که بر اهل حق نشانی
دیر دیلر سه کوشه لردن او یه لردق مادق طولاشدق اگر مولانا
عارف کبیر ویا انک منظر اولد دخی واسرار دن بر حبه
مقداری سره منظر اولمش کلمه بولیدم بوجانبه کلمه ایدم
بر کسه اولور حی که سگله دیز بوز اوتره و سرای اسمان
یوجه اولد و ظاهر و باطن ایله اوراده مشغول اوتره رسته
مولانا عارف کلمات قدسیه سندندر که هر کلم کند
تدبیری قیدنده اولد سوز بفعل جهته در و هر کلم حق تعالیک
تقدیری مطالعه سنده اولد بالفعل جهته در رسته پور مشردر
که بیگ بندگی زمانه هر عضو بر کاره مشغولدر کو کل نیه
مشغولدر اصحابی جواب دیر مشر که حق تعالیک ذکره پور مشردر
در که بوجمله دالله دیک و لا اله الا الله دیک دکله بلکه
مسببن مسببه کیمت و نعمی منعمان کور مکدر و مولانا عارف
اخضر اصحابندن اولان مولانا امیر اشرف نقل اتمش که
بر کون بر کسه مولانا عارف خدمتکره هدیه کور دی قبول
اتمدیر و دیر لرد که هدیه الملق شول کسه به و وادر که انک
میتسه هدیه صاحبک کو کل مرادی حاصل اولد بزده اول
ممت یوقدر روایت ایله لرد که مولانا عارف کبیر خود ایکن
توابعندن مولانا درویش ادر سکنی دیور لرد بر خصمی وار ایله
ذکر جهره مشغول ایدی مولانا عارف انک یا ننده واروب
ذکر جهره دیومغ ایله لرد قبول اتدی مولانا عارف دیر لرد که
اگر سوزم طوتمز سک سنگ کاو کاریک یعنی جفت سوز جک
او کوزک تلف اولور بوسوز لرد دخی ملتفت اولما دی

همان اول کون چغتی اولوز نیک بری اولدی مولانا پیشوا
بر مرتبه و نصکره داخی منسج اولیوب ارواح اولیادون
استد ایدوب و ایکنی عزیز لری آستانه سنه کندی چون
کیرد کله ی اول بر کون براند کوزی دخی تلف اولدی بویکی
علامتی کورد که نصکره متقاعد اولوب مولانا عارف نک
یا سنه کله ی مولانا عارف دیدیر که بویستی بزودن یادیکوز
طوتک بیت کارنادان کونه انزیمت یاد کرد کسی که پیشست
ترجمه شهبه نر نادان و ابد کاریدر مذکرده پهوده فریاد ایکن
نخن اقرب مرتبه نهم ایوب حاضر ی غایب کسی یاد ایکن
منقولدر که بر کون قریه دیک کرانه آب کو بدن بر مرتبه
عظیم سیل کلمش که قریه عز بورد خلق قریه لرین سیل المقدن
دسمه دوشوب بو خوفله فریاد و فغانه باشمش مولانا عارف
صومعه لرین طشره چقوب کند و لرین سیلک غایت
تیز آقن یرنه برمش و دیشر که اگر بنی آوب کیده بلور
ال کیت فی الحال ساکن اولمش منقولدر که خواجه بهادر
الدرین نقشبند قدس سره حضرت لری اول دفعه حج شریفه کیدوب
سفر جازون دوند کلرند بر مدت مروده ساکن اولمش
اصحاب اجاب دخی ماوراء النهر دن مروده کلوب انده خواجه
حضرت لری ایله جمع اولوب عظیم صحبت قائم اولمش ایش اول
اشاده مولانا عارف قبلندن حضرت خواجه بهر قاصد کلوب
خبر کتورمش که علی التعمیر کلوب پیشه منکره بزوم آخره انتقال
قریب اولمش و سیزه و صیت لرم وارد حضرت خواجه دخی
اصحابی مروده قویب کمال مرتبه عجله ایله بخاریه متوجه اولوب

قریه دیک کرانه مولانا عارف حضور نه تیشمش مولانا عارف
حاضر لره دیشمشکه بزوم بونر ایله بر سر خوار در اول تیری نه سونیک
ایکون ایکنر فالوب آخر خانه یی کیدر سر حاضر اولانر دیشمش که
سزک ضعف کوز وارد بز آخر خانه یی کیدم چونکه خانه یی تخلیه تیشمش
مولانا عارف حضرت خواجه بهر دیشمش که معلوم شرفیکوز در که
بزوم ایله سیزک با سیزه ده اتحاد کلی سبقت ایشدر و شمدی دخی
کیر و انک اوزر نه بوز و آرا مرده چوق عشقبار لقر کجشدر
شمدی وقت آخره ایشدی کند و اصحابه و سیزک اصحاب کزده نظر
ایلم بوطرقت قابلیت یی و یوق صفتی غیر بزدن خواجه محمد
پار ساخن متکرند آرتوق کوردوم سر نظر مو ایت که بوط بقیه
بولشم و سر معنی که کسب ایله حاصل قلمش جمله سنی الان
نشار ایلیوب اکا طشر دم و کند و اصحابه که متابعت امر ایلم
سز دخی بو معاده انک حقه تقصیر ایکنسنر با خصوص که خواجه
محمد پار ساخن اصحاب کزدر دیدیلر انذن صکره سوز دیدر که یی
کون یا اوج کون آرتوق قالمشدر کند و ال کوز ایله صوفایرینی
غسل ایدک و ایکنی دیکوز اوزر ننده او تروپ بالذات کن و کن
ایشن آتوب صوم ایصدک و با که لازم اولان مهماتی کورک
و بنم و فاندن صکره اوجی کون کیر و مکان کزده کیدک حضرت
خواجه اقدام تام و اتمام مالا کلام ایله مولانا عارف کتورمش
یرینه کتورمش و انکر دقتدن اوج کون کچر که نصکره کیرد
مرده متوجه اولمش مولانا عارف خدمت نیک ایکنی خلیفه سی
وارد در که سر بری مولانا انک نقلندن صکره حق سجان و تعالیک
بنده لرینی طریق حقه ارشاد و هدایت و راه رشده و رشاد

امیر مولانا امیر شرف بخاری رحمه الله مولانا عازف خضر تنگ
 او کئی خلیفہ سیدر و مولانا عارف زید صکرہ قائم مقامی اولوب
 و طریق تحقیقہ طالب اولند ایله مصاحبت ایلیوب صاحب شرفی
 کھلکرحقیقہ توجیه انیشدر مولانا اختیار الدین دیکرانی رحمه الله
 مولانا عازف کئی خلیفہ سیدر و اولندون صکرہ ارشاد میرانہ
 ما نور اولمشدر در شیخ یار کارکن سردان رحمه الله بونرا میر کلال
 خضر تنگ او چخی خلیفہ سیدر قریه کن سردندون قوبشدر
 و کن سرون ولایت بخاراده شهر دن ایکی فرسخ یرده بر قریه
 و امیر خضر تری او چخی او غلری امیر شاکر تربیتی بونره حواله
 ایلیوب امیر شاه بونرک تربتیکم درجه عالیه ورتبه سامیه
 اولیا به تیشدر در خواجه جمال الدین دهبانی رحمه الله
 امیر کلال خضر تنگ در دخی خلیفہ سیدر و امیر ک امریله
 دور دخی او غلری امیر تری بونر تربت آباد مقامات
 رفیعہ اهل الله در و درجه عالیه ارباب کشف و انبیا بشدر
 شیخ محمد خلیفہ رحمه الله امیر کلال خضر تنگ کبار اصحاب بندر
 و امیر خضر تنگ مقاماتک اخونده مذکور در که امیر کلال
 خضر تری دساد و انتقال اند که نصکره جمله اصحابی شیخ محمد
 خلیفہ ایشکنه کلوب بو کون امیر ک قائم مقامی نرسنر دیو
 و بو مفعی سزک فتو کرده در مالایق بودر که طالبه ره نما او کبر
 دیشدر شیخ محمد خلیفہ دیش که سزک بندن استیکور مفعی
 امیر ک او غلری امیر حمزده در اند نصکره شیخ محمد خلیفہ سائر
 اصحابیله بله امیر حمزه خضر تنگ استاسنه یوز سورب ملازمت
 خدمتین اختیار امیر کلال و اشی رحمه الله امیر کلال

خضر تنگ اجله اصحاب بندر اعمال بخاراون و اش
 نام قریه بندر که شخر بخاراون اوج فرسخ یرده واقع
 اولمشدر و امیر کلال و نصکره هرید لره تربت و طالبه
 راه تحقیقہ دلالتہ قیام کوستر مشدر و خواجه علاء الدین
 عجمه وانی علیه الرحمه خضر تری حضرت خواجه ہاء الدین قدس
 الله تعالی سرہ خدمتکرتہ تیشدر دن اول بونردن تعلیم ذکر
 امشدر و خواجه عبید الله تاشکندی قدس الله تعالی سرہ
 خضر تری بیور لر دیکه خواجه علاء الدین علیہ الرحمه دیدیکه
 بن اون التی یا شمه ایدم که امیر کلال و اش خدمتکرتہ
 ایر شدم انلر نی ذکر حقیقہ طریقہ مشغول ایلمیلر و بو طریق
 بر و جملہ بہمان ایله کہ بمنشین و ہم زانو اولانلر بیلر
 مطلع اولسونر دیو تبئیه ده بوق مبالغه کوستر دیدر
 و اگر خلقک اطلاعتہ شعورک اولور سه بر باش پیدا
 ایله و اکا طیان دخی مشغول اول دیدیلر پنجه زمان بودر
 او زره مشغول اولدم و محکم ریاضت دخی ایدر دم
 کہ اول ریاضتک ضعفی آثاری بنم بشدره طاهر
 اولمشدی بر کون و والدهم سن خسته سن بر ضعفک
 وارد و ولی بندن کولرسن دیدی بیمار دکلم دیدم فی الحال
 سینہ سن آجوب اگر سبب ضعفکی بکا دینر سک
 محمدن آمد و کک سودی سکا حلال انرم دیدیلر بندخی
 ضرورت ایله قصه فی انلره شرح ایلیوب و بلد و حکم
 طریقہ فی اکا عرض ایلمم و والدهم فی کحال طریقین بندن
 اخذایدوب و نفی و اثبات طریقہ مشغول اولدیدر

و این بو معیان اظهار دین عظیم مضطرب اولدم و غایت اضطراب
 امیر کلال حضور نه واروب اولدم قصه سنی عرض ایلمدم بویوریلر
 که بزیرک والیه کوزه دخی بو طریقیه به مشغول اولمغه اجازت یوردک
 بر مقدار زمان والیه م دخی مشغول اولدیلم بر کون برادر م صحرا یه
 گمشیدی والیه م بنی طلب ایلمدی بویور دیکه توغان پاک
 بو و صویله طولدر و ایصت ایله ایلمدم اند نضکره آبدست
 الدیلم و ایکی رکعت نماز قلدیلر و بنی او کلرنده او تور تدریلر
 و طریقیه که مشغول اولدیلم بند خدی مشغول اولدم کند و دخی مشغول
 اولدیلم و بر ساعتدن تسلیم روح ایلمدیلم رحمها لله تعالی
شیخ شمس الدین کلال امیر کلال حضرت ترنگ کبار اصحابند
 حجازه سفر ایلمشدر و راه حجازه قشیدن بیاید بر این قایم
 گمشدر و عراقه متناح وقت ایله صحبت ایلمشدر و انزک
 حراقه طریقنی ماوراءالنهره بونلر کتورب انتشار و بر مشدر
 ابتداء حاله شیخ شمس الدین کلالک خواجه بها الدین نقشبند خضر طریقه
 مناقشه و مباحثه لری واقع اولوب لکن بالاخره م تفع اولمشدر
 نه کم خواجه خضر ترنگ مقاماتند بوقصه تفصیل اوزره ذکر اولمشدر
مولانا علا الدین کسروی امیر کلال حضرت کمالی
 وایشن تمام ایرشدرن اصحابی جمله سندند و بونلرک نامی خواجه
 بها الدین مقاماتند مذکوردر خدی بویورلمه که امیر کلال خضر ترنگ
 بو ذکر اولنان عزیز لردن ما بعد اینجه اصحابی دخی واردر خواجه شیخ
 ورازون و مولانا جلال الدین کشی و مولانا بها الدین طوایسی
 و شیخ برالدین میدان و مولانا سلیمان کریمی و شیخ امن کریمی
 و خواجه محمد و انکی کبی رحمهم الله تعالی بونلرک جمله سی عالم و فاضل و عارف

و کمالدر لکن بونلرک احوال واقوالندین سنه مسموعه اولمغنی
 مروری علی حدیث ذکر اولمغنی **مولانا بها الدین قشلاق** رحمه الله تعالی
 کند و زمانک مقدسی و او انک بهر در بهناسی ایری طاهر باطن
 علمنده مام آیات عجیبه و کرامات غریبه سی ظاهر ایری مولانا شریقی بخارا
 مضافاتندن خواجه مبارک قشوق قشلاقیدر و ذکر اولنان قشلاق
 شهر بخارا بابینی اون ایکی فرسخ یورد مولانا بها الدین قشلاق حضرت
 خواجه بها الدین نقشبندک شیخ صحبتی و استاد و آیات احادیث
 شریفه ده استادی ایلمش و مولانا عارف دیک کرانی حضرت ترنگ
 قاین اتا ایلمش مولانا عارف امیر کلال صحبتته وصولدن اول
 بونلر میده ایلمش و مولانا عارفک خلیفه سی امیر اشرفدن و امیر
 و امر اختیار الدین دن منقولدر که بر کون خواجه بها الدین نقشبند
 حضرت قری قدس سره مبادی حواله نسف ولایتنده خواجه مبارک
 شاه قشلاقنده مولانا بها الدین قشلاق علیه الرحمه خدمتته ایلمشدر
 مولانا خضر قری بویورمشدر که بویله مرغ بلند پرواز که سنس
 سنگ یاروم جناحک عارف دیک کرانی کر کرد بوسور دن
 مولانا عارفک صحبتنی عنقریب میسر اولور دیو حضرت خواجه
 مولانا عارفک ملاقاتی شوقی غالب اولمش و اول زمان
 مولانا عارف کند و قریب سنه ایلمش اتفاقا اول محله
 اصحابندن بر بلوک طایفه ایله بمنه اگر ایلمش مولانا بها
 الدین قشلاق حضرت قری حضرت خواجه به دیشدر که اگر
 سنگ کو کلک عارفی استرسه جعفریم البته کلمه کر کرد و طام اوزره
 چقوب اوج کره عارف دیو چاغ مشدر مولانا عارف دخی
 او یله زمانی ایلمش که بمنه انکلدن ال حکوب اصحاب دیشدر که

شمر مسکن جانبته کیدک که بنی مولانا بهاء الدین قشلاق طلب ایدری
بن اکا کیدرم **پس** تجلیل نام اید قشلاق جانبته روان و لشکر
اول کون اویله زماندن احتشام دک طعام بشوب **لکن** دفعی
سفره به کلدرین مقصد ایر شد **بیر** با خصوص که مولانا عارفک
قریه سی اولان دیک کرانی دن **خواجہ مبارک** قریه سی یکر می فرم
قریب رایش که تخمینا یکی بوجق کونک بول اولور **خواجہ بهار**
الدین نقشبند اید مولانا عارفک اول ملاقاتی اول
صحتده واقع اولمش **خواجہ عبیدالله** تاشکندی حضرت
مولانا بهاء الدین قشلاق اولو اید **بیر** **خواجہ بهاء الدین**
نقشبند حضرتی بدایت ارادتکرند **بونلک** صحبتده ارشاد
بر کون مولانا بهاء الدین قشلاق **خواجہ بهاء الدین** خطا
بیور مشرکه بزم مطهره اودن طشر بر درویشمزاد دران کورک
خواجہ طشره چقوب اول درویشی کور مشرکه بر مدقوری دیکنه
چبلاق اروه سیدل صحرا دن **مطلحه** کورمش و صوطا شفته
دخی چبلاق اروه سیدل طاشیق اول درویشک عادتی ایش
مولانا حضرت **ترنیک** **خواجہ حضرت** اول درویشی کور دیوانشا
بیور دقزی **خواجہ حضرت** خدمتده کمال اخلاصی تعلیم و تنبیه
ایچون ایدی **یعنی** اشارت ایله طریق حقہ خدمت بویله کرک
دیک ایدی **خواجہ عبیدالله** حضرتی بوجکایتی تقریر و نصکره
مجلسه حاضر اولنره متوجه اولوب **بیور** دیکر که اخلاصیه
بوجلدین خدمتکر ایدوب **تمام** مرتبه نیاز و شکسته کن و قلوب
ظهوره کورمش ادمر واردر **لاجرم** بر عظیم دولته و اقسام
اولمش در **انک** فوخته دولت متصور دکدر **اگر** سر بر قلوب

بیور ادرک

خدمت ایدره **خسکوز** باری بیلوک که بونک کمی طالب واردر
خواجہ بهاء الدین **المشتر** **نقشبند** **قریه سی**
نکاسره بونلک ولاد تری ایدی یوزا دن سکر سنه سی
محرمنده واقع اولمش **رو** واکار **خواجگان** دن غیزان لقبیه
مطب اولان **خواجہ علی** رامیتنی **علیه** **الرحمه** حضرت **ترنیک** و فاتیما
یدی یوزیکر می برنده واقع اولور و غنی قول اورزه حضرت
خواجہ بهاء الدین **انکرک** عهد شریفکرند و جوده کلمش
اولور **مولد** و مدقزی قصر عارفانده و قصر عارفان
شهر بخار دن بر فرسخ یرده واقع اولمش بر قریه در حضرت
خواجہ نک عنفوان حدانت و زمان طفولیتدن آثار سیادت
و ولایت ناصیه سعادتکرند و واقع **دیدار** و انوار هدایت
و کرامت جبین عزت رهین لنده لایح و سویدا ایدی
خواجہ حضرت **ترنیک** والده لردن منقولدر **بیور** مشرکه
او علم بهاء الدین هنوز دورت یاشنده ایکن صغر لردن
برینه اشارت ایدوب دیدیکه **بزم** شوکیک بویوز بو صغر
بر اکنه صغر بوزاغی طوغوسه کرگدر **فی** الواقع بر قاج اید نصکره
اول کا و بیور دقزی صفت اورزه بر یوزاغی طوغوسه دی
و حضرت **خواجہ** ایام طفولیتده اولغلو غه قول **انک** نظری
خواجہ محمد بابا سیدین ظهوره کلوب و آداب طریقت
تقلی بحسب صورت امیر کلاردن واقع اولمش **نتکم** **خواجہ**
محمد بابا سیماسی ترجمه سنده فی **اچکه** اکا اشارت اولمش **در**
لکن حقیقتده **خواجہ حضرت** **اویسی** در **خواجہ عبیدالله** کالی غم و
حضرتی روحانیتکرندن **تربیت** اولمش **در** و **ترنیک** روحانی

اولوب حقیقتاً انتسابی خواجہ عبدالحق حضرت تریبہ ایدوکی
مبادی جوالد کورد کوری واقعہ طویله دن معلوم خصوص
مربورک نفیض خواجہ حضرت تریبہ مقاماتندہ بین و مرقوم
خفی بوریلمیه که خواجگان قدس الله تعالی و اجم سلسله سنده
خواجہ محمود انجیر نقوی زمانندہ امیر کلال رحمتها الله زمانندہ
ذکر خفیہ ایلہ ذکر علانیہ بی جمع امشدر و اندر بوسلسله
علانیہ کویان دیر لرا چونکہ خواجہ بہا الدین نقشبند حضرت تریبہ
ظہوری زمانی ایرشادی خواجہ عبدالحق قدس الله تعالی ستر
روحایتندن غنیمتہ عمل انکہ مامور اولہ قبری اجددن ذکر علانیہ
بالکلیہ ترک ایدوب ذکر خفیہ اختیار ایلدیر و امیر کلال حضرت تریبہ
دخی برابر کہ امیر کلالک اصحابی مجلسدہ ذکر علانیہ باشلیہ
حضرت خواجہ قلقوب طشرہ کبیر رادی و خاطر اصحابہ
خواجہ نک بو وضع غایت ثقیل کلوردی لکن خواجہ انرک
خاطره لری دفعہ مقید اولم رادی اما امیر کلال حضرت تریبہ خدمت
وملازمتندہ مرکز دقیقه فوت ایسوب دایما کربعتین میان
جانہ بند و کمنار ادتی کردن جانہ اخلاصہ بیوند امشدر
وامیر حضرت تریبہ دخی کون بکون حضرت خواجہ بہ التقاتلین
زیادہ ایدر رادی بر کون امیر حضرت تریبہ خلوتندہ کبار اصحاب
بر قاج کسہ خواجہ حضرت تریبہ ذکر علانیہ کند و لہ عدم موافقتی
حسبیلہ ضمیر لرنندہ مخفی اولان کہ درتی اشعار و خواجہ نک
بعض صفات و احوالی صورت قصور و نقصانہ اظہار
ایلدیر امیر اول خلوتندہ اندرہ بیج جواب دیرمدی بر زمانہ
کہ اصحابندن بشیوز مقداری کسہ سوخارده مسجد و جماعت

خانہ عمارت اتمچون جمع اولمشردی و خدمت مہمہ لرین
تمام ایدوب جملہ سی امیر حضرتندہ بریرہ کلمشردی اول مجمع
امیر خواجہ بہ طعن ایدندرہ متوجہ اولوب بیور مشرکہ نہ او علم
بہا الدین حقندہ بر اثر ظنی و غلطہ و شوب انک بعض احوالی
قصورہ حمل ایلیوب آنی اکلامشتر ہمیشہ حق سبحانہ و
تعالینک نظر خاص انک حالتی حامی و شاملہ و حق تعالینک
قولدنک نظری حق سبحانہ نک نظر نہ تابع رہنم اکا نظرم
اختیاری دکلد اندر نصکرہ خواجہ بی کر بیج طاشمغہ مشغول کن
چاغ مشتر جملہ اصحاب حضورندہ اندر متوجہ اولوب ہمیشہ
اوغل بہا الدین خواجہ محمد بابا سیماسی حضرت تریبہ نفس مبارک لری
سزک حقکوزدہ یرنہ کتوردوم دیشردیکہ سنی بچہ تربیت
اندم ایسہ او علم بہا الدین سزخی اول جملہ تربیت
ایدوب و باب تربیت ارشاددہ دقیقه فوت اتمیہ سن
بندخی ایلمچہ ایدم و مبارک سینه لرنہ اشارت ایدوب ہمیشہ
سندن اوتری مہم لرمی قورتم و سزک روحایتکوز غنی
بشریت بیضہ سندن چقوی اما سزک ہمتکوز شامباری
بلند پرواز واقع اولدی شمشیر و سزک اجازتدہ ہر قسم کہ
مشاکہ رایجہ موفقت ایریشہ ترک و تا زیک دیمہ طلب ایلہ
و طلبکار لغتہ ہمتک موجبیہ تقصدہ ایلہ خواجہ بہا الدین حضرت تریبہ
بیور مشرکہ امیر حضرتندن بونفک ظہوری بزم ابتلاخرد
باعث اولدی اکا حضرت امیر متابعت صورتندہ ثابت
قدم اولدیم بلادن ابجد و سلامتہ اقرب اولوردم بونفسی
مبارک نصکرہ خواجہ حضرت تریبہ مولانا عارف ایلدہ محبت

ایلیوب اند نضکره قثم شیخ و خلیل اما حضرت زکریا ایریشوب
اول یکی بل دخی خلیل آتایله اولمش دره و ایکی دفعه حجازه سفر
ایدوب دفعه ثانیته ده خواجه محمد یارسیانی بله التوب کتمش دره
و خراسانه و اصل اوله فکرنده خواجه محمد یارسیانی سار اصحابله
باوردیولدن ینسا لور جانبته کوندروب کنه و لرخصا مولانا
زین الدین ابوبکر تا ییادی به ملاقات اچون مرآتة کلوب
ادج کون تا ییادده مولانا زین الدین ایله صحبت ایدوب
اند نضکره حجازه متوجه اولوب اصحابه ینسا بوردده ملحق
اولمش دره و سفر حجازدن دو نذکره بصره بر مقدار زمان
مردده اقامت ایدوب اند نضکره بخارایه کلوب احسن
عمر لینه دک بخاراه اقامت ایشدره و خواجه نک تفضیل عالی
مقاماتون مذکوردره و امیر کلال حضرت زکریا مرض اخیرنده اصحابه
خواجه بهالدین حضرت زکریه متابعت انکی اشارت ایدوب اصحابه
دخی خواجه بهالدین ذکر علانیته ده سزه متابعت ایشدره در دیو
سوال ایلد کلزده امیر جواب ایشدره که هر عمل که انردن صداد اولور
البته حق سبحانه و تعالی نیک حکمتنه منی دره وانرک اختیار لرلیله طاهر
اولر اند نضکره بو مصراع اولمشدره ای همه مؤمن کیم چنانکه تو
خلفای خواجهکان قدس الله تعالی اهرهم کلماته نذرکه و اگر ترابی تو
پیردن آورده اند مترس و اگر توبه خود پیردن آید مترس یعنی
اگر سنی منکسره ظهوره کتور دیز سر قور قومه اگر سن کند و لک ایله
ظهور اید که قورق **خواجه خضر زکریا کیفیت نقلی و تاریخ وفاته بر قدس الله ستره**
مولانا محمد مسکین علیه الرحمة خدمت زکری که اول عصرک اکارندن ایشدره
بیورمشدره بخاراهه شیخ نور الدین خلوقی نام بر عزیز فوت اولوب

دانی

خواجه بهالدین حضرت زکریا قدس الله تعالی ستره اصحاب مقربت اچون
اول مجلسه حاضر اولمشدره ارباب معصیت ذابن منیت بنده
آواز ایلد فریاد اتمه کلرین و حاضر اولنده کریمه کورب منع ایلد
و هر کس بویابه برسوز سویلدی اول نایزه خواجه حضرت زکریا سورد
که بنم عمرم آخده ایشدره که درویش لره اولمک نجه اوکره دیم مولانا
محمد مسکین بیورمشدره ایما اول سوز بنم خاطره ایدک اول وقتة دک که
خواجه حضرت زکریا مریض اولدیلر و اول خسته لکده که مرض اخیر لر ایدی
کاربان سراه کوجیلر افر جیاتر نه دک کاربان سراهی حجره سنده
اولدیلر خواص اصحاب هر کون ملازمت ایدر لر دی اند دخی سر بر نه
التفات و شفقت خاص کوستر لر دی و نفس اخیرده ایکی مبارک
الدین دعایه قالدروب اول دعاه مدت مدید اکلندیلر ایشدره
الدین مبارک یوز لر نه سوروب دنیا دن رحلت ایلدیلر خواجه ستره
تا شکندی حضرت زکریا بیور لر دیکه خواجه علا الدین عجد وانی علیه الرحمه
دیر لر ایدیکه بن خواجه حضرت زکریا مرض اخیرنده حاضر دم انفر حالت
ترغده ایدیلر حضور شریفکونه کلام منی کور دکلمی کیم دیدیلر علما
سفره نی او کور کتور و طعام نی و بکاد ایما علما دیو چور لر ایدی
بندخی امر لر نه بنا ایکی لقمه اوج لقمه یدم خصوصاً بن اول حالته طعام
یکه قادر دکل ایدم بعده سفره نی دو شردم مبارک کوز لرین اچوب
کوردیلر که سفره نی قالد رشم ینه بیور دیکه هلا سفره نی کتور
یکه یه بر قاج لقمه دخی یدم و سفره یه دو شردم بند کوردیکه سفره یه
قالد رشم کیر و بیور دیکه سفره نی کتور طعامی ایو یک کرک و ایشی
دخی ایو اشک کرک تا دورت دفعه بویله بیور دیلر خواجه حضرت زکریا
اجاب اصحابندن بر بولک کسسه نک خاطر لر ی بوکا مشغول ایدیکه

خواجه حضرت قری ارشاد ویکمه اجازت در و ب فقرارین کیم تفریح
 ایده لر خواجه حضرت قری بونکرک خاطرانه واقف اولوب
 سیور دیلرکه بورمانده بکابنچون تشویش بر سر سزا بوجصوص
 بنم المده دکله حاکم حق سبحانه ویک حضرت تکریدر مرتبه زمانه که
 سزای بو حالت ایله مشرف اتنگ دله سزاه امراته که که خواجه
 علی داماد که خواجه بهالدین حضرت تزنیک جمله خدمتدر شویله
 روایت اتمش که خواجه حضرت قری قدس سره عرض اخیره بکا
 روضه مبارکه لری اولان قبری فایزین سیور دیلر خدمتی ادا
 اتمه که بکنده حضور شریفینه کلام و خاطر مدین کجیکه خواجه
 حضرت تزنیک صکره ارشاد امری که اشارت اولنا جعفر ناکاه
 مبارک باشترین قالدرب سیور دیلرکه سوزمان اولدر که
 حجاز یولنده دیشدم مرکز بزی آرد و ایدرسه خواجه محمد یازیم
 نظر ایلسون بویله سیور دقبری کونک ایکنجی کونده جوار حفته
 نقل ایله بکر حضرت خواجه علا الدین عطار قدس سره سیور که
 خواجه حضرت تزنیک نقل زمانه ایس اقوردق نصفه ایرشدن
 انوار ظا اولغه مابشلدی کلمه توجیده مشغول اولدق اندن
 صکر نفس شریفی منقطع اولدی سن شریفی بتمش اوج
 سنه تمام اولوب بتمش درود قدم باصم شردی که نقل ایله بکر
 وفات قری یدی بوز طقسان بر ربیع الاول تک اوجنده دوشنبه
 کیم سنه واقع اولوب وفاترته بود جمله تاریخ دیشدر تاریخ
 رفت شاه نقشبندان خواجه دنیا دین آنکه بودی شاه راد دین دورت عیش
 مسکن ماوی اوجون بود قمر عارفان قمر عارفان زان بیا آمد حساب
 ترجمه کندی شاه نقشبند اول خواجه دسا و دین

اول که اولدی شاه راه دین و دولت سینه بیت تاریخ
 اولدی چون ماوی منزل اگا قمر عارفان اول سیدن قمر عارفان اولدی
 خفی سیورلمیه که خواجه بهالدین قدس سره حضرت تزنیک خلفا و
 اصحاب تک فضل و اکملی خواجه علا الدین عطار حضرت تزنیک خواجه محمد
 پارسا حضرت تکریدر قدس سره تا اگر چکم خواجه تک اصحاب کرامی
 حد و قرار دن افزون و خدام و الامقامی حساب و شمار دن
 بیرون لکن مجموعده خواجه اصحاب بندن برکسنه ذکر اولدنبه
 کرک در که خواجه عبید الله ناشکندی حضرت قری انلری کورمش اولدی
 و خود انردن سوز نقل ایلمش اولدی و خواجه علا الدین عطار
 حضرت قری اگر چه کم عامه اصحاب تک اعظمی و کافه خلفا و نواب تک
 اولدی و غی جیشدن ذکرده جمله سندن تقدیمه اولی ایله بکر اما
 خلفا و اصحاب و اتباع و اجبابی طویل الیم اولدغینه بنا بونکر
 حضرت خواجه تک جمله اصحاب بندن صکره ذکر اولدنبه کرک انشاء
حضرت خواجه محمد پارسا قدس سره بونکر خواجه بهالدین حضرت تزنیک
 ایکنجی حلیفه لیدر فضیلت و تقوی ایله اعلم و اوج زمان دروش
 طریقتی خواتواده خواجه نزهت بر باندر اینه و حالده که خواجه
 محمد پارسا حضرت قری خواجه بهالدین حضرت تزنیک ملازمتنه باشمش
 بر کون اشارت یاضات و بجا هدایه حضرت خواجه تک ایشکینه
 کلوب در سعادت مدار لرنیک طشره سنه منتظر طور مشراش
 اتفاقا خواجه حضرت تزنیک خدمتدن بوجاریه طشره دن ایچ کلوب
 خواجه حضرت قری طشره ده کم وارد بوسوال اتمده بو پارسا جوان وار
 پیوده منتظر طور یورر دیش خواجه حضرت قری دخی طشره جوقوب
 خواجه محمدی کورد که لطیفه سیور مشرکه سز پارسا ایشتره اول

کون دن که خواجه حضرت تنک مبارک زبان نرزدن بولفظ صا و ر
 اولمش السنه و افواه ناسه و دوشوب **خواجه محمد خضر تری** بولقبه
 مشهور اولمش **خواجه محمد یار سا خضر تری** خواجه بهال الدین خضر تنک
 سفر حجازه ایکنجی کش شکر نده بله کتشر امش که حضرت خواجه بزرگ
 با و نه حی روزه بر مخلصه مراقبه امر ایله **دکند** و صورتی خزینه خیالده
 حفظ اتکی دخی بیوردیلر **دویدیلر** که تک طریقی جذبیه در وصفتی جلال علیه
 جمال باینی در **و تنقین** ذکر و خی ایله **دویدیلر** و کیفیاتی انک علمه حواله ایله **دویدیلر**
 و اول مخلصه دایما صفت لطفی تمسک **دویدیلر** فضله شبت
 ایله **دویدیلر** و عمل مقابله سنده عوض او ما قدن قطع نظر ایله **دویدیلر**
 و قوا و فعلکدن کماله متعلق مرنه ظهور امر رسه انی بولقبه
 در یاسنه آتوب علی الدوام نشک قصورین مشا به مرنه **دویدیلر**
 الدن صالی بیورمکی امر ایله **دویدیلر** و هم خواجه حضرت تری اول مخلصک
 حقه بیور دیلر که او مراد در کاسی تربیت جسته مادیله مرید
 صورتده معامله ایله **دویدیلر** و مبادیده که اول مخلصه سوز سویلمک
 امر ایله **دویدیلر** بر کون یولده اول مخلصه اول مخلصه کیدر کن انک نظر
 ایلیوب دونب اصحابه **دویدیلر** که انک مجلسه حاضر اولندر کن
 مریبسی کند و حال مهتاری اندن سوز استنسر کرد **دویدیلر** و بعضی
 محله اول مخلصه نظر موهبت ایله نفس باغشایدیلر **دویدیلر** تا که مریکیم سولیه
 مؤثر واقع اوله **دویدیلر** و مرنه دیرسه اول اوله **دویدیلر** و بر محله دخی بیور دیلر که
 اول مرنه دیرسه حق نجا انی ایله **دویدیلر** مریم که سولیه اول سولیه بعضی
 ادب رعایت ایله **دویدیلر** خفی بیورمید که بوسوز مشرفه مخالف
 دکندر **دویدیلر** بوندن حق سبحانه و تعالینک ارادات و مشیتی
 فولک ارادت و مشیتنه **دویدیلر** باع اولمش لازم کلمه **دویدیلر** بلکه بونک مریم

بعض بنده ارادت و مشیت قلمر **دویدیلر** زیر حق تعالینک
 قولدی وارد که کند و ارادت اراده اللهم افنا ایوب فنا
 و بقا صفتیه متصف اولوب **دویدیلر** فقر حقیقی و عودیت حقیقیه به نظر
 اولمش **دویدیلر** بومقوله **دویدیلر** کولک لثم وجه الله مقابله سنده
 واقع اولمش **دویدیلر** ارادت الله مخالف اولان امره **دویدیلر**
 مراد لری مراد الله اولور **دویدیلر** و حدیث صحیح ان من عباده الله من
 لو اقم علی الله لایر **دویدیلر** انک حقه و اراد اولمش **دویدیلر** انر علم لدر
 عالم واقف نفسانیه دن محفوظ و سالم اولمش **دویدیلر** در **دویدیلر** حضرت
 مولانا جلال الدین روحی قدس سره انارک حاله حکایه بیورمش **دویدیلر**
مشهوری تو چنین خواستی خدا خواهد چنین **دویدیلر** میدهد حق آرزوی متقین
 کال الله بود اندر ما مضی **دویدیلر** زانکه کال الله پیش آید جزا **دویدیلر** انتهى
 و بر محله دخی اول مخلصه بنج اسود صفتن باغشایدیلر **دویدیلر** باء
 موصده تحانه تک ضعی در او جمله ایله **دویدیلر** معجزه تک سکون ایله
 حضرت موسی علیه السلام زمانده **دویدیلر** بر سیاه چرده درم خیره
 قول امش که حق تک در کاهنده مجوبیت درجه سنده **دویدیلر**
 خواجه عبید الله تا شکر کنی حضرت تری بیور دیلر که کبرای متقد میندن
 بر جماعت که زبان واسطه سنسر مجر دجالست ایله بری برینک
 حسب حاله واقف اولوردی **دویدیلر** انره بر خیال **دویدیلر** و بر طایفه
 که دین محمد صلی الله علیه و سلم ظهور ندر **دویدیلر** بومصفتیه متصف
 اولمش **دویدیلر** انره اولیسی **دویدیلر** و هم خواجه محمد یار ما قدس سره
 حضرت تری بیورمش **دویدیلر** که راه حجازده **دویدیلر** خواجه بهال الدین لقمه
 حضرت تری مریض اوله قلنده و صیت ایله **دویدیلر** و اول انده حضور اصحابه
 اول مخلصه خطاب ایلیوب بیور دیلر **دویدیلر** مرانیت که خلفاء خوانواده

روایت امیر المومنین علیه السلام
 با دست او بر سر من ایستاد

خواجهکان دن قدس الله تعالی هم نظر موهبت طریقته ضعیفه
 واصل اولمشده و دخی اول سنه که بو طریقته کسبه حاصل
 قلندره جمله سن سزه پیشردن سنگم آخوت فرزنداشم اولن مولانا
 عارف علمه الرحمه پیشردی قبول انک کرک و اول امانتی حق
 تعالینک خلقنه ایر شد رک کرک اول مخلص بواضع کو سرتوب
 قبول ایلمدی و چون سفر حجی زدن مراجعت اند بکر محض اصی
 نظر موهبت عنایت ایله وب تکداری بنگار بیوردیلر که نم دارسه
 هب آلرک اند نضکره اول مخلصه کوندن کونه عنایت نظرین
 آرتور دیلر بروفته دخی بیوردیلر که مولانا عارف انک
 حقه نه دیدی ایسه بز دخی انی دیرزا و اول سوزاوزرنیغ
 ثابت قدر اما انک ظهوری بزم اختیار موه موقوف در
 معنی بز سفر آخوت اختیار اند کرضکره اول معنی ظهور ایله بکر
 و آخر حیاته بیوردیلر که نسبت معنی باطنی دیمشدم و اکا
 اشارت اتمشیدم ایته ظهور انسه کرکر اما یولک اوزرنیغ
 بر قره طاش وارد در انک قائمه سنه موقوف در **کاشغری** خفی بیوردیلر
 خواجه حضرت بزرگ خرقه سنگ معنی قره طاش بیورد قلمدن مراد
 شرفی کند و لرک برن غنصر بیدر و بولکلامک محصل اولدر که
 خواجه حضرت بزرگ خواجه محمد یار سا قدس الله تعالی سزه بیورد مشرکه
 سکا بر معنی باطنی ظهور انک عدله تشبیه اول معنی ظهور ایله بکر
 اما انک ظهوری بزم آخرته سفر اختیار ایله وب وجود غنصر بیدر
 عالمدن کتمکه موقوف در زیرا اکا بر اولیا انک تصرف باطنی بزرگ
 سلطنت ظاهره کبیر و فقط حقیقت اولن انسان کالمک
 معنوی اول غنک ظهور بیدر انسان کالمک وجود بشری مافرد

سلطان

سلطان ایله سلطان اولحق شهزاده حالی کیمه مادامکه امام زمان
 وجود عالمنده اوله سلطنت نوری شهزاده ده ظهور انتر اکثر
 لیکله ظهور دخی انسه بااصاله دکلد و بو سلطنت معنوی سلطنت
 کتمک زمانی کلد که کامل اول مشایده ده کند و بی هم خالص و هم
 منقطع مشایده ایله دخی سبحانه و تکالیف و جهله کرم اتمشده که
 کند و بی غننده مختار کورر خواجه حضرت بزرگ ظهوری بزم اختیار
 موقوف بیورد قلمی قید اول مضای افاده ایچوندر انتهی و هم
 خواجه محمد یار سا حضرت بزرگ مشرکه حضرت خواجه بزرگ آخر
 حیاته اول مخلص غایب ایکن انک حقه بیورد مشرکه مرکز اند
 ایچنمه مشم اصحاب بزرگ بر بندن ایچنمه جک وضع صادر اولمشده
 اندن اولما مشد اگر با بینه زده بر معارضه و مناقشه دخی کچدیسه
 اول نینه حکمه بزم طرفردن واقع اولمشده بر قاج کون
 عارضی باطنم اندن دوشیدی شدی بالتمام باطنم اکا طوغ مشد
 دین همان اول سوزاوزره هم که حجاز یولنده حضور اصی بده
 دیمشدم شدی اگر اول حاضر اولدی انک حقه اول کیدن
 آریاده دیر ایدم اول حاله جوق نظر اظهار ایلمشده و اول مخلص
 جوق اکثر و کلمه علی ذلک بیت بز امید باشاخ بر شاخ
 کرحای تو ماراگرد کسب خیر بودر لور لور جا کاید دل و جام
 کرمک بزی کسب قلدی سلطانم و بیورد مشرکه خواجه حضرت بزرگ من
 اخیره اول مخلص غایب ایکن اجاب حضورنده انک حقه
 بیورد مشرکه وجود فردن مقصود انک ظهور بیدر انی ایکی طریقته
 یعنی جذب و سلوکه تربیت ایلمشده اگر مشغول اولور سه جهان خلقی
 اندن منور اولور لور خواجه بعید انسه تا شکندی حضرت بزرگ بزرگ

بوفتگی بر وجه او زده استمشم که خواجه بها الدین حضرت زری خواجه محمد پارسا حضرت
بیور مشرکه که برزم وجود خردن مراد محمد ک ظهوریدر بیور زدیکه بوجارت
برایهای مضمندر خواجه محمد پارسا حضرت زری خواجه بها الدین حضرت زنگ حوض
اخیرنده جوق ملازمت ایدوب مرصع و شام خدمت شرف نظرندن اسک
اولمرا امیش بر کون جوق لطف کوستردوب بیور مشرکه سزده بومقدار
ملازمت حاجت لاقدر بر کون خواجه محمد پارسا اولادندن بعضی کسند ل
سمرقند خواجه کفیه محله سنه خواجه عبید الله ملازمت کلمش ایدی خواجه حضرت زری
انره پندگرام ایدوب انشاء مصاحبه بیور دیکر که بر عزیز خواجه بها الدین
دنیادون انتقال اترکه نصکره واقعه سنه کورب انزدون صور مشرکه نه علم
اشکیه لم که نجات بولادوز بیور مشرکه نفس خیزده مرئی مشغول اولمق کرک اسه
اکامشغول اولک یعنی نفس خیزده بجه کلیتک انه حق تعالی دان آگاه اولمق
کرک ایسه همیشه اول وجه آگاه اولک ان نصکره بیور دیکر که خواجه محمد پارسا
قدس ستره که مرکز جدا علما کوزدر توجه واستغافره بر وجه ایدیکر بر کون
خواجه بها الدین قدس الله تعالی ستره حوض باغ مزار کناره کلمش امیش کور مشرکه
خواجه محمد پارسا ایاقربن صوبه صوتب مراقبه به مشغول اولوب کوزردان
غایب اولمشر خواجه حضرت زری فی حال فوطه فوشنوب صوبه کیروب کلوب
انزک ایاقربن او زنده مبارک بوز این قویب بیور مشرکه الهی بویاق حرمته
بها الدین رحمت ایل صاحب رخات علیه السلام ایدر که خواجه عبید الله حضرت زری
بوسوز و نصکره بیور دیکر که بلزم خواجه محمد پارسا قدس سره نفس خیزده
اشلیجک عملدن عفری نه عمل اشمشد که بودرجه به ایرتمشد در **من خوارق**
عادات قدس الله تعالی ستره اگر چه کم خواجه محمد پارسا حضرت زنگ مرتبه عالیله ای
کرامتک توصیفدن برتر وبالا و درجه سایه لری خوارق عادات که نغمه یقون
ارفع و اعلا در اما یکی اوج نقل صحیح که بوسلسله شرفه شادندن استماع

اولمشد ان ایراد اتمکده ال اختیار کسما خلفه جرات قلندی
دیالته التوفیق بعضی حادیم بیور دیکر که خواجه محمد پارسا
همیشه آثار تصرفی بر وجه مستور وانک ستر و اخفا می
بابنده کما یبقی بذل معذور ایدر لردی لکن بر کوه با تصرف
برشته اظهار ایلیدر ریزه اخفا سنه اصحاب دل ایا نیت
وسند حدیثی سلسله سنه نیت لازم کلوردی و لو واقعه
صورتی بر سبیل اجمال اولدر که قدوة المحدثین شیخ شمس
الدین محمد بن محمد بحراری رحمه الله مبرز الفع بیک زمانه سمرقند
کلمش لردی و ماوراء النهر محمد بن یحیی سمدارین تحقیق و تصحیح
مشغول امیش ارباب حسد دن بعضی انره علی بصیر الغز
دیشر که خواجه محمد پارسا حضرت زنگ صحت بند لری معلوم کول کن
بخاراده جوق حدیث نقل ایلر که اگر شیخ حضرت زری انزک
سند لری نفی و تحقیق بیور سه لر بعد کله شیخ انک تحقیقند
مقید اولوب و میرزا الفع بیکه بو معنائک لزومنی بلدر مکن میرزا
دخی بخاریه قاصد کوزدر خواجه حضرت زنگ سمرقند کلمش التماس
ایمشد و کله که نصکره شیخ و سمرقندک شیخ الاسلامی خواجه عصام
الدین و اول عصر کاکابر علمای جمله بر مجلس عالی ترتیب ایدوب
خواجه حضرت زری دخی اول مجلس حاضر اولمشد شیخ اول مجلس کل
خواجه حضرت زری التماس امیش که کتبه و اسناد لریده بر حدیث روایت
ایلیه لر خواجه دخی ایمشد شیخ بیور مشرکه بوسهرنگ صحته هیچ سوزدر
اما بوسناد بنم قائمه ثابت دکله بوسوزدن حودا خوش دل اولر
بر بارنه کوز لریده اشارت مشد خواجه حضرت زری نه اول حدیث شرفی
بر آخر اسناد بیدروایت ایلیوب شیخ اول اسناد ایچون دخی بعینه اولک

نک

سوزی سویشتر **خواجہ حضرت تری معلوم** ایر مشرکہ **مراسم** او که بیان یوره **الموعز**
اولدی **دیجکدر** بو معنادون **خواجہ حضرت تری غیرت کلوب** بر خط مسکوت ایله
مراقب اولد قنصره شیخ متوجه اولوب **بیور مشرکہ** حضرت تری اهل حدیث کتابلرین
قلان سندی سلم طوب انکاسا سندی محتر عداید **سینج** جواب **بیر مشرکہ**
بل انکاسا سندی کلیت معتبره و معتبره در **وفی حدیث** محققین هج بر فردی انور
شبهه سی یوقدر **اکر نکر** اسانید کوزا **کامسنه** اولدی **اسناد** کوزک صحیحین هج
سوز بولمازایدی **مانند** نضره **خواجہ حضرت تری عصام الدینه** متوجه اولوب **بیور مشرکہ**
حضرت تری کتاب خانه سنده **قلان طاقه** قلان کتابک آتنده مذکور اولان
سندی شامل شو قطعه ده **و شو مقوله** جلد ایله بر کتاب تویشد **و کتاب** مزبورده
بر قاج در قد نضره **قلان صحیفه** ده بو حدیث بیان ایله **و کمر** اسانید ایله **تفضل**
اوزره مذکور در **غایت** ایروب **شاگرد** لیکوزدن برینی کوندرک که تیز
اول کتاب کوزه **خواجہ عصام الدین** کتورده بو مقوله کتاب اولور **و غنم**
مترود اولوب **اهل مجلس** ایسه بوسوزدن **غایت** منج **اول مشرکہ** **بیر** اجمعه
بیور **اولمش** که **خواجہ حضرت تری** مرکز **خواجہ عصام** کتاب خانه سنده وار **مشرکہ**
بس **عصام الدین** خاصه **آدلر** دن برینی بر وجه **تعجیل** کوندر **مشرکہ** اول **شاملر**
ملاحظه ایدرک **واره** **اکر اول** مقوله کتاب بولور سه کوزمش **وا اول** حدیث
شرفی تعیین ایله **کلری** صحیفه ده **خواجہ حضرت تری** نقل **بیور** در **قلری** طسرتی
و اسناد ایله **بلا** زیاده و **لا نقصان** مسطور **بیشتر** **ارباب** مجلس
خوش **بیدا** اولوب **شیخ** مجلسه **اول** علمایله **صیرت** زده **اولمش**
و **خواجہ عصام الدین** **تعب** و **صیرتی** جمله **سندن** زیاده **اولمش** **اولدی**
خواجہ حضرت تری **بخارا** دن **کتور** **دکتر** **منفعل** **اولمش** **اول** مجلسه **خواجہ**
حضرت تری **بو** **تصرف** **ک** **دوعی** **زیر** **شهر** **تر** **سبب** **اولوب** **اول** **عصر** **ک**
اکابر **و** **اعیان** **انزه** **اعتقادی** **و** **توجه** **لری** **بر** **در** **و** **دوعی** **اولمش**

مولانا عبد الرحیم نیستانی **علمه** **الرحمه** که **خواجہ حضرت تری** **ملائق** **و** **اولی**
بر **ان** **الدین** **ابونصر** **بار** **سا** **حضرت تری** **رضا** **عبار** **دری** **و** **سبق** **دانش** **ایش**
شویله **روایت** **ایش** که **شول** **ریخته** که **میر** **تیمور** **و** **غللر** **ندن** **میر** **اشا**
میرزا **اولی** **میرزا** **خلیل** که **سمرقند** **پادشاه** **ایش** **و** **میرزا** **اشا** **میر** **خ**
خراسان **ایش** **خواجہ** **حضرت تری** **گاه** **گاه** **مسلمان** **ک** **مهمان** **مساعده**
ایچون **آنزه** **شفاعت** **نامه** **کوندر** **ایش** **میرزا** **خلیل** **خواجہ** **حضرت تری**
بو **دوعی** **خوش** **کلمه** **ایش** **عاقبت** **ارباب** **حسد** **ک** **غیر** **بیر** **مرتب** **تیار**
اولمش که **بخارا** **ده** **خواجہ** **حضرت تری** **بر** **آدم** **کوندر** **مشرکہ** **غایت** **ایوب**
جانب **شته** **کسونه** **شاید** که **آنزه** **پنج** **کمنه** **انلر** **برکات** **قدوسی**
سببی **ایله** **شرف** **اسلام** **مشرق** **اول** **خواجہ** **حضرت تری** **دخی** **نوله** **اول** **ایله**
فراتی **زیارت** **ایده** **رایدم** **اند** **نضره** **کیده** **لم** **دیونی** **حالات** **ایر** **ک**
و **مشرکہ** **مولانا** **عبد** **الرحیم** **دیر** **ایش** که **بن** **خواجہ** **حضرت تری** **آقرنی**
ایر **لدم** **وا** **کلر** **کتوردم** **فی** **الفور** **سوار** **اولدی** **و** **خدا** **آمدن** **بر** **آلای**
کمنه **پایده** **او** **کلر** **دو** **سوب** **کندک** **اول** **قصر** **عارفان** **ده** **خواص**
بها **الدین** **نقشبند** **قدس** **ایله** **سره** **حضرت تری** **زار** **شرفینه** **واردیله** **چونکه**
چقدیلر **مبارک** **بشره** **ارنده** **عظمت** **و** **هیبت** **آناری** **طهور** **امشیدی**
اندن **امیر** **کلال** **زیارتی** **ایچون** **سوخاره** **واردیله** **دیر** **زمان** **دخی**
انلر **قبر** **ارنده** **توقف** **ایوب** **چونکه** **انلر** **فرار** **شرفیندن** **شهره**
چقدیلر **اترین** **قاج** **چیلوب** **بر** **دیه** **وار** **ایدی** **انک** **اوزر** **نه** **چقوب**
و **خراسان** **جانب** **متوجه** **اولوب** **همه** **رایر** **و** **زیر** **کن** **نه** **زیر** **مان** **ونه** **زیر**
تا **باند** **که** **ام** **وز** **دن** **میدن** **کیست** **زجه** **همه** **سن** **یر** **و** **زیر** **قل** **قومه** **زیر** **ایله** **زیر**
تا **بومید** **ارنده** **بکون** **ارم** **اید** **و** **کن** **بله** **لر** **واندن** **کیر** **و** **بخارا** **یه** **کلدیله**
همان **اول** **خطه** **میرزا** **اشا** **هر** **ندن** **میرزا** **خلیل** **خطا** **بیر** **نامه** **کلدی**

و مضمون نامه بود ایده یکم. همان ایرشدم بلاتایفر حاضر اولوب محل
جنگی تعیین اید ه سن. خواجه حضرت تری بیوردی که اول حکمی مسجد
جامعه و منبر دود او دیر اندیش کرد سمرقند میرزا خیم منصوره
کوندردیلر فی الواقع میرزا شامخ در عقب ایریشوب میرزا خلیل
قتل ایدری. نفحات المانسه مذکور در که خواجه حضرت نیک هید
و معتقد لرندن بری روایت ایرامیش که. خواجه حضرت تری نوبت
اخیره که سفر حجازه عیبت ایدیلر و داعه مانده خواجه سوزار
کتدیگوز دیدم. بیوردی که رفیتم رفیتم معنی کتدیگ تکرار
دیگدن حادری اول ایدیکه اول سفوده وقایع ایدیلر. خواجه ابو نصر
قدس سره حضرت تری اول سفوده والد لری ایلد کتدیگیش
بیورر ایرایش که والد حضرت تری فوت اولد و غنی مخلد یا نرند حاضر
و کلدم. چونکه بعد الوقات حاضر اولدم. بر کرده مبارک بوزارین
دیو یولرین آجدم کوزین آجوب تبسم ایدیلر. اضطراب شورشم
زیاده اولد. ایقیری او جهه کلوب و یوز می مبارک ایقیرنه سوزدم
کسی ایقیرن دخی یوقا و یکدیله خفی بیورلیه که خواجه حضرت تری سفر مبارک
مبارک حجازه اگی کرده روان اولمشدر. دفعه اولی ده پیر لری خواجه
الدین نقشبند ایلد بله کتدیگدر. اول سفر خواجه بهالدین حضرت نیک ایقیرن
و ایکنجی سفر لری سوز یوز گری اگی حرمنده ایدیکه طواف بیتهم حکوم
وزیارت روضه سید نام علیه و علی له من التحته و السلام. ینتی ایلد حاد
چوقبه و راه نسفن صفایان و ترید و پنج و هرات خزارات مبرکه
زیارتی قصدیلر روان اولمشدر. و خواجه حضرت نیک مریده سادات
و مشایخ و علما مقدم شریف لری غینمت عدا ایدوب انواع اعزاز و اگر ایلد
تمقی ایلمشدر. و چونکه نیابورده ایرشتمش خوف راه و کرمیت بو سببی ایلد

اصحاب و اصحاب اچنجه گفت و کوی واقع اولوب. فی الجمله غنیمتینه
فتور طاری اولمش. اول انا ده مولانا جلال الدین رومی
قدس سره نگاهسره دیوانندن تفال اند کلر نده بو ابیات کلش که بیت
رویدای عاشقان باقبال ایدملتی. روان باشید همسچون به باوج برج مسعود
مبارک باد تا این ره بتوفیق انا الله بهر شهری بهر جای بهر دشتی که پیودی
یورکای عاشقان او کو اقبال هم ملتی. غزیت ایلکوزمه کسی اوج برج مسعود
بویول اولسون مبارک نره توفیق نکه. کورک ندر کورک دشت کورک مر جای پیودی
و نیسا بوردن سنه نر بوره جمادی الاخره سنگ اون برنجی کونی
جانب حجازه متوجه اولوب. چونکه صحت و عافیت ایلد مکه مکرمه
ایر شمشک. ارکان حجی تام ادا اند که نکرده خواجه حضرت تری به مرض
عارض اولمش که طواف و داعی محضه ایلد ایلوب. اوراد و مدینه
منوره جانینه متوجه اولمشدر. و اشأ راه ده انواع اشارت پرشار نکه
شهر بوردن یکرمی او بچنی کونی چهارشنبه کوننده مدینه به داخل اولوب.
جناب رسالت پناه صلی الله علیه و سلم. اصناف نواز شکر
مشاهده ایدوب. یا رند سی پنجشنبه کونی رحمت حق و اصل
مولانا شمس الدین فارسی رومی و اهل مدینه و اهل قافله خواجه نیک
مازین کلوب. جمعه کچه سی اول منزل مبارک کرده نر اول ایلوب.
امیر المؤمنین حضرت عباس رضی الله عنه قبه شریف لری جوارنده رفون
اولمشدر. و شیخ زین الدین خوانی خدمت لری خواجه نیک قبری لوی بون
مصدق بر بیاض طاش تراش اندروب مدینه به کتدیگدر. قبر نر لری
حالا اول سنگ بسبی ایلد سائر بقور دن حصار در. روایت اولنور که
سن مبارک لری تحشایتمش اوج ایرایش. افاضل دن بعضی خواجه نیک
و فائق تاریخنده بو قطعه بی دیشدر. تاریخ محمد حافظی اول امام فخره

من کان یسمع قول الحق من فیه ، اذا سالت لتاریخ فوته من
 فقال فصل خطابي اشارت فیه **ترجمه** امام اهل صفا حافظی محمد کم
 کلام حق دین اندن ایسون **صفا** ، جو صور دیلر اکا کند و وفاتی تاریخ
 دیدیکه فصل خطابي اشارت اولدی اکا **خواجہ ابونضر پارسا**
 قدس سره **خواجہ محمد پارسا** حضرت نیک شمره شجره طیبہ زری
 لقب شریفی برهان الدین و حافظ الدین در مولانا جامی قدس
 سره کتاب نفحات الالسنده یور مشر در که **خواجہ ابونضر پارسا**
 حضرت زری پایه علوم شریعت در سوم طریقته والد بزرگوارین حقیقه سنه
 ایدیلو **لکن** نفی وجود و بذل موجوده یعنی در ویشکده سخاوه بابا برین
 یکمیشدی **و** سر حاله بر حبه ده ایدیلر که هرگز انردن بو طرفه قوم با صحت
 و یا یوطیفه تک علومندان مکه ساز علومدن بر سنه بک فہم اولمیزی **اکر**
 بر کس انردن بر سنه صور سم بلر لوب کتابه مراجعت ایدلم دیر لرا اید
 چونکہ کتاب آچہ اردی **یا** اول مسئلا اولدوغی محل آچلوردی **و** با زیرو
 بالا ایکی اوج ورق بردن آچلق واقع اولوردی **تکلف** ایلردی **خواجہ**
محمد پارسا حادثه مرتد **پر** خلط دی مکلہ معروف بر پیر و ایدیکه اول
 حضرت بی نہایہ ملازمت **و** ابونضر پارسا یہ دنی چچہ پلر خدمت ایشدی
 و اول خواواده عظیم الشانہ نسبت کلینی و ایدیلر **ہر** انہ کلمشردی
 بر کون بیوردیلر کہ **مخدوم** زاده **خواجہ** حافظ الدین ابونضردن
 اشتمم بیوردیلر کہ **والد** بزرگوار مدن اشتمم بوبیتی کہ **نظم**
 بصوری و زرد خزسنہ نکوبین باش و نیکو ن **کہ** در این چار چیز
 آمد کلید شاد ماینہا **ترجمه** صبر لم قل قناعتی پیشہ **نظر** و ظنکاید خلقتہ ابو
 فرصہ یار اولدالم کور **گلک** بودردی ایدر کندوب **خواجہ** جامع الرشیت
 روایت ایدر کہ **بر** کون جامع ہر انہ طیبہ علمدن بر بلوک کسنہ ایلر

پیر خلطی اورتایہ الوب اور مشدق **د** انر خواجگان خصوصاً خواجہ
 محمد پارسا **و** خواجہ ابونضر پارسا قدس سرہ کا اسرار ہم منا قبنی کمال توغل
 ایلہ نقل انک اوزرہ ایدیلر **اول** اثنادہ اویلا اذانی اوقندی سمطردن
 بعضیہ پر حضرت زری سوزن قام اعدین بی ادبانه تجدیرو صویہ قالدیلر
 پیر دیدیکه **خواجہ** محمد پارسا حضرت نردن مسموم اولمشد **رو بیت**
غار از حقیقت قضا بود ممکن **زمان** صحبت یاران قضا کو اید بود **ترجمه**
غار فوت اولتی انک اولور آنی قضا **زمان** صحبتی فوت اتمہ جاہ اولمزا کا
خواجہ ابونضر پارسا حضرت نردن وفاتی سنہ سکر یوز الممشک بش شہور
 واقع اولمشد **و** تاریخ وفات زری بو و جملہ دینمشد **تاریخ**
خواجہ اعظم ابونضر انکہ شد **تکلیف** کاہن مسند دار البقا
 سرا چون با خدا پیوستہ شد **زین** سبب تاریخ شدت صرا
ترجمه خواجہ اکبر ابونضر ایتدی چون **تکلیف** کاہن مسند دار البقا
 سری و اصل اولدوغیون حضرتہ **اولدی** تاریخ انک سر قضا **مولانا محمد**
 قدس سرہ خواجہ بہا الدین نقشبند حضرت نردن مقبول و منظوری
 اولی اجاب زرد سنہ **مولد** لری فغانی در کہ بخارا ایلہ
 سمرقند یا نندہ بخارا تو ابوعدن بر بیوک قصبہ در **خواجہ** عبید اللہ تاشکندی
 حضرت زری بیوردیلر **مولانا** محمد غایت صاحب حال جوان ایکن
خواجہ بہا الدین حضرت زری انی صید ایلوب **نظر** شفقت ایلد لری
 قبول بیور مشرا ایش **و** خواجہ بہا الدین حضرت نردن ام یلہ اندر کہ
 وفاتہ نضکرہ **خواجہ** محمد پارسا یہ چوق ملازمت ایشد **بیوردیلر**
بن خواجہ محمد پارسا یہ چوق ملازمت ایشم **خواجہ** بہا الدین نقشبند
 حضرت نردن بمن متملری **و** خواجہ محمد پارسا تک **نظر** غایت ستری ایلہ
 نسبت جمعیت حاصل اولمشد **و** بیہ مولانا ی جزوردیلر ایشم کہ

چوقاق اولور دیکه خواجه محمد پارسا حضرتی بسو نازین قلده نضکره
مسجدن چقبوب مسجدک اشکنده عصارن مبارک سیندرنه طیبوب
اور و طور کن اصحاب و احباب ایله ایکی اوج کلمه سوبلشوب اند نضکره
سکوت ایروب اول سکوت حالده کنده و دن عیب کوب
غیبتی اولقد رمت اولور دیکه مؤذن صباح اولین اولوقوب
ناز صبح اولانکدن اورتی نینه میجه کیر لرودی خواجه عبید الله ناشکنده
حضرتی سیور لر دیکه سلسله خواجه کانه بود جهله مشغول اولوق
بعید دکلده بو مقوله حالت دوام اشتغالله آسان اولوق کلفت
علم اومت و عمارتله تقی اولور **خواجه مسافر خوارزمی**
قدس سره خواجه بها الدین حضرت تک مخلصه نوره خواجه حضرت تک
نقلند نضکره نینه اثر کینه اثرک اشارت شریفه لایله خواجه محمد پارسا
حضرتی ملازمت ایملدرده خواجه عبید الله حضرتی بونوری کورب
د بونوری جوق صحت ایملدرده سیور لر دیکه مرآت اول کتد و کده یولو
خواجه مسافله همراه اولورم خواجه اصلده خوارزمی ایری خلی مفر
اولوب طهسان باشنه ایرمشی و چوق اولور دور ویشک صحتیه
بشمندی مشربری بوکاره بغض نفوذه موافق دو شمشیری
خواجه مسافری ایله کیه خواجه بها الدین حضرت تک ملازمت و مشربری
ایدم اما سماعه محکم مایدم بر کون حضرت خواجه اصحابون بر بلوک
کمنه ایله اتفاق ایله که قوال و د فاف دن دن حاضر ایله یوز
د خواجه تک مجلس نزه مشغول اولایور کوزه یوز که نه سیور لر ایله
ایله که خواجه تک مجلسه کوینده و نواز نزه کتور دکن منع اتور لر
اقدیر لیکه این کانیکنیم و انکار نمیکنیم یعنی بواشی اشک نزه
و انکار دخی ایلمز دینه خواجه عبید الله خواجه مسافرن نقل ایلمز

۶۴
که خواجه مسافر دیر دیکه بر کون خواجه بها الدین قدس سره بر نشینا پیر کرد
چله اصحاب حاضر ایله بر استقام تمام ایله طاعت طبر افه چالسه لر دی خواجه محمد
پارسا حضرت اول کون چامور فرشته رفقه مقید ایلمز چونکه آفتاب استوائ
ایرشدی موغایات اتی اولدی خواجه حضرتی اصحابه بر مقدار استراحت
ایک دیو اجازت دیر دیر کس ال ایافن بویب هر بری بر سایه دار
یورده خوابه وار دیر خواجه محمد پارسا دخی چامور فرشته دخی یورده کوننده
فرشو ایقیری چامور ایکنده خوابه وار دیر خواجه بها الدین کلوب جمله
اصحابی سیر ایله د چونکه خواجه محمد پارسا یانه کلدیر انری بو کیفیتله
اول کونده کور دیکری کبی مبارک یوز لری خواجه محمد ک ایافنه سورد
سیور دیر که اللهم بواباق حرمیتون بها الدینه رحمت ایله **مولانا یعقوب جرجانی**
قدس سره بها الدین حضرت تک کبار اصحابه ندره علم ظاهر و باطن صاحبی ایلمز
مولداری ولایت غزیننده جرجانم بر قریه دره و قبر مبارکری هلستفوده در
حصار قریه لر دن بر قریه دره مولانا حضرتی سیور مشرکدر که حضرت
خواجه بها الدین قدس سره خدمتیه واصل اولمزدن مقدم نینه انکره تمام
مرتبیه محبت و اخلاص اوزره ایله و بخارا تک اکابر علما سندن فتوی
دیر که اجازت آله قد نضکره وطن اصلی به حاجت انکه عنایت ایلمم
اتفاق بوئانده بر کون حضرت خواجه به ملاقات ایلمم و بنی کوشته
خاطر دن چقرمه دیو جوق تضرع ایلمم سیور دیر که کیدر که زمانه کما
بنیم یانیه کلور سن دیدر که خدمتگزاره مشتاقم سیور دیر که نه جهندن
بنذانی جواب دیر دیکه اول جهندن که اولونزه و جمیع
خلق مقبولینم سیور دیر که بوندن ایور دیر که شاید بوقبول
شیطان اوله بنذنی دیدر که حدیث شریف صحیح که حق یگا بر قولنی
دوست ایلمد که انک محبتی قوللرنیک کلا کله دو مشربری بنیم بونوز

تتم ایدوب بیور دیگر که ما غزایم یعنی بزغزیز لرز بو سوزدن
متغیر حال اولدم زیرا بر آئی مقدم بر واقع کور مشدم بکام بر غزیز
اول دیشردی بوین بود واقعی او نشدم چونکه خواجه بوغزیز
سویله یل اول کوردکم واقع خاطره کلدی بینه حضرت نردن بنی
خاطر شریعتن چفرک دیوالتاس اتم بیور دیگر که بر کسینه
غزیزان حضرت نردن خاطر طلب ایش بیور مشکره خاطر ده غیری
قالم بنم یا نمده بر شکره که انی کور مکه سن خاطره کله سن اندن
صکره مبارک طاقیه لرین بکا دیروب دیدیر که سنک خود بنم یا نمده
قویاجی سنک یوقدر باری بو طاقیه فی صقله سرگاه که بو طاقیه فی
کوره سن بنی که سن و بنی که غلک کجه بولور سن و بیور دیگر که زینها
بوسفرده مولانا تاج الدین دشت کولگی بولور سن که اول اولی الله
دند خاطره کلدی که بجه واروب اول بولورن و طمه کیدرم با بچ
قنده دشت کولک قنده اند نضکره اورادن بجه متوجه اولدم اتفاق
بر ضرورت واقع اولدی که دشت کولک دوشدم و حضرت خواجه سنک
اشادتی خاطره کلوب متعب اولدم و مولانا تاج صحبتنه دوشدم
دانله ملاقات اند که نضکره خواجه حضرت نردن رباط محکم اولدی
و بر سبب واقع اولدی که در بخارایه خواجه حضرت نردنک ملازمتنه حاجت
اتم و خاطره بود اعینه دوشیکه خواجه حضرت نردن ارادت کوردم
بخاراده بر جردوب ارایدیکه اکاتام معتقد ایدم اول مجذوب
بول او زنده او تر کوردم اکا دیدیکه کیدینی دیدیکه تیزکت
اند نضکره او کنده بر او ستمده جوق خطره کلدی کند و مه دیدیکه بو
صیام اگر تکس او رسه بود اعینه تک حقیقتنه دلیلده که ان الله فرد
جب الفرد صایدم کوردم که تکس یقین تام اید خواجه حضرت نردن

70
واروب ارادت کوردم بکا و قوف عددی بی یقین ایددیله
وقادر اولد و تک قدر عدده فردی رعایت ایددیو بیور
وین دلیل و تمسک ایددم خطوط فرده اشارت ایددیله وینه
مولانا یعقوب چرخ حضرت نردن کند و تک بعضی مصنفاتنه یاز
در که حق سبحانه و تعالی تک عنایت بی عیبتنه بوفقرده داعیه طلب
پیدا اولوب دلیل عنایت الهی و قاید فضل ناشناسی بر براه کوب
بنی خواجه بهالدین نقشبند قدس سره صحبتنه سوق ایدوب بخارا
شرف ملازمتن ایدمشرف اولدم و انلرک گرم عملک ایدله التفات
کلی بولدم و هدایت صمدی ایدله بکایقین حاصل اولدی که انلر خواص
اولیا دندر کامل و مکمل در لر و اشارت غیبیه و واقعات کثیره
د نضکره کلام الله تعالی ایددم بو آیت کلدی که اولنگ الدین پدی
الله فیه هدایم افنده و بر آخر کونده دخی بوفیقرک مسکنی اولدی
فتح آبادده شیخ سیف الدین باخوزنی علیه الرحمه مزارنه متوجه
اوتر مشدم بیک فتوا سبحانی ایدیشوب با طمعه برین قرار تی
پیدا اولدی که بی اختیار خواجه حضرت نردن ملاقات اقصا ایددی چون
منزل شریعتی اولن قصر عارفانه ایرشدم خواجه حضرت نردن پول
او ستمده منتظر کوردم و بوبنده لر نه احسانه تلقی بیور دیدیر
نماز و نضکره بوفیقر اید صحبت ایدوب انلرک هیدینی بکا بر مرتبه
مسئولی اولمشیدیکه سو بیکه محال بوغیدی نو انا ده بیور دیگر که صقله
که العلم علان علم القلب فذلک علم نافع علمه الالبینا والمرسلین
و علم اللسان فذلک حجه الله علی ابن آدم بعضی علم ایکی قسمدر بری
علم قلبی در و بو علم قلب علم ناقدر بونی ابنیا و مرسلیننه تعلیم ایددیله
و بری دخی علم ساند و بو علم لسان حق تعالی تک آدم او علمنه تجیدتر

امید در که علم باطنی سکا بر حصه ایور شده و بیور دیگر که منقوله
اذا جالستم اهل الصدق فاجلسو مع بالصدق فانهم جوایس
القلوب یدخلون فی قلوبکم وینظرون الی مهمهم یعنی قیاس
اهل صدقند مجالست و مصاحبت ایلسک بونکر که صدق ایله
مجالست ایله زیرا بونکر قلوب جاسوسلر یدیر قلوبکده و اهل کلوب
همشکر کمره نظر ایدر لر و بزما موزر کمره و مردن کمره قبول انکر
بو کجه کورده لم نه اشارت اولنور اگر سنه قبول ایدر لر سه بزده
قبول ایدر لر مولانا یعقوب چرخ دیور ایش که نیم اول کیم
بر مرتبه صعوبت ورزه کچر یکم جمیع عمره بو یله مشکل بر کجه کور مشدم
قور قرد که مبادا اسباب سعادت آماده اولمق او حکن در
کشاده اوله انواع خوف و اضطراب صبح نمازین قلمم خواب
حضرتی بیور دیگر که بشارت اولسون که قبوله اشارت اولدی بز کمره
از قبول ایدر لر اگر قبول ایدر رسک دخی کچ قبول ایدر لر زیرا تا هر کس کجه
کله وقت کجه اوله خواجه بها الدین قدس سره حضرت تک ماکسی را
کم قبول میکنیم و اگر قبول میکنیم دیور قبول میکنیم اما تا هر کس چون ای وقت
چون باشه بیور و فکری کلام معناسی بلنگک بوطانده تک اصطلاح تنزه
وقت ته ایروکی بلنگکه موقوفه حضرت مولانا جاج قدس سره السانی
کتاب سفیانت الالسنده عین القضاة همدانی ترجمه سنده عین القضاة
حکایتا بیور لر که عین القضاة گفته که پدرم و من و جماعتی از ایله شهر
حاضر بودند در خانه مقدم صوفی بس رقص میکردیم و بوسعید تر روی بیگی
میگفت پدرم بگریست گفت خواجه احمد غالی قدس سره دید که با بارقص
میکرد و لباس او چنین چنین بود و نشان میداد بوسعید گفت که او در
من گفتم بیدر حال بهوششش و بر دافتنی وقت حاضر بود و گفت چون

زنده را مرده میکنی مرده را نیز زنده میتوانی کرد و کفتم مرده کیست
گفت فقیه محمود و کفتم خداوند فقیه محمود زنده کرد آن در آن است
زنده شد ترجمه عین القضاة قدس سره کند و حال زین حکایت بیور
دیشکه بابام و بن و ایله شهر دن بربلوک کمنه تک انزه
بن رقص ایدر دم فقیه محمود که کفتمی بوسعید در آواز له بیت
اد قوردی بابام دخی مجلسه زما نظر ایدر می دید یکم خواجه احمد
غالی حضرتن قدس سره بطریق الکشف کور دم که بزله به رقص
ایدر دی و شوخیلین شوخیلین لباس کیردی دیوشان در دیک
بو حالته ایکن بوسعید دید یکم حکم آرزوست یعنی اولک استرم
بن دید یکم اولی الحال بهوش اولوب وفات ایلمدی مفتی
بسبب اولور ایله اول معنی دید یکم یعنی خاطر نه القا ایله کجه چون زنده
مرده ایلسن مرده ای دخی زنده ایده بیور میس دید که مرده کمره
دید یکم فقیه محمود دید که الهی فقیه محمودی زنده ایلمه فی الحال زنده اولد
تمت الترجمة اصحاب علم و وفان وار باب ذوق وجدانه شیخ
و کله که کلام بلاغت نظام العلماء ورثة الانبیاء مطلق علمائک
وار شتی بیانیدر سنه انکه در انشت مرده علماء طبری به مقصوده اوله
لاجرم حاجی شریعت شریفه اولان علمای حایت دین و ابقا شرع سید
المرسلین ده ورنه رسول رب العالمین اولد قری کبی حمله ستر
حقیقت محمدیه اولن اکابر اولیا دخی اول سلطان دین و دنیا تک
کنجینه بخت آبی و دینه اسرار نامتناسی لر نه متصرف اولوب
نقدلی مع الله وقت خزینه سنک وار تریدر ایله بیور
اولک فرقه نظام عالم ملکه راغب اولد قری کبی ایکنی زمره دخی

انتظام عالم ملکوتی باطریق طایفه در اندی بو طایفه نک دم دم بر قوتی
اولور که زبان معجز بیان انی توصیفه لال و قاصر و زمان زمان بر
سلطنتی ظهور ایدر که عقل دراک آنی احاطه و تعریفه عاجز و متعذر
اول کیفیتک بیاننده اهل ادب و جوق سوز و یلشدر و اول مستلکی
بعضیلر بو وجه بیان ایشدر که اول مستلکی بعضیلر بو وجه بیان ایشدر
بیت و فی سکره منها و لو عمر ساعه تری لدر عبد طایفه و لک حکم اول اند
بونکر روی و ذوقبول قبول و تیرار و تری هدف اصابته موصول در
بومعنیان بیانا مولانا جمال الدین روحی حضرت تری مشغولی معنویسند
بیور مشدر در شوی اولیاریا هست قدرت از الله تیر حبه باز کرد اند زرا
خشم مردان خشک کرد اند سحاب چشم دلها کرده عالم را خراب
لکن بو کیفیت خواصه مخصوص اولوب هر که میسر اولد غی کبی بو سوره
مظله اولنلرده و فی سر زمانه متصور دکدر و حدیث شریف سابق
بود و عوانک صدقنه شایع و اول دلیل موافقه بس ارباب طینت
و دکا به امر لازم و حکم متهم در که اول انسان کامل خدمت تیشمه
سعی ایدر و دولته وصول میسر اولد قد نضکر اهل ادب خدمتی عیث
عزت و سمرانه سعادت بلوب توجه صحیحله وجودنی قبول قبضه مستعد
قلوب عنایت بی علت مرقب ناظر و سر منزل طلبیده زمان قبوله
صدق اخلاصله منتظر اولوب طور بو قضایای واضحه المذلول
بو مقدمات واجبه القبولدن معلوم اولدیکه انام حرام ارباب ارادت
و اکمال مهام اصحاب هدایت امرنه موقوفش اول امر کبری هر کج
وارادته کالیدر و بری دخی حشره صاحب الوقتک بولنما سید
جانبیدن تا که بو ایکی حالت شرط لازمه سیدله وجود بولمیه کساح
معنوی حاصل اولوب نتیجه طامراد لمر اول اول جمله ندر که خواصه بها اری

نقشبند حضرت تری بیوردیلر که بزخمسینه قبول انزرا اگر قبول ایدر یک
و خج قبول ایدر زما بر زما قبول شتر طری که کی بولنمق مشکله کاه
اولور که مرید قبوله مستعد بولنور بر صاحب وقت و صاحب قبول بولنم
و کاه بر صاحب وقت بولنور طالب مستعد بولنم و بومعنیان خواصه
حضرت تری علی وجه الاجا اما تفصیل ایدوب سور دیکر که اما تا مر کبی
چون ایدر و وقت چون باشد یعنی تا مر کبی بجه کله و وقت بجه اوله
ذکر اولنان کلام طالبی کج قبول ایدر زما سوزنه علمه ایراد ایشدر
مخصی کلام دیکر که بزطایلی کج ایدر زما و کج قبول ایدر کج سبب
بودر که طالب بجه کله یعنی نوجه صحیحله کله می و وقت بجه اوله یعنی
معنی وقت مساعد اولای دیکر استر اما تا مر کبی چون ایدر و وقت
چون باشد کلام حقیقه دید طالبی کج قبول ایدر کج علت واقع
اولمش اولدی اتمی و اند نضکره کند و عزیز لری سلسله سینه
خواصه عبد الحاتی عجد وانی قدس سره حضرت نرنه وار بجه بیان ایلدیر
و بو فقیری قوف عددی به مشغول قلدیر و سور رادیکه اول علم لان
بو سببدر که خواصه حضرت علیه السلام حضرت تری خواصه عبد الحاتی
عجد وانی حضرت نرنه تعلیم ایشدر اند نضکره بر بجه زمان دخی امرک
ملازمته اولدم اول زمانه دک که بو فقیره بخارادن بنفراکت
اجازت ویر دیکر و سور دیکر که اول که سنه لیزدن سکا ایر
بغیر رسوم طریقت و امر حقیقتن حق تعالیک قولانه ایدر
تا که امره سبب سعادت اوله خواصه عبید الله ناشکندی قدس سره
حضرت تری سور مشدر که مولانا یعقوب چرخ علی الرحم حضرت تری
دیر لراییکه خواصه بها الدین بزه سور مشید که خواصه علا الدین
عطار مصاحبته ایلد خواصه حضرت نرنک و فائز نضکره بر بجه مدت

برخاسته اولورم. **خواجه علاء الدین عطار** حضرت تری جفانیاننده متوطن
ایدیلر. **بوفقره** مکتوب کوندر و **دیدیلر** که **خواجه حضرت ننگ** و **صنیر**
بودیدیکه سزکله بیجه اولایوز شمدی فکر کوندر. **مضمون** مکتوبه مطلع
اولورم کی جفانیاننده کلام. **خواجه حضرت تری** انتقال ایدیکه علامتکوندر اولورم
ذوقا تری ن اوج کچر که **نصیر**. **جفانیان** از انحال ایدوب **بنتفوح** **جانب**
کلام. **مولانا یعقوب** چرخ حضرت تری ابتدای حاله برینجه ز با جامع اید
برینجه مدت دیار مهر ده تحصیل علومه مشغول **مشیر**. **خواجه عبید الله**
حضرت تری سور دیدیکه **مولانا یعقوب** چرخ **عبید الله** حضرت تری **دیدیلر** ایدیکه
هر نه قدر مدت که هریده ساکن اولورم **طعام** **خواجه عبید الله** انصاری کا
قدس سر **حضرت ننگ** **بابازار** ملک ده واقع اولان خانقاه منزه یردم
زیرا **انگ** شرط منزه بر مقدار وسعت وارد. **اصل** وقفه **دخی** احتیاط
تمشدر **خواجه عبید الله** پور تمشدر که **مدرسه** **عبید الله** دخی
اجتناب اولورم **زیرا** **بونگ** دخی **اصل** وقفه **احتیاط** **انقض**
صلحا و **اهل** و **رعده** چوق کسنه **مدرسه** **مربوز** ده ساکن اولوب
اوقاف **حقوقه** **انتفاع** **اجتناب** **تمشدر** **دینه** **خواجه عبید الله**
حضرت تری قدس سره **مولانا یعقوب** **حضرت ننگ** نقل ایدوب **سور** **دیدیلر**
شهر **هرات** ده واقع اولان اوقاف **انگ** **وچندن** **غیر** **سیندن** **تمتع**
قابلیت یوقدر **بری** **خواجه عبید الله** **انصاری** خانقاهی **در** **بری** **دخی**
خانقاه **ملک** **در** **بری** **دخی** **مدرسه** **عبید الله** **در** **بونگ** **غیری** **بر**
غیری **وقف** **دخی** **یوقدر** که **اندر** **شبهه** **تردد** **اولیه** **بواجده** **ندر** که **مادر** **آ**
النه **اولوری** **دیدیلر** **مال** **وقف** **اکتین** **منع** **تمشدر** **زیرا** **بوقوله** **ل**
تقر **صلوات** **آز** **بولور** **چونکه** **ساکد** **حرام** **ییه** **رج** **القهوتی** **عاد** **المیشوم** **الی** **طبعه**
یعنی **صحت** **سکو** **کنس** **تام** **حاصل** **اولوب** **طبیعت** **میشوم** **سی** **اصلنه**

عودت ایدوب **وضراط** **مستقیم** **مخرف** **اولور** **دینه** **خواجه**
عبید الله قدس سره **حضرت تری** **سور** **دیدیکه** **مولانا یعقوب** چرخ **عبید الله**
حضرت تری **شیخ** **زین** **الدین** **عبید الله** **ایله** **مهر** **ده** **م** **سین** **بیشدر** **اول** **عصر** **ک**
کبار **علمائندن** **اولان** **مولانا** **شهاب** **الدین** **سروانی** **علیه** **الرحمه**
دن **تمیز** **ایر** **المس** **دعم** **مشرب** **هم** **جسکلی** **دار** **ایش** **بر** **کون**
مولانا **یعقوب** **عبید الله** **حضرت تری** **بوفقره** **دن** **صور** **دیدیکه** **س** **خواب** **نده**
چوق **اولمشسن** **شیخ** **زین** **الدین** **نحوانی** **مر** **یر** **ننگ** **واقع** **لری** **تجیر** **یله**
مقید **اولوب** **و** **تجیر** **واقع** **یه** **زیاده** **اعتبار** **ایر** **لر** **واقعی** **در** **بندی**
دیدیکه **واقعه** **بو** **سوز** **شاسنه** **ایدیکه** **مولانا** **حضرت تری** **مبارک**
اللهم **حی** **سیننه** **اورب** **کند** **لردن** **غایب** **اولدیلر** **ولحظه** **خط**
کند **لردن** **غایب** **املق** **عاد** **تکریدی** **واللهم** **شانه** **مشا** **صفا** **لر** **نده**
بر **حری** **غبت** **ال** **دیدیکه** **مبارک** **باشلری** **سینه** **لری** **اوزرد** **دوشکی**
اوتر **دخی** **یرده** **خواب** **دارن** **کسنه** **کی** **حتی** **صفا** **لر** **ندن** **بر** **قاج** **بیان**
قل **بر** **مقلری** **اراسنه** **قالدی** **بر** **ساعت** **نصیره** **که** **کند** **ویه** **کلدی**
باشلری **قالدی** **بر** **بویستی** **او** **قدیر** **بیت** **چو** **علام** **افتاب** **مه** **ز** **آفتاب** **کوم**
نه **شیم** **نه** **شب** **پرستم** **که** **حدیث** **خواب** **کوم** **رج** **علام** **افتاب** **مغوی**
انچون **ایلم** **انذن** **حکایت** **نه** **شب** **نه** **شب** **پرستم** **که** **دادا**
ایدم **افسانه** **خوابی** **روایت** **خواجه** **ناصر** **الدین** **عبید الله** **رضی** **الله**
وارضاه **حضرت تری** **مولانا** **یعقوب** **عبید الله** **حضرت تری** **ارادت**
و **نسبتی** **ثابت** **وظاهر** **ولدی** **جهنم** **لایق** **و** **مناسب** **اولون**
اول **ایدیکه** **مولانا** **ذکر** **ندن** **صکره** **اندر** **کوا** **ولسیدی** **لکن** **خواجه**
حضرت ننگ **آبا** **واجداد** **واقربا** **اولادنگ** **احوالی** **انواع** **حکایت**
حاویه **واصناف** **روایاتی** **حاکیه** **اولوب** **و** **خلا** **انجاس**

حالیه کرده بی واسطه کند و درون استماع اولیان احوال اطوار
 رفیع المقداری پیچیده بی قرار و مشایخ کباریله صحبت بیمنت استغاری
 بی غایب و پشمار و معارف و لطایفه متعلق کلا گوشت زاری بی نهایت
 و بی کنار اولوب اول حضرتین ظاهر اولن خوارق و عادات و تصرفات
 بی غایت شری اہم مقام و تاریخ و وفات و کیفیت انتقال لکن ذکر
 اتمام مرام بکنه بوجوه تک جمع و تالیف غلت تمامه واقع اولمشدر لاجرم
 سلسله خواجگان ذکر فی مشتمل مقاله اتمام مذکورہ مذکور است
 بر سبیل تفصیل بوسالہ تک بیجا سنده فہرستی تحریر اولند و غی
 اوزرہ و اوج مقصد ایله برخاتمہ دہ ذکر اولنق ایچون تاخر اولندی
خواجہ علا الدین عجد واسی رحمہ اللہ لگا خواجہ بہا الدینک اجنبی
 اصحابند مولی قریب عجد اندر و قبر مبارک لری فیل مرزہ در فیل مرزہ
 شہر بخارا تک جنوبی سنده عید کاسہ قریب بر قریب خواجہ حضرت تری
 مرزورہ اور تا سنده واقع اولن دینک اوستندہ مدفونہ خواجہ
 حضرت تری اولن التی یا شندہ ایکن امیر کللال حضرت تری اصحابند
 امیر کلان و اشقی حضرت تریہ ایریشوب انردن تعلیم ذکر اتمشدر
 شکم بوندن اول امیر کللال منقبتندہ ذکر اولمشدی خواجہ عبید اللہ
 تاشکندی حضرت تری بیور مشدر کہ خواجہ علا الدین حضرت تری اولن
 شبابندہ خواجہ بہا الدین قدس اللہ لگا سرہ حضرت تریک شرف
 خدمت لری ایله مشرف اولوب خواجہ حضرت تریک اخ جہانہ تک
 خدمت شریفندن مفارقت اتمشدر و حضرت خواجہ تک
 نقلندہ نضکرہ ینہ انکرک اشارت لری ایله بقیہ عمر نے خواجہ محمد اریسا
 و خواجہ برهان الدین ابونصر پارسا قدس اللہ لگا سرہ صاحبندہ کچور
 انردن مریزورک صحبتی غنیمت اتمشدر و ینہ خواجہ عبید اللہ حضرت تری

بیور لر دیکہ خواجہ علا الدین علمہ الرحمہ کمال استغراق لری و اراد لری
 و غایت بیشترین کلام ایدیر کہ گاہ اولور دیکہ اتنا مصابحتہ کند و درون
 غایب اولور لری و بیور لر دیکہ خواجہ علا الدین کبی مشغول اولو کارہ
 حریص یعنی کار تصوف حقیقتہ حریص آنکسنہ کورمشدر غایت
 چوق مشغول اولور فلرندن کویا بونستیک عینی اولمشدری بر زمانہ
 کہ خواجہ محمد پارسا حضرت تری قدس سرہ سفر حجازہ توجہ ایدوب
 بوغری بلد اولوب کتک استمشدر بونلر اول زمانہ اقصای مراتب
 عمرہ یشوب سن مبارک لری تخمینا طقسائہ و اصل اولوب صغوف
 و پیر کلان لری کمال مرتبہ کند و درون خاطر اولمش ایش اکابر سمرقند
 دن بری دیش حضرت خواجہ دل دلک ایدم کہ خواجہ علا الدین بر
 و صغیف اولمشدری خدمتہ یرامق مرتبہ سندن یکمشدر اگر لو
 سفر دن عضو بیور لور سہ مناسب ایدی خواجہ حضرت تری بیور دیکہ بزم
 انزل ایله ہج اشیمر بو قدر انزل غیر لری کہ انری کور دکرہ خاطر نیرد
 عزیز لر نسبتی کلور لکن بزد بو تمام مرتبہ مدد و معاونتہ خواجہ
 علا الدین حضرت تری بیور لر ایش کہ بن کند و بی بلدن بر و بر سر جہ
 بوننی صویہ صوب چقر نچہ او یقودہ و او یا نقدہ غفلت اولوب
 و خواجہ عبید اللہ حضرت تری بیور لر دیکہ خواجہ علا الدین حضرت تریک
 غایت غالب استغراق لری و اراد لری بر زمانہ کہ بخارادہ ایدم انر
 طغان یا شندہ ایدیل ملازمت ایدردم بر کون خواجہ بہا الدین قدس
 حضرت تریک مرفد شریفی زیارتی مینتی ایله پیادہ قصر عارفانہ وارد
 و زیارتدن دونب یولک نصفنہ کلمشیدم کہ خواجہ علا الدین
 ملاقات ایدم بیور و دیکہ کہ بن سرنی کچہ اندہ قالور صانم انکچون
 کلام سبذ انی بو سوز لر نہ بنا انرہ یولر ایش اولوب دونب کور خاز

کلام یا تسونازن قلده نصکره بیوردیلر که در دنیا مندری یعنی
 طابستر مناسب اولن اولدر که بو کچه بی ایویوب اجیا ایدر
 کند ولریسودن صباحه دک بردجمله بو تور دیلر که ایقلرن کشدیلر
 واقع اولدی. خواجه عبیدالله حضرت نری بیورر لر دیکه بویله آلامه
 او تر من جمعیت تامه اولما یخه ممکن اولمزل کمال جمعیت سز قوت
 بشری کبر سن ده بو وجهله او تر مغه وفا ایلمر بو بیورر دیلر که خزار
 شریفک شینی بر فقیر کسینه ایدی. تر به شریفه یه ایکی گاسه اولن
 آشی کوردی. بیوک گاسه بی خواجه نک اولمزه قودی بالتمام بیدیلر
 و تیسودن صباحه دک او تر دیلر طشره جقوب طهارت انگه محتاج
 اولمیلر. خواجه عبیدالله ناشکنی حضرت نری بیورر دیلر که پیاده خزاره
 کلوب و زیارتدن دونب بولک نصفه وارمش ایکن. خواجه حضرت نری
 اتباعاینه دونب خزار شریفه کلدو کم اهلدن غایت یورغون و بی طاقت
 ایم. لکن بالضرورة انکره موافقه اجیا آتمک لازم کلکمن نصف اللیدن
 صکره او تر مغه مجال قالدی. انی معقول کوردیم که قاقوب خدمت ایلمیم
 چونکه خدمته شروع اتمم. خواجه بیورر دیلر که دفع ثقلتی ایدر سز دیدمکه
 او تر مغه قدرت قالدی. استمدکه ایلیغ اوزره حرکت اتمکله سکیبار
 اولوب بر مقدار استراحت ایلمیم. خواجه عبیدالله حضرت نری بیورر لر دیکه
 سمرقنده کوزم اغزیدی قرق کون مقداری کوز اغزیسی حکیم بو طلاست
 اشاسنده شهر دن کتیک استمدم. سمرنه قدر که مولانا سعد الدین کاغز
 منع ایلمدی منتخ اولدم. بالآخره خواجه علا الدین عجدوانی کورسک
 آرزو سنه بخارایه عزم اتمم. نیز خواجه نک او صافن اشتمشام
 لکن مبارک یوزلرنی کورمشیم. چونکه بخارایه واصل اولدم. بر کون
 سیر ایچون طشره بچقم بر مسخره او غوام ایچنه کوردیم که بر بر روشن

ضمیر او تر باطنم. اول پیرک صحبتنه غایت منجیب اولوب او کت
 واردم بنی غایت محکم الدی. اوج کون متصل ملازمت ایلمدم.
 او چخی کونده بیورر دیکه اوج کوندر که کلوب بر نله صحبت ایدر سن
 مقصودک ندر. اگر بزی شیخه کرامت کورین دیوکلورسک
 استمد و گل بوندر بولمزل. اگر بزم صحبترون متاثر اولوب کندو کده
 بر تفاوت بولورسک بر ما مبارکی و یا فمود که مبارک باد. یعنی
 بزه مبارکسن. او یا فود بیورر دیکه سکا مبارک اولسون. اندر نصکره
 بوز باغی بی که غیزانه منسوبدر او قودیلر. با م که نشینی که نشد جمع دلت
 دیو پیر خواجه علا الدین عجدوانی حضرت نری قدس سره. وینه خواجه عبید
 حضرت نری بیورر لر دیکه. ابتداء حالده عجب اضطراریم وارید. خواجه
 علا الدین علیه الرحمه صحبتنه ایر شمیم سکون و آرام بولدم. وینه
 خواجه حضرت نری بیورر لر دیکه. او ایمل ارا دتمده غیزلر صحبتنه چوق
 ایریشوردیم. بعضیسی بنی طریق معهوده لر نه مشغول ایدر لرودی
 و نسبت و حضور و جمعیت ادنی تو جمله نظام اولورد. چونکه اول
 حضورک اثار ی ظهوره کلیدی بر غیزی سننه یه مشغول فلور لر دیکه
 اول جمعیت اثری زامل اولوب مورث تفرقه اولوردی. بو جهتدن
 چوق سرگردانلق چکردیم و بسبی ندر بلمزدیم. آخر الام معلوم اولدی که
 بوندن مقصودلری طریق غایت غیز اولوب. ادنی تو جمله معلوم
 اولیبوب. و جمعیت آسانخاه میسر اولور سننه دکل ایدو کن لدر دیکه
 ایشی چونکه بخارایه خواجه علا الدین حضرت نری ایر شدم. انلرک
 صحبتلری بر کتیکه اول تفرقه لردن خلاص اولوب. راه طریقت
 ظاهر و روشن اولدی. وینه خواجه حضرت نری بیورر لر دیکه. بنم ابتداء
 حالده اعتقادیم بو ایدیکه. مقصود حاصل اولمق بر غیز کا ملک

(Marginal note in smaller script, partially obscured)

اتفاته موقوف اوله کما ملک بر نظر التفاتیله مقصود میسر اوله
 چونکه خواجه علاء الدین حضرت تکریم ایر شدم بیور دیرکه اول نشنه که
 معلوم ایلمش سزا کما مشغول اولوق کرک که سعی واستقامت تمام حربه
 مدخلی وارد در امر نشنه که سعی سزا که کیره دوام و بقا سعی اولم که **نصفه**
 ای برادر مقدر اولند ز ظهور ایندن دیو طالب ترک سعی اتک رو
 دکلدر **بند** به تفویض و تسلیم امر مهم اولوغی کیجه محکمه سعی
 امر **مهدر** ترکی محض بطالت و خسراندره مقتضای حکمت بود که سالک
 بیج برنده افراط و تفریط اتمیوب سعی و تسلیمت مر بر نیله عمل ایلیه
 شول طایفه که مضمون آیت کریمه **لیس للانسان الا ما سعی** مقتضای
 سعی و تسلیمت ترجیح ایلیه **سوز** لری حقد و محکمه سعی تسلیمت
اسمدر ملک دخی کلامی حقد و نظر لری یرما وارد بر برینه
 منافض دکلدر **مثلا** بر کسه دیسه که گشته بی منزل مقصوده ابر کون
 بادور اصحاب کشتی محک کشتی به انتظار دن غیری چاره لری
 یوقر یوسوز صحیح **واکر** بر دخی دیسه که یکجید آلت کی محکمه
 قوللمتی کر که نا که منزل مقصوده ابر نیسه **یوسوز** دخی که چکد بر برینه
 مخالف دکلدر **ذیرا** اگر حکم کشتی بی مقصوده ایصال ایدن با دور
 لکن کجی آلت محکمه قوللمتی کر که **شویله** که کجی دو مننی مخالف طوته
 مقرر در که اول با موافق مقصوده لوب کتیر **بلکه** و رطه هلاکه دور سز و
 هلاک ایله **واکر** با موافق اولم سز کجی آلتی بر لوب برنده قوللمتی و غنک
 نفسی اولم **و بر مثال** دخی بودر که نواد افراد ادعی زاد وجود لری
 شمشیر نده هر نه نقش کلور سز **انی** دینا مقدره مجبور ادر کلک افعال
 و ادعائی بوللر نیک بر نفسی سز **تریک** اتک دیر لور سز **انی** محکمه مختار ادر
 شویله که استادن تعیین اندوکی ادر **در** بر نقش کلک اولوغی قدر ایوسن

سؤال طایفه که مبدله ناظر اولوب تسلیمت و توفیق
 سعادت ترجیح ایلمش ادر

اوینا **یه** جایز در که از اجتناف نقش مساعده سبیله او یونی غالب اوله
 اگر نقش مخالفه دینک ایوسن اوینا یعنی اولور سز **صکره** دلقدر
 مساعده نیک جایز در که بیج فائده سعی اولیمه **کرچکم** قبول موته الحقیقه
 بهایله نکره لکن طایفه قبول بولنده طور من واجبدر **دلقدر** احسن ما قال
بیت کرچه و حالش نه بکوشش دهند **آن** قدر ای دل که توانی بکوش
 واکر اهل دلک تسلیم میلنک جهی بودر که **انکر** کعبه مقصوده عزیمتدر
 مواضع جد و تسلیمت کلاما مشر در **و کند** و لرحل تسلیمت بولنمشدر **مثلا**
 کعبه یر عازم اولن کننک بر مقدر ایولی فرادن واقع اولوب **و بر مقدر**
 دخی در یادن کیدر ملک لازم اولسه سفری فراده اولوغی زمانه **انکر** حرکت
 لازمدر **شویله** که حرکت قطع راه اتمیه منزله و اصل اولم **د سفری** در یادن
 اولوغی زمانه اکر با بذات حرکت لازم اولم **محر** که توقف لازم اولور
 شویله که بن فراده حرکت برینه ایله منزل قطع ابر روم دیو **کی** اچنده حرکت
 انسه محض جهلدر **شول** کنسه لکه عواقب اموره ناظر اولم **د دعوی** تسلیم
 ایلیوب ترک جد ایلیه **بلکه** ترک جرده جد ایلیه غلط ایدر **بیت**
 جهد حقت و دو احتت **درد** منکر اندر نفی جهدش جهد کرد
 زیرا تسلیم انکر حقی دکلدر **جایز** که کشتی رضایه داخل اولمش
 اولمغه مقصد دن قالد **واما** شویله که کشتی رضایه داخل اولوب
 سفر نیک حقیقتن بشرد **بالفرض** در انتر تسلیم مائل و تقر صدن
 معرضدر **انچون** اکثر یا مبتدیانک مقامی جدر قدر **منتهینک** تسلیم
 و رضادر **وانته** الهادی الی سواء الطریق انتهى **وینه** خواجه عبیده
 تاشکندی حضرت لری بیور مشار که **فوق** کون مقدر ای خواجه علاء الدین
 حضرت تکریمه ملاقات و اختلاط واقع اولدی **بر کون** خواجه بهاء الدین
 نقشبند حضرت تکریم کمال تفرقن و مجلس شریف نیک تاثیر و بر کاترن

اکوب بجهه دیدیر که اولولر دیشلر در که یرمی کدی اولمش
 ارسلان دن یکدی وینه خواجه حضرت تری سیور دیکر که خواجه علا الدین
 علیه الرحمه وفات آنکره خواجه ابو نصر پارسا حضرت تری وعظ ایدوب
 وانشای وعظه سیور مشرک خواجه علا الدین عجمه وانی علیه الرحمه زمله
 مسایه ایدی بزده انکرک سایه عنایت وسمت ننده ایمن واسودرک
 حالاندر رحمت حق واصل اولدیله مناسب اولن اولدر که من بجا
 و خوف اوزرد اولدیوز مولانا بدرالدین صرافانی نام برغیز که خواجه
 علا الدین عجمه وانی حضرت نیک قدس سره خادم دیر لوندمش و بخارا
 محلاتن صرافانی نام محله ساکنندمش شویله حکایت اتمشکه چونکه
 علا الدین حضرت تری خواجه ناصر الدین عبید الله حضرت نینه اجازت یردیله
 بن علا الدین حضرت نینه دید که خواجه به اجازت یردیله سیور دیکر خواجه
 عبید الله بزه تمام کلدی و بزودن تمام کندی مولانا بدرالدین دایما بخارا
 خواجه عبید الله حضرت نیک ملازمتنه سمرقنده کلور امیش خواجه حضرت نیک کبار
 اصحابن بعضیسنه دیشر که چونکه خواجه عبید الله حضرت تری خواجه علا الدین
 دن اجازت آوب آیر لیدر خواجه علا الدین سیور مشرک سبحان الله
 بو خواجه عبید الله وکلدر بلکه خواجه بها الدین در که برد فقه دخی دنیا کیشدر
 پنجه بیک کمال زباده اید **شیخ سراج الدین کلا ابرمسی** رحمه الله مولدی قصبه
 و ابکنی ده برمس نام بر قریه در بخارا ایلد ما بینی درت فرسخ قریب یردر مباد
 حالده امیر کلال حضرت نیک فرزند سعادت مند لری امیر حمزه به ارادت کتوب
 انا اخده خواجه بها الدین حضرت نیک اصحابی سلکته داخل اولمشدر
 اوایل حالده امیر حمزه خدمتنده ایکن چوق ریاضت و مجاهده حکمشدر
 اول انا دهر که انکره بر غیبت ال دیرمش که اوج کون اوج کجه
 کند و دن پنجه اولمشدر امیر حمزه بو حاله واقف اولدی سیور مشرک

قولاعنه دیوکت لایم حمزه دیر که سوره امیر حمزه اول اولدر لری چون بو سوری صح

قولاعنه دیشر بخله و نصکره انده حسن و حرکت بی اولوب شعور حاصل
 اولمش خواجه عبید الله حضرت تری مبادی حالده انری کورب و انکرک صحبت
 اتمش امیش سیور لایمش که بن کرمی باشم ایدم که سمرقنده دن بخارا به
 کیدر کن یولده شیخ سراج الدین بر مسی حضرت نیک قریه لینه او خادم
 چوق مقید اولدی لکه یا نکر ننده قالم کولیم انده قالمقن قبول اتمدی اجازت
 استه دم دیدیر که بو بوستانه کیردب سیر ایلد و خراسان و عراق بکله بر
 یری کورمش طوت بندخی دید کوری بوستان سیر ایدم چونکه قالمقن خواجه
 یوغندی کتمکه اجازت طلب ایدم و ایکی اوج کون شیخ سراج الدین
 یا ننده ایدم احوال شریف لیه مقید اولدم کوند زو لمکچیک ایدر کرد
 و کجه چوق او تور لردی بخارا و تر لسه اخر مجلسه دک اول و جملله
 او تورب تغییر اسلوب ایلر لردی وینه خواجه عبید الله حضرت تری بو مشرک
 که مولانا سراج الدین سروی سمرقنده کلوب میرزا انزلیک بدر سینه
 مدرس اولمش ایدی انرد یر دیکر بن شیخ سراج الدین بر مسی لیه
 کور مشتم مدالات علمیه عنایت از تتبع اتمشکینه مجلس شریف
 و کلمات لطیفه لنده بر چاشنی و بر حلاوت دار ایدیکه دانشمندان
 و درویشان دن چوق کسنگ مجلس ننده یوغدی و مذکور سراج الدین
 چوق در دیشر کورب و بو طایفه دن چوق کسینه به ملازمت ایشلدر
 و کتاب مقاصصی خواجه صائق الدین دن علیه الرحمه قرائت ایشلردی
 و شیخ سراج الدین بر مسی به ملاقات ایدوب انکرک کلام شریف لری حلاوتی
 سببیلله خواجهان قدس الله تعالی و اهام خوانواده سنه عنایت مقصد ایلر
 خواجه حضرت تری سیور لردیکه شیخ سراج الدین بو سلسله ایلدن ایلر
 مرکاه که بر کسه انری زیارت اتمک قصد ایلیدی اوینی سیور مشرک
 بو لوب انده سو بر کیمی طو تر بو لور دی انردن بو وضعک سرنی سوا

ایدیلر جو اینده بیور مشرکه بنم بر جن یولداشم وار در هر گاه که مسافر
 کلک استی به اول انون اول کلوب بکا خبر ویر و برنه خواجه حضرتی
 بیور لرش که شیخ سراج الدین دیدیلر که بر کون ابو الحسن عشق صحن
 بر بولک کسینه ملاقات اتم سؤیله ظن اتمیر که بن انری کند و مه
 مید اتمک استرم دیدیلر که ای شیخ اولم سو داده اوقاکی صنایع ایله
 که بز شیخ ابو الحسنک تصرف و محبتی ایله بور ایدرک طوبطلو یوز دیو لرلیله
 بو عا زرنه اشارت ایلیوب ایوق بزه غیر نشنه صحن کند و محبتکده
 بزده بر بولمغه قادر و کلکس دیدیلر انرک بو سوز لر زن بزده بر غیرت
 پیدا اولدیکه انرک باطنری تصرف اولوب جمله سی کر یا بنرین چاک
 ایدرک خاک اوزره یونمغه باشلیدیلر بر حوت و عووش اولدیلر
 و بدک که اول کیفیتن کند و تو ترلیله ایلماز با بر تصرف دخی لازم اولدیکه
 کند و زرنه کلک لر چون کند و زرنه کلک یلر غایت ارادت و نیاز مقامنده
 اولدیلر بنده کند و زرنه دیدیکه بز سزک شیخکوز شیخ ابو الحسن ایله
 بر سر چشمه دن صوا بجز انرکه ارادت بزده ارادت و آیر و لوق نظری
 در ویشکرده در پر لردد آیر یلق یوقدر بعض غرزلردن سؤیله استماع
 اولدیکه مولانا سعد الدین کاشغری قدس سره حضرتی مبادی احواله
 شیخ سراج الدین حضرتیله جوق صحبت ایتمیش و اول طریق ذکر
 لا اله الا الله رساله شریفه لر زنده نه کورد که لاناک بر الفنگ باشی
 کوبک باشندن اعتبار ایدرک و لاناک کر سیمنی صانع همه بی او مستند
 رسم ایدرک بر الفی باش دخی قلب صنوبری اوزرنده تمام و
 و آله کلمه سی دخی لاناک کر سیمنه متصل صانع همه او مستند و اقع اولو
 و الا اله و محمد رسول الهی قلبه متصل اعتبار ایدرک و بو شکلی بو کیفیتله
 خاطر ده حفظ ایدرک ذکر ایله طریق مقرر یه مشغول اولدیلر دیدیلر

اسلوبی

اسلوبی شیخ سراج الدین حضرتی نون تعلیم المشرک ایش
مولانا سیف الدین مناری رحمه الله ولایت فرکنده منار دیر لر بر قریبه
 دندر فرکت سمرقند ایله ناشکنده آراسنده بر معهور قصبه در مولانا کی
 مزبور خواجه بها الدین حضرتی نرک کبار اصحابندن ایدیلر و علم ظاهر و
 و صاحبی ایدیلر پوشیده بیورلمیه که خواجه بها الدین قدس الله تعالی سره
 حضرتی نرک ملازطری زمر سنده دورت سیف الدین وار ایش بری
 محبوب و بری مقبول و بری مقهور و بری مردود که بر بر نرک احوالندن
 بر شمه ذکر اولمسه که که اما شول مولانا سیف الدین که محبوب القلوب
 بونلرد خواجه بها الدین نقشبند حضرتی نرک مولانا می مزبورده نوجه خاطر
 حد دن پر و منش مادانکه خواجه حضرتی قید جیاتره ایش خدمت
 مشرفی نرک ابرلیوب و خواجه نک فائده نکره نینه انرک اشارت لر ایله
 خواجه علا الدین عطار خدمتنده اوقات کچو مشرف ایش خواجه عبید الله
 ناشکنده حضرتی بیور لر ایش که مولانا سیف الدین مناری علیه الرحم
 خواجه بها الدین قدس سره حضرتی و وصولدن مقدم افادده استفادده
 علوم مند اوله یه مشغول ایش و امیر حمزه نک خلعا سندن مولانا حسام
 الدین حضرتی نرک والد شرفی اولان مولانا حمید الدین شامی نرکه
 ذکر سیبقت ایش رتبه ایلر ایش چونکه خواجه حضرتی نرک شرف قبول لر ایله
 مشرف اولوب علوم رسمی مطالعه سندن فراغت ایش بیور لر ایش که
 استاد حمید الدین حضرتی نرک مرض موتنده یا نر زنده حاضر ایدم عظیم
 اصطر این کوردم دیدیکه محذوم بوقلق و اضطراب ندر اول علوم
 که بز انک تحصیلنی ترک اند و کما بچون دایما بز لوم و طعن ایدرک کوز
 قنده کندی مولانا حمید الدین بیور لر که بز دن کولک و کولک احوالی استر لر
 یعنی قلب سلیم ستر لر زنده ایسه قلب سلیم یوق اضطراب اول حمت ندر

باطن

خواجہ عبید اللہ تاشکنزی حضرت تری بیور رلدیکہ اگر خراج صحیحہ
 ایکن حضور قلب ملکہ اولیٰ حق اولور سے بیمار کد وقتہ کہ دکلی قوی
 دماغی و طبعی ضعیف اولوب اکسککے باشایہ حضور دل و جمہیت
 کسب اتک غایت معتذر اولور ایل اللہ عبادتہ کلد و کلد تک
 ستری بودر کہ انارک شرف صحبت تری واسطہ سیدل حسنة یہ بر قوت
 جک حاصل اولوب علاقہ طامره سی بر مقدار کسد وینہ خواجہ تری
 بیور رلدیکہ بعض کسککے بوطریقہ بلند سوز لری و عظیم دعوالری و آریہ
 انری آخرتہ انتقال لری زمانندہ غایت عاجز و شوش بولدم مجلس
 معارف و تحقیقاتی اول وقتہ بر طرف اولمشدی بر نشنگ تحسینی
 تکلف و تحمل ایله اوله هجوم امراض و ضعف طبیعت زمانندہ قطعاً
 فائزہ سی دلیر حضور و حکم بدن مفارقتی زمانندہ کہ اصعب شداید
 داشتہ معن در اول حالندہ اصلاً تکلف و تحمل قدرت قائم دینہ خواجہ
 حضرت تری بیور رلدیکہ مولانا رکن الدین خوانی تک نقلی زمانندہ شیخ
 بہا الدین عمر و مولانا کسوح الدین کاشغری حضرت تریلہ او زرتہ حاضر ایرک
 و مولانا رکن الدین کسوح در دیدار بن مولانا خواجہ و خدمتکار بن
 دخی بر غلام حاضر ایری غیر کسینہ یوغیدی مولانا رکن الدین کہ امام
 غوالیک تحقیقاتی بکنہ دی اول حالندہ اعتقادنی بیان و کلمہ توحید
 تکرار انگدن غیر ایش اشکری و دکلی کار و باری نابید اولجملہ دن
 بیان فضل و کالی سبا اولمشدی اما شول سیف الدین کہ خواجہ بہا الدین
 قدس سرہ حضرت تریک شرف قبولیدہ مشرف اولمش ایش مولانا سیف الدین
 خوشخوان نجاری ایش و بونرک خواجہ حضرت تری و صولنگ علی بولمش
 کہ بر زمانندہ تجارت طریقہ نجار ادن خوار زہم کیدوب اندہ
 خواجہ علا الدین عطار حضرت تریک صحبت شریف لری اولوب انارک مجلسی

مترجمان

شریف لری کمال مرتبہ تاثیر حاصل قیلت کردی صکرہ نجاریہ حضرت
 اند کزندہ خواجہ بہا الدین حضرت تریک ملازمت شریف لری و حصول
 و سعادت قبول لری مقبول اولوب و خواجہ حضرت تریون طریقہ اخذ
 ایروب جدتاً اگاشغاف کو شرف وارباب غفلتہ قریب آشناسی
 اولمش ایله الفتی زک و طریق تحقیقہ کمرہ متنی میان جانہ ایرک ایروب
 عنایت تامہ ایله مراد خواجگانہ سالک اولمش و اما شول سیف الدین
 خواجہ حضرت تریک مقهوری اولمش مولانا سیف الدین بالاحانہ
 در کہ نجار علمای سنگ اعیانند ایش و در پور سیف الدین بالاحانہ
 خواجہ محمد پارسا حضرت تریک عمی لری اولح حسام الدین یوسف ایله
 و مولانا سیف الدین خوشخوان ایله کچہ کوندز مصاحب ایش
 چونکہ مولانا سیف الدین خوشخوان خوار زہم دن دوتب خواجہ
 بہا الدین نقشبند حضرت تریک طریقہ لری اختیار ایروب آیترش
 یاراندن بالکلیہ اجتاب کوسر مشرف ایش اول شادہ بر کون
 خواجہ حسام الدین یوسف حضرت تری مولانا سیف الدین بالاحانہ
 مولانا سیف الدین خوشخوانک اوینہ کلمش و انکلمہ تری صاحب
 ایروب ویشک بزرگی بر بزرگ قدیمی باوانی و یار ناگزیری ایرک
 با بینمزدہ جوق حقوق سبقت ایشندہ اگر تریک دماغکے نسیم
 سعادت ایریشوب ایفان کالم خدمتی کہ سرمانہ دولت
 و کیمیای سعادت ر سزہ حاصل اولمش ایشہ مقتضای محبت حق
 صحبت اولدر کہ بزی دخی اندن اکاہ ایدہ سزہ شاید کہ بز دخی اول سعادتہ
 مستعد و مشرف اولایوز دیو مبالغہ ابرام دنسکرہ مولانا سیف الدین
 خوشخوان دخی خواجہ حضرت تری تعیین و انارک شرف صحبت اکسیر خاصیت لری اندہ
 مؤلف تعیین ایشندہ مولانا سیف الدین بالاحانہ دخی بومنادہ لری تصدیق

ایدوب و دیشکر که واقی بر کون انکره راست کلام بر یکی کور که گیشردی
خاطر مدین کچر یککه بو کور کی بکا ویره لودی فی الفور خاطره واقف اولوب
کور کی بکا ویره دیر بند خانی انکره حقه شهادت ایدرم دیدی بعده مولانا
سیف الدین خوشخوان دیشکر که لطف ایدوب واسطه اول و بری
انکره خدمت شرفلر نه ایر شد بو مشورت نضکره اوجی بله خواجه بها
الدین قدس سره حضرت تری خدمت کلوب خواجه حاتم الدین
یوسف ایلم مولانا سیف الدین بالافانه دخی انکره نسبت طریقه کر
قبولنه فی تراولمشکر لکن بر مد نضکره مولانا سیف الدین بالافانه
دن براد بر لک صادر اولمش که مزبور دن اول وضع نام مقصود
صدوری حبسید خواجه حضرت لک فیض ماز لرنه کرامت و غبار حاصل اولوب
اول چهندن شرف محبتلر دن دور و اتش قهر و غضبیده مهور و مقهور
اولمشکر و بوقصه تک تفصیل بایش که بر کون خواجه حضرت تری بخاری کلان
برنده مولانا سیف الدین بالافانه دخی حضرت مکر نه بله بر جانیه کیدر کن
اول عصر ک بجاری شیخین اولوب کثرت اجا و میدانه مالک حضرت خواجه
انکارده اولمشکره ساک اولان شیخ محمد صلاح فر شولر دن ظاهر اولمش
خواجه حضرت نه ملاقات محکمه خواجه حضرت تری طبیعت شرفلر لرنه هر کور
اولان کرم و حرمت مقتضایه انر متوجه اولوب و مفارقت محکمه
التی قدم کوندری دخی کتشر مولانا سیف الدین خواجه حضرت لک بودنی
محقق کور نیوب و خواجه حضرت تری دونکره کندی و نیوب شیخ
محمد صلاحی بر قیاح قدم دخی کوندری کتشر خواجه حضرت تری انکره بودنی
نهایت حرته ده غیرته کلوب تمام متغیر و متاثر اولمشکره مولانا سیف
شیخ مزوری متایبه دن دونب خواجه حضرت تری ایر شده کور بیور مشکره
صلاحی کوندری کتک و بو اولمشکر ایله کند و کی باده ویردک و بجی را

کندن

بلکه عالمی خراب ایلدک حضرت خواجه نیک بو قهر و غضبندن صکره بها
اول کونده سیف الدین بالافانه وفات ایلوب و اولن بکدن باده
تحاق نام بر ایل خروج ایدوب بخاریان محاصره ایدوب و اولن خواجه
دیران و تالان ایدوب چوق نفس تلف ایشکر بعضی خادم خواجه
عبید الله حضرت لرنه روایت ایدر لرنه خواجه حضرت تری بیور مشکره
شیخ محمد صلاحی کیری خلیفه دار ایشکر اولیکه شیخ اختیار و خیر سی
شیخ سعدی برسی ایشکر شیخ ابتدای حالده خواجه بها الدین نقشبنده
حضرت لرنه قدر ایدر چوق لازمت ایلوب تمام امارت و اخلاص و زره
ایشکر و امور عجبه دندر که مزبور بو قدر خواجه حضرت تری صحبتته ایر مشکن
ینه عاقبت ترک ملازمت ایلوب و ایدوب شیخ محمد صلاحی توجه ایشکر
و بویور جوع و ارتدادیله بله بینه متصل خواجه کان طریقه سندن دم ایدوب
انکره نسبت شرفلر نه تقویت ایلر ایشکر دینه خواجه حضرت تری بیور
لر ایشکر که بن طریقت قرنداشتر شیخ اختیاری کور مشتم شیخ حاجی
دیمر لرب صلاحی پیر و ایدر یک اول دخی شیخ محمد صلاحی خلفا سندن ایدوب
و حوده ساکن ایدی کاسی که مصالح لازمه سی ایچون ایبک صاتون المانع
بازاره کیدر دی اصلا مصلحت همه سی اولن سنه دن غیر سینه شوروی
اولیبوب هر کور صولنه و صاغنه مفت اولدی و دایمانی قمرنده اولوب
لند و نسبتلر اکا و غیرین فاضل ایدی دینه خواجه حضرت تری بیور لرنه
شیخ سعدی برسی که شیخ صلاحی کیری خلیفه سید را و ایل حالده خواجه
بها الدین حضرت لرنه مقبول و منظور لرنه ایشکر اما صکره بر حالت واقع
اولمشکر اول دخی وارب شیخ محمد صلاحی حیدر اولمشکر انکره کور مشتم
عاقبت معر اولوب از دل عمره بنشکر شیخ خواجه حضرت لرنه خدمت لرنه
تازه ایشکر حتی بو تری خواجه بها الدین حضرت تری اولوانا ایدی بیور

که غایت مسنه امیش انکه که خدمتگره تعیین میور مشرا امیش و فواجه حضرتزنگ
بر باغی دار امیش زرد آوازمانده شیخ سعدی باغی کیر و ب استمش که زرد الو
که باغبان مانع اولوب برمش شیخ سعدی دخی دیش که ای باغبان عجب
در اکثر سن که فواجه حضرتزنگی زدن حق سبحانه بی دروغ افز سن دالویه
در بیخ ایدرسن بو سوزی فواجه حضرتزنگی اشند که غایت استحق ایدوب
شیخ سعدی به نظر عنایتی زیاده اولمش اما عاقبت بر حالت واقع اولوب
شیخ سعدی حج شریفه کنکه فواجه حضرتزنگی اجازت طلب امیش و زبور که
بود ضعی فواجه حضرتزنگی و اصحابه خوش گلیوب هر چند که منع ایش شرف متع
اولمش و جردن کلکه که ضحکه فواجه حضرتزنگی اولکی اتفاق بو لمیوب
و ارب شیخ محمد حلاج میرید اولمش اما شوال مولانا سیف الدین که مبتلای دلغ
حمان در دود حلقه صحبت خواجگان اولمش مولانا سیف الدین خازنه
در ابتدای حاله فواجه بها الدین نقشبند حضرتزنگی محب و مخلص زدن
اولوب لکن او کار فروردون بر حالت ناموار ظهور امیش که فواجه
حضرتزنگی شرف صحبت زدن و غایت خاطر فیضی ماثر زدن محروم همجو
اولمش صاحب علمه ایدر که بعضی محادیم دیر ایدیکه فواجه حضرتزنگی
میور را امیش که سیف الدین فروردون در دود همجو را دلاسانک حکمتی بو امیش که
مذکور که اکثر زمانه او فاتی بخار به مصرف اولمغین کیفیت حالی بخار و
امانک دن حالی دکلمش بر کون ضیافت طریقه فواجه حضرتزنگی بر بوکل اصحاب
منزل دعوت و قدوم سرت لرد لریله کسب سعادت اتکه عمت امیش مگر
فواجه حضرتزنگی اصحابنگ عادت سینه لری امیش که مر بار بعد الطعام میوه
ویا بر شیرین سنه اعمار ایدر را امیش و اسلوب فروردون زده اولمش
ضیافه لطیفه ضیافه بی دم در دیر را امیش اتفاقا مولانا سیف الدین
اول کون طعام نضکره بو طهوسنه کوز میوب فواجه حضرتزنگی دخی بر سبیل

ابن ساد میور مشر که مولانا سیف الدین سنک طحا مکتب دوم اولدی
فواجه حضرتزنگی بو سوزی فروردون غایت تغیر و کیر به کلوب و بو معنا فواجه
حضرتزنگی دخی منفکس اولوب میور مشر که اگر سزگ سرمایه کوز او ان ایکی بیک
التون اولسه بجه ایدی معنی خطوطی سن مکر فروردون همیشه حاضر سی
بو امیش که او ان ایکی بیک التون را سن ماله مالک اوله ان دن صکره فواجه
حضرتزنگی انردن توجه شریفی منقطع اولوب فروردون خاطر اکثر
ناثیر لردن جعفر مشر بو معنا کت تحقیق نضکره انک دخی فواجه حضرتزنگی صحبت
شرف لردن انجذابی تا بود دنیا پیدا اولوب کو کلکه محبت دنیا حکم و در صتام ایله
جمع حلام دنیا به عازم اولوب جمیع اوقاتده کند و به تجارت پیشه و تحصیل دنیایی
اندیشه ایدوب کلیت ایدر طریق اهل ددن رو کرد ان اولمش بر کون فروردون
سیف الدین طریق حروده خانه بر کار بان ایله کیدر کن غایت کوزل بر سینه زنده
ایر مشر دکار بان اوراده قوش مذکور بجهت و سرور ایله جمی او ستنده
یو الزوب دیر امیش که نه کوزل سنه در شینسنگ فواجه عبید الله تاشکندی
حضرتزنگی میور را امیش که مولانا سیف الدین نه بی کرم گمنه امیش که فواجه
بها الدین صحبتی کی صحبت زدن ایرلد و غنذن متاثر دکل امیش وینه فواجه حضرتزنگی
میور را امیش که فواجه بها الدین نقشبند حضرتزنگی ملازمت زدن بر مردود اولمش
دخی مولانا سیف الدین مناری حضرتزنگی ممد شیره زاده سی امیش مولانا سیف الدین
فرکتی روایت ایدر دیکه مولانا سیف الدین حضرتزنگی یکی ممد شیره زاده سی امیش
دبری مولانا محمد نام عالم و بر سیز کار جوان امیش که فواجه حضرتزنگی ظلمت بر سیز
منظور نظر کیمیا اثر لری اولوب کمال مرتبه کار حقیقه مشغول امیش و بری
دخی مولانا شمس الدین نام بر جوان طالب العلم امیش که فواجه حضرتزنگی
خدمت شریف لردن اولور را امیش لکن انردن بر دفعه خدمت زده بر اعمال
و کسالت واقع اولمش که اول وضع نامبارکک شامتی ایله نظر عنایت زدن

دور و شوب آرق فلاح بولماش و خصوص قضیه بود جمله واقع اولمشکه
 بر کون خواجه خضر تری نه واجب الراحه همانه کلوب منزلت فیضیه و مشر
 و زیاده به ضوهم اولمخس خواجه خضر تری مولانا شمس پوریش که وارث
 صوبی بوجایه بخله فرور شمس خدمت مذکوره ده تقصیر و اعمال ایدوب
 بر مد نظر که حضور شرفی که کلوب مراجعه ضعف پیدا اولمخس صوبینه
 صوبی بخله مفرق اولامدم دیش خواجه خضر تری انک بولما غایت کریم کلوب
 پوریش که مولانا شمس الدین کندوکی بوغلیوب بر جویده فانی روان
 انک سکا بوخبری کوزنگین خیر لوبیدی اول سالدن صکره اکا و ماغی
 بر عرض عارض اولمش که خواجه خضر تری خدمتی قویب حرکت طایفه مولانا
 بسف الدین یانه کیدوب ساکاسب حالنی عرض ایش مولانا خضر تری
 پوریش که خواجه علا الدین عطار خدمت و ارتضیح ایلد شاید که مرحمت
 ایدوب سنگ کناهی خواجه خضر تری شفاعت ایدوب انک خواجه
 و مشویتی ترکیدله حضرت خواجه دخی کنا بدکن کجه مولانا شمس الدین
 خانک زید و کسه عطار اتمیوب بخاریه کیدوب خواجه محمد پارسا خضر تری نه
 عرض حال ایش اندر دخی پوریش که سنگ کار کرم یا نرزه کنش ایش پوریش
 خواجه علا الدین دارک کیر و فرکت کله که مولانا سیف الدین پوریش که
 بن مزی خواجه علا الدین کونه رشتم مسس چون غیری بره کت که سنگ ارد که
 انک شفاعت خانه سندن دوا اولور مولانا شمس الدین نه بخاریه خواجه محمد
 پارسا خدمت کونه در دوب اندر دخی خوری خواجه علا الدین خاله ایش بود فیه
 که فرکت خالی یانه کلش بر مرتبه به شوش ولایت عطار اولمش که خاطر نه هیچ برسته
 قلماش عاقبت بر صلحه پوریش که کت و اولاد انک اولرین دخی بلز اولمش
 دخی پوریش الدین پوریش خواجه عبید الله تا شکره خضر تری کت با سندن اولان خواجه
 علا که بوکتا بره و کوی کسه که حکیم دو سلفی وار ایش کا د اولور ایش که

خواجه علا که آدینی بلیمیوب فرورده اندا دیو خطاب ایرمش خواجه خضر تری
 حکایتی نقلد نظر که پوریش که طالب صادق اولمزه خواطر اولیب سی
 صیانت دوا و شرفی که امتثال و ارادت واجب و انک فرمان سینقونی
 جمیع مقاصد و مراد انک تقدیم انک لازم ولا زید بر مولانا عبید الغری بخاری
 عله ایدوب که خواجه به الدین قدس الله تعالی سره خضر تری که خدام که امندان ایش
 پوریش که خواجه خضر تری که اصحاب انک کسیر خاصیت که طالب اولمزه
 اوج ادبی رعایت انک ممد و اولم ادب اولد که مرنه قدر کند و اولم انک
 یانه مقبول اولور بر عمل دخی وجوده کسه نیه کند و یه انانیت دارن کلیموب
 بلکه بجه مرتبه کند و بی بچاصد و بوقلمه منصف کوره و دخی زیاده خدمت
 انک سوا ایدوب و ایدوب ادب اولد که مرنه قدر کند و اولم انک
 عمل دخی صادر اولاجی اولور سینه نا امید اولیموب کو کلنی حکم
 بقضه تصرفه الوب حفظ ایدوب که متردد اولمغه شرف صحبتان
 رو کردان اولوب بر غیری بره کتیه و او چچی ادب اولد که
 مرنه پوریش اول خدمتی اولده مساعت ایدوب تا که مقصوده اول
 اولوب بهره و بی حاصل قالمیه **خواجه علا الدین عطار** قدس الله
 سره نام شرفی محمد بن محمد البخاری در اصلده خوارزمی ایش
 و خواجه محمد ک اوج اولم و ایش بری خواجه شهاب الدین و بری
 خواجه مبارک دبری خواجه علا الدین خواجه محمد اخره انتقال انک نظر که
 خواجه علا الدین بابا سی میر انندن سنه قبول اتمیوب بگرد قالمه بخاری
 مدرسه لرنن یرن تحصیل مشغول اولمش خواجه به الدین نقشند
 خضر تری بر صغیر فرخوری وار ایش و الده لرنه دیش ایش که
 فرخنده بلوغه ایش که بنی اکا ایدوب سن چونکه وقت موعود
 ایرتمش خواجه خضر تری فخر عارفان شهره کلوب طوغی خواجه

علا الدینک هر سه ده اولان مجده سنه کلمشده و اول مجده ده را سکی
حصیه دن و یا صمدی و غی یکی کر یکی دن و طهارت ایدره جگ بر شکسته
ایریندن غیرنی سنه یوق اید و کن کور مشرک خواجه علا الدین خواجه
حضرتی کور دکلری کبی قدم شریفه با شش قویب جوق نیاز مندیگ
امشدر خواجه حضرتی میور مشرکه بنم بر قزم دارد که هنوز بوجیه خبر نوبه
ایر مشدر و بن انی سکا کجای ایتکه نامورم خواجه علا الدین تواضع
کو ستر و ب دیشر که بزه بوالتفا نکر سعادت غمخیز در لکن بنم اسباب
دنیوییدن اصلا بر شتم یوقدر که صرف ایلیم حالی کور یورنر خواجه
حضرتی میور مشرکه مسکن انگ من غده مقرر بر زر فکر و اردر که انگ
کلمه سنه دخلکوزونه و جصله کله جگنه شعوریکوز یوقدر پس عقده کجای
واقع اولوب بر مده تضرکه خواجه حسن عطار و جوده کلمشدر بعض
مخا دیدن استماع اولدیکه خواجه بها الدین قدس الله تعالیه حضرتی خواجه
علا الدین حضرتی و غلغله قوا ایدوب مدرسه دن اخراج ایدر کلمه غایت
مولوتی کلمه چون یا خود را خ حکمت ایچون بر آغا جعدن طبله ایچوب
میور مشرکه اول طبله ای باشی و دزنه کور و ب یالن ایاق بجای انگ با ندر
و محلاته میوه فروشرا سبوی و دزنه بلنده اولد الماهانه خواجه علا
الدین عطار حضرتی و فی نام صفی خاطر ایدر ام شریفین برینه کور و ب
سیب فروشنق امشدر خواجه علا الدین حضرتی کور شری خواجه شهاب
الدین و خواجه مبارک ناموس صاحبی کسنه اولد مغنیں بو معاذون غایت
منفصل اولمشدر خواجه بها الدین حضرتی بو خصوصه واقف اولمچنی خواجه
علا الدین حضرتی میور مشرکه واروب میوه طبله سنی برادر کک و گانی اوکته
قریب اوراده بلنده اولد الماهاتق کرک خواجه علا الدین و فی امر لاری
یرنه کور ب بر عدت اولکارده اولمشدر اول نامه دگ که خواجه حضرتی

۷۸
انگزه طریقه تعلیم ایدوب شغل باطنی بی مشغول قلمشدر مقامته مذکور
که خواجه بها الدین حضرتی میور مشرکه خواجه علا الدین حضرتی میور مشرکه
یا ندره اولور در ایش و کاه کاه انگره منزه اولور مشر بعض محرمی
خواجه حضرتی بو معاذون سوال ایندکه میور مشرکه انی یا ندره ایچون اولور دم
که نور دیمه بیزا کرک نفس و ایما بو صیده در و مخطه مخطه انک عالیله تعقد
مرادوم اولد که اول بر مظهر اولد یعنی بن انی خاطر کور کجک بیت الله
کور مشر اولورم کر یک خانه سنه بولیان کور مننه مظهر اولور اهل الله مشر
و خاتمه کور کلمه کیر منک فایده می بودر خواجه علا الدین حضرتی میور مشرکه
خواجه حضرتی اولد ملازمده شیخ محمد نام بر کسنه رامین ده سوال بندن
ایلدیکه کور کلمه سنک یا ندره نه کیفیته در بن دیدیکه کور کلمک کیفیت بنم معلوم
دکلر کیر و ساک جواب دیدیکه بنم یا ندره کور کور کونک ای کبیر
اند نضکره بن انگ دل حقده اندکی تعریف و تمثیل خواجه حضرتی عرض
ایلدیم میور دیدر که اول درویش کند و حاجتی بیان ایش و بو بوز این سنه
خواجه حضرتی ایغ اوزره طور رادی مبارک قدر منی بنم قدم اوزرنه
قودیر کجای کیفیت عظیم پیدا اولدیکه جمیع موجوداتی کندره مشایره ایلدیم
چونکه اول حال دن کندوم کلمم میور دیدر که نسبت یعنی تعریف دل بودر
اول درویش دیدر کور کلمم کور کل حالته سن ایچو ادراک ایدر کور سنا
که کور کلمک اولو لوی بیانه کلمه و حدیث شریف لایسغه ارضی و لاسمانی و لکن
یسغنه قلب عبیدی المؤمن معناسی غوامض ندر مگر کور کور کلمدی اکلمه سینه
یعنی کور کلمن مقصودی بلدی و کور کل بولن مقصودی بولدی و خواجه بها
الدین قدس الله تعالیه حضرتی حال جیاتنه جوق طالب کور تربیتی خواجه
علا الدین حضرتی اصلا مشر در و میور مشرکه علا الدین بنم یوکری
خیلی بیستری لاجرم انوار ولایت انار به ایشری علی وجه اللام والاکل

ظهور بولوب **بین صحبت و حسن تربیت** بد جوق سالک حقیق بعد نقص
فرزده اوج عرفان بریشوب تکمیل و اکمال مرتبه سنی بول بول بشکر در مقول که
بخاراده علمادان بر بلوک طایفه بنینده حق سبحانه و کجایک رویت و علم و بیست
بخت اوق و ملش و انکه که **خواجہ علا الدین حضرت ترنہ** اعتقاد نامری و لغین بر بلوک
خواجہ حضرت ترنہ کلوب مجتبی عرض ایلوب **متر حکم** نرم با بنیزده حکم الملک
دیشتر **خواجہ حضرت ترنہ** معتزله بنینده مان اولوب **سنگ رویت** اولنگه **دیشتر**
که **اوج کون** منظره کلوب طهارت کامله بله سکوت اوزده **بجلیه** اوزترک
اند **نصکره حکم** ایدلم **اگر** دفعی **خواجہ حضرت ترنہ** اوج کون **نصل** صحبت برینه
کلوب سکوت اوزده اوزترشتر **اوج** چی کونک **اخر** نه اند **بر کیفیت** در **نحو**
عارض اولمش که **تخل** اید **میوب** **هاکه** دو **سویب** بوالنمذ **با** **بشمار** **واقف**
بولد **نصکره** **فالقوب** **کمال** **واضع** **و** **نیاز** **ایمان** **کتور** **دک** **که** **رویت** **حق**
ایش **یوب** **اند** **نصکره** **خواجہ** **حضرت** **ترنک** **ملا** **رنت** **شرفه** **لر** **ن** **مقطع**
اولما **شکر** **و** **ایت** **ایر** **که** **اول** **مجلس** **خواجہ** **اصحاب** **بن** **بعضه**
بوی **تی** **اوق** **شکر** **بیت** **کوری** **که** **کویت** **بنده** **بخی** **کبار** **سد** **بر** **کف** **بر** **کی** **بینه**
شمع **صفا** **که** **بجین** **حقه** **قول** **فمنه** **دین** **رغای** **رجا** **کوری** **سرد** **ب** **شمع**
صفا **دیکه** **بود** **راکه** **نشان** **مؤلف** **ریشات** **علا** **رحمه** **و** **ایت** **ایر** **که**
خواجہ **محمد** **پارسا** **حضرت** **ترنک** **خط** **شرف** **یک** **کوری** **شکر** **که** **خواجہ** **علا** **الدین**
حضرت **تری** **اخر** **ده** **بیور** **شکر** **حق** **تعالانک** **شایستی** **و** **خواجہ** **بها** **الدین**
حضرت **ترنک** **نظر** **و** **بمتر** **یکه** **اگر** **مرا** **اول** **نسه** **جمله** **عالم** **مقصود** **حقیق** **به** **و** **اصل**
اول **لور** **دی** **بیت** **کوشک** **سی** **دل** **در** **بان** **راز** **فضل** **جهان** **ایمه** **کیشای**
تر **که** **صنای** **بیدی** **خاطر** **در** **بان** **راز** **فضل** **جهانی** **یکه** **چدی** **دلاوری**
خواجہ **عبد** **الله** **ناشکندی** **حضرت** **تری** **بیور** **ر** **دیکه** **خواجہ** **محمد** **پارسا** **قدس** **سز**
حضرت **ترنہ** **توجه** **در** **اقبه** **ده** **کند** **و** **ذی** **غایب** **و** **ملق** **جوق** **و** **اتم** **دیشتر**

ن

و **خواجہ** **علا** **الدین** **عطار** **قدس** **سره** **حضرت** **ترنک** **شور** **و** **وقول** **غالب**
ایش **ارباب** **تحقق** **شور** **و** **صحوی** **عینت** **و** **سکردن** **تم** **و** **اکمل** **طو** **شکر** **در**
دینه **خواجہ** **حضرت** **تری** **بیور** **ر** **دیکه** **خواجہ** **بها** **الدین** **قدس** **الله** **بکاش** **و** **فات**
اند **که** **نصکره** **علو** **شان** **نزدن** **اوتری** **جمله** **اصحاب** **حتی** **خواجہ** **محمد** **پارسا** **حضرت** **تری**
دفعی **خواجہ** **علا** **الدین** **حضرت** **ترنہ** **بیعت** **ایشتر** **در** **کاش** **خفی** **بیور** **لیه** **که** **سابقه**
خواجہ **محمد** **پارسا** **ترجمه** **سنده** **ذکر** **اولمشتر** **که** **خواجہ** **بها** **الدین** **حضرت** **تری** **خاز**
بولنده **کنده** **و** **نصکره** **خواجہ** **محمد** **پارسا** **حضرت** **تری** **تعیین** **بیور** **وب** **بعده**
مرض **موترنه** **اصحاب** **سوال** **ایر** **وب** **سز** **نصکره** **کجک** **دانشنه** **نشبت**
ایدلم **دید** **کرنه** **سوز** **سمان** **اول** **سوز** **در** **که** **سفر** **جاری** **ده** **دیشتر** **دیو** **بینه**
خواجہ **محمد** **پارسا** **حضرت** **تری** **تعیین** **بیور** **شکر** **ایکین** **بعده** **جمله** **اصحاب** **کجک** **حتی** **خواجہ** **محمد**
پارسا **حضرت** **ترنک** **دفعی** **خواجہ** **علا** **الدین** **عطار** **حضرت** **ترنہ** **بجلی** **نه** **و** **جمله** **راست**
دکله **دیو** **سوال** **ایر** **ر** **جواب** **بو** **و** **جمله** **دیور** **لیور** **که** **بعض** **در** **و** **بشتر** **صاحب**
ظهور **اولور** **و** **صدیقه** **محتاج** **اولم** **خواجہ** **علا** **الدین** **عطار** **حضرت** **تری** **خفی** **افسیده** **نیز**
شکم **فرد** **الا** **و** **یا** **مولانا** **جلال** **الدین** **اومی** **حضرت** **تری** **انتقالی** **زمانه** **و** **حج**
سز **ن** **صکره** **خلیفه** **و** **قام** **مقا** **کرم** **اولور** **دید** **کلرین** **حسام** **الدین** **چلی** **سوز** **ر**
اصحاب **اوج** **ذوقه** **الکرمین** **نگار** **ایر** **میر** **مولانا** **پرنیک** **جوانمزه** **حسام** **الدین**
چلی **تعیین** **بیور** **و** **قلند** **نصکره** **و** **ور** **بخی** **حربه** **ده** **با** **سلطان** **وله** **حفسنه** **نه**
بیور **سز** **دید** **کلرینه** **اول** **پهلوان** **در** **صدیقه** **محتاج** **دکله** **ر** **بیور** **دیور** **انری** **خلافت** **تعیین**
ما **علا** **نک** **نصین** **در** **فر** **و** **خواجہ** **بها** **الدین** **نقشینه** **ترجمه** **سنگ** **و** **اخر** **نه** **ذکر** **اولمشتر**
که **خواجہ** **حضرت** **ترنک** **انتقالی** **زمانه** **اصحاب** **و** **اجبار** **بر** **بلوک** **کشته** **نیک**
خاطری **بو** **کاشخول** **ایر** **یکه** **خواجہ** **حضرت** **تری** **کنده** **و** **اردن** **صکره** **ارشاده** **یکه** **اجار** **ب**
دیره **خواجہ** **حضرت** **تری** **بونک** **خاطره** **لر** **و** **اف** **اولوب** **بیور** **دیور** **یکه** **بوز** **نیز**
بکاشخول **نقش** **در** **ر** **سز** **بو** **مخصوص** **نم** **المده** **دکله** **حاکم** **حق** **سجانه** **و** **تس**

حضرت زید را هر نه زمانه که سزای او حالت مشرف اینک لیه سزاه امر ایدوب
بلور سه که کرد و خواجہ حضرت ترک بکلای دخی نیابت و خلافت وصیته مقصود
و کل اید و کنی بوی دور و حاصل امر خلافت و دقایقہ نهایت بود قدر تفصیلی
بو حکم مناسب اولور سزاه و کله از تهی **خواجہ علا الدین حضرت ترک نفا نفاقی**
قدسیه زید ندر قدس است بر سر دخی بویور لیه که خواجہ علا الدین حضرت ترک
اشنا صحبتند و افع اول کلمات قدسیه سندن بعضی خواجہ محمد پارسا حضرتی
قدس سره مسلک کتابه کتوب خواجہ بها الدین حضرت ترک مقاماتہ الخاق اینک
مرا و اید نکلر ایش کن میرا و لما مش اول کلمات بلاغت ساندن بر مقداری
خواجہ محمد پارسا حضرت ترک خط مبارک سندن نقل و توب علی وجه البتک یکوی یدی
رشته ضمیمه بوجوه ده ذکر اولدی **رشته** بویور و دیگر که ریاضت مقصود و خلقا
جسایه بی بالکلیه نفی ایدوب توجه کلی الیه عالم ارواح و عالم حقیقه متوجه
اولمقدر و سلوک من مقصود بنده کند و اختیار و کسب بطریق حق مانع
اولن تعلق ندن بچکدر و بونک تیر نیک طریق اولد که ذکر اولان
تعلقا تک بر برین کند و به عرض ایلیه سر قفستی که ترک قادر الیه اول تعلق مانع
و کله ز و غالب اولما مشد مر قنی سندن که بچه میره و کو کلنی اکام تبعا
کوره بله که اول مانع راه حقد را تک قطع نه بر ایلیه بزم خواجہ یعنی خواجہ
بها الدین حضرت تری احتیاطن اتری سخن یکی قفستان کیسه لاول بو قفستان
فلان کسنگ در دیوب عاریت کی کیرادی **رشته** بویور لیه که مشد تعلق
اگر حکم حقیقه غیر در اخذه اینک کرک اما او که سبب حصوله مر شد و
غیر بیه تعلق نفی ایدوب و دکلای اینک وجودی و اینک رضایه طلب اینک کرک
مکنه اینک سوسه نفی ایلیه کن محل اولمیان یرده نفی فایده **الترکاشفه**
ساک مبتدی به بره تعلق محمد زیز که بر مرات حقیقت الهیه اولد و نفی جهندن
که توجه انک فنا جذبه بی شجره و حقیقت ترک ایلیه جذبه سزا اولد امری اولا

نفی

مبتدی به بره تعلق نفی اینک کرک که سبب نفی ماسوا اولن جذبه بی حال
فکه شویله که مبتدی ابتدای سلوک کنده بر دخی غیر در غیر ترک لازمه در دیوب
بیره محبت و توجهی ترک ایلیه سلوک کندن دو شوب فنا و ترک ذوقند و اول
اولمقدن قالور لاجرم سر ششی محکمه نفی اینک کرک که خواجہ حضرت ترک
محل اولمیان برده نفی فایده بویور لیه که بویور لیه بود اما منتهی به نفی اول
تغیدی جهندن نیز منتهی حقیقت ترک و اصل اولمشد مر ششی اکام است
جمال مطلق اولمشد حقیقت وجود منظر اولد و نفی جهندن اینک یابنده
در یابنده قهر و کنش ایله ذره برابر در بومرتبه به و اصل اولمشد جمال مطلق
حشد مر آتندن کورکات نوع تغیه و نقصان در **رشته** لطف قد و صباحت
حد چکنی و ز سلسله زلف مجعد چکنی از سر طرفی جمال مطلق تابان
ای بجز از حسن تغیه چکنی **رشته** بویور لیه که متشایخ کبار قدس سره لیک
ار و اجم و بشرد که التوفیق مع التمع یعنی توفیق سعید در سعی
ایدندر موفق اولان که تک مرشدک روحانیتک طالبه مدی طالبک
مرشد امری اید سعی مقداری اولور سچینر بو معنا تک بقاسی اولد مفسد اینک
طالبه توجهی تیشری بر قاج کونک در جندان ثبات اولد طاهر در که مر شد
غیره بجز منوجه اولور حق تعالی تک عیانتی ایدیکه مولانا و ادراک دخی اول
بره سوا اید اولدی و توفیق رفیق اولدی تا خواجہ حضرت ترک صحبتند جمیع
اوقات سعید مهورف اولد اصحابین از کسسته بلورم که بر کونی سعید اخصا
یتشدره **رشته** بویور لیه که گاه اولور که توجه و سعی اشنا سنده بر کاست
طلوع و طالبانی مشاهده اید اما کوردکی غرر بنر کنده به نظر ایدر کنده
کوزر صیرت دوشتر که اول حال کونوب اینک طلوعی بایه حدیث نفس اولور
طالبه لازمه در که اول حاله کنده و قصور نه نظر ایدوب اول حالک
کننده و کنه رضا و بره اول جهندن که محو یک رضایه اینک غنی نقصان خود

و توجه اولی که بتدریج بود اسنزه اولیه نیز که **دوم** بشر لایق این مرتبه است
ترجمه دام بشر بوجیه لایق و کله رای دل تا او از زمانه دگ که طلوع ایدر ایدر
اول حال قوی اولوب بقبوله بومرتبه و نضکره و خج کبر و جد و سنی ایلیمه بر قیاج
کونک رحمت راتق دکله ز اند نضکره سنی و خج بر مرتبه بلکه اولور که طالب
اختیار له فنا بقضای فنا یا ریشور **ترجمه** بیورر و دیکه چون ملک ملکوت طالبک
کوزن سوز اوله و انگری و نوده فنا اولور و چونکه سالک کمالی کنه و دن
مستور اوله فنا اولور فلان کسه بونه امتحان ایله کسه فلان کسه
سالک کمالی سنی بریده کنه و دن مستور اولور می دیوزی امتحان ایلدی
اول معنی حاصل اولی که سبب استولی اولدی نخل ایدر میوب تقض ایلدی تا که
بوحال اندن مرتفع اولدی بو طایفه بی امتحان انکی رو اگور مشرد **ترجمه** سوزر که
چون طالب مرشدک امری مد و سنی ایلدی کنه و بی مرشد مجتنبه مانع اولور و طالبک
کوکنه و متکبر اوله مرشد فوجیه حال اولن سنه لردن حال ایلیمه اندن
صکره فیض آتی به قابل ولایت و احوال نامتاسی و رودنه محل دستخی اولور
حقیقه فیض آئیده تصور بوقدر تصور طالبه در طالب که موافقی رفع ایلیمه
مرشدک روحانیندن اکابر حال طاهر اولور که حیرت و دوشه بهج برو جمله
وجودی و اول حقیقه ادراک ایدر رب زدنی بخیر انک **سنه** یارب صیرم
ارتور اختیار کادوم او غنلنده چوق حکمتی و اردر چونکه مر کسه موافق
طبیعی اصل اولمشد ز نوت اختیار یله و جهدنی شمار یله اول موافق رفع انک
و ملائکه که اطاعت محجور قصد و فعلای نقتدن معصوم در زین خوف خسته
زرر و باجکه سعادت و نقادوت و ترقی و تندرته اختیار ک نام مرتبه ماضی و ایدر
ترجمه بیورر و دیکه طالب که که کنه و خجنی و بچاره کنی و ایما مرشد حضور ز
مطالعه ایلیمه و یقین به که مقصود حقیقی به وصول ایلیمه اولماز لاهر شد جهنم دن
مرشدک رضاسنی تحصیل انک واسطه سینه اولور جمیع بوندن بغیری بولری و قبولی

۲۱
کسه و بر مسد و کوره و جمله ظاهر و باطنی قد ایلیمه و مرشدک ملک
و خج علامتی اولور که طالب مرشد عالم و عارف اولسه و علم و قدرت
یست که سلو که سنی ایلیمه بعد پیر تک حضور زنده یا خسته و روحانینه
توجه ایلیمه انک اولکی سجلی بالکلیه محو اولوب مرشد فوجیه انک
مقدم اولن کار تک تمام مرتبه بی حاصل لغن فهم ایلیمه علی الحقیق و موافق
مشاهده ایلیمه که مرنه قدر منازا و مراحل و خج قطع ایلیمه کنه و پیرانی و مرشد
بر ساعتیکه برابر کوره میه **کاشف** ای برادر مرشد کامل طالبک کمال و فضل
و هنر نه ناظر اولمد و غنک حکمتی بود که بو طریقه سالک اولکنه اول لازمی
جمع وار لغنن یکجکه و جمیع طاعت و عبادت و علم معرفتی بوقلق در یانه
الوتب که کوه طینی حقیقیه و تقالینک عنایت بی علتنه بجامقده و مرآت
بحال حقیقت ایلدی و کی پیر تک رودنی رود و قبولی قوا ایله که زیر سالک کمال
له ای کنه و یکیدر و بو سوزک معناسی اولور که هر کسک علم کلی به وصوله
اولن کنه و سنک علم جزئیسندن کچه مد و یکیدر و رویت کلیه وصوله
مانع اولن کنه و تک رویت جزئی سندن کچه مد و یکیدر و سایر دی که بوقه قیام
اولنه امدی طالب صادق حقه و اصل اولمغه ارادتن ارادوت حقه
و قدرتن قدرت حقه فنا انک کر کدر و بوقه نیک دخی ایکی طریق دارد
بری اولور که شارع حضرت مری علیه الصلو و السلام قبندن مرتبه بیورش ایلیمه
انی طوبت مراد حق مراد نفسندن تقدیم ایلیمه اول اجده ندر که بجز لظایر
شرع ظاهر متبشبت اولمغه مقصود و اصل اولمشد در لکن بونا در زیر امر
بالذات ظاهر اولمغه نفسنه رخصت حاصل اولور و بعضی امر وده تنها و نه
نفس حیات بولب موتوا قبل ان تموتوا مرتبه سنه واره مراد
نفسه بر نایب مناسب محمدی کر کدر که کوکل و بر دوب و ایلیمه انک
وار لغنه و جمیع خطوط و مراد اتن انک خطوط مراد اتن سنه فنا انک

ساکه فناک مرتبه اعلامی حاصل اولمغه مقصد قضایه واصل اوله بونقد
پره ارادت تسلیم قضا و قدر اید وکی عند اهل التحق امر مقرر و چونکه
طالب صادق ده ارادت صادق بولوب و ارغن مرشدی ارغند
یتوره با ارق اول طالب کند و بی بولیب کند و بی بوقله تچه کند و
وجود مرشدی حقیقت بولور و انک نظر اوله و غی تجلیات قابلیتی
مقدار بجه نظر اولور مرشد مرشدان اکابر حقیقت نمایان اولور که کند و
و غیر انک بصیرتی کوزندن نهان اولور بومعنا ده قطب البدر لاهوت
عاشق با پشایور که **نظم** چونکه بوجنی بله سن بکس حاکم کل طوائس مکی
ایره شرف غزبه حکم حقه فقه سن اولسک سنک حق بی بوزی کوک التیر برادر
اول ساکلی اوله تک تمام بلکه بر کوک ساکلب بولور اول اراقون باقره و عقون
مرنه استر سبک بولاسید **باید** سنک شاه سن بند سن **بکک** و فلق توکیان اوله
به اراق یقین نه این وان جمله وارنق صرف اوله اولر که قوا اولمک کشته بیه
بس اوله اولم بزه مطلق **باید** فایده اوک و صوک قیاد **کل شیء باک لا وجه**
اور تیردن کوزله بون اولر که زده غزبه داره جا و تن عاشق و معشوق چون خرد
کیر و کند و معسنة صرف اوله **محو** اوله بوحرف صوت اولن **مانینه** کسره کوزینه اولن بیا
کند و بی کند و کوره کند و **با** بقیس دیدم کلمه اوله **مخورد** و کسری بونه او و اولن
غزبه وار دی جسم و عظم او **عالمی** دل حی قدیم لم یزل **هم** ابد و اول حقیقت هم
عشق باک عاشق اوله معشوق **اخواندن** وار که جمله بول کند و سوز کند و بول
کند و زینه کنه وزی اولمش **عاشق** بی وار انک یوق **دیخه** بوقلق بجه ساک و ارق
طوت انی سر بایط بر او **کند** و ک صرف **ایکل** کل اکا **قول** ایکن سلطان اوله سن تا ابد
داوی کنی اهدر ک قالم **بونه** ایدر مقصود **هر** آدمی روزی قسود و سوز قوا و
نشر بومرتبه به وصول بولن طالب فنا بوقله اولور و طالبک فنا بده تحقیق مرشد
ارادتی و مرشدک نظر موهبتی ایدر وجود بولور **طالبک** سخی کند و نک کانه در

کله

بات

کالا وجود و وار لغه سبب **بوتقدیر** چه طالب کلا و بوجنی اولور
عین نقصان اولور کلا طالبک فنا سنده در بقا سنده **دکله** چونکه
طالب مرشدک نظر قبول نامه جام فیانی نوشن و کند و بی و غیر بی جمله
فراموش ایلیه اکابر علم ضروری حاصل اولور که کند و کلا عدا ایدوب
سعی اند و کی سنه لر عین نقصان **و باعث** وصلت کلا دخی سر بایه
بعد و بجران اید و کن بلور و انسان کامل نظر سنه مقصود و وصول
متعذر اید و کی معلوم اولور انهمی **بشخ** بیور در دیکه بوندن غیر بی امید
یومی بوقدر که ساک دایما کند و انک تصورین مشاهده ایدوب
اکس کلکن بیده و کند و نک بجز و سر کشته کنی علت لطف **دکرم** ملا حظ
محض لطف و عنایت الهی **بشخ** ایلیه **خواج** با الله من قدس سره خمر تری
طالبه بوضعتی امر ایدوب **بیور** در دیکه **ایمانی** بوضعتی قولی بولور
بشخ بیور در دیکه طالب کدر که ظاهر او ما طنا بجهت و حضورده مرشد
رضای طلبنده سعی ایلیه و حق سجانه خمر تری محض عنایتی ایلیه مرشدک رضا
نظر نه محل اوله طالب هرک نظر رضای محض بولب اکملق و نظر رضای
محل اوله حق عمل اشک **اول** نظر رضای مرشدده با حق اولمق عنایت مقبره
مکوه حق سجانه و حالینک توفیق رفیق اوله که طالبه آسان اوله **لیس** علی
من پیره الله عزوجل **یعنی** تحقیقا بوحق **تک** قولای کتورد و کند قولای بیدر
بشخ بیور در دیکه طالبه لازم اولن اولور که دینوی و اخروی جزوی
و کلی مرشد متعلق اولن امورده اختیار اوله **یعنی** اصلا بوقف تر و
اولمه و مرشد لازم اولن دخی اولور که دایما طالبک احوالین نقصان
ایلیوب **انک** زمان و وقتنه بر این مصلحتی اکا بیور و بصلاح حاله
هم اولن ایشی اکا ایلیه **تا** که طالب دخی مرشد اختیار بیه اول ایشی تر و
ایلیه **بشخ** بیور در دیکه اصل علم جانبین رعایت انک کرک و کند و حالین

که ملک کرک و اهل طریقت بر بر علیه کند و مرتبه کوره سولیمان کرک
 و خاطر عاقبتیله بقصد اولوب اهل قلوب بچنگردن حذر انک کرک و بوطا
 درونی بلک استک عایت مشکله زیر ابونکر احوال در دینه لری
 کمال مرتبه دقت در ابونکر کله اختلاط و دستلق انک اول زمانه نافع لری
 احوال زیاده لکنه سبب اولد که انکر ادب صحبتی کوندن کونه ارتق
 بلنوب و رعایتی زیاده کوزه دینه و الا بونکر کله الفت باعث خطر
 و نکت اولور **ع** بنی ادرا باری و با ادب بودن خطات یعنی او بینه
 اعتبار یوق ادب اولق بله خطا در ادبک خطاس و ادق پیدا ایدوب
 کند و بی ادب کور مکر **کاشفه** خواجه حضرت نکر اصل علم جانبینه رعایت انک
 کرک و کند و حاله کوزنگ کرک بورد فکر نکر معانی اولد که چمن عارفه
 علم ایله عین جمع اولسه یعنی ایمانک عیان جمع اولسه ما و انکه کشف و عیانی
 شریعت و ایمان مطابق اولیه انکه عمل اتموب شریعت شریفه اید عمل انک
 کور لکن بومر عارفک کاری دکله و قویا و اولاد اولیا کار ایدر که دکه بر
 دلی ایمانک عیانی جمع اولما مشر **ما** انکم قطب الموحدين و قدوة العارفين
 شیخ محیی الدین بن العربی قدس سره کتاب فتوحاته که در حالنی حکایت
 اثنا سده کند و سنک ایمانک عیانی جمع ایدر کی نعمته اظهار شکر ایدوب
 سیر مشر که فواجبت بین الایمان والیقین و هذا غرر الوجود فی الاتباع
 فان خلة الاقام للاکابر انما یکون هنا اذا وقعت المعاینة لما وقع به
 الایمان فیعمل علی عین لا علی ایمان یعنی بی ایمانک عیانی جمع ایدر بونا و اولور
 متابعتی که مشاهده لری و ارا یکین مشاهده لری قریب ایمانک عمل ایلیه لری
 و بومقارده عارفکرک یاغی سورجد کی بر در که چون اندر مؤمن به مشاهده
 و اصل اولور مشاهده لری عمل ایدر ایمانک عمل انکر لاجرم ایمانک عیانی
 جامع اولیا لری خواجه علا الدین عطار قدس سره حضرت لری دخی بومقارده حکمه

مشاهده لری متفق اولد قری جسدن اصل علم جانبین رعایت انک کرک دیو
 سیر مشر در انهی **رشته** سیر لری در مکة ظام و باطن احوال انک افضل و احوال موافق
 تفویضه سعی انک در و کللی انبیا و اولیا بونکر او زنده در انبیه به لازم
 اولن اولد که ظام و باطن احوال موافق بر خطه باطنیه تفویض کسب
 انک اولد مرده مقوله اختیار که اندن ظهور ایدوب کسب تفویض ایله
 انی کند و دن محو ایلیه و تمام مرتبه بله و اکلیه که حق سبحانه و تعالی انک
 اختیار ایدوب لایق کوردکی البته کند ذک کند و به اختیار نین مافع
 دیگر کند و طالع دفعی لازم اولن اولد که مرشدی خصوصه حضور و سیر
 احوال باطنیه به موافق علی الدوام همین لوتفویضک سینه اولد **رشته** سیر لری
 جبارک صفتن کور مکر **م** مقصود تضرع و زاری صفتنک ظهور ایدر
 و حق سبحانه و تعالی به توبه و انابت در و اول کوریشک صفتنک علامتی
 میل ایدوب خرابه تمیل انک در قایلهم باخجور با و تقویا حکمت بوند
 اولد که چون بنده کند در رضایه میل کورد شکر ایلیه و انک او زنده
 عازم اولد و چون کند و ده عدم رضایه میل کوره تضرع ایلیه
 و حق سبحانه به رجوع ایلیه و استغنا صفتنن قورقه **رشته** سیر لری
 سابقه عنایت ازلیه کورمک کرک **م** معنی مطمح نظری سابقه عنایت
 ازلیه اولق کرک و اول عنایت بی علی طلب ایدوب ایا ایدر
 اولمقدن بر خطه عاقل اولمقدن کرک و استغنا دن کند و بی صفتن
 کرک و حق سبحانه نکر آرنی چوق بلک کرک و استغنا ی تحقیقی ظهور نین
 قورق در نکر کرک **رشته** سیر لری در مکة ولایت بر برده ثابت و بر قرار
 اولور که انی کند و به قومیه لری اگر اندن بر تصور دخی ظهور ایدر سه عذر ایچون
 اولور در ایچون اولد و آت کریمه آلا ان اولیا الله لا خوف علیهم ولا هم
 یحزنون **م** تحقیق سیر لری در مکة یعنی اهل الله در ظهور طبیعت حق

یوقدر با اول جدول که الفاتی لایرد الی اوصافه فانی اولی اوصافه
رد اول نماز شیخ سیور را دیگر باطنه معصوم با لب اولوب و ظاهره معصوم
بجمله اولق کرک بو ایکی صفتی جمع اتک کله **تبت** جمع صورت با چنین معنی شرف
نیست ممکن هر ساطان شرف **ترجمه** صورت تیله بویه غامض معض جمع الیک
پادشاه ملک معنی کارید بر بی بی **شک** **کاشف** خواجه خضر نیک باطنه معصوم
با لب اولق کرک دو کلزنگ معناسی اولدر سک طابک قبله باطنی ذات
بخت اوله و کولکی کوزی وجه مطلق ایرلمیه و با جمله ایکی جهانزه حقه
غیری مرادی اولمه مرنه سی در ایسه حقه فدایلیه قوه الابرار شیخ فرید
عطار قدس سره خضر تری منطق الیلر نام کتابنده طالب صا ذک احوالی
بیان صد دنده سیور مشرور که **نظم** کتر اگو نیند از ایمان مای
در خطاب ایتر از کجا بره تو که این را که از افشاک ترک ایمان کیر و جازا فرشتان
شکری گوید که این دس شکر عشق کوازه کفر و ایمان برست سابقا خون جگر در جام کن
کنداری در داز ما و ام کما کور تصد عقبه ناکاه او فتنه با که بود چون دیرین او فتنه
نثر حسین بن منصور حلاج صور مشرک که ملک مذنبه سن بریم مذهبنده
دیش عین القصاص عدانی قدس سره ایر که طالبک بشی مذهب صا جمیل
مذنبه دکلر و وظایر معصوم بحبل الله اولق کرک دید کلزنگ معناسی
اولدر که کتاب سنت ایله عالم اولوب سا لکک ظاهره ذره قدر
شرع شرفه مخالف وضعی اولمه شکر قطب الموحیدین مولانا علا الدین
افندی قدس سره سیور را ایش که طالب صا دقه لازم اولن اولدر دایما
جمیله شریفه و عقل و روحیه طریقت و حقیقه اولوب سر لیه کشف
وصلنده اولانته **ترجمه** سیور را دیگر مشایخ کبار قدس سره مرارین
زایر زیارت ایله که زیارت ایله وکی اولونک صفتکین دن به مقدار
اکلمش و نه صفتکه اول غیزک فرزند توجه ایوب کلمش ایله اولقدر

فیض المغه قادر اولور اگر حکم مشا بر مقدسه زیارتنده قرب صور نیک
چوق اناری واردر اما حقیقه ارواح مقدسه به توجهد بعد صوری مانع
دکلر و حرث شرف صلوا علی حیثا کنتم بو سوزک صدقته بر با ندر و اهل
بقدرک صور مثالیه سن مشا بره آنکه اعتبار یوقدر اصل اعتبار انزه توجه
وانلی زیارت آنکه صفتکین اکلیه بو جمله ایله خواجه بها الدین بخشند
قدس سره خضر تری سیور را دیگر حق تعالی لایک حلقه بجا و دردن حق تعالی
بجا ورت اولی در و بوبیت الملک زبا کلزنگ چوق جاری اولور ایله که **بیت**
تو ناک کور مردان پرستی بگرد کار مردان کدرستی **تجیه** قبر مردان
پرستش نجه بر الملک کارنی قیل مقصده ابره و اهل الله معارفی زیارتند
مقصود کدر حقه توجه اوله و اول دینک روحانیتی کما توجه سیاه
ایلیه لایتم حلقه تواضع حالتند که کبر که مرنه قدر نظام تو خوی مصلحه
وخی اولور سه حقیقه مرادی حقه توجه اوله ریز حلقه تواضع او از زمانه حسن
اولور که خاصه حق تعالی بچون اوله او معایه خلقی حق تعالی قدرت و حکمت
انار نیک مطامری کوره و اگر حلقه تواضع بو نیتله اولمهی اولور اول صنعت
اولور تواضع اولما **ترجمه** سیور را دیگر هر طریقه مراقبه نقی و اثبات طریقتین اعلام
و جذبیه اقبیه طریق مراقبه دن وزارت مرتبه سنه و ملک ملکوتیه تصرفه شکر
اولور خواصه اطلاع و نظر موهبت ایله نظر الیک اولور وکی باطنی منور قلمق دوام
مراقبه دندر و ملک مراقبه دن دوام جمعیت خاطر دوام قبول قلب حاصله
بو معنایه جمع و قبول و بونیمه ایدر را و سیور دیله که ابتدا خواننده که کیر لیکه اصباح
مر بر لیه باطنه اشتغال کوسر مشدی کند و اختیار لری کند و باطنی صفا مقدر
اوتری تا اول صفت انزه با قیید و کلیمد کوزیله اول اشتغال تمام مرتبه غایبه بود
اول ملک قلمدی **ترجمه** خواجه خضر نیک اصحاب دن مر بر لیه باطنه اشتغال کوسر مشدی
سیور دکلرنگ آفر شیه به وار بجه معناس اولور که نوع انسان ظاهره حد بلوغه

واصل اولمغه عقل معاش صاحبی اولوب **عالم** ملکه تدبیری کند و میسند
 اولان امورده محتاج ده متصرف اولدوغی کجه کذلک بلوغ مغوییه واصل
 اولمغه دخی عقل معاد صاحبی اولوب **عالم** ملکوته استعداد قابلیت
 مستند اولان اموری تصرفده مختار و متصرف اولور و اهل دل حقیقتن
 بالغ دیوشولمکنه به دیر لکه بلوغ ثانی ایلد بالغ اولمش اولد **نکتم** شیخ شیرازی
 کلمش راز ترجمه سنده **بیورر** **نقش** مکر بر پیره ویمش که اولن
 ویمشکه دخی بالغ اولدم بن **و لیلیکه** بر بجه بالغ اولور **و لیلیک** اولمه اوغلانچ اولور
 بو مقارده سالکک ظامری عین باطن **و باطنی** عین ظاهر اولور **و عالم**
 ملکه کند و یه مغوض اولن امورده دلد و کی ایشی اشککه قادر اولور
 بو مرتبه تک دخی اهل یکی قسم **بر قسمی** صاحب حالده **بعض** ملکوته تصرفه قادر
 اولور **جذبیه** ایلد اول حالتده دو مذکره **اما** دل و کی زمانده اول حالتده
 دو شمله قادر دکلدر **در بر قسمه** دخی صاحب مقام دیر **و بو طایفه** علمه
 دیلد و کی وقتده عالم ملکوته داخل اولوب **دل** و کلری کجه انده دخی تصرفه
 قادر اولور **بو ملکه** حاصل اولد قدر کفره اختیار ظامری و باطنی سالکده
 بر اولوب صاحب مقام اولور **خواج** حضرت ترک کند و اختیار ایلد باطنه
 اشتغال کوششده **کنند** و باطنین ضامن اولور **تا کوریلد** که اول
 صفت ایلد **باقیمید** دیر و کی بعضی ظاهرده کند و اختیار ایلد متصرف
 اولد کلری کبی باطنده دخی مختار و متصرف **ر میرد** و استکلری زمان
 صفت باطنه ایلد متصرف اولد **بوراجی** دیو باطنه اشتغال قلمشده
 اول اشتغال الملک کمال رسوخنه سبب اولوب **صاحب** کمال ایکن
 صاحب مقام اولد **ایلر** دیگر استر لوفوس **سره** **نقش** بیورر اولدیکه خاموش
 کر کرد که اوج صفندن خالی اولمیه **بعض** خاموش اولن کسده اوج
 صفندن بریلد انصاف ایکن خاموش اولن کر **یا** خطرانی کوزنگ

ایکن **و یا** خود حقیقت ذکرله کویا اولن کولک ذکرنی مطالعه ایکن
 ایکن **و یا** خود کولکدن که زمان ایکن احوالی مشاهده ایکن ایکن
 خاموش اولد **نقش** سورر لردیکه خطرات مانع اولور **بعض** ممکن
 اولدوغی تقدیرجه **زیر** بوندن **بالکلیه** اضر از مشکدر **اختیار** طبیعی
 که یکری بل مقدری انک نغینه ایدم **ناگاه** بر خطره وارد اولدی **اما**
 قرار طومندی **خطرات** منع ایکن کار قویدر **بعض** اکا ذاهب اولمشیم
 خطراته اعتبار اولمه **اما** ممکن اولمه **قوامتی** کر کرد **ناگاه** خطرات
 کولکده ممکن اولمه **مجاری** فیضنده سده ظاهر اولد **بو** اجلدن
دایما باطن احوالی متخض اولن کر کرد **و** حشده ام یله مرشدک
 حضور نده **و یا** غیبینه **مرید** کند و بی اخراج نفسیه تهی ایکن ظاهر
 بود که باطنه ممکن اولن **خطراتی** نفی ایکن **و** نفی خاطر ایکن
 اخراج نفس ایکن حکمتی بود که **بر** معنی تک بر صورتی وارد که
 اشکله متلبسه **باطنه** ممکن اولن **خطراتی** نفی دخی بر معنی در که
 انک صورتی اخراج نفس ایلد کند و بی تخلیه ایکن **انجمن** که هر
 وقتده کند و بی اخراج نفس ایلد ممکن اولن **خطرات** و موافقت
 بو شالده **ب** ایکن کر کرد **نقش** سورر لردیکه اگر عمر وفا ایدر سه
 انشا الله **خواج** به الدین نغینه حضرت ترک اوکی طریقه لرینی
 اچیا ایکن کر کرد که **تربیت** جهتیه مر خاطر دن او تری طایفه
 مواخذه خوشدر **یعنی** اندر تربیت ایکن مر خاطر دن او تری طایفه
 مواخذه ایدر ایکن **و** آخر عمر انده **خلق** تربیتنه اشتغالدن
 ملاکت اظهار ایدوب **دیور** ایکن **بو** نکر کند و بره واصل اولن
 فیوضاتی مرعات آنزلر **نقش** خواج به الدین نغینه حضرت ترکدن
 جوق نغم ایدر لردیکه **العباده** عشره اجزاء تسعه منها طلب کمال

معنی عبادت او در خود طقوزی حلال طلب ایمنکد و سوره در دیکه صلا
رزق کسب انگده **کنجیک** ایله باغبانلق بوزمانه تجارتدن حله
اوقدر **رشته** سوره در دیکه دایما اهل الله ایله مصاحبت اتک عظم معادک
زیاده کتبه سبید **رشته** سوره در دیکه صحبت سنت مؤکدر در هرگون
یا خود ایکی کونده بر بوطایفه ایله صحبت ایروب بونکر آدانی کما هو
حقه رعایت اتک کرک **ما** اگر بعد صوری واقع اولورسه آیده بر دیا
خود ایکی آیده بر کت و نک ظاهر و باطنه متعلق احوالندن عبارت
و اشارت علی وجه المکاتبه پرنه بلدرک کرک **و** کند و اولوغی محکدن
پرنه مشغول اولمق کرک **تا** غیبت کلی واقع اولور **رشته** خواجه علا الدین قدسی
سره صحبتزه دیدیلرکه **ما** مطلوب غایت عظمتزه در طلبه بله قدرت
یوق **اول** طلب دخی بزرک غایتکوز در **سوره** دیکرکه تاخیر قابلیت
زمانی کلک اچوندر **بولور** رینه الدن هایو بر لور و اکلر ایزر که
قند **رشته** سوره در دیکه بن متفکر اولورم که **ما** هرکم بوطرلقه تقلید ایله
داخل اولورسه **ینه** البته تحقیقه ایشور و سوره در دیکه خواجه بها الدین
نقشبند قدس سره **بکا** کند و تقلیدی ایله اچ ایله یله و سرشته ده که انزه
تقلید ایلیوب **والآن** دخی تقلید اتک اوزره **یم** البته اتک اثر و نتیجه سی
مشاهد ایله یورم **رشته** سوره در دیکه بوطایفه فی مقام تلویندن غیری
بوده بلک اولور **شده** فهم ایله یورم که بونکری مقام نمکینه کلک اولور **رشته**
هرکله بونکری تمکین حاشده بولوب **بونزه** تقلید ایله عمل ایله ایسه
بی بهره قالدی **بلکه** اول کسنه زندق اولمق خوفی واردر **مگر** که عنایت
ایروب کند و لرنه اکا کوسره لرا نتهی کلامه قدس سره **پوشیده** دکلد که
تلوین مشایخ طریقت قدس سره **لج** اهرارم **یا** نکرده ساکله واردا اولان
احواله ساکله کوکلی متردد اولوب **مطمین** اولمقدن عبارت در

بعضید بیشتر که ساکله کوکلی کشف ایله اصحاب اورا سنده مزدد
اولمقدر نفسک صفتی کاد غایب اولوب **کاد** ظاهر اولمق سببیله
بعضی صفات نفس غایب اولدقجه کشف حاصل اولوب **ظاهر** اولدقجه
نحویب اولمقد **البته** ساکلی بومقاده اکلک اولور **احوال** تک
تلوینی جهتن صفات متقابله با مینزه فیض و بسط و سکرو صحت کجه
و بونکر امثالیه و اریسه تمکین دخی مشایخ اصطلحا حاشده کشف خفیک
دوامندن عبارت **ما** کوکله موطن قریبه اطمینان واسطه سبیله
لاجوم بومقاده ساکلی اکلک اولور **زیرا** تمکین صاحبی علم لرون مرتبه سنه
ایر شمشیر **اکل** و شرب **و** بیع **و** شری **و** نوم **و** یقظه ده **و** سایر
صفات بشریه ده اهل ظاهر کبیر **مبتدی** امور طبیعییه ده اهل مکینه تقلید
ایروب **ما** یا حیات و مجاهداتی ترک اتک **خواجه** علا الدین قدس سره
حضرتی بوردخی اوزره **زند** یقیت خطرانی موجد **اول** زمانه که تلوین
فصلب الموحیدین غوث **الحقین** شیخ محی الدین الوبی **وانکر**
اتباعی قدس سره هم مصطلحی اولن تلوینه حمل اولور **اول** تقدیرجه
صاحب تمکینی اکلک مقدن صاحب تلوینی اکلک مشکل و دقیق کرک
زیرا حضرت شیخ قدس سره **کند** و اصطلحا حاشده **بیور** مشرد که
اکثر مشایخ فائده تلوین مقام ناقص **لکن** بزم فائزده تلوین
جمیع مقامات **اکل** و افضلیه **و** بنده تک بومقاده حالی شول
حاله که حق تعالی کند و مشائزه بیور که **کل** بوم سوئی شان **و** تمکین
بزم یا نکرده تلوینه تمکین در **صاحب** رشحات علیه الرحمه بیور لور که
محمدوم استاد مولانا رضی الدین عبد العفور علیه الرحمه حضرتی بیور لور
شیخ رضی الله عنه حضرت تک تلوینی بزم فائزده جمیع مقامات تک
افضل و اکمل بیور دقلندن **داد** بود کلد که ساکله مرزبان تجلیات

بی نهایت در بختی اید مشرف اوله و یا در رکات بی حد و غایت در اکار بر رک
معلوم اوله بلکه مراد اوله که سالک حقیقی بی رنگ اولوب ذات بخت
بی کیف و مکدر عبارت اولان اصله مطابق اوله پس اول ذات بی کیف
و مکدر نسبت کل یوم سو فی شان بجه واقع و ثابت اینه بونک دخی حقیقتدن
مر زمان بر در لورنگ ظام اولوب انی کند و به تابع ایلیمه و انک حقیقتک حکم
رنگه نسبتی برابر اوله بلکه هر خطه ده شونات الحینه در بر رنگ ایلیمه بکلوب
لکن کند و حقیقتده بی رنگ اوله شکم دیشدر بیت منم که رنگه من و شک من نسبت
نه بقوایم و نه بقدرت نه سب ساری ترجمه بنم که رنگه لباسدن اولشم عاری
نه بقوایم و نه بقدرت نه صب صاری و شبهه بود که هر رنگه ظام اولوب
و نسبتی جمیع رنگه برابر اولوب لکن کند و حقیقتده بی رنگ اولوب کسی بی
اکلمی هر زمانه بر مرتبه ده ثابت و مقیم اولوب صاحب تمکین اولان
کمی بی اکلامقدن مشکل و دشوار که راه انک اعلم ذکر **مرض فات حضرت**
خواجہ علا الدین عطار قدس الله تبارک و تعالی خواجہ محمد یار ساقدوس الله تبارک و تعالی
حضرت رنگ خطه شریفی ایلد کورمشد که حضرت خواجہ علا الدین قوس
مرض اجزده اصحابه یوردیلر که شول سنه که بنده ظهور ایدر ظام تفرقه سنه
متعلق کند و حالکوری اگا قیاس ایلک شظام و باطن حضور فی رعایت
ایلک شویله که بکا تفاسید ایدر متفق و پریشان اولور سنه و بیوردیلر که
دوسترو عزیز لوب بعضیلر دخی کید یور لره البته اول عالم بو عالمه ن کیدر
بو سوز اناسنه نظر شریفی برسیره زاره متعلق اولوی بوی دیدیکه نه کوزل
سیره زار اولور بیوردیلر که خاک دخی کوزلور بو عالمه هیچ میل قالمشدر
بوندن غیر که دوستر کله لرزی بولیب شکسه خاطر دونب کیده لر
دینه بوم صده اصحابه یوردیلر که رسم و عادتی ترک ایلک مرنگه حقیقتک
عادتدر انک خلاف ایلک و بوی بریکوره موافقت ایلک حضرت بنی

صلی الله علیک و علیک و علیک و عادت بشرتی یقین بکوند و بوی
بریکوزک کف حایتنه صغوب مر بریکوز کند و کوزی نفی ایلوب اخوی اثبات
ایلک و مرکارده غایتکه علی ایلوب کلن اولد قجه غنیمتدن دونک
صحبت سنت موکده بود اومت کو ستر و بعموما و خصوصاً البته ترک
صحبت ایلک اگر بودینکن امور او زده که استقامت کو ستره سنه
منزک بر نفس استقامتکن اول سنه اولسه که کدر که بنم دو کله هر یک حاصل ایدر
و دایما منک احوالکد تر قیده اولسه که کدر و اگر بود صیدلری ترک ایدر سکوز
البته پریشان اولور سنه بو ائشاده کلمه تو حیدی آواز ایلد دیکه بشکد ایلر
و اخراجا تر نده حضور اصحابه بو فقیر حقدده بیوردیلر که بکری یلدن زیاده
در که بنم ایلد انک بنیزه لله و فی الله دوستن وارد البته اول دوستن
متفیر اولسه که کدر و بو فقیر غنیمتده بو فقیر حقدده بیوردیلر که بن انون
راضیم شکم رسول الله صلی الله علیک وسلم صحابه دن رضی الله عنهم راضی ایدر
بو فقیر ایلک ما بیننده بر سوز کچشری و انلر بو فقیری کند و باطن لری
نسبتله شریف ایدر و اتحاد معنویزه متعلق سوز سو بولمشردی
و اول سوز فاق قوسین او ادنی معناسنه مناسب ایدی حالت
زنده اول کچدی اکوب دبیر لکه بر کچم خود بنله انک بنیزه بر سوز کچشدر
اول سوزی او بیلور عزیز کسنه بلبر و اول کچم بی تا کیدر رضا همیشه
یاد ایدر و بویوردیلر که اگر حکیم او کچم ده واقع اولن مصاحبت
صورت عتابده ایدی لکن باعشی محبت و شوق ایدی و مرض اخیرده
بو فقیری یاد ایلش و با بجه خاطر مبارک لری بو فقیره تمام منفعت ایدی
و هر رجاء و اتق که بو فقیرده دارد رکاعت تامه بو معنیدر و مرض اخیرده
کلام معجز نظاملری کامی رضا و وجد و محبت و کاهی عشق و شوق و مودت
و کاهی نصیحت و حکمت متعلق واقع اولوب و کاهی خلقه دعا بجز ایشدر

و مبارک زبانه نازن جاری و لعل کفایت معارف نازن در بیت
مایستایم عشقت اشکست منتظر تا آتش اندر زنی فتاد **ترجمه**
زینستان سنگ عشقت زنی قاعه ناز منتظر در آتش دو کنگه عشق ناز
و عرضی شد اوله قدره مگر بیوردی درین خدمتده صورت و معنی
بهلوانی بیم نهل من مزید هلم مزید می چوق دیدیلر و پیرلری خواجه
بها الدین نقشبند قدس سره کاسره حضرت ننگ روحانیتنی حاضر کورب
و املر ایله خیل سوز مویشوب بری بری ایله دیلوب استدیله
و کندونک کیدوب طور ماسی با بنده بی اختیار لغز بیان ایلیوب
اصحابنه دیشکر که بزم کیدوب طور مانع خصوصنده ایکی سبزه
اولمشنر سوز یگری بو یکدیگرک تا بند فی انک اوزنه اولم درین
اولمزدن اولن بشش کون مقدم اخونه کنک اختیار ایدوب تا یکدی
میورمشردیکه ایرق بو نیتدن دو نغمه و خسته لکنینک سبزه
باشن اغریسی دیمل اغریشی ایدی و صاحب فرمایش اولد قلرینک
ما بقدراسی نارنج بر تنگ سکر یوز ایکنج سنه سی رجبتک ایکنج کونی
واقع اولان شنبه کوننده اولوب و دارالقراره ارتحالری
ماه خربورک بکر منج کونی واقع چهار شنبه کیمه سی یتو نمازنده مضکر
واقع اولدی و قبر مشرفلری قرینه تو جفانیانده دره وینه خواجه طر
پار سا حضرتلری قدس سره باز مشردر که خواجه علا الدین قدس سره
حضرت ننگ جمله درویش نون بومی حضرت خواجه نکر انتقالدن
تحتنا قرق کون کچر کد نصکره سنه خربورر شعبانک میروی سکر نده
شنبه کیمه سی خواجه حضرتلری واقعه سنه کورب میورمشکر که
حق سبحانه و تعالانک نزه اتد و کاحان مجلر نکر اعتقاد نون
عالی وار تقدیر و میورمشکر که مرته واریسه نکر ایچکرده قویب

کندم او کلر نکر بر سوزن یا توردی اول کنی الی الیه الوب
و ایقلری آتته قویب بیوردی که بو معینک ظهوری بر کنک عقیدر که
بو سوزنک او سنده طوغوی طور ب پیچ بر جانه مسل ایلیه وینه خواجه
حضرتلری بیورمشکر در که خواجه علا الدین حضرتلری قدس سره یدری یوز
طقف ن بشش شعبانی او ایلینده اخونه انتقالدن یدری بل مقدم
قرینه چفانیانده خواجه بها الدین قدس سره زیارتی نیتنه بخاریه توجه
اولوب اولن یدری کونده بخاریه و اصل اولوب و سنه خربوره
او ایلینده که و غیر لکنه حاجت ایلیله در رمضان پرامی کیمه سنه بخاراده
بولمشردی درویش نون بری اول کیمه واقعه سنه کوردیکه غایت
بیوک بر بارگاه قورلمش و خواجه علا الدین خواجه بها الدین ایله اول
بارگاهک یا سنده طور لر و معلوم اولور که بو بارگاه حضرت رسالت بنا
صلی الله علیه و سلم حضرت ننگر خواجه بها الدین نقشبند حضرتلری قدس سره
حضرت رسول صلی الله علیه و سلم ملاقات تمکچون اولن بارگاهه داخل
اولور بر بره قد نصکره نام بنشانت و بسطله طشره چهره سوزر که بره
بو احسانی اندر که هر کله نیم قبر یک طرفندن یوز فرسخ یره دک درون
اوله بن امر القلی ایله اکا شفاعت ایدرم و عطاره دخی طرفندن فرق
فرسخ یک شفاعت و بر دیله و بزم محب مخلص نکر اک کنده بر فرسخ
یک شفاعت و بر دیله دیدیلر قدس سره نگاه اسرارهم **خواجه حسن عطار**
رحمه الله نگاه بولر خواجه علا الدین عطا حضرت ننگ فرزند ارجمند لری
و شجره و لایتنر نکر شریطیه و پسند لری ایام طفولیتده خواجه بها
الدین قدس سره حضرت ننگ منظور نظر کیمیا اثر لری و مشردر روایت
ایدر که بر کون خواجه بر الای او غلام بختلر ایله باغ خارده او نثار
و خواجه حسن بر یوز اغریبه سوار اولوب مسار او غلام بختلر یا نجه سکر و شولر

ایش

کوت

بواشاده خواجه بها الدین حضرت تری اول ادریه او غایب بونردک
بود و وضع کور یک بورد مشرکه عشق تیب بو او غلامجن سوار او کوسا
ذی شوکت پادشاه پرنور کا بزه پایده یوریه له و بوقه ننگ ظهوری
شوا و جهله واقع اولمش که خواجه حسن حضرت تری فراسانه کلده کرده باغ
زافانده میرزا شامرخی کور مکه دارمشکه میرزا انزه بر فاقه کشش
ایدوب و کجا محبت و اخلاص نردن خواجه ننگ قولتونه کیر و ب
کند و بندر مکه مراد ایدرینوب بر الیله اوزنگوسن طوتیب و بر الیله
قازک عثمان طوتیب خواجه حضرت تری بندره چک زمانه قازک کشک
ایدوب و آوب یورینی ویر یکجک میرزا قازک عثمان محکم طوتیب
ایک قوشه قصد الیله بر قاج آدیم خواجه ننگ رکابنده سکر مشر
اند نضکره قاز آرام ایلمش خواجه حضرت تری بو حالتی مشاهد ایدر یکجک
قازدن ایدوب بخار اطر فنه متوجه اولوب یاز و تواضع ایلمش
وزمان طفولیتده بنراغوبه بنوب و خواجه بها الدین حضرت تری اول
حالته عشق تیب ذی شوکت پادشاه سنک رکابنده یوریه لردیو
و عده بیورد و قری میرزا به تفصیلا حکایت ایلمش و قازک کشک
سری طاهر اولمش و ذکر اولمان احوالی ایشیدوب بو حالتی وضعی
مشاهده اتم کلرندن حاضر اولمش که خواجه بها الدین نقشبند قدس
حضرت نه اعتقاد و یقین تری زیاد اولمش حضرت مخدومی یعنی
مولانا عبد الرحمن جامی قدس سره کتاب نفحات الانسده ذکر اتمشدر
خواجه حسن حضرت تری قوی جذب لری ایشیش سر نه زمانه که استسه ل
جذب صفی الیله تصرف ایلمش و تصرف اندک لری کسینی بو عالمه
شعور و حضور مرتبه سندن بخود و بی شعور لک مرتبه سندن ایشیدوب
غیبت و فنا ذوقنی که ارباب سلوکدن بعضی سینه سجد می پاره دن

صکره علی سبیل المنزله میسر اولور طاعت در لیش کا و اولمنه
و فراسانده طابله در ابرار بنینده اندک کیفیت و تصرف ننگ تمام مرتبه
اشتهاری ادر در هر جگه اندک دستبوس تر نظیر الیله مشرف اولسه البته سینه
بند محبت اولوب غیبت و بخود لک دولتی اکال در روی شویده استماع
اولمشدر که بر کون صباحدن کیفیت غالبه الیله متکیف ایکن سعادت
خانه لرندن طشره جفتشکه سر کیمه نظر نظر نظری طوقندی الیله حله مست
باده بخود ای اولوب کند و اردن کجاست خواجه حضرت تری در ویشتر نردن
سفر مبارک حجاز غایتیله مراته او غوا دیله جذب و غیبت بی شعوری صیرت
اشاری بشره لرندن ظاهر و نمایان ایدی کاسی که چارسو و بازار دن کجیدی
اوضاع و اطوار نردن شویده فهم اولور دیکه انی بر کیفیت باطنی مغلوب
اتمله کلوب کتمه سندن و کفایت کوسندن چندان شعوری بوق ایدی
ینه مولانا جامی قدس سره سورر لردیکه بوسلسه دن بر عزیز که بو فقیر
انک خدمتده ایرتمش بی ایدر لردیکه اول در ویشک کاری بو ایدیکه
دانا خواجه حسن حضرت تری صورتنه مراقب ایدی و خزینه دلره اندک
صورتنی حفظ ایدردی انک بر کتیکه خواجه حضرت تری جذب لری صفت
اول در ویشته سرایت ایلمشدی و خواجه حسن اول عصر اکابر نردن
برینک التماسیله که کند و راه کمال محبت و اخلاص اوزره ایدی خواجه جان
قدس سره امر ابرهم طریقنده بر رساله یازمشدر و اول رساله دن
بخصسه بودر که علی وجه الیتمن ذکر اولندی رشمه بلکل طایفه علیت
علایه ننگ زاد الله کجا فوجهم سلوک و طریقتی جمیع مشایخ
سلوک ننگ اعلامی و مطلب اعلامی ارباب طلب اولن حضرت حق موصل
یولرک اوتیدر ریزا بو یکر سلوکی وجه احدیتدن حجب تعیناتی
رفع اتمدر انجلیین وجه احدیت که کله ساریدر محمود الیله فنا الیله مرتبه

و حدته و حتی سبحات جلالی اشراق اید و ب ما سوانی بالکلیه
احراق اید و حقیقت سائر مشایخک نهایت بسر لری بو طایفه تک
برایت طریق بیدر زیر بونل اول مرتبه ده مرتبه فایه و اصل
اول لری و بونلک سلوک بعد بجزیه در معنی مجمل تو حیدک تفصیل
که و ما خلقت بجن و الانس الالیعیدون ای یوفون مستعاجه
عالم و آدمک خلقتن دخی مقصود همین بود و وقامک بو طریقه
شریفه به مشغول اولیق دلیله اول بو طریقی کدن اخذ بشد ایسه
یعنی بر لری کم ایسه انگ صورتی خاطر نه کتور در لکه اول پنجد کت
کیفیتی بید اوله اندر بصره اول پنجد لنی الدن قویوب برک صورت
و خیالینه که آینه روح مطلقه رسوید ای قلبه متوجه اولار و کند و سن
اول پنجد لکه طیسره لری و مرتبه قدر که اول کیفیت قوت طونه سالک بو عالمه
شعوری آزه لور و بو معنایه بو طایفه بیننده عدم و غیبت دیر بو جهندن
بیت و صل اعدام اگر توانی کرد کار مردان در توانی کرد **ترجمه**
و صل اعدام قادر یک اگر مرد مردان در سن بگیر و چون پنجد کت
و نسبت شریفه بو مرتبه به ایرشته که اصلا غیر ک وجود نه شعور قائمیه اکا
فنا دیر لر حضرت مولانا جلال الدین رومی قدس الله تعالی علیه بورد که **ترجمه**
سپاس ان عدمی که هست با بود نذوق این عدم آید جهات و جان بود
بهر کجا عدم آید وجود کم کرد و زنی عدم که جو آمد وجود از و افزود **ترجمه**
سپاس او یوقننه کم اتدی وار لغم با بود بو تکله بولدی جهات نیله جان بود وجود
تجانی که کله عدم نحو اولور وجود اندن زنی عدم که کلوت ایلدی وجودی فرد
و حال عدمک نزدیکه شده و بو نسبت مهوده تک تو اید زده و صف بچودی
صرتک مقدمه ظهورنن خواهر به الدین قدس سره حضرت لری بورد مشد در که
ع مرمان و خود را بان بچودی **ترجمه** کور بو منر لره سکا بیر نه دیر

9
بر می تو کند و کی اول غیبتی دیر **ترجمه** اگر خواطر تشویش دیر بر سر حضرت
حشدک جنانی خاطر ده احضار ایلید ایمن در که مندرغ اوله اگر مندرغ
اول مرتبه و ما غندن بر نشنه اخراج اید رکبی اوج کرده قوت ایلد
نفسی یوقار و چیکه اندن صکره طریق مذکور مشغول اوله اگر بو جهله
دخی دفع اولیوب **بیت** یمنه خواطر عودت اید چک اولور سره لازم اولن
اوله که بعد التیجیه طریق مذکور اولور اوج کرده استغفر الله من جمیع ما
کره الله قولاً و فعلاً و خاطر او سامعاً و ناظر الا حول و لا قوة الا بالله **ترجمه**
و کولکلیله زبانی بر برینه موافق اید **بیت** یا فعال ذکر نه مشغول اولما تک
دخی و سوسه دفعنه تاثیر کلیسی دار در و بو طریقه بر وجهه مداومت
حارست ایلمک که که هیچ بر بونعله بو نسبتن حال اولمه و اگر بر
غضنت واقع اولاجق اولور سره **بیت** ذکر اولند دخی وجه اولور کار بورد
مشغول اوله و دایما حاضر اولوب گوشه چشم دل ایلد هر حالته بو نسبت
ناظر اوللا و با بچکله کلوب کتمکه آلب صامتقد میوب ایچکده
یا توب ایومقد **بیت** بو صفت ملکه و لجه ذک مقام حضور دن خاطر
ذاهل اولیده و بر همه مشغول اولیق دله ذکره تمام مرتبه و تفرغ و نیاز ایلد
کند و حضرت جامع سنده بود عیان اوقه اللهم کن وجهتی فی کل جهة
و مقصدی فی کل قصد و غایتی فی کل سعی و بجان و ملاذی فی کل مشقة
و بهم و دیکلی فی کل امر و تولی فی کل محبة و غلایه فی کل حال خواجه حسن
حضرت لری قدس الله تعالی سره **بیت** سلسله خواجگان طریقه می اولور
بیار لورک یوک التسه کیر و ب خسته کلکین کوزر مکله انری ضعف
و بیمار لکن قور تار لایشش شول زمانده که سفر حجازه غنیمت شیرازه
کلمت اول دیارک کابردن برینه که کند و لورک مرید و مخلص امش
مرض طاری اولمش امش **ترجمه** خواجه حضرت لری انکرک مرضی بار نه امش

اول کسبه صحت بولب خواجہ ربض اولوب و اول مضربہ دنیاوت
 نقل ایلمش و فاتی سکر یوزیکرمی آنتی قران بیر اشک دو شبینه
 کچمه شنبه واقع اولمش و لغش مبارک کربین شیرازده والدی نر کو ارک
 مد فنی اولن چغانیا نه نقل ایلمش و خواجہ حسن عطار خضر تکرنگ اولمش
 خواجہ یوسف علیہ الرحمہ که شیخ بها الدین عمر قدس سره ایلده هم عصر ایلمش
 و ما بیننده رسالت و مکاتبات واقع اولمش ایلمش خواجہ عبدالله ناشکنده
 حضرت تری قدس الله تعالی بوسه بوسه بوسه بوسه بوسه بوسه بوسه بوسه
 مجلس شهر نظر نه اکلده که اکابر طریقتدن بعضی ذکر وقتده جس
 نفس اعلی امر ایدوب و جس نفسی ذکر شرط طومش در شیخ خضر تری
 بوسه بوسه جس نفس منو و جوکیه طریقتده بوسه بوسه شرطی اولان
 جس نفس دکلده خضر نفسده بوسه بوسه خواجہ یوسف خضر تکرنگ و اصل اولمشی
 حضرت شیخ یازمش که شویله استماع اولدی که حضرت شریفک جس
 نفس طریقتی نفی ایلمش و بوسه بوسه که مشایخ طریقتدن قدس الله
 تعالی و اخصم طریقتده ذکرده جس نفس اتمش در حال بوکه خواجہ بها الدین
 نقشنده خضر تری و اولدی که خلفای قدس الله تعالی و اهم طریقتده ذکرده
 جس نفس اعلی امر ایدوب ایلمش سز نه و جملده جس نفس نفی ایلمش
 شیخ بها الدین عمر خضر تری خواجہ یوسف علیہ الرحمہ حد منکرنگ جو اینده
 شویله بوسه بوسه که بزم بوسه بوسه در ادراک طوری نفی دکلده بوسه بوسه
 اجمال و ابهام ایلمش **خواجہ شیخ عبدالرزاق** رحمه الله تعالی
 بولم خواجہ حسن اصحابک اولوسی و جملده خلفا سندن ملازمه کیشلر
 ایلمش سید خضر تری انزه پرورش طریقتده رابطه خیل استحقاق
 ایلیوب دیشلر که مان سنگ نسبت و طریقت خود بر یعنی نسبت
 طریقته فوغنی سکا منحصر در صاحب رسالت علیہ الرحمہ ایدر که خواجہ عبدالله

ناشکنده حضرت تری بر کون بر مجلسده که اعیان دن چون کسبه حاضر ایدر
 بوسه بوسه که ابتدای حالده اکابر دن برینک صحبتده بزه مشایخ دن
 بر یله اتفاقا ملاقات واقع اولدی و خواجہ خضر تری اول مجلسده
 بر ملاحظه دن اوتری شیخ مذکور که نامنی اطهار ایلیوب بوسه بوسه که
 آدینی دیزم اما قرینه خارجیه ایلده معلوم اولدی که اول شیخ عبد
 الرزاق ایدی و لدیکه بزی تصرف ایلیوب علیله باطنیه سن اطهار
 ایلیه و اولن مجمع غایت عالی جمع ایدی و عزیز دن چون کسبه حاضر ایدی
 بندنی کند و نسبتی محکم حفظ ایدوب کند و می کند و نسبته حواله ایلمدم
 اولد اخی بو معنای طویب بنی تصرف ایتمکده معین دخی زیاده ایدوب
 ایکی کوزلین بکا دیکوب کلئیده بکا متوجه اولوب و الی کاه اوزره
 و کاه کتوم اوزره توپب دلدیکیم بنم اوزره بر یوک بقیه بن جت پرندم
 اول یوک نه اکا حواله اتمدم چونکه تک تصرفی دخی معلوم ایدی غافل دکلدم
 آتی بگدم تو جوی اصلا بکا اثر اتمدی بار کند و اوزره دوشدی شویله متاثر
 اولد مکه اضطرار بندن درلدی و تصرف ایدر و کندن شرمند اولدی
 آخر کند و حی که تسلیم ایلمدم نه و جملده درسه تصرف ایلیه اولد اخی بو معنای
 واقف اولوب کیر و بنی تصرفه تصد ایدوب نینه تصرفه قادر اولما بقی غایبده
 منقل اولدی و بوجاب اتمد و کندن مجلسدن قالمقوب طشره چقدم
مولانا حامد الدین پارسا رحمه الله تعالی خواجہ علاء الدین
 عطار خضر تکرنگ خلفا سندن در ابتدای حالده خواجہ بها الدین نقشنده قدس
 سره خضر تکرنگ شرف قبول صحبتی ایلده مشرف اولوب مکن خواجہ خضر تری
 بولمک تر میتربی خواجہ علاء الدین قدس سره خضر تکرنگ حواله ایلیوب
 انزک خدمتده تکمیل و اکال درجه سنه ایلمش در دروغ و تقوی ده
 کامل و رعایت آداب شریعتده متحقق اولوب می فطه احوال داو قاتده

این تمام تا مری و ایش **خواجہ عبیدالله** تا شکنزی خضر تری بورد کردیکه
 مولانا یعقوب چرخي قدس سره صحبتتہ ابر شمشک بنتی ایله چونکہ بریدن
 روان اولدم بلخده مولانا حسام الدین پارسا خدمتتہ ملاقات
 ایتمدم **چونکہ** مراد ایدن دیکر که **طریق خواجگان** بزه بیان و تلقین ایدوب
 طریقہ بی انردن قبول ایلمیم **چونکہ** مولانا یعقوب خدمتتہ متوجه اولوب
 انکر خدمتتہ ابر شمشک نیتتہ ایتمدم قبول ایلمدم چونکہ ابرام ایلمیز خاطر
 منجذب اولدی **آخر** سیور دیکر که بزه باری اولقدر رخصت ویر که
 سره طریق خاص بیان ایلمیم شاید که بر زمانه کو کلکوز بعض کسندی
 بو طریقکه تربیت اینک استتہ **و** با خود طالب بندن بوطریقہ ارشاد
 مراد ایدن کلکن **بو** طریقہ منکر معلوم کوز اوله اندکفره بو طریقہ
 بیان ایدوب **سیور** دیکر که اکثر ناسک استعدادی بوجه اوزره در که
 بو طریقہ ده آرزو مانده حاصل ایندکری جمعیتی **بو** طریقہ ده چون بدتره
 حاصل ایدن مراد **بو** طریقہ یک سیزه لازم و مهم اولسه کر که اتفاقا
 تا شکنزه کتد و کزده بر بلوک اجابدا اولدیکه بزدن بو طریقہ خاطر ایلمیز
 معلوم اولدیکه مولانا حسام الدین خضر ترنگ بزه طریق خاص تعلیمده
 ایندکری ابرام و مبالغه بو جهتن اوتری ایش **دینه** خواجہ عبیدالله
 تا شکنزی خضر تری سیور مشردر که **مولانا حسام الدینک** اوقات
 شیخ بها الدین عمر اوقاتن **بلکه** شیخ زین الدین خوانی اوقاتن
 مضبوط ایدی **با** خصوص شیخین منورینک اوراد و اذکار بی بجه و بی
 شمار ایدی **مولانا خضر ترنگ** محافظت اوقات **در** رعایت حالته
 کمال زبیر سی این تمام ارایدی **صباح** دن ایکندی غارنه دک قیلوله
 وقتن غیر بیده خلقک کنه ولره ملازمتن جایز کورب **لکن** ایکنری
 نماز دن صباح دک اصلا حضور شریفکر نه کمنه اولمزدی **اوقات**

شرف لری غایت مضبوط و محفوظ ایدی **تمجد و اشراق و ضیعی**
 نمازنی و سایر سنن و منکره لازم قلمشردی **و** بود کلک عباداتی و جمیع
 اداب شریعی جمعیت خاطر ایله ادا اتکره فاتر اولمشردی **دینه** خواجہ
 عبیدالله تا شکنزی خضر تری قدس سره سیور مشردر که **مولانا حسام**
الدین خضر تری دیر ایدیکه **سره** قدر جمعیت خاطر حاصل ایسه **دخی**
 نینه طعام بیجک زمانه **بسم الله** دینه **بسم الله** دیکر حضور منافی
 دکدر کر که ترک اولمیه دیکدن مراد اول **کشفه** فخری دکدر که
 بر کارک اولنده **بسم الله** دیکدن مراد اول کارمی غفلتہ باشلوب
 بلکه حق تعالی دن آگاه اولدوغی حالده **باشلا** مقدر جمعیت خاطر
 دیدکری **دخی** مین بو آکا بلفدن عبارتدر **مولانا خضر ترنگ** سر
 نه قدر جمعیت خاطر حاصل ایسه **دخی** نینه **بسم الله** دیکر کر که در
بسم الله دیکر حضور منافی دکدر دیدکری نون مراد لری اولد که
بسم دن مراد عدم غفلت آکا بلف اولدوغی کی جمعیت خاطر **دخی**
 محض آکا بلفدن عبارتدر خاطر موجو **دایکن** بسمله نینه احتیاج ایدر
 دیو بسمله فی ترک اتمیه **بلکه** حضور له بلمه بسمله فی دیر لو زیر حضور
 تسمیه صورت ایله معنای جمع ایلمک **در** و حقیقت ایله شریعی
 معارف ایتدر **ماد** اکه لفظ بسمله بی دیمیه **بسم** صورت معنای
 جمع اتمش اولمزر **ننه** کم مولانا جلال الدین رومی معنوی ثنویسنده
 بو معنای بو معنا تحقیقده **سیور** مشردر که **مشوی** کر تصوف معنی **دک** رسته
 صورت صوم و صلوات نیستی **انتهی** **دینه** خواجہ عبیدالله خضر ترنگ
 استماع اولمشردر **سیور** لر دیکه **مولانا حسام الدین** بلخی خضر ترنگ
 صوردم که خواجگان طریقته نهایت کارده نه **ایچون** ذکر یله
 احرا ایدر لر **سیور** دیکر که بو مرتبه ده ذکر قطع مراتب **ایچون** دکدر

رفع درجات **ابو سعید** مولانا **ابو سعید** رحمه الله كما خواجه علا الدين
عطار حضرت تریک قدس الله كما سره کجا راضی بندهن ایشکر خواجه
حضرت تریک آفته انتقالدن صکره خواجه حسن عطار حضرت تریک
خدمتده اولمشکر در خواجه عبید الله تاشکندی حضرت تریک سیور لردی که
سید قاسم تبریزی قدس سره حضرت تریک دایما نظری مبدی ایله
و معنای توحید انکره غالبی و حوادث عالمین مرنه که ظهور
ایلیه مشرب توحید مقتضای او زره اکا نسیم و رضا کوسرتوب
مقتضای حاله مطابق معامله ایله لردی و صاحب رشحات علی لرحم
اید که خواجه حضرت تریک بر تقریبه بو کلامی نقل سیور دیر که اول زمانه که
خواجه حسن عطار قدس سره حضرت تریک خواسانه کلوب هراتی
سید قاسم قدس سره حضرت تریک منزلکره واروب ملازمت ایله ایش
مولانا ابو سعید دخی خواجه حسن حضرت تریک ملازمتده ایشکر
چونکه سید حضرت تریک صحبتده داخل اولوب ایشکر مولانا سعید
حضرت تریک خاطرده دو شمش که سید قاسم حضرت تریک باطنی تصرف
ایلیه و بو معنایه مباشرت ایلیوب بزل نمت ایش سید حضرت تری
بو معنایه واقف اولتی اهل توحیدک مشرب لرنده اولن سعت و نظر تری
اولن کرامت حرودت مقتضای کندی لری مولانا ابو سعید
تسلیم ایروب انکر تصرفده رضا ویر مشکر مولانا حضرت تری
دخی بر همیشه تصرف ایشکر که سید حضرت تری ذبول عارض اولوب
خیلی زمان کنه و لردن غایب اولمشکر بعد الافاقه مبارک باشکر
قاله روب مولانا ابو سعید خدمتده دیشکر بارگ الله بارگ الله
کرم و عنایت ایله و کوز خواجه حسن حضرت تری و مولانا ابو سعید
ایکیسی بله دخی بو صورتدن غایت شرمند و منفعل اولوب

طشکره و جقد قزنده خواجه حسن حضرت تری مولانا ابو سعیدی اول
بی ادبکدن اوتری قاقیوب تویج و تشنیع ایشکر خواجه
امامی صفهانی رحمه الله كما خواجه علا الدین عطار حضرت تریک جمله
اصحابندره بولر سیور مشکر که خواجه حضرت تریک صحبتده ابتدا
واصل اولدغده بویستی اقدیریت تو حمان اصل کمال اینست بس
رودر و کم شو وصال اینست بس قالمسون بندن از اصل کمال اینتی
وار کی یوغ ایله و حد تده وصال اینتی بودر خواجه عبید الله امامی
علیه الرحمه حضرت تری کبر ا ساداتدن برینک الهام سیده خواجه کمان
قدس الله كما ارواهم طریقنده غایت مفید و مختصر بر رساله
باز مشکر و اول ساله دن بعضی بودر که علی وجه التبرک تخر اولدی
شعر طایفه علمیه تک اسلوب و تو جهلی و پرورش سنت باطنی
شویله در که مرنه زمانده بو طریقده مشغول اولدی اولابو شیبستی
مکدن اخذ ایدر سه اول شخصک صورتن خیالنه کورر اول زمانه دک
که انوک حرارت و کیفیت مهوده لرنک اثری ظاهر اولد اندضکره
ینه اول خیالی نغمی ایلیوب بلکه انی حفظ ایدر ب کوز لیه قولانجه جمع
قواسیده اول خیالده بله قلبه متوجه اولور که اول قلب دید کلری
حقیقت جامعه انسانیدن عبارتدر و مجموع کاینات اگر علوی
و اگر سفلی انک مفضله در اگر چه اول حقیقت احصایه حلولدن نمره در
اما چونکه انکله بو قطع علم صنوبری بیننده بر نسبت وارد لاجرم
بو علم صنوبری به توجه انک کرک کوزی و فکری و خیالی و جمیع توایی
بوکا متوجه قلب کرک و بوندن بر لحظه غافل اولیوب دایما کوی کوی سینه
منظر اولوب طور متی کرک و بزم شکنر بو قدر که بو حالده غیبت
و بخودلق کیفیت طاهر اولغنه باشکر اول کیفیت بر یول فرض ایروب

انک اردن کنگ کرک و سر فکر که کله کند و حقیقت قلبیه توجه امکانه انی
نفی ایلم کرک و اول خاطر اول جزیی به مشغول اولیوب اول
محلک کل بی قاجن کرک و تا که اول جزیی نفی اوله اگر نفی اولیوب اول
شخصک صورتی اییدوب حفظ انک کرک تا که اول نسبت پیدا
اوله و اگر بونکله دخی دفع اولیوب اول صورت کندوسی خود اول زمان
نفی اولیوب اما کرک که شخص متوجه اول صورتی نفی ایلمیه و اگر شود که
اول صورتی دخی و سواس دفع اولیوب بر قاج دفعه بحسب المعنی کو کلدن
یا فعال اسمیه مشغول اوله البته دفع اولیوب و اگر بونکله دخی دفع اولیوب
بر قاج کرک کو کلدن کلمه طیبیه لا اله الا الله تا کل ایلمیه بو طریقه که لا موجود
الا الله تصور ایلمیه و کند ویه تشویش وین و سوسه مرتبه نوعدن ایسه
چونکه موجودات ذهنی دن بر موجود در حقیقت انی حق سبحانه ایلمه قائم کوره
بلکه عین حق بره زیرا که باطل دخی ظهورات حقدن بعضی در و شک بود که
بو تا کل ایلمه بر ذوق حاصل اولوب عزیزان نسبتی قوت بولور و اولیوب
بوفکری دخی نفی ایلمیه حقیقت پنجدی به متوجه اولوب انک آردنجه کیده
اگر ذکر لا اله الا الله کو کلدن و بیکله حضور بولورسه بر قاج کرک و جهر یله دیه
و الله نطقه مد و یرو ب معنای توحیدی کو کلنده اثبات ایلمیه و اولیوب
مشغول اوله که زیاده ملالت و کسل کلیمیه و ملول اوله جفن مشاهده اندر که
کس ترک ایلمیه و بلکه که مادا که غیبت پنجدی و عزیزان نسبتی زقیده اوله
حقایق اشیا فی فکر انک و جزئیات توجه عین کف در با خودی کفر و پنجدی
ترجمه کند و کف و کسندین بویله در دیدی جمله اهل یقین بلکه بونف
حق تعالی انک اسما و صفاتی دخی فکر انک کرک و اگر بوفکر عارض دخی اولیوب
بیان اولیوب دخی وجه اولیوب نفی انک کرک و اگر سأل سوال ایدر که
بوصورتی دخی حق لازم کلور جواب و برر ز که حق حق ایچون نفی انک

جایز در نامه کم خواجه بها الدین نقشبند حضرت تری قدس سوره
بیور مشر در که اگر فکر حق صرف اولورسه نفی انک کجه زیاده
اولور نفی ایلمه منفی اولیوب و الایر ایل اولور و هم بو طریقه علمه انک
روحانیت تری مطلبی بو قلعه توجه در که اول وادی حیرتک
سر حدیدر و مقام بخل نواز ذراته بو مقامده وجود فایله و شک
یوقدر که اسما و صفاتیه فکر بو مرتبه دن ادنی در و لازمه در که زیاده
خلقه کف و کوده و ییوب ایچمکه و با بیکله جمیع حالاته کند و
حقیقت جامعه سندن کوزین ایلمیه و انی حاضر بله و صوفیه
توجه واسطه سیکه کند و حضرت جامعه سندن غافل اولیوب
بیکله جمله اشیا فی اول حقیقت ایلمه قائم بله و سوسه ایلمیه که انی جمله
اشیا فی مستحده و مستفهمه مشاهده ایلمیه یا بر مرتبه یه واره که
جمله سنده کنیدی کورب و جمله اشیا فی کند و تک کمال و جمال ایلمیه
بله بلکه جمله سندن کند و اجزاسی بولور و جز در و لیست جمله نیک و بد
ترجمه جز دیدر عارف فکر مرنیک و بد و سوز سو یکمکه دخی بو مشاهده
دن غافل اولیوب اگر ظاهره غیره سندن لره مشغول دخی
اولورسه حقیقتیه کو کلدی کوزی داما اولیوب ناطر کرک نته کم
بیور مشر در که **بیت** از در دن شو آشنا و از بردن بیکار و پیش
ایچنین زیباروش کم می بود اندر جهات **ترجمه** در دن آشنا اولیوب طره دن بیکار و پیش
عجب زیباروش در عاقل اولیوب یوانه صانوسن و مرتبه قدر صحت
زیاده اولیوب نسبت دخی اولیوب زیاده اولیوب و چون بو مرتبه به
ایر شه که اول ایلمه زبان بینی فرق و تمیز ایرو ب اکا خلق حقدن
حجاب اولیوب و حق خلقدن حجاب اولیوب اولیوب اولیوب زیاده
صفت تری غیر تری تصرفه قادر اولیوب و ارشاده اجازت و خلق حقیقه

دعوت بود مرتبه به ایرایشن کسندنگ حقی اولور و کندی ساک
 غضبه کلد که هضم ایتوب غضبک حکم و بر مکن صافه که غضبک
 حکم و بر مکن باطنی معنی یوزندن نهی ایله او اگر غضبه کلک واقع
 اولوب بر قصور و خصال و بر رسه که تمام مرتبه که ورت طاری
 اوله و سر رشته نسبت کم اوله و یا خود ضعیف اوله غسل ایلیه
 اگر مزاجی تحمل ایدر سه صوق صویله غسل ایلیه که زایده صفا و بر و اگر مزاجی
 صوق صویله تحمل افرینه اسحق صویله غسل ایلیه و پاک قفان کیه و بر
 خالی ریده یکی رکعت نماز قله و بر قاج کرده قوتیله نفس یوقار و چکوب
 کندوی خالی ایده اند نضکره ذکر اولن ان اسلوب اوزره متوجه اوله
 و ظاهر ده دخی کند و جامعه می و کنده تفریح ایلیه و کیتنه اگا توجیه ایلیه
 و محقق بله که کند و نک حضرت جامعه می حق سبحانه و تالانک مجموع
 ذات و صفاتک مظهر بیدر لکن بر وجهه کل که حق تکا اگا حلول
 اتمش اوله بلکه مرانده کی صورت منزله مسنده در بس بو تفریح حقیقیه
 حق تک حضرت نه اولمش اولور **شیخ علم تریبی** رحمه الله تکا خواجه علا
 الدین عطار اصحابند ندره و خدمت شرف نظر ندره شرف قبولیله ممتاز
 اولند ندره خواجه عبید الله تاشکندی حضرت نری انری کور مشدره و انرد
 نقل بیور دیکر که شیخ دیو ایلیکه مشایخ عواق مشایخ خواسانه بعض سنه
 یازوب کوندر و ب **دیشکره** بزه مخصوص احوال و مواجید و ارد
 اول معاینه تغییر می بود جمله ایشور نرک بو باده سوز کوز ندره
 خراسان مشایخ و خلیه بوقصیه دراء النهر مشایخه عرض ایشور و انرد دخی
 مشایخ ترکدن صور مشکره مشایخ ترک بو سواک جو اینه بیور مشکره
 بزوب نری بلنر بزم جو اینه بودر که پارچه بخشش بزیمان بارجه بغدادی بزیمان
 معنی جمله بخشش بزیمان جمله بغدادی بزیمان **مولانا احمد مسک** رحمه الله

خواجه علا الدین عطار حضرت نرک جمله اصحابندن بری و استمانه
 سعاد نری خدائیک خدمتده بهتر بیدر خواجه عبید الله تاشکندی
 قدس سره بیومشکر در که ابتدا و حاله بر کون مولانا احمد مسک خواجه
 حضرت نرکدن اربا و تعلقاتی صله آنکچون بدخت نه کتکه اجازت طلب
 ایشمش واروب صلح رحم ایدوب و دند که نضکره بریره او غرض
 که صحرایشن قرارندن بر بلوک قرار اول محله صومعه گلشک ایشمش مولانا
 احمد انری کور مکتب قفصاسی و شوب و بواقفا کند و سنه بر وجهه
 غالب اولمش که بن قرار اولمش آخر خاطر نه بو گلشک بر نظر ایلیوب
 بو تشویشندن کندوی خلاص ایلیه بود اعینه ایله ایرو واروب بر خطه
 انری تاشا ایلیوب کچوب کتمش چون کلوب خواجه حضرت نرک
 شرف ملاقات نری ایله مشرف اولمش اتفاقا بر اولو جمع در عالی مجلس
 اولوب خواجه حضرت نری اول جمعیت محضر ندره مولانا احمد متوجه اولوب
 بیور مشکره خواجگان قدس الله تکا ارد و اجماع طریقه محاسبه
 وار در بزدن مفارقت ایدندن بر و سر کوشش کوزنه واقع اولد سیه
 علی وجه الاجازه بیان ایلمک مولانا احمد دخی تقریره باشلیوب احوال
 سویلیورک قصه سی یولده کلور کن بر بلوک قراره او غایوب انره نظر
 اتدو کی یره کله که اظهار ایده میوب کیچیک خواجه حضرت نری بیور مشکره
 بر سنه چک قالدی دید کیوز دیمکه چاره یوقدر دیمک کر کنه اگر سینه
 دیز سکوز بزدیوب نری رسوای ایدرزه مولانا احمد زیاد مضطرب
 اولوب اول سوزک افتاسندن غیر حاره بولایمیوب نام مرتبه
 خجالتده واقع حالی تفرق ایشمش خواجه حضرت نری مبارک یوزلرین مولانا
 احمد دونب توینجا بیور مشکره کرم رذوانی کور کوزنه مولانا احمد
 بوقصیه حکایت نضکره ایشمش که دهست و خجالتندن اول مجلس

مؤلفه اولد که دار لغدن اثر قلمدی کویا که تمام وجودم اریوب با کلمه
کنیدن کتدم **دردیش احمد سمرقندی** رحمه الله لگا بونکر کینتی
ابوالمیامن و لقببری جمال الدین احمد بن جلال الدین محمد سمرقندی
دردیش مذکور که اگر چه بحسب الظاهر شیخ زین الدین جوانی
قدس سره میبود و شیخ حضرت تری اندر اجازت نامه یازد
و اول اجازت نامه نک اخذ کند و مبارک اولدی و تاریخ
کتابی بو وجهله یازمشد که کتب هذه الاحرف العبد الفقیر
الی کریم الوافی زین الخوافی ثبته الله علی قوانین اهل الطریقه
و او صله الی ذروره مقامات الحکم من ارباب الحقیقه تذکره للولد
الاعز السیاح احمد سمرقندی فتح الله علیه ابواب الحقایق و عرفه
التمیز بین الدرجات الدقیق فی رجب سنه احدى و عشرين و ثمانمائه
فی بعض نواحی مرات صیبت عن الآفات لکن بحسب الحقیقه مشرب اهل
توحید امره غالب امیش اول جودن خواجگان نقشبندیه قدس الله تعالی
ارواحهم خاندانه کمال محبت اوزره اولوب خراسان و عراق و حجاز
و ماوراء النهر سفر اتزدن مقدم خواجه علا الدین عطار قدس سره
حضرت تری صحبتنه چوق ملازمت ایلیوب و مجلس شریفی برکاتده
خط و انوایه متخطی اولمشد امیش و حضرت شریفی ندن مفارقت
صوری و مهاجرت ضروری واقع اولد قرض کرده دخی دیما شرف
خدمتک ندن دور اولد فکر نه بخصور لوق کوسر توب اظهار ندامت
ایرلا امیش تکم بومغنی خواجه حضرت تری یازدوغی مکتوبلر تک مضمونندن
معلومدر و اول مکتوبلر جمله سندندر بو مکتوب که دردیش احمد
حضرت تک خط شریفی ندن علی وجه الاستشهاد نقل اولندی و هو بهذا
مواجمع ایزد سبحانه و لگا مشرقیان و مغربیان کیتی را بفرجه غوا

97
عراق و تملای غده مصفا می ان نور دیده مردم عالم که مردم دین
خاص بنی آدم است نتیجه منظر انوار سبحانی و لطیفه مهبط آثار
رحمانی پر تو شعاع خلق ارواح مشبم سوای اربعین صباح
المستبدع سلالة من عنصر عظیم المستخرج فضالته من اردوة
الکریم نفحة ریاض التحقیق فطرة جیاض التوفیق عنوان
صحایف الطریقه لمعان لوائح الحقیقه شهاب فلک البدایه
درسمی سما، الولاية، دائرة نقطة الالباب، نقطة دائرة
الاقطاب، سکنه قلوب العاشقین، علا، الحقی و الدین
شمس الاسلام و المسلمین، مخصوص با لطف رب العالمین
مخدوم که زجابه دل مجبان بفرغ زینت وجود انور علی نور است
و خطبه ملک مدولت لسان صدق فی الاخرین بمورد ادکار
و مذکور البسه الله لباس الجلال و اسکنه مقاعد الابدال
براه معاد سعادت جاودانی و مرجع اقبال نامتاسی ارزانی دانی
و موجب لمن دعا و البقا علی القبول و الاعطای **بیت**
خدای غر و جل نور این معاد ترا چو آفتاب بر ایوان اسمان دارد و صحیفه
یحیی ارق من نسیم الاسحار و وثیقه مدحتی ابهج من نسیم الارباب
الی اقصی غایات العبودیه و مدی نهایت العبودیه ازین جنین
نیاز و بدان ذروره معارج باز که مسند معالی و اعزازت تبلیغ
می افتد **شعر** الای نسیم الريح من ارض بابل تحمل الی اهل انجیام ساری
و عرضه میدار دیدان آستان که مخیم کردی روحانی و دود و نفعی
زینتی وزمانی که فیض اعتصام جبل منین آسمانست و ان دودمان
اقتاب که شمع هدایت برای جهان در ظلمات نشت است **بیت**
بقاؤهم عصية الدنيا و غنیم بحض علی منبته الایام مندال مسکین

عزیز شکسته تنها بنده مخلص و محب متخصص که غریق بکار فرق
و حلقی نوار اشتیاقست **محمد** که از کینه تعلین داران آن
عبته است **بو بکر** تمنایین بار کاد که نمونه و جفته عرضها کفرض الکماست
می ساید و باستان شمره گو مر بار و دامن چهره زر کار خاکان
سرکوی دولت که موقف مباحات بجتیاران و مطاف کرامت
نیکبختی نسی می روید و بلب حسرت حاشیه ان بساط مبارک که
بوسه گاه طبقه اهل اله است می بوسد و درت ببول غمز غفارت
و تقاعد خدمت انبیا و اولیا صلوات الرحمن علیهم و قدرت
اسراریم شفیع می آورد که درین مدت تقصیر علی الدوام خواست
و مجامع نهمت بران مقصود بوده است که هر چه زودتر خوشی
دران صف نعال جامی ساخته آید و لیکن چون محول احوال و مقدر
آمال و اجازات حجاب مواقع و نقاب تعذر در روی کار این بچاره
کشیده است و زنجیر تقدیر و سلسله مشیت در زندان حرمان
و بجزان مجوس میداشته جو صبر و تسلیم بنوده است **مهر**
کس زبون و جو ادم نمی تواند زده که نقش بند حوادث درای چون در آت
شهر ماکل با یمنی المراید که بجزای الریاح جبالا شسته السفین روز و شب
بادم آتشین صبح و آه عبیرین مراد روح گاه سوارا کله انشین
می بسته ام و گاه صبارا تلخه بغیرین میداده که این چه عقده است که
وقت در کار این شکسته انگیزه که بعد از آنکه انقاب سعادت بر سر
این مخلص تافت و همای عنیت سایه رحمت بر سر این محروم انداخت
و در کشف سایبان اهل الحق مد نظر مدت مدید طفیلی بود و در جوضه
نور و بیضه بر در که مطح اثمار انوار خورشید حق و مسرح ابهار انط
حقیقت است **الذی یقصد الیه القاصدون الصادقون و یفیطه الاولون**

و الا خودن روزکاری مطالعه آیات بنیات الهی نمود
و شواهد ایجاز و دلائل اعجاز نامتناهی مشاهده کرده و بر همین
ساطعه و حج واضح که مالا عین رات و لا اذن سمعت و لا نظر
علی قلب بشر از حجب غیب و استار لاریب و نظاره نموده
ناگاه دست نامحادی رقم مبینت بر لوح ان ملازمت کشید
و کار که از ان این خیمه اکنون فراشان کلمه ابد اعیان کن نیکون این
رخت این که در برابر رحله فرق بستند و از هرگز غرذ اقبال که
محل اعلامی کلمه الحق است در اکناف آفاق و اطراف اقطار
پریشان کردند **شعر** و ان گننت لا ارضی بوصول مقطع
فها انما ارضی لو اتانی خیالی **نظم** یارب چه عهد بود که عهد وصال بود
در کلشن امید نیم سال بود استوده بود دل ز فراق و بسوی جان
هر دم ز دوست تازه نوید حال بود کیتی چنان بود ز ناعهدان وصال
گفته مگر در آینه جان خیال بود **نثر** امیدار مگور کون و مکان و مقدر
کن فکان آمنت که یکبار دیگر خاک آن در کاد و را که کحل اجوام
اهل دیدست بزودی در دیدن ستم دیده کشید آید و اکنون که
میدان حیات ننگ شد و هادی ز جمل مقروضه تحویل جنبانیده
و اقیاب جان روی بمغرب ابد خواهد آورد و مرجع انسی از دمگاه
انسی پرواز خواهد کرد و طایرهای یون عرشه این فقس خار در فرشی را
پدرد و خواهد نمود و چنانکه هست بود و خواهد بود دست
تولاد در دامن عاطفت ان حضرت زده آید و بوسیدن آن
پای که تاج سر سردرانت کاران برای ساخته آید انشاء الله **میت**
سر رشته بدست تست و من دست آموز چون سوی خودم کسی بسر باز ایم
دیگر چنین که من ز فراق دست بر آورده ام کلمه بودت نگیری کجا توان برخواست

وعلیه اعتمادی فی بزه الامینه وعلیه توکل به استغین آری کرد
ماز در اول تحریم و تکبیر دل حاضر باشد و در اخوت سلیم جان ناظر
غیبها و غصهها که در میان رود از انبیا کرم عظیم حضور بر میگردد
و ان طاعت شکسته بسته را در می پذیرند کرم از ان بیشتر توان
بود و رحمت از ان افزون تر صورت تواند بست شفقت
بر فرودماندگان از ان و افزون تر تصور نتوان کرد است آینه این
چند رقم که رفته نیازت و لوق تشویر و قلم دهمش بر باض خلقت
ثبت افتاد در ان حضرت محل باید و بر قرآک قبول این فرودمانده
دست اویری تو ما زد شود **قطعه** جادت سلیمان یوم العرض قهره
تانی بر جبرادگان فی فیها زمنت بفضیح القول و اعتذرت
ان الهدایا علی قدر محصیه بها نثر بدید ام رو دکن انکار که پای منی
تحفه مورسوی تحت سلیمان آورد و حالیا روی نیاز بر استانه
بی نیاز مال و از ان جناب اشارتی آید که عود و اود و الی و الی
ع باز که ترا نیاز مندانم داشت **قطعه** شود میسر مایا درین جهان انیم
که باز با تو می شادمانه بشینم بکوشش دل سخن دکشای تو شونم
بچشم جان رخ راحت فرای تو بینم اگر چه در خور تو نیستم قبول کن
اگر بدم من اگر نیک چون کنم کنیم نثر خدام ان حضرت و ملازمان آن
جناب یا لیتنی کنت مهم فافوز فور اعظما علی مخصوص خواجگنجت
مقبول آن حضرت خواجگه کافور سلمه الله یا جمیع اهل بیت از مخلصان
دعا و یحیت قبول فرمایند و آرزو مندی زیاده از ان دانند که بتحریر
بیان ان توان کرد **بیت** و لوج الایام کاس فراف لاهجت الافاق شریف
فی غم سینه اشمن و عشرین و نما نامه تسوید این ارقام تمام بتطویل
انجامید و سیاق این نیاز نامه مستدعی کثرت شده و لیکن غمزدگان

فراق و ماتم رسیدگان اشتیاق را معذور نماید و است **بیت**
نه چندان آرزو مندوم که وصفش در بیاید و کرمه با انوسیم حکایت پیش
همواره سده عالیله مقصدار باب سعادت با دهمش و یمینه
خواجگه عبید الله تا شکنری قدس الله سره حضرت تری بورر ردیکه
شیخ زین الدین خوانی علیه الرحمه حد متزنک ابته ای صله درویش
احمد سر قندی حقهه بین همتری مصروف و تزویج کار نه عنان
غیمتری معطوف ایدی انتری مقصوده جامع مرانده مسلمانده
و عطا و نصیحت انگیزان و اعطای نصب ایدوب و مجلس و غطنه
حاضر اولمچون اودن کونه قریب هریده توفیق ایلوب مجلسنه
حاضر اولمشکرا ایدی و ابالی شهری انکرک و غطنه ز غیب
ایدوب مجلسی جمعیتک کثرتده اهتمام بلینج بیورب
و خلقه انکره بیعت ایلک دیو امر ایلمشکرا ایدی بر مدینه خنکره
در ویش احمد دن غایت پخصور اولوب حتی در ویش احمدی
تکفیر و خلقی انکرک مجلسدن تنفیر ایدوب تمام مرتبه
ان دن رو کرد ان اولمشکرا ایدی شیخ حضرت ترنگ پخصور لکرک
بسبی بو ایدیکه در ویش احمد اشای مجلسه سید فاسم
حضرت ترنگ قدس سره ابیاتنی چون اقور لر ایدی و آخر مجلسه
خواننده لره دخی سید حضرت ترنگ ابیات و اشعارین او در کردی
هر نه قدر که شیخ حد متتری در ویش احمدی بو وضعدن منع
ایلدی ممنوع اولدی بو جهتن شیخ حضرت تری در ویش احمد
غایت پخصور اولوب عداوت تری بر وجهیه داردیکه در ویش
احمدک مجلس و غطنه ایدی سکرگمنه انحق بولنور او که خواجگه عبید
قدس الله سره حضرت تری بورر ردیکه شیخ حد متزنک در ویش احمد

از ان آید

سمرقندی به انجمنه می بنم هریدن حصار هفتفوجا بنینه مولانا یعقوب چینی
علمه الحمد لازم می بینی ایله کنده و مکده نصکره واقع اولوب بوین اول
سفرده اینج آی اکتوب بعدینه سری به کله و مکده شیخ سمرقندی ایله
در ویش احمد ک با مینی بو مرتبه به واروب و شیخک عدم التفاتیل
بجس و عظمی بریشان و سری خلقنگ اکثرنی در ویش احمد دن روگردان
اولمش بولدم در ویش احمد ایله اول زمانده اولقدر آشنایم بوغیری
لکن نیه در ویش احمد ک بو حالتنه خاطر م خیل طول اولدی بر کون در ویش
ملکدن داخل شهره کلیوردم در ویش احمد ک پوری او سنده بکارت
کلوب مانی حال آتدن اینوب دیدیکه منمندن سزک شرف صحبتک ایله
شرف اولق نبی ایله جقتدم اولدو مکده حجره کوزه واروب برورد
دلم وارنده عرض ایلمیم اتفاق اول حالده حجرنگ مفتاحی مولانا سمرقندی
کا شغری خضر تری یا ننده بولندی کنده و کند و دیدیکه شاید یوله کیرکن
مولانا سمرالدینیه راست کله یوز بو معنایی در ویش احمد اظهار اعدم
در ویش احمد دخی آتتی آد میله کند و منمندن کوندروب معتقله حجره فر اولان
غیاثیه مدرس سمرقندی جانینه کتدک حجره به کیدر کن یوله مولانا سمرالدینیه
راست کلوب اوچرلمه حجره به کلدک او تر دوغز کبه در ویش احمد
احوالیه تقریر اتدن اعلامه باشکدی اند نصکره کمال ملالت اطهار
ایدوب باشکایت کمان احوال مانی البانی بالتمام تقریر ایله دی و بکا
شوقوله ایذا و جفا ایدوب خلقی بدن تنفیر ایله مجلس و عطا کجسته
قالدی و انشاء کلامه دخی جوق اغدی بعده دیدیکه کند و حالده غایتده
حیرته ایدم بر غریز بکا دیدیکه اگر سنگ کارک آچلور سه فلان کسنه دن
آچلور بو مرادک اتمام غیر کسنگ اتدن کله اول غریزینی سینه
حواله ایتمشده سندی دست نیازله دامن غیاثیه کوزه با پشتوب سزودن

۹۹

کوکل یار دمن استمه کلمشم دیدی خواجه خضر تری بیور دیلر که
قصه بر غصه سنی استماعدن باطله عظیم الم واضطراب مشابه ایدم
در ویشک حالته یور کم یاندی کور د مکده بی اختیار خاطر م در ویش
جانینه متوجه اولوب انک انتظام حالیه مقیده اولدی در ویش
دیدیکه غم میه وار فلان مسجده و عطا ایله خاطر م لایح اولن اولر که
البته سزک جنگ کزک کزت و جمعیتی او ایگدن فزون و خلقک
سزه انجذابی حد دن بیرون اولسه کر که در ویش احمد ک خاطر م
خوش اولوب قاقوب کندی و اشارت اولسان مسجده و عطا
انکه آغاز اتدی بر قاج کوندر نصکره خلق بر مرتبه غلوا ایلدی کله
اول مسجده صفته یوب بر واسع مسجده کنگ لازم کلدی بو اسلوب
اوزره بر قاج مسجده طوشت قد نصکره خلقک از دحام و کزتی بر وجه
ایرشدیکه با لفروره جامعه کنگ لازم کلدی جامعه وار قدر نصکره
دخی خلقک توجه و هجومی بو وجه اولدیکه هر مجلسه پنجه کره صیغه
اورانه الله رحمت ایلسون دیو چغر لر دی و سزده قدر خلق صیغه
او تر سه لویه بر مرتبه کزت اولور دیکه در ویشک آوازی کتار
مجلسه ایرتمزدی بو غیر شیخ زین الدین خوانی خضر تری کس مع شریفینه
و اصل اولدقه هر چندکه مقابله ده دفعه سعی و توجه ایلدی تاثیر
اتدی در ویش احمد ک رونق مجلسی زیاده اولدی خلق اچکنده
مشهور اولدیکه جوان ترکستانی یعنی خواجه عبید الله تاشکندی شیخ
زین الدین ایله معارضه ایلدی و غالب اولدی خواجه خضر تری
بیور لر دیکه اند نصکره شهر میرد انگشت نما اولدی شیخ زین الدین
خوانی خضر تری ک هر داری هر قنده بی کور سه لویه بونه کور ستر لر دی
در ویش احمد مدد ایلویوب کارنه و واج ویرن بودر دیر لر دی

۹۹

و بیوررد و دیگره جو انقده اول معارضه که ایلمم شیخ زین العین
خوانی حضرت می ایلمم و غالب اولدم و بیوررد و دیگره زمان طوفان
نیم عاقبت بو اسلوب اورزه در که هر کم بنده مقابله اندیسه بکاف
اولمیری وایشی ایلمم و کلیری و بیوررد و دیگره میرزا سلطان ابو سعید
دیو ایلمم و انقده کورد و دیگره ببلوک اولیا الله بکا و دیگره که خواجه
عبید الله جو بان غایت قوت و در انکله معانده قابل دکلر هر طرفه
که اول اوله انک خاطر نه استرسه اول اولور و بیوررد و دیگره
راست کور مشرف صغرسندن بر دهر کلکه بکا معارضه اندیسه محبوب
اولمیری وایشی ایلمم و کلیری حضرت خواجه عبید الله خانی بغدادی قدس
صوره فراموشه که مقابله ایله هر اگر ایلمم رسد البته انرا غالب اولور
صاحب رشحات علمه المرحوم ایلمم که خواجه عبید الله ناشکری حضرت
در ویش احمد ک غایت محقق ایلمم بیوررد و دیگره بنم خاطر در ویش
احمد ک و عظمت غایت مایل ایلمم ابو سوز سوزی انک مجلس عظمه
شیخ ابو حفص هداد و شیخ ابو عثمان حیری کوک ایلمم و کاسی
بیوررد و دیگره انک مجلسه شیخ ابو القاسم و شیخ ابو بکر شبلی
حاضر اولمق کوک ایلمم تا انک حقایق بر فیه و دقائق بینه سنه
اشبه لودی بر کون مجلس عظمه غایت بلند و دقیق
سوز سوزی کن مجلسه حاضر اولم منکر که بعضی سندن کسسه
اکلایم حق سوز سوزیک نیه کوک اولور و یکم فهم ایلمم و دیگره
باشکده که سن الحقیق بو طایفه تک عالی سوز سوزی فهم انرسن
بذن معلوم ایلمم که جمله اهل مجلس سنک کی دون سمت و
فهم اولور شایده بو مجلسه کسسه لور اولور که بو سوز سوزی
وارد اولوب انک حق اولور وینه خواجه حضرت تری بیوررد و دیگره

در ویش احمد انشای و عظمه غایت عالی و دقیق سوز سوزی
نظامیله اکاطون و انکار ایلمم و در ویش احمد طرفین معتقد
جوابی بو ایلمم بو سوز سوزی انک بی اختیار صادر اولور مجلس ایلمم
بعضی سنک قوت و استعداد نه کوره ویش اولور و اعطاک بو نده
اختیاری و کفای یوقر وینه خواجه عبید الله حضرت تری بیوررد و دیگره
بر کون در ویش احمد ک مجلسه حاضر ایلمم انردن غایت
بلند و دقیق سوز سوزی اولدی و در ویش احمد سوز سوزی
اولوب اظهار تفاق ایلمم و اول سوز سوزی و استعداد
ناشیر حسندی اهل مجلس منت ایلمم و دیگره که بن شول
کسسه یم که حقایق غیبیه و دقائق حقیقیه بنم واسطه سوز کولا غلظه
دو قنور سوز انک قدرین بلر سوز و شکر عهده سندن کلر سوز
بو مضمونی تکرار ایلمم خلقه امتنا فی حردن آشوردی سوز
بور عنانته می بکا غایت کوچ کلوب کو کلیم دیر که بو حقایق
سنک کند و حقیقت کن ناشی اولدی غنی بذن معلوم اولدی پنچون
بو که حمل اولنیمه که بو مجلسه بعضی کسسه اولور که انرا ک استعداد
بو معانی بی مبدایا سندن جذب ایلمم اولور اگر اهل مجلس
استعداد قابیلی اولمیری سندن بو حقایق ظاهر اولمیری بوشانه
بر د کور می یاقه لوجیه واریلمم باشی جنبه تک جنبه چکدم و ایلمی شهادت
بر مانم ایلمم قولا قرچی حکم طوتم جس نفس میوب دید که بن سنک
سوز کی اشتمم کوره یم که نه مقوله معارف دیه بلور سن فانی حال
حصر اولدی و نطق طوتمدی هر نه قدر سوزیک استدیسه میسر اولدی
بلدیله کند ویه بو صحر که ندر فانی حال منبره سندن دیگره باشکده
نه معناسی وارد که بو فیرک نطق با غلیوب مستحضر میوم ایلمم

آخر چاره بولما بود بزندن ایندی بندخی کند و می خصلت بخند
انک کوزندن نهان ایدم وینه خواجه حضرت تری بیور رادیکه
در ویش احمد و عظمه غایت دلیر و بی باک ایدی انانی عظمه
دیو ایدیکه برداشتمند و بر عالم مسجود و ارر عجله اید نماز قیلا
و توقف آنکه امام بر او کاتبه سلام دیر و تمام مرتبه سرعت
و اضطراب مسجودن چهار و صوف قفا نرسن کیر و دخی ایت کچه
علیکه و فیروز شاکب قوسنه کیر و دوز دیو اید که استغوا استغوا
اگر قیامت کوننده حق سکا حضرت تری سوال اید و ب دیر سه که
ایتن مرکز خصیان صادر اولما مشیکن پنچون سن انک آدینی
بر بلوک عاصیره اطلاق ایلدک نه جواب دیررم بونر فیروز شاک
علیکه کسیرک ایترنک ایتریدر بیزر ابو جاعت ظلمه ویر بچکنه طالبدر
الکرندن کلمه انکرید بجا خله پیا ایدوب جمع انه کلمی حد در بقیه
حصه دارا و پنچون ظلمه تک طفیلی اولوب کلوب اول حد دار
اوزنه جمع اولور وینه خواجه حضرت تری بیور رادیکه هر کون
در ویش احمد و عظمه بیور دیر که بر پنجه مدت نضکره و عطا تمک
استرم بیزر امتصم و عطا تمک ایکی کسه به مناسبه بری شو مقوله
کسه به مناسبه که شریعت شریفه به ارادت و تقوی ایلد علمه عبت
سببی ایلد عام کند و لکن خلاص اولوب داعیه نفسان اند
سنه قلمیوب انک و عظمه رعوت و حفظ نفس و جلب نفع
باعث اولیه بلکه محض حقانیت و عباد الله شفقته سبب
و علت اوله و بری دخی شو مقوله کسه به مناسبه که انک حق سکا
رضاسی و آخرت سوداسی مرادی اولیه و اسباب اخقی تدارک
اتملک مقید اولیوب همنه توجهی خلق جانبینه و حفظ فانیسه

البنفقا

استیفا سنه اوله بن اولکل قسطن و کلم زیر ابنده انانی نفس
چوقدر و معرفتم که مرادات نفس بالکلیه بندن مرافع اولما شد
و ایکنجی قسطن دخی دکلم بیزر امور آخرت فکری و مهمات عقی
بنده چوقدر اول جلدن بر قاج کون و عطا ادم بر پنجه مدت
دخی انتم کمر که در ویش احمد علیه الرحمه حضرت نرنگ خط نظر ایلد
کوزمشدر مجموعه ده یازمشدر دی که کنت فی القدس متوجه
الی حضرت القدس سمعت منه جل طهره یقول حنت لی قلت
کیف اتحت یارب قال جل و علا تخلو سرک عن غیری و التوجه
بالکلیه الی معنی بن قدس شریفه حضرت قدوسه متوجه ایم
اول حضرت جل ذکره دن اشتدم دبر ایدیکه حنت لی معنی
بکا عبادت ایلد دیدم که یارب سکا پنجه عبادت ایدیم حق جل
و علا دیدیکه سرکی غیر بندن حالی ایدوب بالکلیه بکا توجیه اتمک ایلد
و سمعت فی در ویش آباد فی البقعه قائم و روحانی کلام روحانی بقول
این که خود کوئی من ذات شریف منبت معنی در ویش آباد نام موضعه
اویا نقلده اشتد بیزر قائم روحانی کلام روحانی ایلد شو به کمال که
سن اکابن دیر سن ذات شریف و کلمه بو عبارتدن فهم اولندیکه
بعضی وجود مقید عین وجود مطلقه معنی وجود مخلوق عین وجود
خالق در اوله و کلمه بکا شانه عن ذلک علوا کثیر احمد نده سکا
شاپده ایلد معلوم اولدیکه وجود حائن غیر عین وجود موجود است
اولمقدن وینه اول کون مجلس ذکر و نضکره مشاپده اولندی که
بر نوزور که جمیع کایانه منسط در و مجموع کائنات بر ذره کبیر بوزور
پرتونده فکرو واقعه نکر علیسی اولد که بخم که ذره نور شمس وجود
و نمود ایدوب انکله طهر بولمش ایسه جمیع موجودات شمس حق ایلد

بواسلوب اوزره در بویوزدنگه بونردن حقن حقن ایلد نظام اولد
انقلد قایلر در بویوزدنگه بوج و بوجیر عیانت ایلد بوج و اول بوج
حق سبحانه و تعالیگ داننده ایدی **معنی اول تجلی تجلی ذاتی ایدی**
و اول تجرید و معارجوه حق سبحانه ذاتیکه بویوزدنگه ذاتی بپننده فرق
اول ایدیکه ذات حکک نهایتی بویوزدنگه ذاتی متناسی ایدی
ذک فضل اید بونیه من یش و الله ذوالفضل العظیم بومقامدن
ویر مشر **اول غیر که کند و مشاهده سنده و بیشتر لیس عینی**
و عینه فرق الا ان تقدمت بالعبودیه **معنی بنم ایلد انک بپننده فرق**
یوقدر الا شو قور فرق وارد که بن عبودیت ایلد تقدیم ایلد **و شیخ**
الاسلام خواجه عبداله انصاری قدس سره حضرت مری واقعه در کوردم
بیور دیگر که بنم ایلد سنگ اور تا که با باقی و او خلقت وارد بر وجهه
بزرگ سنگ یوقدر و درویش اهر بولکها تک عقیدت بویاباتی یا بیشتر
بیت عشق که در دو آن مکانم بدینست **عقای مغرم که نشانم بدینست**
ز ابر و دغره سر در جهان میدگدهم **شکر بیان که تیر و کلام بدینست**
چون آفتاب در رخ مرزده ظاهرم **از غایت ظهور عیانم بدینست**
گویم به زبان و بهر گوش شنوم **بوی طرفه تر که گوش فریادم بدینست**
بیت عشق که در این مکانم بپنیدی **عقای مغرم که نشانم بپنیدی**
ابو دغره ایلد همان صیدین ایلد **بیر تله که چه الهه کلام بپنیدی**
مرزده دن کشی که چه که ظاهرم **غایت ظهورم ایلد عیانم بپنیدی**
مر گوش و مرزبانکه که چه که سویرم **بوی طرفه در که گوش و زبانم بپنیدی**
سید شریف حسر جانی رحمه الله تعا خواجه علا الدین عطار
قدس سره حضرت بزرگ جمله مقبول لرندن ایشرا حضرت محرومی
معنی مولانا جانی قدس سره کتاب نجات الاسود کتور مشر در که

بویوزدنگه بعضی غزلردن اشتتم که قدوة العما المحققین و سوة
الکبراء المدققین **صاحب التصانيف الفایقه و التحقیقات**
الرایقه **السید الشرف لرجانی رحمه الله تعا** علا الدین عطار
قدس سره حضرت بزرگ اصحابی سکنه منسکک و لفته موفق اولد
نیاز تمام **و اخلاص بالاکلام ایلد** انکر خدام عالی مقامینه
ملحق اولمشرا ایش **دفاعتک دیشتر که مشایخ شرازدن شیخ**
زین الدین علی کلا صحبتینه ایر شینجه ر فضدن قور تلمدم **و خواجه**
علا الدین عطار صحبتینه و اصل اولما بنجه حق لکالی اکلامم خوام
عبید الله ناشکندی حضرت مری بیور مشر که بنم عالم خواجه ابراهیم
علیه الرحمه **دیور لوی ایدیکه ایلد بویوزدنگه سنده اولور دم سید**
شرف حضرت مری دخی انده اولور کور **قیس کونلرنگ غایت**
صوغنده سحر و قنده ایچ اد کسرتمان بر شینق ایلد خواجه علا الدین
عطار حضرت مریه ملا زمت ایچون **اولاد صاحب هدایه مدرسه**
و ادر لروی **و بنی دخی بله الوب کیدر لروی** و طشره ده چینی
توقف و انتظار دن صکره ایچر و کیر مکله اجازت اولور کور **سحر لده**
خواجه حضرت بزرگ خدمتکار لروی طعامده بسلو تا و قور بشورب انواع
تکلف ایدر کور **علما متقین مولانا بها الدین انرجانی دخی کامی**
خواجه حضرت بزرگ مجلس شرفونه حاضر اولور دی **بیر کورده صیاحون خوام**
حضرت مری بومقوله طعام کتور دکترین کورب **خاطر لرندن مجلس که**
بونه تکلف در که اختیار ایشرا در **در ویش اولان کسنگ بوقوله**
تکلفات نسینه یار **خواجه انکر بوجا طره لرنه واقف اولد**
بیور مشر که **مولانا بها الدین طعامی بی که حلال اولیحق ضرر اتمز**
خواجه علا الدین حضرت مری قدس سره سید شرف حضرت مری مولانا

نظام الدین خاموشی علمه الرحمه ایله مصاحبت انکه او ایروب سید خرمزلی
 خواجه حضرت نرینگ ام یله مولانا نظام الدین خاموشه چوق ملازمت ایتمیشله
 خواجه عبید الله ناشکندی قدس سره حضرت نری مولانا نظام الدین خاموشه
 نقل ایروب بیورر لردیکه مولانا حضرت نری بیورر لردیکه سید شریف جرجانی
 خواجه علا الدین صحنه واصل اولوب خواجه حضرت نری انری قبول بیورر لردیکه
 خواجه حضرت نری التماس ایشیکه بنی اصحاب کزین برکه ایله مصاحبت
 انکه ام ایلیک انکه مصاحبت انکه سزک مجلس کزه لیاقت حاصل
 ایلیوب بونستک ایلیده مناسبت ایلیم خواجه حضرت نری دخی سیدی
 بزه اصهار لری سید حضرت نری درسدن فارغ اولوقد لشکره کلور لردیکه
 بزم او کوخده سکوت ایروب او تر لردی بوگون وجه خور
 او زده حاقبه ده ایکن ناکاه بر مرتبه چو دلک نظام اولوکیه باشلردن
 صار قری دوشری بزکنده و فر فالقدق عمامه لری باشلردن قودق
 افاقت بولوب کند ولرنه کله کله اول بچو دلک سببین صورت
 دیدیکه موت عمر بده آرزوم بویایر یکه بر ساعت لوح مدرک نهوش
 علمه دن پاک اولوب کوکلم اندیشه معلوماتدن خلاص بولوب حالهت
 شریف بر کشته اول معنی ال دیدی و انک لذت و ذوق غله سندن
 بو بچو دلک نظام اولوب بزدن بو مقوله اول بزرگ صادر اولو سید
 شریف علمه الرحمه حضرت نری خواجه علا الدین عطار قدس سره حضرت نرینگ
 شرف ملازمت لردن محروم اولد قری زمانده آستانه معاد لرنه کوندرک
 مکاتب دندر بویایر مکتوب که بر وجه تبرک تحریر اولدی **مکتوب اول**
 حق سبحانه و تعالی و تقدس سیه ارشاد پناهی بنده کی حضرت قطب
 الاقطاب محرم خلیفه قدس زین الارباب سلطان المحققین
 برهان المدققین و واقف الامرار قدوة الاخیار مرشد الخلائق

موضع الطریق ظل الله علی العالمین مرجع الطلاب المسترشدين
 اعلی الله سبحانه احد و شانه را بر سر کافه انام الی یوم القیام محدود
 و مبسوط داراد این فراغت از مقام معلوم و مرفوع گردانید و بین
 التفات خاطر عاظر کیمیا خاصیت ان درگاه مستظهر بوده و می
 باشد در جای و ائق است که سعادت پای بوس و شرف ملازمت
 عبته علیه بر احسن احوال میسر گردد دیگر احوال ظام و باطن موجب صل
 و ثبات است و اعتصام کلی بکرم عظیم عزیز است و تمسک بعهده و ثقی
 نسبت با ایشان و احوال علی ذلک مخدوم زادگان علی الاطلاق
 علی الخصوص لخصوص نادره الافاق کرم التمام و الاخلاق تامج الملمة
 و الدین خواجه حسن احسن الله لک احوالنا بقائه خدمات قبول
 فرمایند و ملازمان سرده علیا و مبارزان میدان بقای بعد الفنا
 مولانا صلاح الدین و الدین و مولانا کمال الدین ابو سعید باسار
 اخوان صفا و عمدات مشافانه ما نمانند و السلام علیکم ورحمة
 الله و بركاته و تحیاته **مکتوب ثانی** و من عجب انی احسن الیهکم
 و اسال عن اخبارکم و من من و تشا فتم عینی و من فی سوادنا و یظلمهم قلمی و من من
 دیگر ای صورت تو صورت الطاف الهی در صورت تو معنی حق نامت نامی
 خاک استانه بوسیده این بیت تکرار میکند که **نظم**
 و لو ان لی فی کل منبت شجرة لسانا یبیت الشکر کنت مقصرا
 الطاف و اعطاف که از بندگی مخدوم و مخدوم زاده احسن الله
 لک احوالنا بین صحبته مشا هره میرود و انموذج اعتقاد الطاف
 خاطر فیض الهی آن حضرت میدانند و سر خط امیدواری در زیارت
 حق سبحانه و تعالی سایه ارشاد پناهی بر سر کافه انام مستدام داراد
 مخدوم زادگان علی الخصوص خواجه تامج الملمة و الدین حسن

د طرازمان عتبه مولانا صلاح المله والدين و مولانا كمال الدين ابو سعید
مع سارا حرار والاخبار بدعوات مخصوص اند و السلام عليكم ورحمة الله
وبركاته **مولانا نظام الدين خا موش** رحمه الله تعالى بوندر خواجه
علا الدين عطار قدس سره اصبحت اجملي در بابونكر ذكر كرمي تاخير نيك
علتجه همان اول هتدر كه خواجه بها الدين نقشبنده و خواجه علا الدين
عطار قدس سره نگاه سر ما حضرت نيك ذكر كرمي تاخير نده بيان اولنشيدي
مولانا نظام الدين حضرت نيك او ان تحصيله نواح بخاراده علمان
بر نيك صحبت نده خواجه بها الدين نقشبنده حضرت نيك كور مشكرايمش
اند نضكره خواجه علا الدين حضرت نيك اير شمشك خواجه عبید الله
تا شكندي قدس سره نگاه سر حضرت نيك بورد رديكه مولانا نظام
الدين علمه ارجه حضرت نيك دير لايديكه خواجه علا الدين حضرت نيك
بشتر دن اول محكم رياضت و مجاهدوم و اريوي و او باصنت
شمره سيله چوق خارق عادات مشاهده اولنشيدي و كان بعض
مسجله او غر دم قیومی كلید لوبو لوردی ایچ و كيرك استوب
تفكته اشارت اند و كم كبی اچیلوردی بونكر امثال چوق نسنه
طاهر اولوردی خواجه علا الدين عطار حضرت نيك سمر قندی تشریف
اند كلرین اشته و كره كو كلمه بواقتضا دوشد كیه انكر ملاء نكر
ايريشم بونيت ايله چونكه هنر لرنه واردم اول مولانا ابو سعید
خدمت نكره بولشدم بگا دیدیلر كه مولانا خیمی با كیره سز دخی بو
با كیره لكاردن و زهداردن كیچك زمان اولدی بگا بوسوزدن
غایت كرايت حاصل اولوب خاطره غایت آغز كلدی چونكه
خواجه حضرت نيك حضور نه كلمه بعینه بوجبارتی بوردیلر كه مولانا
غایت با كیره سز دخی بو با كیره لكاردن و زهداردن كیچك زمان

اولدی بگا بونيت ايله چونكه هنر لرنه واردم اول مولانا ابو سعید
خدمت نكره بولشدم بگا دیدیلر كه مولانا خیمی با كیره سز دخی بو
با كیره لكاردن و زهداردن كیچك زمان اولدی بگا بوسوزدن
غایت كرايت حاصل اولوب خاطره غایت آغز كلدی چونكه
خواجه حضرت نيك حضور نه كلمه بعینه بوجبارتی بوردیلر كه مولانا
غایت با كیره سز دخی بو با كیره لكاردن و زهداردن كیچك زمان

اولدی بگا بونيت ايله چونكه هنر لرنه واردم اول مولانا ابو سعید
خدمت نكره بولشدم بگا دیدیلر كه مولانا خیمی با كیره سز دخی بو
با كیره لكاردن و زهداردن كیچك زمان اولدی بگا بوسوزدن
غایت كرايت حاصل اولوب خاطره غایت آغز كلدی چونكه
خواجه حضرت نيك حضور نه كلمه بعینه بوجبارتی بوردیلر كه مولانا
غایت با كیره سز دخی بو با كیره لكاردن و زهداردن كیچك زمان

اولدی بگا بونيت ايله چونكه هنر لرنه واردم اول مولانا ابو سعید
خدمت نكره بولشدم بگا دیدیلر كه مولانا خیمی با كیره سز دخی بو
با كیره لكاردن و زهداردن كیچك زمان اولدی بگا بوسوزدن
غایت كرايت حاصل اولوب خاطره غایت آغز كلدی چونكه
خواجه حضرت نيك حضور نه كلمه بعینه بوجبارتی بوردیلر كه مولانا
غایت با كیره سز دخی بو با كیره لكاردن و زهداردن كیچك زمان

وخی بود که هر گاه آنرا که حضور نه کله نظر اید و ب کور را که اول
 کله که نضکره خاطر لانه کله و بر نه خاطر لانه لاج اولور سه اول کسنگ
 صفت اید و کن بلور که چونکه بولطایفه تک کو کلری آینه سی کند و کلرین
 مصفا و حرآت خاطر فیض با اثر لری نفس انا نیتین پاک و مجدادر
 لاجرم بونزده طاهر اولان کند و لردن دکلم اید و کی امر معین و لوج
 ضمیر منبر لردن بروز ایدن اوصاف علی وجه الانعکاس ظهور اثر و کی
 محقق و معین در اول اجلد ندر که اگر ظهور ایدن ایمان و اسلامه
 متعلق اولور سه صلوة و صوم کبی و تحصیل علم داعیه سی کبی نسبت
 دیانت و مسلمانن کبی نسبت علمی ظاهر اولری دیو تعبیر ایدر
 و اگر ظهور ایدن عشق و محبت متعلق اولور سه نسبت جذب
 ظاهر اولری دیر لری وینه خواجہ حضرت لری بیور لردیکه مولانا نظام
 الدین حضرت لری تا شکنده بزم هما نماز ایدر لری بز دخی مولانا تک
 مقدم شریف لردن غنیمت بلوب خدمت لردن ایدر دک بر کون حضور
 شرف لردن او تر کن بیور دیر که آه آه بر شفقت حاضر اولری
 غالبان کسنه کلور دیو ولایت شاش اعیان لردن بر کسنگ
 نامن اکر بیلر و اضطر لردن سبحان الله و لاجول و لاقوة
 الا بالله دیکه باشکد بیلر جز بنجه زمانه نضکره اول شخص جفته
 کلری مولانا حضرت لری بیور دیر که خوش کله و کز بر و کلک نسبت کن
 سزدن اول کلمه **کاشف** سلسله خواجگانده اولن عزیز لرد
 مرکب طریقه مهورده سنی و مشربی نسبت ایدر تعبیر ایدر کلر تک
 حکمتی بود که اعیان و حقائق عالم و عالمیان ارباب تحقیق
 و عرفان قانتند تقاضای اسما و الهیه ایلر حقیقه بود و ظهور
 کلمش ثنات الهیه در والا اعیان ماست رایت الوجود

مسئله سی او زده کند و کلری ایلر معد و بلور در بوق تقدیر هم کسده
 بلکه هر مشیده ظهور ایدن کجالات جمالیه و جلالیه جمله نسبی
 و اضافی در حقیقه حقایق الهیه در که صورت علمیه از لیه
 مقتضای علی حسب المراتب ظهور ایدر **ریت** وجود ایدر کمال خویش ساریت
 تعیین امور اعتباریست لاجرم تعیین تک ذات و صفات لردن
 مرنه لری و ارایسه کند و لردن دکلمه نسبی در اول اجلد کسنگ
 طریقت و مشربیه نسبت لردن ایدی وینه خواجہ عبید الله قدس الله تعالی
 حضرت لری بیور مشرکه مولانا نظام الدین حضرت لری سن جھنندن
 طقانه و اصل اولمشرا ایدی اخر عمر نه دک بر کسکه کند و ایلر هم
 نسبت و هم مشرب اولمیدری و یا خود اول کسنگ طور نی کننیدری انگ
 کبی کسنه لری ابراقن کوردی کبی فلان کسنه کلور یوک کتور یور ایدر
 اول یوکنگ شکلی بنی خراب ایدر جکر و وارک بر طریقه هدربیان ایدر
 دو ندرک دیر لرایدی بر که انراک صحبتند حاضر ایدم شاش ولایتند
 شیخ سراج دیر لردن کسند و ارایدی بقودن ایچری کیر و ب او تر دی مولانا
 حضرت لری انرا نظر ایدر کبی بشره لردن ریاضت اثری مشاهد ممکن
 خوش دل اولوب بر پنجه کرده لردن دیوب بهجت و سر در اظهار ایلر
 لکن بن بو شیخ سراجی بلور دم غایت خود بسند و منکر اولیا ایدر اگر حکم
 بحسب الظاهر بمقدار ریاضت و ارایدی اما کند و دن غیر کسندی
 بکنمزدی و بعض کسند لایچون اکابر اولیا به شتم ایدر لردن دیر لرایدی
 مولانا حضرت لری کسند دیر کن بن کو کلرین دیر ایدم که فر بودک باطنی کسند
 شمدی مولانا به نظام اولاجتدر هنوز بو خاطر دده انکن ناکاه مولانا
 مضطرب اولوب شیخ سراج تیز تیز فائق کیت یور و ب نهایت مرتبه
 ده زبور و عتابه جلکس لردن سور و بیلر وینه خواجہ حضرت لری بیور لردیکه

بر کون مولانا حضرت تکریم پورک انجیسی طاری ولدی زیادہ الم ووجع
اظہار ایدیدیر۔ آخر تفضی او لوب معلوم اولدی که او غلری اون شید
خام الما میشر امیش۔ وینہ خواجہ حضرت تری مور مشر در که مولانا حضرت تری
شاید بزم هما غز ایکن۔ بر کونہ کلوب مولانا نظام الدین حضرت تری بر رضی
عارض اولدی دیو بصر دیودی۔ بندنی کمال عجیلید واردم کوردم آتش باقشدر
دو فاج قضا کر کید مشر و بر نچه کمنه مولانا بی اصبحت ایکن اور زینہ
دو شمشیر مولانا حضرت تری حکم لرزه طومش استه دتره سی کبیر و صله
دتره که دیشری بری رنه طومش اول دتره مک اسبح زایل اولم بزم
اول حالی مشه اند و کون غایت ملول اولدم۔ بر مساعدت نضکره مولانا
ارتباط نامی اولن اصحابین بری که در کمنه اولن او کمنه کمنش امیش
صوق کونده در کمنه خدمت فتنه و شوب اصلوب محکم صوق امیش
فتنی اصلا نمش دتیر یورک تودن ایچره کیددی مولانا حضرت تری آنری
کور دکلی کبیر نماید ایدیدیر که بی توک انی احمد که بنم چکد و کم الم انک
حالیدر که بجا میریت ایشدر فی الواقع اول در ویشک اصلوق قضا نکر
چم توب بغری فتان کیدرب در ویشی اصد قلی کبی مولانا تک دفعی توبه
ساکن اولدی و اصلا تنویش واضطرابی قالمیوب مهاجرت باشدیلر
صاحب رشحات علمه لرحم ایدر که خواجہ حضرت تری نزن استماع اولمشدر
بیور لردیکه بر کون مولانا نظام الدین علمه لرحم حضرت تری لیه او توردق
وانل لرنده بر کتاب طوتوردی ناکاه انرده سبب عظیم کریه مستولی اولدی
دیدیر که آه بکانولدی مکر بیاتیه می دو شدم خواجہ حضرت تری بیور لردیکه بوز
مولانا حضرت تری نزن عجب ایدی بلک کرک ایدیر که بو حالت اهل مجلس متبیر نزن
برینک نسبتی ایدیکه بطریق الانکاس انرده ظالم اولمشدی مولانا سعید
کاشغری قدس سره حضرت تری بویک و غلری خواجہ کلان رحمانه والد شرفی نزن

نقل ایدر لردیکه بر کون مولانا نظام الدین علمه لرحم حضرت تری مبارک
ایا قزیکه بر ماغذره قبایحی خوب ایریشمشدی در ویشک برینہ دیدیر که بو
جراحتہ اور ماغجون بزم دوز اول کمنه دفعی بزم کتوب مبارک بر تکریم
اوردی بر مساعدت نضکره بیور دیر که بنم دماغه بنکیلیک سینه عارض
اولن کیفیت کبی بر شوش پیدا اولد۔ اولمیه که بو بزمه انکی کبی نسا اوله در ویش
دیدیر که بی واردر بیور دیر که انک لشر کیفیتی در که بنم دماغه صرا بیت ایلدی
فی الحال اولرم می بیانه اتدیلر مولانا حضرت تری نزن بونکر کبی حکایتا چوق واقع
اولمشدر که انک جملہ سنی تفضیل موجب الطباب و تطویلدر او اجدان بو
مجموعه ده بو مقدار ایله انک اولمشدر **ذکر بعض احوال باطنی حضرت مولانا**
حضرت مخدوم لحنه مولانا عبدالرحمن چانی کتاب نجات الانسده کتور مشر که
جناب مخدومی خواجہ عبید الله ادام الله تقا ابقاہ بیور دیر که مولانا نظام
الدین حضرت تری دیدیر که اکا بر سر قندون بری که بزه کمال نجات و اخلاص
وارادت او زره ایدی بیمار اولوب موفه مشرف اولدی مژبورک اولاد
و اتباعی نهایت مرتبه ده تضرع و نیاز ایدیلر متوجه اولدم کوردم که اول
خسته تک بقا و حیاته چاره یوق مگر ضمه الم انی ضمه الدم صحت بولدی
بو بجه مدت نضکره بزم خمر ده بر تهمت اتدیر که اول تهمت بزه انواع ثمانه
سبب اولد اول ضمه الدم شخص قادر ایدیر که اول با بره سعی ایدوب
انی دفع ایلیمه اما کمنه و عرضہ فی اجمله خلل کلک احتمیلد کمنه بی اوراده
قومیوب بزمه انجلیین ضرورت زماننده مقید اولدی خاطر م انون بچید
اولدی انی ضمه الم چودم فی الحال دو شوب اولدی حق دکله که اکا بر سر قندون
بر اولو کمنه که بر کوره مولانا تک خدمتہ نزل ایلدی دید کلمه سمر قندک
شیخ الاسلامی خواجہ عصام الدین ایدی و اول تهمت و ایانت که مولانا
ایر شمشدی او غلری واسطه سید ایر شمشدی زینر مولانا حضرت تری تک

او علمای دعوات و غایم ایله و شیخ حیدر مشهور اولمشدی **اول اجداد**
ایلی حرم پادشاه ایله آشنا لغتدی و ارامیش اصحاب بوضدن بعضی
کجه انگره اهرامدن بعضی سینه حجت ایله تهمت ایلمیش و بوسا ویدن
بر مقدارین میرزا الغ بیکه سمعه تیشه مشر مولانا حضرت تک اول غلک
بوخو فزون قرار ایدوب **اول تهمت** شامتی اثر مولانا حضرت تکونه دخی
سرایت ایلمش میرزا الغ بیکه غیرت کلوب تام مرتبه غضبیه مولانا
حضرت تکون طلب ایلمش چاوشکر مولانا بی سر برهنه ات آردنه بندری
الغ بیک اولدغی بره کوز ب مولانا باغ میدانه بریده پاشن
آشقه صالوب مایقه کمان او ترور کن میرزا الغ بیک او کلزون کوب
ایاغ اوزره قالمقوب ملعت اولما مشر اند نضکره میرزا الغ بیک طلب
ایروب عتاب انکیز سوزلر سولیکه باشلا یکنی مولانا حضرت تکری
بیور مشر که بو سولید و کک سوزلرک جمله سنگ جوانی بر کلمه درین
دیورین که بن مسلمان اگر ایانه یلک ایسه خوب و اگر ایانه یلک
خاطر کن کیچنی ام ایله اتسولر میرزا بو سوزدن متاثر اولوب
فی الحال قالمقوب اورادون کیدوب آنی صالیوریک دیو امر ایلمش
خواجه عبیدانه تا شکندی قدس نه نجا ره حضرت تکری بیور لرودی که
بو ادبیز لکن صکره میرزایه جوق شکست و تشویش ایریشوب
حتی اول ائشاده او علی عبداللطیف آنی اولدرد وینه خواجه حضرت تکری
بیور لر دیکه مولانا نظام الدین حضرت تکری غایت قوتوار ایدی
مگر انگره بر کسنگ بر اخر لغنی سولیشر مولانا حضرت تکری کمال مرتبه
متاثر و منفیر اولوب دیوار بر خطا جنگل فی الحال اول شخص و فنا
ایلمش مولانا محمودی حضرت تکری که مولانا سعد الدین کاشونی
حضرت تکری کا مرتبه اصحاب بندرده نظام ایلمش بزم مولانا نخر بعضی

۱۱۷
مولانا سعد الدین کاشونی بیور لر دیکه بر کون مولانا نظام الدین علمای
حضورنده او ترورق مقین علامدن مولانا سعد الدین نور دیر دیکه بر کسبه
که مولانا تک مخلصینن ایدی بر طالب العلم دن شکایت ایلمدی
و سترک حق کوزده غیبت و ایانت ایدر دیوب مولانا یه حکم سوزلر سولیکه
و اول جریفک قباحت اولقدر سولیدیکه مولانا حضرت تکری تمام منفیر اولد
اتفاقا بو ائشاده اول طالب العلم منکر دخی ایراقدن پیدا اولد مولانا
سعد الدین لوران ائشده بو در اول خبیث و سترکه کید یور دیو مولانا
کوشردی و اول دخی انکرک او کندن بی ادبانه کوب کندی مشر
خربورک بو وضعدن مولانا حضرت تکری دخی زیاده غضب مستولی اولوب
بر چو کجه کز ایله دیوار بر قبر صورتی جز دیلر فی الحال اول خبیث دوشوب
پهلوش اولدی مولانا حضرت تکری سعادتخانه لک کیدوب یا ننده اولان
جماعت عجمانه حاله در دیو اول جریفک اوزرنه وار دیلر کور دیلر که
وفات ایلمش خواجه عبیدانه تا شکندی حضرت تکری بیور لر دیکه بر کون مولانا
صومقمنده او ترورق ابرست آتوردی مگر بر کسبه را کجینک ناراحت
کسوب آخیره صالمش اول اکنجی تهور و عجله ایله کلوب مولانا یه
صومقمنده او ترور کور کند و تک صوین کستی بو نلری صانوب
ملاحظه سزار دلرون خشمکه کلوب مولانا بی کور توب باشی آشاغ
صونک ایچنه آتوب مولانا حضرت تکری صویه دوشوب مبارک باشی
صونک ایچنه باندوغی کجه اول کساح صو کماننده فی الحال دوشوب
جان دیرمش وینه مولانا معتقد لر دن برسی مولانا یه سترک کون
بر باغ دیگک استرم دیش بر زمانه نضکره کلوب باغ کزی کوز منبر
دیو مولانا بی بر حویله ایلمش که اول حویله ک نضفن مولانا ایچون
و نضفن کند ایچون باغ دیکش ایلمش مولانا ایچون اتد و کنه اهتمام

ایتموب کند و چون اندوگنی محکم معمو را بپوشش ایشان مولانا حضرت اول
مخدر واروب کا اول شخصک کند و چون دوز تو کی باغ نظر نه خود کورنگ
تاگاه درون نزن بر آواز طاهر اولمش که بمیر و اول آواز هیچ منقطع بپوشش
بوحالت ایله باغی صورتی چون تپیه اولنان صوح فلز نزن بر قاج حوقنی
سیر طریقید طوشت قونصر اول کسه دو شوب اولمش کا شفه خفی بو رطبه که
ایله اللته ایکی در لوجال اولور بر نزن مسؤل اولور بر نزن اولور بلکه
اصلا کند و نگ بر خلی اولور انک یوز نزن بر اشدرا اشلنور کند و اراده
یو قدر حج الاسودک مغفرت ذنوبه نه بد خلی وارد در آنجی آنی آلت
مغفرت اشلدر در انکم سوره الکافهده حضرت موسی ایله حضرت خضر
علیها السلام قصه می کیب کا ما سخن فیه بو قبیلند در زیرا بر کسه بر کسیری
نفس نزن تقدم ایتموب احسان آزا حق امکه غضب و خشم مستحق
اولمازا بو قنده قاله یکده وجودنگ فنا سن استیله و بمیر صوامی ساند
کلیوب در و نزن کله و کی دخی بو معنایه شایه در و مولانا خمر نزن
بو صوانک ظهوری شیخ الاسلام احمد جامی نامق خمر نزن قدر سس سره
ما میکنیم ما دید و کی کبیر و انک تفصیلی بودر که بر کون شیخ الاسلام
احمد خمر نزن بر بره دعوت ایلمش همیشه خادم باشما قرین چورب
او کله نه تو قدره بو ر مشر که بر ساعت توقف انک کرک بر مضحت
کورندی بر ساعت نصکر بر ترکان خاتونیله بگری کیر و ب
دادن ایکی باشنده صاحب جلال ایکی کوزلی کور او غلان بله کورب
و حضرت شیخ ایتمش که حق تعالی بر چوق حال و نعمت و بر مشر
و بو او غلان نغیری او غله نو قدر و بو ننگ خفی کوزلی نوز نزن غیری
نقصانی بو قدر اطراف عالمی کوزک بر قنده بر اولی و یا بر زبار تکا و یا
بر طبیب اشترک ایسه ایلمتوک هیچ فائده اولدی شمدی معلوم ایلمتوک که

سن حق تعالی دن مرنه استر سک قبول اولور امیش اگر او غلامه
بر نظر ایرر سک کوزلی روشن اولور نوز وار یسه هب سکا فدا
اولسون شویله که بزم مفصودم حاصل ایتیه سن کند و خرمی بر لره
اورب هلاک اولور و با لمز بو نیو که دیو اعلمش شکر شیخ خمر نزی
بیور مشر که بو نه عجب ایشدر که با بیبانی بیبا انک حضرت عیسی
علی نبیا و علیه السلام معجزه سیدر احمد مکر که احمد دن بو ایشی
طلب ایلمر اند نصکره ایباغ او زره قالمقوب دعوت اولور غنی
یرد متوجه اولمش اول ترکان حضرت شیخ نزن بو سوزی اشدو کی
کی خاتونیله کند و لرین بره اورب فریاده باشمشر شیخ خمر نزی
خانقا بک دبلیزنه ایرشدر بر عظیم حالت طاهر اولوب دبی اختیار
ذبا نزن بو لفظ صادر اولمش ما میکنیم ما یعنی بر ایرر زبیر کلام
بر وجه طاهر اولمش که جلایزه حاضر اولمش ایشتمش اند نصکره
حضرت شیخ کیر و دونب خانقا هم کیر و ب صفا کنار نزه او ترو ب
اول او غلام خفی نیم او کومه کتورک دیشلر او کله نه کتور دکلری کیب
ایکی مبارک باش بر مقرب اول او غلام خفک ایکی کوزلی او زره
قویب انظر باذن الله دیوب چکش نزی حال او غلام خفک
کوزلی روشن و بیبا اولمش بعد ائزه حاضر اولی اشراف
وانمه صور مشر که اولایر اولمکه معجزه حضرت عیسا در دیو بو ر مشدی
ایکنجی دفعه بر ایرر زبیر سوزر دیکور بو ایکی سوز نجه نوبیق اولنور حضرت
شیخ خمر نزی بیور مشر که اول سوز که اول دیشش ایرک احمد ایری
اندن غیری به قادر دکل ایری اما خانقا دبلیزنه ایرشدر که سس سره
بو معنای القایله که احمد اسم حده نی عیسا حی ایا ایدر وانکه و ابره
عیسا حی علاج ایرر بر ایرر زبیر اند نصکره بکایتی مکر که کیر و دون

بز اول او غلام نجف کوزی روشناغ منک نشکره فومشوز دیو
 خیر کو کلمه بر وجه علیه ایوب زور ایله که زیان من دخی صادر
 اولدی پس اول قول و فعل جمله سی حقان ایوبی که احمد ک المذنب
 و نفس ندن ظاهر اولدی قدس امره سره انتهی خواجه عبیدانه شکندی
 قوس سره حضرتی حکایت ایلر ایش که خواجه علا الدین عطار قوس
 حضرتی سید شریف خدمتین قبول اند کزنده نضکره خواجه حضرت تک
 اشارتیه مولانا نظام الدین حضرتی ایله جوق مصاحبت ایلر ایش
 شکم بو بدن اقدم ذکر اولمشدی بعضی از باب غرض خواجه مولانا
 نظام الدین ده ششک و اولوق داعیه سی وارد در یوغز ایوب
 و بو باده اولقد سوزار سویشکره خواجه حضرت تک خاطر
 شریفی مولانا دن متفر اولوب کمال مرتبه انردن و عبیده
 خاطر اولمشکر و اصحاب غمزدن بو معنی متوالیه واقع اولیجی
 خواجه حضرت تک بحضور فکری بر مرتبه یه وارمشکر مولانا بی
 یا نکره دعوت ایلیوب دیشکر بر نوع تصرف ایوب
 اولابجه تصرفنی المذنب آله اول زمانه خواجه حضرتی چغانیا
 مولانا سمرقنده ایشر چونکه خواجه حضرتی مولانا یه بوجابه
 کله سز دیوجز کوندر مشکر مولانا بی توقف خدمت شریفکره
 روان اولمشکر سید شریف دخی انکر که همراه اولوب کتر مشکر
 مولانا حضرتی بر اشکه سواره اولوب سید شریف خدمتتری قاتره
 بنشکر ایش ناکاه سیدک قاترینی یولره اریه طومش بود جمله
 که مطلقا بنیکه قابلیت قالمش یولده معطل قالمشکر
 مولانا حضرتی سیدی کند و اشکنه بندر و بکند و کمال
 مرتبه ضعیف و نحیف اولغین سیدک خسته قاترینه سواره مشکر

مولانا حضرتی قاتره سوار اولدوغی کی قاتره صحت کلوب
 فی الحال روان اولمش سید مولانا حضرتی نون بو خرق عادیته
 کویجک قاتری نیاز مندانه امره پیشکش چکش مولانا دخی اول قاتر
 چغانیا نه داخل اولمشکر اصحابین بعضی بو حالتی دخی خواجه حضرتی
 ایرشد مشکر که مولانا نظام الدین ششک و اولوق مقامنده
 اولدوغنه بود دخی دیکدر که کند و قاتره سوار اولوب سیدی
 اشکه بندر مش سیدی تمام حریه ایش حتی قاتر سیدک انکی
 یولده بدیه طریقله انره پیشکش چکش بو ذکر اولمان کلمات
 خواجه حضرت تک نهایت درجه ده کدر و ثقلته سبب اولمش
 چون مولانا یله سید خواجه حضرت تک خدمتیه ایشوب چکوب
 شرفکرده او بر مشکر جمله اصحاب دیشکر بو کون اول
 کوندر که خواجه حضرتی مولانا یه حالات و تصرفن سره
 ویرمش ایسه جمله المذنب آله اتفاقا اولکون غایت اسی
 کون ایش صحبت حمده اولمش کون یوقار و قاطعی آفتاب
 حرارتدن ارباب مجلس جمله مجلسین داعی مشکر خواجه حضرتی
 مولانا ایکیسی کوننده حراقه هیاتنده برمی بریک مقایسه
 اوتری قالمشکر حراقه لری نصف نهاره دک وارمش
 نظام الدین حضرتی سیور لردیکه با من اول حراقه و توجیده
 کند و می بر کبوتر مشابه سنده بولدم و خواجه حضرتی بر ساها
 کی بولدم که بی قواردی ما مرزیه فاجده سه ارددن ایرلی
 المذنب نورتمده مجال اولدی آخر مضطرب اولوب
 روحانیت رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتی
 صغوب انردن مدد طلب ایلمد حقیقت محمدیه بر بارگاه

صورتی نظام اولوب بنی کف حمایت و حجره طغیانه
الهی لردین اول حضرتک انوار بی نهایتی مژده محو اولدم خواه
حضرتی اول رایه ایرشچک تصرف قدرتری قالمیوب
او حمایت رسالت پایدان صلی الله علیک وسلم خواه
حضرتی بر خطب ایرشچک نظام الدین بزم در کسنگ سنگ
ایشی بوقرر یعنی کسنگ اکا دکسون دیو تینی بیور دیلر اول ایریکه
خواجہ حضرتی باشین حراقتیون قالدردوب کیفیت غلیظه ایله
قالتوب سعادتخانه لرنه کیر دیلر و اول غیرتون بر قاج کون
اولدیله بیج کسنگ اول خسته لنگ سین بیدی آندضکره
خواجہ حضرتی خواجہ محمد علی حکیم رمدی قدس سره حرارته متوجه اولمشتر
مولانا حضرتی دخی بله کل دیو بیور مشرک مولانا دخی خواجہ حضرتی
امریله خواجہ محمد حرارته متوجه اولمشتر و مولانا نظام الدین بیور
و خیف ایکن مینه خواجہ حضرتی برینجک دیرمشکره سوار اولدیله
خواجہ حضرتی آردنجه ترمده متوجه اولوب انواع تعب و مشقتله
کندوردن اول ترمده ایرشچک خواجہ حضرتی چونکه حاد و اصل
اولمشتر فرار خواجہ محمد کارد و حایتین خالی بولمشتر بر مقدار توجه
و جسد نضکره معلوم ایرمشکره خواجہ محمد حضرتی روح شریفی
روضه این عالی قویب مولانا نظام الدینی استقباله کمتشر بو معنی
طاهر اولیق خواجہ حضرتی انصاف ایروب بیورمشکره حق
حق سبحانه و کنگ مرکسه کوره بر عیایتی وارد که بین بنمکن قادم
آندضکره مولانا نظام الدین حضرتی زیاد و التقات ایروب
اول غبار با تمام خاطر شکر تون مرتفع اولمش دینه خواجہ عیسی
تاشکندی حضرتی قدس سره حکایت ایرلر دیگر مولانا نظام الدین

حضرتی ولایت شانه کلوب بزم هم انز اولمشردی و بزدنی
اکثر اوقاتی انکر ملازمت و خدمت لرنه کچورر دک اتفاقا بر کون
صحت شرف لرنه او تر کن مولانا زنده فرکتی نیاز و نجت عرض ایروب
مولانا حضرتی دباغت اولمش بر قاج قوزی درسی کوزدی بندخی
عمره آله که اول دیرلی مولانا حضرتی بر کورک دکورم بو شیکه
چونکه دریلری کورکچی بی ایلتدم بعد التحین معلوم اولدی که نقه بچون
دخی کورک کورک ایش این انک تار کس مشغول اولدم مواده دخی
صوفیق و ایریدی بو اثناده مولانا زاده مولانا نظام الدین
حضرتی حضورنده لطیفه طریقیله دیدیکه خواجہ کورکک اتا منزه اجمال ایرلر
مجدد بودرجه سوزیلر مولانا تک باطننده تغییر پیدا اولوب غایت
مشتر اولدیله بیور دیلر که اجمال ابا و اهل لرنه آدمی نسبتون حقر
آندضکره اول حکایتی سویکه باشکدیله بر زمانه بر سمر قنده ایرلر
مولانا عصام الدینه بر مرض طاری اولوب موته مشرف اولمشری
اولادی بزه کلوب انواع نیازله جوق التماس ایردیله که خواجہ
کورکه واریوز واردم کوردمکه خواجہ انتقال انک اوزره انک باری
کوتر مکه توقف ایلم اولادی تضرع و نیازی حدودن کچورر دیلر
و بنوی بلجا بلوب مبالغه ابرام ایردیله عاقبت کولکلی اکا توجه ایروب
کندی اثبات ایلیوب خواجہ فی کمد و حیاتم ضمنه الموم و کتد و نسبته
ادخال ایلم فی حال صحت بولدی بجه مدت نضکره بکا بر غظم و نقه
واقع اولدی الموم با غلو بویمده زنجیر باش جوق بو حال لکنه بنی بار لرنه
اورتا سندن کچورر میزرا النع بیکه التذیلر خواجہ عصام الدین اول
زمانه سمرقندک شیخ الاسلامی ایوی قادر اولدی که بنی سمرقند
دلک ایلیه اول ضرورتیه بکا بر مدد ایرشدره انک اول باب

کنیز صیانت چون بنم حقره بوحربه ایما لندن بکا قهر کلدی ان ضمنه
 بقر دم نسبت من جقد و غی کبانی بحال دوشوب اولدی بوجکایتی
 تقریر و نضکره فقیره متوجه اولوب دیریر که خواجه واقف اولک منزه
 دخی نسبتن خارج قالدی کونجی مجرد مولانا بوسوزی دیکله کنیزده عظیم
 ثقلت مشایره ایله مکله اول مجلسدن انواع مشقت و حمله ایله قائله
 چونکه انکر مریدی دکلم شیخ خاندن ظهور و شیخ عمر باغستانی خزار
 شریفینه واروب باطن حبیبی ایله کوز و حال عرض ایلم و انزودن مرد
 طلب ایلام و اول توجه و مراقبه ده بکا معلوم اولدی که اول غیرت
 صوری و معنوی ارتباط اولدی جهندن روحانیت کرمی مدی ایله
 اول بار که مولانا بزه متوجه قلمش ایری کند و او زر لرنه دوشدی اول
 ثقلت بنون زایل اولدی علی الفور قالدیم مولانا حضرت ترک خدمت
 شریفانه متوجه اولدم چونکه حضور شریفانه کلام کور دیکه مولانا کند
 حالده او تروپ مولانا زاده فرکتی و بر بیک اصحابه کرمیت ایله
 مصاحبت ایرلوا هیچ تشویش کرمی یوق بندخی منفرد متخیر او تروپ
 زیرا اول بار مولانا به متوجه اولدی تحقیق معلوم ایرن شدم و بونک
 اثری ظاهر اولد و غنک سبب بنزدیم بوفکرده ایرنکه ناکاه مولانا ایله
 مجلسه قاتلک قاتلک بکار باحواله اولوب بنی حرد ایله یزدی بوفکرده
 ایله ی بزه قالدیق انکر مرضه مبتلا اولوب اول مرضه دینان
 کتیر خواجه حضرت کرمی اول عارضه ده کند و نیک اعظم اصحابین مولانا
 قاسمی علیه الرحمه مولانا چه میسون تعیین بپور مشکر ایش مولانا قاسم
 خدمت کرمی روایت ایرلر دیکه مولانا نظام الدین حضرت کرمی خسته لکری
 حالده چوق اغلیوب دیرلر ایله که خواجه بزم بر لکزه راست کلدی کرم
 موت عمرده مرنه حاصل قلمش ایسم جمله سن المدن آلیر و بنی بوکاره

عبدالله ناشکندی

مفلس ایله دیر و با وجود که جوانمغز مانند خواجه علام الدین قورق
 نهایت قوت و کمال تصرف صاحبی ایکن مرنه قدر که بوفکره تصرف
 متعلق تصرف انکه سعی اتدیرسه قادر اولما مشکر ایله کا شکر صاحب
 رشحات علیه الرحمه آتیه ده مولانا عبد الغفور ترجمه سنده کور مشرور
 خواجه عبیدالله ناشکندی قورس انکه کجا مرنه بیور مشکر که بعض عارفه
 اول قدرتی ویر مشرور که مرنه دلورسه خلق ایلرله و حق مخلوقیه
 عارف مخلوقک فرقی اولد که عارفک مخلوق باقی اولور مادام که
 حضرتن برنده عارف انی اثبات ایلیه بولکلا مک شرفنده مولانا
 الدین عبد الغفور علیه الرحمه بیور مشرور که عارف کند و مخلوقنه حسنی
 و شهادتی نه و جملک متوجه اولمق لارم دکلد بلکه موجود شهادتیک
 وجود خارجیتک بقا سنده حضرت مشالده اول عارفک صورت
 مشالی سنک توجهی کافیدر مادامکه عارفدن اول موجود حسنی به
 حضرت مشالده و یا خود شهادتده توجیه باقی اولد اول موجود
 دخی حضرت شهادتده باقی اولور سر زمانده که اول توجیه منقطع اولد
 فی حال اول موجود معدوم صرف اولور انتی خفی بیور ایله که مولانا
 نظام الدین خاموش حضرت ترک عصام الدین حقه ضمنه طوتم
 حیات بولدی ضممنین اخراج ایلم فی حال دوشدی اولدی دیدکی
 دخی بوقیلد ندر و بونک حکمتی اولد که قبح که سیر الی الهی تمام ایر
 مقام جمع لجمه و اصل اولوب بجلی ذاتی به مظهر اولد اول بنده کند و سن
 جمیع موجوداته ساری و جمله سنده کند و سنی بدر مشایره ایله و جمیع
 اشیا بی کند و نیک اعصابی مشایره سنده کورده و اشیا دن هیچ برشته
 برشته قریب اولر الا اول کسه اول شئی کند و سنه قریب اولمش
 کورده و حق سبحانه ذایتکه کند و ذاتنی و صفیتکه صفتنی و فعلیتکه فعلنی

برگورر در یای تو جیده مستهک و مستغرق اوله غزن اوتری و انسا تک
تو جیده و وصلته بوندن اعلا مرتبه سی اولمز و بو مشاهدنگ و همی بود کلز
که بعد مخلوق خالق اوله و یا خود حادث قدیمه متصل اوله و یا خود قدیم
حادثه حلول ایلیه تا شانه عن ذلک علوا کبیرا حلوا اتحاد ایجابی است
که در وحدت دوی عین ضلالت با بس مرد کام که بوجهی تجلی بی
منظر اوله انک معنوی جمیع اشیا ید اتحادی اولور مرشید با به اقر آقذن
با به الاتحادی غالب اولور مجوس تعین و مقید جسم و جسمانی اولمز
تصرف تک محکومی اولمز جهتدن کند و یعنی ایله غیرک یعنی برابر اولور
جمیع متوجه اولور و غی شونه حکمی جاری اولور بونکردن بعضی آق
غیر منقسمه مواضع مقدره ده ظاهر اولمز و بعضی
عیسوی المشرک اولوب بر بی حیات باذن الله تعالی کند و حیاتی معدن دن
حیات دیرر و حاصل بونکر باغبان بوستان الهی اولور مر قنق
شجره بی ثمره وجودات فی نظر و عنایتی اولوب کند و رک شجره
ثمره حقیقتی دن بر حصه اشکله اول وجودیش دیرک شندن دکلم
دیرمکه با شرو مر بی حیات حیاتی ضمن دن حیات دیرر ارحی و زنده
اولور مولانا نظام الدین حضرت تنک ضمن قصه سی و خواجه عبید الله
حضرت تنک عارف مخلوق اولور بورد فکری بوقیلدن لکن ادب
اولور که بو مقوله یرلر ده خلق عارف نسبت ایدوب حق مخلوقی مقابله
عارف مخلوقی دینیمه تا که عوام توفیقنه قادر اولوب غلطه و دشیمه لر
حقیقت حق سبحانه و تعالی بی محضه در بر قولنی احسانا حقیقتی تجلی سنه
منظر تمکله اول قول خالق اولمز لازم کلمه تنک و رزاق حق تعالی ایکن
بر قولنی مقسم رزاق امشه و قوللر نه و رزاق انک بوزنون دیرر
اول قول خلفه تقسیم رزاق انکله ن رزاق اولمز لازم کلمه هب بو مقوله لر

غیره نسبتی مجاز در لکن حق تعالی قولنی که بو تجلی کماله منظر ایلیه
انک ذمی حق متورک و اولدکلر سر کارک بر قبوسی دارد حق تعالی انک
عنایتنه منظر اولما تک بول عارف قولنک نظر نه ابر شکر دن اولور زنی
حق بوردیمه که نسبت لفظی و بار لفظی ایکن کلمه در که خواجگان قدس الله تعالی
عبارت تر نه چون واقع اولمشه و کاسی نسبت دیرلر ان دن بو طایفه عقیده
طریقت مخصوصه و کیفیت مهوده لرین مراد ایدر لر و کاسی هر کسک صفت
غالبه سن و ملکه نفسین مراد ایدر لر و کاسی بار دیرلر ان دن ثنکت
و کیفیت سزک دل لر انک تنک فلان کلمه برابر کوتردی دیرلر و یا فلان بی
در بار اندی دیرلر مر نه زمانه که مشربلر نه مخالف بر کسبیه راست کلور
انک نسبت دن متاثر اولسه لر اگر اول کلمه اهل سکون دیر علم و تقوی دن
ذمی اولور سر زیر بو طریقت عزیز انک نسبتی جمیع نسبت کردن اعلا در
و جمله کند و نسبت کردن غیر بیسی خاطر شرفلر نه بار اولور و کاسی لفظ با
دیرلر ان دن عرض و محض دل لر انک تنک دیرلر که فلان فلانک یوکن کوتردی
و یا فلان فلانک اوزر نه برابر بر قدی یونون مراد لری مرضی دفع دفع
اندی و یا مرض حواله ایلدی دیکلر و پوشیده دکلر که رفع مرض و
حواله عرض دید کلری خواجگان قدس الله تعالی اسرار هم طبقه سنه مخصوصه
صاحب سخات علمه ایدر که و الدم علمه ارحم بوفیقه دیرلر که سن
سکریوز التمش بدی جمادی الاول سنک یگر بی برخی کونی واقع اولان
جمعه کیم سنه متولد اولمش ایدر اول جمعه تک صبا حنده خواجه محمد
پار ساخانه ان دن بر اولور سفر حجاز نیتکه و در اوله نردن سینه زار
کلوب بر قاج کون بزم منبر لمرده اقامت ایلدی و بن اول جمعه تک صبا حنده
سنه الومه الوب حضور لره ایلتم انک ذمی سنه نهم المده الوب
صاغ قولانکه اذان او قیوب و وصول قولانکه اقامت ایلدی

و آنوکی او پب بود و غلبه بختی بزودند دیدید **بوی** و اوچ کوندر مضمره
سکاتم البصیان مرضی عارض اولوب **و مرضی** مذکور در ملک اطفال
اولمغین **سکا** بر ضرر کله دیو خوف ایلمدم چونکه اول مرضی مشتبه
اولری **ببر** کوه دخی سنخه انزک حضور نه ایلمدم **و سنک** مضکی
عرض ایلمدم **ببوی** و بیلر که تورقه سنخی تکرار قوجقونه آلوب باشند
ایاغده دک مبارک اللریله صفا دیلر **و دبیر** بیلر که بونکلر چوق ایش
وار در سنر خاطر کوز خوشی طونک **اند** مضمره دخی اول مرضی
سنده اثری ظاهر اولدی **و اول** دیارک طالب و مستعد لری
اول عزیزک حاله مطلع اولد قلمی **بکی** صحبت شرفلری غینمت
بلوب خدمتونه مسارعت ایلمدی **بر** کون انز بوفیقون صور دیلر
که بو شهرک اکابرزاده لرندن فلان فواجیه بر طله ار توجوق مقید اییدی
آبا بر قاج کوندر کور عری حکمتی ندر **بفیر** دیدمکه بر هفت اولدی که شای
اغریسته مبتلا در **ببوی** نیک بر جان بنده ورم پیدا اولمشه **ببوی** دیلر
قایل جواندر طورک انک عیادتنه کیدلم **ببوی** انز ایله اول سید
زاده نیک حسنه لکن کورمکه کندک **کور** دک یوزی بر مرتبه ورم پیدا
اتمش که دو شکله دو شمش یا تورما و غایت و جعدن استامطوش
ایکولر **غز** حسنه نیک خاطر صورده قرضکره برده مان سکوت
ایلمدی **ببوی** فهم ایلمدک که حسنه نیک مرضیه متوجه اولدی **ببوی** بر ساعد مضمره
باشترین قالدردیلر فی حال اول اغری عزیزک **دیشنه** منتقم اولوب
سیدزاده نیک یوزینک قنقی جانبی شمش ایله **اول** عزیزک دخی
یوزینک اول جانبی شمشوب دیش اعنسی و یوزلری شیشی و حرارت
حایلر عزیز حضرتی قالدیلر **اول** جوان صحت تمامه سر ایلمی شکله دک
غزنی کوندری کیدوب **غز** نیک هفته مقداری دیش اغریسی **ببوی** **ببوی** **ببوی**

باشکندی

باشکندی قدس الله تعالی **ببوی** بر رویه کله **ببوی** بر رویه کله
قدس الله تعالی **ببوی** خلق بوی اتنه کیدر دیون نقل ایلمد کلرک طریقی
ایکیدن خالی دکله **ببوی** بر وجهی بودر که ذقما که آشیایا بر غز مرضیه و یار غمه
ویا بر مصیبه مبتلا اوله **آبدست** آلوب نماز قلمره دخی سجانده و معاد
تفریح و زاری ایلم **دک** ایلمد که اول کسبه بی اول عارضه دن پاک و مظهر
ایلمدی **ببوی** بر وجهی دخی بودر که اول مرضی **ببوی** و ما اول مصیبتک صابجی
کند ولری **ببوی** انک برنده کند ولری اثبات ایلمر **و طهارت** کامله و نیک
تمام تفریح و زاری ایلمدی **صدق** و اخلاصکله توبه و انابت ایلمدی
اندن خلاص طلب ایلمر **و خاطر** و همگین اول قدر اکا مشغول ایلمر که
اول کسبه به بالتمام اول ابتلا دن نجات میسر اوله **ببوی** بر رویه کله **آدک**
بر غز یاری حسنه اولد **ببوی** اکا کولکل یار و میلک مدد ایلمک غایت خوبر
و مدد انک دخی یکی در لودر **ببوی** اولد که مرضی دفع اولمغینه دک همگین
اکا توجیه ایلمر **ببوی** بر نوعی دخی اولد که مرضی دفعه نفعه خاطر چوق
اولور مبتلا یاردم ایلمر **ببوی** خاطر متفرقه مرضی اولوب مقصود اصلی
اولی سنه اکا حاصل اوله **مولانا سعد الدین کاشغری قدس الله تعالی**
اول حاله تحصیل علمه مشغول اولوب **اکثر** کتب متداوله بی کور مشرور
و جمیعت صوری لری دخی وار ایشی بعضی غنی ایلمر **چونکه** طریق تصوفه
سلوک حرا و ایدینش **تمام** مرتبه ترک **ببوی** مولانا نظام الدین
خدمتکرند ایر شمش **صاحب** رشحات علمه روایت ایلمر که مولانا
سعد الدین کاشغری قدس سره **حضرت** نیک بویک اولد غزلی **خواج** کلان
دیور ایش **بابام** در ایلمکه تخمینا بدی یا شده ایکن **والدم** بی
کند و ایله بله سوزه آلوب کندی **و انز** تجارت مشغول اولمغین کسب
میشدن اوتری **ببوی** حرکت سفودن خالی دکله ایلمی **اول** سفود

شی به الوب کتشدی بنم یا شد انتم بر صاحب جمال او علا بحق برده
بله همراه ایدی و بنم اکا حکم علاقه و محبتم واریدی بر کچه کار با هم یک
بر او طه سنده بر بریزگ یا ننده او بر دق موم سوینوب خلق خوابه
وارد قد لشکره خاطره کله بکه محبت اندوم او علا بحق الی یوزمه
و کوزمه سورم بو خاطره اثنا سنده سنوز الومی او جابنه او را تمدین
گورد بکه اول او طه تک بر گوشه شی شی اولوب بر هیبتو کسینه
النده بر شمع روشن اول بار قدن اچره کیروب بنم جابنه نظر
صا لوب کمال اولوب تک اول بر جابنی دخی شی اولوب اورا دن
بجقوب کندی حالم بر در لودخی اولوی بر وجهه متنه اولوب که
اول علاقه دن بنده اثر قلمدی وینه خوابه کلان حضرت تری نقل
ایلدیر که والدم اول بکی یا شنده ایکن بابا لری ایلیر بر سفره کتشد
بر کون کار بان سزای قیوسنده او تر کن بر الای بازرگان اول
محلده بر بر پایه محاسبه و ما جو الی وارایش بو بایده گفت کولری
غایت او زامش نصف شماره دک منقطع اولماش آخر والومه
بر کیه عارض اولوب بر وجهه اعلا مشرکه اول جماعت گفت کولرون
وازیجوب اکا توجبه اولوب سکا نوله بیکه بی سبب بو یله انکر سن
دیو صورتش اندر دخی سوز مشرکه صاحبون بودانه دک بن بوراده
حاضر سنک اصلا حق تعالی دیکوزده کلدی سزه غایت ترجمه کند
نی اختیار بکا اعلیق طاری اولوی و مولانا حضرت تری علم طاهر تحصیل
صکره بو طریق ذوقی حاصل اولوب حق مولانا نظام الدین علمه الرحمه
خدمتینه تیشمشیر و پنجه یلر انکر خدمت و صحبت تری اولمشیر
بو یلد لشکره انکر اجازه تیکه سفر جازه غیبت ایدوب خراسانه کتشد
وهر انده اول عصرک مشایخدن سید قاسم تبریزی حضرت تری و مولانا ابو

بورانی و شیخ زین خوانی به و شیخ بها الدین عمره قوس الله تعالی او هم
ایر شمشیر سید قاسم حضرت ننگ حقه بیوردر ایش که انکر معانی عالمک
کرد ابیدر بو عهده جمع اولیانک حقایق انکرده جمع اولمشیر و مولانا
ابو یزید بورانی حقه بیوردر ایش که انکر حق تعالی حضرت تیکه هیچ ایشی
یوقدر و سر نه کار که واقع اولور حق تعالی تک کاریدر انکره و شیخ
بها الدین عمر قدس سره حقه بیوردر ایش که انکر آینه سی ذاته
مقابل واقع اولمشیر داندن غیر ایشک شهودی اولمشیر و شیخ
زین الدین قدس سره حضرت تری کمال شریعه اذکر ایش مولانا علا
الدین خدر مکرری که مولانا سعد الدین کاشغری حضرت ننگ کبار
اصحابدن ایدیلر دیور ایدیکه محذومر مولانا سعد الدین حضرت تری
بیوردر ایش که ابتدای حالمده مرآت کیشدم بر کچه واقعه کوردیکه
بنی بر اولو حجه ایلتلر و انده مرآتک جمیع اولیا سی حاضر ایدیلر و بنی
اول جمعیده حاضر اولنرک ایکسندن ما عداسنک او زرنه کچورب
او تر تیلر اول یکی کسنگ بری عبدالله طاق ایدی و بری دخی خوابه
عبدالله انصاری ایدی قوس الله تعالی سزما انتم کلام صاحب رفیحات
علیه الرحمه ایدر که مولانا علا الدین حضرت تری غیر یسندن شو بیکه عمر
اولدیکه مولانا سعد الدین قدس سره بیور مشرکه چونکه اول واقعه دن
او یاندم کندره بر رعونت و وارلق اثری بولدم نصف الیلد
قالقدم اول رعونتک دفعنه بر چاره استیوب بر طرفه کیدردم
تا گاه بر عقب کمال شدتله ایانعی بر وجهه صوت قیکه صبا ده دک
فریاد ایلدم و اول زحمت و عجز سببی ایلد اول رعونتون صدایا
اولدم مولانا حاجی قوس الله تعالی سره کتاب نفحات الانسره
بیور مشرکه بزم مولانا خضر یعنی مولانا سعد الدین کاشغری

دیر لایه یکبار بر بجزیل مولانا نظام الدین علیه الرحمه صحبتی ایله مشرف اولدم
اندیشه کله بزه حرمین شرفین زادگاه الله تعالی فاکر یا از روسی غلبه
ایلمدی مولانا دان اجازت استدم بیوردیلر که مرنه قدر نظر ایدرم
سینه بویل حجاج قافله سنده کور فرم و بوندون مقدم بر بجهیل واقعه
دخی کور مشدم اول واقعه لرون متوتم ایوم مولانا نظام الدین حضرت
بیوردیلر که چوق قورقه چونکه کیدرسن اول کوردکک واقعه ای شیخ
زین الدین حضرت مرنه عرض ایله که مرد متشر عدر و جاده شریعت و سنت
اوزره ثابت و راستد شیخ زین الدین م اولری شیخ زین الدین
خوانی دیدر که اول عصرده خراسانده ارشاد و شیخوخت مقامده منعیدر
چونکه خراسانده کلام فی الواقع مولانا نظام الدین بیوردیلر کی حجه
کیدهلمدی و اندون بجهیل صکره حج آنک میسر اولد کلام مولانا بعد العفو
لاری علیه الرحمه حاشیه نفاخته بیوردیلر که مولانا سعد الدین کاشغری
حضرت بزرگ واقعه لری بوایدیکه پیری مولانا نظام الدینی بر وجه کوردیلر که
طاهر شریعت اکا تحل ایلمدی انتهى کلام اول جلدن مولانا نظام الدین
اندره قورقه دیوتسیت ایروب و کمال تقوی و شریعت موصوف اولان
کسندیه واقعه کی سویلر بیوردیلر که آنک کی منشرح کسند لوش بد اولمقله
مولانا سعد الدینیه اطمینان قلب حاصل اولوب بو طریقده عقل ایر شمر
یرلر چوق ایروکن بلوب تسلیم کل سنه سب اوله و هم فی الواقع بو طریقده
عقل ایر شمر یرلر چوقه طلب صادق لازم اولن اولدر که بر خد متد ایر شمر کون
صکره استلالی ترک ایروب مرته کنه دی تسلیم ایلیه شکم زاد المسانویه
بو معنیان تحقیق صد و نده بیوردیلر که **حیات** اولدی که عشق مارد ابریت جمله کفر بارد
رازوی که چشم نسیه اول معبود تو پرست اول و شیخ مرید الدین عطار
حضرت لری منطق البیتر نام کتابنده ارباب سلوکک حالنی علی وجه التسطیر

قوشردلندن حکایت و تقریر اندکی برده جمیع قوشلر بر بد ساکنک
سوزنه اویب سیرغه کنگ نیتی ایله بول باشنه کله کلری کچه یولک
مخوف اولدغن کورب سلوکدن پشیمان اولد قری بیاصد دنه بیوردیلر که
نظم جمله مرغان زبیم سول به بال پر پر خون بر آورده راه میند بایان نماید
در دیدنیدن در زمان نماید **نظم** معنی قوشلر مشاهد ایروب اولدن
دو عک استدر کله نه بودد دلندن تو بچی مقالیه یی بیوردیلر **نظم**
بدر بر بهر چنین گفت ان زمانا که عاشق نر نیند ز جانش بود مقال آخر ک
شیخ فرید الدین عطار قدس سره حضرت لری چوق سوز سو بیلوب
و شیخ صفغان حکایتن علی وجه التمثیل بو مقاله نیک دیلمنده کوردیلر
دقتله مطالعه قلموب کوریلر که اول غیر بو جمله نه تحقیق ایلمشدر
و هم فی الواقع بویول تر و امنار بول دگر عا شکر و جانبا زار بولیدر
قور قاق بازرگان اصی انتر عشقنر بو منزل انتر دردی اولمسانه
بو شفا خانه ده درنا بولنر **بیت** خدیلی قطاع العیانی الی اجمی
کنیر و ارباب الوصول قلمل انتهى شیخ زین الدین خدمت لری
ایر شد که اول واقعه لری عرض ایلمدم دیدر که بکابیت ایلیوب
بنم ارادته داخل اول سبخی دیدر که ارادته اولدم غرقید
جیانه در مسز اینسر اگر اهل تصوف طریقده برکنک بر صانع ایکن احسن
غزنگ ارادته اولمق جایز ایسه بندنی ایله ایده **بیت** بس بیوردیلر که
استخاره ایله دیدر که بنم کند و استخاره به اعقادوم بو قدره سز استخاره
ایلمک بیوردیلر که سن استخاره ایله بزود ایدرز کچه اولدوغی کچه
استخاره ایلمدم واقعه کورد که طریقه خواجگاندن کچن غیر نر
زیار نگاه مر می کلمش اول زمانده شیخ زین الدین حضرت لری
انده اولور لردی اول حککک اغا جبرین کسوب دیوار لری یقوب

بر مرتبه تهر و غضببری و ار که تغییر او نماز بد که غیر طریقه کیر کیر
منه اشارت در بو واقعه بی کور و کور و کور اول در غنچه در
فارغ اولدم آیا غم اوزادوب حضور له اودیم چونکه صباح
اولدی مجلس شیخ کلام بن واقعه می دیدن مقدم دیدیلر که طریقی
جمله در در هبتیره و اصل اولورینه اسکی طریقه مشغول اول اگر
بر واقعک یا بر مشکل اولور سه بزه بلده فادر اولدغز بقدره
ایلییم مولانا جامی حضرت تری کتاب نجات الانسده بوندن
ذکر ایتوب شیخ حضرت نیک استخاره سنه اشارت اتمشکر
لکن بعضی محادیدین شویله استماع اولدیکه شیخ حضرت تری
استخاره به دعه اند کلمه بنا اول کچه توجه ایلشکر واقعه لرند
رعایت عالی و بیوک اعاج کور مشرک نهاییه شاخلری در حضرت
شیخ اول اعاجدن بر بیوک شایخ تو بر بق استمش مرنه قدر که سعی
ایلمشکر میر اولماش صباح مولانا حضرت تری بولش قدره بیوشکر
طریق برور سزینیه کند و طریقه کوزه مشغول اولک مولانا محم روجی
علمه الرجه دیور لردیکه پیریز مولانا سعد الدین کاشونی حضرت لری
بیور دیکه مولانا نظام الدین علمه الرجه حضرت نردن سفر حجازه اجازت
طلب اتمد و کده دیدیلر که بادیه ده قافلین کوردوم سن انکر کله بله کلوک
سکوت اتمم بر قاج کوند نصکره کیر و اجازت استدم اجازت بیور دیکه
بیور دیکه وار کبت لکن برون بو وصیت قبول ایله زینهار اول وصیتی
ایروب منع ایلمد کم ایشی اشکله زیرا بر ایشکدک پشیمان اولوق بو
خجالت و پشیمانق قیامت دک چاکسم که که اول اول وصیت بودر که
مرکاد که حق تعالی نیک تهری اثری سندن ظاهر اوله اول قوت تهریه
جمله کتوزب قولنامه نیکم خواجه عصام الدین حقهده بعضی مشکون اوله

حقنه بین اتمشدم شویله که بو قصه لک تفضیل بو ندن مقدم
مولانا نظام الدینک قوت باطنین نی ساینده ذکر اولمشدر مولانا
سعد الدین حضرت تری بیوشکر که بو وصیتی قبول ایلمدم بر قاج زمانه نصکره
بجا بر کیفیت ال دیور دیکه مر که نظم طوقنسه فی الحال بیوش اولور دیکه
اگر بایمه کله هلاک اولور دی وین اول کیفیت مبادی ظهورنده اولک
بر بو جاعنه کولندم اول دورت کون نه کچه نه کوند ز طشره حقیق
در مکه ایراقون پیدا اولوب بنمکه اخلاط و مصاجت اتمک استیندی
الملکه اشارت ایلوب مانع اولور دم تو خردم که یا نمه کله اول زمانه ذکر
که اول حال اول کیفیت بندن مرتفع اولد که **من فوائد انفا سه**
قدس سره مخی بولیمه که مولانا نیک اکابر اصحاب بندن بری کلمات
قدسیه لری جمع ایروب بر رساله ایلمش اول مجموع دندر بو بر
تحفه که اول التی رشحه ضمننده ذکر اولنور **رشحه** بیور لردیکه
مرکاری که فرض اتک حق تعالی به مشغول اولوق اندن آسانر کور
بیرا موجود اتدن هر سنه بی که بولوق استسه لر اول انی طلب
ایدر لر صکره بولور لر حق تعالی بی اول بولور لر صکره طلب ایدر لر
اگر بولیمه لردی قیچ طلب ایدر لردی **بیت** تا تو نه بینی جمال عشق کیر کور
نیمه تا کور میجه سی جمال عشق نیک بولر کور مولانا سعد الدین حضرت نیک
بیور دیکه سوزک معناسی اولد که اول توک باطننده حق سبحان
و تعالی ارادت صفتی ایل ظهور ایله که **اکا** تجلی ارادی دیور لر قول
اول جلینگ و جهاند نصکره مرید و طالب حق اولور لاجرم بو صورت
بولوق طلبدن مقدم اولور اول مصراعک نانیسی بودر می شنوی وصف
حال راسته باید شنید **ترجمه** سمع قبولیله ایست و کور سک وصف حال بیور لردیکه
ترجمه بر کسه برینی سوه استر که جمله علم انی سوه لر اگر چه غیرت محبت

انی اقتضا ایله که محسوبی کز لوطو ته **ما** لکن غایت مجتهدن اکاسی
ایله که هیچ بوزد مجبونه منکر اولینه بلرکه نه جمله و نه تدبیر ایلیه که
جمله عالم اکا معتقد و طالب اولار **اول** جمله نه در که مجبونه اولان
کالات و اوصافن مرنه و جمله خبر دیریک قابل ایسه اول جمله
خبر دیر که بوها نیله جمله خلق اکا مامل اوله **دو** شرح بیورد لر دیکه هر نه
زمانه که سنگ تنگه بر فلک بر حال سببی ایله متغیر و متاثر اوله **اول**
فلک کز آردیختک **معنی** تاثر و کیفیت مرنه قدر دخی اولور سه خور کوریه
اول سر رشته ن الون صالیویر میوب ضایع انگه کز کور **شرح** بیورد لر دیکه
خواجه محمد پارسا قدس سره **بیورد** مشردر که حق تعالی همیشه حجاب میمن
صور کونیه کو کله نقش اولمقدر **و** بو انتقاش بویش صحت کز
سببی ایله **و** کونا کون الوان و اشکال سیر اتمکله زیاده اولور **دو**
کو کله دیر ایله محبت و مشقت تمام ایله نفعی انگه کز کور **دو** دخی کت مطالع
ورسی سوزل **دو** اولور لو کلمات دیوب اشتمک اول نقوشی آرتور
و صورت جمیله مشاهدی و طرب انگیزه نغات و سار لر دکلمات اول
نقوشی موجه **و** حرکت کتور **دو** بونلر جمله حق تعالی دن بعد و غفله موجبلر
طایفه بو نوری نفعی انگه **و** اجدر **بس** لازم در که خیال آرتورن نسبه
اردن بر طریقه اجتناب ایلیوب **دو** صاف ایله حق تعالی جانانه توجیه
ایلیه **عادت** الحویه بو تک اوزنه جاری اولمشدر که محبت و مشقت سز
ولوات و شهوات حسی چی ترک اتمکسرن بو معنی ال دیرنه **مؤمن** بر
راحت که استراخته **دو** ایلی اوج کون بو سرای فانی **دو** ریج چلکه
ایوتن ایله راحت وار که **دو** عالم اخرتله مناسبتی یوقدر که کویا
برجی نهاییه بیابانه دو شمش خشناسش دانه سید بهار زمان ایلمش
مولانا سعد الدین اصبهانین بری بعض رساله **دو** بازار ایلمش **دو**

که کتابی تمام اندوکی کچه سیره کیده **دو** بو انا ده مولانا تک حضور سینه
وارمش **مولانا** بو ربای شهوری او قش **دو** بیت **دو** با یار بکلر ارشدم ره کزری
بر کل نظر فکندم از پیغمبری **دو** دلدار بطعنه گفت شرت باد **دو** خدایم ایچا دور کزری
یولر او عادی یار یله مکر کلاره **دو** غفلتیه نظر اتمکده کله دیدیکه **دو** بو سید شرف
محبت نیه شرم اتمز سن **دو** بن طور رکن کله با حق غزن ای عاشق زار **شرح**
اندیشه کور دیر که **دو** اگر سیره کیدوب سیردن خط ایله چک اولور سنگ
حق تعالی عافلس **دو** اگر خط اتمز سنگ چون کیدرسن **دو** اگر عمل انگه استرنگ
بو سوزیتر که مندیبه مشغول اول **دو** اگر عمل اتمز سنگ یا چون یازرسن **دو** سینه
بیورد مشردر که یک نه و هزار آسانی **دو** یعنی بر یوق یک آسانک **دو** بو سوز چوق
بره راجع اولور **دو** حقدن غیر لینه یوق دیرک قور تندرک **دو** بیورد مشردر که مولانا
نظام الدین حضرت قری دیر ایله یک سکوت کلامدن انقدر **دو** زیر امر سوز
حدیث انفس حاصل اولور **دو** و فیض آلهی مرکز منقطع دکله **دو** لکن انی قبوله
مانع اول حدیث انفس **دو** اولیا صحبتند کئی کو کلنی حدیث انفسدن
حفظ اتمک کز **دو** زیرا بو نکر بر قول قری واردر **دو** اول حدیثی ایشیدر
وانکر صفای دقلر نه کور دیر مکه باعث اولور **دو** بر کسه که کتاب مطالعه سینه
مشغول اوله **دو** اگر خار جهن بر کسه سوز سویله سز انگه **دو** وقتنه نشویش دیر **دو**
بلکه کاغذی اوزرنه بر سنگ قوشه نشویش حاصل اولور **دو** بر طایفه که جناب
حقه **دو** ایما متوجه اولار **دو** البته حدیث انفس انزه مشوش اولور **دو** قور که مشغول
اوله **دو** بر کسنگ یاننده **دو** غلر او غلابخجی اوله **دو** اول کسنگ وقتنه نشویش
دیر **دو** اگر که او غلابخجک انونه همه دیر تا که اعلامیه طایفه دخی لازم اولان
اولدر که ذکر محسنی کو کل انونه دیره **دو** تا کو کل دخی شیر معنوی **دو** ممکنه ذکر اتمکله
باشلیوب **دو** حیالات و حدیث انفسدن خلاص اوله **دو** بر بولک طایفه دخی وار
که **دو** ذکر انگه دخی انزه حدیث انفسد **دو** شرح **دو** بر کون اصحابه خطاب

ایر و ب: بیور مشرکه ای یاران بگوز که حق تعالی بوعظمت و
اولولخله سزه غایت قریب بر و بوا اعتقاد اوزده اولگوز اگر
بلا معنی شمردی سزه معلوم اولم نسه لکن لازم اولان اولدر که دایما
سز تنهاده و اشکاراده بوادی کوزه ده سزه و او کوزده تنهاده غلظت
فمانده دخی ایانگوز اوزمیه سزه و خلایه وار دغکوزده ستر سزه
باشیکوز اشغه صالوب کوز کوز یومب اوزده سزه و ظامردن و باطنده
و کوز لو و اشکاراده حق تعالی لیکه طوع و تلق اوزردا اولم سزه که بو
ادبی حفظه قیام کوسره سزه بو معنی تدریجکله سزه معلوم اولور و اگر که
همیشه کند و کرنی ظامردن باطن او ایلله آراسته ایرده سزه ظامردن اولدر که
او ام و نواهی شرعه امثال کوسره سزه و دایما ابرست و استغفار ایله
و آرزو سیک ایله و جمیع اموره احتیاط ایله اولم سزه و آثار سلفی
تتمع ایلیه سزه باطن ادبی خود غایت کوجدر باطن ادب بر نیک
انعی حضور اختیار دن کوا کلی حفظ اتکدر خاطر اولان نسه که خیر
ادلسون کرگ شره زیر اکیبسی دخی برابر در حق تعالی حجاب اولمده
ششم بیور لر دیکه حق تعالی کند و بیعنه صلی الله علیک وسلم
مراقبه طریقی تعلیم امشدر مشول برده که بیور مشدر و ماتکون فی
شان و ماتکون من قرآن و لاتعملون من عمل الاکت علیکم شهودا
اذ تفيضون فه اصل مسئله بودر که حق تعالی بیور مشدر و حضرت
رسالت صلی الله تعالی علیه وسلم تعلیم ایلمشدر خلاصه کار بودر
که حق تعالی مشغول اولم سزه حق تعالی قولنه جمله دن اقر بر و قریب
دیکدن بله اقر بر بر کزیر اقر بر حالی عبارت صغره و فقا که قریب
کتورده سن بعد اولور قریب اول دکدر که اکا یقین اولم دیر سن
تا که آنی عبارت کتورک قابل اوله قریب اولدر که سن انده یته سن

۱۳
منی و سندن غیر بینی دخی بیورده سن و بیج بلیه سن فنده ایدک
و قندن کلک و مطلقا آنی عبارت کتور که قادر اولمیه سن
بر کسه بر اولوی خبر کتور دیکه فلان شیخ قریب سوز سویر اول
اولو اکا دیدیکه اول شیخ وار دنگ زمانده دیر سن اول برده نرز
قریب قریب بعد در قریب سنگ یوقلخدن عبارت در انده عبارت
فنده صغریب قریب نی بالا و بینی رفتنت قریب حق از قد منی رستن است
ترجمه ای برادر بلش اول کم قریب حق زبرد بالا یه سفر قلمق دکل
قریب حق وار لادن اتکدر کوز مال و منصب دن که رقتی دکل ستر
دشتم بیور لر دیکه من نسنده بر کینچ کچر واقف اولم که کدر که حق تعالی
حاضر و ناظر در کور که حق تعالی دن او تنه لوان غفالت
ایلیه لرا حق تعالی تشیع و تویج ایلمشدر که ما جعل الله لرجل من
قلوبین فی جوفه بو ادک در دنده ایکی قلب یوقدر که برینی دنیا یه
مشغول ایلیه و برینی حق تعالی مشغول ایلیه اولم در دنده قلب
بودر اگر دنیا یه مشغول ایره حق سبحانه دن بی نصیب قالور و اگر
حق سبحانه یه متوجه قالور سه انگ کو کلندن حق جانبینه بر پنجه آچله
اول پنجه دن آفتاب فیض الهی یلدر مغه باشر آفتاب که طلوع ایلیه
مشرق دن مغه دکل بر ذره که وار در انگ نور دن بهره وار اولور و انگ
بوزی جمله سته اشراق ایله و پنجه سز بولسان خانه لرا انگ نور دن بی
نصیب و خروم قالور بلس اگر کو کل غافل اولم یوب حاضر اولاجی اولور
انگ حاضر اولماسی پنجه مشابه سنده اولور اول بر کدر دن نور فیض وجود
البته اکا ایریشور و اگر غافل ایسه اول بوزاکه او غایب کچر کیدر **دشتم**
دوست بجم لحظه در تو نظر میکنه چون تو از غافل از تو که میکنه
ترجمه ای مردم کا نظر ایله سن غافل قریب کدر ایله **دشتم** بیور لر امیش که

طاعت موجب حصول جنت در و طاعت عده ادب فزیت حقه سبب
مشایخک کا ملکی قوس است که او را هم شویله تحقیق ایتمش در که
طالب ابتدا سلو کنده که که که باطنی صافی قلوب تصفیه و تزکیه به
مشغول اوله که دوام مراقبه ال دیره و الا اعلا صالحه دن سر نه اشترسه
آب در خای زیاده میکند یعنی اسکی مرض دنی زیاده ایدر دیکر
بو کلامی خوا ساینک بر شنگ تدری سنده استعجال ایدر راه و خای دیوشول
چقوره دیر که یغور و دن و غیر دین صوایر کلوب متعفن اولمش اوله
هر چه کیم و علتی علت شود یعنی علت اولن هر نه استعجال ایدر سه عتین
آر تو در جلوه شاگردن کم اولما مقی که که در معنی دویشنگ جانا بکدن
آسان اولاجی دکله جلوه شاگردی بر مدت که که رکه بیک با غلغی
او که نه یا غیر ای شری او که تک منوز قنده هر طالب که که که نام مرتبه
جد و جهاد ایله معنی ایلیه تا که نفی خواطر ده استاد اوله و بده که نه کونه نفی
ایملک که که استاده نفی خواطر دن غیر نشنه به مشغول اولما مقی که که در
انکه رساله مطالع ایلر و توحید و حقیقت سوز زینی رسالیدن اخذ
بو مقوله فانک انزه هیچ نفی بو قدر بو نظر بیکار دکله در حق بولی که چک
و ایدر جگر دیر جک و اشید جک دکله بر کمنه بغداد و پادشاه حضور نده
اوله و دایما اکا حضور پادشاهه اولما مقی قابل و ممکن اوله اول کمنه
عجب جا بودی عقل در اگر پادشاه شاه بر مکتوب کونردی عابندر اول
مکتوبین خط الور دیو اختیار یله پادشاه حضور نون دور اولوب
اول مکتوبی او نمقدن اوتری بو ذون شاه کله رشحه سیور در امیش که هر که
بریده در بریده در و هر که بریده بریده دکله رشحه خنی سیور لمیه که
مولانا خضر ترنگ بوسوزی اجالا اهل وحدتک مذبونی بیانر دیکه استر که
جمیع مظالم ده جلوه کرا اولان بر حقیقت کمن اسما و الهی تک مقتضاتی

و تو ایل ممکن تک اختلافاتی واسطه سیمه در لودر لو ظهور امشدر
ظهور امک اختلافات و تعددنن حقیقتک تقدی لازم کله منتکم
شخص واحد ایایی متعدده ده نمایان اولسه مر آنرک قابلیتیه کوره
هر فرآنده بر در لو ظهور ایدر شخص فر بودک مظالم اعتبار یله در لودر لو
ظهور ایدر و کندن حقیقت شخص متعدده اولمق لازم کله خواجه خردی
بو معنایی بیانی سیور مشر در که هر که بریده در هر بریده در بعضی بریده
ظهور ایدر بر حقیقت و هر که بریده در بریده در دکله بعضی بریده
ظهور ایدر اول حقیقت واحد در که زمان و مکان دن منزه در اکا
بریده دیک صادق دکله ریت و جو انز کمال خویش ساریت
تقیها امور اعتبار لیت انتهی رشحه سیور در امیش که بر اینر کیم
دارو استعجالدن هر کسه که چوق بیه چوق خسته لکلر ظاهر اولور
اول خسته لکلری دفع اتکدن اوتری دارو بیه تا که صحت بوله بینه چوق
یکه باشلر خسته اولور بینه دارو بیه صحت بولور بو سوال او زده
بر فاج دفعه دارو استعجالدن صکره عاقبت اول دارو اکا ضرر
کلی ایشدره کنلک بر کمنه که کناه اشلیه و توبه ایلیه وینه کناه
ایلیه توبه ایلیه عاقبت توبه سی کار کرا اولیب تکرار کناه اشلیه
بو بخلین انابت که حاجتی کناهدن بالتمام یغکندر میوب و انده
کمال مرتبه انون کوسر تمیه اوله فی سایر کناهلر کیم بر کناهدر اول
جهت ندر که اهل الله بر هینر کلی اختیار ایشدره و جمله بی ترک ایدر
حق تعالی مشغول اولمشدر که ناکه ناکه مرض غفلنده ایکن دنیا دن
انتقال ایلیه لر رشحه سیور لر دیکه جنید قوس الله شاکره و همیشه که بنم
مراقبه ده استادم که بریده بریده کویسی کور دم بر فاره دکنده فاره
کوزه دب طور و شکار نه بر وجهک منوج اولمش که اعضا سنده

بر قلی حرکت اتمز **تجرب** ایله اکانظر ایله رکمی تاگاه ستره بر نده کلده
 ای دون سمت **ملین** سنگ مقصودک اولمقده بوفاره دن **اکک**
 دکلم **سند** فی نیم طلبیده بر کدیرن کمتر اولمه اول زماندن بر و
 بر اقبیه دوشتمش **بیت** دانی که با یار چه گفت اوزر **چونا** بکسی در منکر دیده
برچینه دیشدر بلور حسی سن با که یار غیر بیله باقمه دیک کوزک زینهار
رشم بیور مشر در که دایم یاد حق اولک بومرتبه یه دک که کوزکوز
 غایب اولسن **حق** تعالی جلدن الطفدر **سنگ** که لطافتی ادرتی
 اوله **حق** تعالی مشغولتی ادرتی اولور **جلا** بک **دباشتی** چیک
 اشکین عام کلخنه **طایفه** چور چوب طاشیندن لطیفکر
 اندر اول خومنی **انکه** تجلی اتمز **و** بر آرزو دخی بونلردن لطیفکر **زیرا**
 بونلردن **جلا** بک **دباشتی** یک ایله **فر** منکالر دخی بر آرزو لردن لطیفکر
 زیرا بونلردن **بزاز** ک **انکه** تزل اتمز **دوشول** جاعت که جناب
 حقه مشغولردن جمله سندن الطفدر **زیرا** انلرده اول هوا و اول
 کوکل یوقدر که حقدن غیر بیله مشغول اوله لو **اگر** کوعه وارسه استر لر
 که رکوعدن باشی **قادر** له **و** اگر سجوده وارسه **کذک** استر لر که
 باشلردن سجوددن **قادر** له **بو** طایفه جمله سندن الطفدر
 زیرا بونلرده اول تجلی یوقدر که **بر** کوز یوموب **آچینه** حقدن غیر بیله
 مشغول اوله **لر** **انبیا** جلهم السلام بونلرک حالته رشک ایدر لر
 رشکری اول جهندن دکله **رک** بونلرک در جاتی درجات انبیادن
 علیهم السلام زیاده اوله **لکن** بونلرک حال جهندن بر شرفی واردر
 حضرت **حق** قریبدر **در** لو **و** حضرت **حق** انلی خلقک کوزندن کوشنده
 علمی **لردام** بونلری کوزیه مشغول **ایلمه** مشکلا **دشاه** جمیع امور مالکی
 کند **مقر** بلردن بر نه نفولض ایله **اولدنی** پادشاه امریله مالکده

تصرف ایله **و** بر قلی دخی ابریق داردر **پادشاه** یک آبدستی صوبین
 احضار ایله **دایما** پادشاه حضورتدر **در** البته اول مقرب که منصرف
 الممالکدر **پادشاه** فائده مقرب و کزیده رکدر **وانک** مرتبه و درجه
 عالی رکدر ابریق داردن **اگر** انک قابلیت زیاده اولمیدی **مالکده**
 منصرف اولمزدی **لکن** ابریق دارده بوشرف داردر که **دایم** پادشاه
 قریبدر **وانک** خاصه خدمتن ایله **اندر** غیر بیله مشغول دکدر
 یوضه اول قنده مالکده منصرف اولان قنده **و** مالکده منصرف اولانک
 دخی ابریق داره **رشدی** دایما پادشاه خدمتی و قربی **و** پادشاهین **عز**
 عدم اشغالی جهندن **رشم** بوبلیک معناسنده حضرت مولوی قریب
 اند **لک** سره بیور مشر در **بیت** ای دیده عجایبها **بک** عجب اینست این
 معشوق بر عاشق **بوی** نه **دباوی** **رشم** ای دیده عجایب کوز بونلردن عجب اولمکم
 معشوقیه بر عاشق **وصله** ایکن هر آن **نیز** نه **اندر** اوله بر دم نه **اگر** اوله محرم
 هم وصلوم هم بکوز هم شاد اوله هم **کوزم** **رشم** بیور مشر در که اگر کرسنه
 اوج بیک **پرو** از **ابلیه** **ینه** دوی **دباوی** فی معناسنده واقف اولمیه
 با **حق** تعالی **انک** قریب **بچه** ادراک ایله بلور **لکن** طالب که سی ایلیه
 و جدیله مشغول اوله **حق** تعالی **اگر** اول قدر ادراک **و** یقین احسان **بک**
حق تعالی **اندر** دکله کن بلور **نه** نهایت کند **و** عفت ابد **دب** **دوشمش**
و اهل **الکبر** یقین حاصل اولور که **سبح** بر طریقده **حق** تعالی **انک**
وار لغزده **و** ذکر اولنان وجه **وزره** ایرو کند **شبهه** تردوی
قلم **شکم** هیچ کشک کند **وار** لغزده **شبهه** سی یوقدر **نه** قدر ارقا
فضا **نر** کوب **دکوز** لرین دخی **یوم** **ینه** کند **و** وجودنی **توره** **خ**
اونیده **خ** **وار** لغزده **شبهه** **ایوم** **رشم** بیور لر **دیکه** **چونکه** **دکری**
حرف **صوت** **و** **عول** **فارسی** **اولمقرون** **بجز** **اوله** **و** **جمیع** **جهان** **نور** **اری**

ایش

اوله اول زمانه شجریه مقامه ایریشوره و طالب بر زمانه
اندن یشن مکه قادر اولور و قوله لقا توتی اکلها کل حین باذن ربها
ذکر برجه در که هوفت شجره می اندن برتر کا فای سجان و مثل کلمه
طیبه کثیره طیبه شجره بجه دن باشن چورسه حرف و صوت
عالی و فارسی و شکل و لون و کیف دکم لباسندن و جمع جهاتین
مجرد اولان توحید صرف دخی بو کلمه نک مضمونندن ظاهر اولور
ومن خوارق عاده قدس الله کلمه مولانا علا الدین آمینری
حضرتی قدس سره که مولانا سعد الدین حضرت ترنگ اجله اصحابندن
و ذکر شریفی بو مجموعه ده کلمه کر که انشا الله کلمه سور رادیکه
خسته ایدم مولانا حضرتی خسته کلمه صوره کلمه بیز و صفت کن رنده
او تر دیر و باشکن اشغه صالحوب بر خطه مراقبه ایله بیز و اول
او تر دقیری صفت نک سقنده باشاری او ستمده بر درجه وارید کلمه
نگاه بر فاره اول درجه نک کنار نون بر مقدار طبراق صابردی
اول طبراق مولانا حضرت ترنگ مبارک بیونرنه و یا قه لوی او ستمه
دو کلمدی باشکن قاله روب یوقار و باقریزینه مراقبه بی
وار دیر اول فاره بر مقدار طبراق دخی صابردی کیر و نظر ایله بیز
بو اسلوب اوزره بو حالت چونکه اوج دفعه واقع اولور و درجتی
ده یوقار و باقوب غضب یوزنون هی اذینر فاره حکم دیدیر
انه مضکره قاقوب طشره کتمه بیزین دو شکم او ستمه او تورب
اول حالتک ظمور نون کمال مرتبه خجاسته ایدم بر خطه دن صکره
کوردم اول درجه ده بر کبی پیدا اولوب فاره بی کوزدب
طوردی اول فاره بینه کلوب بر مقدار طبراق دخی دو کلمدی کیم
او اکدی صبر ایوب فاره بی دکندن بجه سیده طشره جلوب کمال

اوله رب بر مقدار بنی بری اول کون صایدیم کدی اول دکندن
اون سکر فاره چوروب بر برین بر مقدار چینوب راغوب کندی
مولانا پیر علی که مولانا علا الدینک برادری و مولانا سعد الدین حضرت ترنگ
جمله مخلصند بر نقل ایلمت کر که بر دکانم وار ایدی انده قفقاسی کلمه
ایدر دم بار کون میری رسم جمع بدن بر حواله صورت و قدر بیز سوم
جمعنه کلمدی اتفاقا بنم اول محله و دفتر مقنضاسخه او اسی لازم
اولن مالی دیو که قدرتم بو عیندی حواله بکا خشنونته و مو کلمه بشکدی
قدرتم اولمده دخی جهندن عاجز و در مانده قالمشدم بز بو حاله ایکن
مولانا حضرتی جبهه کلمدی لر اول کمنک بو غلطی کور و کلمی کیم
مبارک لوس اول کمنه نک موزی اوزرینه قویب دیدیر که هی فردا
سوکمه و کلمی طوت مولانا حضرت ترنگ مبارک اللری اول کمنه نک موزینه
ایرشد و کیم بیوش اولوب باره اورتا ستمه بو النصف
باشکدی مدت مدید اول حالت اوزرینه قالدی مولانا حضرتی
دکان او ستمه اوزر مشکدی چونکه کندوبه کلمدی تمام مرتبه نیازله
قاقوب مولانا حضرت ترنگ اللرنه و یا قهرنه و بیزینه و یوزین مبارک
ایا قهرنه سورب اول حالتدن رجوع ایلیوب طریق حقه متوجه
اولدی و بینه مذکور نقل ایلمت کر که قاقونم حالیدی حملندن
دورت ای مجسدی اول ایامده عورت حملنی و و شرک قصد کدی
اتفاقا جنین رسن انوب صعب ایوه همک ایله عورتک عالی متخیر
اولوب موته مشرف اولدی اضطرار بیه مولانا حضرت ترنگ وار کوردم
علما و صلحان یا نرنده چوقلمسه و لطفه الرو وارب سور سو بیکه
مجال یون شجر اولدم نه جاره اید جاکم بیه دم مولانا حضرت ترنگ
شرفی کیم متعلق و ولدش کیم ل حال قاقوب من لاری جانینه کتمه بیز

اصحاب بر بند بر بلوک کسند و خن او در پنج بله کتیر اول انشاده بنی حضور
شرفیله چه خوب دیدیر که اول ظالمه به دیکه بو فعلی فلان تاریخچه
انشایدک سنن عفوالتشک بونی دخی عفوالتک اگر بودنی که بولیم
سندن صادر اوله جزاکی کور رس مولانا دن بو کلامی اشته و کم کی خاطر
خوش اولوب بر وجه تعجیل او ده کلام کوردم که خاتونک خرابی خوش
اولوب اول مرضون کند دده انز قالماش قصه بی اگا سوبلیم
اقلیوب دیدیر که چک بیوشک در دید کلمی تاریخچه بوایشه بودنی
قصه ایدوب اول زمانه دخی اولمکن قورتمشدم اند نصیحه
عهد ایلدیکه اریق بونک کچه ایشه قصد ایلمیه و مولانا عکالوین حضرتکی
دیور ایوبیکه اول زمانه که مولانا حضرتک خدمتده ایدم بر کون
قوهستان ولایتین بر قاصد کلوب والیهین بر مکتوب کتوب
مضمونده کجا مرتبه تنبیه و تاکید ایله بنی اولندر کچون یانیرنه دعوت
اتشک شایه مولانا حضرتک شرف خدمتین محروم اولم دیو
بو هاتک ظهورین غایت ملول اولدم اما کدومه تسلی دیوب
دیدیر که مولانا مکتوبک مضمونده مطلع اولد قورنزه بنی قوهستانه
کتکه صابور فر چونکه مولانا نانک حضورنه کلام بن مکتوبک مضمون
عرض ایلمین بیور دیر که چونکه البته کلی دیشکرتنگ کرک بندنی متخیر
اولوب کتکه غیری چاره بولدم بالاخره غم سفر ایدوب
کلوب والرو والره به ملاقات ایلم هممان اول هفته بنی اولدیر
سکزیل آنزه قالم ککون دایا مولانا حضرتک نه متوجه ایدم و باطن
شرفکرتن استفاضه ایلمدم و اول دیارده بر ظالم عامل دار ایدیکه
مال میری توزیعنه بکاجوق بقدری ایلمدی و ظلمی حدون متجاوز اید
بن انگ ظلمی نه طریقه دفع ایوبکلم بلردم آخر باطنون مولانا حضرتک

متوجه اولدم انردون مرد و طلب ایلمم بر کچه واقعه کورد که
مولانا اللرنوزیترو کما طوبط طور کن ناکاه اول عالم قوشون
ظاهر اولدی مولانا اوقن کز یوب چلوب طولوروب اول عالمه آتیلر
بو حالته او یاندم کندوم ایله سوبلشوب دیدیر که عجب اول بر خسته نه بنا
کله جکدر اول انشاده اول عالمک یاننه واروب دیدیر که حاضر اول
که سکار عظیم بلا متوجه اولمشد بنم سورمه کلوب بنی خرنودی بی اوبانه
چوق سوزار سوبلیدی اوج کونر لفسکه نصف بدنه عرض فلج عارض
اولوب ابرق افاق بولدی و بنه مولانا می زبور دیر لایه کله اول
زمانه که قوهستان ولایتنه ایدم بر دفعه بر مقدار ابرسیم قورودی خورش
بر کون ریو کسک غاجه بیراق کسردم و هم نسبت رابطه مشغول ایدم
ناکاه آیاغ الله اولابدق قرلمی اغاجک باشندن دوشدم
ناکاه کورد که غیره مولانا سعه الین کاشوی خضر تری بیدا اولوب
دینی موادن قلوب سالما بود و جملده یاوزنه تو دیر ایدم بر حضور
زحمت ایشدی بو معنای کز یوب کس به اظهار اقدم چونکه ملائمت
شرفکرتن ایشدم دلکه اول عالم ظالمک قصه سنی و بنم اغاجدن
دوشد و کی خاکچای شرفکرتن عرض ایلمین بن سوبلردن اول
بیور دیر که ظالمرو و شمسی بر دور لودر منطلو مرد و شمسی بر دور لودنی
و بنه مولانا می قوم بیور لر دیکه ابتدای حاله مرانده مولانا خرنودی
بکا ذکر قلبی تعجیل ایدم که بیور دیر که بنم حضور برده بر قاج کوه ذکر
قلبی به مشغول اول بندنی باشدم و قلبی ذکر آنکه مشغول ایلمدم
بیور دیر که بو یله ایلمه و ذکر اند و کت زمانه قلبی حرکت کتورنه
بلکه مفهوم ذکر اگا تعجیل ایله اول مانده که قلب مفهوم ذکر دن متاثر
اوله کند و حرکت کاور اند نصیحه کاری کو کله نفوس ایلمه بعینه

ایدم

که کله اولانی اشکر مولانا حضرت بنام کوهک حاکم حاکم کنده
ویر و کله زمانه دک بنم اعتقادم بو غنیه کله کله به بر کس نه
یولیه حلقه دره بنه دک کله حواله واقف اوله بن بو تعجب و بیکه
و و شویب و کرون غارغ اوله و غم کله یور دیله نه تعجب ایدرسن
والله بنم بجزه بر بقا ایدم وار در کله ایلی ایلی کان خجوری اچسده
کنده کاره مشغول ایدم بور اودن اهل فلانک زور دنی کنده سنه لیکه بوم
بو معنایه اطلعا لکضکره بکا بر کیفیت ال در دیکه ابرق دانسین ال دن
نومدم مولانا جامی حضرت لکن قهرس ال کله سره کوهک برادر کله مولانا
محمد علی ارحمه حضرت نون مشغول کله بومر مشکره بن ابتدای حاله کسیره
چالشوردم و بو معنایه کله کله کله مشغول اولوب جمع ایتیه
بو کله کله نشیدم و جوق بجزه لایه و ب مقصود حاصل اولمده قریب
بعض سنه ایشا بهره ایشا ر اما شول سنه که مقصود حقیق ایدی
منور حاصل اولماش ایدی بن ایسم بکا ره سعید ترک بینه متردد
قالتشیدم بوز در جهنمه شکسته بال و پریشان حال ایدم بر کون
پریشان و سرگردانمده بازار خوشه کلام چار سوویه قریب اوله و غم
بسی کثرت خلق ایچنه دوشدم بو ایشا ده ناگاه آردن بر کسینه کلک
النه بو نیمه صالحی دوزدم با قدم کوردم که مولانا سعد الدین شیری
حضرت بریدر طوردم و جیلی نیاز مندگ کوستردم بیور دیله نه قریب
رباعی کیمیایی کیم تر تعلیم کان در کسیر در ضاعت نیت رو قناعت کزین که در
کیمیایی به از قناعت نیست ترجمه کل ای کسیر طالب سا که تعلیم ایدرسن
که بن او کزینم کسیر مانند و بها ادله و اروب کچ قناعت قناعت اختیار
قناعتن ایو عالمه سر کز کیمیایی اولمتر بو قطعیه فی اوقودین فی حال
کجوب کتیه بو بو حاله نصکره کیمیایی موسی با تمام قلمدن کیدوب

۱۲۲
خاطرم اول در غمغه دن با کله خلاص اولدی بقیین بدم که مولانا
حضرت نکر دن بو بر تصرف ایدیکه محضاً بو فقیره مرحمته صادر اولمده مولانا
علا الدین حضرت نکر یور دیله کله اولم حاله که مولانا حضرت نکر تک
خدمتین اختیار ایدم بکا علم رسمین ترک اشارت ایدم بعض در سکر
وار ایدیکه فن عربیتین منطق کله کلام کله جمله سبب ترک ایدم اما سید
اصیل الدین حضرت علی احمد دن فن حدیثین بر کتاب کله کلام و نام املغه
قریب اولمشیدی کند و مده دیدم که حدیث شریف اوقن سکره نام اولمده
دکله باری اول کتابی نام ایدین دیو جمع ایتیه سی کونی ایدی که حدیثین
حدیث جبین الوبه لوب شهر ایچنه جلد آخر ان محله سنه که سید حضرت نکر اید
ساکن اولور که در مشغول اولم چونکه در وازه ملکن طشره قدم با صدم
کوردم ایچنه دمور دن بر بند اور دیله کله ایلی کله کله کله کله کله کله
غایت متوحش و مغیر اولدم و خلقه دنی نظر ایدر دیکه ایلی بو حاله
کورب نه در اوله کور دیکه هیچ کسینه بو معنایه واقف کله تمام مرتبه
محت و منفذ کور بیدن کچدم بو ایشا ده کور دیکه دل بندم دنی
باشم کیدوب باش اچن قالم و حش و حیرتم دنی زبده اولم
بو ایکی قدم دخی کتدم فواج دخی ارفادن قایلیدی بو سوال اوزره هر
ایکی اوج آدیده بر اوزردن بر اسبابیم قایده قایده دل بندم فواجسم
تفتانم فوشانم کوهک ملکم با تمام کندی یا کله ز طونز قالم و اول آخر بند
دخی ایچنه ایدی بو ایشا ده بر بازار بانه دخی ایرشدم کند و کند و مده
دیدم که بر قدم دخی کیدر سک طون دخی کیدر اول زمانه در سوی
اولور سن فی حال کیدر و دوزدم کور دیکه کوهک ملکم بید اولوب کله کله
و هر محله که بلیو ساتدن بری صایع اولوب کتشدن کیدر و دوشب
کله کله اولمده قدم با صدم کسینه هر برسی بو نه کله کله و ایلی شکر

قبولی اشکدن اچره آتد و غم کجه جمله کوردوم که اول آغز بند ایامدن
ناید ادرکه علی الفور کولکدن مطالعہ محبتی کیدوب اول حالت ایله
مولانا تک خدمت شریفانه واردوم کوردوم جامعہ بریده مراقبه
مشغول اوتر لر آهسته جه کلوب بندخی اوتر دم ناکاه مبارک شکران
قالدروب بنم جانمه متوجه اولوب بسم ایلدیر انکرک تبسمدن معلوم
ایندرم که اول تصرف لر دن صادر اولت رینه مولوی حضرت تری
سور دیر که برکون بجا بر عظیم قبض طاری اولوب بومرتبه محزونک
ال دیر دیکه مبرار اولدم قالقوب مولانا حضرت ترنگ معاد تخانه کلام
وکولکدن انکره متوجه اولوب بنی بولم و اندویدن قورنارک دیونیا
باشلدم بوشاده بسط و بشاشتا تبسم ایلرک طهره جقوب اوکولکله
وصاع الری ایلر قاطی طوب صفر ایلر اندنکده شهادت بر معنی کسم
اوزنه قودیلر قبحا باطنه بر صفا و سرور و قلمه بر فرج و حضور
حاصل اولک سینه بر شراج پیدا اولوب دورت آی مقداری منضم کولکم
کلکجه شکفته و خندان و اول صفاتک نامی طاهره دخی واضح ذنابان ایلر
بر متابه ده کولکدن افرم قبائلردی وینه مولوی مذکور دیر دیکه بر کجه
ارباب رسوایان بر یوک طایفه ایله انفاقا رقص و سماع ایتیک
دوشدی اصباح مولانا حضرت ترنگه ملازمته کلدر که اکابر و اعیان
بولوک طایفه انده حاضر ایلر مولانا غصبله بنم جانمه نظر ایلر قبحا
کوردکه بجا بر بارستول اولدر صانه کله بر عظیم طایغی کورد بجا کلدر
بر و جمله ایکی قات بولکدم که بنورتم بر کلکله قریب اولدر نفس الموده
چکوب خندانمه باشلدم و طایر اولدورن در لیوب النمن عوق بر کلکله
باشلدی خوف اندیکه ریشته حیاتم منقطع اولد مولانا شهاب الدین
احمد بر جنیدی علیه الرحمه که مشغول استمزدون و مولانا حضرت ترنگ

کجا احمایندن ایلر بوبو جسمه ده ذکر شریفی کلسه کرک در
بنم بوجر و سچاره کلمی کوردو کی کجه مولانا حضرت ترنگه بنم طرزیم یلکدن
اوتری تواضع و نیاز مندرک ایلدیر مولانا حضرت تری رسا عقد لکله
مولانا شهاب الدین احمده متوجه اولوب سبور دیر که بر اشکینه
اشکینه بی اول قوشلغیله پاک یویوب بشور بر طحالم بر که
طبع سلیم صاحبی انی یکله رغبت ایلر بر دخی بعض نفوس بی ک
اتمکره اشکینه بی قدر یوقیتوز دیوب صانع النک ایسن صوالی
ایسی اوزرینه قویب الیرن او شدر دیر فی کمال اول نفاقت بندن
زایل اولد صاحب رشحات مظهر الهم ایلر که استادم و مخدوم
خواجه حافظه عیاش الدین کثرت علمه الرحمه که اول عصرک علمایندن
دیر انک اعیانندن ایلر دستیه قائم بر بنری قوس بره خضر ترنگ نظرینه
ایرتمشردی و شیخ به الدین عمره و انکرک فرزند ارجمندی اولر
محمد قدس سره خضر ترنگ چوق ملازمتده اولمشردی و سلطان ابو سعید
میرزانک معتبر بندن ایلر که کامی میرزانک تختی اوزرنده اوتروب
میرزا خضر ترنگه مشغول اوفوردی برکون سبور دیر که جامعده برکون
سعد الدین قدس سره خضر ترنگ ملازمتنه واردوم اول مجلسده علما و نواد
چوق کسه حاضر ایلر و جمله نکلتی باینده صف نجاهده قومستان
بر فصر کسده اوترردی مولانا حضرت تری سکوت اتمشردی ناکاه
مبارک باشن قالدروب اول قوسایل اوکلر نه جعفر دیر
والله یا بشوب ال بنم الوه یروب سبور دیر که بون کما ایلر
بولک طردنه یتشوب هایتده تقصیر تمیه سن بندخی ایلر
اندوم مجلسده حاضر اولدورن بر فردک بوسچاره شکر سری نیدو کنی
معلوم اولدی تا اون بش طردن صکره که مولانا حضرت تری وفات

کتابخانه جامع تبریز

امشکردی سلطان ابو سعید میرزا زاننده بر شخصی پیدا اولد که
بگلرک معا و نیکه مسلمانده جهودلق نعمت ایوب کلی آنچه لرین
آوردی انفاق اول مولانا سپارش اتودکی قومستانی دخی
بوتمت ایله طومش مذکورک مالی بوغیر که دیوه فورته عاقبت
الاح اول ظالم بوغیری اولد رک بیت ایلمش که غیر یلر یونک سیمتین
کورب فورق خلقی تسلطی دخی زیاده اولوب ظلمی دخی بستر
رواج بوله اخو بو تمبیه وارمش که اول فقیرک کردنه ایب طاقب
بردارانکه دروازه عراقه کورمشک باوانشاده بندخی میرزا انک خورون
فاقوب مسکنه کیدرکن ذکرا اولنان قیویه ایرشدم کوردم قتی اودها
وارسبعین صوردم دیدیلر که بر فقیره جهودلق نعمت ایوب طومش
اصفاق استرک بندخی سیامت اندکری نه مقله کسنه در کورین
دیو ایلر ویه واردم صلب اولنا جتی کسینه بی کوردکی کجه فریاد ایوب
ای حافظ اول مرد فقیر قومستانی بنم که مولانا سعد الدین حضرتی
جامعه دینی سکا اصهر لوب بیوردیلر دیکه بونک مرد و حاکمیتده
تقصیر اتمیه سن و سر دخی قبول امشکوزا شده شمی حاکمیتک قیید
باقر و غم کی اول ایوکن بلوب خلاص ایلم و همان اول آردا
اتم باشن چورب محله ایله میرزا احمد سنه کلام اول فقیرک قصه سن
و مولانا انک سپارشی عرض ایلم میرزا اتمت ایوب ظالمی انک
یرنه صلب اتک یوروب اول فقیر و سایر خلق انک شرن
خلاص اولدیلر و حافظ حضرتی بو حکایتی تقریرین صکره
مشویرین بو بیعتی او قودیلر مشویری از بس محد سال مرچه ایید بر
پیری بنید معین موبو باکو بمبیر و دید او باقی بود
فرانکه دیدیش دید خلاقی بود بر نه اولکه بوزیل صکره دن ایله ظهور

پیرانی حال کور رب بنی تصور کند اولسه کور مسی با قیید
دیدر ذیرا دید خلاقی درر شرخواجه شمس الدین کور سوی
حضرتی که مولانا سعد الدین حضرتی ایله جنلی مصاحبت
و مناسبتی وار اییدی انکرک اجله اصحابین بعضی
شویله نقل ایلمشدر که بر کون خواجه محمد حضرتی دیدیلر که
حقیق تو حیدون بکا ایکی شکل واقع اولدیکه هلنده عاجز
اولدم و اول مشکلی فتح ایچک کسنه دخی بلردم بو اولدن
خاطرده عظیم اضطراب واردر استرم که بو مشکلی حل ایچک
بر کسنه بولمق امیدی ایله سیاحت اختیار ایلم شایر بر کسنه
بولام که بو اضطرابی بنم خاطرمدن فالدره مولانا حضرتی
دخی بیوردیلر که سر یارین بو مشکلی حل غتی ایله صبا حدن بو حاکم
متوجه اولک شایر که سفه احتیاج قائمیه خواجه حضرتی دخی
یازگی کون بو نیت ایله کلمش مولانا حضرتی نظر شرعی مقلی
اولوغی کجه بی اختیار نغره اورب یخود اولمشک بر مدت یا قوب
فالقد نصکره کند ویر کلمه که مشویرین بو بیعتی او قشلمشوی
ای جمال تو جواب مر سوال مشکل از تو حل شود بی قیل و قار
اندن صکره خاطر شریفین سفرد عنقه سی مرتفع و کلمش بر کون
خواجه حضرتی نیک محرمندن بری تنهاده انردن صورمشک که
سره اول کون نه حالت اولدیکه بر مقدار بهوش اولدیکوز و اندن
صکره سفرد اعیه سن تک اندیکوز بیوردمشک که مولانا سعد الدین
حضرتی نیک صاغ قاشیری کورندو کی کجه مشکک بری حل اولد
و اول بر قاشیری دخی کورندو کی کجه اول بر مشکلم دخی مرتفع
اولیجی بی اختیار بولنت و ذوقدن فریاد ایلمیوب ووشدم

ای جا کله جواب مر سوال
شاید سندن حل اولور بی قیل و قار
ص

کتاب نجات الانسده مذکور در که انکه شرف صحبتش از پیش
در ویش کردن بری حکایت ابله بکه محاسن و غطره در ویشتر معنی
سویله که بکایت تغیر حاصل اولوب فریاد و لغوه را در دم بو همت
محبوب ایدم بر کون بو حالی مولانا حضرت ترنه دیدم با بوردیلر که سرکا
که سکا تغیر حاصل اولوبنی خاطر که کتور اول انشاده مولانا حضرت ترنی
سوفحانه گمشدوی مدرسسه را درون برنده بر عزیز و غطره ایدوی
بن انی دکلمی نیه تغیر اولغنه باشلدم کولمیدن مولانا حضرت ترنه
توجه ایدم ناگاه کورد که مدرسسه بنو سندن اچا کیر و یلو بنیم یانیه
کلوب ایکی الیرین ارقام اوزر نیه قودیلر کند و مدن غایب اولوب
عقلم باشدن کیدوب دو شدم کند و به کله کوره کوردم که وعظ تمام
ایله مجلس داغلمش و اوزر کون دو شمش اول کون رضانک
آخر بخشینه سیدی برامه دق ایزق بخشینه بو عیدی آنی حاضر ایدم
که مولانا حضرت ترنی حج شرفدن کله کوره ایلره دیدم چونکه کله مکره
دن کله بیلر حدیث شریفترنه دارم حضور شرفترنه بر الای طایفه
بولام قادر اولدم که نصیبی ایا عرض ایدیم نیک ایزد لرین بندن سکا
دو نوب دیدیلر که بر بخشینه ایدر کیه برامه دق ایزق بخشینه یوسف
مولانا سعد الدین حضرت ترنگ و فاطمی سکر یوز انمش حادی لایحه
یرنجی کونی واقع اولابهار شبنه کوننده اوله زمانده واقع اولمشدر
بعض ایلدن استماع اولنر کیه مولانا نیک و فاتی کوننده خواجه شمس الدین
محمد کوسوی مجلس وعظ قورب وعظ ایلدیلر اول انشاده بنبر اوزر نیه
بر بیتی اوتودیلر **بیت** شک مست خاک آینه شد برورکا
بنمود و وجه بانی دیس خاک توده شد بر رواج خاک اولوی آت جبارت پاک
وجه باقی عیان کوسردی کیر و او کله خاک تر مولانا حضرت ترنگ ایکی او غطره ایدر

کتاب نجات الانسده مذکور در که انکه شرف صحبتش از پیش

بری خواجه محمد اکبر ایدی که خواجه کلان دیکله مشهور ایدی خواجه عبیدیه
ناشکندی اصحابندن ایدی ایکی کوره مراندن خواجه حضرت ترنی زیارت
نیت ایلد ماوراء النهر کنتش ایش صاحب شحات علمه الرحمه ایدر که
بوفیقر خواجه عبیدیه ناشکندی حضرت ترنگ شرف عتبه بو سیده اولمشرف
اولد و غده یولده چهل دخیتر ان نام فریده خواجه کلان حضرت ترنگ
شرف صحبت لری ایلد مشرف اولدم اول سفر خواجه کلان حضرت ترنگ
که خواجه عبیدیه آستانه کندی ایدی بوفیقر کوردکی کجه نجیب ایدر که
صوردیلر که فنده کدر سن و خاطر و فکر کندر فیقر دخی بجلا کند و داعیه
عرض ایدم بشت کوسر و بوردیلر که برمدن ایلد بر بریزه موافقت
و موافقت ایدم فقره سوزین قبول ایدم حضرت ترنگ ایدر که فیقره
معلق اولان احوال و انقال کند و بالمره کتور مدیر اول سوزده بوفیقره چوق شفقت
و عنایت کوسر دیر تجار ایدر که دارد قره اکثر احوال و انقال و معقلات
و در سکار لری بخاراده قویب خواجه کلان حضرت ترنگ و خواجه عبیدیه
حضرت ترنی بخاراده واقع اولان فرامعی اوزره طور ان اصحابندن بر بلوک
طایفه ایلد ولایت شانه متوجه اولدق و فرشیده سعادت طراوت
لری ایلد مسعود اولدق خواجه حضرت ترنی اثنای مجالسده خواجه کلان و
حضرت ترنه التفات بنما ایدوب والد لری مولانا سعد الدین قدس سره
حضرت ترنی ایلد سبقت ایدن مناسبت و مصاحبت لری نقل ایدر لردی دینه
صاحب رشحاب علمه الرحمه ایدر که بر کون تنهاده خواجه حضرت ترنی ایلد
خواجه کلان نفی و اثبات طریقی ایدوب بوردیلر که بو طریقه
مشغول اولک و مراته وارد دنگر ده سر کم ستره کلور سه انی دخی بو طریقه
دعوت ایدوب تعظیم ذکر ایلمک والد شریف کدر سعد الدین حضرت ترنی مراته
کله کلر نیه سلوک لری هنوز تمام اولما مشی اما مرآتین یاران بیده اولد

امری بوطریقہ مشغول ایدوب **کند و کردی** کمال مرتبه مشغول اولماعین
کاروی غایبه **اوسلو کوری** نهایته ایر شمش ایدی **سزده**
دخی لازم اولان اولدرکه **مهمکوز** تمامه ایر شد رکب چون سعی ایدر
اندن صکره مشونیک بو میتنی **اوقدیر شوی** حاصل آن مکه یار جمع باش
بجو بنگر از حج یاری تر اش **جمع ایدوب کندوکی** کل تفرقه دن از او
طاشدن کندوکه بتکرگی یار ایجا دایت **نفر** و برنجه زمانه نصکره خواهر تری
خواجه کلانه خراسانه کتکه اجازت دیر دیر **اوبو فیره** دخی والیریک کلانرسته
راجعت ایدوب یور دیر **نفر** دخی خواجه حضرت نیک احقر نظری ایلده خواجه
کلان مرافعتی ایلده کور و بجاریه کلام **خواجه کلان ایلده** برفاج انده اکند
فیر اجازت لایله عجله اورزه خراسانه متوجه اولدم **برایکی** از نصکره المرزوق خراسانه
کلیدیر و دایما بو کتبه تک حاله ملتفت اولوب **چوق** لطفا کور سترادی اولان
بس ایل و جاتده مروراته کر نصکره بو بند **ایس** او علفکره سرفراز ایدوب
نصی کو کویو یونوب قولغه قبول ایلوب **بر کون** مولانا نور الدین عبد الرحمن جامی
حضرتی بر تقریب ایلده خواجه کلانک **وصفده** و طینتی یا کلکنده **بومصرعی**
او تو دیر **کلیج** خاک او بهتر زنون دیکر **ارجمه** صورتیدر عین معنی خیمه **بشبه** جان
غیر فرفندن انگ خاک کیدری **جان** و مولانا سعه الدین حضرت نیک
ایکچی او نظری خواجه **اصغر** ذکره خواجه **خرد** دیک ایلده مشهور ایدوب **بوزنگ**
علم طاهر و احلاق باطنی دن عام بهراری و ار ایدی **انکی** برادر دخی حاندا
کلام ایدیر و دقان **تفسیر** و حقایق تاویل **مطلع** ایدوب **خواجه** حضرت نیک
دقان **طقوز** یوز آلتی سنه سنه **اور** زمینده واقع اولمش **بعض**
خدا مفضل مبارک کورنی **مراته** کورب **والد** زنگوار لری خاری اردنده دخی
اولمش **د** **رحم** الله **س** **رحمه** **واسمه** **حضرت** **مولانا** **عبد** **الرحمن** **جامی**
قدس **الله** **س** **سزده** **السامی** لقب ایلوبی **علاء** **الدین** و لقب مشهور لری **الدین** **در**

ولاد تری **خروج** **جامده** **سکر** **یوز** **راون** **یدی** **شعبان** **ک** **کرمی** **اوب** **جده**
عشار **نمده** **واقع** **اولمش** **ر** **تکم** **ر** **شخ** **بال** **بشرح** **حاله** **مسی** **اولوب** **مجملا**
دیت **جیاتر** **نده** **واقع** **اولان** **حالات** **د** **فاجی** **شمس** **اولی** **قصیده** **انده** **سوز** **مشور**
نظم **سال** **مشهد** **ده** **مغده** **ز** **تجرت** **بنوی** **که** **زد** **نکه** **ب** **شرب** **بر** **دقات** **حلا**
ز **واج** **قله** **بر** **داز** **که** **عشر** **قدم** **ب** **دین** **خیمض** **موان** **شست** **کرده** **ام** **بر** **د** **مال**
ز **جه** **سکر** **یوز** **راون** **یدی** **سال** **نده** **بجرت** **که** **نی** **حرم** **دن** **ان** **شیری** **ارض** **بشری** **ماوی**
فراز **قله** **د** **ص** **دن** **ایلیوب** **بر** **وار** **بود** **امکا** **د** **فنا** **جای** **منزل** **اولدی** **یک**
ن **خ** **ی** **یور** **لیله** **که** **حضرت** **نخرو** **یک** **نسبت** **شرفی** **شیخ** **علم** **و** **عالم**
امام **مجتهدین** **وارت** **علوم** **لابنیا** **و** **المستین** **امام** **ثانی** **امام** **محمد** **شیبانی**
حضرت **ایر** **شور** **که** **امام** **اعظم** **ابو** **حنیفه** **م** **ب** **بنده** **ار** **باب** **اجتهاد** **ک** **متر**
و صاحب **کبری** **و** **تقوی** **دور** **ج** **همسزن** **اوانک** **ب** **تیر** **بر** **امام** **خ** **بور**
محمد **بن** **الحسن** **بن** **عبدالله** **بن** **طاهر** **بن** **محمد** **بن** **الشیخ** **م** **فر** **بغداد** **دره**
ملک **ایدی** **عمر** **بر** **احکام** **رضی** **الله** **عنه** **بر** **نده** **اسلام** **کلمتی** **دی** **و** **ابو** **حنیفه** **که**
نعمان **در** **ثابت** **او** **علیدر** **ثابت** **طاهر** **بن** **علیدر** **طاهر** **بن** **علیدر**
انتهی **ترجمه** **لصغی** **بو** **تقدیر** **جه** **طاهر** **بن** **امام** **اعظم** **ده** **سی** **امام** **محمد** **ک**
ده **سنگ** **باباسی** **اولور** **طاهر** **بن** **علی** **امام** **اعظم** **باباسی** **ثابت** **در**
و **بر** **اولی** **امام** **محمد** **ک** **ده** **سی** **عبدالله** **در** **مولانا** **جامی** **حضرت** **نیک** **والد** **شرفی**
مولانا **نظام** **الدین** **احمد** **دشته** **در** **و** **جلری** **مولانا** **محمد** **حسن** **الدین**
دشته **در** **که** **مشام** **علم** **و** **تقوید** **دن** **ایش** **نسبتی** **مخرو** **سه**
اصفا **نذن** **دشت** **محکمه** **سنه** **در** **که** **بعض** **حوادث** **ایام** **سببی** **ایله**
وطن **مالوفکر** **ندن** **ولایت** **جامه** **کلوب** **انده** **قصا** **وفوتی** **احرمه**
مشغول **اولمش** **ایش** **و** **بابا** **ار** **نیک** **اناری** **امام** **محمد** **شیبانی** **اولاد** **ند**
ایش **یر** **امام** **محمد** **اولاد** **ندن** **مولانا** **قوام** **الدین** **محمد** **اول**

زمانه کند و ولایتگردان دیار جامه کلمت شره که بیه لرنی مفتی فقامت
پناه مولانا شرف الدین حاجی شاهه کجاش کلمت شره و بواز و واجدان
حاصل اولان کریمه در که مولانا جامی نیک دده لری مولانا شمس دشتی
کجاش اولنوب بونوردن مولانا جامی حضرت نیک و الله شرفی
مولانا نظام الدین احمد وجوده کلمت شره و مولانا حضرت نیک
بابا لری ماداکمه ولایت جا بد ساکن ایدیلر حج و سجدات
کتاب بنده کند و لرن محله دشتی نسبت ایوب امضالرن
دشتی عبارتین یازر لیش بعده جامدن رحلت ایوب مهران
اقامت ایدیک دشتی عبارتین برینه جامی یازوب کند و لرن جامه
نسبت امشردر و اول سنه مولانا جامی متولدا اولمش کجاش خان معفور
سلطان شامخ حضرتنه عراق فارس ماکلنگ سنجی مین اولمش
ذکر اشغال مخدوم بتجیل علوم در بیان مبادی حاد بر جمع
ایشان باطن فضل و کمال مولانا حضرتی صغر سنه زده و اله لری ایلر
هراته کلمه کلرنه نظامیه مدرسه سنه اقامت ایشرد و مولانا بتجیل علوم
که علم بینه ماسه و فن اصوله در طولانی ظاهر کلمه ایش انلرک در سنه
حاضر اولوب مختصر تجویز کورک استیوب کتاب مذکوره ابتدا کلمه
بر بلوک جماعت شرح مفاهیم و مطولات ایدر لیش کلمه در سنه بلوغ شرفی
مترتبه سنه ایشامش لری کلمه و ده اول کتاب لری تمام مرتبه فهم ایشامش
متا بد اتمن مطول و مطول حاشیه لری اطالوه سنه اشغال کور شرف انلرک
مولانا خواجہ صغر سنه کلمه اول عصرک در قهر نیک اولوسی و سید شرف جرجا
علی لرحمه کلمه مامده سنه بر سید انلرک در سنه حاضر اولمش صاحب
در سخات علمه لرحمه ایدر که حضرت مخدوم بوزر لری مذکور خواجہ علی
طریق مطالعه بی مثل ایوبی اما فرق کونده اندن مسغنه اولوق قابلر

نیک

و انلرک لضره مولانا شهاب الدین محمد حاجی در سنه حاضر اولمش که
مولانا مومنی البیه کلمه در نانی مباحث نیک افانندن ایش و سلسله
تلمه لری مولانا سعد الدین نغانزانی حضرت ترنه ایشور ایش مولانا حاجی حضرتی
بوزر لیش که بزجه زمان انلرک در سنه ملازمت ایلدم انلرک
معقوله قریب ایلر ایشدم بوزر لیش کتاب بلوکده مولانا زاده
خطاب نیک اعتراضاتندن بعضیسنه دفع ایلردی اولنگی اول اعتراضی
دنیجون ایشاو بجهده ایکی اوج مقدمه که القا ایلدی بطل اندم مجلس
افزوده خلی تا ملر لضره بر جواب در دیکه جمله و همی لری و ایشی
سوزی مطولرن فن بیان در بنجه بر مناقشه لری و ایدر که چه حد اینه
اول سوز عبارت کتابه متعلق اولمخین حقیقه جو فلق دقتی بوغندی اما
بو جهده استقامت ایلردی و انلرک لضره بمر قنده اول عصرک محققندن
قاضی زاده روینک در سنه عنایت ایدوب اول ملا فائده مباحثه
واقع اولوب و بجز لری عنایت ایدوب بالاوجه قاضی زاده انلرک
سوز لرنه کلمت شره مولانا فتح اسم تبریزی شجر دانشمند لرون ایش
ومیرزا النع بیک یاننده قاضی عسکر مرتبه سنه ایش حکایت ایش که
اول مجلسه میرزا النع بیک قاضی زاده روحی حضرت ترینی بمر قنده کند و در سنه
اجلاس ایلر جمله افاضل و اکابر جهان انده حاضر اولمش لری اول
بجلسه قاضی زاده بر تقریب ایلر اذکیا و خوش طبع اولنلری ذکر
ایدردی اولن مامده مولانا عبید الرحمن جان نیک در صفده بلویه مورد لری
بمر قنده بنا اولونلرک بر و جوت طبع و قوت لضره مرکز لری جوان شمس
کی کلمه نهر امودن بر و بجهت شره و قاضی زاده نیک متعین شکر کرد لری
مولانا ایوب یوسف بمر قندی نقل ایش که مولانا همد الرحمن حاجی بمر قنده
کلمه کلرنه اتفاق فن هیاتده تذکره شرفه اشغال کور ستر لری

قاضی زاده برنجی نصرقلی اول کتایبک حواش سنده مثبت ایدوب
دو پنجه نیکو حالت اوزره برقرار اولمشیدی. سرکون مجلس سده
اول مور سوزدن بر ابکیسی مرتبه کتک و اصل راه کلوب. قاضی زاده
بوجهت مولانا جامی حضرت نرنگ کمال حربه ممنون ایدید. و او از زانده
قاضی زاده کند و سنگ نتیجه انکاری اولان تکمیل جنی شرفی میداگورد
حضرت محروم زنده بعضی تقرقات ایدر دیکه مرکز قاضی زاده یک خاطر
اتمش ایوبی برکون مرانده مولانا علی قوشچی ترکان هیاتده یا ننه بر
عجب جمعی لغش مولانا جامی حضرت نرنگ مجلس شرفی کلهی بر تقریب
دقایق فن هیاتدن غایت شکل بر قاج شبهه صودی مولانا یا ایدوب
فکره و تفسیر مربرنه بر وجهه شافی جویا ویر دیکه مولانا علی ساکت
و متحیر قالی. مولانا حضرت نرنگ لطیفه طریقیه بوردیکه مولانا در جیتی
شما بهتر ازین چیزی نیست. یعنی مولانا نرنگ جیتا کرده بودند ایوبی شنید
یوقمیدر بیور دیکه مولانا علی اول مجلس نکره کند و شاگردانه دیشکر
اول کوندن بر دیکه معلوم دلدیکه نفس قدسی بو عالمه موجود ایش
مجا ویدن بعضی بیور دیکه حواشکان قدس الله تعالی و هم طریقی
استقامت عقل و مقوی قوت مدرکه در بوقت انکنا در مولانا حضرت نرنگ
کیفیت مطالعه و قوت مباحثه لری و شرف کاسنه بلکه استادانه غالب ایدوبی عز
و مشهور در بوجهه ایله تعظیم کونن ذاعت حال و استراحت بال ایله کجور
طبع در اکثرین غیر افکاره صرف ایدر ایش جوق واقع اولور ایش که
در سه کیدر کس هم سبقت نرنگ بر خود اوب. بو محله ملا خطه بوردی
و در سه حاضر اولور ایش. نینه جمله شرف کاسنه غالب اولور ایش
مولانا معین تونی ویر ایش که مولانا جامی حضرت نرنگ مرزانه که مولانا
خواجہ علی سمرقندیک در سنه حاضر اولور ایدی. مجلس سده حاضر اولور کتایبک

نباک طبع نرنگ بر شبهه که وارد اولیدی. باب ایدیه شبهه لری دفع
ایدوب. و او انار طبع کومر بار نرنگ. سرکون و قاج اعتراف دارد
غیر منفذ ایدر ایدوب قویب کیدر لری. و علوم رسمیه دن بعضی سنگ
سماحه و توفیق اولغین. مولانا حضرت نرنگ اقبال روزگار دن بعضی سنگ
مجلس در سنه حاضر اولور ایش. و الانی نفس الامر کسه دن تلمذ
احتیاج لری یو عیش بلکه جمله اول حواشیک مدرسه نرنگ غالب
برکون مولانا حضرت نرنگ مجلس شرفی نرنگ کند و نرنگ اسما و معلی
اکلمش بیور شرفی که بن هیچ کسه دن شویله در شرفی اوقو ماشم
که انک بکا غلبه و استیلا سی اولمش اوله بلکه دیا کاه برینه مجلس
غالب اولور دم. احیاناً بنه برابر جیش لری ایدی و هیچ بر سنگ
بنم عهدده استادان حق یوقدر حقیقتده بن کند و بابا یک شکر دیم
که دلی اندن او کرم. صاحب رشحات علمه الرحمه ایدر که مولانا
حضرت نرنگ بو کلام شرفی نرنگ شویله فهم اولور که نحو صرفی بابا نرنگ
تعلیم ایش اولور اندن ماعد علوم عقلیه و معارف یقینیه تحصیلده
کسه یه چندان احتیاج لری اولماش اوله برکون اول حالده مولانا
حضرت نرنگ شرف کاسندن. مولانا شیخ حسین و مولانا داود و مولانا
معین نام کسه لری و طبعه پیدا انک خاطر سیله میرا شام شک اکابر
اول سنندن بر نرنگ ملازمته نرنگ اتفاق ایدوب. مولانا حضرت نرنگ دخی
یکندن طوبی خواه ناخواه چکرک بله الو بکتمش. و ملازمته وارد قری
میرانک قیوسنده خیلی زمان انظر حکمتش. بعد زمان ملاقات
میسر اولوب. طشره چقدر نرنگ نکره. مولانا حضرت نرنگ بیور شرفی
بنم شرف کله موافقته همین یو ایدی که واقع اولدی. من بعد بنون بو
وصفک محدودی لکن دکلر اند نکره دخی اصحاب دنیا وار با

مناصبت بر فرد که قبوسه دار میوب. داماز او به فقر و فاقه
پای نهمی دامن صبر و قناعت جلوس. شیخ نظامی حضرت نیک بو
کلام غیرت نظامی. انراک حقه ظهوره کلینجه. سر منزل توکل و
استغنا در ثابت قدم. در ایخ اولوب طویر مشرور **مشوی**
چون ز عهد جوانی از بر تو. بدر کس نه رفتم از دور تو
بهر بار درم فرستادی. من نمی خواستم تو میدادی **کرم**
بنی ایام جوانی دن ایوب کیول رو. بخریدین بوز می کند و تو که دو ندرک
مرنه ایسه کرم لطف کیده سب یرک. جمله سن استخیر این شکله کوندرک
نه مولانا جامی حضرتی قوس سره بورد ر ایش که. بن بکتک زنده
دخی بر که نزل قدرت اختیار ایله دم. نتم هم قند و مر اید افاضل
و مستعدری قاضی زاده رویشک. و مولانا خواجهم علی سمرقندی
رکابنده پیاده پوریب ملازمت ایر کردی. بن مرکز پو باده
اندره موافقت ایلمردم. بلکه اصلا ارباب درس عادت اوزر
انراک قبولینه دارب کلمدم. بو جهتن و طغه مزک وصولنده
تمام مرتبه نقصان حاصل اولمشدی **ذکر وصول حضرت مخدوم**
مولانا عبدالرحمن جامی قدس الله تعالی سره بصحبت حضرت مولانا
سعد الدین کاشغری قدس سره بعد از تحصیل علوم و ترک آمیزش
و اختلاط علماء و رسوم. مبادی حاله حضرت مخدوم بر حسب
حسنه مبتلا اولمق واقع اولمش اییش. بر کون خاطر عاظم
قبض باثر لری اندن محرف اولوب. اول سببیه مراندن
کتمشک بر قاج کون کسب فضائل کماله مشغول اولمشک اول
زمانه دک که بر کچه خاطر شریفی مفارقت صورتی و خراجت
دافع مبعور برین تجروح و مقام اولوب. داعیه بخت قدیمه

سمت تجدید بولمش اییش. واقعه زنده مولانا سعد الدین کاشغری
حضرت لری کورب. وانگردن بو کلام عبرت پایب ایستمشکه
رو دادری کیر که ناکیر تو بود. یعنی دار قدس بر باره کتور که
ترکته چارک اولمیه. مولانا حضرت لری نه بود واقعه دن حکم تاثر حاصل
اولوب. خاطر لری عظیم دغدغه دوشوب. تیز خراسان جابننه
غزیت ایشک. و مولانا سعد الدین حضرت لری شرف صحبت بقول
کیما حاصل ایله شرف اولمشک. و آرزو مانده انراک صحبتی شرفنده
مولانا جامی حضرت لری بر عظیم شوق و قوی ریوده کک ال دریش که. بو طریق
غیر از ندن بری مولانا حضرت لری یولدش اولمش اییش. انراک بوال
کور یک کما اتمه متعب و متحر اولوب. بورد مشرک خواجگان طریق
بو لری تیز آردی مولانا سعد الدین قدس سره مرکز کون مر اید جامی
جامی قبوسه. نمازدن مقدم و نماز نصکره. اصحابیله او تورب
صحبت ایله ر ایشک. و جامعک اوکی مولانا جامی حضرت لری کوز
کاشی اییش. بر باره مولانا اورادن کچر کلینجه. مولانا سعد الدین
حضرت لری بورد ر ایشک کچر بوالعجب قابلیتی وارد ر عاشق و شفته
اولمشک. بلمر که نه طریق ایله شکار ایلم. اول کون که مولانا جامی
مولانا سعد الدین حضرت لری صحبت کبیر خاکسیتکری ایر شوب. قند
و محبت کرفار و مبتلا اولمشک. مولانا حضرت لری بورد مشرور و ز شایبانی
برام ما افتاد. یعنی بو کون دامره بر شایباز و شایب. دینه اول اینه
بورد مشرک حق سبحانه و تقا بوجوان جابنک صحبتی ایله بری همون طریقی
مولانا شهاب الدین مخدوم جامی حضرت لری. مولانا سعد الدین قدس سره حضرت لری
صحبتی انچه ایندن صکره دیشک که بشوز لیدن برو خاک خراسان
دانشمندان بنینده بر عهد صاحب کمال تو بامشدی. انراک دخی مولانا

سعد الدین کاشغری یونان اور ب صابغ ایلدی مولانا عبدالرحمن کاشغری
که هر آنک مقصد دانشمند زدن ایش که مولانا عبدالرحمن الرحمن حاجی
حضرتی ترک مطالع ایدوب طریق صوفیه به متوجه اولمانجه مطالع
و تحصیل علوم رسمیه دن یکرک بر کردار و دانشمند لکن اعلی بر کار و دینی
یقین حاصل اولماش ایری مولانا حضرتی مولانا سعد الدین کاشغری علیه
بوطرقت ابتدا اشغل اند کلزده ریاضات و مجاہدات ثابته اختیار ایش
و حلقدن کمال مرتبه محرز ایش و دیانتها مکرده اوقات کجور ایش
بومرتبه دن صکره که حلقه قانمشک مصاحبتده طریق مجاور واسط کلمه
حاضر تر نیزدن کیدوب الفاظ مانوسه دن و حسن اولمش ایش
و مصاحبت مهورده تدریجاً حاطرانه کلور ایش بالاخره بر قوی کیفیت
ال درش که بی شعور جانب کعبه به موجه اولوب کوسویدر گنمشک
و محل ندر کوره ایرشد کلزده بر مقدار افاقت بولوب مته شعور و حضور
کله کلری کبی مولانا سعد الدین حضرت ترنگ غنچه صحت شریفی
و آرزوی دیدار بر انوار فرخنده آثار لری غالب اولوب غمان
غیمترین آستان سعادت اشیا لکنه موطوف و وفور یعنی کعبه
العشق اولی حرم محترم تر نیزه پیشکاه مصروف قلوب کلوب شرف
صحبت تر نه و اصل اولمشک مولانا حاجی مولانا سعد الدین حضرت تر نه
ملازمت انا سنده فصل بهارده بر قاج کون هفتیه اوبه جانبینه
گنمشک ایش مولانا سعد الدین حضرتی بر مکتوب یازوب نکره کونمشک
اول مکتوب سوادی بودر که اول حضرتی خط شریف تر نیزن نظم اولندی
بسم الله الرحمن الرحیم سلام علیکم ورحمة الله وبرکاته حتی تعالی
با خود دارد و پنجه دنگارده و توفیق ازان بودر و نور عبد الرحمن حاجی
انکه این فقیر و حقیر ضایع کردد از کوشه حاطر شریف دور نوارد

دانشیان غالب دانند نمی دانم که چه نویسم انها همه اسم
و رسمت آنچه مقصودست در عبارت نمی آید لکن آنچه غرض
میگوید که ترفیع این طایفه که میکنم از جهت احیای است و اما از
جهت تخطی که مراست دعوت و ترفیع اینان راست نمیدانم که
چه میگویم **ع** رخسار من اینی و تو در کل نوری و السلام و الحیة
الفقیر فقیر سعد کاشغری بو مکتوب مولانا حضرت تر نه و اصل
اوله و غی کبی علی الفور مراجعت ایدوب ابرق اول حضرتی
ملازمتدن مفارقت ایش حضرت محرمی مولانا عبدالرحمن
حاجی پور مشکدر که بوطرقت ابتدا اشغل اند و مکده انوار ظاهر اولدی
غیر از مولانا سعد الدین حضرت ترنگ اشارت بورد قلمی طریق ادره
شغل ایدوب اول انواری پوشیده اولنجیه و کن نفی الهم انوار
و کشف ذکر امانت ظهوره اعما دیو قدر بهیج بوندن ابو کر امانت
اولر که بر درویشیه بر کام صحبتده تا شرد جزیه ال ایدوب و بر زمان
گذردن خلاص اوله صاحب رشحات علیه الرحمة ایدر که استادم
مولانا عبدالغفور حضرتی دیر لور ایدر که مولانا حاجی حضرت تر نیزن صورت
که بوطرقت دن بعضی مسئله معلوم کشف اولور و بعضی سنه دخی محقق
قالور بونده حکمت ندر میورد دیگر که طریق ایکی در لور بری سلمه
تر بیت در که سالک نیز بولدن عالم ملکه نزول ایش سنه اول اولدی
اصلنه عودت ایلر بر دخی وجه فاضل در که نرم خواهه لیر طریق قدر
تعالی و احکم و بوطرقت سالک اولانک توجیه ذات بختدن غیر
دکله و دیده مولانا عبدالغفور حضرتی بیورر لور دیکه مولانا حاجی
حضرت ترنگ حاطر شریفی طریق جالرن ایسه کثرتده وحدت مشاهده
مانیک ایدی که اکا مشاهده تفصیل دیر لور و بیورر لور دیکه مرگاه که کند

در تبه اجالده طوتم مغلوب اولورم لکن پیرم مولانا سوادین خیرتری
اجالدهن تقصیده از متوجه اولور لرایری بواجلدهن استغراقی
جانبی غالب ایدی و سورر لردیکه سر وحدت و معنای توحید بجا
شویله غالب اولمشد که آنی کند و مدن دفع انگه قادر دکلم و بویله
بنم اصلا اختیارم یوقدر هیچ بر نشنه بوزن مقدم خاطر کلمر بوجه
کو کلمه جمیع خواطرون تقدم امشد **ذکر ملاقات حضرت مخدوم**
باشیچ کبار از صوفیسان نهایت کار خفی بود علیه که مولانا سعد
الدین کاشغری حضرت نردن ماعدا مولانا جامی حضرت نردن ملاقات اید و
کوردگری عزیز لک جمله سندن اولی خواجه محمد یار سا حضرت نردن مولانا
جامی حضرت نردن کتاب نجات الانسده یازمشد که خواجه محمد یار سا سوغی
عزیمتی ایلد لایت جامه او غایوب کچه کلزنده قیاسله فم اولور که سکر
یوزیکرمی یکی سنه سنک یا جامی اولادلی او اخرنده و یا جامی لاشری
اداینده ایدی بو فیضیک پیری محب مخلص نردن بر بلوک جماعت ایلد
خواجه حضرت نردن زیارت انک قصدی ایلد استقباله چشمک ایدی هنوز علم شب
یل تمام اولماشدی پیرم بی معلقا نردن بر نیک آموزنده ویروب خواجه
حضرت نردن حضرت نردن او کته ایلد پیر خواجه حضرت نردن دخی القات سوروب
بکار باش نبات کرمانی احسان ایلد پیر بو کون التمش ایلد که هنوز منور
طلعت نردن صفا س کوزنده و مبارک دیدار نردن لذت لغاسی کو کلمه در و کلمه
خانان خواجگانه قدس الله تعالی ارواحهم بو فیض نردن واقع اولان رابطه
اخلاص و محبت و اعتقاد و ارادت انک نظر شریفی بر کاتی ایلد و امیدم
که بور رابطه بر کاتی ایلد انک محب مخلصی زمره سنده محشور اولام بمنه و کرم
دبری دخی اول زمانک کبار مشایخ نردن مولانا سوادین خیرتری علیه الرحمه
حضرت نردن ایدی پینه مولانا حضرت نردن کتاب نجات الانسده یازمشد که

خاطره

خاطره شویله کلور که مولانا خیرالدین لورستانی خیر و جامه و المردنه
مشعلق بر سر ایدره تو مشردی و پین شویله کچک ایدم که بنی دیزلی اوزره
او توروب علی و غیر کجه مشهور آردن مواد مبارک بر مغزی ایلد
اشارت ایلد یاز لر دی و بن او قوردم انک تقسیم ایدوب تعجب کو ستر آرد
وانک اول لطف و شفقتی بو طایفه علیه به کو کلمه محبت و ارادت تخنی
اولدی اول زماندن بر و کون بکون نشود غایب بولمق اوزره ایدم
بودر که انک محبتی ایلد یریم و انک محبتی ایلد انک زمره سنده حشر اولام
اللهم اجینی مسکینا و امتنی مسکینا و احشرنی فی زمره المسکین و بری دخی
بر بان الدین ابو نصر یار سا قدس سره حضرت نردن ایدی پینه کتاب نجات الانسده
یازمشد که بر کون خواجه نصرک مجلس شریف نردن مشیخ علی الدین بن العزیز
قدس سره حضرت نردن و انک مصنفاتی انگلی و والده عظیم انک نردن نقل ایلد
میوردیلر که انک بیور لردیکه قصص جاننده رفو حات دل در و بونی دخی پیر لرد
مر کلمه قصص او کات بیلد انک رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرت نردن داعیه بن تعجب
ارتق اولور و بر ملاقات اید کهری دخی مشیخ عمر با الدین قدس سره حضرت نردن
بیور لر مش که مشیخ حضرت نردن که استغراق و استهلاک غالب ایدی و اکثر یا
تیز تیز سوایه نظر ایدر لردی بکنز که خلافتک نفس نردن مخلوق اولن ملائکه
که انک مغزی مواد انردی ملاحظه ایدر لردی و پینه مولانا حضرت نردن بیور او کجه
بر کون مشیخ حضرت نردن کو کلمه چهاریه گمشدم شهرده بر بلوک جماعت مشیخی
زیارته کلمه پیر مشیخک عادت نردن اول ایدیکه شهرده مر کلمه صور لردیکه
شهرده نه خبر وار پینه قاعده شریف لردی اوزره مر بر نردن اهل مجلسک
باشقه باشقه صور دلمر مر کسن بر در لوبور دیردی نوبت فقیر کلمه کلمه نردن
دخی صور دیلر دیدم که هیچ جرم یوق میوردیلر که یولون نه کوردک دیدم که
هیچ نشنه کوردم بیور دیلر که در ویش حضور نه وارن بو یولجه وارمق

که کرد که نه سخن در خبری اوله و نه یولده برشته کورمش اوله
انده نضکه بوبینی او قدیر بیت دلاراجی که داری دل در دیند
دو چشم از همه عالم زد بند ترجمه کند و دلدارو که بغله دکلی ای شیدا
جمله دن یوم کوزگی غیر بدین اولی پروا و بر ملاقات اندکری غنی
خواجہ شمس الدین محمد کوسوی قدس سره حضرت زید مولانا حضرت تری
بیور در ایش که خواجہ محمد حضرت تری و اعطایید بزم غریب مولانا
سعد الدین حضرت تری و مولانا شمس الدین محمد اسد حضرت تری و مولانا
جلال الدین ابوزید پورانی حضرت تری و بونردن ماعد اول عصره اول
غیر کوسوی اسد نگار و اجم انکرک مجلسه حاضر اولور آید و معارف
و لطایفه استخوان ایدر لادی مولانا شرف الدین علی زیدی علیه الرحمه
حضرت تری بزمی دخی انکرک مجلس و غلنه ترغیب ایدر لادی صاحب شحات
علیه الرحمه ایدر که بعض غیر زدن مسو عمر اولدیکه مرفقی کونکه مولانا حاجی
حضرت تری خواجہ محمد کوسوی حضرت ننگ مجلس و غلنه حاضر اولور لادی خواجہ
حضرت تری بیور در دیکه بوکون بزم مجلسه زده بر شمع شعله نذر دیر و اول
کون زبان مبارک نردن معارف و حقایق غایت جوق ظهور ایدر لادی
مولانا حاجی حضرت تری بیور در دیکه خواجہ محمد کوسوی علیه الرحمه شیخ نجمی
الدین بن کوسوی حضرت ننگ مصنفات غایت معتقد لادی و مسئله توحیدی
انکرک مذہبینه موافق تقریر ایدر لادی و بنبر او زنده علمای طاهر حضورند
علم توحیدی شویله بیان ایدر لادی که هیچ کسه انکاره قادر اولمیزی
و اسرار حقایق قرآنده و تدقیق حدیث نبویه و تحقیق کلمات مشایخه
غایت تیز فهم ایدر لادی تو جهله انکرک خاطر فیض تاثر ندر وارد اول
معانی پشماره غیر بنهاییه تا مل ایدر قادر اولمیزی انشای و غلنه انکرک
و جبر عظیم ایشوب چوق صیحه و فریاد ایدر لادی و کیفیت ننگ اثری

جمله اهل جلسه سرایت ایلرودی و خواجہ محمد حضرت تری بعض اوقات ه خلق
نفس ننگ صفات عالیله لری صورتند کور لادی بوکون دیدیر که بزم
اصحابز کاه کاه صورت انسانیتن چورا اماینه تیز انسانیته عودت
ایدر لادی بو ایکی کسسه ننگ اکوب نامن دیدیر که مرکه بزم حضور زده کلور لادی
آج کوز لویات صورتند کورینور لادی و جوق اولور دیکه صحبت ندر بر کسسه
خاطر ندن بونسه کسسه خواجہ حضرت تری انی بو جهله اظهار ایدر لادی که
خاطره صاحب ندن غیر انی کسسه طوی ندردی و بر ملاقات اندکری دخی
مولانا جلال الدین پورانی علیه الرحمه ایدر لادی مولانا حضرت تری پورانه انکرک
معارف مستر نه جوق وار ب کلمه لادی مولانا حضرت تری کتاب نجات
الانشاده یا زمشردر که بر کرده انکرک یا ندرنده نماز قردم انگری
مرتب مغلوب و مستهلک بولدیکه کویا اصلا کند و دن خبری یوغدی
قیامده طور کرم کاه صماغ الی صول الی اوزرنه و کاه صول الی صماغ
الی اوزره قوردی و بر ملاقات اندکری دخی مولانا شمس الدین
محمد اسد ایدی مولانا حاجی حضرت تری بو نکرکله جوق مصاحبت امشردر
کتاب نجات لانشده یا زمشردر که بر کرده انکرک ایلر یولجه کیه ردک
سوق کلام تقریبی ایلر دیدیر که بکار قاج کون اچکنده برام واقع اولر که
مرکز بن انی کند و بدن او همزدم و بنده او مقوله توقع دخی یوغدی
و بر سبیل اجار اشارت ایلر که بن اول اشارتدن انکرک مقام
جمعه تحقیق هم ایلیم عارف فزون بعضی دیشردر که چونکیر حق
بیمانه دلجا کند و ذاتیکه بر کسسه به تجلی امیسه اول کسسه جمیع موجودات
ذوات صفات و افعال حق تعالی ننگ ذات و صفات و افعال
اشعه سنده متماشی بولور و کند و نفس موجودات ایلر شویله مشاهده
ایدر که کویا جمیع موجودات یک مرتبه کنه و در موجودات یک

اعضای مشابه سنده در هیچ رشته موجودات بر نه فریب اول
الا اول سندی کند و به قریب اولش کور کند و ذاتی ذات حقه
و صفتی صفت حقه و فعلی فعل حقه کور اول جمله نه که عین
توحید در مستهلک اولمشد و عین توحید در استهلاک بو مشا به بی
مسکن در که اکا منسوب اولانی کند و به منسوب کوره و توحید در
انسانک بو بدن اعلام تبه سی اولم و قانم بصیرت جارا ذات مشابه سنده
منجذب اولمغله شیا بینی فرق ایدوب مکنده واجب بری بر نون آیرن
نوز عقل ذات قد یک نوزی غلبه سنده مستور اوله قدر علیه حادث بینی غیر
مرفع اولور اول جهتم که حق طام اوله و عی کعبه باطل تا آخر و پیدا اولور
و بو طایفه تک عوفده بو حالت جمع دیر لور و بر ملاقات اندک کوری دخی خواجه
فاشکندی خضر تکریر مولانا خضر تری ایله خواجه عبید الله خضر تریک بیننده
دورت کرده ملاقات واقع اولمشد یکی کرده سمرقنده ملاقات امشدر
او چینی سنده خواجه عبید الله خضر تری میرزا سلطان ابو سعید زمان سنده
اورار نهر دن خراسانه کله کلر نده ملاقات امشدر و دور و بخجده خواجه
عبید الله خضر تری میرزا سلطان ابو سعید ک التماسیله مرده کله کلر نده مولانا
جامی خضر تری دخی هراتن خواجه خضر تریک شرف صحبت نده تیشک کچون
حروه وار و بانه ملاقات امشدر در صاحب رشحات علیه الرحمه
ایدر که مولانا جامی خضر تریک مبارک خطری ایله کوروم یازمشد ایدر که
نواحی مرودده خواجه عبید الله ک خلا اجماله خضر تری بو کینه دن صورت
که مدت عمر کوز نه مقدار در جواب دیر لوریکه تخمینا الس بس در
میور دیر که بس بزم ستم سزدن اولن ایلیل زیاده زیاده اولور
دخی بود لیه که بو ملاقاتن مقدم و موخر مولانا خواجه ایله حضرت خواجه
عبید الله خضر تریک بیننده مکانات و مراسلات جوق واقع اولمشد

مولانا جامی خضر تریک خواجه عبید الله خضر تریه کمال ارادت و اخلاصی
انزک منقبت شریفه لری ایله مشحون اولان مصنفات منظومه و مشهوره اند
کافه علمه واضح و بیدار و روشن و موید در و کمال شیوه عذرا
مولفات مذکورده بی ذکره احتیاج یوقدر و مولانا جامی تک خواجه
خضر تریه خلوص و محبتی انزه یازد و قوری رفاع و مکاتیب دن
دخی معلوم در اول رفاع و مکاتیب ندر بو بر ایکی رقعده که علی وجه
الاستشهاد اول خضر تریک خط مبارک کلر نده نقل و تحریر اولکنده **رقعه**
بعده عرض نیاز مندی عرض داشت این بچاره گرفتار انکه کامی خواجم
که کسانجاها که ده از خرابی احوال خود نسبت بملازمان آستانه
اندکی اعلام کنم لکن می ترسم که از خرابی که حال این فقیر است
بموجب ملالت آن یار یا فکاکان نشود که ذکر الوحشته و خسته بهر
حال که هست از روی می شد که نظر خرابی این در مانده بکنند طریقه
ترحم که از اخلاق کرام است نسبت باین ضعیف حرمی دارند
که فتاری خود بخران نمیدانم که **بیت** سر که اید از گریان و اید
بی کشش یازد سرش را و خورد و السلام والا کرام **رقعه ثانی**
عرضه داشت انکه اشتیاق و آرزو مندی عشقه بوسی بسیار است
مر چند که با خود میگویم **مهریاع** این کار دولتت کنون تا کرار سید
لکن موای انکه خود را بران آستان بیند بسیار امیدار الطاف بی
حق سبحانه انکه این فقیر بی بال و پر به سمت و قدم را بجنس عنایت قدمی روزی
گرداند تا مر کونه که باشد از مصیقت ضیق خودی نجابت یافته موجه آستان
بوی توام شد و السلام مولانا جامی خضر تری اوج کرده سمرقنده وار مشدر
نویست اوله میرزا المعزیک زمانده وار مشرا میش علوم ظاهریه تحصیل ایچون
زاده رومی در سنده ملازمت ایدر را میش نته کم بو خصوصک اجالا تکرری

یوقاروده بخشید و او یکی نوبتده خاصه خواجہ حضرت بزرگ شرف
صحبتمند تیشک بچون وار شرایمش اول سفره عنایت بزرگ
نار بخاری کند و خط مبارک بزرگ نظر اولند و غی اوزده شکر نوبت
بتمش سینه سی بزرگ سکر نده جمعه آرتہ سی کچہ سندرہ واقع اولمش
و او چینی نوبتدینہ خواجہ عبید اللہ حضرت بزرگ ملاقات بچون سمرقند
کندوب اتفاق اول جانبہ بر زمانند و اصل اولمش کہ خواجہ عبید اللہ
حضرت بزرگ سلطان ابو سعید میرزا بزرگ او غلامی عمر شیخ میرزا یار سلطانی
احمد میرزایی بار شد بر مقدر او تری ترکستانه عنایت انشرا لیش مولانا حاجی
حضرت بزرگ خواجہ عبید اللہ حضرت بزرگ نولود ملاقات ایرود و او حج کون صحبت
اتہ کہ نضکره خواجہ حضرت بزرگ مولانا یار اصحاب اغوزہ ایر قاراب
جانبہ کونند روب کند ولری ترکستان جانبہ متوجہ اولمش و ذکر
اولنان سلاطینک باینلری توقیفه نضکره ولایت شاشه کلوب مولانا
حضرت بزرگ اصحاب اجنابی فارایدن کند و یا نرنہ دعوت انشرا
و تا شکندہ بر بچہ کونر عظیم صحبت و عالی مجلس منعقد و همیا اولمش
صاحب رشحات ایرد کہ مولانا ابو سعید او ہی علیہ الرحمہ کہ خواجہ عبید اللہ
حضرت بزرگ اصحاب بندند و ذکر شریعتی کتاب رشحاتک او چینی هنرنگ
او چینی مقصد نده کلمہ کر کرد اول صحبت نده حاضر انشرا اولمش
کیفیاتین حکایت ایلیوب بیورر لردیکه خواجہ حضرت بزرگ ایلیوب مولانا حاجی
حضرت بزرگ اکثر صحبت لری سکونہ بچودی کامی واقع اولور دیکه خواجہ حضرت بزرگ
کلمات ایر لردی بر کون مولانا حاجی حضرت بزرگ خواجہ حضرت بزرگ دیر بزرگ
بزم فتوحاتین بعضی مواضعون مشکلمنز وار در کہ مطالعه و نام ایلیوب
میسر دکلد خواجہ حضرت بزرگ ایلیوب فتوحاتی مجلسه کوردیم مولانا حاجی
حضرت بزرگ دخی ذکر اولنان مشکلاتک غایت مشکل اولانسی بولوب خواجہ

۱۲۵
حضرت بزرگه عرض ایلیوب و شیخ اکبر حضرت بزرگ عبارتین او قدیر خواجہ
حضرت بزرگ بیور دیر که بر خط کتابی قوک تا بسط مقدمه ایلم اند نضکره
خواجہ حضرت بزرگ تمهید مقدمات ایردوب چوق عجایب و غایب سوزل
سویلیوب بعد بیور دیر که شکر نده کتابه حراجهت ایلم کتاب اچوب
ملاحظه اولند و غی کچہ مقصود کمال مرتبه واضح و طاهر اولدی و مولانا
حضرت بزرگ تا شکندہ خواجہ حضرت بزرگ ملازمت نده مدت اقامت لری اون
بش کون اولوب اند نضکره خواجہ حضرت بزرگ اجازت لری ایلیوب تا شکندہ
سمرقند نوبه ایردوب قرشی یولندن خراسانه کلمش و سفر نوبور که
تاریخی مولانا حضرت بزرگ خط مبارک بزرگ نظر اولند و غی اوزده و او جهل
در که سمرقند او چینی غایت سکر نوبتیش دورت ربیع الاولی غرضی
واقع اولان دوشنبه کونی ایلیوب بر دوشنبه کونند دک دخی تحت خانوته
قریب اور دو نام موضعه ایر شکر لری و پنجشنبه کونی اورادن کوجلوب
صالی کونی اند خوده وار لری و جمعه کونی آمودن کوجلوب پنجشنبه کونی
قرینه شادمانه ایر شکر لری و محل فرورد خواجہ حضرت بزرگ ملاقات ایردوب
یکشنبه کوننده انر ترکستانه متوجہ اولوب بزی فارابه کونند دیر و
ربیع الاخر اول بشنده فارایدن شاش جانبہ توجہ واقع اولدی
یکرمی ایلیوب شاشه ایر شلوب جمادی الاولینک شکر نده کونسن
شاشدن خراسان جانبہ توجہ دوشندی و شهر نوبور ک اول بشنده
سمرقند ایر شلوب یکرمی بر بچی کونی واقع اولان دوشنبه کوننده
رحلت واقع اولدی پنجشنبه کونند دک شادمانه توقف اولندی
دوشنبه ده قرشی به ایر شلوب هلال جمادی الاخره پنجشنبه کچہ سی
قرشی ده کور لری مولانا حاجی حضرت بزرگ بیورر لردیکه خواجہ عبید اللہ
حضرت بزرگ خواطری تیز باشه جعفر لردی یعنی کولگری تیز اصلاح ایردوب

طالبی حاضره قید من نیز قور تر رادی اگر برشته خاطر بار کهرینه
نقیلا کله قوت قاهره ایله انی دفع ایبرادی بو بو طایفک کلامنی اول صلاسه
که خواجه خضر تری بوردی بیج کسه دن اشده مشرد صاحب ریشیت
علمه ارجه ایدر که بعضی مخدین شویله استماع اولدو کیه خواجه عبید الله
خضر تری چوق طالب لری مولانا جامی خضر نرنگ خدر مکره کوندر ب
سفر اولدو چوق کسه انرک صحبتته تخریص ایدر لری ایتمیش ماینه
صاحب رشحات بوردی دیکه دفعه اولی ده راقم خروف ماورالنهزه
کله کده ساحل چچونه ایر شد کم کچه دو شده کورد که خواجه عبید الله
خضر تری ظاهر اولدی و بوردی و بوردی که بو عجبدر که خاسانده دریای نوز
موج اور کمن خلق بر چرخ اویار مقدر اوتری ماورالنهزه کلور ل
چونکه قرشی به واروب خواجه عبید الله خضر نرنگ شرف ماورالنهزه
مشرف اولدم با بکون اول اشاده بوردی و بوردی که مشایخ مراندن کور مشرف
دید که مولانا عبد الرحمن جامی بی و مولانا مجیر روحی بی کور مشرف بوردی
مر کجه خاسانده مولانا عبد الرحمن جامی کور مشرف اوله اگاهونک بوردی
کله حاجت دارد اند فخره بوردی و بوردی که ایتمیش مولانا جامی خضر تری
حریطو تر لری ایتمیش و مولانا محمد مرید طو تر ایتمیش و بوردی بوردی
سر خلقه خواجه جان خواجه عبد الحان عجز و انی قوس ایتمیش خضر تری
بوردی لری ایتمیش که شیک قوس قیه یارک قوس آج خلوت قوس قیه
صحت قوس آج دینه صاحب رشحات علمه ارجه ایدر که استادم
مولانا رضی الدین عبد الغفور علمه ارجه حاشیه رشحات کله سنده بوردی
مولانا جامی خضر تری کسبه تکفین ذکر اترادی با حضور که مولانا سعد
الدین قوس سره خضر نرنگن مجاز و جانب غیبدر ما ذون ایدر و بوردی
که بو طالب صادق ظاهر اولدی خفیه انی بو طریقدر اگاه ایدر

۱۲۶
بونک سیمی کمال لطافتی ایدی بیورر لری دیکه شیک بار نه تحمل ایدر مرم
لکن آخر حالده ارباب طلبه طالب ایدر بیورر لری دیکه دریغا طالب بولم
طالب چوق اما کند و خالی طالبیدر دینه صاحب رشحات ایدر که و الدم علمه
الرحمه مولانا جامی خضر تری چوق ملازمت ایدرادی و انرک اشارت
شرف لری ایله بو طایفه نک شغل باطنی لری ایدر مشرف اولمشردی حکایت
ایدر لری دیکه سکر یوز التمش سندی ذی ایچ سنده امام علی رضی خضر تری
رضی الله تعالی عنه مشرف مقدسه واقعه کورد کم روضه شریفه لری
طشهره جدم و بنم قار شده بر غریز نورانی بیدا اولدی کال سبت عظمت
پاک یومش بر آله کیشلر و تحقیقه صا رشکرا و کلر نه وارد دم سلام
دیدم و تمام مرتبه نیاز مندک کور ستر دم سلام الوب التفات
ایدوب بیورر دیکه بو شهره قین کله ک دیدر که ایکی اوج کون اولدی
بیورر دیکه قنده قونک دیدر که فلان یرده دیدر که و اراجال و اتفاق
کتور بزم فخر لری که سنک ایچون اعلا یار حاضر ایتمیش بند خنی تواضع نوزند
دیدر که فقیر سنی بزم بیورر دیکه بگا سعد الدین کاشغری دیر لری تیز اول
کندو کی بزم فخر لری ایدر دیوب روان اولدی بو حالته دیاندم
صبح اولدی و غیبه متمد خلقته بو شهره سعد الدین کاشغری اولدی بیج
بر غریز دارمیدر دیو صور دم دیدر که شیخ سعد الدین مشرفی اولدی بر
زاید کسته وارد که بر بلوک طایفه نک شیخ و مقصد اسیدر اما کاشغری
دکله وارد دم اول کسبه بی کورد کم واقعه کورد کم کسه دکل ایدر
چونکه اول کسنگ یا نندن طشهره جدم هر یرن کلور قافله به راست
کلوب قافله آراسنده بر قاج آشا بولدم انرره ملاقات ایدوب
مشایخ سری جوان استفسار دن صکره معلوم اولد که مولانا سعد
الدین کاشغری خضر تری مریده مقصد ای خلق ایتمیش و اول اشاده دنیا

رحلت ایشک بر قاج زمانه نضکره مری به کلام مولانا سعد الدین
قدس سره حضرت تکرنگ خازنده مولانا حاجی حضرت نرنه طاقات اتمم و خلوت
اول واقعه بی انزه عرض ایلدم بیورد و دیگرکه بونگ تقیر نرنه سنگ خاطر که
نه کلوی دیدم که بنم خاطر که کن تقیر بود که بن مرانده وفات ایدوب
بنی انرک حرار شریعی یا نرنه که انرک حضرت نرنه در دفن ایلدی بیورد و دیگرکه
بچون بود جمله تقیر انرس که انرک سین کندی و لک مقام حقیقت نرنه
عبارت اولن منزل معنوی نرنه ولایت ایشک اوله بود واقعه بی بود جمله
تقیر ایشک یکر که مولانا حضرت نرنه بو تقیری بیورد و قری کبی بن تمام مرتبه
نیازده دیدم که حال انرک نقل ایشک اوله و انرک قایم مقام نرنه اگر بو تقیر
اشارت بیورد بیورنده کوزی ارشاد ایدر سکوز نهایت درجه دین
نوار تقدیر مولانا حضرت نرنه عادت نرنه لری اوزده که لری مرتبه
ارشاد و شیخ خندان بعید کوسر دیل کمن اول اشاده کتات ط تقیله
بر شعله اشارت بیورد و دیگر صاحب ریشات علمه ایدر که بو تقیر سنه
طقوز یوز دورت شعبان مبارک کنده مولانا سعد الدین قدس سره کتات
حضرت تکرنگ بیوک ادغلری خواجه کلان حضرت نرنه کویک اولن واقع اوله
و الرعله ایدر حضرت نرنه دیل ایدر که واقعه بی که بن فرق بیرون مقدم کور مشرم
تقیری شمدی واقع اوله **ذکر توجیه حضرت مخدوم سفر مبارک حجاز و بیان**
و ایچ که در ان سفر دست داده بودجه اختصار ایجاز مولانا حضرت نرنه
سکر یوز تیش می ربیع الاول و لامی و اسطنه سفر مبارک حجازه توجیه ایشک
و وارب کلمه لری تایچی روه تقیسه بو فصدیک آغونه خاطر نرنه نقل
اولد و تیخ اوزده ذکر اولنسه که کور و قنالم اول راه مبارک ایسان احضار
مشغول اولمشک خراسان اعیان نرنه بیوک طایفه اول غریبک فنی ایسی
ایلیوب دیشک که مر کون نرنه ادنی اتفاق کور ایدر فقر انک نرنه حاصم اولور

در هم که نرنه کمن همشکر ایدر سلاطین جابنندن بر سیاده و حج ایشک ایلدی
بر ایدر مولانا حضرت نرنه لطیفه طریقه بود مشرکه پیاده حج ایدر ایدر اولور
مجالم قلمدی شد نکر بر کرده سوار حج ایشک استرم چونکه مرانده متوجه
اولمشک نیسا بوره و بسزوار و بسطام و دامن و سیمان و قزوین
و بعد ان کجوب میدان حاکمی شاه منوچهر نام کسند مولانا حضرت نرنه
کمال مرتبه اخلاص و محبت اظهار ایلوب اون کون مولانا حضرت نرنه جمله
قافله خلق ایدر همان ایدر نیوب پیادش به ضیافت ایشک و مولانا
حضرت نرنه کندی بر ایدر نرنه خیل کسه تو شوب قافله لری کردستان
سلامت کورب هر حد بغداده ایرشد مشرکه مولانا حضرت نرنه ماه جمادی
الآخره تک اولنده بغداده نزول بیورد مشرکه بر قاج کوز نضکره امیرالمؤمنین
امام حسین رضی الله تعالی عنه حضرت تکرنگ روضه مقدسه لری زیارتی نیستینه
بغدادن حله بی متوجه اولمشک که بلا یه ایرشد کورنده بو غنی نظم ایشک
غزل که دم ز دیدد پای سوی شهید حسین است این نرنه عشاق فرخنده
خدایم در قدش سرم کور نرنه پای حاکم بگذر در سرم از فرق فرق
کعبه کور روضه او میکند طواف رگب کجیح این تو دفون این این
از قاف تا بقاف پراست از کرامتش آن به که جیله جوی کند ترک شد دین
از که بر عذار بود جود مشکبار از موی مستعار چه حاجت که زین
جای کورای در که او باش تا شود با راحت وصال بعدل عذاب بین
بی ران ز دیده اشک در مذهب کیم با شد قضای حاجت سائل ادای دین
اند نضکره بغداده کلمت و غایب امور دوز اول ایام عبرت فرجامه ظهوره
کلن و واقف بد کیشک غلبه و از دعای و مولانا حضرت تکرنگ مؤلفا تندن
سلسله از بیک بعضی بیاتنه ایدر اصراری و بو قصه تک علی وجه الاجاز اصلی
بود که قصه جابدن تقیر نام بر سواد خوان که پنجه بیلر مولانا حضرت تکرنگ

که بلایه داروب انده ساواتن کبیرله اند نضکره بجاوله انکه مستحق
 اوله بو حال تک ظهور ندر نضکره نذکور نعمت حیدری که سلسله الذهب
 ایساته بعض ایات نامعقول الحاقه جرات و خشنونت و تعصب
 اقران و امثالین زیاده کتباخانه حرکت اتمشیدی اوله کله کتورب
 انواع عتاب اند کله نضکره عمل ناصوابی مقابله سنده حکام جانبدان
 قدر سیاسته مظهر و تغز و تشمیرده دخی سیر اعوان و انصاره
 محتر اولوب سامان اول مجلسه تحته کلاه کیدروب و ترس اشکه
 بنزرب جمیع معلقاتی اولی روافضه بنابر بغدادی طولا شدر مشر
 و اهل بغدادون بووقایک صدور ندر نضکره مولانا حضرتی بوغلی
 بیور مشر در **عزل** بکشای ساقیایب شرط بر سوبی
 در خاطر کم ورت بغدادیا بشوی ماهر میب نه از قح می که میگیس
 زانبای این دیار نیز بکفتی از ناکسان دفا و حوت طمع مداد
 از طبع دیوفاصیت آدمی نجوی در راه عشق زهد و سلامت میخیزند
 خوش آنکه با جفا و ملامت گرفت عاشق که نقب زدن نهانجا
 دارد فراغتی ز نغیر سگان کوی بی زکیت بی صفتی وصف عاشق
 این شیوه کم طلب ز ایران رنگ با جامی مقام راست روان نیست این
 بر خیز تا نیم بجاک حجاز روی نثر و بغداده مدت اقامت ستری
 زورت آئی اولمش اول فرح فالک عید رمضان نضکره حجازه
 عنیت ایروب مدینه بعبیر صمد الله تعالی علیه وسلم جانینه متوجه
 اولوب اول حضرتک نغنده بر ترکیب نظم اتمشدر مطلق بود که
بیت محل رحلت بیندای ساربان کز شوق یار
 می کشد مردم برویم قطری خون قطار نثر و آخرت اوله قبله عزت
 و شرف اولن حرم محترم نغند ایر شمشدر و اول مقام مبارک و منزل

مبتکره بوغلی بویشدر که **عزل** قد بر اتمشدر مولای انجوا جلی
 که مشاهد شازان مشدم انوار جلی رویش آن مظهر صافیت که صورت
 اشکارات درو عکس جمال ازلی بجای آن دارد اگر کور شود معتزلی
 زنده عشق بر دست و میبرد سر کز لایزال بود این زنده کی لم یزلی
 در جهان نیست متاعی که نذارد بکس خاصه عشق بود منقبت بی بسط
 دعوی عشق و تولا کن ای سیرت تو بغض ارباب دل از بی خود و غلی
 مشک بر جابه زدن مو نذار دجنه چون تو در جابه گرفتار بکنند بغلی
 چون ترا چاشنی شهید محبت بر سید از نشه کلچر حاصل از لباس عسل
 جامی از قافله سالاره عشق ترا که بر سنده که آن کیت علی کوی علی
 نثر و حضرت امیر که کم الله تعالی وجهه رضی الله تعالی عنده مشهد مقدس در قدس نور
 زیارت آنکه نضکره اول حضرتک منقبتده بر خواصیده نظم اتمشدر
 که مطلع بود در **نظم** اصحیح زیار الک یا شیخه البغف
 بکسر نثار قد تو نقد جان کبف و سید شرف الدین محمد نقیب که
 اول زمانه اول دیار ک سیدالساوا و نقیب انقباسی ایدی اولاد
 و احفاد و سیراکار و احفاد ایله مولانا حضرت نثره استقبال ایروب
 شرایط تعظیم و توقیر ببنی ادا ایروب اوج کون اوج کبیر عالی ضیا شکر
 ایروب و کوی کبیر نثره ایشدر چونکه ماه ذی القعدة یکی اولمش مولانا حضرتی
 اهل قافله ایله با دیبه قوم با صوب مدینه بیجا میره توجه اتمشدر بولورده حضرتک
 اکثر معجزاتی مشتمل بر قصیده و نثر در و اول قصیده تک ادکی مطلع بود در **نظم**
 بانگ رحیل از قافله خجرات خیرای ساربان ماز ختم نبر بر امله آنک رحلت کن روان
 و قصیده مذکوره تک بر مطلع دخی بود **بیت** یارب مدینه است این صم کز فاشک از بوی
 یا ساخت باغ ارم یا عرضه روضه کعبان نثر و یکوی یکی کوز نضکره مدینه
 منوره به ایریشوب شرایط زیارت روضه مطهره حضرت رسالت

چشم از تو در پیش نمازینا شد

آستان سعادت آشیانی و ایسی نیکوکاران ایدینوب و اول سعادت
آزاده دخی خدمت والا نیکوکاران و اولش ایش بر کون بعض اغراض
نفسانیه واسطه سید مولانا حضرت نیک خرامندین بویه حکمت شکر و انجمنه
کند که زیاده اولش و زبور فتح غلظت طبیعی و کثافت جلیه می تقاضا سینه
مولانا حضرت نیک خدمت و ملازمتی ترک ایدوب و ابطه جنسیت حسب اینه
بر بلوک روانی اختلاط ایدوب و انزک سر نکرده اقامت اختیار
ایش مولانا حضرت نیک کتاب سلسله الذهبیک دفتر اوله قاضی عضد
علیه الرحمه نیک بعض کتبند نقل اکثر خلق عالم کند و موموم و تحلیله
عبادت ایدر لودی ایدر لودی تمثیلک اول و آخری علی ایلوب
وسلسله ده علی موموم حقنه اول جماعت حاصل عقیده سنی با موموم و
بر قاج بی بی ایدوب انزله کو سرتوب و اور و افندن بوی دخی کمال
تعبیر نه بناء بوقصه یه تاکیه و مقدمات فنییه تمهید و تشبیه امکان
اوتوی اول ابیات بر قاج بیت دخی الحاق ایدوب جمال و دافض
اطراف و جواندن قافله خلقه زمر و اشارت و ایما و کنایت اینکه
فلسفه آئین سوزر آئین با شیب عاقبت کار بوکا منجر اولش که بغداد
مدرسه زندن بر و اسع مدرسه ده عالی مجلس ترتیب ایلوب مولانا
حضرتی ایدوب دخی و شافی قاضی بی بی وید زنده قرار ایلوب
و بغداد پادشاهی حسن بیگ برادر زاده سی مقصود بیگ و خاتونک
برادر زاده سی خلیل بیگ که مذکور حسن بیگ پادشاه جابندن حاکم
بغداد ایشلر تراکه بگردن مولانا حضرت نیک مقابله سنده طوب
و بغداد ک خاص و عامی اول مدرسه نیک در و بامنده کمال از و حام
اودره جمع اولش ایش اول شانده کتاب سلسله الذهبی مجلس
کتور مشلر و اول حکایتک مضمونی سابق و لاحق قرینه سیده چونکه ایل

مجلس ملاحظه ایشلر مولانا حضرتی لطیفه طریقه سوره شکر که
سلسله الذهبیه حضرت امیر و اولاد بزرگوار لری رضوان الله
علیهم اجمعین مدح ایدر که خراسان سنیلندن شاید که بی نفعه
نسبت ایدر لودی قور قاردم بلمزم که بغداد ده روانی تحاسنه
متلا اولاجق ایشم و اول مجلس بوجکایتک مضمونه کما بنی مطوع
اولی حق حیرت بر ماغی ایدوب جمله سی متفق الکلمه دیشلر که بامنده
مدح کلمه امیر حضرتی بویه کوزل مدح ایشلر و منقبت شریفکرده
بو مبالغه ای ایما مشر و انه نضکره قاضی القضاة خفی و شافی و سائر
مجلسه حاضر اولن اعیان و اکابر جمله بوقصه نیک صحنه بر مضمون ایشلر
بوحربه نضکره حضور قضاة و اعیانده مولانا حضرتی سر حلقه روانی
اولن نعمت حیدری نام شخصه صور مشر که سن بزم اید شریعت ایلدی
سوی شورش یا طریقت ایلدی دیشلر که ایکیسی اید دخی مولانا حضرتی
بیور مشر که اول شریعت امریه وار بیگی که مدت بیگره در قاش سن
خدمتوندن زایدنی آلد مولانا بوسوزی بیور و قری کچه ایلر و اول
بر بلوک سنیلر که مولانا حضرتی سوادار لک و جمیله اول مجلسه حاضر
اولش ایشلر جمله صبر اشوب نعمت حیدری به صابر مشر و مقوم
کلنجیه دک بیخنگ نصفی بجا غده عصا و زنده قطع ایشلر و نصف
آخری دخی مقاضله کیشلر از بوزرک بیفرون نام فرقد نضکره مولانا
حضرتی رافضی زبوری کند و طریقتی حسب اینه الزام قصد ایدوب
بیور مشر که چونکه طریقته سنگ اکسنگ طوتندی بر بوجب طریقت
مردود ایل طریق اولدک و کسوت فقر اسکا حرام اولدک امری الفروقه
کند و کی بر طریقت نظر نه ایر شد رنگ کرسن تا که سنگ حقله فاجحه
و تکبیر ایلیمه کند و طریقتی قاعده سی اوزره اکابر مدت کر که ایدر

پيامی صلی الله تعالی علیه وسلم **یرینه** کتور د که نضکره مکه مبارکه به متوجه اولو
اول کوندر نضکره **اول** ذی الحجّه ده مقصده ایرشمش مدت اقامتدی
حرم شرفده اول بش کون واقع اولمش **مناسک** حجی شریفه و ادابی
بالتمام ادا و اتمام نضکره **بینه** مدینه منوره به متوجه اولمش **حضرت**
رسالت نباه صلی الله علیه وسلم زیارتنه توجبه اناسنده **بوغری** پورشمش **نظم**
بکعبه رفتم و انجا سوای کوی تو کردم **جال** کعبه تا شبیا دوروی تو کردم
شعار کعبه چو دیدم سیاه دست **تسنا** دراز جانب شو سیاه سوی تو کردم
چو حلقه در کعبه بیه نیاز گزستم **دعا** حلقه کعبه سوی مشکبوی تو کردم
نهاد خلق حرم سوی کعبه روی اراد **من** از میان همه روی دل بسوی تو کردم
مرا بهیج مقام نبود غیر تو **کاسی** طواف سعی که کردم بخت بجوی تو کردم
بموقف عرفات استاده خلق دعا خوان **من** از دعای خود بسته گفت کوی تو کردم
فنا ده اهل من در پی منا و مناسک **چو** جامی از منم فارغ من آرزوی تو کردم
نثر روضه منوره ملازمتدن صکره شام جانینه توجبه ایوب **توق** شش
شامده اقامت ایلمش **قاضی** محمد حیرزی که افضی قضایه و یارشام و انجمنان
افاضل ایام ایلمش **و** حدیث شریفه سنه عالیروی و ایلمش **مولانا** حضرت
انکه صحت ایوب **و** انرون حدیث استماع ایوب سنه اضر ایلمش
مولانا حضرتی شام شرفده **مقیم** اولدجه **قاضی** مذکور و ظراف خدمت
وام ضیا قنبره که کی قیام کوشه **مشکر** اند نضکره صلبه متوجه اولوب
چونکه صلبه ایرشمش **اول** دیارک اشرف و ساو آدایمه و قضاتی انواع
تخت دیدار ایله خدمتکر ایلمش **اول** ایامه بادشاه مالک روم اوج
سلطنتک شاهبازی **م** حوم سلطان محمد غادی حضرتی مولانا حضرتک
جانب مجازه توجهن ایرشروب **کنند** و خواصندن بعضی کسبه سابقا
مولانا حضرتک ملازمتی بوقت ایرن **خواج** عطاء الله که مان نام کمنه

مرا فتنی ایله مولانا به کوندر **ب** و بش بیکی التون نقد خرچتی کوندر **ب**
دختریک فلوری دخی دعه در ایوب **ب** یورشکر که لطف ایوب **ب**
بر قاج کون قدوم سمرت لر و طری ایله ملکیت رومی شرف ایلمش **صاحب**
ایر که جمله اتفاقات حسنه دن ایریکه **مولانا** حضرتی بادشاه مالک
رومک رسولی کلکدن بر قاج کون مقدم الهام الی حبیبه و مشفق **صاحب**
متوجه اولمش **ایش** چونکه ذکر اولمان قاصدر دمشق ایرشور **مولانا**
کشمش بولمش **سلف** حکمش **مولانا** حضرتی منور صلبه ایرشکر **بادشاه**
رومک شاه **مولانا** طلبچون رسول کلکدی **اشد** لشم **مولانا** حضرتی
عباد اول قاصدر صلبه کلوب **بر** بادشاه عظیم الشانک سوزنه علوم الطاعت
لازم کلک دیوبنی توقف صلبه **تبریز** جانینه متوجه اولمش **چونکه** کوشش
اول زمانه عساکر حضرت مازرومله آذربایجان لشکرک **ب** بنینه
حرب و قتال اولعین **یولدره** انقلاب و اضطراب **و** ایریش **ب**
ایمان تر لکه دن محمد بک نام کمنه که اول حوالک حاکم ایلمش **و** اوزن
حسن ایله قربت قریب لری **و** ایریش **مولانا** حضرتک کمال اخلاص اعتقاد
اولدغی جهتن **قافله** لره کند و اقربا و اتباعندن اوج یوز مقداری **ب**
فوتب **مولانا** حضرتک قافله لری ایله کردستانک خطرناک موضعلرندن
سلامتک کچور **ب** ولایت تبریزه ایرشد **مشکر** قاضی حسن و مولانا
ابوبکر طهرانی و دورش قاسم شفا اول که حسن **بادشاه** یک اعظم صدور
واقرب **نرماسی** ایلمش **اول** دیارک امر او اشرف کبر اسیده **مولانا** حضرتک
استقبال ایوب **انوار** تام و اکرام **لا** کلامه **مولانا** حضرتک **ب** جمیع
ملاقات و خدائی ایله کتور **ب** خوب منزلده **فوندر** مشکر **و** اول ایمان
واسطه سیده حسن **بادشاه** دخی ملاقات ایلمش **حسن** یک حضرتی دخی
غایت اکرام و اقرام **اند** کدر نضکره **مولانا** حضرتک **بادشاه** بانه تحفه ل

دینی نهایت پرید که این را ایدوب مولانا حضرت نیک بمقدار کند و دستگیر
اوله این حدیث را مولانا حضرت نیک و اوله مستقری ملاقاتن بهمانه
ایدوب خراسان متوجه او لشکر چونکه مرانه ایرد سلطان حسین
میرزا مرده ایش مولانا حضرت نیک مقدم شریفی خبری کند و راه وصل
او بحتی خاص معتقدان بعضی ایله و فورا خلاص و نیازی نماند که
لایق تحفه و فاخره پرید که کونور مشرک کونور دکوری مکتوبی بوبیت ایله
ابتدا **مشرک نظام** ایله بمقدم الشرف خانه قرح القلوب و نزله الارواح
و اول حاله امیر نظام الدین علی شیر حضرت نیک دخی مکتوب کونور ب اول
رقعه شیغه ده بور با بی لطف مزج ایله **بابی انصاف** پرید ای فلک مینا فام
تا زین و دکرام خوبتر کرد حشرام ما خورشید جهان تاب نواز جانب صبح
یا ماه جهان گرد من از جانب شام صاحب رشحات عله الرحمه ایدر که
مولانا جامی قدس امره حضرت نیک خط مشرفه کور مشرک که برکت تک
ظهرنده یاز مشرک دار السلطنه مرات حجت علی الآفات دن سفر حجازک
ابتدای سکر یوز تیش بری ربع الادلنگ او الی سنده واقع اولوب
اداسط جاذی الاخره ده بعد اوه ایرشکری منتصف شوالده و جلده
کنار نه فونوب یکرمینچی کوننده اورادن قافلده روان او که غوغه فی القعد
ده بنج حضرت امیر دن کرم الله وجهه درضی الله عنه بیابانه کیر لری ایک
یکرمی ایکنچی دباخو و یکرمی او بچی کونی مدینه الرسول صلی الله علیه وسلم نزول
میسر اولده ذوالحجه تک النبی کونی مکه مکرمه ایرشکری اول بشیخه جانب
شاه ارتحال واقع اولری یکرمی بشنده مدینه منوره ایرشکری یکرمی بچی
ده کوجلدی اداسط عشره اخیر مرده دمشق نزول واقع اولده بیع الاولک
دور دخی کونی جمعه نازندن صکره محروسه دمشق خراسان مراجعت
اولری اول ایکنچی کوننده حلبه ایرشکری ربع الثانی تک یدرین کونی

دو شبته کونی بلده حلب دن قلعه بیره جک جانینه روانه اولوق جاذی
الاولنگ یکرمی دور دخی کوننده تبریزه ایرشکری جاذی الاخره تک
النبی کونی خراسان جانینه توجه واقع اولری رجب آبی دارین ریدن
بر منزل اول کور لری شجانبک اون سکر بچی جمعه کونی سکر یوز تیش
سکر سنه ایبری مرانه نزول واقع اولری **من انقاس الشریفه المسموعه**
قرس الله تعالی بونور کرمی رشحه تک شمننده ذکر اولسه کر که رشحه بر کون
بر تقریب ایله بیوردیلر که اصالت اهل تحقیق قاتنه اول دکدر که
کشیک آبا و اجدادی امر او ذره اجتنان اوله یا ظلمه و فسقه
سکننده منسک و منتظم اوله بلکه اصالت بر حسن جوهر دن عبارتد که
ان تک ذاتنه اولور فطرت سلیمه و سرشت پاک کبی اول سنه یی
که خلق افراد ان سینه اصالت صنور لر عین بداصل لکر رشحه برفش
اولن آدم خلق عین صایق استدر که اول کند و ذاتنه موجود
اولن یرام لقری صایغه باشک زبیر اول عمید انک فتمنه اقر بر
رشحه بیور لر دیکه دو کل کورده و د بخیره شفقت و رحمت ایک
کوک و لقری ایودن و یرام دن در بیع انک کر که موجودی و خالق
کم اید و کنه نظر انک کر که احسان انک استیجک جنید و شبلی بی
احسان انک لازم دکدر بهیج عالی ممت و پرینز کار اولن کسنه
دبخی لک ایله کسنگ قابوسنه کلور می دیک اولر اول لباس مجهول
و خرقة ایکنده اولن بر صاحب کرامت اولدوغی نزن معلومدر اکثر
حق سبحانه و تعالانک و لیلری کند و حال لری کز لکدن اوتری بی سسر
و با صورتنه کور لر **رشحه** بر کون بر کسه دن صور دیلر که نه اشده سن
دیدیکه حضورم وار ایاغی عاقبت دامننه چکوب فراغت کوشه سنده
اوتر مشم بیور دیلر که حضور و عاقبت اول دکدر ایانکل بر بیره صد

بوردید که بر کون خواجه شمس الدین محمد کوسوی قدس سره حضرت بزرگ مجلس
و عفته اید که خواجه حضرت زری بنزاد سنده بوردید که بر مدت ایستاده
شرک فشارش قهر جمع بوی و کاف حفته واقهر و فشارش بر وجه اوله
که که که صاحب جانبی صوله و حصول جانبی صافه کلور دیدگری سوز غایت مشکل
کلوروی نیز اشتهای بوق بو حالت عین تقدیر بر لاجرم بو معانی اینیا
و اولیا حفته بلکه صاحب مؤمن حفته تصور بجه ممکنه دیدیدیم تاگاه خاطر
بو کلور که صاغی صوله و حصول صاغه کتور کردن عرض اوله که جهانی بی
روحانی بی التوب در روحانی بی جهانی بی کتورده خواجه حضرت بزرگ
بو تو جهی اجاز او زره آید بر کون مولانا حاجی حضرت بزرگ بو سوزک
معنای نبرد بوی سوال اوله قدره بوردید که صوفیه قدرت ار و اهم بر زخه
قبر دیور بر رخ ایسه عالم روحانی ایله جهانی بنینده واسطه اوله اتمه دن
عبارت بر پس روحانی جهانی بی التور دیدید کلرنگ معانی اوله که صورت
میاله ایله روحی مصور دیدر یعنی اکام و کیفون عبارت اوله حق قدر بر
صورت پیدا اولور انده نضکره جهانی دخی روحانی ایبر لور بورداده
جهنم ادا حیطه قدره کاین اولن دکدر بر زرار روح مجرد انی بالتمام
بر تمش بلکه اوله که طار و وجه بو جسم کشفه تعلق اتدوکی حیثیت
نجاز جهانی دیدر بو جسم کشفون مفاد قدره نضکره انقطاعه اکا
غایت لطیف بر آخر متعلق پیدا اولور اول متعلق اعتباریله کار و جان
دیدر بو سوزک بر وجهی دخی بودر که بو عالم صفات روحانی مخفی و مستتر
صفات جهانی ده و صفات جهانی ظاهریله در لاجرم افراد
انسان هر فردده عالم کون و فادده صفات انسانی ظاهر
و صفات بسی و شوی مخفی در چون دیشدر که جمیع معانی اول
عالمه مصور اوله که که بر وجهی که هر جگه انزه سعیت صفت کردن

که لو صفت اوله اول کمنه اول سبع صور تنزه ظاهر اوله لاجحه
پس لازم کلور که روحانی اولن صفت معنویکه مستتر در جهانی اوله
و بو عالمه انساندن ظاهر اولن صفت جهانی روحانی اوله بو ایکنی
دیدید ارباب سعادت کوره تعزیر اولمز **رشمه** بر کون بر غیر مجلس
شرف نظرند تا نکردن بو حدیث شرفی صور دیدید که رسول صلی الله علیه و سلم
بوردید **رشمه** بو جبر بن آدم فی نفقته کلها الا شیا و وضعها فی الماء و الطین
آدم او علی جمیع نفقاته اخرتده ثواب اجر لولور مکر اول نفقه ده
بو لور که انی صویله طبرانه صرف ایلیه لاجرم بو حدیثه بنا لازم کلور که
مساجد و مدارس و باطات و بونرک امثال سنه لر بنا اید بزرگ اخرتده
اجر و ثوابی اولیه مولانا حضرت زری بوردید که بنم بو حدیثه بر غیر معنی
حاطره کلور مراد آب و کلون عالم اجساد معنای مقصود اوله که
آدم او علی هر نفقه که انفاق ابر اجر بولور مکر اول نفقه که منفک است
و نیتی انده عالمدن متجاوز اولیه محضاً خط جهانی و انک فواید و لوازمی
ایچون اوله **رشمه** بوردید که بر کمنه علوم اولین و آفرینی تخصیص
ایلمش اوله نفس اخیره اول علم اکا دستگیر لک اتمیوب جمله معلوم
بوج مدر که سندن محو اوله که کدر مکر حضور و اکا ملک سن حاصل
ایلیه که نفس اخیره دستگیر اوله لاجق همان بودر بیکتک غنیمت در
بر قاج کون بر بو جا قدره التور بر مقدار ریاضتیک اختیار ایلیوب
بر ملک حاصل ایلمک که که که حاطر نفی و اثبات مزاجه سندن خلاص اوله
رشمه بوردید که خواجه کون قدس الله تعالی ار و اهم طریقده بر کمنه
کور مشم که آنده بر مقدار چاشتی و قبول اوله ماش اوله بو طایفه نک
بدایتی سیر مشایخک نهایتی در لمر کی کم بو نر قبول ایلیه لر نادر واقع اولور
که اندن ال جکوب آتی ترک ایلیه لر هر نه قدر احکام نفس و هو علیه سنه

بنای دانه دن کناره دو شرسه آنی میان چکر **سجده** میور را دیکه طلق
بعضی کند و له کیفیت و خوشلق حاصل اوله دیو **خمر و ننگ** کی عجب
نسته لریر له بر گشته شراب ایچه دانه اسلام دن جوتب دیو و یا خود
برجی جانور اولور **خون** قالیسنگ خلق اندن مضطرب اولور له اول گسسته
که ننگ میه خودیا خود در صغرا اولور که شوقن اظهار ایدوب یک یکدن
غیری نسته بلز و نونک کی حاله حضور و کیفیت آدوشدر در **سج**
هشمار لگدن اعلا کیفیت اولمز که کشی کند و حالدن اگاه اوله
بر گشته که حضور و کیفیت بو مقوله نسته لادن پیدا ایلیه اول کیفیت انک
صقانه و صورتنه لائق کیفیت **سجده** و هم بو عالمه انک اثری دخی یوزن و
صقانه ظاهر در **سجده** ایو ادملر بو مقوله نسته له مبتلا اولمشدر **سجده**
میور را دیکه پر لک ننگ افر تیر **سجده** ننگ مر و جمله کور لر بر میرکت
زمانه انک اثری بشره لیده ظام اولور **سجده** بر کون بر بار دستاخ
گسسته زهد و تقویدن دم اور ردی **سجده** مولانا خضر ترنگ مجلس شریف
کشمش ایلی **سجده** طعام کور دیر اتفاق ننگدن حاضر دکلی او **سجده**
خادمه دیدیکه ننگدن کورک **سجده** نان ننگ ایله ابتدا ایلم خواهر **سجده**
لطیفه طریقیه بو دیدیکه **سجده** نان ننگ دارد یعنی انکله طوز و از در
اند نضکره طعام ننگ مشغول اولدیله اول اشاده نینه اول حریف
بر گسسته کور دیکه **سجده** انکلی بر ایلیه او اثری اول گسسته به تعرض ایروب
انکلی بر ایلیه او اتمق مکر و هر دیدی **سجده** مولانا خضر تری میور دیدیکه **سجده**
یوکن اهل سفره ننگ الینه و اغنه باقی انکلی بر ایلیه گسگدن دخی زیاده
مکر و هر **سجده** اول حرف ساکت اولدی **سجده** بز زمانه نضکره نینه سو یکنه **سجده**
دیدیکه یک یوکن سوز سو یکنم سندر **سجده** مولانا خضر تری میور دیدیله
که جوق سو یکنم مکر و هر **سجده** ایوق افر جمله دک سو یلی **سجده** بر کون

بر گسسته لردن التماس ایلیک **سجده** بکار نسته تعلیم ایلیک که بقیه عمر مرده اگا مشغول
اولم **سجده** میور دیدیکه بر گسسته **سجده** مولانا سحر لردن کاشغری قوس سر خمر تران
بعینه بو التماس ایلیش **سجده** انک مبارک اللرضی صلاحه می اوزده قویب قلب
صنوبری یه اشارت ایلیوب **سجده** میور مشکره بو کاشغری اولک که ایش
همین بودر **سجده** یعنی وقوف قلب ایلیه مقید اولک **سجده** و بو مقایس مقصد **سجده**
که میور مشدر **سجده** ای بکوی خواجه **سجده** اصل دل منزل کن
در به سلوی نایل دل ای حال کن **سجده** خواسی مینی جمال معشوق اول
ایینه تو دلست رو در دل کن **سجده** ایل عغان کوین ای دل منزلت
سایه سنده انک دل حاصل **سجده** کورک استرنگ اگر یارک یوزن
قل توجه قلبه مرانک **سجده** **سجده** **سجده** **سجده** **سجده** **سجده** **سجده** **سجده** **سجده** **سجده** **سجده**
علمای متقیان بو عزیز که سفر مبارک حجاز ده **سجده** مراندن مولانا خضر ترنگ همراه
اولمش ایلی **سجده** اول عزیز دیدیکه بغداد ده مر ایض اولم **سجده** و مرض امتداد
و اشتداد بولدی **سجده** مولانا خضر تری نبی کبج صور و غنجان غایت نخلور
بر کون یارندن بوی تجلیل ایله کلدی **سجده** اشته مولانا خضر تری منزک عیاد نکره
کلید اول بشارت بکار کیفیت دیدوب طبیعته بر قوت حاصل اولدی
باشمی یا صد قدن قالدروب **سجده** و دشکومک او سسته اتور دم فاکا کوردم
مولانا خضر تری قودن ایچر و کیر دیدوب بکار ترتیب او تر دیدوب **سجده** و احوالی صوب
میور دیدیکه **سجده** حخته ننگ غایت اوزادی بو بیت مشهوری **سجده** **سجده**
کو بر سر بهار خود این بعبادت **سجده** صد سال با مید تو بیمار توان بود **سجده**
خسته عشقک اگر حال صور سکا ای کار **سجده** میوزیل اول امید یله بیمار اولور عشق
مولانا خضر تری **سجده** و لطیفه طریقیه میور دیدیکه **سجده** بیت بر مایه **سجده**
نصفه بزه بیتمی اتور سن **سجده** اند نضکره بر خطه مراقب اولوت سکوت
ایلیله **سجده** اول اشاده بر مقدار در لدم **سجده** مبارک باشلرن قالدروب

العهده قطرات غزنی کورب بیور دیلرکه اتورده بیات شاید که بوع قدم ضمه
برخفت کلمه بن بایتم مولانا حضرت تری قاقوب کتیر بولدا شکر زاید اولان
اور تولانی نیم اوزره اور تریلر غایت چوق در لوم همان اولکون جانین
زایل اولدی صلی ای موالیدین برکنه اول سفر مبارکه مولانا حضرت تریه عمر
اولمش حکایت ایش که حجاز دن دونب حله کلد و کزد هر کس بر منزله
تونی بن کار بان سرایه زول ایروب خسته اولدم وضعف بجا بروجه
ستونی اولدی که حیانتن قطع امید ایلدم بولدا شکر دم دخی بنین مایوس
اولدی ساکن اولدغ اوطق تک قوس طشره دن قاشردی ناکا کوردک
برکنه قیوی بر تقدیر آجوب دینک بر کوشمی کوردی لکن ایلم که کدر
کنده کند و بدن فکر اتم که بار اندر نیم حالدن خبر المغه کلمت
لکن بنی او یقوده صانوب اویا منسون دیو توقف ایلا اولدی یوب
تیوده کم ایسه بچر و کلسون دیدم مولانا حضرت تری بنم مرض ایروکم
بلدکم بلوردم اما اکلا زدم که بنی کور که کله له چونکه قیو اجدیک
کورد که خانه انرک روی بر فزوغندن روشن اولدی بکار کسیت
حاصل اولدی که قالیق اشدیم و کنده و مده قالیقه قدرت مشاهد
ایلدم با خصوص که بنم اول حالده اصلاح کتة بحالم یوغدی بیور دیلرکه
قلده انه بنی کند و حالده قرار ایلم مولانا حضرت تری کلد یلر ایله دردم
بیور دیلر که حالک ندر بکا مولانا حضرت تریک دیدار مبارک کلر ندر بر
مقدار خفت حاصل اولمضین خاطر انرک یوتی کلوب اوقدم بیت
خوشت از یاد تو پیوسته بجا اولی کنون بدیدار تو خوشتر
نه اکره مرز نایا دکله خوشتر عازنک جا ولی دیدار کیکه شوی خوشتر
اولد احوالی شریعه صانع الومی صلوت بکلر می در سکره دک
قویروب الومی یا نر نه قویلر کوزلرین یوب بر قاج گره مبارک

۱۴۲
الکین چاق در سکره وار بنجه ابدست الدر کبی سور دیلر و بنم الوم دخی
یا نر نه طور رکن کند و اردن غایب اولدیله بنی انزه موافقه کورم
متوجه اولدم بر خیل زمان کچر که لشکره مولانا حضرت تری اول غنبتین
کنده کلد یلرچی دیو کوزم آچدم کور دکه سنوز کوزلری یومق طور لر
بنی کوزلر یومدم بر ساعت کچر که لشکره مبارک باشین قالدرب
و بنم الوم کوکسم اوزر نه قویب فاتحه اوقدیله و بیور دیلر که اطبا سکا
نه مقوله شربت مناسبه دیدیلر دیدمکه ایواحر بابی اول زمانده حله
ایواحر بابی بولنمزدی بیور دیلر که ماتر اهی فرستیم معنی بوسکا ایواحر بابی
کوندره لم قاقوب کیدوب بکا ایواحر بابی کوندر دیلر همان اول
ساعت کنده ده تام خفت بولوب اوج کونده دک مرض بنین بالتمام
زایل اولد اثری قالدی مولانا رضی الدین عبدالغفور علیه الرحمه حضرت تری
بیور دیلر که بر کون فقیر مولانا حضرت تریک مقتضایه مخالف زمانده حجره
کیدم خلوت نر نه کیره جک زمان دکل ایدر کنه واقف اولدغم کبی بکار اندو
مستول اولدی و انک نعلتی جمیع اعضا مده ظاهر اولدی بروجه که اوقته
طاقتم قالدی قاقوب طشره جقم بو حالت برضوب مرضه باعث اولدی که
اطبا بنین مایوس اولدیله بدیچی کونده محکم اضطراب ال ایروب
حالم مبتدل اولدی بر مرتبه یه وارد کدر رحلت مقرر اولدی مولانا حضرت تریک
دیدار مبارک کلر آرزو ایلدم بنی کور که کلد یلر بورد زمانده که سیج بر عصونه
هر کتة مجال یوغدی تمام درجه تشویش ایله حالی عرض ایلیوب تلقین
شغل طلب ایلم و اشارت بیور دقلر نه مستول اولوب نیه انرک
احر یله صورت مبارک کلر فی خاطر مده احضار ایلم انر دخی متوجه اولدیله
بر محله دن صکره اول اضطراب تریله یوز طوتدی و حالم بر خوشتر حاله
مبتدل اولوب اول کیفیک لونی جمیع اعضا مده و قویا ایر شکر

یوب

بر وجهی که قالقوب یکی دیزم اوستنه انورم مولانا حضرت علی مبارک
باشن قالقوب بنی انور کوریک خاگر خوش طوت تشویش یوقدر دیوب
فاکه اقبوب روانه اولدیله فقیر جره چوسنه دک مولانا حضرت علی کوندری
کترم اول مرض اول کون بالتمام بنون زامل اوکده چونکه بوقصه دن بر
قاج بی کوی خواجه عبید الله تاشکندی حضرت علی قدس الله تعالی عنه
خواجه عبید الله حضرت تک تصرفاتین حکایت ایلردی فیقرفی بو حکایتی انلر
دیرم اولدانی واروب مولانا حضرت تک ویش و تفصیل حاله و جهله اولدغی
انردن صور مش مولانا حضرت علی دخی بویر مشرکه چونکه عبید الغفور ک حالتی
و غلبه مرضی ایشتم مقام اولم انک یانه وارب مشغول اولدیکه باری انک
اوز نون رفغ ایلم کور دیکه مرضی انون قالقوبی لکن بکا متوجه اولدی
تضرع ایله کیم بویوکی کور تکم یوقدر بنون دخی رفغ و دفع اولدولایت
کیلان ایماندن بر عزیز بر قاج کون بیار اولوب موده مشرف اولمش اولاد
د اصحاب و عشار و اجابدی بقیرین چاک ایروپ فریاد و فغانه کیمینه کفینغی
احضارنه مشغول اولمشر ناگاه اول محله اول خسته دن حس و حرکت
اناری ظاهر اولوب یاب یاب اول سکرات و عجز انون افاقه اولمش
ینه همان اول کونده کمال صحت و سلامتکده و شکن قالقوب حاله
واقف اولن کمنه رمتجیر و متعب اولوب حقیقت بنودکن مطلع
اولا مشر اول کمنه بر بچه زمانه لشکره کمنه دک احض متعلقا نون
بعض سنه اظهار اتمش کیم بنم اشتهاد مرض حاله روم به نون آیرمغه
قریب اولمشکن مولانا حاجی حضرت علی ظاهر اولوب بر حالت و راتفات
کوستردیلر که مرضی بنون فی حال زامل اوکده بود واقعه لشکره اول غر کیلان
یکرم بیک التوتق صوف و کتان و بونردن غیرنی اجناس نفیسه دن مولانا
حضرت تک بهریم طریقیه جلی نسنه کوندری بی حد و بی نهایت نیار مندرک الله

تفصیل طریقت التماس ایش مولانا حضرت علی دخی طریقت حواجکان قدس
الله تعالی و اهامم بیانده مختصر رساله یازوب اول عزیزه کوندر مشر اول
رساله تک افزنده شویدر یازمشرکه بونک کیم سوزاری بویک و قید کاتبه
کورتک یازمق بویفکر طریق سیم دکدر لکن اول مشام ذوقه ایریشش رایجه
اخلاص و شوق بو مضای تقریر و تحریر باعث اوکده **بای** ای می می حاصل و ایجکسی
درمانده بناری بویو الهوس و ایم نشا کیم مقصود ترا کور سیدیم بوشاید بر
ترجمه کیم بونم بچرا ایله با بندم بن راه وصلی سکا کوستردم ایاموس جان
اولمادسه بن اگر اصل مقصود نولا اولم کم سن اوکده سن لایق وصل جانان
نزد بویو بونجین واقعه دخی پنج غیر لریدن برنه واقع اولمش ایش صاحب
و مشات ایدر که بویو کمنه که اول عزیز کورب و انون بوقصه فی ایش مشر
حکایت ایلردی وینه راه حجازده برعب که دوه لرنی مولانا حضرت تک
معتقدانه کرایه ویرمش ایش و مولانا حضرت تک بر اعلا ملک دوه لر می
وار ایش عیب بود دویه طبع ایروپ کمال مرتبه ابرام ایله کمنه و حادی اوزره
برها ویردب دوه بی صاتون آوب کمنه و یوکن یو کلمتش اول کوندر لشکر
بر بیابانده اول دوه قالوب بر قوم دپه سی دبنده اولمش اول عیب
کلوب مولانا حضرت تک خسته نتمه باشلیوب سنک دوه ک معیوب و غلنگو
اولوب بکا صاتک مقابله لرنده کسانه جوق سوزار سوبلیوب حدون
اموری ادبش لک ایش و ابرام و غلنگو التوتنی انردن کیر و ایش
مولانا حضرت علی دخی بویر مشرکه بویو بنده بر تغییر ظاهر اولمش اتجی غالباً
موتی قریب اولمشر چونکه مکده دن دونه اولدی کیمه کلمتش
عب دخی و شوب اولوب اول قوم دپه مشک دبنده ان دخی دن
اتمشر صاحب ر شهاب علیه الرحمه ایدر که مولانا حضرت علی ایله سفر حجازده
همراه اولن اصحاب روایت ایله یلر که بوندره دوه انقض بر کیشله

اختلاط این باعث فتنه اولای فتحی که مولانا حضرت تکرم دود
نظر کیمیا اثری اولوب و حج اقدس بغدادی و دین غایت
بتریز ایشی ماسوز مولانا حضرت تکری که در اجتهاد ایش
که فرمود فتحی بتریزه اختتام زمانه آینه آریه اصوب و در ساعت
د نضکره آت مینی بالتمام میش میدر کور یکچون الم انک تور باسنه
صوفی و غی که فی الحال آت مذکور فتحنگ شهادت بر ماغنی اصر و
دینان قویب و اول زحک شدت و المذن سختک ایله جان
دیرمش مولانا شمس الدین محمدر و جی علیه الرحم مولانا سعید الدین
کاشونی حضرت تکرم کجا اصحابین ایدیلر شوله سور مشرکه بر کون
مولانا سعید الرحمن حاجی حضرت تکری ایله صونک طیفانی زمانه مالان
نام دره کنار نزه او تور ردق ناگاه کوردک که بر اولمش کر پی
صونک یوز نزه آتوب کلور لکن هیچ بر وجهله انده حیات اثری
یوغدی با بر خطه د نضکره حرکت کلوب میل و عدم وحشت خلقت
طبیعتی ایکن مولانا حضرت تکرم یا سنه کلوب سیردن شهره متوجه
ادبجیه دکن ترک توجه کر نزه آرام ایلیوب و شهره متوجه اولدق نظر
مولانا حضرت تکری انی قوجا غنیزن قویب روان اولدیلر اول کپی
دخی سر اسیمه کی مولانا حضرت تکرم آردنه دو شب اولدق آرد لر پنجه
کندی که خلق کثرتدن بومی کوره ح اولوب نیاید اولد بر جوان
صاحب جمال که پنجه زمان مولانا حضرت تکرم منظور نظر کیمیا اثری
اولمشدی حکایت ایله یک بر کون مولانا حضرت تکری ایله سیاده
سیره کمتشک و اصحاب و اجابین چوق کسنه بله کمتشک ایله
کجه اولوب بتاجی زمان اولد قره مر کسن بر گوشه ده قرار اید
مولانا حضرت تکری دنی اول منزل میسره بر گوشه اختیار ایدوب

انکا و استراحت ایدیلر و مجلسده بر یوک شمع صبا حدک تاروی
بنده بر گوشه ده ایقویه وارددم که مولانا حضرت تکرم آرام اولدیلر
محلک اول خانه ده اندن بعید بر یوغدی چونکه برایکی ساعت کجری
بی سبب او یا توب کندومی تشنه ده او تور رکن بولدم کند و کزده
دیدمکه بونه حالتد که بن ایقویه وارد غم زمانه ایانم اولدوب
یا تشدم شمدری کندومی او تور بولدم چونکه دقله نظر ایلم کوردم
که مولانا حضرت تکری کند و بر لر نزه اکی دیز او زره مراقب او تور لر
بن ینه یا توب ایودم بوزمانه نضکره ینه بی سبب او یا تشدم
کندومی اولدی کجه ایکی دیزم او زره او تور بولدم تحیرم دنی زیاده
اولدی چون اول کجه بر پنجه کره بو حالت واقع اولدی عاقبت
بلد مکه بنده بو حالتک ظهوری مولانا حضرت تکرم خاطر شریعلری تو بهیلد
طشره چقوب آبرست آتوب کلدم بنده صبا حدک مقابله لر نزه
ایکی دیزم او زره او توردم و ینه صاحب رشحات ایدر که مولانا
حضرت تکرم مخلصین بر غریز نقل ایله یکجه بوزمانه بجا هر انک
شهرین کوجب سر فرارده اقامت انک داعیه می دوستی مولانا
حضرت تکرم کلوب بو خاطر می عرض ایلمم بیور دیلر غایت فنا سید
تیز شهر دن جن و نیز چفته اما ایلمه که فرصت غنمندر و پنجه کر نو
حوادث وارد دیور بر مرتبه اهتمام ایله یلر که حتی خادمی چاغوب
بر مسکن تعیین بیور دیلر و تکرار تکرار تکرار کل دیو مبالغه تبیین ایلم
چونکه شهره کلدم بعض عوارض و موانع ظاهر اولمغین اول داعیه
فقر و واقع اولوب اول غنمندن فراغت ایلمم بر منفته و نضکره
خانه ده اوغدی کیروب بیک دانه شامی التوم و ارایه انی و خای
اولان متاع و اسبابک جمله سنی سرقه ایدوب بنی بیان قودیلر بر

کون مرانک شیخ الاسلام مولانا سیدنا لیدین احمد خضر تری سائر
اصحاب در سلسله مولانا خضر ترنگ صحبت شریفه کلمه مولانا خضر تری
مراسم ضیافتی تقدیم اند که نضکره خواننده لرد سازنده لرد بیور مشرکه
ساز لرد چایوب نقش مغز لرد و تشرک اتفاقا اول صحبت لرد یکی اوج
کون صکره مولانا خضر تری زیار نگاه جانبنه سیره کمنش لردی و انده
مشاخ سوره عین دن شیخ شاه دیور لرد بر غریزه ملاقات ایلمش
لکر زبور شیخ شاه مولانا خضر ترنگ شیخ الاسلام اولی صحبت لرد نیک
کبغیستی داول مجلسه ساز و خوشخوان اوله غنی مولانا خضر ترنگ ملاقات لرد
اول اشتمش ایلمش اشای صحبت لرد شیخ مولانا خضر ترنگ ویش لرد که لرد
مقدمه ای علمای عالم و پیشوای عرفان عرب و عجم ایکن لایقیدر که سترک
مجلس کرده و فی چایوب اصول طوتمه لرد شیخ لرد اعتراضی ایلمش
مولانا خضر تری ایکیلوب شیخ شایک قولاً غنه خفته بر سوز بویش لرد
اهل مجلس لرد کمنه اکامطالع الماش فی الحال شیخ فریاد ایودوب
عقلی باشندن کیدوب بقیلمش و بر زمانه نضکره کمنه ویه کلوب
مولانا خضر ترنگ حضور شرف لرد چه جوق نیاز و تضرع ایودوب آرق
او مقوله اقراضی دلنه الماش وینه صاحب دستجات علمه لرد ایور که
یونفیرک والوی دیر ایوریکه بر کون تقاسیر دن بعضیستی الومه الوه
و آیتلام اللیل شیخ مننه النهار انه کریمه سنه ملاحظه و تامل ایلردم
ناگاه خاطر لرد لاج اولو یکه بوایتک بحسب التاویل معنای بو اوله که
نهار دن نور وجود و لیل دن عدم اراده اولنه یعنی مرگه که نور وجود
انردن مرتفع اوله ظلمت عدده قالور لرد بو معنائک خلور دن نضکره
نیت اند که بو معنای مولانا خضر ترنگ بعضی ایلمیم بر کون مولانا خضر تری
زیارتمه وار ب حضور شرف لرد اتور دیم کبج بیور دینکه ستره

تقاسیر مطالع سنده بعضی آیات قرآن لرد کامی بو طایفه نیک مشرب
موافق معنی خاطر لرد اولور سه بو قوم کت بنده کور دش اول لرد
تقریر ایوریکه بندخی اول مقداتی شرحه مقید اولدم مولانا خضر تری
تحسین ایودوب قبول بیور دیر مولانا خضر ترنگ کبج یار لاند سندن
بر داشتمند فاضل شویله روایت ایلریکه بر کون مولانا خضر ترنگ
شرف ملازمت لری تصدی ایلمه شردن سر هزاره متوجه اولدم
خارج شهرده مولانا محی تکبیه سینه غایت صاحب جبار جوانه راست کلام
بی اختیار بر ایکی کره اکا نظر ایلمدم بو اشنا ده بولردن بو شخص کوب آموزنده
ارقه یه کبج برقاج زنگین عدل و ار ایوری اول نرد دن بر نیک گوشه سی
صانع کوزمه بر وجه طوقندیکه بر اوق ایله اور دیر صاندم بر زمان
اول تکیه نیک ایشکنده اوترب کوزمدن یاش روان اولد اند نضکره
مولانا خضر ترنگ خدمت لرد واردم کور دیکه بر بلوک غریز لایله مسجوده
اوتور لرد بندخی اتور دم بر محله نضکره مبارک باشندن قالدروب
بیور دیریکه بر درویش طواف حرمده بر صاحب جمال بر جوانه نظر
ایلمش ناگاه بر ال پیدا اولوب انگ یوزینه برسکه اورش بر زمان
کوزنیک یاشی دکه مشش اند نضکره با تقدن بر آوانه کلمش کمنه نظره
بطمه ان زدت فردنا یعنی بر با فقه بر طایفه اگر سن زیاده ایوریکه
بزدخی زیاده ایوریکه بو کلامی تقریر نضکره فقیره متوجه اولوب
بیور دیریکه کشتی کوزین ناسایشته یلرد با تقدن صافتمی کر که کر که
اکادخی ال اور تیه لرد و اهل علم و صلاح حدک بر غریزه مولانا خضر ترنگ
تمام مرتبه اخلاص و ملازمت لری وار ایوری شویله روایت ایلمه یکه بر کون
مولانا خضر ترنگ ملازمت نیت ایلمه سر هزاره کدم مولانا خضر تری ایچر و
حرمه بنده ایوریکه اول عصر که صوفیلردن بر غریزه دخی مولانا خضر ترنگ

توقف ایروب او تر اردی انکله مرصاحت باشق اینی
کلامه شیخ محی الدین بن ابی بکر بن سوره حضرت ترمذی نقل ایله که حضرت
شیخ بویر مشرکه بریل که اون ایکی آیدر صومک فضیلتی بو اون ایکی
ایدن برنده دارداو مشرکه سرفقی آئی اولورسه اولسون تعیین مخصوص
جایزه در رمضان مخصوص دکلمه دفعه بوسوی استماع غایت متاثر
د طول اولوم و ترا شیخ محی الدین حضرت ترمذی تمام معتقد ایوم انمردون
بو مقوله سوز صدوراته و کنه راضی دکلمه مولانا حضرت ترمذی شرف ملاقات
ایله شرف اولما دین فی حال اول مجلسدن فاتحه شکر دکلمه اول
عزیز حق کونک مولانا حضرت ترمذی ملاقات اتمدن بنم آرد و بجه طشره جویب
کنه و اشته کندی بن برافز کونده اول سوزک تحقیقنه و اصل اولمچون
مولانا حضرت ترمذی واردوم راضی حال انمردون اول مولانا حضرت ترمذی برنوعدن
تحقیق مقدمات انکله باشلا و بیلر عاقبت سوق کلامیله بویردیگر که بزرگندو
زمانه خفته سناک طور و طریقه راضی اولمق که کومیز راضی الدین بن ابی بکر
حضرت ترمذی کتاب فتوحات مکینه ده کنه و زمانه ترمذی فوفا سنگ مذمتنه
شوبه یازمشد که فلان زمانه فوفا همردون بر شخصی سلطان زمانک
رایته موافقتن او تری فرض اوریج خصوصه شونک که بر فستوی
بیرشد و مولانا هلال الدین رومی قرس مرمه اولادندن علم و عارف
بو عزیز و مدین خراسانه کلوب و بجه زمان مولانا حضرت ترمذی خدمته مشر
مولانا حضرت ترمذی دن انله کلی التفات ایلیوب سرخرارده خاصه انرا بچون
بر منزل تعیین بویر مشرکه بر کون اول عزیز بویردیگر که بواشاده بر کچه مولانا
حضرت ترمذی بنم حضرت ترمذی شرف بویر مشرکه ایلی با تسوفا زین قلبه
وسکوت و جهیده صابره دک انرا ایله صحبتده او توق اول کچه بکار حسن
قدر کله ی بویردیگر که خواجگان طریق قرس اده سریم بر وجهه در که

تا برکنک حاله ملقفت اولوب کو کلون اکاموجه اولمیه لر
اول کسبه بو طریقه دن سنه حاصل اولر صاحب رشحات ایدر که
ینه مذکور عزیز حکایت ایدر بیکه بر کچه بر سینه کیدر دم مو عاقبه
قر کو بیری و یغور بیزدی بو اضطراب ایشا سنده مولانا حضرت ترمذی
توجه ایلمدن فی حال راه روشن اولوب نزا کولن ایشا سندن
تور کدم ذکر تاریخ وفات حضرت مولانا جامی و احوال اولاد و مجاد
ایشان بطریق الاختصار و الایمان قرس آینه کجا تیره
صاحب رشحات ایدر که استاد مولانا راضی الدین عبید الغفور
حضرت ترمذی علیه الرحمه مولانا حضرت ترمذی فصیح و سلیح مشتمل اولان
حاشیه نجات الانس تکلمه سنده اول حضرتک انتقال دار الحیات
کیفیتین علی وجه التفصیل ذکر اتمشدر و کتاب مرکورین اناس
مشهور و مضمون عبرت مستحوی السنه انا مره مذکور اولمچون و بجه
ده علی وجه الاجال مسطوط کندی مولانا حضرت ترمذی اینه حضرت ترمذی
سکر نوز طفق سکر محرم کوانک او بیج کونی یکشنبه کوننده
واقع اولوب و عوض مرصدن التبیح کون که جمعه کونی ایدی صلیح
نمازنده بنضری ساقط اولوب جمعه اذانی او قدغی کینه نفس
مبارک کبری مقطع اولوب دار فنادون دیار بقایه رحلت بویر
دا اول فضلاد ستر اس مولانا حضرت ترمذی مرثیه و تاریخ وفات مشر
جوق قصاید مقطعات و میشر در اول جمله دنر بو ایکی قطعه
تحریر اولندی **تقطعه** عوث افاق حضرت کجا کان فی مقلة الوردی نور
چون غیایت نافت ایدر قفا کرد بر کجه بقار و سال ایدر ذات
در و رش بود ایدر دم روز ماه عاشور **تقطعه** قطب اقطار جامی را
نور ایدی عین عالمه کویا بونفادون اولوب جور و کردان

اتوی نزلکن دیار بقا... در روز یک سال تاریخی...
قطعه ثانی جامی که بود مایل بهت مقیم شد...
کلیک قضا نوشت روان بود بهت...
جامی که غم جنت ایوب قلدی نزل...
کلیک قضا کتابه سینه یازدی باینگ...
ترجمه خفی بورد لینه که مولانا سعد الدین کا شغری حضرت نرنیک بیوک
او غلری خواجه کلان حد متلرنیک...
و ایش بری مولانا حضرت نرنیک تحت لقا حنده ایش بری
دخی صاحب رشحات مولانا صفی حضرت نرنیک عقد از دو اجنده ایش
مولانا صفی خرتری بو معناده ویشرد در بو قطعیه بی که **قطعه**
دو کوب شرف از بروج ملت دین...
از ان یکی نصیبا کنت بیت عارف جام...
ترجمه یکی ستاره طلوع برج سعادت...
برندن اولری نوز سراسی عارف جام...
ترجمه مولانا حضرت نرنیک اول محذومه دن دورت پسر سعادت اثر لری
وجوده کلوب...
اولدین وفات تشدد...
یا شند نصکره وفات ایروب...
مرتب متاثر اولر لری...
اولن مرتبه دن منظم و معلوم...
عجیبه دند که...
بوفیره تخلص قلدی...
تا وخی قلشدی...

عظم بورد مشرد در **ترجمه** فرزند صفی دین محمد که جهان
شد زنده باو چنانکه نین زنده زجان...
شد سال ولادت از خرنعیان...
امیر نظام الدین علی شیر...
مشتمل بوفیره بی ترتیب ایروب...
بقای حیات شما باد...
یوسف در که تاریخ ولادت تری مولانا حضرت نرنیک خط مبارک کلرند
کوردلوی او زنده...
ضیاء الدین یوسف...
من لیلته الاربعه التاسع من شهر ثوال...
بر کون مولانا حضرت تری مسجد قریک شمالنده...
صفه حوضی کنارنده اتور لردی...
الدین یوسفی اموزنده کور مش...
تجیسا خواجه یوسف اول زمانده بشس یا شنده ایری...
کلدی...
کولب بوردیلر که...
کتوره فرس...
بر کچه واقعه ده کوردم که...
و بو مسجد مزبورک شمالنده...
ضیاء الدین یوسفی کوروب...
امیدم بودر که بو طفل حقه...
شرف قبوله انی مشرف قلده...
مبارک اغلرنی انک اغینه ویروب...

کنند و آنرا نزد آنکس خوانند و گویند ضیاء الدینک اغوی او شنیدند
طوبطوب اولوب بر مقداری دخی و با ننه صغوب طشره دو کله
اند نضکره ضیاء الدین بنم الومه و بر ویلر فی الحال او باندیم و بود
مضمونی مولانا حضرت تری خود نامه اسکندر نیک دیباچه سنده
خواجه عبیده نامشکندی حضرت نیک مقبلی اثنا سنده نظم
امشرد و مولانا حضرت نیک دور دخی او غلامی خوبه ظاهر
عیسی در که خواجه ضیاء الدین بوسفک و لا دتوزن طقوز صکره
متولر اولمش در لونلرک و لا دتوزی تاریخ مولانا حضرت نیک قوی
ببار کوزن نقل اولند غی او زره بودر که ولادت فزین
ارجمند ظهیر الدین عیسى و سبط وقت الظاهر بیوم الخمس خامس
محرم سنه اهدی و تسعین و ثمانیة انبیه الله نباتا حنا
وزرقه سعاده الدارین محمد و آلہ الطیبین الطاهرین و تخمینا
فرق کون حیاته اولوق نضکره وفات ایلدی مولانا حضرت تری
انلرک دقاتی تابه نخند بوا یکی قطعه نظم ایلمشدر
فرزند ظهیر دین که بیخ نخرم در منتصف ظاهر شد ارام دل
خردک عیسی شد از غیب اشارت جسیم چوناش زرقه نامه اعلا
ملفوظ ز عیسی چو شمار نذر مکتوب تاریخ ولادت بودش ذلک عیسی
نظم فرود بره ظهیر دین که فتاد دادن بردنن محرم نزدیک
بود برقی ز آسمان کوم زادن و مردنش هم نزدیک مولانا عبید
العقور رحمه الله لقب شریفی ضیاء الدین در مولود لری
شهر لارد و اولی دیارک اعیان نذر استماع اولنر که صحابه
کیار دن سعیدین عباده رضی الله عنده اولاد نذر ایلمشدر
که مذکور سعید حضرت تری کبار انصار دن بری و قبیله خود کله اتم بری

رضی الدین کا

و مولوی حضرت تری مولانا جامی حضرت نیک اجله نمازده و اصحاب نذر
واضاف علوم عقلیه و نقلیه ده یکانه زمان و فرزانه دوران بریر
مولانا حضرت نیک اکثر مصنفاتی کند و درون کور مشرد و مولانا
حضرت تری نصوص حکمه یاز دتوزی شرحی مقابله نضکره مولوی حضرت نیک
نسخه می آخیزه بو کلمات قدسیه السعانی یاز مشرد که تمت مقابله
هذا الكتاب بینی و بین صاحبی و هو الاخ الفاضل و المولی الکامل
ذوی الراهی الصائب و الفکر الثاق رضی الله عنده و الودین
عبد العفور استخلصه الله سبحانه لنفسه و یكون له عوضا
عن کل شیء فی واسطه شهر جامی الاولی المنصنفة فی سنک
شهر رسنه ست و تسعین و ثمانیة و انا القصر عبد الرحمن
اجامی یعنی عنده حضرت مولوی سیکله حاشیه نفاذده کند و
حالنی بو عنوانه بقیر بوی مشرد که بز فقیره بو طریق شغل
ایتمک خاطر می ال ویروب مولانا حضرت نیک خدمت
شرفلر نه کلوب تعلیم ذکر طلب امشرد مولانا حضرت تری
دخی اکا لا اله الا الله محمد رسول الله ذکر فی تلقین ایدوب
و کند و مبارک صورتی حفظ اتمکی بله شرط امشرد اول شخص
همان اول صحبته انلرک امری ایله مشغول اولمشدر
اول کمنده بو طایفه نیک کیفیت مهوده می اثری ظاهر اولوب
کند و بی بروشن فضا ده کورب اکا بر عظیم لذت و قوی
شوق ال ویروب نشان یوم سبک الارض غیر الارض
اشکاره اولمش بو حالنی مولانا حضرت تری عرض ایتدکره
بوی مشرد که بوی مشرد که یار و دستون دخی کونلرک
بعده مکرار شغل ایدوب دخی زیاده عمل امکله کیفیت بخودی

متزاید اولش بر کون اول شخص نسبت مهوده تک فتورنه
باعث اول اشغالان مولانا حضرت ترنه شکایت ایلمش بوشکه
چاره یوقدر اول نسبت اشغال ظاهر بید بر شغل ایلم جمع ایلمک کرک
و بونستی کون تحصیل انشایسه انک صحبت زن آیرلماتی کرک بونست غیرک
ملیکدر طالبده علی وجه الانوکاسی ظهور انشای طالب اکاسی انک کرک
که کند و ملکی اوله بواسیه دوام صحبتک معیره اولور و بوشکه که ظهراً
برایشه مشغول اولمق مهور تا که طالب حق سار خلقدن ممتاز و بلکولیه
اشتمش میس که برکنه بر عزیزک خدمتیه و ارب تعلیم طریق ایلمسا
ایلمش بوشکه که هیچ صنعتک دارمیدر دیشکه یوقدر بوشکه
زارا یکجیک اوکر که بو طایفه تک سلوکی صورتا بر شغل اولور
و بوشکه بوجانک حصولی و بونست ایلمحق بر آند اولور زیاده
ادراک انفعال مقوله مسند ندر و بو کارک حقیقه اعراض و اقبال
و ماسو ادن اعراض ایدوب حق تعالیه اقبال انکدر بو خود بر آند
مکندر آدم او غلنگ نفسیه بر آت بکرز که یوزمی غیرمی جانیه دوشش
اوله آتی دوزمک کرک که یونی حقدن یکا اوله بر عزیزم شایخدن
بریک صحبتیه پهبوش اولوب دوشدی عاضی باشنه کلده که بوشکه
حضرت حق سبحانه یه ربط قلب حاصل اولوب اکا بلک نسبتی محقق
اولوقد نضکره گاه اول کیفیت ساکه ماسوای اوندردر اکا حال دیرا
گاه ماسوای اوندردر اکا علم دیرلر و علم حاله مسز جبر دیو علمی و فی
حالون هدایردر بو کیفیتک تفادتی شخصک استعدانک هفا
و کد و رتبه تفادتنه دایردر و بوشکه که ذکره مشغول اولوقده چون
غیبت مهوده ال ویرد فی خط مستقیم کجه فرض انک کرک زیر بو معنا
تخیم و ام و احدی ملاحظه جمعیتیه مسیدر حضرت رسالت بناه صلواته

۱۵۱
علمه و سلم امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه حضرت ترنه بوشکه در کره
طریق خط مستقیم کجه فرض انک کرک و بوشکه که خواجه لیز طریقتک
بر ذیبا لعی و فی بودر که سر بریده سر کده بر حاله بونسته در شکایت قابل
اولور بونسته چالشمفی اصل ایدوب بوندن غیر سینه ضرورت مقدار
مقید اولمق کرک بونست شریفه غایت لطیفدر بو تک مضبوط صدی معین
و قتی یوقدر خودی سنه ایل زایل اولور و کامی طالب ساک متروک کلکن
طاهر اولور مرز مانده که بونسته بر فتور حاصل اوله انک سببینه
یوقلاب نه مقوله سنه که باعث اولوغی معلوم ایدوب انک دفعه
مشغول اولمق کرک و بوشکه که امور حسیه دن چوق سنه وارد کره
انی ملاحظه انک مدنست و مقوی جمع اولور و بوشکه ماضی حاله که
احوال اوقات مختلفه حسی ایلم تفاوت دوشمدر جمله بری صورته صورت
اطلاق در اطلاق معناسنی ملاحظه معین در و جبال مشاهده سنی سبب
و عظمت معناسنی موشدر و امتداد و اتصال اوزده صواواری حراقبه
و قنده مدح حراقبه در و سایه تک سایه صاحبته بتبعیتی ملاحظه می کند و اول
و قوتدن خودی موجددر و وحشی جانور چشمنی و انرک و حشمتی جمله
انک مورش حیرتدر و جناده ملاحظه می فنا کیفیتنه قوت ویر کجیدر
و کریم آواری تیش مجبونی اکر در و بوشکه که بر کون مولانا سوادین
کاشوی قدس سره حضرت ترنه بر بره کیدرک اتفاقا یولده بر اشک او کوسنه
راست کلک کوزلوی آتی قالمش ایدی بوشکه که عجب استمالکی و ارجح
اول حینه نسبت شریفه لری غایت قوی اولری و بوشکه که بر کون بر عظیم
قبض واقع اولشری صحرا یه سیره کتک باغ آهویه ایشکه که کوزنه جام
ونارون اغلری کوزنی خاطر بو کلک بونکر کند و استعداد اینه کوزنه
فیض اولوب و انک آرام ایدر بو خاطر ایلم فی الحاق قبض بر طرف اولوب

عظیم کیفیت مستولی اولدی و چون واقع اولور دیکه ما همتاب کچم لاده قبض
حادث اولدی کجه سایه و سایه تک بیعتی ما خطه سیده مرتفع اولور دی صاحب ریشات
علمه ایله ایله که مولوی حضرتی سوز لر دیکه بر کون مولانا ختم نزلک حضور شریفکونه
کلوب خلقه اختلافن شکایت ایله م سوز دیکه الله قلا تک خلقی عالمین سوزک
اولم شویله کچنگ کر که که خلقک سا کله تانری اولیمه دا اول انا ده کتاب نجات
تا لیفنه مشغول ایله سوز دیکه بر حینه یا ایکی صحیفه یریاز یلور که یاز لونه شعورم
اولم بلکه میان قلم بطریق العاده جاری اولور و سوز دیکه بعضی کابریلشرد که
متکلم مشغول باطنی ایله جمع اولم سوز انردن غایت غریب کلور عین جمع اولور
من وایر انقاسه ددورت رشده ذکر اولسه اگر رشده صاحب شحات
ایر که بر کون احوال جن تحفیقه سوز لر سوز لردی مولوی حضرتی سوز دیکه
شیخ محی الدین الوبی قدس سره کند و رساله لرندن بعضنده سوز مشرد که
ابو جن ابلیس میدر دکلمیدر بونده اختلاف واردر تحقیق بودر که ابو الجن
ابلیس دن غیردر و ابلیس طایفه جنین بریدر و ابو جن خشتی در ایکی اولونک
برنده ذکری و برین فرجی واردر او یلقلرین بر برنده سوز کیله اولاد متولد اولور
دجنگ ترکیبیش سوادن اولمغین که عناصر دن ایکی رکن حقیقت در
بو نوغده سعادت واردر خصوصاً که روح دخی منضم اولمشدر لاجرم
بونلر غایت سبک سیم و کسیر کوه که در که بونلرک ترکیبیش غایت سست
دی اندام ربنی آدم دنگه بونلر در جبر کچم آزار ایریشه و جودری تلف اولور
هلاک اولور بو جهنن بونلرک عمری غایت آذرد و جنیلر صورت مشابه ایله
بر کسبه ظلم اولسه لرینه تیز قاجوب انک نظرندن غایب اولور و حضرت
قدس سره سوز مشردر که بونلرک نظر دن قاجمه قادر اولما مغیله
جسارنگ طوبی بودر که نظری انلرک صور تکر نه دیکوب صانع و صوله نظر
اتمیر لر مادامک نظر انلرک صور تکر نه متعلق اولور و بیج بر طر تقدیه نظر دن غایب

و مجوس کجه طور دخی برده فالور لر بو اجله ندر که متصل حرکت ایملر و در اولور
تجلیات کوسر لر که ناظر اول جانبیه توجه انکله نظری انردن صرف اولوب تحفه
کا در اولار و حضرت شیخ قدس سره سوز مشردر که بونلرک بو وجهه
جسی اولماسی نره تعلیم الحیدر که علی وجه الالهام معلوم اولمشدر و سوز مشردر
که جن طایفه می اچنده علم و دانش آذرد و امور معنویه هم انکله غایت قاهر لر
خصوصاً معرفه الله بونلرک اکثری احمق فهم اولور بونلرکله اختلافه جنیان
فایده یوقدر بلکه صحبتی ضرور و انلرک مصاحبتن کبر صفتی حاصل اولونسانه
زیرا بونلرکله موادن مرکبدر و ترکیبیرنه ناریت جودی غالبدر که اکثر
سرکشک ایسه نازک خاصه سندنر و سوز مشردر که بیابانلر کربا اولر
پیدا اولور انک بعضی انلرک محاربه و مضاربه بونلرکله اولر اولر کربا اولر
انلر که بر بر یله جنگ جدا ایر لر و بونلرک تکبر و تکبر صفت ذاتیه ای اولونک
اوتری و ایما آزارنده آشوب دفتنه و مجادله و محاربه اسکالمن و بونلرک
بری ذفات ایروب بر زخم منتقل اولور قدس سره و آرق عالم ملکه کلکه قاهر
اولم انک معانی دایما بر ذخیره اولور قیامت کبری قائم اولونجه دکن بونلرک
جهنمه تغذیه مستحق اولنرینه جنان منازر اولمده فکرندن اوتری مهر بر
یعنی صوف جهنمه عقوبت اولنور اگر حکم انشس روزخ بخر تبه انشس
عشر دین کرم و سوزان اولم یله قابلدر که انشس عشر بدین خلق
اولنان خلوق انشس جهنم ایله مغرب و معاقب اولور رشده خواطر
شیطان و نفخ خصوصه سوز لر دیکه حضرت شیخ قدس سره سوز
فتوحاتده سوز مشردر که شیطان ایکی در بری شیطان صوری و بر
دخی شیطان مغویدر سلطان صوری ابلیسدر بو کاسی خاطر
حقان برام القا ایله که شیطان مغوی که نفس رنده تصرف ایلیوب
ان امور باطله دن ایلیه دکاه کار شیطان مغوی ایشلر ایشلر که آینه

شیطان صوری آنکه قادر اوله مثل شیطان صوری آدمک کو کلمه
 سنت خسته القا ایله بو خود خدواته امور حقیقه دوز ریز ادریت شریفه واقع
 اولمشد که هر گاه سنت حسنه پیدا ایلیه قیامت دکن آنکه هر گاه عمل ایدر سه
 واضعته دفعی اولوایدن حصه حاصل اولور پس شیطان معنوی بونزه
 تصرف ایلیوب اگا بو معانی القا ایدر که بر شخص شیئی ده پیغامبر
 صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت نونک نامنه اها دیت کا ذبه وضع ایلیوب
 و انک نامنی سنت حسنه فور که خلق آنکه عمل آنکه کند ویه ثواب حاصل
 اوله لکن پیغمبر صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت نونک یلان سنه اسناد ایلیوب
 بری نادر دیو وار داولن حدیث شریفان غافل اولور **مثال دیگرینه**
 حضرت شیخ قدس سره بیورشکرد که شیطان صوری مثل بلبل
 آوازله ذات قرآن آنکلی خاطره القا ایلیوب بر اهرهاتیدر و بیضا معنوی
 خلق استماع ایدوب اکا تالی قرآن و یک معنائی ملاحظه ایدوب
 اول علمی ریاد و سوره ایله باطل ایلیوبونک امور چوقدر **رسمی** صاحب کتاب حتی
 الیقین عبادت اضطراری و اختیاری بیا ننده بیورشکرد که نفس ادراک
 مزنده بجه که موجب عبادت اضطراری و رحمت عالم ایله ادراک ادراک دفعی که علم
 مستلزم عبادت اختیاری و سیر و سلوک و رحمت حاصله صاحب نجات ایدر که
 حضرت مولای بونوزک معنائی شریحه بیور دیلر که ادراک معرفت دیدکی بر ملاحظه
 بنادر که بونون ماد ادراک بسیط در زیر اقی سجان و تکامل کی بر وجه صلیبه
 یارتمشدر که بحسب الفطره واجد وجود حقد و قایقنه شعور و بود و جران اگان
 حیث الفطره حاصله مشاهدات کی در مقابل سنده اولن انعکاس قولده ریز
 موجوداتون مرتبه نی که مدر که ادراک ایلیوب اول وجودی ادراک ایدوب اندیشه
 آنک واسطه سیله اول شی ادراک ایلیوب بس وجود نورنا به سنده در که اول ادراک
 بصری ایله نور مدر که اولوب اندیشه آنک واسطه سیله اشیا محسوسه ادراک اولور

چونکه مدر که بحسب الفطره واجد وجود حقد سبحانه لاجرم انکار اولور
 وجودیه متاثر در علی وجه الاضطرار و تاثر و انفصال القیاد و تذلل
 که قولده واقع و تا بشدر حق سبحانه و تکا وجود نه نسبتله اگر در اگر
 دلمر متاثر اولمشد و وجود خارجی ولوازمی قبول ایلمشدر و حقیقت
 عبادت بوانقیاد و تذلل در که بحسب کمال انده حاصلدر پس بحسب بحال
 قولده بو کیفیت عبادت اضطراری بیدر و بو ادراک بسیط که موجب ظهور
 رحمت عام و فیض جودیدین عبارتدر مدر که به وسائر موجوداته
 مستطرد و نفس الرحمن بقی ایله ملقب اولن بودر و ادراک ادراک
 علم دیدکی دفعی اصطلاح دارد معنی چون بو معنایی ادراک ایلیه که آنک
 مدر که حق تعالی تک وجودی واجد در و واقع و حال حبسیده آنک
 مضاد و مستلزمیدر بو محله مدر که کند و تک صفت ارادیه بس واقع
 عالم مطابق ادله بس حق سبحانه و تکا تک عبادتی و اوامر و نواهیستند
 بقولنه یک الظاهر اختیار ایلیوب آنک ظاهر می باطنه موافق و مخالف
 ایدر ایدر بس حال دافق بر مطابق اولم و بو ادراک مراتبه عالمه و سیر
 و سلوک عروجی موجب بر مگیدر و رحمت خاصه که رحمت رحیمه
 و بنده تک آیه کریمه و ما خلقت یحی و الا ان اقلایعبدون مفهوم
 شریفه مطابقی بود تبه ده درست واقع بولور زیرا که عبادت
 اضطراری و اختیاری جامع ایلمشدر و اولولردیشدر که عبادت
 صر و حکمت اولدر که عبادت اختیاری اضطراری به مطابق
 اولدر که اول عبادت اضطراری مدر که به حاصل اولن ایمن و
 ذمه لدر و ارادت دفعی واقع حاله موافق اوله **رسمی**
 کفارک تعذیبیک ابدیتند و اولولر که بو بابیه اختلافند مدر
 بیورر دیلر بعضیلر سوال ایلمشدر که عدل و حکمت مقتضای اولدر که

متاسی کنایه از غرابی و حق متاسی اوله بسج جی ندر که کوفتایسینک
غرابی نامتاسی در امام محمد غزالی بوسوالک جو اینده بیور مشرد که
ایمالک جزاسی معذانه حق تکیا بیور و بونی کاینی فهم انک عقول
نافسه ننگ شانی دکله بسج جی که کوفه ماش اوله اول ابدی اوله
که کور و جزای ایمالک ستر و حقیقته حق تکیا دین غیری مطلع بوقدر
و بعضید ویشرد که کفارک بیکری همیشه کفرا و ذره اولمقدر باهم
نشا آختره و حق غزالی همیشه اولور اما شونکر که غراب ها و انی
فائل دکله در در که کفر عارضی بود جمله در که روحک مزاجنه طایم
دکله با بلکه روحک مزاجنه موافق و اورا کاتنه مطابق اولو امور
حقه در و صفت جمل عاقبت مر تفع اولور انتی صاحب رشحات ایدر که
بعضی مخاوم که خواجه عبید الله تاشکندی قدس سره خمر نرنگ کلمات
قدسیه س جمع تشکری بر فاج کله شمه و دغدغه مز و اریادی
است و فرمولانا عبد العفو ر علیه السلام خمر نرنگه عرض اولوب جواب
شانی تکلی بیور مشردی انردن بعضیسی بودر که التی ر شمه ضمیمه
ذکر اولور شمه خواجه عبید الله تاشکندی قدس سره خمر نرنگی بیور مشرد که
اول نشنه که خلقان صادر اولور اگر شرجته انک مقابله سنده بر حد
تعزیر قولما مشایبه اندن اینجنگ اولور زیرا که اول حق تعالی نیک
خلقنگ اقرار و تکلیله موجود اولمشدر بوسوزک معناسنه بیور دیکر که
اگر حکم مرفعل که حد شرعی توجیه اولسون کرک اولسون جمله حق تعالی نیک
خلقنگ اقرار و تکلیله موجود اولون قبیله ندر لکن خواجه خمر نرنگ مادی
اولر که ذکر اولون ستمه حقیقت قضا و قدره ما ظرا اولون کر که تا که
جنگ و فتنه اولیه و حد شرعی وضع اولون صورت احکام شرعیه به نظر
کرک با که عالم ملک نظام و انتظامی ثابت برقرار اولوب وضع اولون

و شرح خمر نرنگه از امانت حاصل اولیه و بوسورتوه جنگ آشوب
ایمالک حق تعالی نیک رفا سنه موافق و رسول اکرم صلوات الله علیه و سلم
خمر نرنگ ماردنه مطابق در و اول جنگ آشوبک ضمیمه هزار غایب بوسویه
ط معنویه مندر جودر و بوقوله اعمال و افعال ز نرنگه و الحاد در غیر
دکله بوسوزک خمر نرنگه خواجه عبید الله خمر نرنگی بیور مشرد که قضا
قدر کوزیله با هم کرک و هر کس کس نام تکوینی سنک تمشین کورمک کرک
تا که جنگ اولیه بیور دیکر که ام تکوینک تمشین کورمک کرک دید کورمک
معناسی ام تکوینی ابله حاصل اولون سنک تمشین کورمک کرک دیکر و بوس
اولن طلبه به اضافه ندر و ام تکوینی دیوار بی واسطه به در را یعنی کادیر که
اول ادک حصوله چوق و ساطعه احتیاج اولیه و امتداد زمان دنی اولیه
خواجه عبید الله قدس سره خمر نرنگ بوسوزک معناسنه بیور مشرد که
اراد و وجه باقی مسخر در بیور لیکه یعنی اراده وجودیکه موجود اچون
حاصلدر و آینه وجود مطلق او در مسخر اولون دنی همان اول حصه در
بومغایه که سالک اول حصه به راجع اولوب انی دنی مجال مطلقه آینه
انکه قادر اولور و بیور دیکر که بر معنی دنی خاطر کله که اراده وجه قهری
ماد و وجه خاصه توجه اوله بو تو جنگ نتیجه بی غیری افنایدوب حق
اثبات اوله لاجرم حق مشیت اولدنی برده جمیع اشیا مسخر اولور و
اول عالمه حق تکیا بوارادت صاحبک باطننگ اشیا بی مسخر اولور
شمه بوسوزک معناسنه که خواجه عبید الله قدس سره تکره خمر نرنگی بیور مشرد که
فوق حاده مذکور در که عالمک ظاهر نیک سری معلوم اولور الایجابات کینه بصیحا
الهمم الایجابات کینه معلوم اولور که اول مجاهدات هم دنی معان
اوله بیور لیکه بصیحا الهمم دنی داد اولر که سالکک منتهای قصد
و همتی ذات اوله مادامکه طالبه بو عمت موجود اولیه و یا خود بو عمت

صاحبی مجاهدات کثیره در ریاضات عظیمه اختیار ایلیمه ستر ظهور
عالم که اسرار عاصمه دندرا کا منکشف اولمز یا لکنوز بو سمت
ریاضت و مجامده ستر و یا مجرد مجامده در ریاضت بو اهنی تجمل
انگسزین هیچ فائده و نیلجه ویرمز **سبح** بو سوزک معاسزه که خواجیه ایلیمه
حضرتی بو مشرد که بعضی عارفه اول قدرتی ویر مشرد که مرتبه
ویر لوسه خلق ایرلز و حق مخلوق تک عاقبت حق و قیله بیننده ذوق اولدر که
عارفک مخلوقی باقی اولور **ما** و اما که حضرتان بر حضرته عارفانی اثبات
ایلیه **میور** ویر که عارف کند و مخلوقه حسنی و شهادی بو جمله متوجه
اولمق لازم دکلد بلکه اول موجود شهادتک وجود خارجی سنگ بقا سنده
حضرت مشالده اول عارفک صورت مشالیه سنگ توهمی کافیر **ما** و اما که
عارف اول موجود شهادی بر حضرت مشالده یا حضرت شهادتده توجه بانی
اول اول موجودی باقی اولور **مر** که اول توجه منقطع اوله فی الحال اول
موجود معدوم صرف اولور **سبح** بو سوزده که حضرت خواجیه عیسیه **تاسکند**
میور مشرد که شیخ بها الدین عمر دایما آق کتبه بیز لودی بعضی خردلر
سببی صور لوقده **و** دیدیلر که اسب سینه مانل اولدر قزنگ علفی اولدر که
بعضی تجلیات صوریه ده شیخ حضرتزنگ مشالیه لری اول صورته **واقع**
اولمز **میور** لر دیکه ارباب مکاشفه دن مروری رود لور صورته
مشالیه اند کلمی استعداد **انک** و معانی و حقایقک اختلافاتنه بنا
در که ارباب سلوکک حواله مناسب اشیا صورته منکشف اولور
مشالیه حضرت موسی به علی نبیا و علی السلام تجلی صوری وادی
ایمن ده بردخت صورته دن واقع اولدی **در** رسالت بنه صل الله
علیه وسلم حضرتزنگ بر مخطوط جوان صورته طایره اولدی **نشکم**
بعضی احادیث شریفه بو معنیانی **ما** طهره انهنی کلامیه **حق** میور ایلیه که

حضرت شیخ اکبر قدس سره بعضی موهباتنده بارز مشرد که رأیت برقی
علی صوره الفوس شیخ زین الدین علاء الدوله سمنانی قدس سره حضرتزنگ
بعضی مصفا تنده شیخک بو سوزنگ مشرد که یور مشرد که حق سبحانه
و تعالی **انک** سا کلمی تجلیات صوریه کورر که اول اناره متعلقدر
و تجلیات نوزیه کورر که اول افعال متعلقدر **و** تجلیات موهوبه کورر که
اول صفاته متعلقدر **و** تجلیات ذوقیه کورر که اول فائده متعلقدر
اناره متعلق اولن تجلیات صوریه ده **حق** سبحانه و حق بنده به جمیع اشیا
صورته تجلی ایلم **مفردات** حضرتزنگ معادن و نباتات و حیوانات
انوار انسان کبی **و** موهابده نمانده دن بر نزه تجلی واقع اولمش ایکن
اول مرتبه دن اظهار مرتبه ده **حق** تجلی **انک** حق کلمه اول مولودک
افقده تجلی ایلیوب **اند** نضکره **انک** فرقه اولن مولود دن ابتدا ایلم
مشالیه معادن تجلی ایلم کن **ذوق** که نباته زنی **انک** زمانی کلمه افق معادن
اولن حیا صورته تجلی **زیر** معادن شمنده نباتات انون اقرب سنه یوقده
نباتات کبی نموی اولدی جهندن **و** مرگه که نباتات دن حیوانه ترقی **انک**
زمانی کلمه شجره ما صورته تجلی ایلم **زیر** اشجره ما نباتاتک افقده و نباتات
بیننده حیوانه انون اقرب سنه یوقدر **و** خواص حیوانات دن اند بعضی
سنه لودر **نشکم** باشنی کسلسر قورده **و** تلقیح **حق** اکا مخصوص صدر
تا ارگ شردن دیشی شجره اشکلا یمنجه میش **و** بر حوا حیواناتک **در** کلمی
دیشی سید جمع اولمایچه نتاج حاصل اولما **حق** کبی **در** سنه و قنده که حیوانات
انسانه ترقی **انک** زمانی کلمه صورت فرس ده تجلی ایلم که حیوانک
افقده **و** شعور وزیر کلک حیثیت دن انانه اقرب **و** تجلی صوریه
ایرق افق یوقدر **زیر** انانک فوقده سنه یوقدر **لکن** تجلی
صورته انانانه مرتبه سنده **کمال** اولدر که حق سبحانه و تعالی تجلی **و**

صاحبک صورتی که با عقل اوله و ساکنه بودن مشکوک بود چک بر یوقد که
حق ایا که کد صورتی که تجلی اینیه سؤل و جمله که ساکن اول تخلیه کند و دن
غیر کسی که کورن سر نه قدر نظر ایتنه دد کلی کند و بی کورن در جمع موجود ایتنه
کنده و مندرج در مندرج بولور و مفعول سجا فی با اعظم شان و اما حق و سب
فی اجنبه الوجودی الله و اولی الارین غیره و بولور که امثال سوز سب
بو تجلیدن ظاهر اولور و اکثر اهل کشف کتب طبر نوب بوقول جرات که
المشکر در ارب بوجلی صورتی که واقع اولمشدر و حکمایه مذله الاقام تجلی
مغفوبه واقع اولمشدر که کند و رک بر کات مغفوبه مغفوب اولوب
انبیا علیهم السلام متابعتن روگردان اولوب با دینه ضلالتی الهامک
اولمشدر و لکن زمره اولیا چونکه من متابعت انبیادون محفوظ کشف
حمایه الله ایله محفوظ اولور اگر غلبات سکرده انوردن بوسه و حق واقع
اوله حالت اقباه و صوره انردن توبه و امانت ایله لاجرم حق سجا و حکما
انری صورتی و نوری و مغفوبی تجلیات منزله انردن کجورب تجلیات ذوقیه و
ذاتیه بایر شد و مذله الاقامدن قور تار و اولوک سرنی تجلیات رفیع
الدرجات یغیمینه و اصل ایله ذلک فضل الله یوتیه من یشا و الله ذو الفضل
صاحب ریشات ایله که استادم مولانا عبد الغفور علمه اجم حضرتی باری
تعالانک وجودی و اشیا ایله کیفیت معنی بیاننده بود در ادیکه هملنگ
وجودی حقیقتک غیر بیدر و حقیقتنه عارضه مثل ازید مصدق فنده بر حقیقتنه
بود وجود خارجی اول حقیقتنه عارض اولوب اکامنضم اولمشدر پس حقیقتنه
مبدأ آثار اولن بود وجود عارضیدر زیر وجودی تغییر اولور اولسر نسبت
تعبیر بیدر که مبدأ آثار اوله وجود واجب خود کند و حقیقتک عیندر وجود
مکن بونک خلافتدر لاجرم حقیقت واجب نماند و کندن هیچ بر شیک
انها مفسر مبدأ آثار در و حکمایه صوفیه تک بوسوزده اختلافی وارد که

۱۵۶
مبدأ آثار موجودات اولن وجودنه وجوددر شیخ کن این
علا اله اوله قدس سره و صوفیه دن قلیل و حکما مشکوک اکثری بوکا
ذاهب اولمشدر که موجوداته افاضه وجود الین حق سجا نه
و تعالانک صفتقرن بر صفتدر که اول صفتنه فیض وجودی وجود
عام و نفس الرحمن دیو تقسیمه اولور و شیخ محلی الدین و انور که سب
و اکثر صوفیه محققین ساجون ~~سب~~ سب اسام و حکما
مشکلیندن قلیل اکاذیب اولمشدر که مبدأ آثار اولن وجود
حق تعالانک وجودیدر عین حقیقتنه غیرنی دکدر بس جمله
حکمت وجود واجب ایله موجود اولور یعنی ذلک اشیا به علاقه معنی
واقعه لکن اول معیت محمول کیفیه در انبیا و اولیا و حکما
محققین دن کسه بومعیت سر نه کما یمنق واقف اولما مشدر عایشه
بو طایفه تک افزادن بر بلوک بومعیت سر نه کند و استعداد
قابلیتتری مقداری مطلق اولمشدر و بو علاقه به مشابه بر تمثال که
فی بحکم فاستی اوله عارضک مروضه نسبتی در لکن واقعه اولیه حق
دکدر صاحب ریشات علمه اجم ایله که بر فقر مولانا عبد الغفور حضرتک
دفا نندن بر فاج کون صکره بر کچه انری واقعه کورمش و خاطر نه
کلمش بونردن یادون رحمت مشکدر یا مکر نه و ارب سلام و یروب
انردن سلامن انشیر اند نضکره صورتش که محمد و ما اخرته نصر
اند و کلزده و حوت وجود سر نون و اشیا تک انکله معنی کینفزون
که شیخ محلی الدین حضرتی اول بابیه چوق سوز سولوب انباشنده
کما ارتیه اتمام المشدر سر نه ظاهر اولور بیور مشر که بو عالمه
کله که حضرت شیخ بولشدم و انردن بومسئله تک سرنی صورتدم

جواب دید که سوزنمان اوله که یازمشم **بینه** اول فقیر
 صورتش که **ایا** عالم آفرنده عشق و عاشقک و مظالم جمیله به
 تعلق خاطر اولورمی **بیور** مشرک که سوزن سوس اصل عاشق
 بو عالمه میرد **ریز** عالم اجسا ملک حسن اجزا محققه ترکیب زن
 حاصل اولوب **اول** اجزایک بر بر نه ضدیتی سببی ایله تیز متغیر و
 متبدل اولمخه تعلق خاطر قائله **ایا** عالمک حسن که بساط بدن حاصل
 اولوب **اجزا** بیننده ضدیت و مخالفت اولمادنی اجلن قابل
 فنا و ذوال اولمیوب مرکز تبدیل و تغیر قبول ایله اول اجلن عاشق
 و عاشقن **ایا** بونده بر قرار دور **عایت** شوق دارد که رو حک
 بر نه اولی علاقه سببی ایله ابتدا **انفقا** غمزه بر فاج کون جویر
 روضه بر مقدار تشویش حاصل اولور **لکن** اول جانبک علاقه سنی
 بر طرف ایروب صاف و پاک اولدنی کی **بینه** عاشقن مذاقنه و اصل
 اولور **صاحب** رخسار ایور که چونکه مولوی خیر تری بو بوزی بو مشرک
 اول فقیر **میش** که سرک بیور و غمزه جمله اسرار آفرنده **اموات**
 اسرار آفرنی افشایه ما ذون دکلدی **بر** بس بزرگ بو افشاکوز
 بجز راست کلور **بیور** مشرک که بر یاوه سوز در عوام سوزیدر اصلی
 یوقدر **رنا** جوقی واقع اولور که **بجه** کسره حضرت پیغمبر صلی
 الله علیه وسلم حضرت **ترنی** و کبرای امتدن بعضی نری واقعه کور
 انردن **عجایب** و غایب عالم اخرفی معلوم اییدنیور **اگر** اسرار
 اخت افشایی جایز اولمییدی **قران** و حدیث انی ناطق **نری**
 بوکره **دخی** بینه اول ایاید اول فقیر واقعه سنده **مولوی** خیر تری
 بیمار کور مشرک **و** خاطر نری بخش که ایابونه حکمت در **حقی**

عا حضرتک دوستری اکثر او قائده افات و بیایه مینا اولور
 بیور مشرک که بونیک سری اولور که **اعراض** در ایضات تنفیه دمانی
 موجب تنفیه قوای دماغیه **استو** حیدر **مر** قبح که دماغ تنفیه
 بوله اول محیط جمله موجودات **و** مقصود **جمع** کمونات اولان
 نور مطلق بسط قوت دماغیه ده حاصل اولور **و** بومعنا **نک**
 ظهور شده کافه انام **سویه** الاقدام **در** افراد انان **نزد** مرزده
 که **نوتصفیه** و تنفیه حاصل اوله **قوت** دماغیه **سنة** البته اول بولور
 تعلق ایله مولوی **خیر** تریک **و** فاق **طهوز** اول ایکی شعبانک **سبحی**
 کون اولان یکشنبه کونک صبا حنده طلوع آفتاب **نکره** واقع
 اولمش **اول** عصرک اولور **نزد** بعضی **نکر** **و** فاق **تاریخ** حنده
 بو قطع **نظم** **مشکر** **نظم** چو شد عبد العفوران کامل عصر
 بقی **نسر** **در** یای **قران** **سر** **نکر** **وز** **کار** **دین** **و** **دیش**
فروز **قت** **آفتاب** **علم** **و** **عنا** **چو** **خواس** **روزه** **ماه** **دسال** **نیش**
بلو **یکشنبه** **بچم** **ز** **شعبان** **مولا** **شهاب** **لیدین** **پر** **خدی**
رحمه **الله** **تعالی** **مولا** **سعد** **الدین** **کا** **شوی** **قدس** **الله** **تعالی** **سره** **خیر** **ترنک**
کیار **اصحاب** **بندن** **در** **علم** **طامری** **و** **باطنی** **ده** **نظمی** **مفقود** **و** **سرتک**
فضیلت **ایله** **معروف** **اولن** **افاضلندن** **معدود** **و** **ایشکر** **مولوی**
ولایت **قاین** **ده** **پر** **چند** **نام** **قصب** **در** **والد** **لری** **حکایت** **ایله** **ایش** **که**
بر **کجه** **واقعه** **کوردم** **که** **طور** **سینا** **ده** **طور** **رم** **نا** **کا** **شیخ**
الاسلام **احمد** **جام** **قدس** **الله** **تعالی** **سره** **پیدا** **اول** **لیر** **و** **کلر** **بینه**
و **ارد** **م** **سلام** **و** **یردم** **جواب** **و** **یروب** **بیور** **دیر** **که** **حق** **بجانه** **و**
و **نک** **سکار** **صالح** **ادخل** **دیره** **جکر** **ا** **کا** **نیم** **احمد** **آدم** **تو** **که** **اوبز** **دندر**
بو **واقعه** **و** **نکره** **چوق** **کجه** **یکه** **شهاب** **لیدین** **مولد** **اولدی** **ادنی**

احمد قودم و انان اميد دار اولدم و روایت ايرلر و ديگه تا ايام
صبا و تری زماندن بر وجه زهد و تقوی ایلر آراسته ایشلر که
نازهجه و سایر نوافل عبادات انردن فوت اولموش و دست
شبابه ایشلر کلمه مدرسه ده اقامت ایدوب تحصیل علومه اشتغال
کوستروب آرزو نامه جمیع اقرانه غالب اولمش و پنجه مدت
مولانا نورانه خوارزمی و مولانا شمس الدین محمد جاجوی و مولانا
خواجه علی سمرقندی و بونلردن غیره دخی علمای محققین دن خوف
کسک درسه ملازمت ایدر لرامش و مجموع اصحاب درسدن
توفیقی ظاهر اولمش و خواجه برهان الدین ابونصر پارس
حضرت نک دخی مجلس ترفیقه حاضر اولوب کت اعیاشدن
مصایح و مشاوق کب و صحیح بخاری و مسلم کب معبرات استماع
ایشلر حقه خواجه حضرت تری انزه روایت حدیثه اجازت نامه دخی
یا زمشلر ایش و علوم عقلیه و نقلیه تحصیلند فکره مشایخ طریقت
صحبتنه توجه ایدوب ارباب تصوف ملازمتی اختیار ایلوب
شیخ زین الدین خوانی و شیخ به الدین عمر و خواجه شمس الدین
محمد کوسوی و بونلردن غیره پنجه اولور خدمتنه ایر شمشلر
عاقبت لاه مولانا سعد الدین کاشوی حضرت تری خدمتند و اصل اولوب
مقام ترددون خلاص اولمشلر بیور لرامش کب ابتدا حالده مولانا
حضرت تری چون ملازمت ایلردم لکن باطنده عزیز لک کیفیت معلوم اولد
هیچ بر اثر مشاهده اتمردم اول جهتن غایت طول و مخزون ایدم
اول زمانه دک که بر کون جمعه غارند فکره جامع مرانگ مقصود سی
اولکنده کثرت ناس اچنجه سیر ایدر کس نا کا مولانا حضرت تری
اول کثرت اچنجه کورب اولکلرین الوب تمام مرتبه تفریح و نیاز

ایلمدم بیور دیلر که قوداش او ائمه سینکده اولن علوم رسمی قی
ائمه سن یوقدر فایده و بوسوز انا سنده باطنی کند و لره مینجذب
قلوب خارج مسجد متوجه اولدیله بندخی بی اختیار اولر پنجه روان
اولوب انگری کوزه درک کتدم مسجد جامعده طشره چقوب
بازار خوشه توجه ایدوب دروازه فیروز آبادون طشره کندیلر
بندخی آردلر پنجه کتدم کور و دیگه بر انجلی دکاندن یا بو اچون
بشار شون ایکی سوک اعلاج صا تون ایلر و ذاب ابر این قات
قات ایدوب مبارک آموزری اوزنه قویب کور تک قصه انگری
کس عجلیله ایلر و ارب اگر اجازت اولور سه بن کور تری دیوب
استیذان اتمم بیور دیلر که اگر دانشمند لک عرضی مانع اولر سه
بریس کور بعه انجلیک برسنی کند اولر کور تری روان اولدیله
بندخی بالفروره انجلیک برنه آموزمه لورب تمام مرتبه انفصال ایلر
آرد انجه کتدم و حیات و حجاب و تقوی و اضطر ابدن قان در لیوب
گاه کوزم قیایوب گاه اچردم مولانا حضرت تری فایح البال بی پروا
بشت بشت دیرک آموز لرنده او کجه کیدر لردی بو حالتده کلوب
در واره دن اچر و کیر دو کمر کب کولک کچیکه بولیکه محله پای باره ستمنه
کیدر که بازاره کوره اول یول تنها در مولانا حضرت تری راست
بازاره داخل اولدیله چونکه چار سو یه یقین کلد برینه خاطر کلدیکه
بولیکه بازار خوشدن کچه لکه بازار ملکه کثرت خلقتن کچلر باجنوی
که آموز مرده بو مقوله اوزن حتمک اولر مولانا حضرت تری اولکلر کب
اندیشه مخالف بازار ملکه کسیم دیرنا چار اولر پنجه کتدم و دانشمندک
پنداری و بلرنگ عاری ایلر طوبطلو اولر و غم اجدن غیب حالت
و عجیب حالت پیدا اتمشدم بو حالتده مسان بازار ملکه دک کیدوب

برگوشه به کلمه بیکه فوقانی مسجد ک التذین یول کردی چونکه در اول
بچوب مولانا حضرت ننگ سعادخانه لرنه ایریشوب انجالی آموزند
انه ردم همان اول محله انزک عین سموت و نظر اکیر خاصتری ایله
بکا حالت عظیمه ال ویردیکه غرر کیفیتی ایله تکلف اولدم اندنضکره
آرتق مولانا حضرت ننگ انکس الدن قومدم وینه مولانا شهاب الدین
حضرتی بیورمشردرکه بنم درس و افاده دن و افغمه باعث
اول اولمشردرکه مرانته در واره حوش خارجهه واقع اولی خواجه
فخرالدین علی مدرسه سنده مدرس اولدم زمانه برکون مولانا حضرت ننگ
ملازمته وارپ و آستانه لرنده طور ردم ماناگاه بر کیفیت غالبه ایله
طشره چندیزکه مرکز انزی اول کیفیت ایله کورمشدم خاطر او باطن
تضرع ایلیوب کوکلدن التفات شرفدن رجا ایلدم بیوردیله که
علوم رسمی مباحثه و مجادله سندن آدک قبیسیاه اولور بواجدن
خواجه علا الدین عطار حضرتی بیورمشردرکه طالب العلم مباحثه علیه دن
صکره کرکه کرکه استغفار ایلیه و بو سوزی سویرکن بر التفات
ایلیه بیکه کوکلده بر چراغ روشن پیدا اولوب باطنی بر مرتبه منور بیکه
بر توذن جمیع قوی و جوارحم تا بار اولوب بو حالتله جمله احضار مشرت
ایلیوب بکار عظیم حلاوت حاصل اولکه بو محله مولانا حضرتی بیوردیله که
یانش چراغی با و مخالفه صافتی کرکه که سوینیه بو سوزی بو ایلیوب بکا
اجازت ویردوب کند و سعادخانه لرنه کیر دیر بندنی انزک انفس
شرفیزی مسته عاسجه اول چراغ روشنک مخالفه سنده بدل مقدر
ایدوب مطالعه دند اکره علیه ده محکم حاضر الوقت ایدم بر کونه دک
که بکا انشاء در سده بر مسنده طبعه دن بری ناموجه مورر سو ایلیوب
دور و دراز بنه بخت ایلیدی از ارام خصمه بضره کور دیکه اول نور ظلمته

مبدل اولمش و اول چراغ سوینش غایت ملول و مجزون اولدم
و درسی نصفه ترک ایلدوب نهایت مرتبه ملالت و محالته مولانا
حضرت ننگ در سعادت مدار لرنه کلام بر بظرف دن صکره طشره
چقده بر نظر مبارکوی بکا متعلق اولدی کجه بیوردیله که قدش
بو کیفیت کشتی سوزن ایله التوب و غضب قیشت ایله جمع اولمز
کار بلمنی مس اظهار غضب باطن طرفنی نور معیندن تکی ایلمی
باشمی او کومه براغب کوکلدن تمام مرتبه نیاز و تضرع ایلیوب
رقدن کوز لرم طولدی مولانا حضرتی بیوردیله که حالته کور کلک
ترجم ایلدوب ینه بر التفات بیوردیله که اول چراغ مرده
افروخته اولدی اندنضکره درس و افاده سودا سنی ترک
ایلدوب و کللی سمته اول نسبتک حفظه صرف اتم و اول
تستیک حفظه مانع اولنزدن بالتمام ال بودم مولانا شهاب
حضرت ننگ سن شرفیزی ایلی بشفه و اصل اولمشیدی سکر نوز
ایلی التی و یا خود ایلی بیی سنه شک مشهوره دن یادن رحلت
انمشردر قیر مبارکوی مولانا سعد الدین حضرت ننگ فراری ماننده
واقع اولمش رفته سرهما مولانا علا الدین ایلی رجانه
نام شرفیزی محمد بن مومن در و موله لری آبروز که ولایت
قوهستانه بر قریه در مولانا سبط الدین کاشونی حضرت ننگ کبار
اصحابندن ایلیله و مولانا حضرت ننگ نقضه بضره مولانا فخر الدین
جامی حضرت ننگ طارفت ایدر لایلی مولانا جامی حضرت ننگ دخی
انکره زیاده التفاتری و ارایوی بر کون بر تقریبه بیوردیله که
مولانا علا الدینک او عکلی غیث الدین حضرت ننگ طینتی خاک
پاکدن سرشته اولمشیدی مولانا حضرت ننگ ظاهر اکلنجی

تعلیم اطفال ایدی بوشغلی کند و یہ پروردہ کار و قیاب او نکال
ایدنمشردی بیوردیلرکه سلطان ابوسعید میرزا ناندن
خواجہ عبید اللہ تاشکندی تہ من لکاسرہ حضرت ترمذی ہراتی
قدوم سعادت لزو طریقہ مشرف فلشردی اول دفعہ کہ
ملازمت شریفانہ دادوم صور دیلرکہ بچہ کسہ نرو نہ مقولہ
کار یلمہ مقید تہ دید کہ مولانا سعد الدین کاشغری فو اسندن بر
فقرم و معلم حک ایلرم بیوردیلرکہ معلم حک دیمہ وانک
نامن نصیغہ ایدہ یاد اتمہ مکتب خواجہ لعلی کار عظیمہ و جوق فواید
دعوایدی منزہدہ انہ نصیغہ پیرم مولانا سعد الدین حضرت ترمذی
حکایت ایدوب ما بیندین اولن حقوق و اختصاصی نقل بیوردیلر
بوفیقہ جوق التفات ایدیلر دینہ مولانا علا الدین حضرت ترمذی
بیوردیلر دیکہ ابتدای حالہ مرادہ تحصیل علم مشغول ایدم مولانا
سعد الدین حضرت ترمذی مجلس ملازمت اختیار اید کہ نصیغہ مطالعہ
و اشتغال با بندہ بر مقدار فو حاصل اولوب بالتمام ترک
تحصیل ایدینی بو خستہ کامی اشتغال ایدینی دیومترود اولدم بو
خاطرہ ایلر بر کون شہ دن طشہ چقدم چونکہ میر فیروز شاہ
در سہ سنہ ایر شدم انک جماعت خانہ سنہ کیروب قسوی
اچرودن قبا یوب ارقامی مجاہد ویروب انوردوم ترک تحصیل
فکر نہ دوشدم ناگاہ گوشہ محرابدن بر آواز اشدہم بر کونیدہ
دیدیکہ ترک نمای و بیاسای یعنی ترک ایلد و راحت اول حالم
متغیر اولوب اورادن طشہ چقدم خیابان جانبہ متوجہ
اولوب ظل طبقات نام بر موضع دک کتدم اول کورستانہ
بچم الدین عمر دیلر بر دیوانہ وار ایدی ناگاہ ایراقدن ظالم

اولدی گنہ و کند وسیلہ کومرہ نوردی فکرہ بو کلد کہ اول
دیوانہ نک یائشہ واریم کورین کہ بجا بو بیدہ نہ دیر چونکہ
یائشہ وارب دیدیکہ شمدی سن مسجد فیروز قیوسنہ ایکن سکا
دیلمدی کہ ترک نمای و بیاسای متغیر اولوب دیوانک یائشہ
کتدم و ترک دیلر و ایچہ سی بکافال اولدی مہمان اورا دن
بلا توقف مولانا حضرت ترمذی کتدم انلری تہنا جامعدہ بروردہ مراد
اتور ربولدم حضور شریفندہ اتور و نعم کبی مبارک باشکون
قالدروب بیوردیلرکہ اطرح و افوح مشہور و در و حاصل
ترک تحصیل حاصل ایدوب کلیتہ بونستی تحصیل متوجہ اولوق
کک مولانا حضرت ترمذی بوسوزی بیوردیلر کبی خاطر م باہتمام
ترودون حلاص اولدی و مجسوع ممتدہ طریق خواجگان
قدس اللہ تعالیہ اقبال ایدم دیلر دیکہ بر کون مولانا سعد الدین
قدس اللہ تعالیہ سرہ ایلمہ خواجہ شمس الدین محمد کوسوی حضرت ترمذی
بجس و عطشہ کتک بیوردیلر کہ سن بنم آردمہ اتور
بنم ایسہ گاہ گاہ مجلس و عطا و صحبت سماعده بی اختیار فرہ
اورمق عادت ایدی خواجہ مہرہ چقوب معارف و حقایقہ بشلہ و غ
کبی بر حالت ظهور ایلدیکہ نغہ اورمق اقتضا ایلدی نغہ
اور این دیدیکم کبی آوارم چغدی تکرار بر حالت دخی اولدیکہ
ینہ نغہ اورمق استدم ینہ آوارم چغدی بو حالت اوج
دفعہ واقع اولدیحق بدیکہ مولانا حضرت ترمذی قدس سرہ بنی حفظ ایدوب
نغہ او مخر تو مادیلر اول اٹادہ کور و مکہ مولانا حضرت ترمذی غیبت
و ذمومل عارض اولوب استغراقہ وار دیلر ناگاہ بجا بر حالت

پیدا اولد بکه بیانی اوج نوره اوردم اند نضکره که مجلس آخر
اولوب قانقدق بیور دیر که عن قریب بونوره لر سنه
بر کوشه ده اتورده معنی واردات و احوال پیدا اولد که اول
حالتک استیلا بی وقتزه بی اختیار چوق نوره و فریاد ایلیه
و خلق فریادکن متا ذی اولما مشیون غلت لارم کله اول
ایامده بن خسته اولدم و ضعف بر مرتبه به وارد بکه حرکت
بحال قلمدی یاران جمله نیم اول کچه وفاته جازم اولد بیز بن
خود بونفکره دوشد بکه بهر بنر سعد الدین حضرت بیور مشرد بکه
عن قریب سنگ نوره لرک سکا غلت اندر مولانا حضرت تنگ
کلام شرفی حق و صد قدر بو معنی منور ظهور بولما مش ایکن
بن اولیورم بو بجه راست کلور بو انا ده او یقویه وار ب
واقعه کورد بکه مولانا حضرت بیور کلوب بکابه دهایی یقین
که بسم الله حبیبی الله ربی تو کلت علی الله اعصمت بالله
فوقت امری الی الله ماشاء الله لا حول ولا قوة الا بالله
چونکه او یقودن او یاندم بو کلماتی دلمده جاری بولدم و صباح
اول قدر قدرت حاصل اولد بکه آیدست آوب غازی نور و غم
یرده قلم وینه مولوی حضرت بیور روایت ایدر دیکه اول
کونده که مولانا سعد الدین حضرت بیور بکافی و اثبات طریقی تعلیم
بیور دیر اول انا ده دید بکه حق سبحانه و تکا حضرت بیور با نوات
جمیع اشیا بی حیط اید و کنه اعتقاد انک کرک و آیه کریمه و الله بکل
شیخ حیط بو معنایه مشاهد در اگر علمای ظلم تا اول انزل
مولانا حضرت تنگ بیور دقلندن غایت قوه قوم فرستکه خوف

۱۷۱
اندو کی اکلدی یور دیر که اهل ظلم ویشلرد که حق سبحانه
و تکا جمیع اشیا بی حیطه محیط در و آیه کریمه و ان الله قد احاط بکل
شیء علمای بوکا دلیله زبانی بوکا اعتقاد انک کرک بکه بو مرتبه به
اعتقاد دن لابدر بو سوزدن خوشی دل اولدم بر آخر کونده
که ینه مولانا حضرت تنگ خدمت شرفی نوره واردم بیور دیر که
مولانا علا الدین فائده یوقدر احاطه معیت ذاتی اید و کنه
اعتقاد انک کرک که اهل تحقیق معتقدی بودر انتهی کلام قدس
حق بیور لمیه که حق سبحانه و تقالانک احاطه سی و اشیا بی معنی کبر
محققین بعضیل تحقیق اندو کی اوزره ایکی وجه اوزر نیر در
اولکی قسمی ذاتک بکم و کیف عموم دهمی اوزره جمیع ذرات موجود
ایله معیتی در انکم حق سبحانه و الله بکل شیء حیط بیور مشرد که
ایکنی قسمی اختصاصی بر معیت کرک اول خواص و مقربان مخصوص
انکم حق سبحانه لاخرن ان الله معنا و ان الله مع الحسین بیور مشرد
که و معیت صفاتی حق بر معیت در کم علم و قدرت و سایر صفات
الو هیئت حبیبی ایلد در انکم حق سبحانه و احاطه علمیه ده و ان الله قدر
احاط بکل شیء علمای بیور ب و احاطه قدر نیه ده ان الله علی کل
شیء قدر بیور مشرد و مولانا سعد الدین قدس الله سره حضرت تنگ
مقصودی معیت ذاتدن اولکی قسمی ان الله معنا علم ذکر مقامات
و مقامات خدمت مولانا شیخ عبد البکیر مینی قدس الله سره
حق بیور لمیه که شیخ عبد البکیر حضرت تنگ مولوی عین شهر زندان
خضر مودر شیخ حضرت تگری مبادی حال او اول طبلده اکثر دیا
بعم و جوی سیاحت ایشلر ایش و بکری بل سیاحت نضکره حرم
مجاور اولوب اول عصر ده قبله مشایخ حرم و کعبه زبیران عرب

و بحکم و پیشتر مولانا علاء الدین علیه الرحمه حضرت تری مجاور بیت
حرام اکبر شیخ حضرت نه گال مرتبه ملازمت را بدو ب معارف
و لطافتی استماع از بهره دور و نظر عنایت کیمیا خاصیت سینه
منظر اولش را پیش و حضرت شیخ کلام عبرت نظامند ^{بصفت}
بود که ذکر اول نور مولوی حضرت تری دیر در دیکه بر کون شیخ بند
صور دیکه ظلم ندر دید که مشی غیر موضعه وضع افکند بود که
کوکل حتی اکا جتی بر در اکا حقان غیرنی تومق ظلمد بود دیکه
شیخ بنده صور دیکه ذکر نه سنه در دید که لا اله الا الله در
بورد دیکه بود ذکر دکدر ابو عبادت در دید که امدی سز بورد
بورد دیکه ذکر اول در که بیک قابل اید و کن بیله سن و هم
شیخ بورد دیکه روی در جهل می باید آورد یعنی جهل یوز
طومق کرک و نمازه شویله نیت اتک کر که خایر پرستیم
که نمیدانم الله اکبر یعنی حق موفقیه بجد و کم حقه عبادت ایدرم
الله اکبر دیو نیت اتک کرک مولوی حضرت تری بورد دیکه بر کون
بکار حالت اولدی و بی کیف و کم بر شود اول دیر دیکه اول حالت
هیچ بر عبارت ایله تعمیر ممکن دکل ایدی تا گاه اول حالت غریز
مولانا سعد الدین قدس سره حضرت تری ظاهر اولوب بورد دیکه
برادر همان بو حالت حکم طوت که شیخ عبد اکبر که جمله متوجه الملق
کرک دید و کی بود و وینه مولوی حضرت تری روایت ایدر دیکه حرمه
مجاور اولد غم زمانه خانه کعبه به حکم علاقه و محبت اولمشیدی
بر وجهی که غیر یزده بر خطه قرار اید خدمت بو کون طوفان ایدر کن
یل اسوب کعبه تک او تونج حرکت ایدر ب دیوار ندن بر مقدار
یری آهلی بجا بود و صفه بر کیفیت حاصل اولد که نغمه اورب

بهوش بقدم عقلم با نتم کلد که نضکره منضم قلوب حضرت
شیخ متوجه اولدم حضور شش فکر نه وار ب کند و گرفتار لغدن
شکایت ایلمک استه دکم کبی بن سویلمدن مقدم بیور دیکه
یا عجم ایش لک مع البیت یعنی یا عجم او یله سنگ نه ایشک وار
مولانا علاء الدین ایدر بن اعلا یوب کو کلدن حضرت شیخ
مدد طلب ایدم بیور دیکه متری فی البیت فهو غیر محدود بل فی
بجبال و بحرار و فی السماء و فی الارض و فی البحر و فی لکدر موجود
و مشهود بل کل ذلک هو الاول و الآخر و الظاهر و الباطن و هو
الله لا اله الا هو یعنی اتی علی وجه الحصر بیته کوره خرسن اول
غیر محدود در بلکه جباله و حصارده و سادده و ارضه و طاشده
و کعبه موجود و مشهود در بلکه انراک کلیسی او در یعنی کعبه کعبه
یوقدر حقیق قیومیتی ایله قاعله در اول در آخر در ظاهر در طاشده
و او در اول الله در که اندن غیری موجود باحتی یوقدر مولود
حضرت تری دیر لرایدیکه شیخ حضرت تری بو کلامی سویلمد کوی زمانه
ذکر اولمان اشیا دن سر برینه که مبارک بیکر نیه اشارت ایدر که
نظر ایدر کوردم که کعبه یوز ندن کو کلم الله حقیقت اول اشیا دن
دخی ظاهر اولوب جمله اشیا دن اول معنی مشا به او کند شیخ
حضرت ترک تصرف و التفاتی سببی ایله خانه و غیر خانه به علامت برابر
اولوب باطن حسبی ایله قیومیتدن خلاص اولدم کاشف خفی
بوردیکه مولانا علاء الدین حضرت تری بو معامله زمانه کعبه تجلی
ذوقی و ذاتی به منظر اولما مشرا پیش زبیرا تجلی مذکور صا جنک
علامتی اولد که هر شیدن جمال مطلق مشا به ایلیه قید صوری
انک مشا به سنده مانع اولیه و هیچ بر شینی کنوید بت ایدر نیه

بلکه انگ یا بنده محرمه و بجز بیه قطره برابر اوله **بیت لطیف**
نیه باقیه حال یاری کوره. بجز آنچه وصال یا یکی کوره. قوله تعالی
فانی تولوا فتم وجه الله. در غرض واقف اوله. و جهت وجهی هر ای اگا
یوز کوسره. ساک بوم تبه. وارد کرده. حقیقتی شمس عالم امکان
طولوب بویغری عالمه بولنور. کورر که شمس حقیقتی غیر نسیه یوق
وبلور که امکان ظلمتک وجودی. شمس حقیقتک عدم شهودنن عبارت
وما سوانک ظهور و بودی حق سبحانه و تعالانک بوالباطن سمیده مشهاد
اولد غنه اشارتیش. نوز بیه ظلمتک اجتمای ارجی. و با لاصاله ای
وجود اثبات انگ تمنع الاحتمال **ایش بیت** ماند لاله باقی جمله رفت
شاد باش ای عشق شرکت سوز و رفت **خزانه** دینه مولوی حضرتی تقی
ایر لردیکه بر کون عبد الکبیر حضرتک مجلس شرفکره داخل اولدم **تا**
سادا و مشایخ و علمای و فقهای حردن مجلس سوز. چون کسند و ار ایدی
و شیخ حضرتی معارف الحقیقه دن سوز سوز کرد. علمای بنده غلط الطبع
بر فقیه که اهل الله و کلام اهل الله منکریدی. اعتراض وجهی اوزره شیخ
سوز لرنه دخل ایدی. اعیان مجلسه ن بری اول فقیه خاموش اول
دیو قادی. فقیهه ایزیکه اگر نامشروع و نامعقول سوز سوز نبی منع الیکور
اگر سوزم شروع ایسه چون مانع اولوز. فقیهه بوسوزی سوز بلیج حضرت
شیخ بکا منوجه اولوب. سوز دیکه با بجم خلصتی منه. یعنی با بجم نبی بوند
قور تا. فقیهه اتدی عیای بن ظلم و ستمی اید یورکم خلاص استر سوز
که سوز دیکور بکا بشبهه عارض اولدی. استرم جواب دیرمک که بوم تبه
بمانندنگ نه معناسی واردر. مولانا علا الدین حضرتی ایدر که کوردم
حضرت بشی غضب طاری اولوب. اول فقیهه متوجه اولوب سوز دیکر
شبهک نه سوز بیه. فقیهه سوز بلیک استیجک یوزی اوزرنه دوستون عطف

باشند کنده شیخ حضرتی قاقوب خلوتگره کیر و ب مجلس دافلری
اول فقیهه بهوش یوزی اوزرنه و دشمن یا توردی آخر بکلم کتورب
فقهای کلیم آنچه قویب طشره چقر دیکر سوز شیخ حضرتک مجلس شرفکره
طشره چقا مشدی که جان دیردی. بر افرا کونده که بشیج ملازمت سرنه
دارشدم. خاطر مدن کچه نیکه اهل الله کرم و مروت صاحب کیریه اول
بونرک احوال باطن نزن غافل بر کسه ایدی. اگر عفو الله را اولد نسیدی
شیخ حضرتی سوز دیکر که ای عجم ایکی یوزلو بر کسین قلی که بقضه حکم
یره بکیش اوله. و اوج طشره طوره ناگاه بر عیان جا اهل کلوب حقیق
سینه سینه قوی بیکجه اول نمیزه کند دین ادر ب هلاک ایسه بلیک نه کای
اولور. دینه سوز دیکر که بر کون شیخ حضرتی بنزن صور دیکر که سیزک
پیر کوز سوز پهنور اولوغی زمانه نه دیردی. دیدر که سوز دیکر بن بر
فقیرم بنم بانه کلد و کلور نمانده کند و کرنی جمع ایدوب خداون اگاه اولوز
چونکه طشره کیده سوز و اموش ایلیک که ایوقی انگلیه م سوز. سوز دیکر
یا سوز شیخ کوزک بو کلامی مقابله سنده نه دیر دیکور. ایدر که سکوت
ایدر دیکر شیخ حضرتی سوز دیکر که عجب سست دینی بت ایشسته
مقابله ده دیکر که ایدر کوز که ما هزار انی شناسیم ما را شناسیم
بعنی بز خدا بی فهم ایدر فرزند سنی بلوزر انتهی کلامه قدس الله تع سر
صاحب ریحان علیه الرحمه ایدر که بعضی اگا بر دیشدر که پیر مرید
اینه سنده کند دینی کورر. اما مرید پیر اینه سنده کند دینی کورر
سوز قدوه خواجه عبید الله ناشکندی قدس الله سره حضرتک بنز اشتم
اجابنه خطا با سوز دیکر که بن حال حیانه ایکن سوز هدایت اولمیح
یا فقی خدابین اولسه کوز که کورر **شهم** خفی سوز بیه شیخ عبد الکبیر
حضرتک ما خدا بی شناسیم سوز دوقلری بوجه با بلوزر

دیگر دکلد بلکه شیخ حضرت تریک بوسوزون مرادی مرید توجه
بولتی تسلیم و مقصده موصل اولان طریق تفهیم در قده العارین
امیر حسین قدس سره را در المسافین نام کتابت در که بیت
زروی که چشم است اول معبود تو بهر است اول ترا جوم طالب
پره توجه دفنا بولتی کر که که اکا پر یوزنک علم لدن شیخ اوله
و طالب اول زمانه مطلوبه و اصل اولو که مطلوبی بولندن طلب
ایلیه شویله که بولندن طلب اتمیه تجر و طلبه مطلوبه و اصل اولی
مثلا کعبه به کتک استین جانب کعبه به کتیبوب بلکه کعبه به کتیرم
دیو کعبه واقع اولدغی جانبک خلافت کتبه اول کتبی کعبه به و اصل
اولی بلکه کون کون کعبه به بعدی ارتق اولو را امدی رهنای
حق استین پیر رضا سنده استک کر که ر و حقه وصلت استین
پیر کو کتبه کتیرم کر که ر که حقیقته بیت الله اول کو کلیدر کو
می سن حق سبحانه و کتا مریده حاضر و قولی تریک کو کتبه اول طاهر
و باطنی سنده ناظر ایکن و مناجات طاهر و باطنه سمیع ایکن و سر
برده مراد اتنی دریکه قادر ایکن طایع باشنده بیک که منصب
استک دیر فر نیز منصب بر کچون بر پتوق مشد ر مر سنده
قبوسدن استک کر که ر که ویره پس طالب اکا به لازم اولن
اوله که رضا و وصلت قبوس بولب مناجت معنوی اولن
استه ما واکه طالب بر نیک رونی رود بولتی قبول بلوب تسلیم
کلی ایله کو کتبه کتیرم مقصوده و اصل اولی واصل قبوس برک
کو کلیدر چونکه حقه وصلت پیر یوزنن در لاجرم عبد البکیر تریک
بر خدای اکلایه خیز زنی بلور دید کتیری مریده توجه دفنا بولتی
تعلیم مر سنده که رضا و قربت تحصیل ایچون اختیار اولمش اوله

174
اول وضع اگر چکم نام معقول کورینور سه و فنی نیه حقیقته مقبوله
و حدیث شریف انما الاعمال بالنیات مقصود اعتبار نیات در
و انه اعلم من جمله انفا انفسه ر چه امد کتا صاحب ر شحات عله اتم
ایدر که مولانا علا الدین حضرت تریک انفا س طیبه لوی ایکی شمدر اولکی
قتبی مولانا سعد الدین قدس سره حضرت نزن نقل ایله کتیرم ایچون
خاصه کند و سوز لری ر و اولکی قشمنه نذر بوییدی ر شمه که ذکر اولونور
ر شیخ دیو لری که پیر مولانا سعد الدین حضرت تریک بویور لری دیکه بویور ک
خدا وار بیدی و بزا و ملیوب جز اوله کر که ر و شندی دخی بز یوزن خد
وارد بر فاج بد لکرا کورک که مکدن آریلوب یکمه یار ملاقی اولسوز
کرک ایتمش لایق اولان اوله که شندی دخی انکله یار اولوب مر سنده
که سوزن بقبریه وار مقله اوله آدن کو کلکری کتیرم دیو لری که سینه
پیر مولانا سعد الدین حضرت تریک بویور لری دیکه پیر مری ایچون خواجه عله
انفاری بویور مشد ر که در ویشی جا کلکیت بخته و ایکی بر آن
ریخته نه کف پا ازان دردی و نه پشت پا ازان کدی یعنی
در ویشک بر ایتمش طبر اقله ر که انک ادر نه بر مقدار صوفی دخی
سپیش اوله نه انی با صمدان ایق التی ایچنه و نه ایانک ادر نه
توزقونه بو ترف حقیقت در ویشک دکلد بلکه در ویشک
صفتی در کتیرم حقیقت در ویشک خدایله اولمقدر شیخ دیو لری که
کون پیر مولانا سعد الدین حضرت تریک با سعاده تحانه لری قوسنده ایچون
اتور مشرق اصحابدن ایکی کتیرم بر بر یله مباحثه ایلیوب ذکر ایتمک
افضلدر بوی دیدیکه تفاوت انک افصله بو انا ده مولانا حضرت تری
طشره چتیدر و صور دیدر که سولیشور نر مباحثه فی عرض ایله مولانا
حضرت تری بویو دیدر که خلا یله اولمق جمله سندن افصلدر شیخ دیو لری که

قلوی مولانا علاء الدین دیرادیکه بن بوسوزی جامی حضرت زین الدین
و شیخ حضرت نیک بویله بیورد قری بکایت مشکل کله کردن اظهار طاعت
ایلموم با خصوص اکثر مومنین که در دن خلاص اولمیدین وفات ایدر لر
دیوم مولانا جامی سور دیر که هر گک حق تعالیه ایمان کتوده انک روحی
فلک خمرده بر فرجه پیدا ایلشد رعایت اول فرجه دن چتوب کتسه کر کور
رشته سور رادیکه مسلمانلکه کمال تسلیم و تقوی صذر اگر صاحب تسلیم
ابلیس کچه بویینه طوق لعنت کجور سلحق تعالی کاک اول قیل لایق
کور و کندن شویله راضی اولمق کور که مومنون ایمان دن راضی اولم قری
کبی بند صادق حقیق قضا سندن راضی اولم و ککن کند و غلظت دن دکل
رشته سور رادیکه بکسه بیو کرده سنه ایرشد کرده اگر کند و غلظتی
قلی ایسه تفاوت ایلر بعضی مضطرب اولور و اگر حق تعالی کتولی ایسه
تفاوت ایلر بیت نفع و فزت ک تفاوت میکند بنکری باشد که اوبت میکند
ترجم تفاوت ایلر ایسه که یا کله نفعه بکدر رنگ اولر حقیقه ای بکتر
و لغت احسن ما قاریت هر نه کله خشک و تر خوان قدر دن ما حشر
دیوم بوزهر اول شکر آداب ماملق بودر رشته سور رادیکه اصل مسئله
بودر که هر گک که عشق شور ایلگری اولمیه بو کارا کله اولر رشته
سور رادیکه خواجگان قدس الله تعالی و اهرم طریقه بینه هوش در دم اصل
عظیم شویله که بر دلمی غلظت کچه انی بر مرتبه ده کنه عظیم بیور که حق
بعضری کفر عد امتش در و شیخ فرید الدین عطار قدس سره حضرت نیک
ذکر اولن ابیاتی بو کلامی اثبات ایلر ای مرانکو غافل از وی یکر ناست
در اندم کافرست اما ناست اگر ان غافل بیوسته بودی
دیر اسلام بیروی بسته بودی ترجمه یار دن غلظت ایلین بر دم
بهر اولدم نهانی کفره قدم اگر اول غلظت اولسه بیوسته

177
در اسلام اولور اکابسته رشته سور رادیکه مولانا ابو زید پورانی
علیه الرحمه دیرادیکه عوامه معصیت دن اجتناب بجه لازم ایسه خواصه
دخی غلظت دن احتراز ایلد و اجبد عوام معصیت ایلر بجه مواظبه اولور
خواص دخی غلظت معاتب اولور ربانی با کمن با بیل بان دوستی
یا بن کن خانه در خورد پیل کم نشین با یار ازرق پیران
یا بکش بر خانان انکلت نیل ترجمه با کل اوله اششای بیل بان
یا بنا قلم که لایق بر سر اوله یا دلدار عیار ایلد یا
یا موامی خانانی قل را رشته سور رادیکه بر آلی هم صحبت دن بر نفسی که
کند و طور ند در اسحرک اوله غیر بولین دخی کند و طور نه چکر زیر احکم غلظت
کفته ترا ذکی مرتفق جانین که آغ کله طرف آخری یونن قالدرب کند و یه مال
ایدر ایله عارفک همی شویله کر که کله اگر جمله عالم کند و یه اقتدا ایلمیه
جمله سنی کند و طور نه چکوب کند و رکنی الیه رشته صاحب علمه رحمت
ایدر که مولانا علاء الدینک ذکر اولن کلامن موید اولور بو کلمات قدسیه
که حواجه عبید الله شکر دینی حضرت نیک خطا مبارک لای ایلر بر کتایک خلدن
کور دم بایر شکر یک سلطانک کمال اولور که کند و تفر فیلد حله خواص در حایا
کند و کسوتن کیده شویله انک نظری کچه معنی اولسه کند و دن غیر بی
کور میه و قور لایک دخی کمال اولور که کند و لکلر دن با تمام خالی اولور
پادشاهک انورده اولن کمال در نکندن بجزی کند و لردن سنه کور میله
و بلیمیه لر بلکه کور ممکن و بلکدن دخی خالی اولور اذاتم فخریم فلامم
الانا رشته سور رادیکه نوره اورمق علامت غلظت زیر اسلک
معناید اصل اولور حضور حاصل اتروکی زمانده نوره دور و اگر
میشته حاضر اولسه بیج نوره اورمادی بلکه دوام حضور و آگامی
فنا و شعور سزکی موجد در اول مقامه نوره اورمق اولم

برکنه که نوره آورد آتش دوشمش بایش اعلاج کبیر ما واکله آن
یا شلفون اثر اوله آوازه ابریت کف کس و بر سر کفای دیک را
نیک بپوش و صبر کن زانکه هر چه بر آید ترجمه کو بکلوب طابو ثابته فایک ای ویش
نه کلو قیاریک صبر قل گاله ایرشش ربانی اولکه مرعشق بکارم نو بود
همسایه شب زنا له من نه غنود تا کم کشت مرانله چو عشقم بغرود
چون ایتمه تر بسوخت کم کردد **ترجمه** عشقک اوایلنده دلا آه و زارینه
همسایه می اویترا ایم شامله سحر تا باندجه نار عشقکم اولسر عجمی آه
قالند خانی باینه کالیله چوب تر **ترجمه** سو در لر دیکه خواجیه بها الاون **ترجمه**
قد سن الله کما سره حضرت مری الکاسب حبیب الله معنا سنده و بیشتر در که
مراد کسب رضا در بو سوزک معناسی اولدر که بنده شو معنایی کسب
ایلیه که با حق سبحانه و تعالی مرند دیرسه انزن راضی اوله و بو معنائک
حصولی حقیقتا شول زمانه میسر اولدر که بنده فنا حقیقته متحقق اوله
ترجمه سو در لر دیکه عوام حق سبحانه و تعالی خلقکه اکیوب بلور لر **ترجمه** زیرا
اول طرفان خواصه بر قابو آجلشد **ترجمه** دانله مشابهه ایله بر شنه معلوم
اولشد که با جمله خلقت رجوع و بازگشتی اول قویه اید و کن کور مشر
و بیشتر در **ترجمه** خفی بو رلیه عوام مؤثر وجود نه اثر یله استدلال اتم کبری
کی خواص اثرک وجود نه مؤثر یله استدلال ایدر لر عوام کند وجود
بلکه بجه مضطربیه خواص حق سبحی ننگ وار لغن و بر کنی بملکه مضطرب
بلکه عوام تشکیک مسک ایله وجود نه شکر دوشنه اولور خواص حق
سبحانی اتواری شک فوال اتمز زیرا و جانی در **ترجمه** حضرت صدیق اکبر
رضی الله عنه بیور لر که مارایت شیالآ و رایت الله قبله و شیخ
الوان شیرازی کاشش راز ترجمه سنده بو معنایی بویشر که **ترجمه**
بو خلقت ارنی بکر سزابه کم ان نشنه دل بکر در ابه بو عالم مستقل قائم دکلد

وجودی کند و در ایم دکلد بو تشبیه اتمش خود منزه که بو عالم در عقابیه مانند
چما حقوز قوری بر او **ترجمه** بو ننگ وار لغنی وار دیکه لاند **ترجمه** عدم موجود او مزاج **ترجمه**
وجودی خود مغرور **ترجمه** حفاک کر وجودی اتم **ترجمه** بو کا ایمانو کول قابل اولدر
وجودی کور نور ازل **ترجمه** منزه بر جنانی خلق اوزند **ترجمه** انهی **ترجمه** بر کون بو
حریت ثنی اوقدیلر افضل ایمان المراد ان الله مع من حیث کان و دیر ملر
که اوراکی اولانه بو تعلیم کافیر **ترجمه** ربانی تا ربانست مرکی **ترجمه**
جای دیکه خواصی ای او باش **ترجمه** با تو در زیر یک کلیمست او
بس بر دانی حریف خود در باش **ترجمه** انی یا بانه استمه یوری وار
قنده اولسک سنکله در دلدا **ترجمه** یار مردم سنکله در چونکم
یوری وار کند و کند که اول **ترجمه** سو در لر دیکه بر کون بو فکره
دوشد که ایمان شهودی ایا احوال طامره دنمید ریوخسه اول **ترجمه**
دنمید **ترجمه** اشتم یولدن کچکلردن یوری دبدریکه بنده به کوره احوال
باطنه دنور و حق سبحانه یه کوره امور طامره دنور زیرا قول بو حالتده
کند و باطنک حقیقتنه و حق تعالی اسم وصفه الطامریه اگا تجلی **ترجمه**
بو کون خواجیه ابو الوفاء خوارزمی حضرت ننگ و رباعینتی تو دیر **ترجمه**
چون بعضی ظهورات حق اتم باطل **ترجمه** بس منکر باطل نشود جسره جاهل
در کل وجود هر که جسره حق بنید **ترجمه** باشد حقیقته احماتی غافل **ترجمه**
چون بعضی ظهورات حق اوله باطل **ترجمه** بس منکر باطل اولمز الا جاهل
مجموع وجود اچسره نوکم غیر کوز **ترجمه** بی شبهه حقیقتدن اولوب غافل
ترجمه سو در دیر که فرق یلدر که بو رباعینک مضمونه ایمان کور ششم
بر کچه او ان جوانی ده **ترجمه** بر فساد داعیه سیله اودن طشره بچقم
و قریه مزده غایت شریر و بوفس بر عس و ایدیکه شرارت
نفسه مثل یوغندی **ترجمه** جمله قریه خلقی انون خوف ایدر ایدی کوردم

دو نیا ریسند بر روی طور رانی کورد و دم کبی خوف ایوب
اول فدای ترک ایلم اول زماندن برود بکده برانزدی بوکانه ده
ایوکارده امیش و اول و لوروسوزی تحقیق بویندن یورشکر
ملا تکر الباطل فی طوره فانه بعض ظهوراته انتهى کلامه صاحب رشحات
اید که بو شرا بو مدین موزبه حضرت تکرنگر قدس سره باقی بیانی دخی بود که
تکر اولنگر و اعطه ملک بمقداره حق قون حق اشته فالحق قد نظر فی
صوره تکر باجهانی فانه کند و طوره صدق باطله انکاراته
اولد فی بعض ظهورات التمجید بل باطلک قدری قدر حقنی ویر ترک اتمه
سی ایوب حق او ایت بوری اولم لک گاه بصورت طوره اولور حق که گاه
جاهل انکار ایدرسن صفتی اتمه ای دل سور رادیکه اگر انکه صلوا ویرنه
اس که سکه اورانک ما بیننی ذوق ایلسک اول سنگ تو چیده
نقصانکند سور رادیکه بر کون مولانا نود الودین عبدالرحمن جامی
حضرت محمد صورده که دعوات ماثوره ده دارد اولمشدر اللهم اشکنا بک
عنی سواک یعنی نهم اللهم شکله مشغول ایله غیر کن چونکه غیر سوی یو قدر
بس بود عانک معناسی ندر سور دیکه کاف خطاب نفس ذاته اشارت
بزی ذاته مشغول ایله ذات غیر نزی که اول صفات و افعال در دیکدر
معنی بزی شهود ذاتی ایله اسمای و صفاتی و افعال تجلیاتدن خلاصی
اید و یک اولور سور رادیکه حسین بن مضمور که اما حق دیدی
کند و حقیقتنه دیدی و فرعون که انار یکم الاعلی دیدی که صورتنه
اطلاق ایددی اگر فرعون دنی کند و حقیقتن اکلک انک دخی انامیسی
مقبول اولدی سور رادیکه بر کچه بجای حال عله ایدیکه یوزدی
در دویار و تراب و اجاره سورب فریاد و زاری ایلدم اند
صکر ایور دیکه ذرات وجوددن مرزده هر حار محبوب او ذرنده

بر خالده که محبوبک حسنی آر تور بیت مرکز اذنه وجود بود
پیش مرزده سجود بود **زیم** مرکز ذره به وجودی اولور کوردکی ذره به سجود بود
من خوارق عاده قدس سره مولانا علا الدین حضرت تری لطافت و اثر قدر
ما سر دکمال تصرفاته قادریدی صاحب رشحات ایدر اول اشته که راقم
لحروف ما در انهنره کلمت رم مولانا علا الدین حضرت تکرنگر زماننده وار ب
حین ملاقاته کوردیم که ایکی طاب العلم مولانا حضرت تکرنگر او کلنده ترتب
مصاحیح قرآت ایدر مولانا حضرت تری دخی کتاب مصاحیح اللرنده طو تب
اکا نظار ایدر راه فقیر شویله حس اند که کوزری صورت کتابه نظر ایدر کوه کلیدیه غیر
کاره مباشر ایدر خاطر کله که بونه مقوله در شی او که در مشر که بر بلوک
طالب العلم قرآت کتاب ایدر کند و حاضر و آگاه اولمیه مولانا حضرت تری
خاطره واقف اولوب افضیه متوجه اولوب تبسم ایدر ک یوردیم که
یارانه مر نه قدر که درس دیکه قادر دیکم دیو عذر ایدرم بجای اینانم از سزدیک
اولا که سوز کوزی قبول ایدر ایدر صاحب رشحات ایدر که مولانا حضرت تکرنگر
فرزند ارشدی مولانا عنایت الدین احمد که علما منقبت ایدر یلر و مولانا
سعد الدین کاشونی قدس سره کاسره حضرت تکرنگر شرف ملازمتلندن بهره در
و نظر کیمیا اولرنه منزل اولمشردی ایدر ایدر یک یاز کچه ارزن بر نره حکمه
شمع یزنده بتسو غازن قلندره نضکره ایومنی اچون طامه جتدم اتصافا
اول ماه ایدی از اجتی ایدر بلغی دخی و ایدر سی و او یزده مقصم کولود
بر کسنگ بر اوی و ایدر یک اکر او فانه خالی طور روی با خصوص که
یاز زماننده مانا کاه اول اودن قولای غیر بر آواز کلدی خالی ایدر کنی
بلد و مکدن بونزه آدم نیرد و پو تجب کنان طامک کنانده وار ب
اشاعه با قدم کوردیم که بر ایدر عورت بر بر نره قرشوا و توب
مصاحبت ایدر فی الحال کیرد و ونب دو شکونه کیرد ب یا تم

صبح اوله غی کجه قاقوب صباح تارین ادا اند کونکده اشترمان محسنه
والدم ملازمتنه ولوردم فرشته لورده اتور دغم کجه بور دیلر که فوکشوطا نه
وارب اوینک پنجه باقمق جائز دکلد کشتیک مسایه سی اونون کلک
اوازه به نه مقوله آوازا اید وکن بلک نه وظیفه سیدر آدم کند و حالده
اولو فضوللق ایلمک کورده وینه مذکور عیاش الیز احمد دیر که اول
کونون برو بجا یقین تام حاصل اولدی که بو طایفه تک قوت باصره ورا سنده
بر نظر لومی دخی اولور که شب تاریکده ایراق یوردون بجه سنه ایشا بده
ایدر لور بقدر مکانی اول نظرک تعلقنه مانع اولور وینه مذکور عیاش الیز
احمد روایت ایدر دیکه او ان جوانده بر کون بر بلوک شاکر لومی ایلم
کازر گاه نام میردیه سیره کتوردی بز دخی بله ایلمک ایچر ده بر صاحب
جمال اوغلان واریدی بیتا حق زمانده اول جوان ایانم او جنده یاندا
جان موم دکلدن کجه خاطر نه کلد که ایانم اول جوان جانیته اوز ادم
ایکی اوج که چونکه خاطر نه مزاج ایلمدی بالا حه کند و نه علی وجه اللوم
دید که پد نور کرامتیه سنگ حالکه واقف اولور واکثر حالده خود
سنگه حاضر در یارین شهره وارد و غک کبی بو حالته سنگ یوز که
اورسه کورده اند نضکره ایانم کند و نه چکوب ایودم صباح شهره کلک
ملازمت شرفلر نه وارد و غم کجه سوردیلر که بو مخلوق سنگه حاضر در
دیو اوتان یاغک اور غامغی جائز کوریک کتورده حاقک که ازلا
ایدا جمیع مواظده سنگه حاضر در اندن اوتان اولسنگک اتمک
بیطریق الاول و اجدر صاحب رشحات ایدر که مولانا علا الدین
حضرت نرنگ یار اندن بوی نقل ایلمدی که ابتدای حالده که مولانا جهر نرنگ
خدمته ایرشدم بر کون مکتب خانه ده اتور مشردی حصنور
شرفلر نه واردم کوردم که اللرنه بو کاغذ پاره سی طوبت اول کاغذی

گاه دورب گاه اچولر بنی کورد کوری کی سوردیلر که فلان کل شوکانی
آل بنی سکر دوب الم اوز تدم کم الم اللرن کورد چکدیر بن مولانا کت
بودضغه متحیر قادم کیر واللرن اوز تدم کیر طوت طوتمق استدم
کبی نیه اللرن کیر و چکدیلر او صحنی کره ده اول کاغذی بنم الومه دیر دیر
کاغذ همان الومه ایرشد وکی کجه اول در قون برق حافظ کبی ارتش
چقوب الومک در وننه سرایت ایلمدی و غایت سر عتکه طر لور مدن
یوریب تا قلبه ایرشدی کواکلم اول اتشدن شویله یاندا کله کل اولک
صاندم که ملاک ادم دیو قور قدم کاغذی المدن بره بر اقدم مولانا
غایت همیتله بره بر نومه قالدردیو چوردیلر قالدردیو کجه بجا کیفیت
طاهر اولدی که بهوش اولوب یقلم در بر دت اول بهوش کله قالدردم
بو حالده مکر اغم کوب کلتمش امش مکتب اوغلا بختری اوج آیدک
بنی لور دکلدنجه ایشته مست دده کلیور دیو بر برله سولشور روی
دا اول بنجود کدن کندمه کله و کمدن صکره عظیم اعظمق مستوی
اولدی که سببن بلدم و طشره چقوب زار زار اغلام دم بر اقر کونده
دخی که مولانا حضرت نرنگ ملازمتلر نه واردم کند و کندمه دیدم که
مولانا حضرت نرنگ قریب اترتمق کرک ناکه کواکلم نیه تو شامغ باشلمه
چونکه مکتب فبوسندن اچر و کوردم کوردم که مراقب اوترمشتر
بنده صنف نعالده اتوردم مبارک باشلرن قالدردب دیدیلر که
کل فلان بنده بیبک دیوب با قدم کوردم نیز نیز بکا با قول بر اغور دن
ینه اول اتش کواکلمه دوشوب فی حال بو انمغه باشلام دم و بر دت
کنونون کچدم بود فعه که عظیم باشمه کلدی کریمه مستولی اولدی مولانا حضرت نرنگ
مرض موتده بشش ای مقداری صاحب فرانش اولدیله صاحب رشحات
ایدر که بو فقیر انبای مرضلر نه عیادت و جمیل خدمت شرفلر نه

واردم حضور شریف نکرند او تو در غم گویی **بکاحطایا** بیور و دیلر ای فلان
 بزم صومیر جاق باشند کسیدیلر و فاکر بون یوز الی کون اول
 کند و رک فو تری خبرین دیر دیلر اند نضکره بر ساعت شکوت ایلیوب
 بیور دیلر که حق بیجا موجود در دو حالند الله دیو بلند آواز میخورد
 او دیلر اند نضکره بیور دیلر که اکاسی ایلک که خدای مویومه طایبوب
 خدای موجوده طمانند فاکری سکر یوز طق ایلی جمادی الاخر سنک
 او اسطند جمعه ارتسی کونی واقع اولوب **قبر شریفی** مولانا سعد الدین شریفی
 حضرت ترک فراری یاننده در دو بوقطعه مولانا حضرت ترک وفاتنه تاریخ دینمشدر
رباعی بر اهل حق علا الدین که رفت روح پاکش بر فراز نه سرب
 خواستم تاریخ سال رفتش عقل دور اندیش گفتارفت پیر **زجر**
 بر اهل حق علا الدین که انک روح پاک ایلی عسری سر بر
 صور دیلر چون رحلتی تاریخی عقلم دور اندیش دیدی رفت پیر
مولانا شمس الدین دوجی رحمه الله تعالی بونر مولانا سعد الدین شریفی
 حضرت ترک جمله اصحابند و پنجه یلرمات جامعه طایبوی حق دعوت
 ایلی بیور مولدای روح نام بر قریه در که شهر مرانک جانب قبلی سنده
 طقوز فرسخ برده واقع اولمشدر ولادت تری سکر یوز کرمی شویانک
 نضفنده برات کچه سنده در روایت اولنور که والده لر نک
 بشس یاشنده بر بقول او غل وفات تمکن خاطر لوی غایت مناز مجروح
 اولمشد ایش اول کچه حضرت رسالت پناه صلی الله تعالی علیه وسلم
 حضرت تری واقعه ده کورب بیور مشر که غم بی خوش دل اول که حق بیجا
 حضرت سکا صاحب دولت در از عمر بر او غل دیر سه که در بون بر پنجه
 مدت کچک نضکره مولانا محمد تولد اولمشدر والده لری دیلر مولانا شمس
 الدین حضرت تری دیر لیش کبی بکادو دی ایله بشارت انکرمی فرزند سنسن

مولانا شمس الدین حضرت تری زمان طفولیتده بله غلبت و انقطاع را
 و انسانی جنبه نیکوتر و محبت ایش و الیری فخر نکرند کند و مخصوص
 بر خلوتخانه پیدا ایلیوب کثر اوقافن انده کچور لر ایش آباد اجداد
 نام و بار قطاره مالک و تجارت طریقده کسب معیشت انکه مالک ایش
 هرگز مولانا حضرت تری بابا لری طریقه رغبه اولما مشر بیور لر ایش
 و ایجا آرزوم بوایدیکه رسالت پناه صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت تری
 واقعه کوریدم بر کونه دک که اوینره کیردم کوردم والدهم
 او با فردن بر بلوک خاتون لریله تورب بر کتاب اقر لر و بن عاده
 مخالفانک مجلسه داخل اولدم ایشتم والدهم کتابدن
 بردعا اقر که هر گله اول دعای جمعه کچه سنده ر کچه کرده اقرسه البته
 حضرت رسولی علیه الصلوة والسلام واقعه سنده کوره دیشس ما بونی
 اشته و کم کچه دغدغه و آرزوم دخی زیاده اولک اتفاق اول کچه جمعه
 کچه سیدی والده ممد دیدم که بو کچه بن بود عالی اقرم شاید که مقصوم
 حاصل اولد دیدم که وار مشغول اول بندنی مشغول اولدم اند نضکره کند
 خلوتخانه یه کیدوب اول کتابده مسطور اولی شرایط اوزره مشغول
 اولدم بونونی دخی ایشتمدم که هر کسه که جمعه کچه بی اوج بیکر که صلوات
 ویرده حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه وسلم دو شنده کوره انی دخی
 ایلدم تا نصف اللیله قریب اولک اند نضکره با شمی با صدغه قویب
 ایودم دو شنده کورده کند و اوینرک قیوسندن اچر و کوردم والدهم
 صفحه زمستانی کنارنده طور روی بنی کورده کچه دیدیکه ای او غل
 بخون کج کله کبی سکا شترام ایشه حضرت رسالت علیه الصلوة والسلام
 بزم اوینره کلمت کل سنی حضور شریف نکرند ایلمتین اند نضکره
 الوصیه با پیشوب صفحه تابستانی جانبته روانه اولک با قوم کوردم که

اول حضرت صفه کتارنده آرد که لری قبله به اوز مشرک و او اضر تک
 اطراف جو اینند و جوق کسه را اوز مشرک و بر بلوک جماعت دخی آیان
 اوزره حلقه اولوب طور مشرک اول حضرت عالمه رسال و مکاتب
 کوندر را در کسه حضرت رسالتک صلی الله تعالی علیه وسلم او کزنده اوز مشرک
 بر مکتوب که حضرت امیر اول یازده متویله اکلاد که اول کسه علمای ربانیه
 کسه در مانگ تقوی و در علمه فریدی اول مولانا شرف الدین عثمان نام کسه
 خزاری الآن زیار نگاه خواص عوامه رساله هم چون کسه بنی حضور سعادت
 موفورانه الهی اول قدر توقف اتمه که کور و کلری مصلحتین فارغ اول اول
 بی تردد ایله و ارب و بریکه بار رسول الله بکا صاحب دولت و در اعراب و اعل
 و عهد بیور مشیدک اول فرزند بیور میور یوشه دکلمیدر حضرت صلی الله علیه وسلم
 بنم جابینه باقوب تبسم ایدرک بیور دیکر که بی اول فرزند بیور انده نصکره
 مولانا شرف الدین عثمان متوجه اولوب بیور دیکر که بونگ ایچون دخی برکتوب
 یازده مولانا الله کاغد و قلم الوب با قدم کوروم اوج سطر یازی یازده
 و اول سطور الله حجت ذیلنده شهود یازده قلمی کجه بریزون منصف جوق
 اسامی یازده و مکتوب دورب الومه دیردی بندخی روان اولدم اول
 اتمده کسه دکلمه دید که مکتوب مضمون بلزنس دون جناب سالت
 پناه صلی الله علیه وسلم حضرت ترنه کور ستر تا مضموننی سکا بلدره لو کیر و دونم
 اول حضرت حضور مشوجب السورانه کلمه دید که یازده رسول الله بیزنگه مکتوب
 نه یازده اول مکتوبی الحمد الوب اوتود بلزنس اول حضرت کزنده کسه
 اول اوج سطر یاتام خاطر اتمه انده نصکره اول حضرت مکتوبی دورب
 بنم بنم الومه و بر دیکر بندخی استه که بر غیر سوز دخی صورم ناکاه قولانم
 قیو اچکلسی آوازی کلدی او یازده کور و کور و الهه بر شمع
 او قیو سندن ایچو کیردی و دیکر ای محمد سبحه واقعه کور دکی دید که

ایرکه

بی انور دید که بندخی کوروم و حکایت اتمه بشکاو می که صفه زمستانی
 کتارنده طور دوم حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم او یازده کلوب
 صفه زمستانه مبارکه اتمه این قبله بر دورب اوتود کزنده بن سکا
 نظر اولدم ناکاه قیودن ایچو کیردی بن سنک الوکه یا پشوب اول
 حضرت کزنده ایتمدم و صور دیکه یازده رسول الله اول فرزند موعود بیور
 بیور دیکر که بی بودر او کزنده بر کسه اوزب کتات ایلمدی حضرت سالت
 صلی الله علیه وسلم سنک ایچون دخی بر کاغذ یازده بیور دیکر اول کسه دخی
 بر کاغذ یازده سنک الوکه دیردی سندخی مضمون اکلان ایچون اول
 کاغذی حضرت مبارک الونه ویردی اول حضرت دخی مضموننی سکا او قیو
 ویروب بنه سنک الوکه ویردی و با جگله اول واقعه که فقیر کور مشی ایوم
 و الهه م با تمام تفصیل ایلمدی ایچونک واقعه سی من اولها الی اخوا بر بر نه
 موافق و مطابق ایدی بیور رز دیکه ابتدای جوانده قریه روجه ایدم
 بنه بو طریق داعیه سی پیدا اولد که بعضی کسه زدن استفسار ایلمه که سر اتمه
 ظاهر ابر اولوغیز و ارمیدر که حضرت مکرنه وارم شیخ صدر الدین رو اتمه
 نام بر غیرنی تعیین ایچوب و دیدر که شیخ زین الدین خوانی خلفا سندن
 و حال ارشد ساکنان و تعلیم طلبان ایلمه مشغول در بونی استدم کیم
 جانب شهره متوجه اولوب شهره داخل اولمدین همان بولون شیخ
 زین الدین خوانی حضرت تنگ خارش نظر نه کتم که شیخ صدر الدین اول
 زمانده آنده ساکن ایلمه اتفاق مجلس ذکر لونه راست کلمه و حلقه ذکر
 کتارنده بر زمان طورب غوغا لونی مشاهده ایلمدم اصلا متاثر اولدم
 او را دن شهره متوجه اولدم یولوه حافظ اسمعیله راست کلمه حساب
 رشحات علیه الرحمه ادر که بو حافظ اسمعیله دخی قریه روجه ایلمدی
 مولانا شمس الدین نجیبی ایلمه هم قریه ایلمدی و مولانا محمد دن اول

مولانا سعد الدین کاشغری قدس سرده حضرت تریک و فاضل نکره مولانا
عبد الرحمن جامی حضرت تریک بلج ایدوب بو طریقین نام بهره کتیب
قلش کینه ایدی مولانا محمد روجی حضرت تریک سیور دیر که حافظه کور کا
صور دیکه قذن کلور سن و و اعینه که ندر حسب حالی نکره کشف ایدم
دیدنکه جامعه وارانه بو غزور واردر که کامی جامعک هلیزنده صحبت
ایدر لر انری دخی کور اکثر احتما ل بودر که انرک هجتی سکا تاثیر ایلیم
ایدن بو سوزی اشتم کم کبی فی الحی اجامعه واردم اتفاقا مولانا حضرت تری
بو بلوک غزیر ایلیم جامعک مقصود رسنده سکوت اوزرد اتور مشریدی
بن قابونک لشره رسنده دیواره سو یکنوب انره وانرک سکوتنه نظر
ایلیوب و شیخ صدر الدین حضرت تریک حلقه ذکرنی و اصی بانک غوغا سنه
فکر ایلیم و کندی و کندونه دیر ایدم که اول فریاد و اضطراب نه ایدی
و بو سکون و اصطناعه تاگاه مولانا حضرت تری مبارک باشلین بوقار
قالرب بجا خطاب ایدوب دیدیلر که برادر بر و کل بنذنی بی اختیار
ایر و واردم بنی کند و یا نزلن اتور دیلر و سیور دیر که شامخ میز انک
خدمت ایون قولون و خدمتگار دن پیری دیا شامخ او کنده بلند آواز له
شامخ شامخ دیسه قتی بار دلک و ادب لنگ در ادب اولر که خدمتگار
پادشاه او کنده و قول افندی حضورنده ساکت و حاضر اولوب فریاد
و غوغا ایلیم اند نکره بویینی اتور دیر بیت کار نادان کوته اندیش است
باو کردکی که در پیش است تبسم شبهه نر نادان و ابله کارید
ذکرده بیهوده نر یا دایمک نر سخن اقرب سرنی فتم ایتوب
حاضری غایب کس یا دایمک اند نکره لومه نظر ایدوب بر غوغا
بر بر بکیر کور دیلر سیور دیر که بر حاجت ایچون بر کسه صیر رایه وارن
کمنک الی بوش اولق و واکلر بنذنی فی الحیا نیکیری بو ما غنر حفر دم

۷۷۷
مولانا حضرت تری ایلیم اوزرد قالقوب سبج ایچمه کیر دیر حاضر اولون
آردنجه وار دیوانه ت ایلیم لیر آردنجه کتم بر یورده اتور بنی ایلیم
اتور دیر بجا تعیم طریقی ایلیم لیر و سیور دیر که جامع شریف اعلا در بونو ساکن
اول و کار اوزره اول بنذنی اشارت شرف لری ایلیم مشغول اولدم و ایلیم
دخی بو معادن آگاه اولوب قرینه و وجود مولانا حضرت تریک خدمتند
کلوب انردن طریقی انزالیم لیر و بر مدت و نکره بش وقت نماز
قلنور بر جامعک کندی آکنده تهی قلوب حراقه و جمیل اتور مشتم
تاگاه جمیع کبی بر نور طاهر اولر که کیندک سقن اول شماع واسطه
با تمام کوردم و اول نور کندی که آرتوب بر سیوک انار قدر اولر
و کیند ایچ انک سبیله کونز کبی روشن اولری بو حالت
بر مدت ثبات بوب طور دی چونکه صباح اولر بو معادن بنده
بر غور و بنده حاصل اولوب اول غور لیم مولانا حضرت تریک
بجلس شرفانده داخل اولوب اتوردم غضبیله نیم جانیمه نظر
ایدوب بجا خطاب سیور دیر که سنی بو غور لیم بر کوردم بر
کمنه نور وضو سنی کور مکله جاق بو مرتبه مغزومی اولور اول
زمانه که مولانا شامخ الدین خاموش علیه ارحم حضرت تری خدمت ایلدم
کیچ ایلیم که دو کم بر لره صاعقرن صولون اون ایکی بر دن برقی
اورب امرنه جانیمه کتم نیمه بله کیر روی مرکز بن اکا التفات
ایلردم و افنی حساب صایمردم بویله سیور دیر که نکره حدته کلوب
طور کیت ایوق بو صفیکه نیم او کوم کلیم دیوب بنی جلکدن سیور دیر
بنذنی حضور شرف نرندن شکسته خاطر اعلا یوق طشره خوب اول
حالتدن استغفار ایلدم و اول غوری کند من اناله ایچون صلح
سوی ایلدم عاقبت مولانا حضرت تریک عین التفات لیم اولی بنده نر

مرتفع اولری بولوزیکسی والده مددخی بر نور ظاه اولدی . کهن
والده م اندن تمام درجه ده حظ الوکب . انک مشاهده سندن
کجه میوب اول مرتبه ده قالی . سیور لر دیکه اول زمانه که بو
نور کاه اولمشیدی بر شخص بکار یا ده تواضع ایلیوب نعلق و نیازی
حدون کوردی افکار دیدیکه بزه بو مرتبه تواضع و نیاز کک سببی ندر
دیدیکه قراکوتی کچه اردن برنده جامع شرفک مقایسه سنده اتوردم
ناکار کجه مقایسه قوسندن ایچر دیکردی . انجلی این قراکوتی کجه بخرید
مقایسه بالتمام روشن اولدی . با قدم کوردوم سیر ایلیکوز و بلیکوزجه
اصلاح یوغیدی . طشیره چقوب کند و کله کجه نینه مقایسه قراکوتی اولدی
مولانا شمس الینز ایله دیکه بندخی بلدم اول کجه طوعی سولید
بو سیور لر دیکه ابتدا مولانا حضرت نرنگ خدمت کونه ایر شد و کده . خواجگان
حضرت نرنگ نسبت محموده لری بنده ظهور اتمه و کندن غایت مضطربیم
کجه لر ه معده باشی بر لره دو کب زار اهلاردم . و کونز صحر اولده
کزوب جوق تضرع و فریاد ایلردم . بدی سکرایه قریب احوالم بو منوال
اوزره کجری . بر کون مولانا حضرت نرنگی بنی گویان و بر یان کورب
سیور دیکه برادر فریاد و زاری جوق ایله و کند و کی شویله ایله که مست
حرمت اولاس که کریم و زار نیک عظیم اثر لری واردر . بندخی جوانقده
بو یله جوق غلاب طلوردم . بو سیور لری سولیکین بو فقره بر انصاف ایله لری که فی
بکجه عزیز نسبتین بنده بر اثر طاهر اولدی . بو مضامک ظهور نرن صکره
بر کجه جامع شرفک بیله بیه دنده حراق تقدشیم . نصف ایله قریب
بکار خواب غلبه ایلی . ایباغ اوزر نه قالدیم دفع خواب ایلمیم . ناکاه کوردیم که
مولانا حضرت نرنگی آردمه مراقب اتورمشکر ایتم . نه زمانه کلوب اتور دقل
واقف اولما و غیر منفعلا اولوم . قصد ایله مکده وار بر آردار نه اتوردم مبارک

باشن

باشن قالدیم سیور دیکه کفان پخون قالدیم . دیدیم که ایقوغلبه ایلی
انی دفع ایچکون قالدیم . بو سیور لری سولیکین بر لطف اتدی لری که عزیز نسبتی بنده
با تمام حاصل اولدی . مولانا شهاب الدین احمد علیه الرحم حضرت نرنگی سیور لر دیکه بر کون
صباحون مولانا سوادین حضرت نرنگ خدمتینه واردم . سیور دیکه بر کجه بر ساریان
ادخلنه و فتح ال ویدی . و خواجگان نسبتین نسبت حاصل اولدی که آسمان
سبعه نرنگ ملکری اگا رشک ایله یله مولانا شهاب الدین حضرت نرنگی سیور مشرکده مولانا
سوادین حضرت نرنگ بو کلامندن . سولید معلوم اولدی که ساریان اوغلی دیدی که مولانا
محرروچی اولدی . زیرا انرک والده لری دوه بسکر ایدی . صاحب رشحات علیه الرحم
ایدر که مولانا محمد حضرت نرنگی سیور دیکه عزیز فر مولانا سوادین حضرت نرنگ بر قوت
و نفرت واریدیکه . سر نه زمانه که مراد ایسیر مر که که استراره شراب نسبت
عزیزانی ایچور ایدی . و کیفیت غیبت و پنجه دیدی کند و کندن کچور لر ایدی بر کون
مولانا حضرت نرنگی ایله کیدر کین بر سیر قوسنه ایر شنگ . اختتام اذانی او قندی مسجده
کیدر ک غافلقد . انصاف اول مسجده ختم تمام اولمش ایش . حافظه و خواننده لر
جمع اولوب شمع لر یا قوب جوق کسینه جمع اولمشیدی . مولانا حضرت نرنگی دخی
بر کوشده قبله متوجه اتورب توقف ایله یله بندخی ایر اجه کون اولوز اتورب
انرده متوجه اولدم . ناکاه باشن قالدیم بر آردار نه نظر ایروب . بنیم یاغنه کل
دیوب کجا اشارت ایله یله بندخی بر من قالدیم انرک یاغنه کلام . سونوز دخی
تمام اتور مشیم . بر انصاف ایله لری که با تمام بنی بندن قایدیلر . بر وجه کله اتوردم
بلدم . و اول کیفیت بنده تمت اولدی . بر زمانه کندوم کلام که مؤذن میسوه
غازنه تکبیر ایلیدی . اول با بنده نه قرآت اولمان قرآنه وقوف و نه اوقفان
اشعاره شعورم واریدی . خلقک از دعاهم و مشغله سندن اصلا خبرم یوغیدی
سیور لر دیکه مبادی هالده . بر وقتده کتاب مشوی المده جامعک مقایسه سنده
طلوردم . ناکاه مولانا حضرت نرنگی قبودن ایچر و کیروب . سیور دیکه انکرده

طوطی غنک کتاب نذر مشویدر دیدم بیور دیکر که مشوی او قی غنک
مصیحت تیر سنی بلک که مشوینک معنی که کلکوزون طوطی وینه
بیور رادیکه بر کرده مولانا حضرت نوری بنیم هر که کوب و دو لوب
مصیحت تیر کوب اول نه کتاب در دیو صور دیو مصیحت دیدم بیور دیکر
بوند سبب کارک علامتی در معنی مبتدی به لازم اولن اولر که برایت
سلو که نفی و اثبات مشغول اوله قرآن تلاوت اتمک متوسطر اشیدر
نافقه نماز قلم منتهیلر اشیدر ارباب برایت و هم اعلی نفی و اثباته
اشغال در این بیور رادیکه مولانا مسعود الزهری حضرت نوری طارمت اتم و کم
زمانه حکم اشتغال و ایریدی و سنی بلیفکه کندومی نسبت غنک نریانه
دو شرمدم کچو حساب صدمک هیت و اصد و زره اوتوب کمال
اشغال در استراحت ایچون دیزد کتر که بحال اولم دی اگر دیزم کتده
با دام و جوز قدر طایفه ایچون اولسه هر که مقصد اولم دم سو کمال اولم
اول قدر فرصت بولیم دم که اتمی اوتوب یا بانه آتیم و بیور رادیکه
بر کون ابتدای اشتغالده صحن مسجود و حریع اوتوب مراقبه اتمشیدم
ناگاه آواز اتمدم بر کسند دیدیکه ای ای اوب قولر یاد شاهلر او کند
بویلمی اوتوب بیچو دیر یون صحیح اوب ایکی دیزم اوزرنده شویله اوتوردم
که دیزلر که کچ با توب حکم خزلادی اول زماندن بروفق یلدر که
ایرق حریع اوتوب واقع اولدی اگر چکم شمعی سر سجه اتمدر
تفاوت ایلمر لکن دیزم اوزرنده اوتور معنی عادت ایلمکس جمع اوتور
حکایت اتمدم وینه بیور رادیکه پیر مولانا مسعود الزهری حضرت نوری بیچو بها
الدین عمری کوردیکه بر قاتره سوار اولوب چهاره به کیدر لردی
بر پیاده او کلر بیچو کیدوب مرکب سوزدم اتفاق طعاشی
ار کندن پیش بونماغنی صوصادم صواچکمه دخی فرصت بولیم دم

عاقبت بولدر کیدر کن مولانا حضرت نوری بکا خطا با دیدیلر که فلان
صوت نریس دیدم بی بی بیور دیکر که شخردن چقلدی بر و کند وند
صوت نریق مشا هده ایدرم کند من صورتدم وار صواچ که
سنگ سوز لغندر علی وجه الانعکاس بنده ظهور ایشد
داردم بر مقدار صواچدم اند نضکره شیخ حضورینه کلدک
بن مولانا حضرت نریک عصا و با شمع قرین اوب ابراجدن اوتوردم
شیخ مولانا حضرت نریک مصاحبه باشکدیلر کوردیکه ابراع اوتور معنی
مصاحبه قرین اشیدم افر کتد و کمدوم دیدر که بیچاره اوتور معنی
مناسب و کلدر باری شیخ توجه ایدین دیوب بحسب الباطن
کندومی شیخ طوطی اتمدم همان همان کو کلم شیخ حضرت نریک
مخا ذی سینه کلد و کی گئی شیخ بکا متوجه اولوب فریاد ایدر
دیدیلر که سنی نه ایشلر سن اند نضکره تبسم ایلدی مولانا حضرت نریک
دخی تبسم بیور دیکر صاحب رشحات ایدر که مولانا محمد دیر ایدر
بو قدرم توجه که غایت زایدی بر خطه دن زیاده و کلدی عظیم
اثر نری طاهر اولوب بکا بر کیفیت قوی ال دیردی که دورت
بش کونه دک خطه خطه روح عظیمی موجب اولر اثر قوی قوی بار
متوازیکی فایض اولور دی بو مدت نضکره مولانا حضرت نریک
صورت دیکه بر فقیر اخلاص یوزرنن توجه ایلر اولور بیچون اتمک
مقدار اولوب اتمک بارنه تحمل ایلمر بیور دیکر که سببی اولدر که
دانما بونلرک حق کجا جاننده اتصال اتمری وارور طاب لیلر بونلره
توجه اتمکره بونلرک حق کجا بیننده بر حایل پیر اولوب او اتمک
حیلولتی مقدار بیچو بونلره حجاب حاصل اولور فریاد لری اند نری
بیور رادیکه بر کون مبادی حاکمه جامع شریفک صحنه شرفی

فرب قبله به متوجه اتور مشیدم شغلم داریدی. ناکاه کوردم که نظر
که کسی او کوزه بر شخص ظاهر اولدی. غایت سیاه و اینجه و دراز بر
مرتب ده که باشی مقصوره نک سقنه ایشودی. و باشی غایت کوچکی
جوز بندی کبی. و دهنی کشاده ایدی. غایت بیاض دیشلری ایدی
و بونی غایت اینجه ایدی. و اوزن ایدی. و تن خورده ایدی. و آیتلری
دخی غایت اینجه ایدی. کورد و مکه طوروغی ریدن کلرک بنیم جابنمه
اولوب. آهسته آهسته کلکه باشلدی. و کاه اکیلوب. و کاه
طوغریلوب. در لودر لودر کتک ایلدی. کند و کند و مده دیدمکه ظاهر
بودی و در استر که سنی عزیز لر نسبتدن آیتقوب شغلوکی نتاج ایلیه
کندومی طریقیه به ربطا کلی ایله ربطا ایدوب. کاه جدلیه مشغول اولدم
نی کند و وقتدن دو شریکچون. مرنه قدر حرکات عجیبه و افعال
عزیمه اظهار تدریسه میسر اولدی. و مرنه قدر اول بندن یا که
کله ریسنه بن اگا مقید اولیوب. کند و شغله مشغول اولدم. آخر با که
غایت فرب و لپتی. کوردیکه بن کند و کار مردن دو نمزم یوقار و
صحر ایوب بوینمه بندی. و فایش کبی آیتلر بیلومه طولشدردی
بنینه کند و حاملده متکل اولوب اضطراب کوستردم. بر زماندن
صلکه ایا قلم بیلدن آیروب و دود کبی موایه اغوب نابید اولدی
ایرق انک کبی سنه واقع اولدی. بیورر ایدیکه ابتدای حالس
بنه بر کچه جامعه مقولر که سیسی آتنده یا نم اوزرنه یا قوب
آسمانه نظر ایدردم. ناکاه کوردم آسمانک جمیع بیدرای ثاله کبی
زین جابنه اینکاه باشلیوب. و جمله بندن یگا متوجه اولوب. بگا
بر مرتبه فرب اولدی که ظن ایدمکه. اگر الم اوزانسم بیدراه ایشیه
بو حالیه مشا به و لیه بگا بر عظیم کیفیت جاهیل اولدی. بر مرتبه پنجه اولدی

ال ویردی که صبا و ک اول حالت بندن زائل اولدی. و بیورر ایدیکه
بنه مبادی حالده با بر کون والدهم حضور ننده اتورردم. کوردم
بگا بر قوی حالت متوجه اولدی. بلد مکه بنی لایعقل اید جگر. والده مرنه
دیدمکه پنجه مقید اولوب کورک بندن قاج نماز فوت اولور. بو سوزی
دیدم که کبی اول کیفیت بگا جمله ایدوب. کند و مرنه کیدوب پنجه دو شدم
کوزم اجوب کورد مکه والدهم باشم اوجده آنکر. دیدمکه پنجه آنکر
ایتدی که پنجه اعلا مایم اوج کوندر. اولوب کبی یا ترسن مرنه قدر اغز و که
قورده قسه بو غار کون کجری. بن سنک جیاتلکن ال یوشدم حساب
ایلدم کوردم ان بش وقت نماز فوت اولمش علی القور قاقوب
قصا ایلدم. بیورر ایدیکه ابتدای حالده بر کون جامع شرفنده اولدی
نماز تک سنن قلده نضکره. کند و شغله مشغول اتورردم. ناکاه بگا
بر پنجه اولدی استولی اولوب. صیلی زمان اول حالت بنده باقی قالدی
مر ایکی اوج کونده بر اول حالت بنده ظهور آنکه باشلدی. کیدر کت
هر کون ظهور آنکه بشلادی. تا بر مرتبه به وارد مکه کونده ایکی اوج کوره
ظهور ایلیوب. کچر کچه زیاده اولمغه بشلدی. بر صده متواتر و متعاقب
اولدی که پنجه مدت پنجه اولک شعوره و غیبت و حضوره غالب اولدی
خوش خوش کم اولمغه بشلدم. کیدر ک یومعنا بن نقصان و فتور بندن
فهم ایدر کجک خوف ایلیوب. مولانا حضرت کونه غیبت و پنجه دی کلمه
بشلا مشدر. اول جلدن خوف وارد دیو عرض ایلدم. بیورر ایدیکه
قورقه چوق غیبت باطن ضعفندند. حالا بالفتک بر مقدار قوت
بولمش. و اول کیفیت مهوده زایل اولما مشدر. شدی شعور دبی
شعور ک حکمنده در اول حال ایدی شدی مقام اولدی. انتی کلام
خفی بیورر ایدیکه صوفیه قدر صلح اسراریم اصطلاحاتده حاله وارد

عبارت در که حق سبحانه و تعالی حضرت تک محض مومنت و عتباته منزل اوله
و حال صاحبشک انگ کلوب کتمنده اصلا اختیاری اولیه سخن و سرور
و بعضی بسط کبی و حالک جمله شرايطدن بری بود که البته زایل اولوب
در عقب انگ منلی بر کیفیت دخی وارد اوله اما مرتبانه حال سالکک
ملکی اولوب انده ثابت در قرار اوله اکا مقام در بر و مقام بوطافه
اصطلاحنده مراتب و منازل المحققین سالک ملک ایدینوب و تحت
تصرفنده اولوب ذوالقبول انجمن مرتبه دن عبارتدر پس ایدی حال
اکا در لکه سالک غالب اوله و سالکک تحت تصرفنده اولیه بلکه سالکک
وجودی انگ تصرف اوله و مقام اکا در لکه سالک انی تلک ایدینوب
سالکک تحت تصرفنده اوله بوجهتدن صوفیه قدس الله تعالی عنهم و بر لکه
احوال مواهب قبیلندندز مقامات محاسب قبیلندندز و سوزر اوله
ابتدای حاله مولانا حضرت تک امر شریفیله متصل جامع مراده اولوردوم
و تمام مرتبه شریف و ایددی کچور صاحب دک مسجد ایچن طولانی نازار اولردوم
و بونستک عدم حصولدن باشی مسجدک پس بایر لانه اولقدر اورد بلکه کوندر
باشنده و الهده جوز کبی و باو ام کبی بایره لربیدا اولوردوم و مرکز مسجد دن طشره
چشم دوم الامر که وضو و طهارت لازم اولیدی بر کوه قرق کون ندر
قبولری قیامتش خلق اول زمانده جامعه چوق کلور اودی مرکز کسردن
صوردوم که جمعه کونندن غیر بیره خلقک بو کثری ندر اول بلیه بر طرف
اولد قدس صکره اشته که بر کسمه بر کسیده سولیشور دیکه شهر قیامتدی
زمانده شویله او شیده صور دیکه شهر قیامتدی قیامتدی دیدر لکه مرکز
بو شنده و کلیدک بن هیچ طماندم و سوزر اوله اول زمانده که جامع
معصفت ایدم بر کوه اوج کون اوج کچر کچر بیکه هیچ بروردن طعام کلیدی
آجلقدن بی طاقت اولدم قاعدکه بر سبک تدارک ایچکون طشره چشم

157
صوال ایاتی مسجد دن طشره باصدم هنوز صاع ایاتی برندن قالدر دن
کو کلمه بر الهام کلده که بزم صحبتی برانکه صاندک ایاتی کیر و چکوب
بوزنه بر محکم طباخته شویله اور دیکه ستمه تک اثری بر منفته بوزنده باقی
قالدی اندنضکره مسجدک ایله وسنه واردوم و بر کوشه ده ایاتی کومه
چکوب اولردوم و کنده و منفته دیدم که اگر اولور سک دخی من بعد بیچک
طلسیده مسجد دن طشره چقیم بو حالده بکار حالت قویه و کیفیت عظیمه
وارد اوله که اصلا طعام میل قالدی ناکاه یاغنه بر کسمه حقه کلیدی
مرکز کوردوم کسمه دکل ایدی ادمکه اون سیردن زیاده بر پاره بیاض
نبات قودی و سوز سولیدین دونب کندی بگا انگ سولیمویوب دونب
کیدوب بی شوقا اتمدی نبات کونر سندن زیاده خوش کلیدی وینت
سوزر اوله مولانا حضرت نر نه ملازمت و مشغول انا سنده بر صاحب جمال
جوانه عاشق اولدم و در رابطه محبت کتمه کجه قوی اولوب بر مرتبه
وارد دیکه جمله کو کلی انگ خیالی طوبت اندن غیر یی علاقه قالما یوب
حقه ظاهر ایره دخی رابطه و توجه قالدی اول عشق و محبت و اول
سوز حرارتی اکلنج ایدینوب ادل ایاده کلیا مولانا حضرت تک
ملازمتن ترک ایلدم زیرا اول صفتیه حضور شرفه دار مغه حجاب
ایدردوم و هشت و وحشم بر درجه یی وارد دیکه مر کاه که مولانا حضرت
ایراقدن کلور کور رسم قایوب بر کوشه ده کونوردوم اگر حکیم بود صغیر
بخجل و شرمسار ایدم لکن اول جوان مجتهد بی قرار ایدم اتفاقا ریخته
زمانده نضکره بروردن بر کن ناکاه مولانا حضرت نر کورد و کمر قوشودن
ظاهر اوله بر قایوب بریره کز لنگه دخی حجاب اولدی کمال نقصان الیه
باشم اشغفه صالوب طوردم حجابندن خان در لدم مولانا حضرت نری
کلوب مبارک اللربین سینم اوزرنه قویب شونیک بو مینی او دیر بیت

خواجہ حضرت تکریم نظر ایلمم خوش دل اولوب بیوردیلر که بن مولانا تک
صحنه کندی نفی ایروب انگری ایشات ایلمم بنزن نه که کوردیلر سه
کنه وار دن کور شردن **خواجہ محمد محی** حضرت تکریم والدری **خواجہ عبیدیه** وفاتین
صکره اول حضرتک خرافایض الانوارری اورزنده **خواجگان** طریقہ سنه عظیم
درزش ایروب خاطر شرفی نسبت مهوده غریزه مشمول قلمشردی
نجه یلر عادتلی بوایدیکه باسومنازین جماعتک قلدق نصرکه قوش قلمی
اورزندن راوزن فوطی حکم میانر نه قوشنوب **خواجہ ختم تکریم** قبر
مبارکلی مقابله سنه ایگی دیزی اورزنده **مراجه** بهید صباجه دک بر طریقہ
انور رادیکه جوار صلی حرکت زایده دن محفوظ ایدی و غارتجی دن
غیری اذ فاته اصلاح کت اینر لردی **لاجم** **خواجہ ختم تکریم** اصحابی انلرک
صحنه **خواجہ ختم تکریم** کیفیت مشایده ایروب غایت متاثر اولور
در وایت اولور که ایالی خراسانن بومسه که خاندان **خواجگان** ارادت
صادقه سی دار ایدی **خواجہ ختم تکریم** وفات نصرکه **خواجہ کفیشیر**
محلک سنه **خواجہ ختم تکریم** خراف شریفنه **خواجہ محمد محی** حضرت تکریم
خدمت شرفلر نه ایرشدم صحت شرفلر نه حضور تمام بولدم بوگون استانه
معاد لرنه واردم **خواجہ محمد** حضرت تکریم حطر نه اییدر قایوده اوتورب
مقدم شرفلر نه منتظر اولدم بو ائشاده **خواجہ عبیدیه** حضرت تکریم کا به کجه ک
باطنه تصرف ایلیوب انگری عالم بخودی دینی شوری به ایرشدر رومی آیا
خواجہ محمد ختم تکریم قوت تصرفلر یوقه دیا خود خاطر جمعیله مقید ایده کت
طایمی یوقه ردیو بو فکره دوشتم بو خاطر بکا غلبه اییدی ناکاه **خواجہ ختم تکریم**
طرشه جقوب بنم یانده اوتور دیلر و بر زمان سکوت ایلدیلر اند نصرکه
بیوردیلر که ارباب تصرف بر بجه نوع اوزره **بعضه** حجابنه تعالیک
اذ نیکه ماذون و مختار در اختیار لریله مر نه زمانه استر لرسه **بعضه** کت باطنه

مراد ایدر لر سه تصرف ایلیوب انی افتاد بخود لک محامنه
ایر شدر لر سه **بعضه** اول قبیلدر ندر که قوت تصرفلری
واریکن یقه امر غیبی وار دا اولما دین تصرف ایلدیلر و مادامکه میزدان
مامور اولمیه لر کسبه توجه اتملر **بعضه** دخی شویله دیر لر که گاه گاه انلره
بر صفت و بر حال غالب اولور که اول حاکم غلبه سیله مغلوب اولدقلری
زمانه هریدلرک باطنه تصرف ایلدیلر و کند و حاللر ندر انگری
دخی متاثر قلر لر **بعضه** بر کسبه که نه مختار دد ماذون اوله **بعضه**
و مامور اوله اندن تصرف امیدین اتمک کر که رهیدیلر و بوسوی
سویلرکن بر اتفات ایلدیلر که بکار کیفیت ال ایروب بخود اولوب
عقلیم باشدن کیدوب یقلمم کندمی وغیری بلر اولدم بو بخود لک
برخیلی زمان باقی قالدی **بعضه** بر مد نصرکه که عقلم باشه کلوب کوزم اچدم
کورد که اوتور دوغم یوده بر یانم اورزنده یا توب یوانشم **خواجہ محمد**
حضرت تکریم دخی کورتلری یومق **مراجه** ده طور لر دی فی الحال قلقوب
ینه اولکی اسلوب اورزه اول حاکم ظهور ندر صکره **خواجہ محمد**
حضرت تکریم صاحب تصرف اییدکنه بکایقین حاصل اولور **خواجہ ختم تکریم**
غایت غیور و تند خویدیلر **والدری** **خواجہ حضرت تکریم** غایت محبتن
کسبه انلرله باطنه معامله و کن استم لردی **مرفقی** مجلسه حقه
اصحاب انک خوفندن ترک صحبت ایدر لردی **زیرا** بعض اصحاب
خواجہ دن سله باطنی میشلردی **خواجہ محمد محی** حضرت تکریم غیرت
اصحاب دن اوج کره **خواجہ ختم تکریم** صحبتن ترک ایروب سفر
حجازه متوجه اولمشدر **دفعه** اولی ده بخاریه دک کت
و دفعه ثابته ده مراته دک کت **دفعه** ثالثه ده یزده دک
کتشدر **فکن** هر بار که **خواجہ محمد** سفر اختیار ایلدیلر سه **خواجہ**

اوتوردم

کلسه لر

اولی و انزل آیات قدر فخره ابرق مولانا حضرت تری اول کسنگ
حالی معلوم آید نزد مدی و صور مدی انون اکلادم که مولانا حضرت تری
مقصودی کند و رک ذیل تربیت و کشف حجاب تریزه انکس
شغلک مشغول گشته اولاد یکین زره بلدر یک ایش و مولانا سوسه لور
کاشوی حضرت تری و لری زره کوارای خواجگان حضرت تری سورادیکه والدر
حضرت تری امریله گاه گاه اول طالب العلمیه بحک التوردم مرادج
دورت کونده بر افطار ایلدی و الی طعام هونو و غی زمانه بند بر و هسل
صونار دیکه کوی امتداد ایشدر خواجه قطب الدین حصار که اول عسکر
منجمن تری و بو طایفه تک کمال احصایه خادم لر نون ایدی اول
طالب العلمیه حاله واقف اول بر غلام تعیین ایلدی که مرکون خواجه
طعامندن انچون مدرسه بر کاسه طعام لذیذ و بر پیده اتمکی الته
اولکی کون که غلام طعام ایشش غلامی باینده اتوردب اول طعامی
بالتام اکایدیش غلام پوش کاسه بی اده کوزب خواجه به دیش که اول
سزک طعام کونی عجب رغبت ایدی و سزه دعا خیر ایلدی خواجه بومندان
خوش دل ایش و اول غلام اینه مرکون بر کاسه طعامی التوب اول طالب
العلمیه امریله کند و بیوب بومعانی انجا ایشش برین مقداری زمانه فخره
خواجه قصه به واقف اولوب غلامی دو کب ابرق مدرسه به طعام کوندر
مولانا حجر روجی حضرت تری بیورر لری که بر کون فقیرک والدی مولانا حضرت تری
حضورنده اتورر لری باین خدمت شرف ننده طور روم ناکاه بابام بجا
خطا یادیدیر که حجر فلان مصلحتی کور مولانا حضرت تری بابام دیدیر که ای فلان
بوس بندگ محمد کله اند فخره به حکایت نقل ایلوب بیور دیدیر که
خواجه به الدین نقشینه حضرت تری بابا لری حسنه اولمش ایش خواجه حضرت تری
ایکی درویشی انزه خدمتکار تعیین ایشدر خواجه حضرت تری والدی اول درویش

در شنگ بد خولق ایلر ایشش حضرت خواجه بوحالم واقف اول قوی
یکی بابا انک فرانسه کلوب بیور مشرکه ای سرب بودر و سیر که
زه کلور لر رضا حقیر کلور و طالب حقیر زره حوت و خدمت یک
واجب در اولاد بر پنجون انزه ترش روی و پنج کوی ملک ایلر سن
خواجه حضرت تری پدیرای جواب دیدوب دیش که ای به الدین
سنگ بابا یک ایکن سن بجا نصیحت می ایلر سن خواجه حضرت تری و غی
بیور مشرکه بی سن سکا نصیحت ایلر م اگر حکم صورته سزیم بابام سز
اما معینه بن سزک بابا کرم سز صورته بجا تربیت ایلر مشر بن معینه
سز تربیت ایلر بیورم خواجه حضرت تری والدری خواجه حضرت تری بوسوری
ایشیدیک خاموش اولوب اول در شنگ ترک ایشدر چونکه مولانا حضرت تری
بوسوری بیور دیلد الدم غایت ماضی لوب ابرق بجا خدمت امر ایلدی
همیشه بجا تعظیم و تکریم ایلرادی مر نه قدر که بن نواضع دنیا زندگانه
انرا کاناظ اولیبوب رعایت و حرمت و ادب لر اتورر لری بار حرمت
ایلمدی که یولده کیدر کن ابا فکرین بندن ایلر آذر لری و بی اوکلر
بیوریدر لری اگر حکم ابا ایلر دم اما اول قدر ابرام و مبالغه ایلر لری
عاجز اولور دم مخالفته مجال قاندری وینه مولانا حضرت تری سورادیکه ایشدر
مولانا سوسه الدین کاشوی قدس سره حضرت تری مرض موندر زره بر کون سلسله
حکومتیه دن شیخ مظفر کونکی در برابر عزیز حیدر مولانا حضرت تری عیادنه
کله بر بخر فخره ذکر شیخ دیدیر که اگر اجازت بیور ایلر سه
کند و طریقته اوزره بر قاج کره ذکر ایلر مولانا حضرت تری بیور دیدیر که
غایت مناسبدر اند فخره شیخ مذکور کونده میدی ایلر هر لری بر مقدار
ذکر ایلوب بعد بر زمان ساکت و حراقت اولدی اند فخره شیخ
باش قالدرب مولانا حضرت تری صور دیدیر که سز سز ایشش سز

مولانا حضرت قری بوردیلر که بی شیخ دیدیکه بونستیک افغانی جابزه کل ایکن
 نه عجیب که مدت عمر بکوزده سیاه و تگوز اظهار اتمیه سیر مولانا حضرت قری
 بوردیلر که والدوم وفات اندکزه انردن بزده بر شجره نسبت تا قتلوی
 انی خود فرو شلفه سر مایه ایدینوب طرف طرف کز در ببولد غم کو سرتوب
 اظهار سبوت انکه حجاب ایدم واروب اول شجوه بی دیدار قوغنه صوب
 اوزرینی بالحق ایلد صوادم و عزیت ایدم که مرگه جنون صورده افغانیم
 مدت عمر مرده کسه صورتی واقع اولدی بذهنی کسه بی دتمشیم بکون
 بوکون سر صورتی دو کز اخفا ایدم واقع نه ایسه دیدم اند نضکره شیخ
 صورتی بزم سیاه تزدن سوال اتمک جهی نیر ایدی شیخ دیدیکه
 بو حراجه دوشویله مشایره ایلدیکه حضرت رسالت هیل الله علیه وسلم
 ظاهر اولدی و بوردیلر بزم اوغلم سعالین کند و حیدر زدن ایکی
 کسه بزده ایدر شرب حربه ولایت و اصل قلمشرد مولانا حضرت قری تصم
 ایوب بوردیلر که اول حضرت دخی زیاده بوردیلر که ایدر شیخ ایدر
 دیدیکه بزم شیخ کی قولاً غنیه بر بقدر آغری و ادر اول حضرت اتوز
 ایکی کسه بوردیلر که شیخ ایکی کسه اکلدی مولانا حضرت قری راست
 سنگ دیدی و گلدردیوب اول ایدر یک دکا و فطنته و حضور علم
 غفلتیه کین ایلدیر اند نضکره سوردیلر که حق سبحان و تعالی حضرت تنگ
 غایتیه اصحاب زدن اتوز ایکی کسه درجه ولایت ایدر شرد مولانا
 محمد رومی حضرت قری دیدیکه اول محله که مولانا حضرت قری بوردیلر
 خاطر مدن کجیکه عجیب اتوز ایکی کسه ده داخلیم یوسف و کلیمی بزم
 مولانا حضرت قری بنم خاطر مده و اکف اولوب بنم جانیمه نظر ایدوب
 بنم ایلدیر لکن قالد کتورب داخل سن یا خود کلین دیدیکه مولانا
محمد رومی حضرت تنگ شیخ عبد البکیه عینی حضرت قری کیفیت ملاقات در کلمات

کان بهار زدن کوشواره کوش جان اندکری لاک میسوعاتی بیانده
 اول زمانه مولانا محمد علیه الرحم حضرت قری مکه مکرمه ده مجاور ایشلر
 شیخ عبد البکیه حضرت تنگ ملازمت ایدر ایشلر حکایت ایلر دیکه شیخ عبد
 البکیه حضرت قری غایت عالی مشرب و بز کو ایدی کند و عصرین
 قبله مشایخ حرم و پیشوای طالبان کافه اهل عالم ایدر اول دیار
 کثیر الانوارک معتمد و صاحب اعتبار ادرندن استماع اولندیکه
 شیخ حضرت قری یمندن مکه به کله کلرین بریل متصل اصلاط مقام شکر
 و صوابچمشکر و طواف حرمین بر کخطه خالی اولما مشکره و بتون اول
 سنه ده قعود و تشهد دن غیر یی رده اتوز ماشلر و بوردیلر دیکه
 اول کمره ده که شیخ حضرت تنگ صحبتنه ایشدم اول مجلسه جوق
 اولولر حاضر ایدی بن صنف فاعله اتوز دم بر کخطه و نضکره
 باشلرین قالدرب بنم جانیمه نظر ایلیوب صور دیکه من هو
 یعنی بو کمره اول مجلسه دخی بلند دن بعضی دیدیکه سلسله نقشینه
 دن بو کمنه در شیخ بوردیلر ملیج ملیج هم اخلصون هم الصدیقون
 یعنی کوزل کوزل بولر مخلصلر در بولر صدیقلر در خصوصاً که شیخ
 حلقک ترفیغه غایت کین ایدر مرنه زمانه که جنید و شبلیدن
 پر نشه نظر ایشلر دیکه مشرب شرفلر نه موافق اولمایید دیردیکه
 فلان سرد ویشدر یا خود فلان باره سولیشدر و روایت ایلر دیکه
 بر کون شیخ حضرت قری سوردیلر که بنم بر بایام و ایدر یکه صواد زنده بوردیلر
 و مواده ادر جودی کون بوی توجیدی شتم اتمشدر دینه بر کون مجلسه
 علما و عراف و فقها دن جوق کمنه حاضر دی شیخ حضرت قری بر کتیر سلیبه
 بوردیلر که حق تعالی غنیه عالم دکلدرا اکر مجلسه اولنر بوردیلر حضرت
 اولوب لکن اولدی نظام نص شرفه کورندکی جهتن شیخ حضرت قری دیدیکه

فلاحه

بوسه ز بعضی شک تو صدمه سینه صدغادی کند و قصد ندان تنزل اید و بس
بوردید که حق تعالی بی نسبت جده شهادت در اکا کز لونه بود غیب
دیگ قابل اوله اگر دید و کم معدوم ایسه معدوم علم متعلق اوله لاجرم
قرآن عظیمه که عالم الغیب واقع اولمشه برزه نسبتله در حق تعالی بگوره
دکله صاحب ریشات ایدر که براخ کونره تنخاده مولانا محمد روجی
حضرت تریون صورتوم که بگنجه سورمش ایدیکوز که شیخ اول توحیه ده
قصد ندان تنزل ایدیدر تنزل اتمه کلری تقدیر چه اولری نه ایدی
بوردید که ذات بخت و سوتیت صرف مرتبه سنده جمع نسبت و اضافات
ساقطه بر مرتبه ده که اضافت نسبت علمیه اولیه اول مرتبه ده عالم
بالغیب دیندر و بوردید که شیخ حضرت تریون هیچ حیوان اتی نیراد
و مطلقا کجودن برینرا ایدرودی و دیردی ویکه بگاتی عجب دکله
خلقک بود و وضعی که برسته نک ایکی کوز لری اوله و انله نقل علمیه
انک بوغازنه بحق جکوب اولور لرد و اتنی آتسه چورب پر لرد
صاحب ریشات ایدر که مولانا محمد روجی حضرت تریون شیخ ن نقل
ایله کلری کلام مذکور دن بو اکلا نوز که شیخ اول زمانه ابدال
ساقیه محقق ایشلر ریز ایسیج حیوان ایچنیموب و اولور میوب
و حیوان اتن یکم طبقه ابداله مخصوصه اول اول جلدنکه اشیا
حیات حقیقه نک سربانی مشاهده سی اول مقادیره خالید و بوردید
شیخ حضرت تریون صاحب الهم ایدیر بر طغر جفیری وارید که ایچنده
بر مقدار سولفکری و اعاج چناقکری و ایدری افطار زانی اوله
کبی اول کاسه طغر جفیر چغروب ایچنه بر مقدار زخم صیون دو کارد
و اوج بر مقدار اول صلیطه بر مقدار حق چغور لردی و اول صلیطه
قارن در ب اچر لردی کله جک کچه ییوک یوب ایچکلری سما بوردی

وینه محمد روجی حضرت تریون سور لرد دیکه شیخ حضرت تریون ملازمتدن
آبریلوب مصره کله و کله مصرک مشایخ عظامندن بعضی واقعه
کورمش که اکابر اولیا دن بری اعلی اولوب بعد قطب زمان
دخوش روزگار اوله و ایکی بل مرتبه بخوشیته برقرار اوله قد نصکره
در بقایه ارتحال البیة اول ایشاده مصره خبر کله که شیخ عبد اکبر حضرت تریون
ایکی کوز لری بله کوز اولری اند نصکره ایکی بل قید حیاته اولوب
نگه کرده ده آخرته انتقال ایدیر قریب بار کلری مکه ده مشهور در زوار
زیار تیلیه مبرک اولور **من فواید انفاسه المسمومه قدس امه سکه مره**
فوائد خوره اول بر ششم ضمیمه مذکور در **سوره سوره** سور لرد دیکه خواجه محمد
پار ساقه سره مجلس شرفظنه داخل اولندون حافظ کاشفی علمه الام
دن اشتمکه روایت ایدر لرد دیکه مبادی حواله بر کون خواجه حضرت تریون
حضورنده اتور دم خواجه حضرت تریون سکوت ایشلردی و سکو تریون
تمام مرتبه تمتد اولری آخر دید که ای خواجه بر سوز بوردی اندن فائده
حاصل قلوب بر حصه الایوز بوردید که سر کسه که بزم سکوتدن حصه
المیه سوززدن دخی حصه الآخر **شیخ**ینه حافظ مذکور دن نقل ایدیر که
مقوم حافظدیشی که بر کون بویتی اوقیلر بیت بر صفت میسر شود بکن هدی
که خویش را بسر کوی ان کار کشی و کشی افطنه فتح قافله اوقیلر بعد مصراع
ثانی تی تکرار ایلیوب دفعه ناینده کشی لفظی ضم قافله اوقیلر **سوره سوره**
بر کون خواجه محمد کوسوی قدس سره دیدیر که طالب طوغان کبی اولمق کور
بر که پرواز المیه اگر الله بر شکار کیر دیسه خوش دالا توقف ایلیه بزدیر که
طوغان کبی اوله کن پرواز دنی ایلیه بلکه بر استخوان پارسینه قناعت ایلیه **سوره**
بوردید که خلق فایت اها ادر کسند دیر که مبارکین برایش اشلیلم
نکار انرا که بو کون دونکی کونک یار دنی در بو کون نه ایشی اشتمکه بارین نه

اشتمیه صاحب رشحات علمه ایدر که بولکلا مضمونزه بر عظیم قطع
نظم او نمشد **نظم** کن در کار با تنها تا فیض که در تضر آفتهاست جانوز
بود افکنی امروز کاتب زکذبه های طبع جلیت آموز قیاس امروز گیر از کار فردا
که هست امروز تو فردای دی روز **ترجمه** صاقی کار کرده زینهار اتمه تا فیض
که دار تا فیضه آفات بسیار بگویند که کار کی فردایه صلحه طبیعت جلیله ایلر سکار زینهار
بگویند کار فردای قیاس است بگویند فردا سیدر یار نیک ای یار **ترجمه**
بیورردیکه غریز مولانا خضر تری دیورردیکه سمر قدوده خاطر مملو اولدیکه
حصاره کتدم انده دخی ملاتم زایل اولدی زیرا اول سفر کند نیت
افرویی بولیم از دم با بر کون یولره کیدر کن بر شخصه ملاقات اتم بوبیتی و
بیت با عاشقان نشین و همه عاشقی کین با آنکه نیست عاسو که مشورین
ترجمه عاشقانه بار اولوب ایت عشقی اختیار کیمیکه عاشقی اولیه اوله انخله یار
اندنضکره اول شخصی دیدیکه ای جوان بوبیتی یا و کرده طوت و بونگ مضمونیه
عمل ایله که بهیوده سفر اتمش اولیه سن بندخی لجر لجه بوسوده کلی غنیمت حاصل
قدم دیوردر اولنان بییتی خاطر نشان ایوب دونوم بیورردیکه هر
نگه بوبیتکه عامل اوله بر سعاده ایریشور که تفاوت اکایول یوز **ترجمه**
بیورردیکه مولانا محی دیورر طغان یا شده بر پیر و اعظا بر کون بر پیر
مولانا سعد الدین کاشغری خضر ترنه کلوب چوق نیاز و تفریح ایوب دیدیکه
سمت ایملک که بکاحق کما کند و جانبینه توجه راست روزی قلمه بن اول
مجلسه کوکلدن انا اعتراض ایلمم طغان یا شده بر پیر صوفی اوله بود
مرتب و نضکره تفریح ایوب توجه راست طلب ایلیه شمدیکه حاله پیر اولدم
بکام معلوم اولدیکه حق اول پیر النده ایش توجه راست تحصیله عمر خسر ج
او منفی کرک ایش زینهار توجه راست اولدر که ساکک قیاسی ذات بخت اوله
اسا و صفاته توجهون قور تلمش اوله بوا ییه نهایت مشکدر **ترجمه** اخر خیر لنده

بیورردیکه توزیلر غفله قدرت فالما مشدر کندومی بر آن غافل ایدین
دیسیم قادر دکلم اندنضکره حسرت و ک غزلدن بوبیتی او قیدیر **بیت**
بحان تو که فراموش نیستی نفسی اگر چه می شوی اکنون غیشوی چکن **ترجمه**
سنه او نمغه قادر دکل کوکل بر دم اول ایدر دم ایسه شمدی بنیلم ایدم **ترجمه**
بر کون خلوت در انجمن نه دیک اید و کنی و طاسرا خلطکه اولوب باطنه حقیله
اولمق مضامنی خنق ایلدیله اندنضکره بوبیتی او قیدیر **بیت لطیف**
قصاب ده اگر چه مارا بکشت زار با هم پیخزم درده و هم در قماره ایم **ترجمه**
قصاب کوی اگر چه که اولدر دی پیزی لاه ما هم اولمز و هم ایدرز جانم نشا
ترجمه بیورردیکه نیم عقلم صوفوش کیدر که دریا یوزنده طورر اگر استرسه
طالرا اگر استرسه دریا یوزنده یوزر و بولکلا مکه مقام جمع جمع ایله محقق
اوله قلمی بیان ایلدیله که اول مقام حقه خلق مشاهد در معاکا **شفه**
تچانکه بنده کندون فانی حقه باقی اولوب صفات سبحانیه ایلر موصوف
و متخلق و وجود ثانی ایلر موجود و متحقق اوله و جمیع مراتب وجود
روحانی و جسمانی ده متصرف اوله و دایما تجلیات جلایه و جمالیه ایلر
ذاتاً و صفةً متجلی اوله و حقی مراتب خلطه و خلق مراتب حقه بر پیر
حجاب اولمق سزین مشاهد ایلیه شول و جهله که خلق مراتبه حقه کمال
مشاهد ایدر ب و حقی مراتبه خلطه بوقلغی کوره فولق جهتم
اول کسندن عاجز و مطیع قول اولم و صفات حقایق ایلر مستحق و
اخلاق سبحانیه ایلر متحان اولدغی جهتم اندن اولو و اندن قدر تلو
کمنه بولناز ما همیشه بوجلی صا جنک نظری کند و نک جنبه بیتی و حقیقته
و فوق ذاتی سنه و حق کما تک الوهیت و حقیقته و غنای ذاتی سنه
اولور دایما ظاهری شریعتکه آراسته و باطنی طریقت و حقیقته
پراسته اولوب فایدهونی بچیم اینه مقامنده کامل اولور مکر

شول زمانه که سابقان آلمی لذن شراب ظهور بجیبی نوش ایرید
اول کیفیت غلبه سیده کنونی و ما سوانی فراموش ایلیمه اول زمانه این اختیار
انگ حقیقتنک بو فریاد کلور که **بیت** که همه اوست مرچه هست یقین
جان و جانان و دلبر و دل دین بود فی شول زمانه اولور که سالک
خلیقتی جهت ربوبیتده فانی و متلاشی اولوب تعینات کافه موجودات
احدیته مستغرق کوره **عقلم** شیخ حسین منصور دن بو تجلیده ندائی سخن
وسید الطایفه جنید بغدادی **ایس** فی جنتی سوی الله سلطان العارفین
بویرید سطلای دن قدس الله تعالی و الله سبحانی ما اعظم شأنک طاهر المشره
بونور بو حالده مسلوب العطر و مجذوب الالهیه در میهدی بهم ولایتی بهم
زیرا بونورک زبان و صورت تری حضرت موسی علی نبینا و علیه السلام کسند
واقع اولان شجره و صورت ناریه کبیر بوار القده حسین و جیزه و بارین
یوقدر **ظلمت** ممکنک بقاس شمس حقیقتک شراقده در قلم جا بحق
وزنهق الباطل ان الباطل کان زهوقا **بیت** ای برادر تو شوز جوق قدر ولی
عازنگ کوتاه اولور بونزه دلی **بیت** باللب دساز خود کو جفستی
همچونی من گفتینها کفستی **نتهی** کلامه **شعر** بر کون بوردیلر که شیخ فی
الدین العری قدس الله تعالی حضرت بوردیلر که بعضی اولیا جوق ریخت
دن صکره عالمک ظهوری سرری کشف اولور بین دون کجه حق تعالی
حضرت لذن بو معنائک ظهورنی دلدم با که بر نشنه ظاهر اولدی که
قوت بشرتیم انی کو تر مک طاقت گورده میوب **آز** فالر که وجود
عنصریم با پیدار اولیوب **روح** بد بدن مفارقت ایلیمه فی الحاق
حضرت نه نضره وزاری ایلیمه مناجات ایلدم اول معنای بدن نهان
ایلیوب **وجود** عنصری منملاشی اولمقدن قورتلدی **و هنوز** اول
کیفیتک اثری با قید **و** بو کونکه گفت و کویم بکانت کلینی یا جمیر

۱۸۴
مقاصد در صاحب رشحات ایدر که فی الواقع اول کون مولانا
شمس الدین روحی حضرتی خلاف مهمود جوق مصاحبت ایلدی
شعر بر کون بوردیلر که بنی کذ و حالمه قوسه لر سر که اغرم اچردم **بنم**
سوز سویدم کم ضرورت حبیبه در **اند** نضکره بو ایکی منی اقدر بلر
نظم عاشقاز اچر روی با تو جز آنک لب مدوزند و در تو می نگرند
بر در تو مقیم توان بود **حلقه** میزند و میگذرند **شعر** عاشقک بوند
اوز که یوق اشکم **طیایوب** رویکه نظر ایدره **طوره** فیکره فررت یوق
دقی باب ایلیوب کز ایدره **من خوارق عاده قدس الله تعالی**
قویه رو جودن بعضی غزیر که مولانا حضرت کونه خدمت سابقه رکا
و اخلاص تا طری و ایددی **حکایت** ایلدی که مولانا حضرت تنک
والد آنک بر غایت غلبه الطبع دوه جیلری و ایدر یکده ده
کوزه دردی مولانا حضرتی اول زمانه او غلابحق ایلدی
بر کون مولانا حضرتی صباوت مقتضای ساربان حاضر
دکل کن **بر** دوه یه سوار اولوب دیوی سر جانیه سکر تر روی
اول اشاده دوه چی چقا کلوب مولانا بی دوه یه بنمش سر
طرفه سکر در اوینار کوریک بچسورا اولوب سو گلکه باشلیوب
دوه بی عنقله چو کروب مولانا حضرتی دوه تک اوزندن زمین
شویله آتش که بعضی اعضاسی بر بنمش مولانا حضرتی دخی انظار
اوه کلش **والره** عزیزه لری بو حالده واقف اولیجی دوه چی سو کب
عقاب **یشلر** اخشام اولر قده مولانا حضرتی اول ملات **و** نظر ایلیمه
خواه واروب **ساربان** دخی عادت سهوده سی اوزره دوه **ای** نشنه
یا قوب ایوشی **کجه** دن بر مقدار کجه که نضکره مولانا حضرتی تنک بندگی
دوه با تو دخی یرون قاقوب ساربانک اوزرنه کلوب **و** ساربان

سینه سی آلتنه آتوب بچکه باشلاش ساربان بیدار اولوب شویله
فریاد آتمش که اول اطرافده اولنر جمله او یازوب دوه جنگ او زرینه
سکر دشمنلر ساربان بو حالته کوریک دیون قالدوب ساربان خلاص
آتلجون دکنگ ایله دوه نکر مرنه قدر باشنه صورتنه دو کویله خلاصه
چاره اولماش پنج دکنگ یاره مشر صایور میوب ساربان اولقدر
بجخش که خاکه بریار ایدوب اندنکره قالمش مولانا حضرتنک الدینی
واقربا واجابانی بو حالته مشاهد تمکله مولانا بحسن اعتقاد لری وقام
درجده توجهری زیاده اولمش صاحب رشحات علمه ارحم روایت
ایدر که بر جوان بنا واریدیکه کمال ایشله موصوف و فرط قابلیت اله
موردی لکن انواع فسق و موایله شرب خمره مبتلا لری و سلطان حسین
پیرانک مدرسه و خانقاهی عمارتده خدمتده مشغول ایدی برکون خانقاه
مدرسه بامینه اولی دروازه اوستند بر کمر بنا ایشلردی و بنای
فرورد اولکر اوستند اوزوب ایاقلری اشافه صارقوب یا پو یا پیغه
مشغولدی و اول کرک آلتی حمرناس اولمغین جمله خلق پیاده و سوار
اول کرک آلتدن کجوب کیدرادی اتفاقا اولکون مولانا حضرتنری
مولانا سعد الدینر کاشغری قدس ستر عارفانین آله کلورکن یوتلری
اول کر آلتنه او غایوب بقین کله کلری کبی اول جوان بنا مولانا حضرتن
حسن ظنی اولدغی جهتدن ادب رعایت ایلوب ایاقلری یوقار و حکیم
و تعظیمه ایغ اوزره قالمقوب بوق نیاز و تضرع ایلوب همت طلب
ایش مولانا حضرتنر نه بو محله اول اولک بودی غایت خوش
کلوب انک جانینه کمال تو جهل معان نظر بوشلر اول نظر کویا بوشل
تیر ایش که طوقدغی کبی اول جوان شکار ایش جو نکه مولانا حضرتنری کجوب
کمتش اول جوانه بر عظیم اضطراب ظار اولوب ان اختیار الی ایغی کرج

دچامور یله آوده ایکن کردن اشغه انوب مولانا حضرتنک
آردنه دوشب جامعه دک وارمش چونکه مولانا حضرتنری منزلت
داخل اولمش اول جوان جامعه سقا سقا سینه کیروب ان ایاغی
یویب سقا یه دن چقدغی کبی مولانا حضرتنری کند و منزلت
طشره چیشلر و اکا رناده التفات ایشلر اندنکره مولانا
مولانا جامعه کیروب اول جوان دخی آرد بجه کیروب
بیان اول محله اکا تعلیم طریقت ایدوب نفی و اثباته مشغول
قلمش اندنکره اول جوان دسکی بایانندن با کلمه دکون
اولوب جمیع اوقاتنی مولانا حضرتنک شرف ملازمتونه مخصر
قلوب زمره مقبلان دن اولمش و انک اسکی مصاحب لری
بومر تبه مدین خمر و پریشان احوال ایکن اجا بیلله با کلمه
معاشرتی ترک ایدوب پنجه یلردن بر و طبیعتده مرکز اولان
فسق و موادن جمله فراغت پیدا ایدوکنه متعب و متحیر قالمش
و اول جوان قید حیاته اولدوچه ابرق کسینه براد بسنک مشاهد
ایوب اول توبه و انابتله اوج یلر حیاته اولوب بعده وار
بقایه رحلت ایشدر رحمة الله صاحب رشحات علمه ارحم ایدر که
دانشمند لردن بری که ترک تحصیل حاصل ایدوب مولانا حضرتنک
ملازمتنر و اصل اولمش حکایت ایلدیکه برکون مولانا حضرتنری
برالای اصحابیله جامع فرغده اوزوب اجا بیدن مربری کند و کارنه
مشغول ایدی سبذخی انکره موافقه کوزرم یومب نفی خواطر لردم ناکاه
اشاوه خاطر مدن کچدیکه سمومر اولمش که بوسلسله اولوری
انته تریم گاه گاه بر کسینه میوجه اولوب انک باطننه تصرف
ایدر ایش مولانا حضرتنرین بهج بو مقوله سنه مشاهده انک

اندره قوت و تصرف اولیا حق دکلمه لاجرم تصور بزم استعداد
در که قبول تصرف قابل دکلمه دیدم بو خاطر او اقدار مکرر اولدیکه
بنی شغل باطنی دن ایقودی ناکا کوردم که کولم دتوه یوب عظیم حرکت
کلمه و باطنیه محکم تغییر پیدا اولدی باشم یوقار و قالدردم
کوردم که مولانا حضرت تری بکا دک باقر و اولرک خلاف محمود
اول و جمله باقشری مشاهده سندن عالم متغیر اولوب و باطنیه
اولان اضطراب ارنوب بنده بر عجب کیفیت ظهور اندیکه بی اختیار
نوه اورب بنجود تیغدم بر موت لایققل قالدیم مرمان و نصرت
عقلم باشم کلمه مولانا حضرت تری اصحابیده راقبه ده کوردم و کوفه
باطنیه بر قوی کیفیت اولدم که هیچ انجلیین حالت کورشم دکلمه
واون کون مقداری انگ اثری کنده مشاهده مشاهد اولدم و انک
ذوقیده تسلیم ایدم صاحب رشحات ایدر که مبادی حاله مر کون
مراتک جامع کبر نه مولانا حضرت تریک طارقتنه واردم بر کون اوزنه
ماز فکر کن کوردم که مولانا حضرت تری نمازده قیامده طور رکوع آنقدر
صانع ایاقرنه یروب صول ایاقرن دکلمه رر لیا خاطر دکلمه ادا
قیامندر که مصلی ایکی اوزنه برابر طورب صانع وصول میل
ایلمیه مگر که ایغنگ زحمتی اولوب طور مغه قابلیت اولیه مولانا حضرت
ایاقرنه ایسه طار عارضه یوقور بو تقدیرجه بلا عذر اداب
صلواتن بر ادب ترک اتمک بنده راست کلور و بو خاطر بکافیه ایدر
چونکه نماز دن فایح اولوب سکوت اوزنه بر خطه اوزر دیلر مولانا حضرت تری
بوفیره خطا با یوردیلر که حسابتم زمانده بر کون و ادم بنی شیخ به الدین
عمر حضرت تریک زیاتنه ایلندیلر مولانا حضرت تری اول زمانده زیارتگاهده ساکن
ایویلا قیش فضیله دهواکن صوفیغندن جمله صور طوکشدی بنی برابر کیره

بندوب ایاقرنی اوزرتمشیدم شهر دن طشره جقه و غیر کب
صول ایغ اچلدی بن ایسه حجابدن ایغ اچلدی اوزنگ دیدم
و ادا قدرتم یوغدیکه ایغ اورتیدم و غایت صوقیل اسردی
زیارتگاهده وار بنجه بر ایغ مرتبه صوق الیکه عملن قالدی و در درجه ده
طوک ایدیکه اتمک اندر دکلمه نصرت بر زمان کبری بعد ایغنه از حق
حسن حرکت کوجله پیدا اولد اول زماندن بر اول ایغ ضعیف کلمشد
نمازده اوزنه طور مغه قالدیم و بنده صاحب رشحات علمه ایدر که
بوفیر کبجه دو شده کوردم سرانده جامع کبر صحنه طور مشتم
ناکاه مولانا حضرت تری قرشودن طاهر اولدیله فقیر استقبال ایدر
او کلر نه واردم کوردم که مبارک کورنگ ایکیسی پیدا قیامش او یازنده
مولانا حضرت تری بود جمله کورنگ غایت تمام و بخصور اولدم صباح که
خدمت شرفلر نه واردم عجیب بود اقدیمی حضور شرفلر نه بجه عرض ایدیم و عرض
اولدوقده آیانه و جمله تغییر ایدر اولدیله دیوتفکر و اضطرابه دوشدم بالافه
کولکن بونی مقرر ایلدیکه هیچ طینوب منتظر و متوجه اوزم شاید که
مولانا حضرت تری بر سوز سولیه لر که مشکلم حل اولد بونیت اوزره خیال
زمان صحت و سکوت اوزره کبری لکن بود عذغه خاطر بدن محو اولد
مدت مدد انتظار دن صکره مولانا حضرت تری سوزه باشیموب
دیوزان فقیره دوزرب بیوردیلر که انسانک ایکی کوزی وارد بری
عالم ملکه و بری عالم ملکوتیه طافردر اگر برکنه واقعه ده بر شخصک صانع
کوزنی مینا وصول کوزنی روشن کورسه تغییر ایدر که انک
توجه و نظری عالم ملکوتیه دکلمه عالم ملکه در بواهل حجاب حاله و عوام مرتبه
واکر کورسه که صول کوزنی مینا و صانع کوزنی روشنه بونک تغییر
اولدیر که انک توجه و نظری عالم ملکه دکلمه عالم ملکوتیه در و نواهل کشف

حالی و خواص مرتبه سید را و اگر بوطائفه دن برکتش یکی کوزنی بله نابینا
کورسه بود و واقعه تک تقیری اولد که انگ توجه و نظری ملک و ملوک و تدن
فالقوب **محقق** کوزدن علم ناسوت با تمام پوشیده و نهان اولمشترک
دو انما عالم جبروت و لاموت ناظر در **بواخص** خواص حالید راهی کلامه قدس
خفی دکدر که صوفیه قدس الله تعالی و اراهم اصطلاحه عده عالم ملک که اکا عالم
خلق دینی دیر **مرتبه** شهادت دن عبارت تر یعنی عالم اجسام و جسمانیات تر
و بونک جدی داره فلک الافلاک محب بند **مرکز** خاکه و ارنجه بوبر عالم
وجودی مدت و ماده به موقوفه و عالم ملکوت که اکا عالم امر دخی دیر
بو عالم عالم ارواح دن و عالم روحانیت و ملائکه دن عبارت تر و بوبر عالم
بونک وجودی مدت و ماده به موقوف دکدر بلکه سبب سطره خفا لائیک
امید موجود اولمشترک و شیخ کمال الدین عبد الرزاق کاشی کند اصطلاحات
ذکر اتمش که بو عالمه انچون عالم امر دیر **مجرد** امر کن ایله موجود اولمشترک
و قطب المحققین شیخ محی الدین قدس الله تعالی سره بوبر مشرک که بو عالمه عالم امر
انچون دیر که بو عالمه نهی بو قدر جمله ام محضه **زیرا** بو عالمک ایلی ملائکه در
استعدادی بوجه اوزره در که معمای مخالفت انزده بولمزه تا که اکا نهی
مرتب اولمق قابل اوله و عالم جبروت عالم اسما و صفات الهی دن عبارت تر
و عالم لاموت اسما و صفات اعتبار نشز ذات بجهت دن عبارت تر و عالم ناسوت
عالم اجسام و جسمانیات دن عبارت تر و لاموت ایله ناسوت لفظی که بری
برینک مقابله **اصطلاحات** نصار اولد که کاسی طائفه صوفیه بو عبارت تر
غیب و شهادت اطلاق ایله یلر و الله تعالی علم ذکر **کیفیت انتقال حضرت**
مولانا زار دافا بمنزله بقا و فائزیه طغوز بوز و درت رمضانک
اول اتیجی کونی سبت کوننده قوشلق زمانده واقع اولمشترک صاحب ریشات
اید که مولانا خضر تری سال اند که رک شعبانی اولمده **بوفی** مولانا سواد

کاشی حضرت نیک بیوک اولغلی خواجه کلان خضر ترنه کوی و انکه سیح
ایدوب **اول** اندانه و اتمه انراک لغات شریفه لریه صورت پذیر
اولمشیدی و کند و لری استاد مولانا رضی الدین عبد الغفور علیه مجلس عقد
حاضر اولوب عقد ازدواج حضور شریفه منقده اولمشیدی **بوقصه**
دعوه تخمینا ذوق کون مقداری حسنه اولدیله ابتداء مصلی رمضان
شریفک طغوز بیجی کونی مشبهه کونیزی **ماه** موزک بشیجی کونی جمعه کونناک
افزده حضور شریفه وارد **بوفی** زباده لغات ایدوب
بیوردی که شمسی سن بزم پیر مولانا خضر ترنک اولادی سکته منسک
اولدک **ایرق** کسه سکا ال ایر شده فر ما بعد انراک کف حایتینده
امید و اراد و کولک خوش طلوت که مقصودک حاصل دردیو چوق
نوارش و استحسان ایله یلر **بوشاده** اصحاب بنده بعضی صور دیگر که
سردنصره فقرا کوز کیمه توجه ایله **بوردی** که هر کیمه که اعتقاد لری
زیاده ایسه اکا خدمت استوار **دید** که نه سزه توجه اتسه رنجه در
بوردی دیگر که کم دکدر **بوجبار** تر نصره دیدیله اول کمنه لکه
متعین در لرا نریمان بر حاله دن بر حاله **بر صفتن** بر صفته نقل
ایله **بوجبار** تر دن فقیر بونی فهم اتمه که اول کمنه لکه ولایت
وارشاد مرتبه سنده متعین لرد **و آخره** کند کلری زمانده دخی
ان اولیا الله لایوتون بل بنفکون من دلایه وار مقتضا سنجه
بر حاله دن بر حاله بر صفتن بر صفته انتقال ایله یلر **بوانتقال** وارتحال
انراک افاده و افاضه سنک انقطاع و انقضای ایجاب ایله
بلکه مدد و عیال ترنک زیاده سنه سبب اولد **بوز** بونلر وجود
بشتر یلر مقیده لدرجه جایز در که **گاه** گاه عوارض بشریه ضرورتیله
بونراک افاضه سنده فذره واقع اوله **فلکن** شول زمانده که اول قید

بالتام خلاص بولب عالم بر زخمه قدم با صده (البته بونگ افاضه لری
اتم واکل اوله کر که نشکم مولانا جلای الدین رومی حضرت بزرگ فخر زنده
ارشد لری سلطان ولقد قدس الله تعالی عما یشرکون و فانی زاننده و میسر که
بنم روح بدین معارف است و کونه نم یک دنیا امید اولم که قلم چسبند
چهار پنج هیچ ایشان اشیه من مولانا حضرت بزرگ بوسوری سولید که نصیر کرسنه
مولانا حضرت بزرگ طریقه مراقبه فی صورتی بیوردی که مراقبه در بزم سلوین
غایت نادر و مستحسن در اما حفظی مشکله سز نفی و اثباته مشغول اولم که کس
در حقیقت که اعتقاد ایلستنه حقه را کا اولشتم کرک و متصل اول حقیقی
ساک کند و در طلب الملک کرک اند نصیر که بیوردی که شدی بزم در
قلمر الله الله در ین صاحب ریشات ایدر که فقیر مولانا حضرت بزرگ بوسوری
مولانا عبد العفو علیه السلام حضرت بزرگ عرض ایلدم بیوردی که اگر بوسوری
انکر صحتند اشتمش اولیدم انزه و ارب حضرت ایدر دم و انکر
صحتی فوتنه تائف ایلدیر مولانا حضرت بزرگ رمضانک اول التی کونی
جمعه ایرته می صیاح نمازنده پاک طبع کور و ب تیم ایلدیر و اشارتکه نماز
قلمیر و اول کون آفتاب طلوع ایدر کن تیر تیر نفس در و ب المعنه
باشکدیر قوشلق زاننده و اربجه سفور و اوزا کوری تمام یرنده ایدر
شویله فهم اولندیکه اول حالته کند و لری جده عالمه نسبت خواجگانه مشغول
قلمش لری و الفاس گویمه لرنن الله کلمه می فهم اول نور دی اول
اشاده خواجگان طریقتن صحرایا دون بو کسنه کلوب مولانا
حضرت بزرگ یا بکر زده اتور ب بلند آوازله لا اله الا الله و یحکم ب اشکری
مولانا حضرت بزرگ مبارک الکر یله اشارت ایدر ب نفی و اثبات اولم که
شیخ ایلدیر مولانا عبد العفو علیه السلام حاضر ایلدیر الله الله دی و بیل
اول زاهد بلند آوازله الله الله و حکم باشکد قوری کبی مولانا حضرت بزرگ

۷۸۶
مبارک ابرو لریله سما بویله دی دیو اشارت ایلدیر یعنی بوقام
نفی و اثبات مقامی دکله بلکه اثبات صرف مقامیدر و یک استیلر
متصل الله دیرک نفس مبارک لری منقطع اوله و مبارک رمضانک
بیرنجی کونی احد کوننده جازه لری خیابانه ایلدیر شهر هر بیده و لولا
اولن خاص دعای صحرا ی عید کاهبه بالتام جمع اولوب غارن قلوب
مولانا سعد الدین کاشوری حضرت قلمر ملک مرقد منور لری عقبنده و دفن ایلدیر
و برایکی ای کجه که نصیر که بر حالت واقع اولدیکه مولانا حضرت بزرگ
بعض کسنه ابرام ایلدیر جسد مبارک لری اوردن قلمر کار کاهبه
شیخ الاسلام خواجه عبید الله انصاری قدس الله تعالی عنده حضرت بزرگ غار
فایض الانوار لری حوالیستنه مولانا حضرت بزرگ کند و سجون احضار
اندر کی خیره ده و دفن ایلدیر بعض اولور و فاتی تیر خیزه بو قطعه
دیشکر در قطعه شیخ رومی که بر با حقائق زبده عارفان روی زمین
که پرواز از تشیع خاک روح پاکش با وج علیین مرشد عمر بود تا بخش
زاتفاقات در کشت بین ترجم شیخ رومی که اولمشید لای زبده عارفان روی زمین
بو تشیع ایلدیر پرواز منور قلدی اوج علیین مرشد عصر دی اکانه رخ
مرشد عمر اولدی ینه مین نشو بوشیده دکله که اول کتابین بو آرایه
کلنجی سلسله نقشندیه عزیزانک طبقه سی ذکر مشتمل اول مقاله ایدر یک
تمام اولوی بوندر نصیر که ذکر دی و عده اولان مقاله نماشه ایله خاتمه
که خواجه عبید الله تاشکندی قدس الله تعالی عنده حضرت بزرگ آبا کرام و اول
و اصحاب عظامتی و احوال اطوار و فضائل و شمائلنی و لطائف و معانی
و کرامات و خوارق عاداتنی و کیفیت انتقال و ارتحالی مشتمله
ذکر اولسه کرک انت الله تعالی صاحب ریشات علیه السلام ایدر که
حق بیوردی که بو فقیر کی واسطه خواجه عبید الله تاشکندی حضرت بزرگ

خلاصه اشتهای حکایات و امثال و حیاهدن بر مقدار یکم بکنج مقصوده
ذکر اوله که رانک بر ادوی امیر عبد الاول و مولانا محمد قاضی حضرت ترک
کند و سموعاتدن ایراد انگری قبیلندند چونکه بو فیروزی خواجہ حضرت
بی واسطه استماع امتشیدم و او کورلمه که انجلیین در ولایتدن بو مجموع
شرفه خال اوله لاجرم اول سموعات ذکر اولسان عزیزاک بعین
عبارت تیکه ایراد اولدی تاکه ان الله یا حکم ان تو و الامانات الایک
مقتضی شیخ بی ثبته حیانت عهدہ امانتدن ایراد وقت قلتمش اوله
و باله التوفیق و بیده اذنه الحقیق **مقصود اول** خواجہ عبیدالله تاشکندی
قدس الله تعالی عنده حضرت ترک ابا و اجداد و اقربانی و تاریخ ولادتقرنی
و ایام صبا و تده واقع اول احوال کرامت شعرا و شام و اطلاق و اطوار
سعادت انارلق و مشایخ زماندن ماوراءالنهر و خواسته اول اولو ک
کور کچون ابتداء سفرلق بیان ایراد و لامقصود اول فصل ششم
خواجہ حضرت ترک ابا و اجداد و اقربای بیانده در **فصل دوم** خواجہ حضرت ترک
تاریخ ولادتقرنی و احوال ایام صبا و تده شامل سعادت افزای بیانده در
فصل سوم مشایخ و صول اچون ابتداء سفرای بیانده در **فصل اول**
در ذکر ابا و اجداد و اقربا حضرت خواجہ قدس الله تعالی عنده خفی بوردلیه که
خواجہ حضرت ترک و الود و اله لری جانبندن ابا و اجدادی و اقربانک
اکثری ارباب علم و عرفان و اصحاب ذوق و وجدان ایستند و بو فصلده
انک که و اصحاب و خلفا سنگ احوال علی وجه الاجاز ذکر اولوز ان الله تعالی
خواجہ محمد انامی رحمه الله تعالی بو نور خواجہ حضرت ترک و الود انک جده اعلا ایراد
اصلده بغداد دندره بعضی خوارزندند و بیشتر و اعظم علمای شافیه دن
شیخ عالم عالم امام ربانی ابو بکر محمد بن اسمعیل قضا شافعی علو اجمه اصحابندن
ایستند و شیخ ابو بکر قضا حضرت ترک مقاماتده مذکور در که شیخ ابو بکر

حضرتی سنین عمر لنی اوج دست امشکرامش بریل کفار و غایب کپور امش
در بریل حج ایراد امش و بریل کند و ولایتکرند و اقامت ایدوب علمای
شریعت و طریقت فاده سنه مشغول اولور امش بر سنه حرمین شریفین
زاده الله تعالی شرفا و کرامته زینارندن و دنب بغداد و اصل اولو ک
خواجہ محمد نامی که اعیان بغداد دن امشکرامش شیخ حضرت ترک صحبتنه ایراد شوب
ارادت صادق ایلد ایراد اولمغین شیخک محبتنه وطن مافونی ترک
ایدوب اهل و عیال و احوال و انقالیکه شیخک بله ولایت شانه کلوب
آخو حیانه دک انزه اقامت ایدوب بقیه عمرنیشی حضرت سنه کجور
خواجہ عبیدالله تاشکندی حضرتی ابتداء حالده ولایت شانه اولو ک
شیخ حضرت ترک قبرنی زیارت ایراد امش سورر امش که شیخ حضرت ترک
روحانی غایت ممد و معاونند منقولدر که بر کون اسمعیل انا حضرتی
که اوایل کتابده خواجہ احمد سیوی قدس سره سلسله سنه ذکر بر وقت اقبند
شیخ حضرت ترک قبری او کندن چکر کن انده بعضی کمنه راه صور مشرک که شیخ
وفات ایدر لی قاجیل اولمشد انلر دنی چوق زمان اولمشد و یوبر
بر تاریخ بیان ایستند اسمعیل انا صور مشرک که گاه بوده بکاری نمی باید
منه چورک همان ایسه یرافه بو مصاحبت انا سنه ایکن ناکاه هو اول
بر برک گاه کلوب اسمعیل انا حضرت ترک کوزنه دوتمش سر نه قدر سعی
انشر جعفر مغه جلال اولمش عاقبت بر مرتبه وارمش که اول کوز
ضایع اولمش **شیخ عمر باغستانی** رحمه الله تعالی تاشکند طابع
انکندن باغستان نام بر فرید دندره خواجہ عبیدالله حضرت ترک انا
جانبندن جده اعلا ایراد شیخ حضرت ترک نسب شرفقرنی اولن اتقی
واسطه ایلد عبد الله بن عمر الخطیب حضرتک ایراد شوب در اصله کمنه
و شیخ حضرتی قطب الواصلین شیخ محبوب و مجدوب حسن بلعاری حضرت ترک

کبار اصحاب بنده ایست که مذکور شد شیخ حسن شیخ محمد رازی مریدید و انور
شیخ حسن مقامیدید و انور ابو الجیب مهروردی مریدید و انور شیخ
احمد زالی مریدید و انور ابوبکر ساج مریدید و انور شیخ ابوالقاسم
که کانی مریدید و قدس الله تعالی و انور شیخ ابوالقاسم حضرت ننگ
انتسابی جناب رسالت پناهنده منتهی اونیجه دکن نه وجهه ایدوکی اول
کتابه ذکر اولمشدر و مذکور شد شیخ حسن اصلوه نحو انور و نحو ان
بر مشهور قصبه در آذربایجانده شیخ حضرت ننگ بابای اعیان تجارون
خواججه عمر دیر بر کشته امیش هنوز کرمی اوج یا شده ایکن و شت
پنجاق کفاره امیر اولوب میدی یل کفار اچمزه قالمشدر و اتوزنجیلی
قوی جذبه ایله مشرف اولوب توبه و انابت ایلیوب طرف عالمی سیر
ایلیوب او یایا و مشایخ کون چوق اولورده تیشمشدر طغوزیل مقداری
بلغارده اوج یل بخارده یکرمی میدی یل کرمانده و بیله مراده تیریزده
سن شریفی کندی و کلمات قدسیه زنون معلوم اولدی طفتان
اوج یل اولمشدر ریزا بیور مشردر که اتوز یا شده ایکن جذبه الهیه
مشرف اولمشدر و بن بر تقییم که محمد رسول الله صلی الله تعالی علیه و سلم
قلبی اوزده واقع اولمشدر و بنم بونده بیج شکم یوقدر بخه که اول
عمر شریفی امیش اوج ایسه بنم دخی ابتدای جذبه کون اخمزه و انجب
امیش اوج یل اولسه که کرد و فاتیما امی یوز طفتان سکر بیع لا اولشک
یکرمی برنده دوشنبه کچه سنده واقع اولمشدر و قبر مبارکلی مرخاب
تیریزده در و شیخ حضرت ننگ که اوج یل بخارده اولمشدر و شت لورده
شیخ عمر باغشا حضرت ننگی دایما حضرت ننگه اولوب انور و سب
کمال امیشدر خواججه عبیده حضرت ننگی بیور دیکر که مولانا یعقوب چرفی
حضرت ننگ صحبت نر تیشدر که حوالی صورت تنقی ولایت سن

دیدلر ولایت شامندیم دیدم ایتد مکه شیخ عمر باغشا فی حضرت ننگ ننگ
وارمیدر بکا اول مرتبه ده شیخه فراتیم وار ایدوکن اظهار انگ خوش
کلمه کین اخفا ایدوب با بابر میز اول خاندانگ میدو معتقد زنون امیشدر
دیوب جواب دیدم مولانا یعقوب چرفی حضرت ننگی بیور دیکر که خواججه
بها الدین نقشبند قدس الله تعالی حضرت ننگی انور که طرفه لیه معتقد ایدیلر
غایت بکنوب بیور دیکر که طرفه لیه معتقد جمع اولمشدر
اند لصره مولانا یعقوب چرفی بیور دیکر که بو غایت ایو تعریفدر
یزرا جذبه ننگ ظهور و استیلا سندن صکره که اول نبت ذوقیه دن
عبارتدر شریعتده استقامت مشکله اکثر جذبه ده استقامت لیز
اما اقربا جمع اتمکه فادر اولور بو تقییرده خواججه حضرت ننگی شیخ عمری
کمال قوت ایله تعریف امیش اولورده شیخ خواججه عبیده تا شکندی
حضرت ننگی بیور رادیکه شیخ عمر فرزند سعادت مندای خاوند ظهوره دیر زنون
که ظهور ملا اولمه صوفی اولمه بو اولمه اول اولمه مسلمان اولمشدر
ینه خواججه حضرت ننگی بیور رادیکه مواضع بعیده دن بر کشته شیخ
عمر قدس سره حضرت ننگی کلمش امیش که طریقت تلقین ایدرله شیخ عمر حضرت ننگ
بیور مشرکه سزک اولد فکوز برده مسجد وارمیدر دیش که واردر و
صورت مشرکه مسلمان احکامین بلور می سن دیش که بلورم شیخ بیور مشرکه
یا بورایه کلمک نه عانده سی واردر احکام عبارات معلوم جای عبارت
معلوم کیرد و دن وار مشغول اولمشدر بینه خواججه حضرت ننگی بیور رادیکه شیخ
بیور مشرکه مرید کوی کلنی خال ایلم و احدیت جانینه ناظر ایلم
بو اشکری هب اشکر اما بزاز اشکر شیخ خاوند ظهور رجه الله
بو مشر شیخ عمر باغشا فی حضرت ننگ فرزند سعادت مند ایدر معلوم طامری
و باطنینه مام امیشدر و الدانک نظر تربیت و کف حمایت لنده در صده

عالمه اهل الله واصلا وملتزمه و بمرتبه بر فایز اولد قریله بله مشایخ
زک صحبتی نواید کشته کس تشکر و خواجه عبید الله تاشکندی
حضرتی عالی خواجه محمد علیه الرحم نقل بوشلرد مذکور خواجه تشکر
مشیح خاوند ظهور زکستانه کیدوب **انده** خواجه احمد سیوی خان آ اولانده
تنگور شیخ ایله صحبت ایلیوب **امارک** صحبت کسیر نزلدن چوق فایده
اخذ ایشلرد **خاوند ظهور حضرتی** شیخ نزلده نوز اولانده **تنگور**
حضرتی بنفسه طعام بشورمکه مباشرت ایشلر **مکر شیخ** حضرتی بد نفس
خاتون داریش که عورتی مخصوص اولان حضرتی **مثلا** طعام بشورمک
کجه دوتک مثالیه امر ایشل **اول** همدن بوجکین خدمتی شیخ حضرتی
بازات کند و لایه ر ایشل **تنگور** شیخ طعام بشورمکه باشلیق اولان
باش اولغین تش یا ماش **شیخ** حضرتی دنی مبارک باشلری
انشان و خاکسره بغین ایلیوب **همانله** تش اولر کن خاتون کلوب
شیخ بر دیمه اورمش که یوزی و محاسنی خاکسریه آوده اولمش **شیخ**
ایک بود صغنه نخل ایلیوب **بسیج** طعامش و یکی بشورب طعام برودن
صکره **خاوند ظهور** حضرتی جمع واقعات و مشکلاتی جمله بیان و **امیشلر**
دینه خواجه حجر وایت ایدر ایشل که **خاوند ظهور** حضرتی خدمتده
شیخ محمد خلوتی نام بر شخص داریش که **خاوند ظهور** حضرتی **ایک** طور
و طریق بکنر ایشل **دچه** دفعه زبوری دفع و رفع صدوده اولمشلر ایشل
لکن اول کمنه غلظت ایدوب **ایر** ایشل **حتی** اول سفوده دنی کند و رلیه
بله ایشل **برنج** خاوند **تنگور** شیخ صحبت ایلیوب **تمام** مرتبه استفاد
و استفادته **تنگور** شیخ اول کمنه **ایچون** بیورمشلر که
بوبر خلوتی کمنه **درنگ** صحبتگوره **مناسب** کمنه **دکدر** **دین** یارین و داع
زمانده **اکابر** هر یه **بریم** **کر** **سز** **ایک** مرتبه **سن** اول هر یه **دن** **اکلا** **کوز**

۱۸۹
کر که **دیشلر** **معنی** بر بیوک **یولسرد** **دیر** **مشلر** **شیخ** **محمد** **خلوتی** **قولنده**
تر **د** **ایشل** **خاوند** **ظهور** **حضرتی** **بیور** **مشلر** **که** **شیخ** **بتر** **ای** **بتر** **ک** **در**
الته **بر** **حکمتی** **و** **ادر** **قبول** **ایک** **مذکور** **محمد** **خلوتی** **دنی** **انزک** **احزون** **صکره**
انی **قبول** **ایشلر** **بعده** **جانب** **بخارا** **یه** **منوجه** **اولوب** **بر** **یره** **کلمت** **شکر** **که**
یول **ایشل** **یولک** **بر** **سی** **خوارزمه** **بر** **سی** **بخارا** **یه** **کیده** **مش** **شیخ**
خاوند **مذکور** **دیشلر** **که** **من** **بعد** **نزلدن** **آیر** **لسق** **کر** **کر** **سز** **خوارزم**
جانبته **کیدک** **دیوانلی** **خوارزم** **یولنده** **کوندر** **کند** **در** **بخارا** **جانبته** **توق**
اولمشلر **و** **اکا** **دیشلر** **که** **تنگور** **شیخ** **حضرتی** **هر** **یه** **سی** **اکا** **اشار** **تدر** **که** **سنگ**
یا **کمه** **عقول** **ناقصه** **صاحب** **لی** **جمع** **اولسه** **کر** **کر** **آواز** **بتر** **که** **صبا** **دکنیز** **کان**
دنی **عقلان** **جمع** **اولد** **قری** **کبی** **فی** **الواقع** **دید** **کری** **کبی** **اولمش** **مذکور** **شیخ**
محمد **خوارزمه** **وارد** **قری** **کبی** **جهال** **دعوام** **اناس** **دن** **صحبتنه** **چوق** **کمنه**
جمع **اولوب** **اکام** **یدر** **ایشلر** **صاحب** **رشتات** **ایدر** **که** **بوسلسله** **شریفه**
عزیز **لرنگ** **بعضی** **سنه** **استماع** **اولنده** **که** **اول** **زمانده** **که** **تنگور** **شیخ** **حضرتی**
خلوته **شیخ** **خاوند** **حضرتی** **دقایع** **مشکلان** **حل** **ایشلر** **خاوند** **ظهور**
حضرتی **دیشلر** **که** **بزم** **بوشکلری** **دنی** **حل** **ایک** **که** **بو** **قدر** **علوم** **دیهینه** **کالات**
معنویه **ایله** **کند** **و** **مشکوره** **کوزک** **بومرتبه** **حفا** **سنه** **نخل** **ایدوب** **اندوکی** **باید** **بلکن**
ادتری **زجر** **اند** **دکتر** **دجه** **ایدی** **تنگور** **شیخ** **حضرتی** **بیور** **مشلر** **که** **بر** **ده**
بو **قدر** **علوم** **و** **احوال** **اطلم** **دلمغه** **سبب** **جهای** **جهال** **صبر** **و** **نخل** **اندر** **کر** **ر** **مشلر**
خواجه **عبید** **الله** **تاشکندی** **حضرتی** **بیور** **لر** **دیکه** **شیخ** **خاوند** **حضرتی** **لرنگ**
طریقت **صوفیه** **ده** **چوق** **مصنفاقی** **دار** **در** **رساله** **لندن** **بر** **نده** **یار** **مشلر** **که**
تو **جیدتی** **شهو** **اندر** **ایر** **مقدر** **عبادت** **ایچون** **و** **کوکلی** **خطر** **اندر** **ایر** **مقدر**
عبودیت **ایچون** **والا** **حق** **بغا** **واحد** **در** **واحدی** **نوحه** **کماله** **کافیله** **بیت**
واحد **الواحد** **من** **واحد** **اذکل** **من** **دهده** **جاصد** **مشلر** **دیشلر** **حضرتی**

بیور مشرد که یوری دشمنان کو کلک فالدرد دوستی طلب
حاجت دارد صاحب ریشات ایدر که شیخ خاوند ظهور حضرت تنگ
اشعار معارف شمار لری بچند و پشمار در خواجه عبید الله تاشکنده حضرت تری
کاهی اثناء او ادمعارف و لطایفه انزلک ابیاتده بعض سنه اقراردی
اول جمله در بویابیت **نظم** نکا هیان دو چشمت چشم دلدارای
نگاه دار نظر از رخ در باری بباک چشمش چشم تو نگر و
درون چشم تو بیند خیال اعیاری **ترجمه** عاشق کوزانک کوز جسد چشم کاه
ایلم غره نظر صقله کوزک ای دلدار **ترجمه** کی صفین شاید ایدوب چشمک ناکه نظری
کوزا کوره اعیار ضیالین **الار بیت** بجاست در همه عالم چنان سر اندازی
که عاشق بجایش او اکندراری **ترجمه** جهانده قنده بولور اهل دل شود لاری
که عاشق ایلدیه انک جهانده زاری **بیت** ای بجز عشق نور زید که عیب است
الایجالی که پس بوده غیب است **ترجمه** یوری موایه موس قلعه ای دل نادان
مگر حال آتھی به اوله سن جیر **بیت** شیرزاد پیشه عشقم قومی در کار خود
کو حریف من بیاتاز و راز و ناز **ترجمه** پیشه عشقک دلابر شیر مادر زایم
خضم کسون زور بازوس تاشا ایسون **خواجه داود رحمه الله تعالی**
شیخ خاوند ظهور حضرت تنگ او غلیدر **خواجه عبید الله تاشکنده**
حضرت تنگ والده لری بابا سیدر **بونلرک** والده لری بابا لری
جانبدن شریفه ایشرا **شیخ** خاوند ظهور حضرت تنگ دنی والده لری
سله ساداندن ایشرا **مذکور** خواجه داود علیه السلام حضرت تری کرات
دخوارق عادات صاحبی ایشرا **مذکور** که اول زمانده که خواجه محمد پارسا
حضرت تری ولایت اند جاندن هم قنده موجه اولمشرا **خواص** اصحابند
برینی سفر حجازه استخاره چون شاش بولدن خواجه داد حضرت تری کوندر
قاصد صنت لازمه سن ادا ایدوب کدود و نکرده **خواجه** حضرت تری قاصده

۱۹۰
بر دلکی کورکی ویروب **خواجه** محمد پارسا حضرت تری بر فائده ویر کولنک
کوندر مشرا **اتفاقا** او از زمانده مو انک غایت حرارتی زمانمش **اول**
کسنگ خاطر ندن بخش که شمردی دلکی کورکی باغشما بجن زمانمیدی **بینه** خطبه
کلمش که اولیا الهیک ایشی بی حکمت اولاجق دکله **قاصد** اول تیش
و تری خواجه محمد پارسا حضرت تریک نظر شریفه کوندر **ده** بیور مشرا که بونلری
حکم حفظ انک بونک ضمینه بر سر واردر **روایت** ایدر که خواجه محمد پارسا
حضرت تری مدینه الرسا **ده** وفات اند کرده **قبر** مبارک لری قازمه حاضر سنه
بولنماش **اول** قازمه و کولنک ایدر قازمشرا **اول** قاصده که خواجه
داوده کورک ویر مشردی **اتفاقا** بولدره بر حکم صوق اولمش که اگر
اول کورک اولماسیدی بهماک اولور لری **اول** کوندر خواجه نک کورک
ویر دکونک سری طاهر اولمش **بید** عهد الاول حضرت تری قدس سره کوندر
سموعا تنده یاز مشردر که **سکن** یوز سکن سکر دنی القعه **سنگ**
عشر اخیرنده **خواجه** عبید الله تاشکنده **شیخ** خاوند ظهور حضرت تنگ
خارنزه ایدر **صور** ویدر که شیخ حضرت تری وفات ایدر **نه** قدر اولمش
بعضی جواب ویروب دیدر که خواجه داود حضرت تری **انفال** ایدر **اول** **اول**
بش ایدر **خواجه** حضرت تری شیخ حضرت تنگ **وفات** دهی یا شده **ایشرا**
خواجه داود ک مدت عمر لری **ایشرا** **بیدر** بو تقدیر چه بوسنه که سکر یوز
سکن سکر سنه سیدر **وقایع** اولالی یوز کرمی ایدی **اول** **اول**
بجرتک بدی یوز **ایشرا** **برنده** واقع اولمش اولور **بابا** **آب** **بیر** **ترجمه** **خواجه**
شیخ عمر باغشانی حضرت تنگ اکابر اصحابند **ده** جذبه عظیمه صاحبی **ایشرا**
اندر **صور** مشرا که نزه چون آبریز دیر لری **مشرا** که **حی** **سحانه** **واقع**
روزانله آدک با بجن بو غده **ده** او زرنه صوبین دوکن ایدم **اول**
کوندر بر و آبریز کالقب اولمش **بابا** حضرت تری مبادی **جذب** **بانه**

کاسی بول اور زنده التورب او غلابختر کی حصیر سازندن یا ی و چور
 چو بدن اوق دوزب مگر کج جاننه که آتر ایش فی حال دوستب
 جان دیر ایش روایت ایدر که بابانگ بر صغری ایش که کاسی
 اکا بوک یو کلدر ایش با رکون اول صغری به یہ طریقہ شیخ عمر
 حضرتزنگ حضور نہ کوند مشر و شیخ حضرتزری ساکن اولدغی خلید
 بابانگ اولدغی بیک باینی بر پنجه فرنج مسافه ایش با با حضرتزری اول
 صغریک یا نه کسه قوم میوب تک و تنها کوند مشر و صغری اوله کلور کی
 گلکه یا نه وار من استسه فی حال اکا بر یورک اغیش پیر او لور ایش
 اول اجلدن کسه اکا ترض اید میوب اول کا و تنها شیخ حضرتزنگ
 آستانه لانه کلوب و اصل اولمش شیخ برهان الدین آریز رحمة الله
 باب آریز حضرتزنگ اولادین ایش بونکر دغی غالب خبر بر ایش
 و باب باچین حضرتزنگ میدی ایش نه کور باب باچین ماجین لایقند
 بر اولو ایش که ولایت شاشه کلوب تا شکره ساکن اولمش ایش
 خواجہ عبید الله حضرتزری بوشکر در که سید قاسم تبریزی حضرتزری سمرقند
 اول کلشکر زنده مذکور شیخ برهان الدین آنلری کور مکه وار مشر
 اتفاق سید قاسم حضرتزری حرج التور مشر ایش و اصحاب اجابی
 دغی جمع اولمش ایش شیخ برهان الدین سید قاسم حضرتزنگ اول
 و جمله اتور دغی خوش کلیموب دیش که سزک شیخکس حرج اتور
 حیدر لیکوز ایومق لازم کلور سزه بو اسلوب اورزه اتورق لایق
 دکلر دیو بو بایده مبالغه سوزل سولیش سیدک اجابی
 شیخک بو و صغنه چخسور او لوب خوشونته باشمش شیخ
 حضرتزری اصلا ترضون فراغت ایش تا سید قاسم حضرتزری
 ایکی دیزی اور زنده کلوب اتور منجه بر زمانه لشکر سید حضرتزنگ

قالقوب طهارت خانه مشر سید حضرتزنگ اصحابیندن
 میر محمد کبی و حافظ سعد سیاف کبی و بونکر امثال نجی ایش
 مر طرفدن شیخ برهان الدین ترض ایلمکه باشما یوب مسامل
 تو حیدر پنجه مشکل مستدر صور مشر شیخ برهان الدین جو نده
 دیش که بن بونگری بلم بن اولقدر بلورم که سید حضرتزنگ باغین
 اوج کوند نص کره اولور و اند نص کره سید حضرتزنگ بنج عارض اولور
 دیوب بعده اول مجلس قالقوب مشر سید حضرتزری طهارت
 خانه دن چقوب عزیز کندی اولو استفا بیورد قلندزه اصحاب
 واقع اولان قصه دی عرض ایش سید حضرتزری انزه پنچون ترض
 ایدر لیکوز دیوب حکم قایمشکر فی الواقع اوج کوندن صکره باغین
 دقات ایلیوب و اول ایا نه هوا غایت کرمیت اورزه اولمغین
 سید حضرتزری دفع حرارت اچون بوز خانه یہ کیروب بر مقدار ایش
 او یانه قده فی الفور بنج عارض اولمش بو جهندن سید حضرتزری شیخ
 برهان الدین حضرتزنگ حسن اعتقاد و کمال اخلاص اورزه اولمش هر اوج
 کوند بر شیخ برهان الدین بر باش نبات گمانی و بر قاج بیاض شمال
 به یہ کوند ررا ایش خواجہ عبید الله تاشکندی حضرتزری سمرقند ایش
 کلشنه بن برهان الدین حضور شرفظر نه ایلمتم اول مرتبه
 کم ایدر کن ملد ملر تولف ایدوب بونر سابق خدمت شرفکر کلشنه
 و محله نقشیه ساکنند ندر اسلری برهان الدین در بو مرتبه تعریف لشکر
 بلدیلر تکرار انکله مصافحه ایدوب اغلدر اند نص کره بیوردیکه قاضی
 زاده رو میدن سزک او الکتری چوق استفا ایلدم اندر ایش جواب
 جوابین یازوب بلدر مشر دی اول جهندن بن سزک او الکتری
 خبردار دکلم احمد نکه سزکی قید جیا تد بولدم وینه خواجہ عبید الله

قدس الله كما سره حضرت تری بیورر لردیکه سید حضرت تری شیخ بره الوند
بر ضرب پیشروی دینه بیورر دیکه شیخ بره الوند انشتم دراز دیکه
طعام یک آدابزه یازمشردر که زینها سفودده ایملکو کوکی یک یک
طبقه ویان خود اتمکه اورمیه ل شیخ ابو سعید آب ریزه روم اوسا
بوندنی با آبریز اولادند و شیخ بره الوند پونلرک والوه انک
جدیدر شیخ مذکور شیخ ابو سعید شیخ دیکله مشهور ایملر خواجهمشیر
محلک سده اولورکده غایت اولو و مجزوب و مستقیم الاحوال کسرا ایملر
خواجهمسید الله تاشکندی قدس الله کسر حضرت تری بونوره غایت مقصد اول
انوردنی خواجهمشیر کمال ارادت و اخلاص اوزره ایملر و مجلس شریفانه
جوق طارمت ایملر اوی مولانا محمد قاضی که خواجهمشیر تنک مخصوص
علازمین و مقبول ضا و ملر ندر و ذکر جمیلای او بیخ مقصد و کلمه
کو که رانر سلسله العارفين نام کتابزه که اول کتابک اکثری خواجهمشیر تنک
مناقب و شمائل ذکرید شویله یازمشردر که برکه سمر قنده و بای عظیم
اولوی خواجهمشیر تری دشت عباسه کوجب برچگون بوی عباس
کنارنده اتوردیلر اول اطراف جمله شیخ ابو سعید که زراعتی اوی و عهد
زمانی کجک مرتبه سنه وار مشیدی شیخ دایم خواجهمشیر تنک کلوب
کیوب بر کوزراعتی جانبینه طفت او مزدی و متعلقا تنون
کمسیر رخصت دیورر دیکه وار ب غلمی جمعه مقصد اولار و در قنده
که خواجهمشیر تری زراعتکوزر مشغول اولک بزه کلوب کتمکله اول مشغول
قالک دیوتدینه بیورر دیکه انرینه زراعتانه تقید کوسر میوب
انکر شرف طارمتلر نزن قائمیلر عاقبت خواجهمشیر تنک احریم
یاراندن بریلوک طارننه شیخ ابو سعید ک غلمی سنی کوجب دو کتب
کنورسنه کوندر دیکه خواجهمسید الله حضرت تری بیورر لردیکه شیخ ابو سعید

۱۹۷
اول قدر مع و توانر دکدر که باوصیوا وقت اولغله کاتفا و التلمیه
لکن کمال ادب و حرمت عادتی اولدنی اجدان بویلر المدی و رینه
اول کتابزه یازمشردر که شیخ ابو سعید وفات اتمکرده خواجهم
حضرت تری بیورر که خواجهم علا الدین محمد و ان غلمه ارج وفات
اتمکرده خواجهم ابو نصر پارسا قدس سره حضرت تری و عطا ایوب انا
نیصهر کنده بیورر که خواجهم علا الدین بزم همسایه حضرت تری و بر
انکر حاجت و عیالیت و برکت و مملکنده ایملر حالاکه انکر خواجهمشیر
ایملر کتله ملر بعد خوف ایملر حکم حضرت شیخ ابو سعید دینی بزم خواجهم
حمله مستغفریندن ایملر ماداکه جماعتک ایملر استغفار اوله بلا و
عذاب نلردن مندر حضرت استغفار اول دکدر که برکسه دیکله مستغفر ایملر
دیه بلکه مستغفر شویله کرکر انکر جمله احوال و اعمالی موجب مغفرت
اوله بو عزیز که بزم ایملر کندی بوقیلدن ایملر ضایع تاشکندی
شیخ ابو سعید شیخایمک وفاتی سکر یوز طفتان دورت سینه ایملر
بهر تری محله کفشیده خواجهمسید الله حضرت تری محوطه سنده و همکاره
شیخ بخشش رحمة الله سا بونور شیخ عمر بافتنی خوانواده سینه منتسب
اولن درویشلردن ایملر و جذبات و احوال صاحبی بشیم خواجهم
همسایه تاشکندی حضرت تری بیورر لردیکه اول دفعه که سمر قنده
برانه غمیت ایملر مولانا سعید الدین کاشونی قدس الله کسر حضرت تری
استمردیکه بن انلردن مفارقت الیم اول زمانه خوانواده خواجهم
قدس الله تعالی و اجمهم و هم شیخ بخشش غلمه ارج اصحابندن سمر قنده
برمور عزیز و اریملر و اول عزیز دایما بوفکره و دوشمش ایملر درویش
بو عالمه توج اولق کرک و نه مقوله حال انک کرک مولانا سعید الدین اول
کمنیه بی بخشا معنه کوندر دیکه ترک سفر ایملر بابانه کتمیم اول سنه

باز کرده بکار است کلوب دید که زینها نهری به کتبه که مولانا مولانا
حضرتی سنگ کنگدن غایت ملول و متامل اولور و بوبابده چون مسالجه
ایلیلیز بن جواب و بود که اول ولایت عزمت و قدر غنی غایت
تویدر توجه مقرر اولمشدر ترک مجال بوقدر اول غیر دید که چونکه
کدرین باری بنزد بر نصیحت قبول الله که اول نصیحتین فتوحات
کیزه به فایز اولورسن عظیم عنیه کیده لورسن و سزده محکم
طلب وارد سکا واجب اولسونکه شیخ عمر باغستانی خوانواده
توجه انکلی اولور که لازم قلنس اول خانان غافل اولمسس
زیر این اول خانان اولورن شیخ بخششی کورشم کونبئی اولور
انشم انکمال جذب لوی ایله شریعتده استقامت لوی وارد بوقتی
علی مقادیر و جمله نوادر دینر بوجعبیت میسر اولمز الاویایه انضیکه
بورباعی اوقودیلرین انزودن شیب خطایه لوم عنق آمدوشه جوخوم در کدیو
تاساخت مراتبی و بر کرد دست اجوائی جود من همه دست گرفت
یابست زمین برین باقی همه او **ترجمه** عشقکه طولری جسم جانکه تن
قلکی آختری بنی بنون الدی جلم وجودی ولوار بنده بر نام قالدی قالدی
مولانا تاج الدین درغی رحمه الله خواجه عبید الله تاشکندی حضرت تکرنگ اجواد
بزرگوار اولورند ز خواجه حضرت تکرنگ والده لوی والده می مولانا تاج الدین
حضرت تکرنگ غیر اولورند ز بونکرنگه وزمانک اولوسی البشر و علم ظاهر و باطن
جام و کمال قوی و درع و فقه ایله متصف ایملر احوال جلیه و کرامات
علیه ایله هودف و مشهور ایملر شیخ خواجه محمد پارسا حضرتی توده
تفسیری اولمده حاشیه ده بار مشرور که مولانا تاج الدین درغی رحمه الله
تعدادت با بنده بیور مشرور که حتی تعدادت قرانی حضور قبله اولمده
واواحد خشت و ایتمارله و مناهیدن انزایله و قصص و اشاره ایتمارله

و وعده فرخ و سروریده و وعده خوف و بکا ایله یعنی اولمده متعلق
اولن ایات کلمه احره امتثال و خشت اظهار ایلیه و نهی اولن امورده
بجساره عازم اولمده و قصه و مشتم کلمه کلمه عمر تیکه نظر ایروب قصه و
حصه ندر فهم انکلی سنی ایلیه و لطف و کرم و عده اولمان بر لوده حتی
تعالایله لطف و احسان اومب مسرور اولمده و غدا و عقاب
ذکر اولمده غنی بوده خوف ایروب اغلایه **مولانا محمد شافعی رحمه الله**
قریه بشاغردن ایملر بشاغرباغ با موخده تخمینه تک فحیمه و شین
مجموعه و الفله و غین مجمرنگ فحیمه و راه مهله تک سکونیده سمر قند
حوالی سنده شرقله شمال با بنیده بر سوک قریه در و شهر سمر قند
بعدی اولن ایکی فرسخدر مولانا حضرت تکرنگه وزمانک اولوسی امیش
و علم ظاهر و باطنده یکانه دوران حقیقتده غایت بزرگوار عالیه
ایملر زبیرا کمال موافقت شریعت شریفه نبویه و دوام متابعت
سنت سنیه مصطویه و واسطه سیله ابواب علوم باطنی انزده مشهور
و مشکف اولوب احوال و مقامات علیه ارباب ولایت و امام
اولمش امیش مولانا می فریور مولانا تاج الدین درغی اوقبا سندن
خواجه محمد پارسا قدس الله تعالی مرده انزلی کور مشرور خواجه عبید الله
تاشکندی حضرت تکرنگ بیور لر دیکه مولانا بشاغری حضرت تکرنگ مولانا
تاج الدین درغی واسطه سیله بزه قرابتی وارد در رحما الله **خواجه**
ابراهیم تاشکی رحمه الله خواجه عبید الله تاشکندی حضرت تکرنگ
طایسیه عالم و فاضل و عارف و کامل کتبه امیش و بو طایفه تک
مواجید و اذواقدن تمام نصیب لری دارمیش ابته ای حالده سمر قنده
سید شریف جرجانی حضرت تکرنگه مصاحبت انشکر ایکیو تهور مدرسه سندن
سید حضرت تکرنگ علوم مند اولمده استفاده ایدر لرامیش و سید ایله می

خواجه علاء الدین عطار رطایب زمت ایلیوب انورک مجلس عالیہ لڑنے
نسبت مہرودہ نقشبندیہ استفاضہ لڑا امش خواجہ عبید اللہ حضرت تری پور دیو کہ
خالم خواجہ ابراہیم علیہ السلام بنم ایچہ تختہ تک او ز نر بویتی نامشترید کہ
بیت بید است حال مردم رندان چنانکہ است خرم کسی فانی گنہ نر نہانکہ است
ترجمہ بلنر عاشقک بر حال یوقم رای دل دانا سعادت اکم مانع الضمیر انیمہ انھا
ینہ خواجہ عبید اللہ حضرت تری پور رادیکہ بر کون خالم خواجہ ابراہیمک عجب
کیفیتی دارید کور ستانہ طولاشت و در دل ایلیہ بویتی ایوب اغلر
بیت خراق دوست اگر اندکست اندک نیست زرون دیدہ اگر نیم موت بسیار
ترجمہ جان عاشق تحمل ایلیبیر نہ قدر آزار اولور فرقت یا
نیم مو اولسہ دیدہ ک ایچہ اگر پینہ ایلمر سنی جفا یاہ زار پینہ خواجہ
حضرت تری پور رادیکہ خالم خواجہ ابراہیمک از بر ششم پور با علی اوقدیلر
رباعی تا بندہ ز خود فانی مطلق نشود تو جید نبرد او محقق نشود
ور نہ بکراف آدم حق نشود تا تو جید حلوانیت تا بودن نسبت **ترجمہ**
بر بندہ کہ گنہین کوتری قلمیہ فانی هیچ اندر ظهور اتمیہ تو جید نشانی
و حد تہہ بولنر ایلیک سزہ حکو یوغ اول پوری وارطابسک بلکہانی
خواجه عماد الملک رحمہ اللہ بولر فاضلہ کامل و منبسط الحال حاج کریم
بر غز امشی و خواجہ عبید اللہ حضرت تری نکاشفتہ لڑ امش خواجہ تاشکندی
حضرت تری پور مشرد کہ خواجہ عماد الملک بنم بیوک باباہ کور کہ تاشکندیہ
کلمشردی و کچہ بزده قالمشردی کچہ نکہ چونی کچوب خدمتکار جملہ خواجہ
دار مشردی بن برا و غلابخندہ دنی انورک یا لکر نرہ اتور دم و بن بوجرتہ
کوچک ایو کہ بندن اول منر سن ابلہ بو متقار اتورب ایو ماتق اصیلا
اولمردی بیوک بابا بلہ خواجہ عماد الملک حضرت تری بنم بوجرتہ اتور دم تجت
ایدر لودی و بری بولہ مصاحت ایدر لودی بن دکور دم جملہ مصاحت لڑن

خواجه عماد الملک بوسوزی پور دیو کہ جملہ احوال و مواجید دن استقامت
یک کورہ نتمک و میشلر در کہ یاریم ملک استقامت و استقامت صد کرامت
ترجمہ استقامتہ آئی بزی غرتنذر شطو غ و لقی کبی جان ایچہ سعادت لڑ
مستقیم اول در بسک کہ کرامت بولسا کاستقامتہ ان ایو بیچ کرامت اولر
مولانا مسافر دیر لڑ مشاخ ترک سلسلہ سندن بر غزیز و ایش کہ خواجہ
عبید اللہ حضرت تری مبادی حالہ لڑ کلامصاحت ایدر لیش خواجہ حضرت تری
پور رادیکہ او ایل مسافر نرہ بریل مولانا مسافر بلہ شہر خیرہ ہم جرد ایک
بر زمانہ مولانا مسافر شاشہ کلکش ایش حکایت ایدر رادیکہ اول زمانہ کہ
ولایت شاشہ قصہ فرکتہ ایدم خواجہ عماد الملک بنم یا نرہ کلوب
بزدن طریقت التماس ایلمر بن دیدیکہ اول نر وجود معنوی پیدا ایلمک
اند نضرہ بر طریقتی تلقین ایلم و اوج کون نرہ مہلت دیرہ لم خواجہ
عماد الملک اوج کون نضرہ کور دیکہ بیچ طمانا دیر بندن طمانم خواجہ
عبید اللہ تاشکندی حضرت تری پور رادیکہ بن مولانا مسافر دیدیم کہ عجیب
عماد الملک بنم دیدیکہ وجود معنوی بزودہ حاصلہ مولانا مسافر
دیدیکہ وجود معنوی نہ نسنہ در انورک بود جملہ صور و غنڈن بلدم کہ
مولانا مسافر دیدیکہ وجود معنوی وجود معنوی مصطلح دکلمہ دیدیم کہ وجود
معنوی اولر کہ وجود معنوی یہ طالب اولہ مولانا مسافر تجت ایلیوب
دیدیکہ کور مسر کہ بوم صحبتہ واسطہ سیایہ نرہ بوقولہ سوز لڑہ تنبہ حاصل
اولمشرد خواجہ حضرت تری بوسوزی نعلک نضرہ پور دیو کہ مولانا مسافر
بلر دیکہ بن بولری اکا ملاقات ایروپ انکلم مصاحت انمردن اول
بلورم انتری کلام قدس مرہ پوشید دکلمر کہ صوفیہ قدس لہ لہ
ارواحہ اصطلحا حذہ وجود معنوی ولادت نانیہ دن عبارتہ
بوسالک شیمہ طبیعت و احکام بشر تیزن خوجید رانتمک حضرت

عيسى علي نبيا وعلية الصلوة والسلام بيورد ويلر که من يلج ملکوت
السموات من لم يولد حزين، معنی ملکوت سمواته البته داخل اولم برکنه
که ایکی کوه طوغیم هر کس که ذکر اولمان معنا اوزه وجود معنوی ایل
مشرف اولمش اوله البته انک کس درن طرفه التاسه احتیاجی قالمز
لاجم وجود معنوی بو محله خواجم حضرت تک بیورد قری اوزه طالب
وجود تانی به حمل اولمش کر که و طالب وجود معنوی به وجود معنوی تک
بجه اولر که مادام وجود معنوی بر توی ساکک باطننه دوشمیه
ساککه طلب پیدا اولمز بو تقدیر به باعتبار مایول الیه مجازا اگا وجود
معنوی حاصلد دیک اولور و الله تعالی علم صاحب رشحات ایدر که اتفاقا
اول ایاده تا شکر دن خواجه عبید الله حضرت تک بنی اعما مندن
بر بر عزیز کلمتیری انرک حضور نده بو حکایه ذکر اولد قده بیورد ویلر که
احوال مولانا مسافر خواجه عماد الملکه طرفه تعلیم ایلدیلر و خواجه حضرت تک
انرک مریدان اولمش در نینه صاحب رشحات علیه السلام ایدر که
بوسله عزیزانک بعضی سندن استماع اولدیکه بیورد ویلر که بخاراده
مولانا مسافر خلفا سندن بر پیر کوردم دیر لردیکه عزیز لیر مولانا
حضرت تکری تطهیر و تنطیف لباسده و سایر اداب شریعت و طریقت
رعایتنده احتیاط عام و اهتمام مالا کلام ایدر لردی بر کون مولانا
حضرت تک حضور نده اولمشیم بر صباغ کلوب مولانا حضرت تکری چون
ایکی بوغاسی بو یا مش امیش اول بوغاسیلری کوردی مولانا حضرت تکری
بر حفظ و نضکره بو یا جی به دیدیلر که بو بوغاسیلری نینه صویه صالح
وافر یاقه تا که غایت پاک اولم زیر انهم خاطر م بونگ پاک ککنده ترقد
اوزه در صباغ ابدی ای مخوم اگر بن بوئی یا غیر هم رنگ و طراوتی
کمیوب بر زم زم و او یکم صباغ اولور مولانا حضرت تکری بر مرتبه ده

ابرام ایلدیلر که صباغ عاقر اولوب عاقبت قاقوب اول بوغاسیلری باقیغنه
الهی کندی نینه مولانا حضرت تکری مراقبه به واردیلر بنم کولکله بوغراض کلویه
بر فقیر ایکی مفسه زحمت چکوب بو بوغاسیلری خوب بو یا یوب کوز مشک و انز
بخاست و ناپاک کدن انز بوغاسیلر بومر نه مبالغه نه ایدر که مولانا حضرت تکری ایلدیلر
آخر اول خاطر بی کولکدن چو خوب بندنی مراقبه به وار ب کوزم بودم اول
اشاده بکار غیبت واقع اولدی کوردم که بر یوله کیدرم و مولانا حضرت تکری بوجبه
کیدر انا گاه بولمز بر بلند طایفه منتهی اولدیکه بو طایفه کی غایت انچه انما سوار
و قو کول مولانا حضرت تکری کوردم که اول یوله قوش کیه آسا نغله چقوب کیدر
بن انواع محنت و مشقته مور ضعیف و شکسته پاکبی دوشه قافله کیدرم و اهر
آدم که آدوم و هم ایدر که دوشوب پارده اولام بو مشایهده
کندوم کلام فی الحال مولانا حضرت تکری دخی مراقبه دن باشقنی قالدروب
بیوردیلر که ای فلان اگر تطف و تطهیر لباسده و سایر امورده احتیاط
یلغ ایلمم بلند کوی به بویدر تک و تار یولدن آسا نغله حقیقه قادر اولد
خواجه شهاب الدین رحمة الله علیه خواجه عبید الله تا شکر نری حضرت تکری بابا لری
جا بنندن جد لیدر آیات و کرامات و احوال و مواجید صاحبی امیش
و مجاذیب و مجاین ایلد چوق صحبت ایدر امیش اول قاتری گاه زراعت
و گاه تجارته کیرمش و تجارته کتد که اکثر یا تنها سفر ایدوب یولده آله
کتکه مقید اولمش بو یولنه قطاع طریق کتد که بلند آوازله آشناسی اولد
چند بلی بر بر چیزوب مد و طلب ایدر امیش فی الحال انردخی حاضر اولوب
حو امیلری منع و دفع ایدوب آنی سلامت یاقه سنه ایرشد بر امیش
خواجه شهاب الدین حضرت تکری مکن اولدی و امیش که انرک بوی خواجه محمد
بوی خواجه عبید الله حضرت تکری دالدری خواجه محمود امیش روایت
اولور که خواجه شهاب الدین حضرت تکری چونکه وفات قریب اولمش

بیوک اوغلری خواجه محمد دیشکره و ار اوغلری کتور که انور که در عیشین
خواجه محمد ک دنی ایک اوغلی وارمش که بری خواجه اسحق و بری خواجه مسعود
ایکین بل کتور مشر خواجه شهاب الدین انوری او خشیب بیور مشر که
محمد سنک اوغلر که چوق ویشانلق و سر کردنلق چک کر که ره بافتووی که
مسعود و خواجه اسحاق ک دنی سر کردنلقه سبب اوله که کور دیوب
انور که بعضی نحوضی احوال میان ایملشکره انور که خواجه عبید الله ترنگ
والد لری خواجه محمود که خواجه محمد ک کوچک برادر بریر انور دیشکره
سنک فی اوغلر کتور خواجه حضرت لری اول جمله غایت کوچک ایملشکره
بر خرقه به صارب خواجه شهاب الدینک حضور نه کتور مشر خواجه شهاب
الدینک نظری خواجه حضرت نه متعلق اولوغی کیب اضطراب کوستروب
بیور مشر که بنی قالد رک خواجه فی قالد مشر خواجه عبید اللهی فوجا عینه
آوب مبارک یوز لرنی تمام اعضا سنه سورب اعلشکره بیور مشر که اشده
بنم استه و کم فرزند بود در مرغ که بونک ظهوری زمانده حیاته اولمسم
کر که بونک تفرق لری کورم کر که تیر اولاکه بو پسر عالم کیر اوله شریعت
رواج و طریقه رونق ویره و جهان با و شاه لری انک فرمانده مطیع اولوب
ام و نهینه بوین طوته لوبوندن ظهور ایدن ایملشکره بون اول کجا
مشایخ کبار دن دخی ظهور ایملشکره اوله و با بچکه خواجه حضرت ترنگ ابتدا
حالتن نهیاسته و ارنجه سر که شکرین علی وجه الاجال بر بر اظهار ایملشکره
بر کره دخی خواجه حضرت ترنگ یوز لرنی مبارک اعضا سنه بیور مشر انور که
خواجه محمود دیشکره و انور وصیت ایملشکره بنم کور فرزند ی اوجیه
کوز دک و تریتین کر کی کیب برینه کتور که بعد خواجه محمود متوجه
اولوب بیور مشر که خاطر که بو کلمه نو که با بام بنم او غلام چندان
متوجه اولیبوب خواجه محمود ک او غلام نه جوق مقید اوله بنگ اوله

سنک اوغلر ک ایله ایملشکره محمود ک او غلامی بو یله ایملشکره ذک
مقتدر العزیز العظیم نبیلیم **خواجه محمد شامی روح الله** بونلر خواجه شهاب
الدینک با بابر فرزند اش ایملر خواجه عبید الله حضرت لری بیور لردیکه
خواجه شهاب الدینک برادر لری خواجه محمد ک دخی اذواق طور
ولایتدن تمام بهر لری وارمیش خواجه شهاب الدین سورر امیش
که مادام که برادر م خواجه محمد اول دیار حکامندن حداد او نام
گمنه تک نشنه سن قبول ایملشکره دی بونله انک عینده و اطرابه
احتیاج یوغری بو بریزک مرادنی نامه و قاصد من معلوم اید یوردک
همان که مذکور حداد ک هر یه سن قبول ایلیوب انک اختتام
باشکره اول اختلاط شو ملغندن بو معنی بزدن مقدم اوله
و سایطه محتاج اولور اولوق حال لاری بریزک احوال بنگ د
مکتوبه دیار سوله محتاج **خواجه محمود شامی روح الله**
بونلر خواجه شهاب الدینک کوچک اوغل و خواجه عبید الله
حضرت لرنک با بابر بریر و طایفه صوفیه مذاق دن شرب تام
و خطا مالاکلام لری وارمیش خواجه حضرت لری انور که رجاسیلیم
خواجگان طریقه غایت نافع بر رساله یانف ایملشکره
و مختصر مذکور عند الایالی متعارف و مشهور در و اول رساله
اولنده بیور مشر در که بو مختصر ک تالیفینه باعث اولدر که
بوفیق ک والدی ررقه الله لینا العمل با فقه بوفیقه حسن ظنری
اولوغی جمدن سوردر که اهل الله سوز لرنون بزم اچکون
بر رساله مختصر ایله که بنگله عمل انک نظر و دست لال طور نون خارج
اولن مقاصد علمیه و صوتی موجب و علوم یقینیه و حدائیه
حصولی داعی و مستوجب اوله شکم رساله حال الله علیه وسلم

حضرتی بیور مشهور که من عمل بما علم ورثه الله عالم یسلم
 یعنی برکنه بلد و کی ایله عمل ایلیه حق مقال انی بعد و کی علمه میر انشد
 یعنی بلد و کی علمی کا بلدر بر بو فیره انلرک امیر نه امثال واجب
 کورنری حضرت ربوبیت ایله ادیب بوئی مقتضی اولدی جهتن
 بزرا حق سبحانه تک اثر ربی بو فیره و اصل اولدی اوللا انلرک
 و سا طبله در بعضی بو معنائک تحقیقنه و پیشدر که حضرت
 ربوبیت ادبک مقتضای اولور که بر منظر که قبول اثر ربوبیت
 ایلیوب تحک ربی بر بیه انک واسطه سیله اوله انک قطع نظر
 حیثیتک واجب بله ریز ابو عظیم و البه بر ج الامور مقتضای سجنه
 حضرت حق را بعد روایت اولور که خواجه عبید الله حضرتی و الهه سی
 رحمته دو شمر دن مقدم خواجه محمود حضرت نه بر قوی جذب و اولمش
 پنجه زمان مجاهدات در ریاضات شاقه به مشغول اولمش و و ایما تقبل
 طعام و منامه و سکوت دوام ایله ترک اختلاط خواص و عوارضه حالش
 اول جذب دورت ای مقداری باقی اولمش اتفاقا اول اثناده خواجه تریک
 و اولدی خواجه محمود و صلیدن و الهه لری رحمته دو شمر اند نشکره خواجه
 حضرت تریک دخی جذب لری نسکین بولمش **فصل دوم مقصد اول** و فصل
 خواجه حضرت تریک تاریخ ولادت نه بیان و ایام صباهه احوال و آثار
 و شمائل و اطوار نه بر شمه عیان ایله حق بیور لیه که خواجه حضرت تریک
 ولادت لری سکر یوز التی رمضانده واقع اولمش و خواجه حضرت تریک
 نبی اعانندن بعضی عزیز حکایت ایلیدیر که خواجه حضرتی دو غده نشکره
 تا و الهه لری نفاسدن پاک اولوب غسل ایلیبجه نمه یه یا بشمیوب
 فرق کون مقداری سو و اتمه مشر و خواجه حضرتی بیور لری که بر یانم
 کیرد و مکده استمشر ویکه باشمی تراش ایله اول جلون جمعیت

ایدوب طعام حضرت انشکری تا نگاه بوجبهت اثناسده امیر نیمورک
 نونی جزئی شایع اولدی و حلقه بر اضطراب و دوشدیکه حاضر بشمش
 یکله نجالری اولما یوب فرغانه لری بوشادوب طاعنه فرار ایلیدیر
 صاحب رشحات علمه الرحمه ایدر که اول زمانده خواجه حضرت تریک آباد کراش
 باغستانده اولور لری ایش تا اول زماندن آثار بر شد و سعادت
 یزدانی جبین بین لنده واضح و سوسید و انوار قبول عیانت سبحان
 سیما یغوت رهینلرنک ظام و پیدا ایش بر درجه ده محبوب
 العکوب ایشر که جمال مبارک لرنه هر کک نظری متعلق اول
 بی اختیار لره دعا و ثنا ایدر لری **بیت** ستاره خطرا خوانده و ثنا گفته
 فرشته روی ترا دیده و دعا کرده **ترجمه** ستاره خطک اقر حشکنا ایدر
 فرشته روی کورمش سکا دعا ایدر زیننه صاحب رشحات روایت
 ایدر که خواجه حضرت نه تا اوج دورت یا شندن نظری جناب
 حقه حضور و اکاهلک نسبتی حاصل اولمش ایش کند لری بیور لری که
 او ان طفولینه مکته وارر کلور دم بنم کو کلم دایما حق سبحانه ایله
 حاضر و اکا هدی و اول زمانده بن جمله عالم خلقی موب بویله در
 صانردم اتفاقا اول اثناده بر کره قیش فضل ایدی صحرا ده ایغم
 با پنجه باتدی و بشماغم ایانندن چقوب با یحیی ایچنده قالوی هوا
 غایت صوق ایدی با پنجه دن با شماغم چقر مغه مشغول اولدم بشماغمی
 چقوب ایانغم کینجه بکار غصت عارضی اولوریکه نسبت اکاهلی دن
 قالم فی الحال متنبه اولوب کند و مه لوم اندم و بر مرتبه متاثر اولور که
 بکا اعلمی مستولی اولدی و اول ار القده بر چغنی او غلان چغنیست
 سووردی کند و مه لوم ایدوب دید مکله بو اکینجی جفت سوور مک کین
 ز حمله ایشه مشغول ایکن ینه جناب حق دن غافل اولیله سوور مقدار

بر مقدار شغل حقان غافل اولدک و بن طین ایورد که هر کس به حاله
 بونست حاصل اولد و سورد که تا بن بلوغ شرعی مرتبه سنه اترینجه غفلت
 و ایدر کن بیزدم مولانا جعفر علیه الرحمه که خواجه خضر ترنگ کنار اصحابند نذر
 ذکر اری او بچی مقصوده کاسه کز کرد ویراد که خواجه خضر تری یوررد ویکه
 بن اولن ایکی پشته ایدم و فی بنی آدمه حق تعالی خضر ترنگ غافل کسبه
 و ایدر وکن بیزدم صانورد که حق تعالی خلق کند و دن آگاه اولوق اورد
 خلق ایشدر اند نضکره معلوم اولدیکه اکابک حق تعالی دن حضرت قولر نه
 مخصوص بر رعایت ایش و بوی کیفیت بعضی بجز ریاضت و اجتهاد اید
 میسر اولوب و بعضیله انگله مده میسر اولماز ایش و خواجه ترنگ عجم
 زاده اری خواجه اسحق خضر ترنگ منقولدر که ویراد شد که او غلام خلق
 مقصداً بن و ساراطها اجنوسنده مرتبه قدر خواجه خضر تری ایش
 لعب و لوه مشغول المکر استرک مرکز میسر اولماز دی اول مرتبه در کتوب
 شویله کویتر ویکه بیزلمه همزنگ اولوب اوینا صانوردی بزاونبافه
 مشغول اولد و عزمی اول با ایدوب کند و حاله مشغول اولوردی
 همیشه ایزدن عصمت معناس شایده اولوردی و خواجه خضر ترنگ
 یوررد ویکه منوسنده واقعه کوردیکه شیخ ابوبکر تعالی شاشی
 علیه الرحمه خضر ترنگ مزاری تا شکنده عیسیه بجز خضر تری علی نبینا و
 الصلوة والسلام طور اردی بن وارب مبارک ایفکره دو شرم باشی
 یرون قالدرب سورد ویکه غم کیم بن سنی تربیت اسم کز کرد ابو
 خواجک ایشیری بر نوعله خاطر کلشیدیکه بعد واقعه یار ایزدن
 بعضی سنه سولید و کمد از طبله تعبیر ایلدیلر یعنی سکا علم طلبدن
 بر نصیب ولسه کز کرد ویدیلر بن خود بو و جهله تعبیر راضی دکلم
 انزه دیو کزنگ تعبیر کوزیم و اوم اوزر و کلدرب بن بر طریقی

قبولنده

تعبیر ایشتم و اول تعبیر بودر که حضرت عیسی علی نبینا و علیه الصلوة
 والسلام اجنابیه مظهر اولمشکدر اولیا الهی دن هر کله اجنابیه
 طاهر اولد ویرا که فلان ولی بوزمانده عیسوی مشهور در چونکه حضرت عیسی
 بو یقینی تربیت انگلی بیونر نه الیدر اجناب قلب میتة صفتی خاص
 اولسه کز کرد و بیوردیکه از مدتها نضکره ذکر اولنان واقعه نک
 تعبیری مقصداً حق تعالی بر قوت و حالته مشرف قلدیکه اول
 معنه ظهوره کلدی و بزم واسطه فرله چوق کسبه تنگنای غفلتدن
 فضای شهود و حضوره ایشدیلر وینه خواجه خضر تری سورد ویکه
 مبادی حاله واقعه کوردیکه رسالت پناه صل الله تعالی علیه وسلم
 خضر تری اصحاب بن و غیرین بر عظیم جمعیت ایلر بر غایت بو کسک طاع
 و بنده طور راناگاه فقیر اشارت ایلدیلر که کل بنی کویر بو طاعک باسنه
 یقر بندگی اول خضر کویر تا طاعک قلد سنه جفودم حضرت
 صل الله تعالی علیه وسلم استحسان ایوب بیوردیکه بن سنه بو قدر
 قوت و ایدر کن و بوایش شک الکرن کلجک بوردم لکن غیر ایلر حق
 بلسون دیوسکا بواشی تکلف ایلدم وینه یوررد ویکه مبادی حاله
 خواجه بها الیرن نقش بند قدس الله سره خضر ترنگ واقعه کوردیم که کل
 باطنی تصرف ایلدیلر بر وجهله که ایا قلدیده مجال قایل یوب سست اولدی
 اند نضکره الوب یورردیلر ویندی قادرا اوله عم قدر سعی ایوب
 خواجه نک آردندن ایشتم خواجه خضر تری یوزین کوردوب مبارک
 اولسون بیوردیلر وینه بیوردیکه بوداقه نضکره خواجه محمد باب
 خضر ترنگ واقعه کوردیم ایلر دخی تصرف اتمک استیلر بنی لکن
 قادرا اولدیلر و بیوردیلر که انغ بیک میز انک آستانه سنه بر جانش
 و ایدر بیکه گامی سیاست لازم اولدوچه خلقک سیاستی و دو کلمه

بو فیهده صح

اکا سپارش اولنوردی بر کون اول چاوش تا شکنده خبر کوندر شکله
شیخ زاده از اراده جمع اولسونکره کورنکه وارسم کرکر چونکه جمله می جمع
اولدیله اول یوری کمنه ایوی خواجه حضرتی ایور که بن جمله سندن
کوچک ایرم بر زمانه نصکره اول کمنه کلوی سرکک ایله مصافحه و معالفة
آریسه اول کمنه به بر کیفیت حاصل اولدیکه دوشب یوالنمغه باشلیله
نوبت مصافحه بزه کلیجک بکا دفی بر کیفیت حاصل اولدی آماجست
دپرندم اگایا پشدم دوشدم اول کمنه به نیم بو جسته غایت خوش
کلوب تعجب اولدی و بن سس جه سندن جمله سندن کوچک ایکنینه
بنی جمله شک وستی یانه کجورب متصل مصافحه دفی بکامتوبه اولدی
بواشاده خاطر برن کجورک بو کمنه بو حربه تفرقه و استبلای باطنه
قادر ایکن بونه کار در که اختیار ایشلردر فی الحال خاطر و واقف
اولوب بیوردیله که خواجه حسن عطا حضرتی کجوری ایوم موت
دیدنلرک ملازمته اولوب سبقت باطنه مشغول ایوم بیج بو اولدی
فتح میسر اولدی احوال ددلی خواجه حضرتی عرض ایلام بیوردیله
سلاطین اشکنده بر خدمت اختیار ایلمک کورسن که اول اولدیله
شنگ مظلومه مددک ایریشه اند نصکره بکا بو شغلی اشارت بودیلر
و میرزا الع بک امراسندن امیر سعیده سپارش نامه یازدیله و بکا
وصیت ایلدیله که همیشه کفایت مهمات مسلمان و امراء فقرا و مسکین
ده سعی بلیغ ایرده سن اگر بر مسلمانک بر مهمی اولوب سس انی
بیورنکره حاج اولورسک باری انکچون غلکین اولوب انک
مناات واضطر ابیله خواجه دار امیددر که بو معالیه سکا رفقه
سبب اوله اند نصکره خواجه حضرتی کجوری ایله بیورد قری کار مشغول
اولوم اول اشاده بکا بر فتح عظیم ال ویردیله جمیع بفلو ایشلم

۱۹۹
آجلدی وینه خواجه حضرتی بیوردیله که اوایل حاکمه باطنه بر نیاز
تو پشیدیکه بنده وازاده و سپید و سواد و صغیر و کبیر و خواجه
و اسیر و دیزوم هر که راست کلمه ایانمغه یوز سورب تضرع و نیاز یله
اندرن کوکل یاردی طلب ایردم بیوردیله که او ایله و اولدی کلسن ده
زراعتی و ایریدی بر که بر صحرای ترک ایله بکا غله کوندردی که بن اول غله یی
در انبار ایروب صقلایم اتفاقا ترک غله یی کوندردی کجه ضبطنه مشغول اولوم
اول ترک چواللی آتوب مصلحتنه کندی بر زمانه واقف اولدم که ترک
کمشیری و نه جانبه کندی و کنه دفی اصلا اثر یوغوی باطنه بر عظیم
اصطراب پیدا اولدی که سس نه ایچون تضرع و نیاز ایروب همت استدرن
بو کسه الون چهار دک بو بو تقصیر مدین بر عیب اندوه حاصل اولدیله
غله یی تمام در انبار اتموین بر خوب م بودک آردنه دوشدم و شهرک
یاری یولنده اگایا پشدم و تمام نیاز و تضرع اکن آتوب یلوار دم بنی
کوشه خاطر دن چقره و بنم حاکمه بر نظر غایت کوز اولسون شاید که سزک
همگوز بر کتیکه حق بکا بنی اسر کوب باطنه شاشلم آجله اول ترک
صحرای بنم بو حاکمه متعجب اولوب دیدیکه غالباً سر مشاخ ترک اولدیله
عمل ایررنگه دیشلردر سر کم کورسانک حضرتیله و در تون کورسانک قدر
بیل و الا بن غایت لی حاصل صحرای ترکم که الوعی یوزنی یومغه کوجو قادر
اولورم سنگ طالب اولدی غک معادن بنم نه ضررم واردر عاقبت کثرت
نیارندن اول ترک بر کیفیت پیدا اولدی که بی اختیار کی اللین دعایه رب
بکا خیر دعا ایلدی و بن انک دعاسندن باطنه جوق کشايشلر مشاهد
ایلمم و بیورر لردیکه زمان صباده قوت و احمه غایت غالب ایری
تنها اودن طشره چقاغه قادر کلدم بر کجه بکا بر کیفیت عارض اولدی
اول حالت باطنه بر مرتبه قوت طو تیکه صبر و قرارم قالمیوسب

فی اختیار اوون طشره چخدم شیخ ابوبکر شاشی خمر تنگ هزاره کنگ
تقصای قوی می هزاره زوره کلوب بر ساعت شیخ خمر تنگ قوی مقابله
انوردم اصلا خاطره خوف کلدی و انزن شیخ خاوند ظهور هزاره
انگ غوغای قوی ای کادنی واردم هیچ قور قدم و انزن شیخ
ایراهم کیمیا که هزاره کدم و انزن شیخ زین الدین کوی عارفان هزاره
واردم ذکر اولنان مواضعک هیچ برنده کمنده خوف دهنمت مشاهده
اندم اندنضکره ذکر اولنان عزیز لک روحانیتی مدید اول صوغ
ایوق مرنه قدر هزار مهیب و موضع غیب اولور سه دنی وارر قور قدم
دیورر دیکه مبادی حاله که غلغات احوال زمان ایوی کچه تا شنکندک
خزراتنی طولاشردم و اول خزرات بری برندن غایت بعید ایوی کاه
اولور دیکه بر کچه ده جمله سن طولاشردم و اول زمانه ایخی بلوغ شریخی
حربه سنه ایر ششم متعلقاتم نیم کچه که ذومکون دمه دوشمشکره مبادا
بر نام مقول ایته مشغول اولام رضا عا بر فرزند اشتم و ایریری انی نیم آرد کچه
کونر مشکره تابن نه کارده اولدنی تحسین و تقض ایلیه بر کچه خاوند
ظهور هزارنده قبر شریفکونه مقابل انور مشیدم اول قرنوشیخ اولان
کمنه جقه کلدی و یانمه کلدی کیب ال نیم اوزر مه قوی دترنگه باشدی
دیریکه سکا نولدی دیریکه کوزر غریب سنه لک کوزر نری انقالد که
جلاک اولام انی کور ساوه اولاشردم متعلقات مخزنه
کلچک دیش که آرق انکا سوظن ایلمک و انک جانننن قوی
دل اولک اوبر غیرتی حاله دوشمش ایخی بونک کچه قران کچه ده
اون آدم اول هزار مهیب کیمیکه قادر کلدر اول تنخایه دانش
شیخ خاوند ظهور خمر تنگ قوی مقابله سنه انور بولوم
بوقصیتی اشته که نصکره متعلقاتم بلدیلمک نیم بر غیرتی ابتلام واردر

ایرق نیم حقه بر غیرتی استمال دیر هزار اولدی و دیورر لردیکه بیست
حاله سحر شیخ ابوبکر قضا هزاره وارر انور مشیدم و هزاره زور
بر مرتبه مهیب دو همتاک دیریکه کوندر انک ایچمه کیردب انور معنه
قور قردی و تا شنکند ده بر غیرتی وار دیریکه بر طله مرتبه انکار و عناد
مقامنه ایوی و ایما فرصت کوزرنگه دیریکه بره بر آزار ایر شدره
کراول سحر اول حریف بزنی کوزرنگه ایتمش چونکه بن وارر هزاره
شرفنده انوردم و با شتم اشغه حالوب برز با یخی حراجه ایلمک ناکاه کلین
کاهرن یکا خوف دختت دیر کیم چون نوره اورب سکر دوی اوزر کلدی
بنده اول کیفیت بوغید که نوره و صدان خوف ایلمک و با انک مو او هبتی
بنم کولکله یول اولدی بن اولکی حالم اوزر حراجه ده ایدم اصلا انک بر
اوضاعدن تغیر اولدم چونکه اول حریف بنده بو حال کوروی غایت
منفعل اولوب کند و کما انورکی اوضاعدن شرمند و نخل اولک و غیور
اولکه کلوب بوزی اوزر نه دوشب عدیزین دیکله باشدی و اندنضکره
نرم جمله یاران و اجامزدن اولک و دیورر لردیکه بر کچه دنی شیخ زین الدین
کوی عارفان هزارنده انوردم و اول هزار شهر کنارنده واقع اولمشیدی
و اول اطرافه آدم دنی غایت آرز بولنوردی و تا شنکند ده بلند بالا نوی
هیکل مهیب دیوانه دار ایوی که کوندر چهار سو دبارده خلق انون خوف
ایدر لردی و اول شاده اول دیوانه بر آدم دنی قتل ایلمدی ناکاه کچه
ایچنده کورستانه پیدا اولدی و بنم اوزر بر آدم یورب غوغایه بشدی
تیز فائق طشره کیت بن اصلا ملطف اولدم و کمنه و نسبت و توجهدن
ایولمادم اول دیوانه متصل ابرام و الحاج ایلردی ناکاه سکر دوی
واردی هزارک یاننده بر قاج اعاج تمشیدی اول اعاج لک و اللین
قرب بر بویک دسته ایلیوب بعلدی و مسجد ایچنده هزاره او سنه

بر چراغ نیاردی کیر و ب اول چراغی طنز کتوردی مرادی بوی که اول
دسته چوبی یا قوب بنیم باشم اوزر نه برانغ اول دیوانه بوکاده مشغول
اتفاقا رور کار سوب اول چراغی سویندردی دیوانه تک اش غضبی
دنی زیاده اولک غوغا و اشوبه باشکدی جنونی طغیان ایردوب
رعده کبی کور لوی و بنم اطرافنی طوللا شب کور دوزدی بن مطلقا اکا
التفات ایلمدم و خاطر به بیج ترود و ترز لای بولی دیرم صابحه دک
بنم ایلمدم معامله سی بود جمله اولدی صباح اولیجی دیوانه بازار تشکند
کلوب بر آدم دخی اولارب بازار خلقی هجوم ایردوب انی قتل ایلمشر
بسیور لر که خلق دیرا که غارتین بزه بعضی سنه نظام اولور بزه بهج واقع
اولدی ایجی بر کچه خاوند طهر حضرت تک غارت شکر ای اوکنده انور دم
کاکه ایوان اوزر نون بوسیاه سنه ره و دشب یوانه نومه باشکدی
حاطره بر کچه کتوشن سید اولوب اورادون فالقده کتدم و بر کچه دخی
ینه انده انور دم ایوان اوکنده اولی سرور دین بر او کسر ک آواری
کلدی اورادون فالقوب دخی الروجه انور دم بو قدر مزاح است
که کوزم بونون غیرنی سنه واقع اولدی بیور لر که حضرت خواص
عبدالحق قوس هر شبتری بازاده و کثرت خلق ایچده که کوز جلله آواز لر
قولکر نه ذکر کلور ذکر دن غیرنی بیج سنه اشتمزدی اوایل حاله ذکر
بکاشوبه غالب اولمشه بیکه بدین مر او از که قولانه کلیدی جمله ذکر ایلمشدم
بر کون تا شکند خلقدن محبه چنانیکه دیر لر بر بر ممتول و صاحب جاه سنه
دوکن ایلمدی و بر کسنه کوندر ب هر قزدن اولوغنی بزه عواد و جنگی
و خواننده لار و سازنده کتوردی بر کچه که انکرک عظیم جمعیت غوغای
وار ایلمدی بر کسنه تک ابرام و دعوتیله اول جمعیه قریب بر مفرقه وار شیدم
جمله اول خلقک آواری و اول عود و جنگک نفاق بجای ذکر کلور دی ذکر دن

غیری سنه اشتمزدم و اول زمانه هنوز اون سکر باشده ایلم
ذکر نور و تجرد حضرت خواجه عبید الله قدس الله تعالی سره
در مبادی حال بیور لر دیکه میرزا شامرخ زمانه مدیده اولور دم
بر حبه نه قدر تم یوق ایری برود و لبندم واریدی پاره پاره سر بار که
بر پاره سنی بونه باخلق استقام بر بچه پاره ارفی چهار قودی بر کون بازار
ملکن چادرم بر دلنجی بندن سوال ایلمدی بیج ویر جک ششم یونقی
دلبندی باشدن چودم بر آشیجی تک اوکنده قودم و دیدر که بود لبند
اسکیر انا پاکدر فاب قجاق یا بقدر قجه سلمه یارار بونی اتوب
مقابله سنده اول کد انک قارن طیلور آشنه اول فبقره طعام ویرک
دضکره دلبندی تمام آدایله کومه قودی بن قبول ایلمیوب قویب کتدم
بیور لر دیکه چوق کسنه نه ضد متکر ایلمدم امانه اتم و نه در کیم وارید و یلمده
بر تقفان کیردم که پنبه لری مشره چمتشدی سر اوج یلمده بر کورک و بر
ناشن موزه ایلمه کچینور دم و سور لر دیکه اوایل مسافرنده بر قشس اولان
مسافریله شامرخیه ده بر حیده اولور دم که اول مجرد بر صوفای کتدر نه
واقع اولمشیدی و بجزه ترک زمینتی صوفایان چوق ایلمدی دیغوز
یا غوغی زمانه صوفایان جریان ایدن صود چامور حجر ذک ایچینه
کیرردی سحر لوده مسجده وار ب غازی انده قلا راق و انجلین
ایام شاده جاهه لرم دخی بر مرتبه تک ایلمدی و قصیر ایلمدی نصف
اسفل بد نتم بیج اشتمزدی سور لر دیکه حالا اسباب جمعیتی همیا
ایلمشدم اما دم که کدر که ایش بجه مثویله که قدرین ایلمیوب
اسباب جمعیتی سبب تفرقه و بطلالت ایلمیه لر عجب جریان و نهایت
مرتبه ده عین و خسراندر سر کز بنم بوکار طلبنده اختیار اتمدم
غریبده طهارت ایچون زحمتنر انکی بر بق ایلمیوب صوالیمر کتشدی

کاشی خواجہ بہا الدین عمر صحبتہ لفظہا ت و ضوایحون ماشہ کیدرم
و خاطر مدی کچر دیکہ کونیدی شیخ حضرت تری فقرا یلہ اول مقدار مقیدہ اولاد
شہت شادہ بوزر لظو کورغی زمانہ فقرا یلہ اصحی صوبلہ بوزادہ آبرست
المق میسر اولیدی مایسہ کلری بز خود جرحه و شمع و آب طہارت و جای
طہارت و حمام و بید جک و کیر جکی جلد طالب ایچون حاضر و ہیا پیشتر
مشاغل بچومندان اول فرصت غنیمت بلکہ کرکر و بیورر ادیکہ بشتن بل
مریہ اولدم گاہ اولور دیکہ سفتہ دہ ایکی کردہ باوج شیخ بہا الدین
عمر خانہ سنہ کیدرم بوقدرت شیخ عمر خانہ سنہ ایکی کردہ یک
یک واقع اولدی و انک دخی سبب بویدیکہ برکہ میر فیروز شاہ
فرزادشی میر محمود شاہ شیخ حضرت تنک اوزنہ کلمت شیدی انگری ضیافت
ایچون بریقون بشور مشریدی بن مولانا سعد الدین ایلہ طشرہ
اتور مشیدیم بزم دخی او کوزہ طعام کتور دیلر برکہ دخی شیخ حضرت تری
المیارادی انک دیشری سالم اولمغین حراجہ بیورر اول ایلہ
بنم دیشم آغز دی بالضرورہ انکرہ موافقہ از اجتی بندخی بدم او
بیورر ادیکہ برکون مولانا سعد الدین ایلہ بلہ شیخ حضرت تنک حضرت
کمتش ایوک اول کوزہ غایت موافق ایدی شیخ حضرت تری
استدیر کہ بولمہ بسط و ملاطفہ ایلیہ بزہ دیریلر کہ مولانا جلال
یانہ وارک کہ نرک ایچون طعام احضار ایلیہ و مولانا جلال دیر کلری
کمنہ شیخ حضرت تنک طریقت فرزند اشیدی و خواجہ سرہنہ فرازنگ شیخ
و متولیس ایدی بن خود اصلا متولی یکون بمشش دکلم شیخ حضرت تنک
امر شریفترہ بنا و اردی مولانا جلال الدین متولیس اولوغی خراز
او کوزن جریان ایبر بر بویک درہ و ادروی اول درہ دن بلر باقی
ظو تمشید کہ فیاسا وزنا بکری مقال اجتی و ایریدی اول بالنی کباب

ایر دیوب بزم او کوزہ کتور دیلر انک نکرہ مدت مدید حراقہ یہ مشو اولد
مولانا سعد الدین اشارت ایلہ کہ طشرہ چقلم ایکی زخی قاقوب طشرہ
کتدک و بیورر دیکہ استاد فرج تبریزی دیر او کوزہ برکمنہ و ایریدی کہ میرزا
شاخ زمانہ صاحب عیار و ہتر صرافان شہری اندی و خواجگان
قدس انہ نگار و اہم خوانوادہ سنہ ارادت صحیحہ سی و ایریدی
و خواجہ محمد پارسا قدس انہ نگارہ حضرت تنک تعلیمی و التفات
خاصی ایلہ مشرف اولمشیدی بن مریدہ کمنہ تک طحاسن میر دم
و بو معنیانی مذکور فرج بلمشیدی غزہ رمضانہ آنہ ایچر بیکہ بو مضام
مشوید کہ بر کچہ سن بنم او مدہ اورج اجمیہ سن عورتیم اوچ طلاق
بوش اولسون بالضرورہ رمضان کچہ لری انہ اولمق لازم
کلری انڈن جوق خدمت و شفقتر کوردم و بنم اول زمانہ اکا
مکافاتہ قدرتم بوغیدی بعدہ کہ بکا قدرت حاصل اولد اول
کمنہ وفات اتمش بولندی اخرا و غلنہ اون بیک دینار کچکی
مقداری رعایت ایلیوب بونڈن ما عدا بعضہ خدمتکرم دخی کوردم
صاحب رشحات علیہ الرحمہ ایبر کہ خواجہ حضرت تری ابتدا عمر ندن
انتہا سنہ و ارنجہ مرکز کمنک ہدیہ و تحفہ سن قبول ایلر لودی
مولانا احمد کازیری علیہ الرحمہ کہ مولانا سعد الدین قدس سرہ حضرت تری
تعلیم و تلقینیکہ مشرف اولوب اشتغال تام صاحبی برعسرت
کمنہ ایریدی مولانا سعد الدین حضرت تنک دفاتر ندن صکرہ خواجہ
حضرت تری تیشیہ بیافین فوزی بوکندن بر قفائلق انجہ ابلک پیدا
ایر دیوب و اول ایلیک نیہ کند و ایلہ را دست قفانی ایلیوب
وانک جمیع کارند مشہدہ اولماقی ایچون احیاط کللی ایر دیوب
کار برون مسر قندہ خواجہ یہ ہدیہ کوندردی و اتمس

دیش ایدی

ایلم که خواجه حضرت تری کند و لکیر لور چونکه اول جامه بی حضور نظر
کتور دیو خواجه حضرت تری سوزد لکیر که جامه بی یک قابلد زیرا بودن
صدق رایحه می کلور لکن جمیع عمره کمنه دن قبول این ششم مولوی
حضرت تری بزدن عذر ایک اند لکیر اول جامه بی برجه کا عذریه بود
پدیده نینه مولانا احمد تاکا زره کوندردی نینه بر کون خواجه حضرت تری کردن
برجه فرسخ بعید بر صوادن چو لودی و اصحاب حدادان پیاده و سوار
مخلف لوی او کجه چوق کمنه واریدی موافایت اسمی ایدی تاکا ایراقون
بر قاج قره اول کوزناری اما اوسا کمنه دن اوج کمنه المیزد بور
خواجه حضرت تری جانینه متوجه اولوب بجه ایلد کلوب خواجه حضرت تری لولون
الکیر لکیر کوز اول قره اول کوز لوی میس بر سوزا و غلامی بر نه کوشش
در رعایت یوک اناج کاسه طلوسی کشی یوغدی دخی برنگ الیه دیر میس یولون
خواجه حضرت تری کمنه لری و کمنه تضرع کنان یوزیره قویب دیر لکیر خواجه
بوا و غلامی حلاله و ملا زمان خدام گرام ایچون نزارا و نیشیر
دیو کاسه یوغت دخی پاکه کتور ششم که خدمتکار اسیه لور خواجه تری
سوزد لکیر بن کمنه نذر دهدیه سن المزم و غلامی جغلی نینه سوز که
ایلمت اما یوغد کک بهاسن و یروب اللام اول کمنه دیدیکه
یوغد کک یوغراده قیمتی اولمز و کمنه قیمته یوندر یوغد المزم سوزد که
بن مفت نینه المزم اند لکیر خدمتکار اردن بر نه یوزد لکیر اول
کمنه یی یوغد ایچون بر شام خمی ویر بعد یوغدی اول کمنه کتور
اولا کمنه و لوطا تری لور اند لکیر جمیع سوار پیاده هر کم واریسه انون
میوب بعد لولم روانه اول لکیر **ذکر فنا و تموا حضرت خواجه**
در نهایت حال خواجه حضرت تری سوزد لکیر میادی حاله مریدان ایدم
سید قاسم تبریزی حضرت تری قدس سره ملازمت شرف نظر چوق وارزدن

سید حضرت تری کند و لکیر نیم خوروی اولان بو کاسه اش میجا دیو
ای شیخ زاده ترکستانی بو نا خوشلر سجه که بزه قیاب اولمشرا سیه عنقریب
دنیا دخی سنگ قیابک اوله یعنی پردک اوله خواجه حضرت تری سوزد لکیر
سید حضرت تری یوزدی یوزد قری زمانه بن دینوی هیچ بر نینه
قادر دکلم و کمال مرتبه فقر و تجریم واریدی صاحب رشحات علی
ایدر که خواجه حضرت تری یکر می یکی یا شنده ایکن طایلی لری خواجه ابراهیم
علیه السلام انلری دطن مالو قری اولان تا شکره دن تحصیل علم
نیتنه سم فنده کتور مشر خواجه حضرت تری شغل باطنی لری غلبه می علم
طامر تحصیل مانع اولماغی سلسله خواجهان غزالی صحبتنه میس
ایدوب ایکی بل مقدری مادر از انهرده بو جانواد اولوزنک
مجلس شریفین طولامشکر ننگ بو مقصدک او صبحی فصله دخی
کله که کرد و یکر می دورت یا شنده هر اینه متوجه اولمشکر پیش بل
هر اینه دخی اول عصر کما شایسته صحت ایلیوب یکر می طغوز یا شنده
وطنی اصلینزه مراجعت یوز مشر اند لکیر تحصیل رزق صلا ایچون
اندره زراعت و حاشنه باشلیوب بر کمنه ایلد لکیر اولوب امان
اتفاق قیله بر جفت یوز تمکه قادر اولمشکر بعد از زمانه حق تعالی
زراعت نینه یوم تبه بوکات دیر مشکه ضبطدن عاجز اولوب و کلا
نصیبه محتاج اولمشکر خفی یوز لیه که خواجه حضرت تری مال و مال وضع
دعقار و کله ورم و مویشی و املاک و اسبابی حد و اندازه دن
افزون و دوازه حساب و شمار دن بیرون ایدی صاحب رشحات
علیه السلام ایدر که بو فقیر خواجه حضرت تری در دو لکیر ایکن یوز سوزد
و کلا سنگ بعضی دن اشته که خواجه حضرت تری حزره لری بیک او حیز
دن زیاده میس و او اشته برجه حزره دخی صلوات الله قری مشاهده

اولی حضرت مخدومی مولانا عبدالرحمن جامی قوس سرده کتاب
 یوسفانی سنده **خواجہ حضرت ننگ منبقتی** اثنا سنده بو معنایہ اشارت
 ایدوب بیور مشرد که **بیت** هزاران هزارم در زیر کشت است
 که ز اور فتن راه بهشت است **ترجم** هزار هزارم دن حاصل اولمادن بار
 که ز اور راه بهشت ایدانی افکار **ترجم** دینه صاحب رخات ایدر که اول زمانه
 که بو فقیر **خواجہ حضرت ننگ** عتبه علیه لری ترانه یوز سور که کیدم قرشی به
 ایر شدم **اول** منزله **خواجہ حضرت ننگ** بر آو طری و ایدوب جویا قرشی طیبی
 و جویا بر نور **خواجہ حضرت ننگ** تحت تصرفه اولن **بیک** و جیوز هزارم دن
 بریدی **فقیر** منزله صوردم که جویا برده کاج جفت بیور در دکه هر میل عرفا
 و در تکه **مرجفت** باشنه بر ارغاد طو تا ز اوج بیک ارغاد اولور بر کون
خواجہ حضرت ننگ بر تقریبه سور دیکر که من هر میل هر قنده خواصدن اولان
 مرزعه اردن **سلطان احمد میرزا دیوانه** سنگ هر قنده سکر یوز
بیک بطان غله عشر ویرم **دینه** بیور دیکر که حق جانم باله بر بر کات **در**
 هر خندان که **حراز** بیک بطان غله در انبار اید **انبار** دن اخراج
اندکری زمانه بیک دورتیوز بشیوز بطان کلور **خواجہ حضرت ننگ**
 ملازمتدن بعضیسی که انبار غله حافیله **حکایت** ایدر دیکر که خرج غله
 کاسی دخلندن زیاده اولور **آخر** نظر ایدر زینه انبارده باقی فالش جوق
 غله کور ز **بو** حالی مشا پده **امکله** **خواجہ حضرت ننگ** نه یقیمت آرتار بر کون بو
خواجہ حضرت ننگ استفا ایدم **بیور** دیکر که بزم ما لمر فتر ایدر بو کلین
 مالک خاصه سی بود **بر کون** **خواجہ حضرت ننگ** آیه کریمه **انا** اعضناک
الکون معنا سنده **بیور** دیکر که محقق بو آیه کریمه **نک** تفسیر زده **بیور** مشرد که
سکا کور ویردک **معنی** سکا کور اهدیت مشا پدسی ویردک **سسی**
بر کون که بو مشا پد معانی اوله **البته** درات کانیاتدن مرزعه **کاب**

سکه شده
 ۴۰

آینه اولور که انده جمال وجه باقی مشا پده ایدر بو کلین کمنه به
 که ما سوالیه سسی اولان سبب خرید مشود و باعث بخل و جود اوله
 اسباب دینویه اکانه و جمله حجاب جمال مقصود اولور **و** **موجب**
 اکانه یوز دن یول **بیور** **حضرت مخدومی** قدس سره کشف الاعرا
 نام کتابنده **خواجہ حضرت ننگ** منبقتی بو معنایه اشارت ایدوب **سور**
نظم من اتخف ز و بجهان نوبت شاهنشاهی
 گو کبه فقر عبید الهی **در** نظرش چون روی کیه خست یک روی حق که بدست
 بجهادیت دلش صورت کثرت صدف ساطعش است از آن بجز ناقصیاب
 قبه نه نوی فلک یک حباب **خواجہ حضرت ننگ** کاذا نام حقده واقع
اولان حضرت ننگ و خواص عوام با بنده ظهور کلین شفقت
حضرت ننگ بیان ایدر حق بیور لیه که **خواجہ حضرت ننگ** ابتدا حالندن
 انتهای مراتب کالم وار بجه آشنا و بیکانه به شفقت و خدمت می نمود
 و ذیل اعانت در عایت کاه اجاب و اعدای مشمول ایدی کاذا نامه رعایت
 حویص نشنه ایدر **مجالس** و محافلده هر کس خدمتک سبقت ایدر روی
بیور اردیکه بر زمانه **سمر** قنده مولانا قطب الدین صدر مدرس
اولور دم حصبه مرضه مبتلا یکی اوج خسته نک خدمتک نهادیم
مرضی شته اوله غی جهندن ترا کردن قالب **بجگر** و **بجگر**
مردار ایدر روی **بن** انری جمله یاک ایدوب **تو** یترین کیدر دم
دو واقعه قتی نیز از اولوب **دایما** اندک خدمتکدن خالی اولمده عم
جهندن اول مرض بجا دن سرایت ایدر **بر** کچه که مرضک تمام درجه
اشتراکی و ایدر **اول** مرتبه زبونک ایدر **بینه** اوج دورت وستی
صو کتورب **اندرک** کیه **بجگر** و **فرا** شترین یاک ایدم **بیور** اردیکه
بور مانده که مریده ایدم **سحر** زده **پیر** هر می همانم کیدر دم **و** **خلق**

۲ روی زمین کش نه سر و نه بن است
 کابره فقر شکست ایدر

حما در خدمت اید مردم گاه اولور ویکه اول بش اوان التي تمسبه
خدمت اید مردم و خدمت اثنا سده شقی و سعید و سیاه و سفید
و وضع و شرف و توانگر و ضعیف دیر دم جمله سنیگان خدمت
اید مردم کامی شویله اولور ویکه حکایت اسی خلوت نزه بش التي
خدمتتون بدون اید مردم و خدمتتون تمام اتو کم کبی تمسبه یا جرت دیریک
دغدغه سوس و یوقچاروم اگر استه سر دقنی بولیم از روی
و آخر حیات نونه سوزر ایدیکه حماده بوقوله خدمت ستری جوق ایلدو کن
حرارت حمادین طبیعت زدنش بوجهد ندر که شمدی عامه اصلا
و غنیمت یوقر و هم فی الحقیقه خواجه حضرت ستری عامه غایت از کیر روی
و کج کمر و کمره بو و جمله عذر بیان اید روی وینه سوزر ایدیکه خواجه
قدس الله تعالی ارواحهم طریقه سنده مقضای وقت نه ایسه همت و خاطر اکا
صرف اولوروی ذکر و مراقبه بر زمانه اولور که بر مسلمانان راحت
ایر شد رجب بر خدمت و شمیمه بر خدمت که کوکل قولنه سبب اوله ذکر و
حراقه دن مقدر بر بعضی زین ایدر که نوافل عباداته اشتغال خدمت
اول اوله کوکلاده ممکن محبت خدمت شمره سید رحمت القلوب علی من
حب احس الیه بونی مبین در مرکز ثنات نوافل مومنینک محبتی شمره سبب
بواورد و سوزر ایدیکه خواجه هالوین نقشند و انک متابع ستری جمله
قدس الله تعالی ارواحهم کسنگ خدمتتون و گه ده قبول اید کلرنگ حکمتی اولور که
خدمت و تواضع جمله احسان بویدر و محسنه بویک ضرور بیدر و محبت
مقداری علاقه دنی مقرر و بونر خود تمام متمله خلق نیشنه مشغول در
استراکه هیچ بر وجهه کند و ارک علاقه ای اولیمه لاجرم باله زوره سعی
و اهتمام ایدر که کند و رطله خدمت ایدوب کسنگ خدمتتون قبول
انیمه و خدمت قبول ایدیکه بر کسندون قبول ایدر که انور کون

بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله رب العالمین
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله
الطيبين الطاهرين

انورک طور و طریقه سندن بهره مند اولوق استعدا دین شایه پیرا
و انورک قبول و انقادات خاطر سببیه اول کسنگ عالمه ک علاقه س
اکسیر و عالم خلق انک باطن جمعیت سندن مجور و پرنور اوله و سوزر
بن بوطریق کتب صوفیه دن افند ایدم بلکه خلق خدمتک بولدم و بو
وجهه دنی دکله خدمت ایدو کم کسره ایکا بوطریق تعلیم ایدر اما خدمت
خاصیتی بودر و سوزر ایدیکه هر کس بر بولدن کتور دیر بزدنی
بولدن کتور دیر بوجهد ندر که خدمت بنم حاضی و مختار و مجرب
در کسندیکه خیر امید ایدرم اکا خدمت سوزرم بولوق او قدر بیت
همت ترا بکنر که کبر یا کسره ان سفکا مرابه ازین زود ما کسره
صکره سوزر ایدیکه بونی شویله ایدر دیکه خدمت ترا بکنر که کبر یا کسره
یعنی همت برینه خدمت کتور ب **خواجه حضرت کلرنگ عامه خلقه حسن**
معالجری در اعانت ادب و خدمت ستری با نذر نه
خواجه حضرت ستری خلا و ملاوه ادب ظاهر و باطنی کار مرصه رعایت
و صحبت و خلوت به بومعاین صیانت نه بدل قدرت ایدر روی صاحب
رشیات علمه ایدر که بو فخر آستانه سعادت آشیانه ای مزار مشنه
قام و کچه کوندر خدمت رفعت فخر ستره مداوم ایدم و فعه اوله
دورت ای و دفعه ثانیه ده سکرای شرف صحبت ستره مشرف اولدم
مدت م نوره ده خواجه حضرت کلرنگ اسند کلرنگ کور مردم و دکر مکه و با خود
عبری طریق مبارک اغاز سندن بغم و با خود کلرنگ اواج اید کلرنگ با خود
بویز سوزر کلرنگ کور مردم خلق باننده و تنها ده و کچه و کوندر
و با جمله هیچ بر زمانه مربع انور و کلرنگ کور مردم و خواجه حضرت کلرنگ
ملازم ستری زمره سندن مولانا ابو سعید ادهی علمه ایدر خدمتک که انور
بش بیل مقداری خواجه حضرت کلرنگ آستانه سعادت ستری خدمتکاری ایدر

روایت امیر لر ویکه بوقدرت که خدمت اکسیر فخر لکنده اولم
 دخی اکثرها ده واک خلق ماینزه خواهه حضرت تکرینی کوردم که ووزیر
 قانی و یا خودالما و احد و وایو قانی مبارک انغر کزین چهره
 و سرکن کوردم که بوزیرین سوکره با خصوص که گامی ز کام و نزله خنی
 عارض اولور که بوجله ایله مرکز انردن طبیعت نفرت و کرامت ویر
 نسه مشاهده اولماز دی و بهج بر عضو شریف نردن نامقبول حرکت
 صادر اولدی و ایما خلا و ملاده کمال ادب و حسن معامله ایله متحقق
 و متعلق ایلیله و جناب نجات ماب سید عبدالقادر مشهوری مدظله العالی
 سلطان ابویزید میرزا زاننده سمرقنده وار ب انزه خواهه حضرت تکرین
 صحبتی ایشلدر بیورر لر دیکه بر کجه میرزا ازیدار غون کجه شرد
 خواهه حضرت تکرین ملازمت شرفکر نه کلوب حاد ایو شکر که اول کجه خواهه
 حضرت تکرین صحبتی ایا ایله لر فخر اول مجلسه بله حاضریدیم یا تسو
 نمازین فکد قری کی خواهه حضرت تری بیوردیل که میرزا ازیدار غون
 و استراکه انرا ایله یو کجه بی ایا ایله یو هممان جانین حراعات لایله
 بز بعضی یار لکه اتور مق استرز سیز جوانسز وارک استراحت ایلمک اگر
 خاطر یوز استرسه سحری کلک بن دید که اگر اجازت اولور سه فقر دخی بیجه
 اولاین بیوردیلر که اگر کند و کرد اتور مغفرت اکر سک مانع و کلوز فقر
 دخی اصحابین اوج کسنه ایله اول مجلسه بله اولق و بن اول شبدن
 صبا ده ک خواهه حضرت تکرین جوانه مترقب ایدم اول شبدن ایکی دیزری
 اورزنده وضعله که اتور دیر سیه اصلا و قطعاً دیزرین دکشر مدظله العالی
 بهج بر عضو نردن بر حرکت صادر اولما دی تا بر زمانه دک که غار تهجد
 قالدیلر و نمازین خارج اولد قردن نضکره کیر و اول اسلوب افروزه تکلیف
 و وقار ایله بر قرار اورزنده طلوع فجر دک اتور دیلر اصلا از غمن و کس

بیاری انردن طاهر اولدی فقیر جوانلق قونلیله بدمر ساعنده برکته
 دیزلرم دکشوردم و انواع تکلفه خوابی کند من دفع ایردوم و میر
 زید دخی خواهه حضرت تکرین انفات شریفی برکاتیله از حرکت ایلمدی
 و مقدمات خواب انردن دخی طاهر اولدی با خصوص که رطوبتی
 غاب کسنه ایلی خواهه حضرت تری خود صبح اولنج ماقب اولوب
 انده نضکره صباح سسته فالقوب نماز صبح یا تسو ایستی ایله اول ایله لر
 فقیر خواهه حضرت تکرین بوحالته مشاهده اندوم موجب تعجب حیرت و زید
 اخلاص و اعتقاد به باعث و علت اولدی خواهه حضرت تکرین خاصه
اصحاب و احبابه دعاه سار درویشله اولان ایشاردم
و شفقتی بیان ایلمی بیورر لیه که خواهه حضرت تکرین کم و لطفه
 صد رعایت یوفیزی همیشه کند و راحت و شفقت اختیار ابوب اصحاب
 و ضامنک ذاعت و راضق کند و نفس نردن تقدیم ایردی میر عبید
 الا و اعلمه از حضرت تری کند و سمو عاتنه یاز شکر در که برکته اولم
 بهارده خواهه حضرت تری بوبلوک خدام و ملازمیله ولایت کسه کتیلر
 اول کون بی وقت قالدی کجه بالضروره میان کوه ده قونق لازم کلدی
 خرام چادر قوردیلر ختام نازند نضکره یغور یا غنچه باشکدی خواهه حضرت تری
 بیوردیلر که بنیم بو چادرک یا کلکنده ششم وارورین بونده اولامم اجاب
 بونده اولسونر دیریلر و عام در جوده لطف کونر دیر بوام نامه اصحاب
 چادره کیر سونر دیو امر ایلمیلر بر چادرین یغری چادر کوز مشردی امر
 شریفیله فقر و احباب خیمه کیر دیلر اول کجه صبا ده ک یغور یا غنوب
 سیلر روان اولدی چونکه صباح نمازین فکدیلر یارانه شفقت کنان
 بیوردیلر که ملاین کوردم بن چادرده اولم دخی یاران بارانده قالدی
 بوسوزدن معلوم اولدی که کجه خیمه کیر یا کلکنده ششم وارورین اولامم

بوزره بیور و قری اجبابی تعلیظ ایش تا که خیمه کیر مکه تردد
ایلمیه لر و اصحاب بدن بعضی نقل ایلمیه کیر بر کرده فصل تابستانه که
مواغیت اسی ایوی خواجه حضرتی بر اور و ویر لر بر زعه لری و اریدی
اگا کتد یار فقر او اصحاب بدن بر بلوک کتده دنی ملازمت شریفانه بل کتد یار
مزعمه رک انجی بر دریم اولری اریدی انی دنی خواجه حضرتی بر کون اولری
اصحاب خواجه حضرتی بر بیده اولی حجاب ایدر اوی و اول دریم اولی
غیری سایه دنی بو غیری همان موافقه باشکد و غی کتد خواجه حضرتی بر غایت
ایچون سوریلن بر لری کوریک استرم دیو آتیه بنوب صحرا یه کتد یار و کتد یار
استندن متصل طولشد یار و موافقت اسی اولی حق دره لوده و یار لوده
بدن مبارک لری کتده اولوب همان مبارک باشکد کوریکه ده اولی حق
قدر سایه بولد قری رده موایه اعتدال کلجیه دک استراحت ایدوب ایضا
دریم اولی کتد یار بر بچه کون انده اولری و ایجا بولدی ایدر اوی با لاسره
اصحاب بدلیر که خواجه حضرتی کتد آتیه بنوب اول اطراف طوک کتدن
مراولری اصحابک حجاب اتمیوب اول دریم اوی ایچده استراحت اتمه لری ایش
فصل سوم از مقصد اول خواجه حضرتی کتد ابتدای سفر کون بیان ایدر و شایع
زمانه کتد کوری کور و کلری اطلاع ایدر بیور لر و دیکه خالم خواجه ابراهیم علیه السلام
چوق مقید اولدی کتد بن تحصیل علم ایلمیه بنی ناشکندون تحصیل علم ایلمیه کون
سرفنده کتد و یار و بو معنا تک حصولنده چوق اهتمام ایلدی لر لکن مرابکه
تحصیل ایچون اتمام و اهتمام ایلدی بجا بر مرض عارض اولور دیکه مانع
تحصیل اولور دی آخر الام بجا حصیه قوی عارض اولور دیکه مانع
بنم بر حال وارور که تحصیل آنکه قادر دکلم سزینی کند و حاله نوم سزنی اگر کون بعد
زیاده ابرام ایدر سکوز احتمال کتد هلاک اولم خالم لوسوردون غایت متاثر
اولور بیور دیکه بن سنگ حاکی بجاله بلزدم تذکر و کتد و حاله قودم

نه طریقه استرسک اکانغول اول بر نوبت دنی تحصیل فقد ایلمیه کون
اغریسی عارض اولدی قرق بش کون او زادی اخر بالتمام ترک تحصیل
ایلیوب قور تلوم و سورر اویکه نرم تحصیل منصباحون ایکی درته دکدر
ارتق دکدر خواجه ابو الیثی حضرتی علماء سمرقند اولور لرون ایلمیه
بیورر اویکه بز خواجه حضرتی کمال باطنی لرین اکلایازز اولقد رطوب
که اندر علوم ظاهر دن غایت آن او نشکدر سینه از واقع اولور که مر کون
تفسیر قاضیدن بزه مشبهه ایدر اتمیه که انک جواننده عاجز عاجز اولمیوز
مولانا علی طوسی حضرتی که مولانا علی عان دیکه مشهور بوئر کتد و عمری کلنگ
اولسیدی خواجه حضرتی غایت مقصد ایدر اول حضرتی مجلس شریفه
کلور اوی اما غایت آر سویتور دی بر کون خواجه حضرتی بیور مشکد شکر
یا نکرده بزه سوز سویتک غایت او تا نماز بقدر سوز سویتک بزد کلیم
مولانا علی عان حضرتی بیور مشکر که بر بیده که مبداء فیاضدن سخا بی و
کله نرم انده سوز سویتک ادر لکدر وینه خواجه حضرتی سورر اویکه بن ناشکندون
مولانا نظام الدین خاموشی علیه السلام حضرتی زیارتدن اوتری سمس قنده
کلمتیم ایدرم مولانا حضرتی بنی دعوت ایچون بر کتد ایلدی کوندر شکر
که بن فرزند اشک فریبی انکه نامزد ایدوب انردون اوتری ایلیقودر شم
اگر شکر کلوب المزار ایه برادر بزه بختور اولور دیوب و بو بایده زیاده
الحاج ایشکروی مولانا نظام الدین حضرتی دنی والدک سوزنه اعطات
ایلدی بو بوقیره وافر نصیحت اندکد فکرها عاقبت بیور دیکه بن بلنرم اگر
اضطراب و عجزک و طریق حقه تو فکک بو حربه ده ایه که مسج کتد و که
بر بیده فرار ویره مزسک و بیج بر نسنه ایلمیه و بیج بر کاریم آرا کتد
بو غیسه معذور سن صاحب رشحات علیه السلام ایدر که خواجه حضرتی بو
حکایتی مواینگ ترک تحصیل تویلیه کر آنکه تذکر سورر شکر خواجه حضرتی

مبادی عالمه که ناشکندون سفاکیت سر قند و بخاراده و بولور
غیری برارده خواجه بهالالدین نقشبند حضرت بزرگ اصحابنا و اصحاب صحیحین
چوق اولورده تیشوب و سایر طبقات خواجهکان از ائمه زین العابدین و ذوق
عزیز کور مشرور و سر بر لبه حجت ابلیس شکم بوندون مقدم سلسله طبقه
خواجهکان قدس الله تعالی و اراهم ترجمه لرده علی و به التفاتین و اسبخت
ابلیس و نه خاسانه کله دن مقدم سید قاسم تبریزی خضر بزرگ قدس سر
ملازمت و محبت به مشرف اولمشور و خراسانه تشریف مور و فکره بفرمان
بر دفعه ذوق سید قاسم خضر تبریز مشرف اولوب و ائمه زین العابدین
مشایخ کبار دن سایر اولور لبه ذوق ملاقات ایدوب و صحبت
شرفیله مداومت کوسه مشرور در شکم ذکر می من بعد کلمه اگر که خواجه
حضرت تری تقریباً بگری باشنده ایکن ناشکندون سمرقنده کلوب اندز
اقامت بیور مشرور و اول زمانه مولانا سواد لیر کاشوی حضرت تری ایله
معا مولانا نظام الدین خاموش علیه الرحمه حضرت تری ملازمت ایدر امش
و صحبت شرفیله چوق حاضر اولور امش خواجه حضرت بزرگ کبار اصحابین
بر غیر بیور لر دیکه و اولورون اشتم و پدیکه و کون سمرقنده مولانا
نظام الدین حضرت بزرگ خدمت و ارب حضور شرفیله انور مشید نامگاه
کور دیکه قیودن عظیم هبیت و هایتله بر جوان نوزانی کردوب و بزمان
ادب و وقار یله اتورب اند نضکره طشره جهوب کدیله مولانا خضر بزرگ
بوجوان مکدر دیو صور دم بیور دیکه بوجوان خواجه عبید الله در تیر اوله
عالمک سطل تری بوکامبتلا اولور و خواجه حضرت بزرگ قدامی اصحابین دن
سمرقنده و سربیل دیکله مشهور اولور محله کنگر دن مولانا درویش
محمد سربلی مولانا عبید الله سربلی حضرت بزرگ شویله نقل ایلیکه مولانا عبید الله
نذکره و پیش که من کوجک ایوم و پورم مولانا نظام الدین حضرت بزرگ مخلص

و معتقد اندن ایدی اکثر اوقات مولانا خضر تری بزم مستزاده
اولور ایدی و با بام ملازمت و خدمت لرده قائم ایدی مولانا خضر تری
اکثر اوقات حاقب ایدر اتفاقا بر کون مبارک باشین او کله دن
بر غوب حاقبه امشردی و اولدم ذوقی یا نکرده بر ایینه مشغول ایدر
ناگاه مولانا حاقبه دن بقایه رب محکم فریاد ایدر پورم الین او کون
چکوب فریاد انک سبین صور دیکه بیور دیکه جانب مشرور دن
بو شخص ظهور ایدی خواجه عبید الله اولونام روی زمین طوتدی
نه عجب شیخ اولور نه عجب اولور اولور نه کور عبید الله سربلی در پیش که
بن خواجه خضر بزرگ نامنی مولانا نظام الدین خاموش حضرت بزرگ دن
اشیدوب خاطر ده طو مشدم و مقدم شرفیله مترقب و منتظر
وانک سایه سده عشق بار لقا مردم سلطان ابو سعید میرزا
دولتی زمانی کلچک خواجه خضر بزرگ ناشکندون کوجوب سمرقنده کور دیکه
سمرقنده خلق دن خواجه خضر بزرگ مشرف ملازمت یله اول مشرف اولین
بن ایوم خواجه خضر تری اوایل حاله بر مقدار زمان سمرقنده اولور قد
صکره بخارا جانیته میل ایدوب بولوه شیخ سراج الدین پیر مسی
قریه سنه او غاشتر و بر منفه اند شیخ خضر تری ایله صحبت
ایلیکه نضکره بخارایه واروب مولانا حاکم الدین شامی کور مشرور
خواجه علا الدین غجدوانی قدس سره کجا سره خضر تری یله عظیم محبت ایش
شکم مقاله کتیره خواجهکان قدس سره کجا اروا هم توجه سنه
ذکر می بسفت امشدر اند نضکره خراسانه عنایت ایدوب و
یولندن مرانه کلمت و دورت یلمقداری متصل هر اینه
اول زمانه سید قاسم تبریزی و شیخ بهالالدین سمر قدس سره
صحبت چوق ملازمت ایشدر و اجینا شیخ زین الدین خواجه

ایدم

صحبته دارالمشرف و مدت عزت و نور و در صکره مرآتین مولانا یعقوب
چرخ فی قدس سره حضرت تری ملازمتی غنیمت مراد پنج و شیر غانان ولایت
حصاره متوجه او لشکر و بلخه مولانا حاتم الدین بار سا صحبتت ایش
نتک مولانا حاتم الدین ترجمه سنده کچشد و اندن خواجه علا الدین
عطار قدس سره حضرت تری قمر شیر فی زیارت غنیمت چنانچه وارد
اندن صکره بلخه کچشد و مولانا یعقوب چرخ فی قدس سره اولی
اندرین بیعت ایدوب طریقه المشکر نتک انک تفصیلی شد بدین صکره
ذکر اولنسه کرد و اول سنده اوج آی مقداری اکلنوب نینه هرات
حاجت ایشکر و تخمینا بریل مقداری سرانده اولوب مشایخ وقت
صحبته مدامت بیور مشکر با تمام بشیل هرانده اقامت اندن صکره
وطن اصلین غنیمت ایلیوب تا شکرده مقیم اولوب امر زرعته
قیام و شغل دهم قایمته اقدام و ایهام کوشتر مشکر بیور در پیش که
یکرمی طغوز یا شکر دک دیار غنیمت ایدم سال و بادان بشیل مقدم
هریدن تا شکرده کلام و واقعه و با سکر نو زوق سنده واقع
اولمشدر و اندن صکره که تا شکرده وار مشکر مولانا نظام الدین
حضرت تری اندن ایشکر و انرا ایله عظیم صحبت و غیب باز کشترا مشکر
با بینکرنده امور عجیبه واقع اولمشدر نتک اول قایم بر شمه
مولانا نظام الدین ترجمه سنده کچشد **خواجه عیبه ایله حضرت تری**
سمرقند و فراسانده سید قاسم تبریزی قدس سره حضرت تری طایق
و مجلسی بیانده در سورر ادیکه جمیع عمرده سید قاسم تبریزی
حضرت تری اولو کسته کور مدام مشایخ زمانه که مرقفی سنگ صحبتت
دارسم بر نسبت نظام اولوب بر کیفیت حاصل اولور دیکه آخر اول
کیفیت کچک لازم اولور دی اما سید قاسم حضرت تری صحبتت

۲۹
بر کیفیت نظام اولور دیکه عاقبت اول کیفیت الرن قویان دکلری و سورر دیکه
مرکاه سید قاسم تبریزی حضرت تری حضور شرفکرده وارسم شویله مشایخه اولور دیکه
حکمه کایات کز کشترا انک اطرافن طولان شوب و انمرده کم اولوب نابود و بسید
اولور دی و سورر ادیکه سید قاسم حضرت تری ابتدای کاره باور و حویلی سنده
خواجه به الدین نقشبند قدس سره حضرت تری ملاقات ایلیوب صحبت ایش مش
اندن صکره که در این امر ک نسبت طریقه انده طور ترا ایش بعضی زمانه ایش
صحبته شویله فهم اولور دیکه سید حضرت تری خواجگان قدس سره انکار و اجم
طریقه سنده اوله و سورر ادیکه سید حضرت تری بر قایم جسی و ایدیکه کسته
انک اجازت منس حضور شرفکرده کیرم دی سید حضرت تری اول قایم جسی به شنبه
ایشکر دیکه مرکاه که بو جوان ترکستانی کله اکانه اولیه سن و قویاسن که
اولور دیکه زمانه نیم یا نیمه کله سورر ادیکه بر کون سید حضرت تری اشکینه
واردوم باوجود تبه بزه دستور دنی و پر مشکن بنه انک اوج کونده بر بخت
مجلس شرفکرده داخل اولور دم سید حضرت تری اصحابی تعجب ابرر ادیکه سنده
دستور اولمشکن نه چون هم کون مجلس شرفکرده داخل اولمشکر غیره اجازت
یوقدر یوشه بر آن حضور شرفکرده مفاقت انرا دی سید حضرت تری
مجلس شرفکرده بر مرتبه اندن ادیکه داخل اولمشکر کله کلری لیکن کندی
خلقه نیز اجازت ویروب مجلس نون قادر رادی خواجه حضرت تری
ایدر ابانی مرکز مجلس نون قادر را مشکر دی سورر ادیکه بر کوه ابتداء
ملازمتت با بندن صور دیکه با بو آدک ندر و عادت شرفکرده ای بو ایدیکه
مرکبه با بو دیو چرخ رادی دیدنکه عیبه ایله بیور دیکه باید که تحقیق اسم خود کسته
بعضی لایق اولان اولدر که کند و اسمک تحقیق ایلیه سن انتی کلام قدس سره
مولانا نجر قاضی حکم اجم سید حضرت تری کلامک شرحنده شویله یا نشکرده که
بعضی کمال معنی برینه کتوره سن که حق تعالی حضرت تری بر وجه اکل بنده لیکن

اتمش اولاسن صاحب رنجات علمه اوج ایدر که بوسوزک معصوم
 فخر که خاطر نه کلن اولدر که بمعنی اول اسم که سنگ مرتبه و سید ایزد فیکر
 و حقیقه سنگ حقیق اول اسمک نظر بیدر و سنگ ربک که اخر الامر
 باز گشت در جوک اکا اوله جقه اول اسمدر و اول اسمیله محقق
 اولمق اولدر که ساکنک حقیق آینه اولوب اول اسم جمله لواز سیده
 بالتمام انزه تجلی الیه و انگ نظر نون علی وجه امکان ظاهر اوله و اول
 در اول اسمک تجلیسی انار نه مسترق و مستهک اوله اسمی کاشف
 حق بیور لیه که سید خضر ترنگ بولکلادن حاد شرفی نیدکی بلنگ
 بو طایفه علیه با بنینده عبید الله کیم دیر لر و اولها الله دن عبید الله
 اسمیله سنی اولمغه مستحق اولان کلر درانی بلکه موقوفدر قال الامام
 العارف الحق شیخ کمال الدین عبد ازارق کاشانی فی کتابه همی باصطلاحات
 الصوفیه سوا عبید الله تجلی له الحق کجی اسمائه فلما یكون فی عباده ارفع مقاما
 واعلی شانا تحققة بالاسم الا عظم و اتصافه بجمع صفاته و لهذا خص نبي
 صلی الله علیه وسلم بهذا الاسم بقوله و انه لما قام عبدا لله يدعوه فلم یکن بهذا
 الاسم بالحقیقه الا له و لا قطاب من درشته بتبعیته وان اطلق علی غیره مجازا
 لا تصاف کل اسم من اسمائه بحیثما یکلموا هدیة فقال بعض کبراء العارفين اعلم ان
 القلب بمعنی قلب العارف بالله لان قدر غیره لایسی قبانی عرف الامجا را کا
 کاقبل بتیول کی منظر نسبت ربنا خانه دیورا چه دل خوانینه
 انکه دل نام کرده بجاز رو به پیش ساکن کوی انداز و اعاقلنا
 بالله لان قلب العارف بغیره من الاسماء و لیس السقه المذكورة فیما
 بعد اسم الله تعالی زیرا اسم ذات من حیث الی حاطه بجمع جمیع صفات
 اسم ذاته عارف اولن جمع اسمائه عارف اولور خلاف گفته
 اول اجلد ندر که مر عارفه عارف بالله دیر لر اسمی عبید الله اسمیله

صمی اولمق سوز اول کامل حق در که نهود تجلی ذاتی ایدی الیه محقق
 اوله یعنی حاصل که نهود التجلی ذاتی الیه لاجاب بجهه ولا سقر
 لکل درونه و بو مقام اصالة سید الانبیا محمد مصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم
 حضرت ترنگ و نیایشه بر عهده بر مرد کا ملک مقامیدر که اکا قطب
 الا قطب دیر لر سید خضر ترنگ کر که کند و اسمک حقیق اسمی
 دیمکن مرادی صورتا عبید الله اسمیله سنی اولمش سن بولایک حقیق
 درنی اول اسمک نظر اولوب کند و عصر که قطب اعظم و خلیفه کبر اوله
 دیکدر خواجه خضر ترنگ اسمی تصغیر الیه عبید اولمق بو معانی اراده به
 مانع دکلدر انتهی وینه خواجه خضر ترنگی سور لر دیکه همیشه سید ماسم
 خضر ترنگ نظری عواقب اموره ایدی و شیخ بها الدین عمر خضر ترنگ
 بو نظر بوغیدی بر کره شیخ عمر خضر ترنگ حضوره کلام انصافا بر
 بلوک فیر ظلمه دن شکایت ایدر لر دی حضور شرفی نونه چوق سوز
 کله بی اولک شیخ نیم جانیه نظر ایدوب سور دیکر کچه قنده ایدر
 بن مقصود لرین اکلام بمعنی مناسبت کسب ایش سن که بو جلین
 محله جقه کلرک دیکر استیلر و خواجه خضر ترنگی سور لر دیکر که شیخ
 خضر ترنگ عاقبت و استعداد نظری اولیدی بویه دیر لر دی مولانا فتح
 الله بنزیر دین منقولدر دیشکر که بن سید قاسم خضر ترنگ چوق بر مسئله
 تعقلنده صباحه دک چقر دم کوزنه ایقو کلر دی بر کره سید قاسم
 خضر ترنگ مجتهده اتور کن خواجه عبید الله خضر ترنگی قودن کچسرد
 کیر دیر سید خضر ترنگی قبالی تمام ایله تلقی سور دیر و معارف غریبه
 و دقائق عجیبه سویلمکه باشکدیلر و مر بار که خواجه سید خضر ترنگ کلر اد
 سیدی اختیار سار غامضه سویلمکه باشکدی و حقایق و لطایف
 غریبه ظهور ایدر دیکه سار زمانه واقع اولر دی بر کون خواجه

چوق ملازمت ایدر دم و تصوف
 مسائله تمام مرتبه میل و محبت
 و ایدی بر غایتده که چوق
 کچی لری صه

حضرتی مجلسه بن قلوب کتد که نصکره سید حضرتی فقیره
توجه اولوب سور دیکر که مولانا فتح الله بو طایفه علیه تک کلماتی
اگر چه غایت لریز در اما بحر دیوب اشتمکله ایش نیز اگر ارباب
همنگ متناسی اولان سعادت ایشنگ استرنگ بوجوان زکات
انگن اولون قوم که انجوب زمان و نادره دور انزه و این چوق کا
عظیم انار ظهور اید جکدر عنقریب جهان انگ ولایتی نوزی ایلد
روشن و منور اولوب صحت اکسیر خاصیتکری بوکتیکه مرده و لیل
حیات ابدیه حاصل و افرده کو کلر نشای عشق و محبت و اصل اولد
و ناقل ایدر که سید حضرتی بویه بورد فکری اجلون و ایما خواجه
عبید الله حضرتی تیشنگ آرزو سنده ایدم چونکه سلطان ابو سعید
میرزا زمانی اولوب خواجه حضرتی ناشکندون سمرقنده کلدیله
بن اکثر زمانده خدمت و ملازمتکریه ایدم فی الواقع سید حضرتی
بورد فکرنون نجه مرتبه حالت زنده مشایخه ایلوم صاحب ریشات
ایدر که خواجه حضرتی سید حقنه نظری خلق استقدانه دعوت
اموره ایدی بورد فکری بو فکرنون دخی طاهر اولد و بو مضایبی
مویدر اول کلام که بوندن اول خواجه حضرتی غناء و تونی بابنده بورد
بو نا خوشتر نجه که بنم قیام ایسه عنقریب دنیا دخی سنگ قبایک اولد وینه
خواجه حضرتی بورد فکری سید قاسم حضرتی هیچ نامایم وضعی
بوغیدی بر قاج مریدندن غیری و خلق سید قاسم حضرتی طبعی
انزک جهمندن ایدی و انر بو وضعی اختیار توکلری ایلکدن حالی
دکدر بر وجهی بو اولاکه حضرتی قصا و قدر سرتنه مطلع اولوب
انزک بو وجهه ثابت اولوب و انزلی کند و یا نرندن انفضاله
مجال بوغید و کن بلر کزندن اولد و یا خود شویله که بر باغ میوه دارک

بویله که بر باغ میوه دارک
بویله که بر باغ میوه دارک
بویله که بر باغ میوه دارک

حضرتی او جانور کیریمون دیو دیوار اور زیتی دیکرین بو نوزی کند و
اولن حالاتی حایت و نظره اوله فکری اسرار و کلماتی نظر اغیار دن
صیانت ایچون بو مقوله کلمه زای اطرافنه او شوب پرده ایدن نشاند
د سوزر ایدیکه بر کون سید حضرتی حضورنده آتورردم هر بر اید
بیر کیله دیر بر شخص و ایدری که معارف رفیع و حقایق دقیقنه
ارباب کصوفی عامه خلقک یاننده بی پروا سوبلوت فتنای سرده
مبالتله ایدری ناکاه چتودن انحر و کردی همانکه نظری سید حضرتی
منطق اولدی زکی میفر اولوب در لودر لودر تکره کیر که بشکری و سید
حضرتی تک تعظیم و توقیر و محبتی انگ باطننه غایت قوی دلغی اجلون ایدر
بر که باشنی بره قوردی سید حضرتی بورد فکری ایدر دیشان نه طر تکره
مشغول ایسه کز انک اور زنه اولک و جهر ایلیک که او سا طره قلمیه
بیر کیله نه و جهله قدم قدم ایلر و کلدیسه نینه آردین آردین اول وضعی
بجوب کتد که نصکره سید حضرتی بورد فکری نبلیم انگ استقدانه
بو طور دن غیری سنه صغیر کمال بو ایدیکه کو ستر دم زیر امر سنه تک
کمالی نقصانندن کر که و سوزر ایدیکه بر کون سید حضرتی بو فقیره
خطا با بورد فکری با بویله هیچ بلور میسن که معارف و حقایق نورمانده
نه ایچون از طاهر اولور انندن او تری از طاهر اولور نه اصل کا
نصفیه باطنه دایر در و نصفیه دخی لقمه حلا ستر اولور چونکه بوزمانه
لقمه حلا آزر لاجرم باطن دخی اولما مشد که انندن اسرار الهیه طاهر
اولد و بو لقمه بیلر بورد فکری که ما دام که الوم طورتدی کمنده طایفه
دیگرم انکله کچنوردم و عرض فلیح عارض اولوب الوم کلر دن قالد
صکره آبا و اجداد دن میراث عالمش بر کتای جانم و ایدری انی
صاقوب سر مایه تجارت ایدرم شوی انکله کچنوردم سید حضرتی

بیچکده احتیاطی بود مرتبه دیدی اما خلق بر در لودنی اعتقاد بیشتر
 مکن انکر اعتقادی خلاف واقیدی بر نرسید حضرت قری حد متذکره
 اولان مبرازن استلال ایرادی انرا خود سیدک قیالی
 او مشیدی و سوز را دیکه سید ختم تری غایت عالی امت ایبر که
 ادتری و ملاز تری طریق کسبه مشغولان مرنه تجسیم و پیدایر رسه
 کم دم دتری مقضاستح جمله سی حرف اول نوردی و شفق و ترجماری
 غایت زیاده ایدی اگر برده طالب علمی و یار کسبه فی ختمه انتمسه
 غایت تمام اولوب تک غیادینه ملاز مرنن برینی کوندر و ب
 و بر مقدار خلقه احوال تصد سوز را دی وینه خواجه حضرت سوز را دی
 سوز قزده بکاحصه مرضی عارض اولمشیدی و بر مقدار ایدیه اولوب
 انار صحت ظلمه اتمشیدی مولانا قطب الدین صدر در رسه سوز اولوب
 ناگاه مولانا سعد الدین کاشغری حضرت قری کلوب مژده و بشارت ولسو
 سید حضرت قری سوزی عیادت کلبه دیدی و بنیم اولقدر بوغیدیکه فی حال
 انری استقباله قادر اولم مولانا سعد الدین حضرت تری دیدیکه سوز سید
 حضرت تری فر شوک بنم حالا اولقدر قورتم بو قدر که خدمت شرفی ایدیم
 بر قاج کونون حکره فی اجماله کوندره قوت مشاهده ایدیم استماع ایدیکه
 سید حضرت قری شیخ ابواللیث خانقاهی قیوسنده اولن نامه کیش
 انوه واردیم بر ساعت نضکره حضرت سید جاندرن طمشه جعفر و تخت
 روانه کیر دیر اول تخت روانی دورت کسبه کوتر روی اتعاق اول
 کسنگ بری غایب ایدی بزبایر بی سن کوتر دردم بود جهله آنرا کله کله قدم
 یکی بوکلدی از قالی که بورنم بره و کوب المکن دوشه فی الحال
 که کلمه بر کوزل اندیشه کتوردم اول اندیشه مورث جمعیت و باعث
 حضور و قوت اولری کند بره تمام قدرت مشاهده ایدیم بر مرتبه که

تحت روانی امیر شاه ملک بدر سه سینه دکن ایتدم اند نضکره سیدک
 حمید ایدی بکا دید که منور شدی آدم او غلی سکنه داخل اولد که حاصل با بر
 امانت اولد که انهی کلامه قدس بره خواجه حضرت قری بو سوزی اول تقریبه بو بود
 دیر ایدیکه کشتی کنونی خوب اندیشه لاله مرد در قلع کک بو بود قزنگه مناسنده
 خاطره بو معنی کلور که منظره که نفس لام بر جسم سوز که حق سحانه تک
 اسما و صفات منظره و افعال و آثار غیر متناهی سنه مصدر اولمشه و صفت
 و فعل که اندرن طاهر در حقیقته غیر یرونه لاجرم ککر که داناننده کوندر
 بو اندیشه لاله مرد ایلیمه بیت شادی جاوید کن از دوست تو
 تا بکنجی همچو کل در پوست تو برجه یار فسکر یله دل اید فر خاک ایلیم
 صغیوب کند که کل کپی یا فک چاک ایلیم سوز و سوز که سید قائم حضرت قری
 دیر ایدیکه مولانا جنسندن صوفیه مشربنده ایلیم کسه کوردم سوز مولانا جانی روی
 و بری مولانا هر جا ایدی سوز سید حضرت قری مبادی حلاله مجاذیب و مجانبینه
 چوق ملازمت ایدر ایش سوز را دیکه رده ایدیم خلقدن بو دیارده
 مجاذیب و مجانبین کم وارد دیو صوردم دیدیم که فلان برده بر قوی کمال
 بخوب وارد اگا واردم کوردم کپی بدم که مولانا جانی ایدیکه تبریزده
 بم بر مده تحصیل علم ایدر اگا کاسان ترکی ایلیم دیدیم که مولانا جانی منی تارین
 یخه بنی بو مین دیدیم که تا نیر مین یعنی دیدیم که بو مولانا سید سن
 دیدیم که سکانه حال اولد دیدیم که بنده سنجین سر کشته ایدیم سر نشنه بنی وایما
 بر رجا بنه چکودی یعنی کشت کشت طبعته سر کردان ایدیم ناگاه بر نشنه
 کورینوب بنی بندن قاپدی اند نضکره ترکی رو میله دیدیم که ویکندم
 دیدیم کلندم خواجه حضرت قری بو بر ایدیکه مر بار سید حضرت قری بو حکایتی بو یله اگا
 کوزانندن یا شردان اولورده معلوم اولدیکه اول نزد یک کلامی انکر
 باطنه عظیم تا شرایش ایش سوز را دیکه سید حضرت قری دیر ایدیکه سوز را

۲۱۰
 این کتاب از سر اولمشه کلامه کلامه کلامه
 این کتاب از سر اولمشه کلامه کلامه کلامه

شهر نزه بر مجذوب و ارایدی انی کور مکه واردم خاطر مدد کبریکه عجیبایا
مخود طوسی فی حاله ارتق اولی یوشه بوسی فی حال بکا متوجه اولوب
دیدیکه چندان میرزم چندان میرزم که بابا محمود را آب برد یعنی اولقدر
صود و کوم اولقدر صود و کوم که بابا محمودی سید الی صاحب رتخت ایتر که
والدم بعض احوه دن روایت ایله بکه چون سید قاسم حضرتی بو مجذوب
سز واریه که میردیوانه دیکله مشهور در وقبری اول دیاره متعین و معروف
ملاقات بویشتر و خاطر لادن کجش که بو مجذوبی قوی کال در یا خود با بودی
فی حال مجذوب خواج حضرتی سید حضرت لادن نقل اتو کی سوزی سید کون
صکره نگار بویشتر که بابا محمود از ترکش من یک تیر است یعنی بابا محمود
بنم ترکش در برادر بعد زمان سید حضرتی طوسه وار ب بابا محمود
طوسی زیارت و ارشاد میردیوانه نیک بابا محمود بنم تیر کشدن برادر
دید کی خاطر لادن کلمش فی حال بابا محمود باش غمی کیدن چو بد ویشتر که بی پرو
بی بکان معنی بلکنه دوم سوز وینه خواج حضرتی سوز را دیکه بر کجه غم
کوردم بر بیوک شاه ابد طور روم ووشا سر ابدی سر طرفه اینجه جک
یولر کمش ناگاه کور دیکه شیخ زین الدین خوانی طوره رجه بو یولک بشند
طوره شکرین طویدیلر و دیدیلر که قال انی صلی الله علیه و سلم الساع اهل لاهل الله
اند نضکره اشارت ایله یلر که کل سنه بو یولر کند و قریه مه ایله بین و نیم کلیم
چکدیکه اول شامی قویب بر قیری یوله کیدیم ناگاه کور دیکه سید قاسم
حضرتی بر بیاض آتة بنمش اول شام ابدی بر دکلدیلر و دیدیلر که
بو شام راه شهره کیدر کل سنی شهره آوب کیده ایم اند نضکره بی اتی آرونه
بندرب اول شام ابدی کیروب کتیلر بعضی محادیم روایت ایتر ایدیکه
سید حضرتی بعضی اشعار معارف شعار نده بو معنی اشارت ایله شکر بیت
من ازان شهر کلام نه ازان ده که تویی با همه خلق جهان دار و داری دارم

۲۱۲
خواج عبداله آشکندی قریب الله تعالی سره حضرت نیک شیخ به الدین عمر
حضرتی به صحبتی بیاند در خواج حضرتی سوز را دیکه بکا مشایخ
خراسان شیخ به الدین عمر حضرت نیک اطواری غایت خوش کلوروی
اکثر اوقات تورب کند و به کلندر مقتضای حال مناسب معامله ایتر ایدیکه
هیچ بر وجه کند درین خلدن ممتاز طویر آزادی بو قدر داری بیکه کلمی بقیتر
رعایه جله اختیار ایتر ایدی و سوز را دیکه شیخ به الدین عمر که سریده اولرم
گاه اولور دیکه مفتحه ده ابکی اوج نوبت شیخ حضرت نیک صحبتته واردم
بکا اندک صحبتدن زیاده فایده اولردی اینجن شوقه اولور دیکه کشر و
نسبتی شیخ حضرت نیک صحبتته روشن تر بولوردم میر عبداله اول علمه
حضرتی کند و سمو عاشره یازمشرد که خواج حضرتی سوز را دیکه زیاده
سریده ایکن بر واقعه کوردم بر فرزند کچردم که اول منزل شیخ ابن الدین
خوانی به متعلق امیش اندک اصحابی و میراری کل بونده اول دیوبنی اول
نهر لده اولمغه دلالت ایله بر خاطر م انزه اولمغی استدی کچوب کسندم
بعده بریره نیش بکه غایت پاک و روشن ایدی و شویله معلوم اولور که اول
یر شیخ به الدین عمر حضرت نیک امیش و کور دیکه صوبله طویر حوض دخی
دار غایت پاک و مصفا و غایت واسع بر میدان و شیخ عمر حضرتی حوضک
کنار نده اولر مشر استر که جمعه نمازی قلدر اول محل بکا غایت
خوب کورندی بعد اودا یازم اند نضکره شیخ به الدین عمر حضرتی میل
ارتب خدمت شرفلر حق مانت ایتر اولوم و سوز را دیکه خواج به
الدین نقشبند سلسله سنن جوق اولور کور شدیم شیخ ابن الدین خوانی
طریق سی بکا اولقدر کورندی ما شیخ به الدین عمر طریق غایت خوب
کورندی صاحبان اختصاره دکل نور را دی هر کم کلمه اگا مناسب
مصاحبت ایتر ایدی و اویانما جمله به دخی کیر ایدی انهم کلامه و الله

خواجہ حضرت مکی بوری را دیکہ برکہ شیخ ہا الدین عمر منزلیہ کسب دروم
اول شیخ زین الدین منزلیہ کیوں یو لک باشندہ کلام کندوی تجسبع
نسبتوں تہی قلم و کند و عثمانی صالی بوردم شیخ زین الدین منزلیہ
کتبہ میل قویادی خاطر شیخ ہا الدین عمر خانہ سی ہا بنسہ بنجذب اولدی
وینہ سورر لردیکہ برکون شیخ زین الدین خانہ سنہ کتشد شیخ حضرت تنگ
استغراقی واریدی مولانا محمود صہاری کہ شیخ حضرت تنگ صفا سندن
چکیوردی اصحاب شیخین بر بلوک کسہ ایو حاضر اولدی و شویہ فہم ایلدم کہ
شیخک مصفا سندن بر کتابی شیخین اقومن استرادی شیخی مراقبہ دن
فالدرین ایچون کا ایا قمرین یرہ اور دیر لک گاہ او کسر دیر و بالجا سبتوقتی
بچر دیو جوق ناملایم حرکات ایلدیر شیخ کندویہ کلدی آخایتیہ لک بکلمہ
اولی اولی ہی اولر کہ شیخک باطنہ مشغول اولم تاکہ کندویہ کلمہ دیو
جملہ سی التورب کو کلون شیخ توجہ اولدی شیخ کندویہ کلوب بوردی لک
درس او قاعلی کلمہ کیز انون صکرہ شیخ اصحاب التورب افادہ و استفادہ
مشغول اولدی لک خواجہ حضرت مکی بوری بوجکایہ بی نقلہ نضکرہ سورر لردیکہ باک مولانا
محمودک و سایر اصحابک بو ادبش لک غایت ناخوش کلمتدر کہ رعزت
استغراقی عالمندن درس اقومقدا اوتری ایقوتیہ او سورر لردیکہ
بر بلوک کسہ خاطرین بر کسہ یہ حوالہ آتکلمہ اول کسہ یو دو لک و یا خود بوین
اور منک سبج فرق یوقدر و بو جہندن شیخ زین الدین خانہ سنہ
آر واردم و سورر لردیکہ برکون شیخ زین الدین حضرت مکی مولانا محمود
صہاری و درویش عبدالصیم رومی یہ ارشادہ اجازت ویروب ہرین
کندو لایتلرہ کوندر ویرین اول مجلسدہ حاضر ایم صاحب رتحات ایدر کہ
بعض مخادم خواجہ حضرت زین نقل ایلدی کہ خواجہ حضرت مکی بوری مشرک
برکون شیخ ہا الدین عمر حضرتہ واردم عادتہی اوزرہ سورر لردیکہ

شہودہ نہ جہوار دید مکہ ای در لوجہ وار سورر لردیکہ اول ایکی در لوجہ ندر
دید مکہ شیخ زین الدین و اصحاب دیر لک ہمہ از دست یعنی سب آنند
وسید و اتباعی دیر لک ہمہ اوست یعنی سب او در حضرت دیر سورر لردیکہ
شیخ زین الدین لوطی دیر لک انونضکرہ شیخ زین الدین قولتی تقویہ
و میل اقامت کلمہ باشکدیر و کلام کوردم کہ جمیع اقامت اتدکری و لامل سب
فاسک و تابا چنگ سوزنی موید ایدی دیدیم ترک زین الدین تقویہ ایچون اقامت
اتد و کلام لامل جملہ سید قائم قلنی موید و شیخ نیہ دخی قوی و لامل اقامتہ
باشکدی کوردم سید و اتباعی قولتی تقویہ ایلر بدکلمہ مادری بوالش کہ
اگرچہ بحسب الباطن سید و اتباعی قولتہ معتقد اولم کہ در تا بحسب الظاہر
کندوی شیخ زین الدین اعتقادندہ کوسر مک کر کدر وینہ خواجہ حضرت مکی
بوری لردیکہ شیخ ہا الدین عمر حضرت نے جوق او اوردم انر تیر ویردی
بندھی و از چکر دم و شیخ حضرت تنگ بر آدم خواجہ وار ب بینکی ایدر کین جنس
استغراقی واریدی گاہ گاہ کندویہ کلمہ کجہ دیر لردیکہ ترک ولایتک عادت
بودرین ویردم کہ می شیخ حضرت مکی بوری بیکہ نہ خوشیہ بر اولور اندہ کتلمہ
وینہ سورر لردیکہ شیخ ہا الدین عمر حضرت نے جوق ملازمت ایدردم دیو لردیکہ
شیخ زادہ کل ار قومی اوین دخی مبارک ار قان او اوردم دکا ایقوتیہ
ادکمرین جیکردم کمرکز بکا انرک ایا قری صاعغسی قوسندن کوزل قوی کلردی

خواجہ عبید اللہ حضرت تنگ مولانا یعقوب جوقی حضرت مکی بوری عاقلی مائندہ
خواجہ حضرت مکی بوری لردیکہ اول دفعہ دہ کہ ہری یہ عیبت ادم چل و خراہ
ایرشد کہہ بر صاحب جا خوش قیافت باز ککان کوردم کہ بار باط اشکندہ
اوتوردی شویہ فہم ایلدی کہ خواجگان قدس لک کار و اجمہم طریقہ مشغول در
صدر دم کہ بو طریقہ مقولہ عزیزدن کوردیکوزہ باز با عادت اوزرہ و کجا
اظہار ایروب دیدیکہ ہنقدہ خواجہ ہا الدین نقشبند حلقا سندن

مولانا یعقوب چرخ دیو بر بر غزوار در بوست بزه اندرون ایرتشد
و مولانا یعقوب چرخ حضرت تک فصاح و شایلی بیان ایلیوب مع شرفلر
زیاده مبالغه ایله یله اولمکه دن بو معنای استماعه نضکره دیله که همان
اورادون مراجعت ایوب مولانا یعقوب چرخ حضرت تک ملازمته عنیت
ایلم بعهه سری به واردم انده دورت یلم مقداری اکلنک واقع اولمکه
شیخ بها الدین عمر حضرت تری خودری انده اکلنکه ایتام اوزره ایله دورت
یلم نضکره بلفوجا بننه روانه اولم و ولایت چغانیا نه داخل اولم
مقدار خسته تک صغفی چکوب و یکریمی کون مقداری محوم اولم غم جندی بخت
کتمکه قادر ایلیوب بر مقدار دخی قالم و اول نو اجمیده بعض کسه مولانا
یعقوب حضرت تری جوق عنیت ایله ردی خسته لکم انا سنده اول بر شای
سوزاری اشده و کدن مولانا به ملاقات اتمک داعیه سنه و عظیم فتور
واقع اولدی آخر الام کند ویدمکه بو قدر مسافه بعیده قطع ایلیوب
کلک معقول و کله که انوره ملاقات ایتیمسن چونکه وارب مولانا حضرت تری
کوردم عظیم انعام ایلیوب بر باین بنمله مصاحبت ایله یله و آخر کونده فی
که حضور شرفلر نه واردم نهایت مرتبه ده غضب ایلیوب کالدرجه خوشنونت
و درشتنک کورستر دیله خاطر مه کله بکه مولانا حضرت تک غضب تک حکمت اول
عنیت استماع ایله بیکه باعث فتور اولمشیدی اگر چه کم کند در بو معنای اطمان
اقتدیر لکن دیدیر که سهیل باشد که کسی آمدن کسی پیش از دو ماه بینیند
معنی آسانمیدر که بر کسه بر کسه تک کله و کنی ایلیون مقدم کورمیه خواجه تری
بیوردیر که بکایقین حاصل اولدی که مولانا حضرت تک سبب غضبی استماع
عنیت جسته ملازمتکر نه واقع اولان فتور و کسالت ایوی بر ساعت نضکره
ینه لطف طریقیده معالده به باشلیوب سید انعام و عنایت کورستر دیله
و کند و لک خواجه بها الدین نقشبند قدس الله تعالی حضرت نه کیفیت

۲۱۵
بولت قرین بیان ایله یله اند نضکره اللین اوراد بکله و سبیت
ایله دیدیر مولانا حضرت تک جبهه لر نه برص مرضه مشابه موجب نفرت
طبیعت اولاجق بر بیاض تک مشا بده اند و کم جستن اندرون بیت انکه کوکم
متوجه اولدی مولانا حضرت تری طبیعتک کواپتن طویب بخله ایله اللین کسینه
چکدیر و قطع و بس طریقیده کند و صورترین تبدیل ایوب بر خوب صورت
طاهر اولدی لکه اختیارم اللین کیدوب آنه قادر لکه فی اختیار قانقوب
مولانا حضرت نه صابیم مولانا حضرت تری ینه مبارک اللین اوراد بکله
که خواجه بها الدین نقشبند حضرت تری قدس الله تعالی بنم الم الله الوب
بیور مشرکه که سسک لک بنم المده هر کله شک لک طوته بنم الم طو مشر
بوال خواجه بها الدین ایله طوتک توقف مولانا یعقوب حضرت تک مبارک
اللین طوتوم مولانا حضرت تری خواجکان قدس الله تعالی هر ارم طریقه سنه
نقی و اثبات و بهی اوزره بکایقیم ایله یله که اکابو طایفه علیه اصطلحه
دوقف عدوی دیلر اند نضکره بیوردیر که خواجه بزرگ خواجه بها الدین
نقشبند قدس الله تعالی حضرت تری بکاو اصل اولابودر اگر سطر ایله
جوزبه طریقیده تربیت ایله سکوز اختیار سکره روایت ایله رکه مولانا
یعقوب حضرت تک بعض اصحابی صور مشرکه بر طایفه که هنوز طریق تعلیم
اند و کورم تخم ایوب بیوردیر که اگر نه جزیه ایله تربیت اند سکوز
اختیار سکره بویجه راست کلور مولانا حضرت تری بیور مشرکه طالب بولیم
که کورمک مجموع اموری حاضر و همیا ایلیوب شد حضور نه کله و هر نه
قدرت استر تک انده موجود اولوب همان بر اجازته موقوف اولم
مولانا نور الدین عبدالرحمن جامی قدس سره کتاب نغزات الانسده یاز مشر
شویه استماع اولمشدر که مولانا یعقوب چرخ حضرت تری بیور مشرکه
بو طایب بر غیر صحبتی کلک خواجه عبید الله کی کلک کورمک چرخ مهیا

عظیم و غنی و فیتکه سنی حاضر و آماده قلمش اوله بر آتش دگر و ب
یا قلمی قاله خواجه خضر تری بیورردیکه مولانا یعقوب علیه الرحمه الصاف رعایت
ایدوب بیورردیکه بر طریقی که خواجه به الرین نقشبند قدس الله سره خضر تری
بزه ایوشمزد کرد و اگر بر کسی بی جزبه طریقیه تربیت قابل اولورسه خوب در
تربیت انگار کرد و اینه خواجه خضر تری بیورردیکه چون مولانا یعقوب خضر تری
اجازت استه دوم خواجه جان قدس الله تعالی و راهم طریقه لری با تمام بیاید
چون رایطه طرفینی بیاید باشکریلر سور دیدر که بو طریقیه تعلیمه دست انیس
و طالب و مستقره ایر شده مس **مقصد فصل دوم** یکمجه مقصد بعض حقایق
و معارف و دقائق و لطایف و حکایات و امثال و روایات و احوال با نوره
که خلاصه ای شده خواجه خضر تری بی و اسطه استماع اولمشدر و مظهر مذکور
ابوح فصلی شکره **فصل اول** آیات و احادیث و کلام اولیا معناسنده و واقع
اولان لطایف و معارف بیاننده در **فصل دوم** مشایخ متقدمین و متاخرین
قدس الله تعالی و چشم نقل اید کبری حکایات و حقایق و دقائق **فصل سوم**
اول خضر تری خاصه کلمات حقایق سماعی بیاننده در که مرادین اشغای
مصاحفه زبانه بجز بیانندن وارر و صادره و ابدایت و نهایت
نسبت لسان فصاحت جریانندن باوی و ظاهر اولمشدر **فصل اول**
که آیات و احادیث و کلام اولیا تحقیقنده واقع اولان معارف
و لطایف بیاننده در اما اولکه آیات که سینه بیورمشدر اولان
التر شکره ضمیمه ذکر اولنسه کور **شکره** آیه کریمه که لعل لب العالمین
معناسنده بیورردیکه هر ایچون بدایت و نهایت واردر بدایت
حجر اولدر که بنده کنه ویرین نعمت مقابله سنده حجر المیه زیر بود که
حجر نعمتی زیاده ایلر و نهایت حجر اولدر که حق سبحانه و تعالی مشکلاستیم
بر قوت و بر مشدر که اول قوت ایلر حق عبودیتی برینه کورده نماز و روز

و حج و زکوة دن و بونک اسانندن بنده دخی نعمتیک بوکلین مقابله سنده
سبب رضای حق سبحانه و تکا در حجر المیه بلکه نهایت حجر اولدر که بنده بله که
کنه و نظرندن حامد حق سبحانه در یغری دکلد و بنده تک کالی بو محله اولدر که
کنه و تک معد و میتن اکلیمه و ذات و صفات و افعال دن اصله و تک
نسنه می یوغید و کن بله و کنه دی حق سبحانه مظهر صفاتی قلده و غنی فکر
ایدوب بو انیشه ایلر قلبی مسرور ایلیمه **شکره** آیه کریمه و قیل من عبادی اشکور
تحقیقنده بیورردیکه شکره حقیقنده اولدر که نعمته منعی مشاید ایلیمه
و بیورردیکه امام غزالی علیه الرحمه بیورمشدر **شکره** مقصد اولمق شکر
صافی دکلد اگر انکه قلده و صوله مسببه دیو اولاجق اولورسه
شکره آیه کریمه معناسنده که فاعض عن تولى عن ذکونا بیورردیکه
بو آیت یکی معنایه تنا و لدر بر معناس اولدر که ظاهر ایتدن منعم اولور
یعنی بر طایفه دن اعراض ایلر که بوم ذکر مژدن اعراض میشلر انزال
انکار و اهل غفلت در و بر معنی دخی بودر که بر طایفه واردر که مذکور
مشاهده سنده کمال مرتبه مستغرق و مستهلک اولد قری اجلدن
ذکر ایلر انصاف نردن در نفع اولمشدر اگر فرضی انمره ذکر تکلیف لسنه
ذکر انری شهود مذکور دن الیقوز حضرت رسالت صلی الله تعالی علیه و سلم
ماور اولدیکو بر طایفه که شهود مذکورده مستغرق اولد قلندن ذکر
اعراض میشلر اوله انمره ذکر تکلیف بیورمیه **شکره** آیه کریمه و کونواع
الصادقین معناسنده بیورردیکه صادق قریله اولنک یکی مضامین
بری بحسب الظاهر صادق قریله اولمقدر بو اول زمانه اولور که اهل
صدقیه مجالست و مصاحبتی کنه ویه لازم قلده تا که انرک دوام صحبت
و شرف مجالستری سببی باطنی انرک اخلاق و صفاتی انوار ایلر
منور اولر و بری دخی بحسب المعنی صادق قریله اولمقدر بو اول زمانه

اولی که باطن یونان بر طایفه به ربط اید سن که انگر واسطه اولی
مستی اولوب و عوامی خلقت اند کلین صادق اولی و صحبتی
دخی همیشه صورتی مجسده حاضر و چشم ظاهر بلیه انگر تاظر اولی و غیره
بلکه شویله ایلیه سن که سکا انگر صحبت دانی حاصل اولوب صورتی
معنی به عبور اید سن تا که دایما واسطه به کول کوزیله تاظر و سرک ایله مجسده
حاضر اولاس چو نکه بو معنی به بر سبیل دوام رعایت و اہتمام ایلیه سن
انک سرنیک سنگ سرنک ایله بر ناسبت و اتحاد اولور که انده حاصل
اولان مقصود اصل سنگ حقیقتی که دخی حاصل اولمش اولور **بشنج** بینہ
بوایتہ کریمہ نیک معناسندہ بیورر ایدیکہ بوام واجب الاتقان اولون
اولور که کولک صادق اولون بر نیہ بر تطابق واجب اولی و صادق اولور
ما سوا ایله سنی اولان انگر بصیرت کوزندن نهان اولمش اولی و روح صدق
شوالیزہ به یرلکه اگر طوع و تقدر و اگر سائر نیزہ لازم اولن سندر اولی
انور موجود اولی و شوالیزہ که انسا نیک حقیقتی انکله متجلی اولمش اولون
کاملہ ایشور اول جناب حق دوام اورزہ توجہ راستدن غیر سنہ کلر
بشنج بینہ بوایتہ کریمہ نیک معناسندہ بیورر ایدیکہ با عاشق زنی دیم عاشق کریم
نامر که نیست عاشق هر مشوقین **بشنج** عاشق بلیه یار اولوب ایت عشق اختیار
عام نیکه عاشق اولی اولی انکله یار **بشنج** یشتی استادی که او کجوی بود
جان شاکر دوش از کجوی بود باز استادی که او کجوی بود جان شاکر دوش از کجوی بود
بشنج اولی استادی که کجوی ایلا اول فزہ آدمی نامر فنی استادی که اولی کجوی و فنی
سنہ کجوی فنا اولور طایر **بشنج** آدم او غلذہ ہم نشیندن تمام مرتبه سائر اولون
استعدای موج اولور و غلذہ اوتری بوام بلیه ما نور اولمش اولور و نہ مقولہ
عقل دارد که فنی انجا جانیندن حاصل اولن کشش و جذبہ به مقادوم و مقابله
اولی جذبہ من جنات ایتی تواری عمل الثقلین بونک شرفی موید و

بوجود بو طایفه علم نیک برکت صحبت شرفی بلیه حاصل اولور **بشنج**
کلمه لا اله الا الله معناسندہ بیورر ایدیکہ بعض اولور لا اله الا الله
ذکرته ذکر عام و بیشتر در و نقطه الله ذکرته ذکر خاص بیشتر در و ذکر
هو به ذکر خاص مخصوص بیشتر در حالاکه لا اله الا الله ذکرته ذکر خاص
دیگر مکندر زیرا حق معالانک تجلیاتہ نہایت یوقدر اول صورتی
مرکز تکرار تصور اولماز بس مرانده بر صفتی نفی ایوب بر آخر
صفتی اثبات ایله لاجرم لازم کلور که ابد الایدین نفی و اثباتدن
خلاص مکن اولی **بشنج** کلمه لا اله الا الله معناسندہ بیورر ایدیکہ الله
اسم ذاتی من حیث سی و الله ذات ایله صفاتہ اطلاق اولون
الو هیتدن عبارتور بو تقدیر به بعضی قاتندہ لا اله الا الله نیک
معناسی بویله دیگر اولور که لا اله صفاتی جامع که یوقدر الا اله
موار اولان ذات بخت وارد در خواجہ حضرت تری بیورر ایدیکہ بو معنی
کند و لیکله پراولان کمنه لر بعید کورمک کر کدر زیرا قبلک اغیاردن
خلونی رمانندہ مراتب انک شهودی ذات جودن غیری دکلد و بو
کیفیت خواجہ عبد خالق سلسله سنگ مبتدیلر نہ بله میسر در فہم نون
بانک دو کردم اگر در و کسبت و ینہ بو معنی بیورر ایدیکہ خواجہ
بہا الدین طریقتک مبتدیلر نہ اول قدره غیبت موت مرتبه سندن
بر چاشنی حاصلدر **بشنج** ایتہ کریمہ قل الله ثم دریم معناسندہ بیورر ایدیکہ
صفاتی فو نفس ذاتہ متوجہ اول دیکلد **بشنج** و ینہ کریمہ یا ایها الذین آمنوا
آمنوا معناسندہ بیورر ایدیکہ عقودک تکرار نہ اشارتور یعنی ایمان
که بو طایفه نیک بانندہ حق تعالی به عقد قلب انکدن عبارت در
بو عقدک تکرارنی اولی بیشتر اول قدر سی ایک که بو وصف سرنک
دکل اید و کتی بله سندر دیکلد **بشنج** ایتہ کریمہ فہم ظالم نفسہ و منہم منصفند

و منهم سابق الخيرات . معنای سوره سوره که در فقه فقههم ظالم
لنفس بر طایفه یا اشارت اوله که . و نفی از ظلم التمس اوله
شول معنای که نوات و شهواتون نفس که مادیانه ایسه
و بر میوب جمیع احوال و مخالفین اختیاریش کرده تا که تسبول
مویسه به مستعد اوله بر او بحقیقه کوره بو کرده مقتصدون مقدم
اولور که مقتصدون تر سابقین یا خیراتون مقدم اولور **رشته**
ایه کریمه سوا علمهم انذرتهم ام لم تنذرهم لایومنون . معنای سوره
سوره سوره که شاید بویستی آمدن بر طایفه یا اشارت اوله که انبر
ملاکه مهیمون قلبی اوزره واقع اولمش اولور و بومیمون ملاکه
دل بر طایفه در که شهود ذائیده عیانت مستغرق اولد فکرین
ذات حقون غیر سینه وارار و کندن آگاه و کلدر **رشته** چونکه لطفیک
دینی بیج بر سنه دن خبر لری یوقدره بالضروره بیج بر سنه به
ایمان و تصدیق لری دینی یوقدره لاجرم لایومنون . اول اولور که
وصفی اولمش اولور **رشته** ایته کریمه لمن الملک الیوم له الواحد القها
معنای سوره سوره سوره که ملکون و ادشاید که سالک کواکلی ملکی
اوله . یعنی چونکه حق سبحانه بر کواکله قهر احد تیکه تحلی الیه . اول کواکله
کندون غیر تک نشان قوم اند نضکره . اول کواکله لمن الملک
حداسنی براغور . چونکه اول ملکته کندون غیرنی کورن . مینه کندو
جواب ویروب دیر که له الواحد القها . صدای سبحانیا اعظم
شانی . و اما حتی و هل فی الدارین غیرنی . و نون که امثال سوز لر
هیب بو مقامک نشانه سید **رشته** ایته کریمه یا ایها الناس
انتم الفقراء الی الله . معنای سوره سوره که آدم او علی حی تعالی
مخاطب دور . چونکه حق تعالی علم قدم ازلی سینه بله یک آدم او علی بشریتی

مقتضی سید آب و نان و سایر اسباب دنیوی به محتاج اولسه که کبر
لاجرم کند و تک قیومیته جلالی اشیا مظالم نون ظالم فله که . آدم علی
هر نیه محتاج اولورسه . حقیقتیه حق تعالی به محتاج اولمش اوله .
قیومیته و جهیده بجا شانه **رشته** بر کون حضار مجلسه محکم عقاب سیاسته
ایله یله . و چون سوزار سوبله یله و اول اشاده سوزر دیر که زایدیره
سوقا قزطلو لاشترن برایش ایشک که خلق سزدرن منفع اولور
برنده و جهله قادر اولور سکر کند و کرنی فنا ایلیک . و سوا ایلیک که کترته
شهود احدیت حاصل فله **رشته** و انا اعطیناک الکوثر . آیه کریمه سینه
شویله تفسیریشلدر که . کوثر ویردی یعنی کترته احدیت مشاهد
ویردک **رشته** ایته کریمه کل یوم موتی شان . معنای سوره چوق سوزر
سوزرادی . اول تقریبله دیدیلر که بقا بعد الفنا تک ایلی معنی
وادر بری اولور که سالک شهود ذائیده متحقق اولوب . و اول
مشاهده ده تمام رسوخ بولوب . استغراق و غیبت شعور و حضور
کله که نضکره . اسماء فعلیه تجلیاتنه مظهر اولور . و اسماء کونیه
انارنی کندوده موجود بولور . و اول اسمادک مررتیک میاننی
امتیاز ایدوب مراسمدن خط مخصوص الورد و بر معنای دینی اولور که
مریخته . و اجزای زماندن مرجز و لای تجزین کندوده اسماء ذائیده
انارندن بر اثر بولور که انک خارجه مظالمی اولویه . و اختلاف
انار اعتباریله از منته دن اقصا زمانه مررتیک میاننی امتیاز ایدوب
ایده بو غایت نادر و عالیله . و ولایت خاصه اربابین اکل افراد
انسانی به بله بو معنی ندرت ایله حاصل اولور . و آیه کل یوم موتی
شان بو معنای میاننی **رشته** مردم ازین باغ بری میسین
ناره تری ناره تری میسین **رشته** جامع دلون که ابرر عافیه ناره دن ناره کور

تدریس

اما اولکه بعض احادیث شریفه معانی سنده بیو مشرک در سکر سحر
ضمیمه ذکر اولسه که در حدیث شریف القناعه کنز لایف
معنا سنده بیو در لایکه قناعت بزم فاتر زده اولدر که برکنه نایخته
ارپه انگین بولوقه پنجه ارپه انگنه آرزوی اولیه و انون دخی اول
قدربیه که غار فمقین اوتری الی آیاغی در برنگه قادر اولدی بیو در
برکش ثویل کچنگ که در که مر زمانه اکا اولدی کچنگ میسر اولدی و یکله
و یکله برسنه قناعت انگ که در که انون الحق کچنگ اولیه
چوق که مبارک آو جلوس آجوب بیو در لایکه بر آدم آج اولدی
زمانه بر آوج برنج در آوج اون کفایت ایدر هر گله بویه ایلدی
دی کلندی بیو در لایکه برکنه بریا بانه دوشسه که انده صون
ونه شنکدن اثر اولسه و هیچ بریرون طعام کلک امید اولسه
و اول کسنگ طعام اوتری هیچ دغغی و اضطراب اولسه
و باطنده دخی تیج تفرغ توپمنه اول کسبه حقیقت قناعت
حاصل اولشدر دیک قابلدر **شوال** التکبر علی المتکبره صدقه حدیث
شرفینده بیو در لایکه تکبر ایکی در بود بری مذموم و بری مذموم
تکبر مذموم اولدر که حق تعالی تک خلقنه تعظیم ایدوب انکره
حجارت نظریه یاقه سن و کند و کی انردن زیاده ایو کوره سن
و تکبر محمود اولدر که حق تعالی دن غیر سنه التفات اتموب
تعظیم ایدوب سن شوال معنایه که حقن غیر مرنه وارسیه سنک
نظر کرده حقیر و بمقدار اوله و علاقه و التفاتک انردن منعطف
اوله بو تکبر اصلدر و مرتبه فایه موصلدر **شوال** بیو در لایکه حدیث
شریف ده واقع اولشدر **شیتینی** سوره مود بویه بیو در
اکا بنا در که سوره مودده استقامتله امر واقع اولشدر **کاف**

۲۱۹
تک فاستقم کما امرت و استقامت فایت صعب بر امر در نرا که
استقامت مجموع احوال و افعال و اخلاق و اقواله حد وسطه استقامت
بر وجهله که جمیع افعاله مرتبه ضرورتدن تجاوز واقع اولسه و افراط
طرفدن مصون و محفوظ اوله بو قاعده بنا دیشدر که این استقامت
در کرامات و خوارق عادات ظهورنه اعتبار یوقدر **شوال** بیو حدیث
شرفک معنا سنده که الیوم تسد کل فرجه الا فرجه ابی بکر بیو در
رسول الله صلی الله تعالی علیه و سلم حضرت بکر بن عازر قلد قلدی سحر کرده بر بن
قبول داری حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم عرض ایزده ام ایله
که اول قبولک اکثرن قیامه جمله سنی باید اول قبول که صدق
رضی الله عنه حضرت بکر خانه سنه ایدی آنی ایقودیلر انده ضکره
بیو در لایکه الیوم تسد کل فرجه الا فرجه ابی بکر یعنی بو کلام
جمیع قبول قیامدی الا ابو بکر قوسمی دکل ارباب تحقیق بو باید
چوق سوزار سولمشدر که صدیق اکبر رضی الله تعالی عنه رسول
اکرم حضرت صلی الله علیه و سلم علی وجه کمال نسبت مجتبی
نابت ایدی اول حضرت صلی الله علیه و سلم بو حدیث اول
مغایه اشارت بیو مشرکدر که جمله نسبت و طریق مجتبی نسبت
یا نده مسدوددر و مقصوده موصل اولان نسبت حیدر غیر
دکلدر و حتی سبحانه ایله بنده ما بیننده واسطه او طفره لایق اولان
بر صاحب دولت رابطه بو نسبت جی دن عبارتدر و خواجگان قوس
الله تعالی اروا هم طریق که صدیق اکبر حضرت صلی الله علیه و سلم بو نسبت
جی حیثینددر و مذکور غیر بکر حقیقتله طریق لایق بو نسبت جی
کوزدوب ضایع تمکدر برو قنده دخی نیه بو نسبت جی نک
تخصیله مناسبت ایله بو ابیاتی او قیدیلر **نظم**

میں دریکہ سوی یوسف بازنیں در شکافش سر جہ اعلازین
عشق بازی ان دریکہ گردن است کہ جمال دوست دیدہ روشن است
ترجمہ جانب معشوقہ کل خانہ سندن روزن آج تا او روزنن جلالی سیران ایوب
وصلت اولد کہ کوکلون دلبرہ بیولن بوسہ جانی مردم سیر رخسار ایله خوان ایوب
ترجمہ بیورر لودیکہ طریقت اولورندن بعضی حدیث شریف
لی مع اللہ وقت معناسندہ ویشدر کہ ای وقت مستمر شامل
بجمع اوقاتہ یعنی وقتی جمیع اوقاتہ شامل اولور وقت مستمر یلیہ
تفسیر اشرد در حاصل معنی دیک اولور کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
حضرت تنک سرتیک حق سبحانہ ایله برسبل دوام برانصا وارتباطی ایوب
اندہ بیج غیر سنہ صغری اما قلب دیو تسمیہ اندکری قوت مدد کہ اندہ
مرسنہ صغری اگر مصاح دنیا در و اگر محاربه اعدا در و اگر معاشرت
ازواج طامتر در و اگر بونکر غیر بوزر بعضی وقتی وقت غزنی نادر یلیہ
تفسیر اشرد در بیورر لودیکہ خوابہ علا الدین بجز دانی حضرتی قول
ثانی بہ ناطر ایوب و ویر لودیکہ کا طلرہ دخی بو حال برسبل نرت واقع اولور
ترجمہ بیورر لودیکہ شب مواع حدیثہ واقع اولشدر کہ چونکہ جبرئیل
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت نرہ امر افندن کیر و قالوی ایوب
نودونت اعلیہ لاصرت اہل کفحق بو حدیثک معناسندہ ویشدر کہ
حضرت جبرئیل علیہ السلام بیورر لودیکہ فکر تنک معناسی بو در کہ کند و مقام
کہ ذات مع الصفات شاہد سیدر اگر انون بر بواق اوجی قدر
قریب اولسم البتہ یاردم معنی بن قانردم بر غری حقیقہ قائم اولور دم
ترجمہ حدیث شریف ادنی ربی فاحسن تاویبی معناسندہ بیورر لودیکہ
ای بان اعطی انما مقہ بجمع خصائص النعوت المخصیہ وجمال حمیدہ
التی تفضی علیہم حضرت محبوب یعنی بکا حضرت محبوبہ مناسب

و ملایم اولور حالہ باعث وداعی اولی خصائص صفات خصیہ
و جمال حمید تنک جمیع جامع بر کیفیت اعطای تنک تا ویمبدہ
احسان ایلیہ سسوت سلطنت بختہ کہ قطب دارہ توجید
محبوبک ملایم و عرضی سبب اولیان نہ اولاکہ اندہ مقهور و متفق اولمیر
و حضرت محبوبک جمیع دقیق حاد اتنے مطلع اولمش محب بنیانک محبتی حصول
صکرہ جمال حمیدہ و اخلاق خصیہ دن حاصل اولمش نہ فکہ کہ اندہ کندوی
حضرت محبوبک عرضی ملایم اتندہ ہم فایلیہ بیت اسناد تو عشقت جوای بر
او خود زبان حال کوید کہ بہ کن ترجمہ مقام تیرہ استہ عشقہ ای یا
نہ کم ہم اولہ ایمرانی سکا اشعار شی بیورر لودیکہ امیر المؤمنین علی کم
اللہ و ہبہ حضرتی بیورر لودیکہ لو کشف الغطاء ما ازودت یقینا
کلمہ لوک معناسی کہ اولک امتناعدن او تری نائینک امتناعیدر امیر
المؤمنین حضرت تنک ذکر اولان کلام عبرت نطا بزرنگ تحقیقہ حرف
لوک استخوانہ ملایم اولان معنی مبع کمنک خاطر نہ کلمشدر اول
معنی بو در کہ یقین ہمیشہ ترایدہ در زیر کہ کشف عظام کہ ممکن
و اہل تحقیق فائزہ بو مقرر در کہ ذات من حیث ہی مرکز طامرا اولرنا
انجی در ایوردہ صفات دن طامرا اولور چونکہ اول حقیقت ہمیشہ
جباب و کمونہ اولہ کشف عظام کہ ممکن اولر لاجرم یقین دخی
دایما ترایدہ اولور اما اولکہ کلمات اولیا معان سنہ بیورر لودیکہ
اول دخی سکر شیخہ ذکر اولنہ کہ کر ترجمہ بو سوزک معناسندہ
اصحوا مع اللہ فان لم یطیقوا فاصحوا مع من یصحیح مع اللہ سکا سورر لودیکہ
بونہ صحبت دن حاد حضورا کا ہلکہ کہ صحبتک لوازندہ نر زیر مصاہر
برمی بندن آگاہ اولقی لازمدر و انسان حقدہ اولا تو جہ ایایدہ
شولم وارد اولشدر کہ خلقتہ بیدی ای بالاد صاف المتھا بلتہ

پوراده پیدان مراد اوصاف متقابله جلاله و جمالیه در جمیع اوصاف
ازده حصه دارد دیگر در جمله اوصاف فنون بی دنی حضور ذاتی در حق
نگار اید و از لاگند و زاینده حاضر در لاجرم افراد انسانیه در ظاهر اول
حضور و آگاهی دنی اول کردن بر قطره و اول کشیدن بر زده در با بکه
حضور ذاتی آفتابک بر تویر که دیوار نظامه دو شوب نوزید منور میشد
آدم او غلنگ کالی همان بود که کند و حال تحقیق ایدوب بد که کند و سنده
حاصل اولاً اگر حضور اگر انگ غیر بر کند و تک دکلر حق ایا حضور ترنگ
و کند و تک ازده هیچ حق یو قره اول که بر هر بی یعنی شیخ الاسلام خواجه
عبدالله انصاری قدس سره با یورش در که تحقیق تخفیف مصحوب یک یعنی
تحقیق رفیقکی بکدر بو معنایه اشارت در شیخ بو سوزک معنایه که بعضی
محققان یورش در که با او اقبل صدیق علی امه الف الف سنه نام اعضاء
عنه خطه فنا فانه اکثر ماناله مورد که بو سوزک تحقیق بود که طایفه
علیه بر مقام ایشود که امر نغسه ما تقدم ده کسب اترکری کجالات
قدر کمال کسب ایدر با و حکایت مشهوره در که بر زمانه بو طایفه دن بعضی
زنده یقین در خلق اضلال ایدر با اگر انوی قتل یورش در اول مذہب
باطل عالم دن رفع اولوب سزه ثواب عظیم مترتب اولور دیو پادشاه
عمر ایشود چونکه اول طایفه بی دیوان پادشاهه کوشش پادشاه
یورش که جمله سنی قتل ایدر با جلاد بر سین ایلر و جکوب قتل اتمک
استد و کی که بر غیر بی مسارت ایدوب میوان سیاسته کلوب جالبش که
بنی اولور با و جلادانی اولور مک استد و کی که بر آخری ایلر و کلوب اولور دنی
ینه بور جانی ایش جلا و نونرک بو وضعه متجه اولوب دیش که
سز نه عجب طایفه اولور سز که کند و قتل کوزه مشتاق سز و اولمکه بر کز
مبادرت و مسابقت ایدر سز جواب دیر مشر که بر اهل ایشار و زو مقامه

۲۲۱
ایر تمشوز که مر نغسه جمیع عمر خرد کسب ایدر کجالات قدر کمال کسب ایدر
انکچون مر بر غیر کند و حیاتی یولدا شمره ایشار ایدر که تا بر قاج نفس
ویردب آنچه دک یا ایزر کسب کالات ایلیه بو سوز خلیفه تک سمعنه
ایر شد و کی که متنبه اولوب یورش که حاکم الشرع بو نونرک احوال
یوقلیه احوال مرین یوقلنده خرد فوراک کجالاته مطلع اولور قدر نصیر
دیشر که با اگر بو طایفه زنده احوال احوال اولور سز اریق عالمه صدیق
اندن صکره خلیفه اندر در دیلیوب اعزاز تمام ایله تری اطلاق
خواجه حضرتی مورد دیکه بو قصه تک تیشلی بود که بر کسب یوز آلتون
سرمایه می اولوب انکله تجارته باشیوب اولور سز ایلیه که سرمای
یوز بیک آلتون اولسه سرمای بوم تبه بی وار قدر نصیر البته فایده بی
دنی سرمای سنده کورده اولور بوم تبه تک فایده می نجه یوز اولور سز مال
قدر اولور با اگر بوزمانه تجارت و کسب دن فراغت ایلیه فوت ایدر و کی
فایده و اصل اولور غندن زیاده اولمش اولور بو نصیر اولور فایده اکثر
ماناله تمام یرنده اولور سز اولور دیشر در که من غرض عینه عن ایه طرفه عین
لم بیت طول عمر یعنی مر کله حق تعالی دن بر کوز یوموب آنچه اغراض ایلیه
ایرق اول طول عمر زنده مهندی اولیمار بیورر لکنه بو تک معنای اریق
فوت اولور زمانه تک تدارکنه قادر اولیمار دیکر سز بعضی عارف یورش در که
ای باب الاحوال تبرؤن عن الاحوال بو کلامک معنایه بیورر لکنه سز
و استهلاک موجب ترقی دکلر با نیز او محقق و مقرر در که ترقی عمده دار در
استوان و استهلاک ایسه حقیقه عملدن قالمقده بلکه استوان و استهلاک
موطن اخوت احکامند ندر لکن بطریق الاستعجال بو موطنه ظاهر اولمش
اکر دنیا ده ظاهر اولیبی آفرنده علی وجه الاکمال ظاهر اولور و بی بس
بو تحقیق نادر که احوال صاحبی احوال تری ایشود با بیورر لکنه

خواجہ محمد پارسا قدس سرہ حضرت مولانا محمد زکریا صاحب مدظلہ العالی کے حقیقہ الکریمہ عن
بجائے سجاوہ لہذا یہ بذاتہ فی عین العبد من حیث اسمہ الحکم یعنی حقیقت
در حق تعالیٰ تکذابتکہ ذاتہ مجلیسندن عبارتہ عبد کاشغری
متکلم حقیقتن سورہ رادیکہ بومقام طالب نجمہ مذکرہ در اوست
ایر و ب تا طالب تک کو کلمہ دوام اکابر حاصل اولیا نیچہ مسموہ کلمہ اگر
بوم تہ لی تحصیل شکرہ بر جملہ ذخی ایر و ب بونستی ذخی کند و دن
صلب ایرہ بلورسہ بوقی مقام حضرت تک مخصوص بر غیا میندر اندن
صکرہ بوعتی او تو دیکر بیت یک جملہ مردانہ ستانہ بکردم
از علم کہ شیت معلوم رسیدیم ترجمہ مستم بر جملہ مردانہ اتدکم او دم
علیہ ان حضرت معلومی اتم رقم **رشمہ** بعض اولو دریشکر در کہ
سجان من لم یجمل الخلق الیہ سبیل الا بالعرف عن معرفتہ یعنی منزہ
اولری سول بادشاہ کہ خلقہ کند و یہ یول ایردی الامور فتین
عجز لہ یول ایردی بورد رادیکہ معرفتین عجز اولد کہ لایف لہ الامور
معنا می سا کہ معلوم اولہ یعنی معرفت معنی ترکیب انسانی و کلامی
بلکہ معرفت ترکیب انسانی طام اولن ان تک کلمہ بلکہ انسان
آمینہ در کہ حقیقہ و تعالیٰ صورت علمیه ہی اکا عکس صالمت
بوجلیں عجز ان تک معرفت منافی کلمہ بعضی ظن لیشکر کہ معرفتین
عجز اولہ بواظہر **رشمہ** سورہ رادیکہ شیخ ابو بکر واسطی قدس سرہ
دیشد کہ ان کنت قایا بغیرک فانت فان بلا جمع و تفرقہ جمع بوند
عملہ توفیق مشاہدہ سندن کفایت و تفرقہ کند و صفیہ عبودیتی
ادا آنگدن عبارتہ ہر کلمہ بوسوری طویری و ذوق ادراک ایردی
خلاص اولری و تفرقہ اغیار دن قور تری **رشمہ** سورہ رادیکہ اولو لہ
جمع و جمع معناسدہ دیشد کہ جمع مالہ علمہ و مالک علیک و جمع جمع

۲۲۲
مالہ و مالک علیک یعنی جمع اولد کہ انک کہ انک اولہ و سنک کہ سنک
اولہ و جمع جمع اولد کہ انک کہ انک اولہ سورہ رادیکہ مرتبہ جمع جمع
مبین در بوبیت کہ حضرت مولوی قدس سرہ مشغول معنوی سوزندہ بوشکر در کہ
بیت یا کیم اندر جہان بیج بیج چون الف او خود مدار بیج بیج ترجمہ
نہ یوزد ریسک اگر جہان نہ ای دانا الف مثال کہ یوق نشہ بی انک قطعاً
فصل دوم خواجہ حضرت تک مشایخ متقدمین و متاخرین دن قدس سرہ
ارواحہم نقل سورہ قوی حقیقی و دقایق و حکایا بیانندہ در اولری
اللی ای رشمہ ضمتہ ذکر اولد کہ **رشمہ** سورہ رادیکہ اہل ارادت غایت
آزدر بوقریلہ دیدر کہ بر شیخ اولو لہ دن جو تہ خبر کوندرش کہ یونن
میر غایت آزدہ اگر آتہ میر صادق بولورسہ کوندر کہ اول اولو
ذخی شتخا جو ایندہ بیور شکر کہ میر بوندہ ذخی بولنماز امانہ قدر
شیخ استر سکوزنہ کوندرہم **رشمہ** سورہ رادیکہ مولانا مکن الدین جو
رحمہ کہ فضل و کمالاتہ مالک شکر دانشمند اردن ایردی و بوطایف یہ
ارادت صادقہ سی وار پری و دیدر کہ بن بیج بر عملدن امیدوار دکلم
بناجی بر علیہ امیدوار مکہ بر کون بیج اده شیخ ذین الدین علی کلا حضرت مولانا
مشایخ شہزاد اولو لہ ندر ظہارتہ مشغول ایردی بن انک استخا طاشن
انک استخا ایردی بوطایف پوزنہ کوزہ سوردم **رشمہ** وینہ مولانا مذکور دن
نقل ایلیوب بیوردیکہ اگر در ویشک صورتی بر دیوارہ نقش ایلیسہ
اول دیوار میندن ادبہ کچک ککر **رشمہ** سورہ رادیکہ شبلی قدس سرہ حضرت
بوطریق داعیہ بی پیدا اولد قہ والری واسطہ ایگدی محضیر النذہ توبہ
وانابت ایردی محضیر انری جنید خیر تر نہ کوندردی صاحب کتاب کشف
ہجوب دیشد کہ محضیر خیر تر تک انی جنیدہ کوندردی شبلی تک
تر میتدن عجزی اولد غدن دکلمہ مکن شبلی جنید خیر تر تک او با سندن اولو

و جنید الیه ادب رعایت اندوختن و ن اوتری ایری **جنید بنی بریری**
لی کب انگ امر ایوب **و کسبندن** قزاند و غنی ایام حکومتده کند و دن
صدا و اولان مظالمه رد انگ بیوردی **اندن** صکره بی بی بل و فی خلاط
خانه خدمتین امر ایله یک **اصحابک** استخی طاشرفی با که ایوب **و طهارت** می بینی حاضر
و هیما الیه **داون** دورت یلون صکره اکا طریقه فی تعلیم ایوب **و ریاضت** ام
ایله **سوره** سوره که سهلین بعد از تشریح تشریح قدس سوره تشریح مدت **میر**
ریاضات شاکه اختیار ایوب **و کوه** بر رتبه مداومت و شفا کوه تشریح که با بر کون
و ما غدن قان روان اولدی **و هر** قطره سی کیره طامدی الله نقشی بار لوی **و بوقلم**
اشغال نظر که بی لوی لمره یاد داشت ایله امر ایلمش **در** صاحب ثبات
علمه الیه **ویدر** که **خواجه** خضر نکرزن یکی که ایستدم سوره ادر که **خواجه** عبد
قدس **سوره** خضر نکرنگ کلمات قدسیه اندر که بیور مشرور **در** شیخی زابیند
در یاریر اکشای **در** خلوت ترا بنیند **در** صحبت راکشای **و** ایکنی بیور نکر
مشورین بویانی دخی **و** دیر **نظم** خرقه اندوزی طریقه فقیه است
علم آموزی طریقه اولت **و** فقر خواسی ان بصیحت قانست **و** ان ذبات کار می آیند دست
ترجمه خرقه دنگ علم ته **و** فعل و قول اولو رای بر نکر **و** صحبت استون ایله فقر است
سوره سوره ای که اکابر دین رضوان الله تعالیهم اجمعین **و** دیشور که ایکندی
مازند شکره **و** ساعت دارد که اول ساعتده اعماک غایت ایوسنه منقول
اولمق کر که **بعض** دیشور که اول ساعتده اعماک غایت ایوسنی محاسبه **در**
و محاسبه اولدر که کچه نکر دگوندرنگ اوقات **و** ساعاتی حساب ایوب کوده **در**
که نه مقداری طاعت **و** نه مقداری معصیته صرف اولمش **طاعت** صرف اولان
اچون شکر ایوب **و** معصیتده کن اوقاتدن اوتری استغفار ایله **و** بعضی
دخی دیشور که غلک ایوسنی اولدر که سی ایوب **و** کند و سنی بر کسنگ صحبتینه
ایور مشورده که **یک** صحبتده حقندن غیر بدین کوه کله می او صاحب جناب **و** مامل

منجرب اولار **ننه** کم اهل تحقیق دیشور که اعماک غایت ایوسنی اولدر که
اکا مشغول اولمغه حق تعالی دن غیر بستن اصانوب **و** حق سبحانه مامل **در**
سوره صحبت بیگانه موجب فتور جمعیت اولدر غنک معناسنده سوره اولدر که
بر کون شیخ الیزید خضر نکرنگ قدس **سوره** صفای وقتله فتور عارض اولمش
بیور مشرور که یوقلک که بزم مجلسه بیگانه داخل اولمش **و** یوقلک
سببی اولدر حکم حجت **و** جوی ایوب **و** بالاخره بیگانه یوقلک **و** دیشور حضرت
شیخ سوره مشرور که عصا خانیه بی یوقلک **و** یوقلک مشرور بیگانه حصان
بولب بیگانه **و** مشرور **و** حال انقباضی بسطه توفه لری جمعیته **و** بدل
اولمش **و** دینه سوره اولدر که **خواجه** احمد سیوی قدس **سوره** خضر نکر نه بر فتور
اولمش **سوره** مشرور که **بوصحبت** بیگانه وارد در که بزم سر رشته نسبت
و کیفیت **و** انک سببی ایلمک اولمش **و** زیاده **و** نفعده **و** نفعده **و** نفعده
بر بیگانه **و** با شوق بولب طشره **و** مشرور **و** فی حال جمعیت **و** صفای طاهر
اولوب **و** اول تفرقه **و** کدورت مرتفع اولوب **و** صاحب رشحات
ایدر که بعضی **و** خادیم **و** روایت ایله **و** کوه **و** بر کوه **و** اصحاب **و** بیگانه **و** نکر
تفتان **و** کیش **و** امش **و** سحر که صحبت **و** نفعده **و** اولمق **و** نمانده **و** **خواجه** خضر نکر
مجلس شکره **و** کلش **و** بر خطه **و** نفعده **و** اول حضرت **و** بیور مشرور که
بو مجلسه **و** بیگانه **و** قوضی **و** وار **و** اند **و** نفعده **و** او **و** غزوه **و** دیشور که **و** بر ایلم
سندن **و** کلور **و** یونجه **و** بیگانه **و** با سنی **و** کیش **و** اول **و** غیر **و** قلوب **و** مجلسدن
طشره **و** کیدوب **و** ارفاسندن **و** اول **و** قضانی **و** جفوب **و** بر ابراق **و** یره **و** قویب
ینه **و** مجلسه **و** کلش **و** سوره **و** اولدر که **و** خلق **و** اعما **و** اخلاق **و** جمله **و** جاد **و** انگ **و** متاثر
اولمغنی **و** اهل **و** تحقیق **و** قاننده **و** ام **و** مقرر **و** **و** شیخ **و** محی **و** الدین **و** حضرت **و** تشریح
بو **و** باید **و** جوق **و** تحقیق **و** ایلمش **و** در **و** جاد **و** انگ **و** تاثیر **و** بر **و** نه **و** در **و** که
اگر **و** کسبه **و** انضام **و** عبادات **و** که **و** ماز **و** در **و** ان **و** بر **و** یده **و** ایلمه **و** که **و** اول **و** موضوع **و** بر **و** جاد **و** کلک

اخلاق اعمال با بسند بیره سندن متاثر اولمش اوله اول عملک بها
دعالی پایه ده انگ مادی اولوب لکن ارباب جمعیتک جمعیتک متاثر
اولی موضوعه ادا اولمان عملک برابر اولینر بو جهتن در که حرم مکده
ایکی رکعت نماز خیزده قلنان نمازک بتشید برابر **رشی** سورر اردیک
بو نسبت طالب اولنکره حضرت عزیزانک بور باغی سیده عمل انکر لوازمند
رباعی با هر که نشینی و نشد جمع دلت ، در تو تو نمید ز جنت آرد کلت
از صحبت دی اگر تبر آنگنی ، هر که نکند روح عزیزان بکلت **رشی**
سورر اردیک شیخ ابوطالب کی قدس سره ، سورر مشردر که جهادیکه
سنگ حرمکادن غیری هیچ مرادک فالیه چونکه بود حاصل
اوله ایشک تمام اولور ، اگر احوال هواجید و کرامات ظاهر اولور
غم دکدر **رشی** سورر اردیک **سید** محمد شکر که زمانه بو اولمشدر که
خلق بارزده وار ب ، ساده روره نظر ایره لر و دیدر که بر حق تعالی
حسن و جمال مشاهده ایدر زانغوز بانه من ذک اندنکره
سورر اردیک سید قاسم تبریزی حضرت تری بو ولایت کلمه شادی هم بود
بر بلوکی بازار لوده کوزوب احد ادا علانره عاشق او کور دیر لودیکه
بز صور جمیده ده جمال حق مشاهده ایلور ، کامی سید حضرت تری انکرک
حقنه سورر اردیکه این خوکان باکی رفته اند ، یعنی بزم خنریر
قنده کتمشدر ، بو سوزدن شویله فهم اولور که اول طایفه سیده
حضرت تریک نظر بصیر ترینه خوک صورتده گورینور لودی **رشی**
سورر اردیکه مشایخ طریقت قدس الله عکابر و اهام کت در
اصطلاح لرنده شاهد و مفتون باش ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر
دنی ظاهر حمل ایدوب یککش معارف و یروب دیمشدر که شاهدین
مراد شاهد سورر اردیک و مفتون باش ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر که نظر

جمیده یی ربط قلب ایشدر بو کلامی ایرادنکره خواجه خنر تری سورر اردیک
بو غایت مذموم و خاطر ناک بنسبتد ، و نفسک انده مدخل دار در اولور
بر می سورر اردیک که ماطو نام که شاهد صور تریک مشاهده نفسک هیچ عملی
و مدخل قلماش اوله ، خاطر روحانی خود باقید آن انکاره مجال بودر ساکنه
ذرات نفسانی که حجاب ظلمت ایدر ، اندن بچک بجهنم واجب ایدر حجاب نورانی
اولان خاطر روحانیدن دخی بچک انک کی لازم **رشی** سورر اردیک
طریقت اولوری قدس الله اروا هم ، دیمشدر که سر مذمت و دشنام که بر کسده
سنگ عقده واقع اوله نیک خلقه بچک که اول صفیگر سنده واردر ، اگر خنریر
دکلب و بونکره ایشان دیر ایدر ، یقین بیه سنده اول صفیگر در حقه واردر
زیرا انسان نسیخه جابجه در ، انده صفات ملکیه موجود اولدی کی صفات بهیمی
دسببیه دن دخی خالی دکدر ، اولور دن بری سید الطایفه خنر تری حضور تری
انور کنی شبلی بودن ایدر و کیم مشایخ خنر تری خنر تری حضور تری شبلی بی جوق مدح ایش
و سوزن نام ایدر نکره ، جنید خنر تری سورر اردیک که بوحربه توفیق که ایدر کوزوب
بو خنر تری حقه میدی ، اول عزیز شبلی خنر تری خنر تری دیدر که باعث اولدی ایدر
غایت منفعول اولمش ، اما شبلیک نظام و باطنده اول سوزدن اصلا اثر
کرامت ظهور ایتوب هیچ انزده تغییر مشاهده اولنا مش **رشی** سورر اردیکه در شیک
پیر میری قدس سره سورر اردیکه خاک گل خننه و ابل بران ریخته نه کف پارا
از دردی و نه پشت پارا از کردی ، معنی دور و نیشک بر نشیخه خاک گل بچک
اوزنه بر مقدار دنی صوغه سپیش اوله ، نانه با صله خنر زمانه ایام ایجنه
دنه توی قلوب اما می ملوث ایدر ، اما در دیشک خلاصه می اولدر که
هر کسک یوکن چککه نانه صورتده نه معینه کسه یی یوک چککه **رشی**
سورر اردیکه حق تعالی تک بلا نانه صابر بلکه شکر اولمش که کور **رشی** ایدر
تعالیک بری برندن صوغه بلاری جو قدر ، اندنکره سورر اردیک مولانا نظام

الربن حضرتی دیوریکه ایکی طوعت شر و اشروارید که آردم کر
بری برینه بتشوک طوعت شر دی بیو دکلی زمانه دایا دلایند
شکر گزندی بومکنه انکردن صور مشکه بومقوله بلایه که شر مبتلا
یه شکر ایدر جک حالدر انکر جواب یروب دیمشکر که بزحق تعالی
بوزن مشکل بچ بلاری وار ایدوکن بلوزر بونون عظیم بر بلایه دنی
مبتلا اولق فوفندن شکر ایدرر اما که انکردن وی وفات ایش
اول بری دیدیکه ایشته اول بلای صعبتی بیا اوکد شمردی اگر چه
بندن کسر لسه بنونی اولورم واکر قطع انکر لسه دایا بر اولمش کسند
کوترب کوزرک کور بونی چوریوب دو کلنجیه دگ **شمه** سورر دیکه
شیخ ابوزیر قدس سره حضرتی دیمشکر در که اتوزیدر که حق تعالی
سویشتوب وحقان ایشیدرم خلق کند ولریله سویشتوب کند و لردن
اشیدرم صانور که بوسوزک معناسی مظهر دن ظاه اولامظهر دن
دکلدر دیکدر **شمه** سورر لردیکه خواجه با الدین نقشبند حضرتی قدس سره
تکایه بیور مشکر در که بن مکده ایکی کسند کوردم بری غایت بلند
وری غایت دون ممتایری دون امت اولن اول ایوبیکه طواف ده
بر شخص کوردم که بیت اللهم قاپوسی حلقة سنده یا پشتوب انجلین
جای شرف ووقت عزیزده حق تعالی دن غیر نشسته استری و بلند
بمت اول ایوبیکه بازار منی ده بر جوان نجینا اللی بیک فلوری کک ام صام
ایلدی وکوکلی بر خطه حقدن غافل اوکد اول جوانک غیر متدن یورم
قائمه طولری **شمه** سورر لردیکه ابوزیر قدس سره یولده کیدر کن
اوکنه بر اصله منش کلب حقه کلری کلدن انکر دن دوشرب اجنتا
ایلدی کلب فصیح زبان سوزه کلوب دیدر که اگر انگ بگا دکسه
بر مقدار صوبله پاک اولوردی اما شمردی انگ دوشرب و کوزرگی

پاک کور دگ نه مقوله صور سنی یوب پاک ایوه بلور **شمه** بر کسند
خواجه حضرتی مجلس شرفلر نده اهل مراقبه کبی باشن گریانه چک شیری
و کزوی مراقب مشغول صور تنده کوزر مشیدی خواجه حضرتی انگ
بو وضعه غضبه کلوب میوردیکه بر کسند مولانا نظام الدین صحبتنده
باشن اشغه صالحشیدی مسور دیکه باشکی یوقار و قالد که دنی سنه
دقونی دوتر کور یورم سنگ مراقبه ایله نه مناسبتک واردر **شمه**
یللرس استیخا طاشدن حاضر و همیا ایلیوب و مبرز اردن بیست
پاک ایلیک کور کس که قابل خطاب اوله سن مراقبه خود هنوز قنده در **شمه**
بر زمانه خواجه حضرتی بر درویش خراسانه کتکه اجازت یروب
سور دیکه بن خواجه علام الدین عجدوانی حلقة الرح حضرتی نون مفار
اند و کور دیدر که یولجه کیدر کن کند و کیمله قول ایله که فلان محله
وار بجه کند و شبنکدن غافل اولمیه سن و چونکه اول نشان ایلیک
موصفه داره سن بریری دخی نشان ایروب اور ایلیک نیه کند و کبی
عافل قلییه سن و بو اسلوب اوزده موضع موضع منزل بمنزل در زین
نسبت ایلیه سن سکا ملکه حاصل اولنجیه دگ **شمه** سورر لردیکه سید
الطافه جنید بغدادی قدس سره حضرتی نون منقولدر سورر لیش
که مرید صادق اولور که یگرمی بل مقداری زمانه کاتب شما که کاتب
سیا تدر انگ دفتر اعماله یا زاجق نشسته بولمیه بوسوزک معناسی
اول دکلدر که مرید معصوم اوله و بو قدر مدته میج اندن کنه صادر
اولمه بلکه یونک معناسی اولور که کاتب شما کتبی یا زنده باشم دن
اول انگ تدار کنه مشغول اولوب وجود دفعون بریله ان دفع ایلیه
شمه سورر لردیکه خواجه عبدالحق عجدوانی قدس سره بیور مشکر در
حلقدن نفقته رفغ انگ کرک بو ایسه میسر اوله الا کسب حلال امکله

و خواجگان قدس است که ارواحهم طریقه دست بکار و دل بیار غده
مقرره در معنی طالب حقیقی کار کرده و کوه کلی یارده گوگ **رشته** سوزد که
خواجیه محمد علی زیدی قدس سره بیور مشرد که کوه کل زنده لکنک مرتبی
دارد که کوه کل حاصل اولی اقتصاد و ثانی اقتصاد و دوام ذکره دیو
نوم و یقظه ده بونده ذکر اولی که دوشنده کوره که ذکر ایله و دوشنده
ایله کی ذکره شیخ محمد بن الوردی حضرت تری و مشایخ طریقه
بعض قدس است که ارواحهم موجب توفی طومانی مشرد در زیر که توفی عکدن
ناشی اولی علم منوطه کنشی کنوی خواجیه ذکره مشغول کورک بوقیله کله
رشته سوزد که خواجیه محمد پارسا حضرت تری مشرد که ذکره مدامتی بر مرتبه
پیشور که حقیقت ذکر جوهر دلیل بر اولی بوسوزک معانی شویله اولی
عکدن که حقیقت ذکر که حرف و صوتون منزه برام در و جوهر دل دخی بر طیفه
مد که دن عبارتت اولی شایبه کیف و کدن منزه بر لاجرم حال شغل
سببیه بولیفه تک اول حرف و صوتون منزه اولی امربه باینلر نه اتی و حال
اولوب اول حاله و ذکر مذکور استیلا و غلبه سی همیله کوه کل حقیقت ذکر که
باینین بغیر ایله خرد اولی زیرا انک کوه کل مذکور در ارتباطی بر وجه اولی که
مذکور دن یغری کا صغر و ذکر یله کوه کل دخی مذکور در تابود اولی **رشته**
سوزد که بر کون مولانا نظام الدین خاموش حضرت تری وارد م مولانا حضرت تری
مولانا بر بلوک طایفه ایله مباحثه علمیه ایرادی بن خاموشیم چونکه مباحثه
دن فایز اولی مولانا فیه موجه اولوب بیوردی که سکوت و آرامی کله
پوشه صیث و کلامی کیر و کند و بیوردی که کوره لم اول کسه کند ذک و ارتقی
قیه نون خلاص اولمش ایله منزه ایله مانع و کله و اگر قید هستی به مبتلا ایسه
منزه ایله سره خرد در خواجیه حضرت تری بیوردی که بن مولانا نظام الدین
حضرت تری بونون بیوسوز استموم **رشته** سوزد که بن مولانا نظام الدین حضرت تری

در لکه شریعت و طریقت حقیقتی هر سنه بیان انگ قابله مثلایان
سویلیک که انگ مخزنه نهی وارد اولمشه اگر بر کسه استقامت طریقی
اوزره سعی و مجاهده ایروب آنی زبانه کیر سه بر وجه که اختیار نه
صادرا و ملاسه بو مشرتعه را لکن بو مرتبه حاصل اولی قدره کله ینه قابله که
یلان سویلیک داعیه سی باقی اولی و اگر کسی و مجاهده ایروب باطنند اولی
یلان سویلیک داعیه سن و ذخی کیر حک اولی و سه بو طریقتی و اگر شویله
اولی که نه اختیار یله و نه اختیار شرک کوه کلندن و نه لسانندن یلان
سویلیک کلمه اول حقیقتی خواجیه عبید الله قدس سره کاسره حضرت تری مولانا کله
بوسوزنی غایت جوق نفل ایروب استخوان ایرادی **رشته** سوزد که
خواجیه بهالدین نقشبند قدس سره کاسره حضرت تری بیوردی که ابتدای
جدیده بکا دیدیر که بویولم کیر رسن دید مکله بو مشرتعه که منزه دیر رسم
و منزه استرسیم اولی اولی خطاب کله که بوننده دیر سک و بجه استرسیم اولی اولی
دید مکله بن بوک طاعت کتوریم **رشته** اولی بش کون مقداری بنی بکا و بر دیر
احوالم خراب اولی تمام مرتبه خشک اولم چونکه نا امید ک مقر اولی
خطاب کله که سنگ دید کک اولسون خواجیه حضرت تری بیوردی که خواجیه
بهالدین نقشبند حضرت تری معاننده همان بو قدر بارمشد **رشته** مولانا
یعقوب چرخ علیله از حضرت تری نفل ایله دیدیکه خطاب ایریشوب سنگ
دید کک اولسون وینلر که بن بر طرفه اختیار ایله که الله موصل اولم **رشته**
بر کون خواجیه عبید الله حضرت تری اصحابندن بر حاجت بجهنور اولوب
بیوردی که کله بو طریقتی بو کین چکه منزه بو طریق غایت و یقظه **رشته**
کند و جادون دن کجوب غیر ک حادسی اوزره اولمش کار عظیمه بر مشرتعه
اری دکلسره اگر بن سر ز شوی دیسم که وارک خنر کوه کل و بسته
طایف فی بحالیم کفره حکم ایرد شرک بو کار شرک کار یکر دکله مشرتعه

بوطریق قنده خواجه با الدین نقشبند قدس سره و حضرت زکریا
خانه سنده مولودین انکی گفته که خواجه حضرت زکریا خدمت شریفه و اولاد ایشان
بیان تحقیقده بحث ایلمش کثرتی غایت اورانش خواجه حضرت زکریا بفرموده گفت که کسی
ایشیدوب اول غزیز لک یا لک نه کلوب بیورمش که اگر برنده صحت مراد بکوز
یا نادن کچک که کرد اول کسند بیوروزن غایت مضطرب اولمش و بیوروز
سرد و کلکی طلم اولیجه دگ خیل بدت بواضوا برده قاشمش **شیخ** بیوروز خواجه
حضرت زکریا برینی مخاطب ایوب بیور و یلکه اگر خواجه با الدین قدس سره
حضرت زکریا صحبتند سگار نسبت حاصل اولمش اولمش اندر نضکره بر اولونک صحبتند
دنی وار سک انده دنی اول کیفیت ایلمش ایلمش خواجه با الدین ترک
ایدر میس و یا اتز من اندر نضکره بیور و یلکه بر نه بر دکه اول نسبتی
حاصل ایدر من لازم اولان اولد که انی جمله خواجه با الدین که سنا
و بو معنای آتشیهاد ایور و یلکه قطب الدین حیدر مرید زکریا
شیخ شهاب الدین سروردی قدس سره خانقا بنه وارمش
غایت آج ایلمش یورین کند و پیر نیک قریه سی جانبند دو نذر
شده سد یا قطب الدین حیدر دیش **شیخ** شهاب حضرت زکریا
حالندن اکاد اولوب خادوم بیورمش که انک او کت طعام
کوتر مش و درویش طعامی بد کونصکره **بنه** یوزین پیر نیک قریه
جانبند دو نذر بشی له یا قطب الدین که هیچ بریده خادوم
دیش چونکه خادوم شیخ حضرت زکریا یا بنه وارمش **شیخ** حضرت زکریا
اول درویشی بجه بولکه دیش خادوم ایلمش که سنه بلز ایچن ترک طعامی
برقصب الدین حیدر دیشکر ایلمش **شیخ** حضرت زکریا بیورمش که هر کس
او کزنک که کرد که طامرده و باطنده سر زده دن که فاره کوره کسند
شیخ زکریا و معامله سی بریده پیر بیل اوله **شیخ** حیدر صادق شیخ زکریا

اکمل بر شیخ بولوقه کلام شیخ زکریا منقطع اولوب شیخ اکمل ارادت
کوتر که جا اولدی تو قریبه سور و یلکه شیخ ابو عثمان صری قدس سره
دیشکر که ابتدای حالده دام خاطرده بواید که بو طایفه نک مو احمید و
او ذوقندن بهر مند اولم اتفاقا بکون شیخ محی معاذ زکریا هم زکریا
مجلس و غطنه ایرشدم کو کلم انده آرام بولدی طلم منتره باشدم اندر
شاه شجاع کرمانی صحبتند ایرشدم انک نظرانه کلام گمی بنی مجلسین
اتیلر و سور دیکه بورجا ایلمدر چونک المذن ایلمش کلز بن کولم
دید که اولور سیم دنی بن بو اسانه دن ایلمش برده تر نضکره مجلسین
داخل اولمش و حضرت اولدی بر مقدار زمان طلمت ایلمدم اول اسانه
شاه شجاع حضرت زکریا شیخ ابو حفص صدق قدس سره حضرت زکریا زیارته عنایت
ایلمدر بندنی خدمتکرده بله کتدم چونکه ابو حفص صحبتکرده داخل اولدم
بالتام بنی بنون الویلر اما شاه شجاع حضرت زکریا بن بوند قالورم دیکه
قادر اولدم چونکه کید جک زمان اولد **شیخ** ابو حفص حضرت زکریا
شجاع دید که بو جوان صیری بوند توک انردنی انده قویب
کتیلر دینم کارم ابو حفص خدمتند تمام اولد **سور** ادر دیکه اکابر
دیندن بوی بر مسجد قیوسنه کلدی شیطان کوردیکه سر اسیمه مسجد دن
طشره چور اول اولو مسجد ایچنه باقدی کوردیکه بر کسنه مسجدده نماز قلمار
بر کسند دنی یا ننده سو یکتمش ایور شیطان صور دیکه ای ملعون بوند
نه مصدحه کلشیرک شیطان دیدیکه استردم که وسوسه ایله شوغاز قلمار
نارنی فاسد ایلم اما اول ایقوده اولن ادک مینت و بیانی بکا
مانع اولدی انک خوندن طشرد قاجدم **سور** ادر دیکه سید قاسم
تبریزی حضرت زکریا حکایت ایدر دیکه بو کون مولانا زین ابوبکر تابیادی
بجلسند اولور دم و اول عصر غزیز لکدن بر نیک بو میدی دنی اول

الدین

مجلسه حاضر دی مولانا حضرت تری ندن صورت دیگر که شیخ ارق مورسنا
بوضه امام اعظم حضرت تری اول کسبه دیگر که شیخ ارق سورم مولانا حضرت تری
اول سوزدن زیاده غضبه طلب بر مرتبه وار دیگر اول مرید کلب
دیو کوکد ملر واضطر ایلرندن فالقوب اچر و اولر نه کیدر بن اواره
انورب قالم بر محظوظ و نضکره مولانا حضرت تری طشره جتدیله و کادیدر که
اول کسبه غضب ایلرک ویوزنه ناملایم سوز سوزیلرک واره لم غدرم نعلیم
مولانا حضرت تری معاروان اولدق اول کسبه نی کوردک که یولر اوکرن
چحقه کلدی و دیو ییکه خاکیا به عذر دلمکه کیده یوردوم و استرکه سوزنک
دجهن حضرت تکره عرض ایلیم بنم بوکلامک و جهی اول ایدرکه بونجه یلدر در
امام حضرت تکرک مریضه مریضه صفات ذمیردن بیج بری رانل اولمشدی
برقاج کوندر که بر عزیزه ملازمت ایلرم جمله بر اخر صفاتر می انک حسن
مستقیم بر طرف ایشتم اگر بو مقوله کسبه نی امام اعظم زیاده سورم
مانع ندر اگر کتابلرده بو تک کی محبتی مذموم در دیونهی ایشتم ایسه
اثبات ایلر بر جوع ایلیم مولانا اول مرید دن عذر دیوب و اکا و فر
احسانلر ایلدیله رشه سورر ادر دیگر بر کون سعد الدین کاشانی ایلر شیخ
بها الدین عمر حضرت تری ملازمت کیدر دک انشای راده مولانا سعد
دیدر که با بر قطب له کیر سه باطنه تصرف ایلوب بری بونکرن قورترسه
دیونک کی چون سوزر سویلشک چونکه شیخ حضرت تکرک خدمت شرفکره در خاطر
اولوب اوردق شیخ حضرت تری مولانا سعد الدین متوجه اولر دیدر که قطبک
تصرفن یلر بر بو طرافتک بونون ارقن تصرفلری اولر که طالبک استفادنه
عارض اولان حج و موافق بونرک شرف محبتلری تا شرفه ترفع اوله اول استفاد
دنی مانع دفع اولمکه موهبت الهیه قبول ایسه و سالک مصدق اولان کسبه نی
کند استفادنده ظاهر اولمش یولر خواجه حضرت تری سورر ادر دیگر شیخ بها الدین عمر

حضرت تری مولانا سعد الدین مقصودنی طویا و یلر مرادوی غیر نشسته ایدی خواجه کمال
قدوس ادر ادرم طریقه بر وجه ادره تصرف اولر که کوکلرک بر طابک باطنه
متوجه اولور لر بو توجه یولرندن طابک باطنی کند و باطنه نه منجذب قلازلر
و اول انجذاب محبت بسبب طابک کوکلرک کوکلرک کوکلرک متوجه اولور و بواتحاد
حاصل اولدق نضکره انکرک کوکلرندن طابک باطنه بطریق الانکاس
بر بر تودوشر یولر بر صفتد که متوجه اولان برک استفادندن ناشیدر
لکن انکاس طریقه بر برک استفادنی آینه سنده ظاهر اولمشد بونجلین
کمال طالب کند استفادندن طلب تمک اولر اگر بوارتباط خصم اولر
اولور سه اول نشته که بطریق الانکاس حاصل اولمشد و ادم اولور مولانا حضرت
حضرت تکرک استفادنی یولر ییکه کند استفادندن خارج اولر حاصل ایسه
مرادوی استفادندن اول نشته تک ظهوری دکل ایدی شیخ صاحب اشحات
ایدر که بعضی محقق شویله روایت ایدر که اعیان ثابته دن بر بری که
وجود خارجی ایلر موجود اولر بر اسم خاصه نظر اولور حضور صاملا که
که انکرک مرجع اول نظر اولدق تری اسعد و حضور اولدق تری اول اسعد
دیگر اول اسعد بر غیر اسمه تجاوز ایدر اولر و ایه کره و مانا اوله
مقام معلوم بو معنای بدین در انا انسان بو تک خلافتد که چون
کند و سنده ظلم و جهلنی ظلمت مشاهده ایلدی کند فک خصوصیت
و شخصیت و تعیین انسانیتدن روگردان اولوب او شخصیت
و تعیین و راسته توجه تام ایلر بر نشته دنی متوجه اولر اول کلرک
استفاد بشری و تعیین انسانی دایر سندن خارج اولر انا
حامل و احر بی نهایت الهیه به و اصل اولر رشه سورر ادر دیگر حقیقی
صاحبی شیخ نجم الدین دایره علمه الرحم سورر شلد که در یغاهج
کسبه اولیا صحتک قدرنی بلدی و بلک دنی استمدی رشه سورر ادر که

کمال طالب کند استفادندن طلب تمک اولر اگر بوارتباط خصم اولر
اولور سه اول نشته که بطریق الانکاس حاصل اولمشد و ادم اولور مولانا حضرت
حضرت تکرک استفادنی یولر ییکه کند استفادندن خارج اولر حاصل ایسه
مرادوی استفادندن اول نشته تک ظهوری دکل ایدی شیخ صاحب اشحات
ایدر که بعضی محقق شویله روایت ایدر که اعیان ثابته دن بر بری که
وجود خارجی ایلر موجود اولر بر اسم خاصه نظر اولور حضور صاملا که
که انکرک مرجع اول نظر اولدق تری اسعد و حضور اولدق تری اول اسعد
دیگر اول اسعد بر غیر اسمه تجاوز ایدر اولر و ایه کره و مانا اوله
مقام معلوم بو معنای بدین در انا انسان بو تک خلافتد که چون
کند و سنده ظلم و جهلنی ظلمت مشاهده ایلدی کند فک خصوصیت
و شخصیت و تعیین انسانیتدن روگردان اولوب او شخصیت
و تعیین و راسته توجه تام ایلر بر نشته دنی متوجه اولر اول کلرک
استفاد بشری و تعیین انسانی دایر سندن خارج اولر انا
حامل و احر بی نهایت الهیه به و اصل اولر رشه سورر ادر دیگر حقیقی
صاحبی شیخ نجم الدین دایره علمه الرحم سورر شلد که در یغاهج
کسبه اولیا صحتک قدرنی بلدی و بلک دنی استمدی رشه سورر ادر که

شیخ ابوالقاسم کرکاتی قدس سره و پیشتر که بر کسبه اهل ممشین اول که
 جمع سنگ و ارغک اول اوله و یا انک جمع وار لوی سن اول کس و یا خود یکیکوز
 دخی خنجا نه و کجا ده کم اولوب نه سن قله و نه اول قله **رشی** رکمنک خواجه
 حضرت تک مجلسه خاطر نون تولیدی خواجه حضرتی بزم باطنه زده تصرف ایلیدی
 خواجه حضرتی باطنه نه وقت اولوب سور در لکه کمال تصرف اول زمانه اولو که
 بن سن اولم سن بن اول کس اند نضکره پیر پیری حضرت تک بوسونتی سور در لکه
 عبدالله مودی بود بیانی رخت بطلب آب زندگانی ناکاه فرارسید خرقانی یعنی
 عبدالله بر بیانی گفته ایوی که حقیقتن پیر ایدی آب حیات طلبنه کوی ناکاه
 خرقانی بی ایشدی آب حیات چینه سنی انده بولدی اول قدر اچر بیکر گفته و
 قالدی نه خرقانی قالدی **رشی** سور در لکه شیخ ابوسعید ابو خیر قریب حضرتی
 منقولدر که بوشلر که مشایخ طریقتن قدس الله تعالی اهرامم یدی نوز نفر
 گفته مابیت تصوفه سوز سولیدر جمله سولین سوز لک زبده سی ویکری
 بودر که التصوف صرف الوقت با هو ادلی به یعنی تصوف وقتن اهر اولان
 شیخه صرف ایکنر **رشی** سور در لکه شیخ ابوالسعود علیه الرحمة گفته واهی انه
 دیر ایش که بنم حضوره کوشت قدیر ایله کلک کوشت جریله کلک شیخ
 محی الدین زبالبی حضرتی سور در لکه شیخ ابوالسودک بوسوزدن تصوفی
 اصحابنه همت او کر تک ایدی یعنی او کومه خلقت حقایق و اهر ار کته سینه کلک
 بلکه نرک راده طبکوز اولوب کو کلکوزن ظهور ایدن حقا و حقایقه کلک دیکر
رشی سور در لکه سید الطائف جیزه قدس سره حضرتی سوزی جمله سولیدر
 افشای سوز ایش بر کون بی اختیار معارف بلند سولیکه **بمشلر**
 کور مشلر که اهل مجلسه انی الکلامن استعدادی یوق **بوشلر** که یوق
 کورک شاید اطراف و جوا بنم زده رکسه اوله که **بمشلر** استعداد و قابلیتی بوشلر
 جذب ایدوب بر بی اختیار سولیتش اوله کمال اهتمام تفضیل و نکره

بکدیگر
ص

آنجا یافت آن زندگان
چندان بخورد نه نوی
ماند نه خرقانی ص

حسین بن منصور خلاج بر کوشه ده باش جبه سی بقاسنه بکمش اوتور
 بوشلر شیخ حضرتی مرکز انرک یا ننده معارف و حقایق سولیدر ایش
 زیر انرک افشا اید جگر ی کند و لرنه معلوم اولمش ایش **بجیزه** حضرتی
بوشلر که حسینی مجلسدن اخراج ایشلر **رشی** سور در لکه مولانا نظام
 الدین خاموش حضرتی **دیر** لکه شینک اوله که کشتی کندولی مرید لکه
 نظر نده جماله متجلی ایله قادر اوله **دیر** اما داکمه شیخ مرید جماله کور منیه
 مریدک محبت و هیله مراده رابطه و علاقه سی محکم اولر **و باعث** جذب
 و تصرف ایسه همین اول رابطه نک حصولیدر **بوشلر** که بی تدبیر عقیده
 بلورده لکن قادر دکلر که مر زمانه تکلف ایدوب **کند** و مزی خوشه
 کوسره یوز تا خلقک عقیده و محبتنه فتور کلمیه **صقال** طرامق و دلبندگی
 او کاتجه صریق و یونلردن غیری مر سینه که ترتیب متعلقدر بواجلردن
 سنت اولشدر **رشی** سور در لکه مولانا یعقوب چرنی حضرتی
 قدس الله تعالی سرده **بوشلر** دیر لکه مدینه ده **بوشلر** کوردم **بوشلر** بو ایدیکه
 البته طالبک کاری شیخه ایلر و دار میه **اکا** دیر مکه اینه کریمه ایوم
 اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی **مضمون** ندن فهم اولسان
 اولدر که کتاب و سنته عمل کا فیدر **اولا** لازم دکلر که کشیک ظاهر در
 بر پیر نقده ای اوله اول جوا بنده **حصر** اولدی بوسوزی خواجه به الدین
 نقشینه قدس الله تعالی سره **حضرت** لرنه عرض ایلدی خواجه حضرتی
 اسحسان ایدوب قبول **بوشلر** بر کون سادانه تعظیم و توقیر
 با بنده سور دیر لکه **بوشلر** دیارده که سادات ساکن اولارین اول
 یارده اولانم **بوشلر** جناب رسول الله انقصاب ایله صلی الله تعالی
 علیه وسلم انرک اولونتی و شرقی حدون پروند **بوشلر** بن انرک حق تعالی
 ادا یه قادر دکلر **اند** نضکره استشهدا و سور دیر لکه **بر کون** امام عظمی رضی الله عنه

در سی دیر ایکن بر پنجه دفعه اباع او زرنه فالقوب بین او ریشتر
کسته بسی نه ایو دکن بلمش آخر امام حضرت ننگ شکر درین
بری انک بسین صور مشرک بپوشش که اولاد ساداتن بر قاج
او غلابختی اطفال ایله مدرسه صحنه اوینار لودی مر بارکه دینق
مدرسه قیوسدن کورینوب بنم دخی نظرم انکه منعلق اولدی
خی اختیار انکه تعظیما قاققار دم ریشتر سورر لودیکه بر کون سمر قند
اولولونون برینه دیدر که اگر بر کسته واقعه سنه حی سحایه و
حضرت نرنی اولمش کورسه تقیری ندر اول دیدر که اولولر
دیشتر در که بر کسته واقعه سنه پیغامبر صلی الله تعالی علیه وسلم
حضرت نرنی کورسه تقیری اولدر که صاحب واقعه ننگ شریعتی پشوری
اولمش و اول شریعتی فوتی صورتی بودنی انک کبیر
خواجه حضرت نرنی سورر دیدر که بو قاقبلدر که بو واقعه ننگ تقیری اولدر که
بر کسته حضور مع الله و اصل اولمش ایکن ناگاه اول نسبت
حضور و شهو دنیا پیدا و نابود اولمش اول صاحب ریشتر
ایدر که مولانا نور الدین عبدالرحمن جامی قوس سره بو واقعه بی
بر کونه دخی تقیریشتر در انر سورر لودیکه بو واقعه ننگ تقیری
قالبدر که ایت کریمه افرایت من اتخذ الله نواه مقتضا سینه
صاحب واقعه ننگ موالرنون ملک دلمه حکم امش بر قوی سونک
نابود و نابیدا اولماسی اول بو تقدیر چه بو واقعه صاحب رویانک
حضوری زاده اولمغه دلیل اولور ریشتر سورر لودیکه کشف قبور
اولدر که صاحب قبرک روحی صورت مثالیه سنه کوره برور که
متمثل اوله و صاحب ایدر بصیرت ایله انی اول صورت ده
مشاهده ایلیه لکن شیاطین ده صور و اشکال مختلفه ایله

اولمش

کشف

تمثل و متشکل اولمق قدرتی اولدوغندن اوتری حواصکان قدس
اسه لکار و جسم بو مقوله کشف اعتبار اتمزل و زیارت قبورده بو ننگ
طریق لری اولدر که چون بزرگ قبرنه وارده لکن ولین جمیع نسبت
و کیفیت دن صافی ایدر لره و نه نسبت ظاهر اولدی و نه نظر و توبه طور
نسبت ظاهر اولور سه اول نسبت دن صاحب قبرک خاننی معلوم ایدر نور
و جل کسره مردم بیگانه کلدره دخی حال لری بودر که اول بیگانه کلدره
باطننه نظر ایدر اول کسره کلدره کلدره باطننده مرنه ظاهر اولور سه
بلور اول کلن کسره نسبتی در کسره ننگ آینه بیج دخلی بودر اول نسبت
کوره اول کسره ایله معامله ایدر لر لطف و قدر دن حضرت شیخ فی الدین
الوی بو کاجلی مقابله دیشتر بو معنائک ظهوری انک باطننده حال
اولا حال صفا و جلا واسطه سینه در زیر انک حرمت حقیقتی نقوش
کونیه دن پاک و صاف اولمش و ذات بی کم و کیفه کالجی اتری سببیه
اندره بجلی ذایتن غیر بیج سنه فالما مشرک مر گاه که کو کلرین کندو حال لرنه
قویار انده بی رنگلکن غیر سنه ظهور اتمز لاجوم اتمزده مرنه پیدا اولور
کندو لک اولمش اولور بلکه اول شخصک تقابلی واسطه سینه انک حال بطرف
الانعکاس انده ظهور امش اولور ما دینه خواجه حضرت نرنی بو قولی پیدا ایور در
که بار کون مولانا نظام الدین حضرت نرنی بو فقیره دیدر که بو کون ولایت
مشک حرارتی زیارت کیدلم بدنی خدمت سرنده بکدم اولابرقبره واروس
بر مقدار تورب تمام مرتبه کیفیتله قاققار و سورر دیدر که بو قبر صاحب جنک جنده
غایت الواقع اول قبر خواجه ابراهیم کیمیا کردیر بر بزرگ قبری امش کندو
عصر ننگ مجذوبلرنن امش انده نکره بر قبره دخی وارب بر خطه توقفت
ایلیوب با بوه چقوب سورر دیدر که بو قبر صاحب نسبت علمیه لری غالب
کندو اول قبر دخی علمای ربانیدن شیخ زین الدین کوی عارفان قبری امش

رشته سوره رز که در باب محقق قاتنه مقرر شد که بعد الموت
 ترقی قابل باشد **رشته** شیخ محی الدین لوی حضرتی کلامی در فی بونک اورز نه در حتی
 سوره رز که بکلیات در بنده ابو الحسین لوی حضرتی علیه جمع اولم بنی تقی المدی
 و بنون قادی اکا دید که سس و همیشه ای که که نشسته توجید غیر درن قاتنه
 اولوی **رشته** اکا دید که مر بار که ادنی اعلادون فیض آله غیرین المش اولم و بنون
 ما بعد الموت توفیق وقوعه دلالت اید **رشته** اهل تحقیق سوزی جو قدر صاحب
 رشحات اید که شیخ محی الدین قدس سره حضرتی فتوحاتیک بعضی بر بنده
 سوره رز که ابو الحسین لوی بعد الموت ترقی اولم از دیند نذر و آنک
 بعد الموت حال آکیدین خالی دکلد **رشته** با علم الیقین بلکه که ترقی واقع در یا بله که
 واقع دکلد اگر ترقی واقع اید و کن بلور سست المدعی و اگر بچک اولور سه
 ترقی واقع دکلد بود فی بر غیری علم که اکا بعد الموت حاصل اولم شد
 لاجرم بهر حال بعد الموت ترقی واقع اولم **رشته** بر کون صفت ففوه
 سوره رز که حق تعالی عظم جبرها بعد الموت بود جمله خطاب امشدر که
 یا عورت الاعظم قل لا صحی بک اختیا الفقیر ثم بالفقر عن الفقر فاذنم فلام الایمان
 یعنی با تطب اعظم اصحاب که اختیا فقری و صیت ایل اند ففوه فقری فقری و صیت
 قی نکه بونک فقری قام اولوب **رشته** هر تبه کماله ایشیه بونک قصد و غرضی اولم
 الاین **رشته** سوره رز که کار طریقین بعضی قدس اسکا ارداهم **رشته** و امشدر
 جهرا ایل که کند و عکلی مقبره به ایلتمه سس یعنی مقبره به کند و عکلی ایلتمه سس بوسوزک
 کو یا معناس اولم که **رشته** هیچ بر عمل سکا مستند اولم **رشته** حق تعالی نوقید قائم
 اولم عن بلا سس **رشته** سوره رز که بعضی اولم **رشته** در که حق تعالی اولم
 مرتبه واحد تیره کند و سنی اکثر بوسوزک معناس اولم که **رشته** حقیق مجرده انسانیه
 مرتبه سنده که **رشته** بعضی اصلا حنده مرتبه واحده انون عبارتند اگر حق
 تعالی اولم کند و قاتنه ان نه بر علم خاص استعداد خاص احسان ایل که

اول علم دستعداد حاصله انسان حق تعالی اکلار چونکه حق تعالی اکلمن
 حکم علمت اولم لاجرم حق اکلمن نیه کند و علمی اولمش اولم غرضی لمر
رشته سوره رز که بر کچه خواجه با قینک المی واریدی ایومادی **رشته** بند فی آنک
 المذک ایومنه قادر اولم **رشته** اند ففوه سوره رز که غایت کشف ادم که که علامه
 اولم عن کسک المذک متاثر اولم **رشته** بلکه شویله که که که اشیا دن مرفوع شینه
 الم کلور سندن متاثر اولم **رشته** بر کرده بر مرکبی شویله در مشر که بهلو سندن قان
 روان اولمش **رشته** ابو یزید بسطامی حضرتی بک بو کلام سندن مقام جعله متحقق
 اولم فکر سندن اشارت وار در **رشته** و مقام جعله تحقیق حقایق بنیه فضیلت و سگاه
 مولانا جامی ترجمه سنده مولانا شمس الدین محمد اسد علیه ملا قاتری ذکر اولم
 محله بر شجه ده بیبا اولمش **رشته** سوره رز که بر کون شیخ بها الدین غلبنده
 ایدم **رشته** بر کمنه انردن صورتیکه بعضی محقق اولم حاله دیشر که ممکن عین واجبه
 و نهایته و اصل اولم فده بوسوزدن رجوع ایدوب **رشته** دیشر که بلکه عین ممکن بونک
 وجهی ندر حضرت شیخ عمر اول کسک جو اینه دیشر که اولم سوزی استقامت
 حاله دیشر در **رشته** و ایکنج سوزی استقامت حاله دیشر در **رشته** خواجه حضرتی مجلسه
 حاضر اولم خطاب ایدوب **رشته** دید که بوا یکی سوزک با سینه ذوق ندر **رشته** هیچ کسینه
 کتا خلق ایدوب جواب ایریدی **رشته** خواجه حضرتی دخی اولم اناده امر و خاندین
 بر بلوک جماعت کلوب مجلسه داخل اولم قلر ندر **رشته** اوزری تحقیق سوره رز **رشته**
 خواجه عبید الله حضرتی ایل بوایت و نهایته کوره سر طور دن زبان سخن بیان و بیان
 حکمت جریان ندر ان اشای صحیده صادر و جاری اولان کلام عبرت نظام بر که
 یوزیکری **رشته** ضمیمه ذکر اولم **رشته** سوره رز که شیخ بها الدین عمر قدس سره
 حضرتی سندن صور دیکر که مبتدی به سفری یکد ریا قاتمی بن ادب عایتن
 اوزری **رشته** کندهی جوابدن عاجز کوسر دم **رشته** شیخ حضرتی البته جواب و بر دیوم
 ایلد **رشته** دید که مبتدی به سفره کواکل پریشا نغذین غیری سنده حاصل اولم

حضرتی آئی کور کرده مبارک
 بهلو سندن قان روان اولمش
 خواجه صح

فصل سوم

اندر نضکره سور در هر که سفر اول زمانه مبارک که تمکین صفتی حاصل اولمش اوله
 بنم اعتقادم در زو مبتدی به سفر مناسب کله مبتدی بر کوشه ده اتور دب
 تمکین صفتی حاصل اندر مک کرک و بطور بقه مشغول اولانگسه نینه کند و شهر نند
 اولمش اولی در زیر افریاد و تعلقات تک ملالت و تشینی و آشن و بیگانه نند
 طعن و نفرتی خلاف شریعت ایش اشکله و ناملایم افعال در تکب و لغفه مانع
 اولور اگر چه مشایخین بعضی بونک خلافت ذاهب اولوب دیشلر در که
 مبتدی به سفر کرک نامها جرت او طمان و مفارقت اخوان بسبب بعض
 عادت ارسمی و مالوفات طبیعی دن خلاص اوله و نفس سوزن حاصل اولان
 ریاضات و مجاهدات واسطه سیده اکانی کجک تصفیه و تزکیه حاصل اوله لکن
 سفر و اقامت خصوصه معتقد خوانواده خواجگان قدس الله تعالی و هم اولور که
 اول مبتدی بو طایفه دن برینه ایرشجیه دک سفر ایلیه اندر نضکره ترک سفر
 ایلیوب انگ طارنت و خدمت مهم ایرینوب خواجگان نسبت حاصل
 ایلیه و بو ملکه کند تک ملکی اولنجیه دک چالسه اگر بو مقوله بر غرکز کند شهر نند
 بولورسه لازم اولان اولور که انگ صحت و خدمتده قائم اولوب
 هیچ بر طرفه کتیه و اگر بولورسه بولنجیه دک سفر ایلیه بونون ماعدا هر نه
 اشکره نصیب اوقات در سور در دیکه شیخ ابوزید ابته ای حاله اسطبله
 سفر ایلیوب مشایخین برینک صحبتده واردی اول غرزد دیکه کیر و
 دون کتد و کتد یرده مقصود کی توب کتمش سن بایزید دخی کردونکی
 بر پیر و اله لری و آید انگ خدمتده و تحصیل رفاسنه قاشلری مقصودی
 حاصل اولدی شیخ محی الدین العربی بوسوزی شول جهلته اولمیشد که
 اول اولونک اشارتیری بو ایریکه مقصود حقیق جمیع از منته و امکانه لجه
 محیطدر هیچ بر پیر انگ احاطه سندن خالی دکله لاجرم بایزیری
 اول سرگاه ایردوب طلب حقیق قطع مسافه به حاجت بوق ایروکی

کتبه
 کتبه
 کتبه

اکا بلدی **رشی** سور در لور که سالک کر که که بوقلق تحصیل اتمکن
 اوتری مذلت و خور لک طریقه ده اولقد ساعی و پویان اولاکه چار شاخه
 لاسوتی بی ارات فنا و نیستی ده مشاهده ایلیه **رشی** سور در لور دیکه هر کس
 که خلقک جفا و دشنامدن خطا تمیه کور انگ شام جاننه اهل الله علمندان
 بر شمه ایرشمز زیرا اهل تحقیق یاننده لاف اعلانی الوجود الا الله لاجرم
 جور و جفای مجبورن محبت سر نه ایرشورسه نیاز تا مله انی مایه سرور و حضور
 بلک کر که **رشی** سور در لور دیکه هر کسه که بر کسته حقیقه بر سوز سولسه که
 اول سوزدن اول کسه به نقصان لازم کله البته اول کسه به خوش کلنر
 امدی در ویشه لازم اولان اولور که بو خوش کلنکی طبعندن کبره بو معنی
 حق جاننه رجوع سر معیر اولور مراقبه و ذکر لیه حاصل اولور نند دکله
 و ارباب طریقت یاننده سلوک بود **رشی** سور در لور دیکه بزم یاننده ایلیوب
 قدوس دیور اگر ناکاه بر کسته انره طبیعتنه ناملایم بر نند دسه مناشر
 و متغیر اولور اگر سبوح قدوس دیرک بو تاثر و تغیری کند اولور
 کیدوب بر نند دن مناشر و متغیر اولور انره مکر ایلی **رشی** سور در لور
 هیچ رشنه حقیقت اننی پاک و صافی اتمز بلا و محنت پاک و صاف
 اندوکی کجه بالخاصیه محنت و الم رافع حجاب علیظ بنی آدم در و مضمون
 حدیث شریف ان اشهد البلاء علی الانبیاء ثم علی الاولیاء ثم الاشراف الا شمل
 بو معنای مبین در و بنم دخی اعتقادم بونک اوزرنه در لکن اصحاب
 دیاران دن هیچ بری بو اعتقادده دکله در **رشی** سور در لور دیکه بر وجه حال
 صاحبی بولده کیر کن یول اوزرنده اولور بر کلب کورسه و کتد یولور
 آسان کله کجک ایچون اول کللی بریدن قالدسه و کچه که نضکره نظر
 یننه اول حال کتد و ده باقی کورسه بلستونکه اول مکر الخیبر دن بر مکر در
 کند و یه که بو مقوله فعلی ارنگا بر نضکره تربیه وجد و حاله الذن الما شکر

اتم اولی کورسه کورسه کورسه
 انشا و اتم مناشر و طبعنه و ش کلنر

اتم
 کورسه

ایر دوب

سوره سوره دیکه مگر آنکه یکی در بری عوامه متعلقه در بری خواصه
متعلقه عوامه متعلق اولان خدمتده تقصیر علیه به نعمتی توقیر در خواصه
متعلق اولان مگر ادب انمشکن و بعد و حالی باقی اولمقدر **سوره سوره**
خواجگان نسبتبه حالتندک دوام متعلق بر وجهه اولمق کرک درکه
فرضا بونزدن برینک غله صور در کن - شترکاسیله جنگ فتوای
واقع اولسه و نزا علی بر وجهه مشتد اولسه که در ویشک باشنگ
قانی یوزندن روان و آثار جنگ و جد اظام شره سندن و ایامان
اولسه نینه بحسب الباطن کوکلنده که در متن اثر پیداونه خلقک ایندا
و جفا سندن بر ذره که در سویدا اوله بلکه انرک جو زدن خوش
وقت اولوب جمله خصومنی اول فعلکرنده معذور طوبت کند
نسبتن ذاهل اولمیوب کوکل حق تعالی دن منقطع اولیه **سوره**
سوره دیکه حق تعالی دوام تجلی و اتحادی ایله جمیع موجوداته متوجهدر
چوق کسند وارد که کند و اختیار لریله کوشنده اتورب اکا خلوت
و خلوت آدورنده عذر لری وارد که بونر بویه ایدر لری اگر تجلی عظیم
اشانی بونر باطل عدا ایدر لریه عجب جا بلر در و اگر حق در بر لریه
یا نه ایچون حق یزنه کتوروب برایش باشن طومر لری اما شوا طایفه
که بجه جمعه بر وجهه مستوف و مبره ملک اولمشد که شوا غاکوینه
ایله مشغول اولمغه مجالی یوقدر انرک حالی برده لودخ **سوره سوره**
نسبت خواجگان فرس انه کما اسراریم کثرنده و صورت تفرقه ده
زیاده ظامرا لود و غنک سری اولدر که بونسبت بر مجبور بر مرکا که
مجبور خلوت دعوت ایاسن حجابیه **سوره سوره** سوره دیکه بونسبتک
لطافتی بر وجه اوزره در که کاه اولدر که نفس توجیه انک ظهورنه مانع اولدر
تفکر نظام جمیده ده بومعنی ظامر در که انره زیاده جه متوجه اولسک محجوب

سوره سوره دیکه مگر آنکه یکی در بری عوامه متعلقه در بری خواصه

اولدر وینه خواصه حضرت تکریم سوره دیکه بونسبتک لطافتی بر وجه اوزره
در که اگر بر کلبه غایت مهم اولمدرین سی دیک بونسبت غایب اولدر
سوره سوره دیکه الاشیاء یبیین با صد ادب مستدعاسخه خلقه شغل
حق تعالیه شغلک ضدیدر چونکه ضد دن ضد که ایهت حاصل اولدر و بعد
مجبور مجذب اولدر بوجهت ندر که بوسلسله اهل بازار لره و خلقک
از دحالی اولان مواضعه وارب اتوردر که تاکه خلقک صدی انرک
شغلندن که ایهتی سببی ایله کوکل حق تعالی حضرت نره مجذب اوله **سوره**
سوره دیکه بونسبت اهلنه ابتدای حاله بو طایفه دن اولوب
بونسبت صفته عالیه لری اولمدر دن غیر کسند لریله مصاحبت انک
بونسبتک حال فتورنه سبیدر اگر حکم اول مصاحبت اتوکی آدم اهل
زهد و تقوی دن دخی اولدر سه بوسوز زهد و تقویه انکار دکندر زیر که
زهد و تقوی کمال صفا و نور انیندر لکن اول طایفه یکه زهد و تقوی
غالبدر بونسبت اهلنه انرک صحبتنده نینه اول زهد و تقوی نسبتی
حاصل اولوب کند و نسبت شریفه سندن که جمیع نسبتکرک اعلا
محروم قالور زرا حکم غالبکه ربوندن معلوم ایونک کر که بولدر
ویا در صحبتنک نه مقوله شوم تا شری اولدر و انمردن نه کوشه بر
نسبتن ظاهره کلور **سوره سوره** سوره دیکه بر جماعت ایله صحبت ایلیک که
نره غالب اولمغه سری مینه انغال اولمیا لر بامعنی نفس و هوا حسبیده
قوی اولمیه لره و نری مینه لر بامعنی و قنکر ضایع و تلف اتمیه **سوره**
سوره دیکه بر کسند ده که طریق داعیه سی اوله و اول اشاده اکا
تا اهل خاطره سی تشویش دیره اولاکر که چوق استغفار ایلیه
اگر انکله دفع اولمدر نه عورتکردن بعید بریره واره اولانکله دفع
اولمدر نه بر مدت صوم و تعلیم طعام و اومت ایله معالجه ایلیه که

قوت شهویه سنه تکین حاصل اوله و اگر انگله دخی اولمه نه زار ستی
طو شوب موتی دن عبرت اله و اولور ار و احذ ان تمت طلب المیه
و اگر انگله دخی اولمه نه زنده دل لر ضمتنه و ارب ارباب توکل بطنه
یار دم طلب ایله امید در که اول یوکی انک اوزرین رخ ایدوب
انی اول بار السنه قویله **ریشه** سور رادیکه اولنگ ابنیا و اولیا یه
مناسبت که انگله بلر حق تعالی دن نجوب اولمز و عوام ناسه دخی تقدیر
که انگله مرتبه حیوانیتی تکمیل ایله لاما شول طایفه که بواکی فرقه نگ بنده در لر
و تکمیل نفس آنزه و ایلر آنزه اصلا مناسب دکلر بر نفس حق تعالی ایله درونی
اشائق اتنگ بیک او غلور یکدر زبیر اول اشالقه نزار فائده و شفقت
موجود در و بونزه بیک فتنه و ضرر منود و اغو بر **ریشه** سور رادیکه علی وجه
الغرض نیم بشیر بل عظیم اولسه و جمله سی استغفار ه صرف ایلمه هنوز
بذن صادر اولان کنایه تدارکنی ایله حرم و اول کناه اولمه رکدر **ریشه**
صاحب رنجات ایدر که خواجه حضرت نون نقل اولنان سوز زده اگر کسیه
بو خاطر اولور سه که اولنگ سنت محموده دن اولو و معنی آیت
قران ماطن و احادیث صحیحه موکدا یکی بود جمله نفی اتنگ بو اول کل ایله
بو خاطر نگ جوابی اولر که بونزه نفی علی طریق الاطلاق دکلر بلکه بعضی
اشخاصه کوره در که انکر شانه لایت اولان نظام و باطن بحسب بیدر
دخی دکلر که سر زمانه حکمت الهیه مقتضایه نوا سنه که طالب لیک حالینه
موافق و مبرک تمام کارنه مطابقه و اربان علوم خاصه محمدیه
اولان اولیا ی اهل ارشاد و دلندن صادر و وار د اولور چونکه بوزمانه
طریق مبتدیانک حالنه مناسب اولان تجرد و فراغت ایدر که لاجرم خواجه
حضرتی که طبیب الهی و جامع حکم نامتاهی ایدر اول اولون تجسد
اولویتی بیان و تا هلون فراغت در جحانن اظهار و اعلان بوردیلر

ریشه بر کون خواجه حضرتی حضرت مجلس دن برینه خطاب ایدوب
مطام جمیله متعلق و لغتقدن منع ایلدیلر بوردیلر که بن بر غازی
کوردم بر صاحب جلاله تعلق ایلمشیدی اول صاحب جلاله فتنه گشته
اولدخی آردنه دو شوب یکدر دی و بر شیده دخی بو حیات واقع اولدخی
اولمشدر پس برام بضر و ایدر که حیوانات سنگ شریک اوله اگا
کرفتار اولوب غیر غیری اگا صرف اتنگ مقتضای عمت دکلر لکن بر
استعدادی بر وجه او زده بولنسه که بی اختیار ابتکای محبت اولسه اول
بر در لودخی در اندنضکره بو عبارت بوردیلر که ناصحک نصیحتی کرفتار
کارخانه سنه داخل اولیمار **ریشه** سور رادیکه چون بر کسه ارباب محبت
صحبتزه اتوب و کوکلن حق تعالی ایله بر کدوب قرار حو نش اول
اگا ذکر ایتمک اجتناب یوقدر زیرا که ذکر دن عرض بو نسبتک حصول ایدر
ذکر اندن او تیریدر که کوکلره کتوا اولان محبت اشکاره اولور **ریشه**
بر کون خواجه حضرتی بوابیاتی ایدر **ریشه** تا بهما و موا اشارت میکنی
یا بحرف یا عبارت میکنی بنده حرفی نباید از تو کار جهدن تا از رمت ضرر غیا
بایفکن و او را آزاد کن بنده شوی با و هوش یا دکن **ریشه** تا که ساکت و دوهویه
اشارت ایلمه یا دیوب لداری اول یوزدن عبارت ایلمه بلکه داخی
کند و لک حرف دن آزاد اولدی کردیم می مجرایه و بیل کرد اولوب شاد اولدی
با بی ترکیه ای حرف و او ای علامی آزاد **ریشه** با دوسو سز ب زبانی حرف یاری یاد قل
اندنضکره بوردیلر که ذکر اولنان ابیات شول نسبته اشارت در که
صحبتزه حاصل اولو صحبتک نتیجه سی اوله با دوهو واسطه سنسره
ریشه سور رادیکه چونکه بر کسنگ صحبتزه بر کیفیت حاصل ایلمه اول
کیفیتی حفظ اتنگ طریق اولر که اول کسه ایله بر وجهه معامله اولنه
اندرن کوکل نفرت ایلمه بو همتن دیمشدر که شیخ کنوینی حیدر نظر زده

محبوب کو ستر تک کرک **ازیرا** بوسبتک ظهور نه سبب بوسبتک حصول سید
مرکا که طالبه کرامت حاصل اوله محبت زایل اولور و محبت زایل اولور
کسی بوسبت نابیه اولور **رشته** سور را دیکه برکسه که بوطایف تک صحبتینه
داخل اوله کند وین غایت مفلس کو ستر تک کرک **رک** تا که بونلرک رحم و شفقتنه
مظهر اوله **رشته** سور را دیکه خواجگان طریقک قدس له تک اوداهم حاصل
نیجده سی وایما حق تک جانینه توجه و اقباله بر بوجه اوزره که اول توجه و
اقباله اصلا کلفت و شفقت اولمه **رشته** سور را دیکه مقصود کلی اولور که لطیفه
سدر تک دایما اقبال حق تک جانینه اوله بوقبال سنده حاصل اولور که کرک
ساکه مقبل دیکه صادق اوله **رشته** سور را دیکه سلسله علمه اولور که قدس
تک اوداهم **سر زراف** در قاصه نسبت اولها ز بونلرک کارخانه لری
بند در **خواجه اولیا کلان** علمه **رحم** **خواجه عبید خانی** غده و ان حضرت ترکیک
قدس سر کبار اصحابی بدن ایوب **بخاراده** بر میجو قوسنده بر چله **خواطر جبر**
بوکار اندازده عقلون افزون **ودایره** فهم و ادراکون بر وند **صاحب**
رشحات علمه **رحم** ایوب که **خواجه** حضرت نردن صور و طر که خلوت در اینجمن نرد
سور دیکر که خلوت در اینجمن اولور که **بازاره** کیره سن بازار خلقتک آوازی
قولانگه کیریه **بوغزوراک** بونجدهین مشغول لکلی وارد **بو طریقی** آسان
عدا تمک کرک **رشته** سور را دیکه خواجگان طریق سنی اسان صور **خواجه** محمد
پادسا حضرت لری قدس له **تکاسره** بو قدر کالات صوریه و معنوی صاحبی کن
ینه **خواجگان** رسالتی یا نردن ایر خردی **دنا** کر زدهم اولور **عینون** دایما
قدسیه بی بله کویوب مطالعه ایوب **رشته** سور را دیکه کایله **خواطری**
بلوب اکلامق **خواجه عبید خانی** سلسله سنه منجر **دیرا** بونلر حفظ **نفسه**
کال احتیاط ایوب **رشته** سور را دیکه بوم اعتقاد اوزره بوطریقین **ماد**
اولور که **دایم** کوکل ذوق و لذت طریق اوزره حق تعالی دن آگاه اوله

بو طریق بدایتی اولور که بو معنای مناسب علمه ایله کسب ایلمیه **رک** کن
نهایتی اولور که کسبک نرد و هیچ مدخل قالمیوب **بو معنای** تک نفس اولوب
ملک اوله **رشته** سور را دیکه بریقین حاصل اتک کرک **رک** انی هیچ بر صویوب
قادر اولیه **و هیچ** براتش یا یقینه قادر اولیه **مثلا** بر کسبه بغدایک وجود
یقین حاصل **اتشدر** **هیچ** بر سنه انک یقینی زایل ایوب **اما** شوال کسه
که بونلرک **غلامی** بغدایک وجود نه علم یقینی حاصل **اتشدر** **اگر** رحمت و تکلفه
بغدایک **دیننده** حاضر ایلمیه **چوق** واقع اولور که کونا کون اشتغال **سببی** ایلم
ذبول حاصل اولوب **بغدایک** غافل اولور **رشته** سور را دیکه بو بیت بکا
غایت خوش **گلشدر** **بیت** **و آستان** ارادت که سر نهادن **شبی**
که لطف دوست بر دیش **در** **چو** **کشد** **نرد** ارادت اشکینه کم تودی **باشن** **بر**
که باب لطف **آچوب** **اندیرانی** طلب **اند** **نضکره** سور را دیکه **مرکک** **باطننده**
نسبت ارادت ظهور ایلمیه **انی** حق تعالی دن عظیم نعمت بلوب **حقنی** ایضایه
سعی **اتک** **کرک** **وانک** **حقنی** ایضا بوندن غیر طریق اولور که **ساک** **کلیتیه**
جناب **حقه** متوجه اولوب **کند** **و دار** **لغنی** اول جناب **صرف** ایلمیه **و ارباب**
تحقیق **فائزده** ثابت و محققه که **و جهان** **طلبیدن** **مقدور** **رشته** **رسالت**
پناه **صلی** **الله** **تک** **علمه** **وسلم** **حضرت** **ترنگ** **من** **طلب** **شیا** **وجه** **وجه** **بوقدر** **کلی**
حدیث **شر** **بیلر** **من** **وجه** **شیا** **طلبیه** **ایله** **تفسیر** **اتشدر** **زیر** **ما** **دانه** **حق** **تعالی**
بر **کوکله** **ارادت** **وصف** **ایله** **تجلی** **ایلمیه** **اول** **کوکله** **حق** **تعالی** **ارادت** **طلبی**
استعدادی **حاصل** **اولور** **حق** **تعالی** **جانینه** **میل** **و انجذاب** **اول** **تجلی** **نتیجه** **سید**
لا **جرم** **بند** **تنگ** **کوکلی** **اول** **حق** **تعالی** **تجلی** **اراد** **ایلمیه** **و اجد** **اولور** **اند** **نضکره**
طالب **عزید** **اولور** **دبونک** **مثال** **اولور** **که** **بر** **کسبه** **بر** **نجه** **آئین** **بکون** **کون**
بر **صاحب** **جال** **نجه** **دن** **اکا** **کوریوب** **اول** **کسک** **کوکلی** **اولور** **و باطنندن**
اول **صاحب** **جال** **میل** **و انجذاب** **حاصل** **اولور** **سین** **بوصور** **تره** **و جهان** **طلب**

و ارادت من مقدمه و بعضی سوآل ایشان که چونکه وجدان مقدر
یا طلبک نه فایده می دارد در جواب دیرمشکه طلب استغای نهان چون
و بر جوانی دخی بود که طلبین مقدم اولان و جدان و جدان اجمالیدر
و طلبک فایده می آید که اول اجمال تفصیل بوله **رشته** سوزر لودیکه م دگ قیتی
انگ مد که می بو طایفه تک حقایقنی اکلادخی قدر در **رشته** سوزر لودیکه کار
اول دکلر که توجه و مراقبه ایلیه له بلکه کار اولدر که جمله ایشلری بر حضور
تابع ایدوب مجموع اشیادک برادران حاصل بید ایلیه له **رشته** سوزر لودیکه
عمل محبوب ایدر تک کرک حضور و جمعی دکل زیر حضور و جمعیت ثواب
قبیلند ندرت اختیارده دکلر عزیز الوجود در و فقوانی موجب کس او فقور
عمل بوتک خلا فیدر که بومکاسب قبیلند ندرت اختیارده در و بومکاسب
جمعیت و حضوری موجود **رشته** بالخاصه شویله واقع اولمشکه حضور و جمعیته
فقور بول بولور اندر نص کرده بویکی مبتی او قیدیلر **مثنوی**
خالقا تا این سک در باطنست راه جانم سوی او تا ایمنست
یا بکم شرع در کارش فلک یا بکلی در نمکسارش فلک **رحمه**
یا آئی نفس سکون دایا امن اولر جا اول بولر صفا یا انی شرع تشدید ایلر قال
یا همان فضلک نمکسارینه صال **رشته** بر کون حضار مجلسد با بعضی سینه
طعن و تشنیع یوزدن سوزر لودیکه هر قبی که بزم صحبتی دن سزده
بر کیفیت حاصل اوله کیر دکلر سزده و اگر کیفیت و کس ایشور
کلمه تر بوقتی قولاید که بر کس بود در ویشک حضور نه مخاضوق
و حال ایچون کله بوقوله محبت عارضیدر ذاتی دکلر اندر نص کرده بویکی
او قیدیلر در دل چو شراب شوق امیرزی باید چو خا کیردت نکری **ترجمه**
شو کم شراب صفا ایچوی صلا یار تون کول که قاجیه بچرانک خار تون **رشته**
بر کون خواه حضرت لری معارف دلا ویز و حقایق شوق ایکنر سوزر لودیکه

حاضر لودن سری کنیدی بالتمام او کلام عبرت نظامی احاطه به آماده
و شغف مال کلام ایله گوش موشتی استماعنده کشاده ایشیدی خواه
حضرت لری سوزر لودیکه سوزر و کلمه غایت مانم کوروم کند و کزی استماع
اند و کلمه کلامک مضموننه دیرمک کور که سوزر لودیکه شتمکله مصیبت
بتمز **رشته** سوزر لودیکه کلامک بر جالی دارد هر کله که حق معای غایت
ایدوب انگ جالنی اکا ظاهر ایله بواجلند که حق معای انبیا علیهم السلام
کلام ایله کوندردی جذب و تصرف دکل **رشته** سوزر لودیکه دل کو کلمک
هر آیدر و کول و صک هر آیدر در روح حقیقت انسانیه تک هر آیدر
و حقیقت انسان حق تعالی تک هر آیدر معانی غیبیه غیب ذاتون
بوقدر مسافه بعیده قطع ایلیوب زبانه کلور و زبانه لفظ
صورتی کیوب قاب لکرک حقیقت لری قولقنه ایشور **رشته**
سوزر لودیکه سوزرک جالی اولدر که مستحق مستحقان اله و سوزده حال
دیرمک اولیا الله تکلمی اندر نص کرده بویکیاتی او قیدیلر **نظم**
مه نشا بود دل زار خشت ان معنی که چوروی او بی بینی دل تو باد کرای
آدم انکه در جالی جو منی کند معنی همه راز منی خود بکریست می باید
سوم آن بود بمعنی دل اخص عالم که زهیج عضو او را حرکات بر نیاید
نثر اینج نشا اولور و لیدر دیش ایشور بری و کلم کورده ک کولکی اکا مانم اولور
انکه ایکنی نشانی بود در کم هر قبی سوزده کلمه مستعمل سوزرینه قایل اولور
هم او چنچسی بود کم جمله لغتانی **رشته** شرعله آوایله ای عارفی کامل اولور
رشته سوزر لودیکه بعضی اولوره که ملازمت ایلمد بکا ایکنی نشانه غایت
ایلدیلر بری اولدر که مرنه یا ز رسم جدید اوله قیوم اولیمه یعنی کسند
تحقیق و سوزی اولمه در یا کای اولدر چمنش در ناسفته اوله چمنش
اولدر که مرنه دیر رسم مقبول اوله هر دور یعنی سوزم موثر اوله **رشته**

صاحب رشحات علمه الرحمه ایدر که خواهم حضرت مکرنگ سرف استان بوسیله
یکبختی شرف اول عمره اول حضرت مکرنگ منافی مشتم بر قصیده نظم اول نوب
و بر مقدار معارف صوفیه ایله دخی مصدر قلمش ایدری اول قصیده دن
بعضی ابیات بود که تحریر اولندی **نظم** یا برداشت برده از رخسار
این عشقون یا ادلی الالبصار لمعه انتاب طلعت او
همه را صاف ساختست ان لود همه ذرات محو این انوار
همه اشیا بلا کزین اشراق طلعت من مشارق الاطهار
لمعه از دست در کین و مکان همه را پاک سوخت است این تا
نیست تکمار در تجلی او جلوه دوست در بین ویا
لیکن ان ار تجرد امثال کرمه باشد بر دن زهر و شهاب
جله ذرات کون آینهت میناید بصورت تکرار که در ان جلوه یکدیگر با
در بر آینه بآینه میناید بعاشقان دیدار گاه مستور در پس پرده
گاه مشهور بر سر بازار گاه در پرده می نواز ساز گاه در پرده می در اند تار
پردگی اوست با بر پرده ساز اوست با به اوتار بهر اغیار نقشینه ازل
پردی بسته بر نقش رخسار تا شود نقش پرودشان عالم از قماش نور آن رخسار
ای زیند ار غیر در پرده خیزد بر دار برده بندار که درین پرده بار میخوای
روی اول توی نقشینه آن ان مقیمان بارگاه است دان ندیمان حد صغیر بار
همه در بزم عشق شاه نشانی همه در زرم شوق شاه سوار همه عالی و دان میان اعلا
شاه ابرار خواجه احوار **نثر** بوفیله طریقت قرنداش اولوب و اول آستانه
فلک فرجایک خدام و الامقامت اولان مولانا موسی قصیده خلودی بر
خلوت ره خواهم حضرت مکرنگ نظر مبارک لکن ایرشدنی بر آخر کوزه خواهم حضرت تری
اشاد معما بسته بوفیله محاطب ایدوب بپور دید که میرزا شایخ زمانه
مورید ایدم سید قاسم تبریزی حضرت مکرنگ اشعار کوه ناری شهرت بوشیدری

بعضی تازه جوانوار ایدر یک سید حضرت مکرنگ اشعاری کس تو حید آمیز شوق
سویلا روی کلام اول حالت سید حضرت مکرنگ باطنه اول نور معارف
و حقائق ایدر یک منتشر اولوب قوایل باطنه دن اختیار ظاهر و غفله
دار اولمشیدی اگر چه اول سوزرا اندک حسب حالی دکلمی مستعد اول
اول معارف و حقائق قبوله مستعد ولایق اولد عینون سائر انبیا حضرت
تمام امتیاز بولمشدی **رسمی** سوزرا دیکه شهر بریده در وازه ملک
خارجده کلمه پوش دیگر بر پرون اکی آتش سوزا شدم که اول سوزرا
بوطایفه مذاقی فقوسی کلوردی اول سوزرای آشت کله که اکابر جمیل
ادب رعایتی ایلد قلنورد که مهر نه یرده اکا ملاقات استم آدم اندن
ایلد و آدم دزم اول ایکی سوز حرمته **رسمی** سوزرا دیکه بوطایفه
علیه نک کلامی اصول اوزره سویلا خطای ولایتی بر کافر وار
دیو ضرب آسم وارب انک ملازمتن اتمکی جانم منت بلوردم **رسمی**
صاحب رشحات ایدر که خواهم حضرت مکرنگ اول ملاقاته قرشیده
اول سوزا شدم بوایدی بوفیله محاطب ایدوب بپور دید که اول اول
بومی دیشدر که کجور علمد که اصولی برهفته ده ضبط انک اولور
بن آرزو اتمم که نوییدی در ویشکلکی دخی بر کتبه بایزه لردی که برهفته
او کرمک قابل اولیدی و مقصود سهولتکله کلیدی اما در ویشرون
بری دیشدر که در ویشکلک آسان مصلحت کواکل بر آینه در که یوزی عالم
حکد در ویشکلک همان بود که آینه نک یوزنی دوندره **رسمی**
بر کون خلوت خالصه بوفیله دیدر که علوم مد اوله نک خلاصه سی
تفسیر وحدیت و فقه در ویشکلک خلاصه سی علم تصوف و علم تصوف
موضوعی بحث وجود در ویشکلک جمیع مراتب الهیه و کونیه ده یوقد
النا وجود وار در که اول وجود کند نک صور علمیه سی امله کلام اولمشدر

بوجت غایت مشکل و دقیق در بوجک تعقل و تجرأ این شروع ایلمک زنده و صلاحیت
موجود بر نیز ابو عالمه کلب و نضر و بونگرک امثال حیوانات خیسسه جو قدر
و انواع نجاسات و قارورات و در در وجودی بونزه اطلاق ایلمک غایت
قیاحت و شاعرانه و انری مستثنی فکتی بوطایفه تک فاعده سن بوقدر
بس از کبابه واجب اولان اوله که حقیقتی ماعتنی نقوش
کویندن پاک و مصفا انکه مشمول اولوب و اول زمانه دک بوندرن بونری
بر شعله مقیده اولیه که ترکیه و تصفیه می و اسطر سیده لطیفه بدر که
نور وجودی بونویه محمل اولوب حقیقت وجودی انکه بونز کوسره
صاحب رشحات علمه ایدر که خواجہ حضرت نه اینجی ملا فاعده و بیکاسانه
که ذکر اولان قریه قرشی ولایتندن بخار استمندی واقع اولمش بر قریه
بر صحبت خاصه بر فقیری محاسب ایدوب بوابیاتی او قریه بیت
تومناش اصلا کما اینست بس و در و کم شو وصال اینست بس **شنبه**
ای کما دیر با ساخته صید نزدیک و تو دور انداخته سخن اقرب گفت من جم اولوب
تو فکند تیر فکره **نجم** ای کمان و تیرین ایلیوب صید استن
سن با فاعده آرسن صید فرا کله **باین** سکا سندن فریم دیدی تو رس بلبرک
دور صندک و اراقق عسل و ادرا کله در **شتر** سندن صکره التفات کمان جوق
سوز اسویله **و انرون** بعضی بورد که بوردیلر که سن کله سنگ او کله
مقیده اولمشوز اما بونی بلک کرس که بورا به کله سندن بجه ناشایسته
کیدوب یرنه جوق ناشایسته **کلمه** اما سنگ اندن فکر بوقدر و تمشیل
طریق بوردیلر که بر قار بوزیدن به زمانه بخته اولمشه قصد ایلر **مراتده**
اندن بر مقدار خائن کیدوب **انک** یرنه بخته کک کلور لکن انک اندن بخری
اولمش و عظم و حسیله بوجانی اصلا ادراک دنی ایدر **خبر** اگر بسا بنجی اکا
دیده که سندن جوق خائن کیدوب **انک** یرنه بخته کک کلمه **اکا** اینانز

لکن چونکه عام بخته اولوب **کند** و سنده نظر ایلیوب کند و بی باشند
ایاغده دک بخته کوره بلور که بو ستانجی طوغری سویلر امیش و بومصاحت
اره سنده خواجہ حضرت نه عظیم کریم مستول اولوب مبارک کوزارندن
قطرات اشک روانه اولر **غالب** خواجہ حضرت نیک اعلا دغی اول محاطک
رقندن ایدیکه علی و به الانعکاس خواجہ حضرت نندن طاهر اولمش ایدی
الله اعلم صاحب رشحات ایدر که اول دفعه ده که خواجہ حضرت نیک شرف
ملاز مشکی ایلر شرف اولدم **قنقی** ولایتندن دیو صور دلم مولوم سوز
اما مرید نشود و نما بولمشم دیدم **بسم** ایدوب لطیفه طسری علی
سوز دیر که برستی سزه واره وارمش بر دیوار سایه سنده **تور** امیش
ناگاه باشن یوقار و قالدرب باقمش کورمش بر رافضی دیوار اوزر سز
تورب ایقلم صاحب قمش **ایانه** ابو بکر و عمر رضی الله عنهما حضرت نیک نام
شرفیلمن آیاتی التنه یازمش **سنه** یر غیرت دین غالب او کونی اختیار
بچاغی چوقوب **رافضینک** کف پاینه بر جاق شویله اورمش که پشت
پایندن چشم رافضی فریاد امش که یاران بکایتزیشوک خارجی نبی کاغله
اوردی اطراف و جوبندن روافضی نجوم ایدوب **سنی** طوبت مشر
که بچون بزم یارغری چاغله اوردک **سنی** کورمشکه اول غوغا و از دحام
تلف اولیور در حال حیلله به شبت ایدوب **دیشک** بنی کند و حاله قورک
واقع حاله بیان ایدین سویله **دیشک** **دیشک** بنی کند و حاله قورک
یولون کلوب دله **دیکه** بر دیوار سایه سنده بر زمان استراحت ایلیوب
یول زخمندن **دیکلم** چونکه تور دم یوقار و به یا قوم کور دیکه هر کور دیک
استمدوم اداری کتورب باشم اوزر سز **طومش** با که عایت ناخوش
کلدی بی اختیار چاغله دور تر که اول اداری باشم اوزر سز **کیس** **سز**
روافضی سندن بوسوزی **اشته** کلری کبی الی ایوب اکا و از تخسندر

ایشان سستی بوطریق علیه الامنون خلاص بولمش اندنضکره خواجه محمد ترکی
تسم ایدرک بوردیلرکه داشته سز سو مقوله شهرون سز وینه لطیفه کنان
بیوردیلرکه مشایخون بریسی انضه ولایتنه دو شمش غلات و سغهای
روانضدن بربوبوک طایفه شیخ حضرت تریک قافلری کنارنه کلوب
حضرت ابی بکر صدیق رضی الله عنه حقه نه ناشایسته کلمات اتمه بتمش
شیخ اصحابی تقدایت که انری زیم و منع ایلمه شیخ بوردیلرکه انری
اجنگ انری بزم ابوبکر مزم ابوبکر غیر بزم ابوبکر بزم ابوبکر غیر بزم
انرک بزم موم ابوبکر لری دارد بلا استحقاق خلافت تصرف ایلیوب
و حضرت پیغمبر صلی الله علیه وسلم و اهل بیته رضوان الله تعالی علیهم اجمعین نفا
اوزره ایش کاسوب نامنر اسویلر ایلمه ابوبکر بزدن نامنر اسویلر و انض
شیخون بوسوزی اشده کلری کی متاز و متنه اولوب طریق باطلدن
دو نب شیخ انزه توبه ایشکر بو کلامه انضکره خواجه حضرت تری فیقر دن
صوردیلرکه پدربیکوزنه مقوله کمنه در وادی ندر دیدمکه واعظله آدی
مولانا حسین در موردیلرکه مسموعه اولمشدر که غایت کمال فضیلت
صاحبی ایش موعظه بی مقصود خواص عوام ایش اندنضکره بوردیلرکه
مولانا شهاب الدین سیرامی علیه الرحمه شیخ ربی الدین خوانی و مولانا یعقوب
قوس سز ما حضرت تریک استادی ایشکر سز قنده کلر کنده دیشکر که جامعده و غلط
ایلمه لر مولانا محمد عطار سز قندی که طبقه خواجگان اولور دن ایش
و کمال زهد و ورع و علم و تقوی ایلمه آراسته و قوی نسبت و تمام لطافت الله
پراسته ایش اول محله حاضر ایشکر مولانا شهاب الدین مبنزه چقاچی
زمانه مبنرک اشکین او پیش اندنضکره مبنزه چقاچی مولانا محمد عطار
حضرت تری بو حالتی مشاهد اندر کی فی الحال مجلسدن قالمقور طریقه بتمش
مولانا شهاب الدین دخی سوز سو بزم مبنزدن اشغه ایلیوب آرد لر نه

دو شوب یتشه کده صور مشکره بزدن نه ادب سزک صادر اولور که قالمقور
کیدوب مجلس غلطده اوردیلر که مولانا محمد عطار دخی بوردیلرکه بزم اولور
تقدید ایلیوب انواع سعی و اهتمام ایدر که خلق اچنزه بدعت قالمقور
مرفوع اوله سز مبنزه چقاچی زمانه مبنر بزم اولور بزم اولور بزم اولور
پیدا اندیکوز و قنق کتاب و سنده واردر و انمه سلفدن بونی کم ایشکر
سز که کجه اهل علمدن بو مقوله وضع صادر اولور بزم اولور مجلسده اولور
مناسب اولور خواجه حضرت تری بوردیلر که مولانا محمد عطار حضرت تری جمیع اوقات
اتباع منت و دفع بدعت چالشوردی اولور مولانا حسنک دخی اجمعی
دین و ملتده و الدنیز لری کی چوقی ملاحظه لری و ایدری صاحب ریشات
ایدر که خواجه حضرت تریک شرف ملازمت سز عودت ایلیوب خراسانه کلام
والله علیه السلام مجلس غلطده واردم که مبنزه چقاچی زمانه پایه مبنری
اچدیلر اده کلکه که انضکره مولانا شهاب الدین ایلمه مولانا محمد عطار
حکایتن خواجه حضرت تریک اشده و کم اوزره عرض ایلمم اغلیوب دیدیلر که
بوزره خواجه حضرت تریک نصیحت ایدر که سنگ دلک ایلمه بزه کونر مشکر اندنضکره
انگ امثالی اموره اجتناب ایلیوب و مبنزه اوزره حرکات نامناسب کمال
مرفوع بزم ایدرادی خواجه حضرت تری کاه کاه و الله علیه السلام غلط و غلط
تقوی ایلمه و بو فیقر حقه ظهوره کلن حسن و اتقات و احاطه واسطه سیم ملاقات
انر کلری اکابر و غلط دن تفکر بوردیلر اولور تفکر دن بعضیسی درویش اهر
سز قندی ترجمه سنده ذکر اولوب و بعضیسی دخی بودر که ذکر نه مباشرت قلندی
سز بوردیلر که سز قنده انر کمنک و غلطی بکا غایت خوش کلور دی انرک
بری مولانا سید عاشق ایری بوری دخی مولانا ابوسعید تا شکر بوری غایت
کونل و غلط ایدر لری مجلس لری کنارنده ایلیوب اوزره طوری و بیکلمک
چوقی واقع اولور که انار ریاضت و مجاهده سیمای صلاح انما لرون واضح

د پیدا و انوار طاعت و عبادت صورت اخلاص با نردن لایح و سوبید
ایری و بوردی که بر عزیز واقعه سنده کورش که ببولک جماعت
طور مشرق حضرت موسی کلیم الله کلور دیر لکه اول عزیز دیش که بندنی
اول حضرتی کورین دیو واردم چونکه کلوری کورد که مسیده عاشق در
وینه خوابه خمر تری بوردی که مسیده بود جمله کور ملک کمال استحقاقه
مستی ایری شیخ سوردی که اول واقعه ده هری به کتوم زیار کجا
تمشیدم اکی اوج کون انده اولوم اندن حاجت اتکه نصکره
مولانا شمس الدین محمد سنو کوردی قریب سنه او غلام مذکور مولانا
شمس الدین علما متقینان ایری و شیخ فری میر لردن ایری
رحمات الله احشام غار نده انک مسجد نه کیر دم بشیوز کسینه و آری
یا نه کی کون علی الصباح و عطا ایلیز بکا انک و عطا غایت خوش
کلوری تا شنکدن ایکی کسه بنله یولر اشش ایلیز انکر بنون او تری
توقف اتمک لازم کلمسون دیوشهره کلام و اکی کون نصکره نینه کید و
بر هفته انده اولوم اول مسجدده اکثر واقعه اصحاب طاعتن
جوق کسه حج اولوردی بر کون شمس الدین حجر و عطا ایلیز و عطا نده
غایت جوق افلر ایله اغلاد قزنگ سیمی نردیو فو لاق طوتدم دکلام
سوردی لکه میرزا شامرفی مسلمان پادشاهی در دیر لکه اشتد که کهر
شاهی بر جاریه ایله متهم قلمضله امر ایلمش آن شماره دن آتشکری بو معنا
شوندن حال دکدر که شرعکله نایابت اولمش اوله یا اولماش اوله
اگر نایب اولمش اسه دره اورتی کرک ایری یا خود برچ اتمک کرک ایری
اگر نایب اولماش اسه بی وجه بر مسلمان بود جمله پنچون اولوردی لکه
میرزا شامرفی حکم خلاف شریعت صادر اولور غندن او تری
اولوردی لکه دیوب مولانا غایت عالم اولوب بی اختیار افلر لری

دین و ملت عنین بین اولور که حالی بویله در انکرده دین غنی غیر غلور
زیاده اولور شیخ سوردی که شیخ ابو عثمان جری کند و شیخ شیخ ابو
حفصه اددن قدس سرهما خلقه و عطا نصیحت اتمک اجازت استدی شیخ
ابو حفصه سوردی لکه بود اعینه باعت ندر دیدی لکه خلقه شفقت بوردی لکه
شفقتک نه تبه دن دیدی لکه اگر امت محمدک عاصیل نردن بول بنی جصینه
قویسه لر راضیم تک انکر خلاص اولسون شیخ حضرتی بوردی لکه بوقوله کسینه
خلقه نصیحت الله اولور انکر نصکره و عطا اجازت و یروب کند و لردخی منبر
دینده اتور دیر ابو عثمان و عطا باشلا دغی کجه بر سائل ابانغ اوزرد فاقه
بر جانه استدی شیخ ابو عثمان فی الحال ارده سندن جبه سن جود کادیر
ابو حفصه شیخ عثمانه انزل یا کویاب دیو جوزدی شیخ ابو عثمان سوزن تا اتمن
منردن اشغه ایوب شیخ حضرتک یانه واردی بنون نه کون صادر
اولدی که بویله سوردی کوردیدی ابو حفصه سوردی لکه سن دیماش میدک که خسته
باعث شفقت خلقه اگر شک موئن فرد اشکر که شفقتک اولدی احسانک
فضیلت و ثوابی انکر اولسون دیو احسانه توقف ایرردک بوردی لازم
اولان اول ایدی که صبر ایدی یک بر کسینه دن احسان وجود کلیموب اول سائل
مردم فائق لازم کلور دی ایسه بعد اول خیری سن استدی که شیخ صاحب
ایر که بر کون خاطر ده طوتدم که اگر بزه بر زمانه و عطا اتمک و شریسته
خواجه حضرتک زبان مبارک نردن اول خصوصه بوسوز صادر اولسون
بونیت ایله مجلس شریفانه واردم بر خطه و نصکره بوردی لکه بر کسینه
اولوردن بر نه واروب و عطا اتمک استرم و عطا نه نیتله ایری
دیش اول اولو عجب جواب دیر مشکر بوردی مشکر که معصیت نیتک
فائده سی بو قدر بو جواب صحیح ریزه که سوز سویلیک قدن اول
نصیحت ایلیک معصیت انکر نصکره بوردی لکه بوسوز دن معلوم

اولی که سوره در جبرسی غایت عالی امیش بعد بیوردی که سوز سوز سوز
وقتی نه زمان آید و کن شدی نقل آیدین اکابر طریقت قوت ارواحهم
موعظه و تذکیر زمانه جوق تحقیق این شد در بعضی سوز سوز که سوز
سوز سوز سوز زمانه جایز اولی که متکلم زمانی کو کلندن نایب اولی
و کو کلی حق تعالی دن نایب اولی **رشی** سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
قوت مد که مرآتین سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
و موافقت طالبی مقامات عالی به ایشو که سوز سوز سوز سوز سوز سوز
ر دینیک دفعه مشغول اولی مشغول یا احوال باطنین به حالت اولی که سوز
یا خود مشغول اولی که سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
ایلیه **رشی** سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
ببینی اختیار ایلیه را یا وجه حلالدن بر سوز قبول آیدوب انکه سوز
مشغول اولی و انسانی استخاره غفله دو شکل صافند که خوانده
فرض الله تعالی ارواحهم طرفه سی اورزه و یا خود تسلیم کلی آیدوب اولی
اولی مقفله اولیه را و سوز مینج آیدوب کند و مراد اتنی بر نیک مراد اتنه کم
ایلیه را یا قافی الله سعادتیکه شرف اولی که اندک بویین او قید **رشی**
تو در افکن خویش قسم تو زدوست ما خواه ماتم باش خواهی سوز باش **ترجم**
نه کلمه یازدن تسلیم کلی آیت اکا جاناک کورک سوز و کرک ماتم کرک زمر و کرک حلو
رشی سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
ایه را که غفله عمل آیدوب رخصتدن اجتناب اورزه اولی که بو طایفه
اصحاب رخصتدن چو کرک رخصتدن عمل ضعیف کا ریدر خواجگان قدس الله تعالی
ارواحهم طریق غفله **رشی** صاحب ریشات آیدر که بر زمانه که خواجگ سوز
غفله واجب طله ام ایله سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز

و طماخ طعامی چهارت کامله ایله بشورب و او دون قرغان
اکتسه شعور و اکا بلک ایله قویب آتش باقی کرک و بر طعام بشرکن
که یا غضب واقع اولی و یا پریشان سوز سوز سوز سوز اولی **خواجگ**
نقشند قدس الله تعالی اولی **خواجگ** سوز سوز سوز سوز سوز سوز
وارد که بران دن یک رواد کله ریدرادی **خواجگ** سوز سوز سوز سوز
شده که غفله قاری غفله سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
بر قریه ده ایله سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
اولی محله ایکی و غلانی بر سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
و تمکن اتوری صواصتمق چون اولی طرفی آتش اورزه قویب کند
دخی بری بریده روز مره سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
مصاحبتن آشته و کی کچه طوبی و غلانی حضور سوز سوز سوز
سوز سوز اولی غتاب و غتاب مینده سوز سوز سوز سوز سوز سوز
طعام بشرکن و صواصتمق کو کلی حاضر ایلیک کرک و لسانی مالاغیندن
صافتمق کرک تا اول صویله ایدست الانک و اولی طعامدن سوز سوز
کو کلنده حضور و اکا بلک پیدا اولی بر صویون غفله احدی در طعامی که
غفله بشوره اولی صویله ایدست الوب و اولی طعامدن یک باطنده
ظلمت و غفله حاصل ایله مولانا لطف الله سوز سوز سوز سوز سوز
مقرب و مقبول اصحابین آیدر او غلانی که گناهن شفاعت آیدوب
انکرک رجاسید غفله آیدوب کند و کارانه مشغول اولی **رشی** سوز سوز
صویله دن بعضی قدس الله تعالی ارواحهم فی دکلک خیاره کله سوز
اوندر که اول غیر اصل مقصوده نظر ایلیوب صفای نظریه اکلا سوز
مقصود اصلی اولی که حقیقت انی به نبود بشرتین خلاص حاصل
و آوازی استماعنده انزه بو معنی حاصل اولی **رشی** فی دکلک اکابن اختیار

ایشان در و امام مجتهدین در بعضی نایک استماعی جاز کور و کنگ
حکمتی بود اولی قابل که فی استماعی ارباب بدعت و سوغات آید نیکین
اول اولی ارباب صلاحی انکه کلمه مشارکت در عاراید و بفرکنه عازم
اولوب و انکه مقصوده و وصولان کجوب تحصیل مقصوده پیروی سبزه
تثبت ایشان در امامت علم **ششم** بر کون خواجہ حضرت ننگ مجلس
شرفی زنده بر شخصی ریا و تکلف آید که در پی خود استزاق حالند
کو سرتوب **خواجہ** حضرت تری اول کسه یہ متوجه او کو بویستی او **بیت**
کثر میا بتهمت مستی که در طریق **ماران** ناست از ان شاه فی
رجب من مست و صلتم دیو صانیه صوفیا اول شاه فی نشانی و آئیند آشنا
ششم سور در دکه ماد انکه مریدک نسبتی قوت طوب انده ممکن
اولیہ مرید که مدار او ایلمک کوک و اکا تابع او کو انون ظهور این
ایلمه مواخذہ امیوب و ما ملایم اخلاق و انصافه تجمل انک کرک و ما
ما که نسبتی قوت طوب **بوی** طریقه یقین حاصل ایلمه اند نصکر
تجمل مرید جانبنه دو شر **بعده** لازم اولان اولد که مر نفس کند
احوالک پاسبانی او کو سعی ایلمه که خاطر کو اجتناب و بیتی نسبت
اندر صا و اولیہ و اگر انون بر فعل ما ملایم ظهور آید رسه **پرا** نکه مویدی مؤافده
ایدوب ملامت ایلمه **ششم** سور در دیکه بعضی دیشد که شیخ کو که در
مریدی نکه قادر اوله **بر** شیخ که بومرتبه به قادر اولیہ شیخه لایق اولم
مرید یلمک محاسن اولد که **شیخ** مؤید اولی که مرید که باطنده
تصرف ایلمیوب اخلاق ذمیمه سستی سید یعنی نابود و نابید انکه قادر اوله
و اخلاق حمیده فی انک بر نه کورب اثبات ایلمیوب فی حضور و اکا یلمک
مرتبه سنه ارشد **بر** کون خواجہ حضرت تری اصحابه دید که سیزده
تفکد در که **یک** می کرده فی زیاده تصرف اولنوب صاحب نسبت

قلما مش اوله **لکن** مبار که طشره کیده من ضایع ایلمه بر کسه یہ که پیشگاه
قرین بر دانک نوا جان آید **اول** کسه یہ لازم اولا اولد که اول اولد
جمله مصلحت کورب **اول** نوز و شنا کلی ایلمه کند و کلی ظلمت مشا پده ایدوب
کندوی اور نالقدن قادره **ششم** سور در دیکه بر قیج کون که بن جاتدیم سی
ایدوب خدایین اولم نریا چان اول سکوز کر که بر بوفرتی عینت بک که
قوت اولور سه پشیمان اولور **ششم** شیخا ننگ فیده سی و فی اولم **ششم**
صاحب رشحات ایدر که **شول** زمانکه خواجہ حضرت تری فقیره را بطه طریق
اشارت بر دیر بویستی او **تقدیر** بیت جای کن اندر در دنها خویش سا
دور کن ادراک غیر اندیش **ترجمه** سعی ایدوب ارباب کولکله ای اول ایلمه
عقل غیر اندیشی توکل بزم وصل ایلمه **ششم** سور در دیکه یعنی غیر اندیش
ادراک دور ایلمه مردم کو کلکله **بر** ایلمه که مشایخ طریقتن عبارتند یعنی
کلیتیکه اکا متوجه اول که مشایخ طریقت کو کلکله کند و که بر ایلمه سن نغم
خواجگان قدس الله تعالی و اتم طریقه سیدر که طالب من نفس با سبب انک
ایلمک کر که **اندر** برک که ایت خاطر ای و لایق سنه واقع اولیہ و بونی
رعایتد بر مرتبه بیا ریشه که جمله انک مرادی برک مرادی **و** برک مرادی
انک مرادی اوله **و** بویا سبب انک سببید طالب بر سعادتکه مشرف
اولور که انک فوقنده سعادت تصور اولم **که** اول فانی الله **ششم**
صاحب رشحات علیه ارحم ایدر که **بر** فقیر محاسبه خواجہ حضرت ننگ مبارک
یوزر نری جوق نظر ایدر **بر** کون اول فقیره خطاب ایدوب **بیر** و ک
بر شخصی خواجہ بها الدین نقشبند قدس الله تعالی **خواجہ** ننگ چهره مبارک
جوق نظر ایدر **ایش** خواجہ بها الدین حضرت تری **بیر** که **بنم** یوزر
جوق باقمه ناکه کو کلک باده **و** بر میسن **اندر** نظر خواجہ حضرت تری **بوی** ای
آقودیلر **دیوانه** شود مر که **بیر** بنم **یار** **دیوانه** اولور که کورر **و** رخ **یار**

و اندر نضکده بیوردید که هر یک تو همی بر کسایکی ابروی آرد سینه که کرد و پیری چینی و قانده
که در آنک احواله مطلع و حاضر بنام که کرد و یا بر کس همت و عظمتی انده تصرف ایستوب
انک حضوره عیایم اولفین سینه از هر یک باطن زن مرتفع اوله و بر معانی رعایتده
بر مرتبه به داره که بر طریقه دید ما بینده حجاب کیدوب بر کس جمله مقاصد در اداتی بلکه
مواجید و مالای عریده معاین و مشاهد اوله **ع** این کار و دولت کون تا کس
نیمه کار و دولت بود کار و اوله میسر هر کس **رشته** سو در راز که خواطر و دید و مقصودیت
طبیعیه گرفتار نغدن خلاص اوله سینه که بر او چه مخمور و اوله که بود طایفه
تعیین ایله وکی و اعجاز خردن برینی که دریه لازم قلوب طریقی ریاضتی اختیار ایلیه
یکنجی اوله که کند و اول وقتن آرا لعدن جودوب بلکه اندون دکدر که کند و
کند و سندن بو بلیه دن صلاحیه قادر اوله و نیاز واقفا و تصرف و انکسار طریقی ایله
علی الدوام جناب حق رجوع ایلیه باشد که حق تعالی انی بو بلیه دن عنایت ایروب
تورته و او چه چینی اوله که بر کس همت باطنی سندن مستعد اولوب پیری قبیله
تو همی قلده بو نقره نضکده حاضر ادن صور دید که بو اوج طریقی قفنیس کور
ینه کند و بر سوردید که پیره توجه ایروب انک ممتدن استمدادیکر زینرا
کند و حق تعالی به توجه دن حاجت بلوب پیری و سینه توجه ایلمشده بو معنی
نیتجه حصوله اقبدر همیشه همت پر دن مستعد اوله غی اجلدن طالبک
مقصودی بو یولدن نیز حاصل اولور **رشته** سو در راز که هر کس که بو طایفه دن
بر یله صحبت ایلیه لاتی اولد که چند ایروب انک حقیقتدن جز دار اوله
و بو معنای بیورد قلدن نضکده مشوبدن بو اوج معنی او قدر **منشی**
من بهر چینی نالاشدم جفت به حال خوش حالاشدم هر کس از کفن خود شریاری
از دون من بحسبت اسرار من **نیمه** ستر من از ناله من دور همت
لیک چشم و گوش را از نوز همت فی کبی مر برده نالان اولمشم
نیک و بدله جفت و یاران اولمشم **نیمه** ستر بری بلش صندر لر حالی

بمدید سترانی البانی نالون ستم اکل سر کز ابراق کور که همتکه بوق کوز قلاق
رشته بر کون اهل صحبت تعلیمده سو در دید که جوق اخلق و جوق ایقونرتی
و ماغی منحرف و ضعیف ایله و حقایق و وقایق در آنکدن آیتقور بو همتند که
بعض اهل ریاضت کشفده عطره واقع اولمشده و مشوا بیدار که انده فرج
و سرور اوله اول بیدار که جوق خرابیله نیز انده اولان فرج و سرور
بلیشه ده تقویتده ایقوغناس ویردوب و ماغی بو سندن حفظ ایله
سو در دید که خواجه علا الدین عجد وانی علیه الرحمه دیر لردیکه بر کون خوا
به الدین نقشنده قدس له نگاسره طوایسه کلید بر اوصی برن بر بلوک
کنده ایله عجد و انزه ایدر بزی استیل و اردق چونکه اخشام فریب
اولدی **رشته** محمد در زنی طوایسی که خواجه خضر ننگ خلص خود سکار زین
ایری چو خوب دیدید که یارانی او که آل کیت و حد متکین ایله بر شیخ
محمد که منزله کنده که اخشام نازند نضکده خواجه خضر نری دنی کلوب صفتنه
کنارنده اتورب آیتکین اشغه صارتدیلر و شیخ محمدی چو خوب
صور دید که یاران اچون نه بشورک استرس **رشته** محمد دیدیکه خاطر
بسی طاق بشورکد سو در دید که تاوغی کتور کورین که سموز میدر
یوخسه ارقی شیخ محمد تاوغی کتورب خواجه خضر نری مبارک ایله
بر بر یو قلیوب سمن کن ملاحظه ایروب کور دیدلر اند نضکده اصحابنه
دیدید که طعامی میوب و کچمه صبا ص دک ایوب صبا ص بنم یانده کلک
بعده قالقوب کتدیلر بز کچه انده او کو طعامی میوب ایودق صباح
اولدی که اتفاق یارانده خواجه خضر ننگ خرمته واردق **رشته** سو در دید که
ذکر بر قازمه کبیر که انک ابله کوکل یولندن خاطره دکنر ننگ کوکی قازر **رشته**
بیورد دید که کار اولد که او قاتک ذکرده بر وجهه مستوف اولد که ساکده
نه بهشت ذوقی نه دوزخ خوئی اوله و خوفه بیدار کیکی اوله

شیطانک خود نه یورکی اولور که انجلیین کسک یورسنه اوغرایه **رشته**
بیورلر دیکه اگر صحبتده سکوت حق تعالی دن اکا بلک حفظی ایچون
ولغو سوینک ایچون اولورسه اول صحبت جنته و آینه کریمه ن لایمونه
ینها لغو ایچورلر غی بو مقوله صحبتده اشارتور شوال کسه رک کوکل مجبوب
حقیقی یه کفاز اولمش اوله هر حالده انجلیین کسه حضرت حق جانانه ابله مقام
مکالمه و مناجاتده در **رشته** سورلر دیکه محقق یا نزه حق سبحانه اولور که
هیچ بر وجهله مدرک و مفهوم اولمیه و انک طریق اوله اکی مسدود اوله
د عقل کامل اولور که هیچ بر وجهله انک ادراکندن اگافاعت کلیمه
لاجرم بو تقدیر چ سکون و آرام عقل مقضاسندن دکله **ریت**
دوست دار دوست این اشکی کوشش بیهوده یه از خفتگی **ترجمه**
عاشق شید اولر اشفته کندن چونکه یه خوابون بیهوده کوشش مکرر اعی عشاق
رشته سورلر دیکه ارواح انسانییه هما و فسدده و ایما مشابه ده
ایدیر چو نکه آنی بو عالم شهادت کتورب مجوس نفس با سوتی ایلدیر
ایدانه تعلق واسطه سیکه مسکن و ملبس و مطهر دن و دخی بونوردن غیری
ایدانک محتاج الیهی اولنره مشغول اولدیر و بعضیلرینه بو قدر مشغول
د اضطر ابله بله مقرر اصل سنه ایر شمکک میلی غالب اولوب تمتعات
بیمیه و مستلذات طبیعی انرک و طمن اصلی یه بوجهلر نه مانع اولیماد
ندن معلوم اولور که وجود انسانیدن مقصود بو اضطر ابک حصولی
دکله اگر حکم خلق مقصودی بر دور لو دخی بیان ایلشدر **رشته**
سورلر دیکه عبادات اوامر ایله عمل ایدوب نو ایدرک اجتناب
اتمکدن عبارتدر و عبودت حق تعالی جانانه دوام توجه و بقارن
عبارتدر و سورلر دیکه بعضی کتابرده عبادت عبودت بیسنی شولیه
فرق انشدر که عبادت قوللق و ظالیفنی شریعت موجبونه اولدیر

عبودت کو کلک تعظیم و بهی اوزره حضور و اکا بلکیدر **رشته** سورلر دیکه
خلقت انسانیدن مقصود عبودتدر و تعبدک دخی خلاصه و زبده سی دکلی
حاله جناب حقن اگاه اولمقدره نفع و حضور و صفیه **رشته**
بیورلر دیکه معراج اکی نوع اوزره در بری معراج معنوی در بری معراج
صوریدر و معراج دخی اکی نوع اوزره در اول کیسی صفات ذیمه دن
صفات حمیده یه انتقال در انکیضی ماسوادن حق تعالی یه انتقال ایلکدر **رشته**
بیورلر دیکه سیر اکی نوع اوزره در بری سیر مستطیل در بری سیر مستدیر در
سیر مستطیل بعدده بعدد سیر مستدیر فریره در بری سیر مستطیل مقصودی
کنده دایره سندن خارج طلب اتمکدیر سیر مستدیر دیو کند و کوکل
اطراف طولاشوب مقصودی کنده دن استمکه دیر **رشته** سورلر دیکه علم
بری علم در اشد بری علم لایدر علم در اشد اولور که مسبوق بالعلم اوله
بلکه عمل سبقتسنه اولمیه نتمک حضرت رسول صلی الله علیه و سلم بیور مشردر که
من عمل با علم ورثه الله علم مالم بعلم و علم لونی اولور که مسبوق بالعلم اولمیه
بلکه عمل سبقتسنه حق تعالی غایت بی غلتی ایلر کنده یانندن بنده بی بر علم
حاصل ایلر مشرف ایلیمه نتمک حق تعالی بیوردی و ما علمناه من له ناعلم **رشته**
سورلر دیکه اجد دخی ایلکیدر بری اجد غیر ممنوندر بری اجد ممنون اولور که
هیچ عمل مقابله سنده اولمیه بلکه نفس موبت اوله و اجد غیر ممنون اولور که
مقابله عملده اوله **رشته** سورلر دیکه عالم ایله عارف بیننده فسق و ازار
مثلا برکنه ماسع علم نخوی بلسه که اول قواعد کلله دن عبارتدر اکا عالم بعلم
نخو دیر عارف بعلم نخو دیر اما عارف بعلم نخو اوار زمانده دیر لکه قواعد
نخو دن مبرینی تکلف و توقفسر مخلنده اجد ایلیمه کنه لک عالم بعلم توحید
برکسه یه دیر لکه انک توحیدی علم حسبیه اوله نفع و حدرت افعال و صفات
و ذات اعتقاد الیوب کو کلنده لافاعل فی الوجود الا الله معنا سی

معنوی

برگشتن اولاً بوجلهین کسه به عالم بعلم توجید ویر لره واکل اوصاف
و افعالک برینک کند و مظهر ندن و غیر بدین ظهوری زمانه بی تعقل
و توقف بله که فاعل حق سبحانه در اکا عارف دیر لره ذکر بوجلهین تعقل
بلورسه یعنی قوت ایمانکه بلورسه اکا مستغرق دیر لره **رشته** بر کون
خواجه حضرت نوری تمیز طریق ایله سور دیر که قوشلر تیر غه و اصل اوله
اوری مجتبی اولمش کولر کمر دکله کس میان راهده هر برسی بر عذر
بیان ایوب قالمش امانه منق سنده که سیم غدن بر شسته و آریه
سیر غه ایر شدی **رشته** سور دیر که خلق تصور ایور که کمال انانجی و علقه
اوله کمال اودر که انانی اورتا دن قالدرب مرکز انانی اکیه لره **رشته**
سور دیر که اصل کار عدم تقید در اندیشه سور دیر که بنم یاینده
بوریا عیدن اعلی هیچ شغری قدر که پهلو ان محمود پوریا علقه ایو شیر **رابعی**
جانا بقار خانه رندی چندند با مردم کم غیب ارم پیوندند
رندی چندند کس بنانده چندند بر شسته و نقد بر مرد و عالم چندند
رجمه قارخانه عشق ایوه و ارنجه عیای که مرد و نله صحتدن اوله پوریا
نه کم و کیفینی خصم اندی بولر کسه **نظم** نقد و نسبه کوبینی اندیر بار
نتر اندیشه سور دیر که اگر بر کسه لا اله الا الله معنا سنگ
حقیقتن بله بوسوزدن پهلو ان محمود ک هیچ بر قید ایله توجید اولوب
تجلی ذاتی ایله مشرف ایور کن بلور دی **رشته** بر کون خدمتله مقید اولان
اصحابدن بعضیسنی محاط ایوب بعضی بوزلر سور دیر اول
اشاده دیدیر که حاصلی سنی ایک کر که کولده حق تعالی به توجیه عالمی حال
اولا اندیشه انی بومعادن آگاه اتمک قابل اولور که بوجوه محاک
کند و ذاتنه توهی در اول متوجهک ارا لقه هج مدخلی بوقدر **رشته**
بوزلر دیر که فاعلی مطلق معناسی اول دکله که صاحب فاعلی کند

اوصاف و احوالنه شعوری اولیه بلکه فاعلی معناسی اولور که بطریق
الدوق اوصاف افعالک کندیه استنادنی نفی ایلیه و اول افعال
فاعل حقیقی نک ایور کن اثبات ایلیه و صوفیه تک قدرت اروهم نفی
اثباتک جنگی بوقدر دید کله بومخادر و بوزلر دیر که مثلاً اکنده اولان
ققان عاریت اولسه و بن انی کند و ملک بلبو کم جهتن عاریت بلویه
اکا تعلق ایلیش اولسه ناگاه اتمک عاریت ایور کن بلسم فی الحال بنم
تعلق خاطر امذن منقطع اولور با خصوص که نه اکنده در وانگله متلبس
طور یورم جمله صفات عاریت ایور کن بوجا قیاس ایتمک کر که بوجا کولر
حق تعالی دن غیر سیندن منقطع اولوب پاک و مظهر اوله **رشته** بوزلر دیر که
وصل بزم یاننده اولور که بطریق الدوق کولک حق تعالی دن اکا بلی اوله
و حقن غیر بدین ذهول ال دیره و همانکه بوجکیفیت متصل اوله دوام
و صلیده مشرف اولمش اولور تا زمان طفولیتدن بزم معتقد بوزلر
رشته سور دیر که بر سبیل دوق کولر حق تعالی ایله جمع اوله چونکه بومعنی ام
اوله دوام وصل دیر نهایت وصل بودر و خواجه بها الدین نقشبند قدس
سک مره حضرت نیک بن نهایتی برایتده درج ایلمک بوزلر دیر که اولور دیر
و اینر که واسطه و صور ارتق دکله بزدن منقطع اولوب مقصوده اولاشق
کرک دید کله میهن بو وصله و سور دیر که بولستیک مرکز یانگورده قدری
اولا یردی کرک ایوی که طاشاری باشکوز اوزر زنده کوزید و کوزلر
شوقدر زمانه که سبز بزم صحتزه و اصل اولور که بزه اندن نه عاید اولد
و حق تعالی به اندن نه عاید اولدی و بوزلر دیر که اکثر یاز خلق ایکن
عنده یوز و خلق بزم واسطه خرایله شاد دیده در اگر بر کسه کندنی بوجله
فلسه که اگر خراب اولورسه عالم خراب اولق لازم کله بوشکر در ممکن
نیلم کل یوم موئی شان بوزلر کله بوزلر اولو ایلمش **رشته** بوزلر دیر که

ذکر بر وجه ملکه اولد که کوهی همیشه حاضر اولوب ذکر بوضوح متلفذ
 اوله ابرار دن اکا حاضر مع اسم دیک اولور انا و اصل الله دیک
 اوله ابرار اول اولور که استناد حضور انون متقی اولوب بله که حق
 حق اکتدر کند و ذاتیکه **سوره** سوره که نهایت کار که اولیا کلمات
 و اصل اولدغی مرتبه در **سوره** مرتبه و مشاهده بونوردن غایب اولور
 اگر غایب اولدسه مشاهده حقیقی ده مستغرق اولد قلمز اولور **سوره**
 سوره اولدیکه تجلی کشند و بومعنا تک ظهوری اکی در اولور بری کشف
 عیانیدر بری حال مقصودی باش کوزبله اختره مشاهده اتمکدر
 بری دخی اولور که کثرتده و حضور و اکاسی ایلد و یا غلبه مجتهد فایح محسوس
 کبی اولور زیر اجتنک خاصه سندنر که غائبی محسوس نم لسنه تنزلی اولور
 اصحاب کمالک دنیا ده اوقامنگ وجهی بود **سوره** سوره اولدیکه آیان نهایت
 کار حضور و مشاهده میدر یا خود فنا و یوقلمقید بعضی اکار کلما تنز
 فیم اولان اولور که نهایت حضوره مشاهده اولد لکن حقیقتده
 نهایت فنا و یوقلمق اولوق کورینور زیر حضور و مشاهده کونقار اولان
 دخی غیره کونقار در **سوره** سوره اولدیکه منهودک ایلکی معناسی وارد بری
 ذات مقدسی باس نظام بلیه ظهور دن من مشاهده اتمکدر **سوره** سوره
 اولور که اول ذات مقدسی برده نظام دن مشاهده ایلدیکه برکله خودیت
 لغتیکه سیم لک و صفتسیر بوشهوده صوفیه قدس الله تعالی هم شهود
 اخذیت در کثرت دیور **سوره** حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلم
 بعثت لشکره بوشهوده ایلدیکه **سوره** سوره اولدیکه نجیب ابروم که شوق
 کسبه که دیشدر سولینه باقمه سولیدکی سوره باقی باقمه دیکه کسبه کی
 سولیدکی سوره باقمه سولینه باقی یعنی قابل و تکلم برده نظام دن
 حق تعالی در **سوره** سوره اولدیکه حق تعالی غایت ابروب کند و صفات

برقاجنی اولدنه نسبت ایدد بجمه کلیتی سلوک طریق مستقیم صرف ایدد
 کندینی بریره ایشدره که حق تعالی تک اکا منسوب ایلد کلمه کندونک
 دکا ایدد کنی بدرد ویشکک مبین بود لکن خلق ان دور در ایشدر **سوره**
 بر کون غیزاردن بری مجلسده خواهه خمر نزنن صور دیکه اکار صوفیه قدس الله
 تعالی و اهم دیشدر که حق تعالی تک وجود دن و وار لغدن غیری موجود بر
 وجود یوقدر و مظالم برده سنده ظالم اولان بر در بوجده کوره اسلامک
 ایل کفر ایلد منازعه و مخالفتی نزن ادری در خواهه حضرت تری اول عزیزه توینک
 بویکی بیستیکه جواب یرد **سوره** سوره ایلدیکه ایلدیکه موسی با موسی در جنگ شد
 چونکه بی رنگی رس کاندشتی **سوره** موسی و فرعون کردن داشتی **سوره**
 چونکه بی رنگان ایلدیکه موسی کسب کاردی جنگ اولور چون نینه رنگ اولور کشته فنا
 موسی فرعون نینه ایلدیکه **سوره** سوره اولدیکه سمر قدرد و واقف اولدیکه مستر کبر در
 یعنی بومعانیه علم حاصل اولور نضکره که مجموعی معدوم در و صور مجموعده
 ظالم اولان حقد در راحت اولدیکه شول انهار و جدا اولن اولان صوبکی که
 کند و لک بحر محیطک اینسا طاتن ایدد کن بوب و اصلدی اولان
 بحر محیطک ایشدر کلندن لذت و ذوق حاصل اولدیکه راحت اولدیکه **سوره**
 کبر استی که کستی **سوره** فارغی کرده کزستی **سوره** کلمه اصلک سایه سید و کن بلور
 اولدیکه دن دیر لکه دن فارغ اولور **سوره** حاصل المعنی سمر قدرد و واقف اولدیکه مستر کبر
 زیرا شول کلمه لکه مجموعه اشیانک معدوم ایکن و صور مجموعده ظالم اولان
 حق ایدد کن بله راحت اولور **سوره** فعل کند و راه استناد اتمکدر قور تهور لر
 خواهه حضرت تری بومعنا بر شاد دخی ایراد ایدد **سوره** سوره اولدیکه مثلا انها
 جدا اولد اولان موثوزان نوره که انهار و جدا اول بحر محیطک اینسا طاتن دن
 ایدد کن بوب و کند و شک کند و لکیله معدوم و جمله تک اصلی اولان
 بحر محیطک ایلد موجود ایدد کن اکلید **سوره** اصلنه وصولون متلفذ اولد کند

زخمندان قور متوب راحت اولور صاحب ریخت عله ارم ایور که
 فخی بویلمیه که ذکر اولمان انفاس لغتیه و کلمات قرسیه دن ماعوا
 خواجه حضرت نکیلی نهاییه حقایق و معارف بلند و دقایق لطایف
 ارجمندری **شعر** اخلال مجالسه استماع اولمشیدی مالکی حضور قوت
 حافظه و ظهور امور مانعه سببیده عباراتن ضبط و مستعار حفظ
 قابل اولمشیدی **شعر** اما بعضی ابیات و اشعار که اشای معارف و
 لطایف شعارانند **شعر** زبان کومر فاش نزنون طاهر و لسان دقایق
 بیایلر نزن وارد و صادر اولوب **شعر** لوج صغیره حتم درشته خاطر
 فخره ملتئم و منتظم اولمشه **شعر** انردن بود که ذکر اولور **شعر** بر زمانه که
 خواجه محمد کئی عله ارم حد متزنه علومتله امر ایله یلر بومهرای قوی سببیده
 اقودیلر **شعر** چون پلنگان سوی بالا فزکن **شعر** بلایوب مردم سلی غنله آهنگ
 جنگ کندوکی بالاییه برتاب ایله مانند پلنگ **شعر** بر زمانه وار لغی و خود
 پرستگی ترک اتمک بوردیلر **شعر** بومهرای اقودیلر یکدم بر فون خودنه وان ذکر در
 کوی دوست **شعر** اولوق اولوق در سک نفسک ای پچاره باص **شعر** بر آیا فلک فرقه
 برین کوی باره باص **شعر** بر زمانه که ستر معینی بیان ایدوب ذکر
 جردن منع بوردیلر بومهرای اقودیلر **شعر** نوه کتر زن که نزدیکست یار
شعر خاطر کون سخن اوز برنی یاد ایلمه یار چون یانکه در بهودد فریاد ایلمه
شعر بر زمانه که قابلیات مقارب اولور و غنی بیان ایدر کردی
 بومهرای اقودیلر **شعر** بقدر روزنه افند جانه نور **شعر** روزنی دکلو و ستر
 خانه یه نوری قمرک **شعر** عشق و محبت موجب ظهور معارف و حقایق
 اولور غنی بیایند بویستی اقودیلر **شعر** که عشق بودی و غم عشق بنودی
 چیزی سخن منزه که گفتی که شنیدی **شعر** که عشق و غم عشق دلا اولمشه پیدا
 اولردی جهانده بود که مویدا **شعر** دایما اکاد اولوق مالوفات

و ما نوساق ترکم وار دور معناسی بیایزه سورر لردیکه شیخ خاوند لهور
 رسایلمدن بونوره در بوبیت که **شعر** ما را خواهی همین حدیث ما کن
 خوبا کن زغیر ما خود کن **شعر** بو شاه سخنان حضرت ترک بر با عدسنگ بیت
 اولور **شعر** ایکنجی بی بوبیت ما نیایم کار نیایم **شعر** با با به و دل مباش اولکن کن **شعر**
 چونکه اتر سن بری زدن قلب گفتار کی **شعر** غیره ترک ایت بزه صرف ایلر ب کردار کی
 بکه زیبا یوز بزم هر کار زیبا ایدوب **شعر** ایکی دلو اولمه مکتا قل در ایشیار کی **شعر**
 بر زمانه که وجه خاصه توجه طریقه اشارت ایلر بویستی اقودیلر **شعر**
 آن دارد آن مکار که امنت **شعر** از اطلب کینه حریفان که آن کی است
شعر اولرک خایستی اولر که اولر بر نده **شعر** ایسه آنی استک دو ستر ایلر و نه
شعر ایلر ایلر بیه بعد صوری قرب **شعر** یه مانع دکل ایدوکن بیان
 صد دنده بویستی اقودیلر **شعر** کان مبر که بر فیتم و مهرت ارزاق
 بخاک کی عزیزت که همچنان **شعر** بن کون بن کیدرم هر کای جا سینه کن
 ایانک طراغی حق کومل سوداکی ترک اتم **شعر** حق با لاک غمهای دایستی و خلق
 ایکنک محقق اورا کون عجزی بیایند اقودیلر **شعر** دلا غمش رغبیت جانباران دید
 زدنره و فریاد که صد جان بوی **شعر** یانار غمده جان دیرنی کوردی پیشمار
 میک باش بپولم دیوی دلا روزگار **شعر** اهل ظاهر حقیقت عشقون بنجر ایکن
 بیان صد دنده اقودیلر **شعر** عشق اوج حقیقت در سن گفت **شعر** شافی بونفون مرکز اول
شعر طالب لکه ارادتی ضعفه حکایت انسانده اقودیلر **شعر** مگو اصحاب
 دل رفتند و شهر عشق حالی شد **شعر** جها پر شمس تیز ریت مدی کو چومولان
 دیم ارباب دل کندی محبت شهر بر تنها **شعر** جهان شمیله پر در فانی بر طالب جومولان
شعر جوق کمنه یه بو طایفه نکالتی سببیده بر ذوق آلی حاصل اولور
 بعوه از اجاتی ترک اولور **شعر** اولور غنی بیایند اقودیلر **شعر**
 بود بودی و دادت آید بود **شعر** چون تو کج با ختی کسی چکنه **شعر**

بی نفعی اور و روایت نیست
 بو حقیقه عشق با بندن در است
 اتمدی
 قوری

یکم شد که زمان داوایدی تا بلگرد یا کلش اوینا دک چیفار **رشته**
مغز لادن منع ایدوب صحبت ترغیب ده او قودیلر **بیت**
شکر تنها محو ر باکل بر آینه که در ترکیب باشد نفع بسیار **ترجمه**
بیمه تنها سکری کل در ویله ترکیب نفع ترکیب اید ترتیب قلم
رشته اصحاب نفوس قدسیه دار باب کالات الهه تک صفات بشریه
و مقضیات طبیعیه زی مشاهده مقصوده مانع و مزاج اولما و معنی بیان
صد دنده بو قطعه او قودیلر **قطعه** موسی اندر درخت آتش دیدر
سبز در می شدن درخت از ناز شهوت و حرص مد صاحب دل
بختین دان و اینچنین انکار **ترجمه** کوردی موسی شجره آتش
سبز در ایلمش درختی اومار شهوت و حرص و بخل اهل دل
بو یله بل بو یله اکل ای دل زار **ترجمه** قید بشریتین شکایت صد دهن
بیوردیلر شیخ ابو بکر قفا شاشی علیه الرحمه نگزاری قوسنده کوردوم که
یا ز مشیری **رباعی** دانی چه حکمتت که فرزند از پدر منت نذر دار کنده ش سال و عطا
بغی درین جهان که فحل حوادث در محنت وجود تو افکنده **ترجمه**
نذر حکمتی کم بسره الدینه کچه کونذراته عطا منت اتم که بو محنت آباد در خرابه
بنی سن دو شرک دیور عنت اتم **ترجمه** بر زمانه که رابطه طریقی بیان
ایلمیلر مشویدن بو ابیاتی او قودیلر **منوی** ان یکی را روی او شد سوی دوست
دان یکی را روی او خود روی دوست روی سر یکی می نگر میدار پاس
بو که کردی تو خدمت روشناس در میان جان ایشان خانه کبر
در فلک خانه کند بدر منیر **ترجمه** اول برینک قسبله سی دلداروز
برینک خود روی یادر برینک روینه باقی بقیاتی او کین تا خدیجه شونک
انراک جان اچنزه ایلمه بر کم فلکد بر ایدر مهر منیر **ترجمه** حکم غالبک املوق
مغاسنده او قودیلر **ترجمه** برادر تو همان اندیشه ما بقی تو استخوان وریشته

کتابخانه
موسسه
تاریخ
تاسیس
۱۳۰۰

که گشت اندیشه تو کلشنی و بر بود خاری تو بهیمه کلشنی ای برادر من بماند نشین
صانع فلک استخوان وریشته کلشنیک کله زر فکر سنگ کلشنی ایک خار اولوز ذرک سنگ
رشته عدت نظر و فراسته مقنیه صد دنده او قور لردی **منشوی**
ادم دیریت دباتی بوست دیده آن باشد در دوست او می بر کور بر باقیسی بوست
کورک اولور کم کوره دیدار دوست **ترجمه** بر زمانه که بیان سر معیت ایلمردی بو بی
او قور لردی **منشوی** همچو نابینا مبر سر سوی است با تو در زیر کلیمت سر چه هست
بار تو خوجین تست و کیسه است که تو راستی مجو جز ویسه است
ویسه و رایین تو هم ذات تست وین بر دینها هم آفات تست **ترجمه**
مریکا اعمی کچه او ز تمه ال جمله یه زیر کلیمک در محمل
کیس و خوجینکه رر یارک سنگ ویسه و رایین ایک یارک سنگ
ویس و رایینک سینه ذاتک در جمله پیر و تک آفاتک در
رشته سینه سر معیتی بیان و ذکر بهری منع صد دنده او قور لردی **بیت**
کار نادان کوه اندیشنت یاد کرد کسی که در پیش است **ترجمه** چار نادان که اتمکده فرمایند
حاضری غایب صانوب غایب یاد الیمیه **رشته** کس له و انتها به شوق و غم واضر
بیانده او قور لردی **بیت** آب کجوشنکی آور بدست با کجوشن آیت از بالا بوست
ترجمه تشنه لک حاصل اید ای شیدا بلکه هر ریدن آب اولر بید سینه بو معیت
بیان اثنا سنده او قور لردی **نظم** تشنه نجفیه کمرانگی تشنه کجا خواب کران کجا
چونکه نجفیه بخواب دیدر بالب جو یا که سبو یا سقا **ترجمه** خوابه وار خور سر
مکرتی آزه تشنه لک قنده قنده خواب صفا خوابه وار سر کور دوشنده یا آ
یالب جو یا کوزه یا سقا **ترجمه** بو طایفه تک شوق و محبت غلبه با بنده او قور لردی **بیت**
از عطش که از قرح آبی خورنده از درون آب حق ناظرند **ترجمه** کجور قد صدن صو
اچر سه تشنه لک صوا چنزه یاره ایلمر **نظم** بسا س غلام ده طاهر لک
بر حقیقت اید و کنی بیاندن صکره مشویدن بو ابیاتی او قودیلر **بیت**

کرکش بختی این نام سبانه نام سوال تا جواب آید درازا ذوق و نکته عشق سخن میرود
 نقش حضرت نقاش دیگر می شود پس کم خور ز بر کار این است با تک در کم مهم اگر در ده
بجز که بود معینان آید رسم کشف رازها و کلیم تا شرح آیدم دور و دراز
 نکته عشق او ایسور بنون عیان نگه حضرت آید اولونکه در آن اکلیمه بسدر بر بوجوب
 گویده کسه و آریه قدم نوا **مقصود سوم** خواجه خضر ترنگ ظاهرا و لایان
 بعضی تصرفات عجیبه و خوارق عادات غریبه بیانند در که هر می بری نجات
 عدد لون مشغول و درجه صحیحه موصوله در اولد اخی اوج فصلی مشتمل در
فصل اول خواجه خضر ترنگ قوت قاهره و تسلط با مریه سلاطین و حکام
 جهان و دهبالی وقت و زمان پنجه اکابر و اعیانه غلبه و تصرفی بیانند در
فصل دوم خواجه خضر ترنگ شوال خوارق و عادات بیانند در که اولاد و کل
 اصحابش استماع و التوب بعضی اغه عصر خواجه خضر ترنگ در فصلی مشتمل در
فصل سوم خواجه خضر ترنگ اولاد کرام و اجاب عظام رنگ کند و لردن
 مشاهد آییبوب نقل بورد قری کرامات و مقامات در که اول نقل اثنا سنده
 تا فلک دخی احوالین بر شمه عل وجه الاجال ذکر اولنه که در **فصل اول** خواجه
 خضر ترنگ قوت قاهره با طیبه سلاطین و حکام جهان و دهبالی عصر ربا
 پنجه اکابر و اعیانه غلبه و استیلا ری بیانند در **فصل دوم** خواجه خضر ترنگ سوره که
 ممتاح و اصدده خاطر ای جمع افکون عبار تدر بر وجهه که خلاق خاطر
 کلمیه بو جندین ممتد مراد تکلف ایله اصحاب تجریده لازم اولاد اولد
 کاه کاه ایچان ممت ایلیه و کند و رنگ حضرت اسمایله مناسبتی مانه
 مرتبه یه ایر شمشدر و مسترنگ تا شری نه کونه در یله در **فصل سوم** خواجه خضر ترنگ
 اوایل جوانیده که مولانا سعد الدین کاشغری ایله مریه آیدک اتفاقیه
 سیره کیدردک کاه کاشغری که جمعیتی کنار نه او غریب تو جهنم قوت
 امتحان آیدوب ایکی خصم برینه ممت و در آیدردک تا که افونه غلب

اولوردی بعدد دوز اول جانبیه توجه آیدردک فی الحال اولد فی غالب
 اولوردی بوا اسلوب او زرد بر پنجه که توجه آید و کنر جانیده غلبه واقع اولد
 مقصود بود و وضوع اول ای یک تا اثیر ممت نه مرتبه یه ایر شمشدر اول صفت
 اعتماد قابلید معلوم اول مولانا سعد الدین خضر ترنگ بیوک او غلبی خواجه
 کلان قدس سرها خواجه خضر ترنگ نقل آییبوب سوره اولد که خواجه خضر ترنگ
 انزد دیشکر که والد کوز مولانا سعد الدین ایله جوق سیر المردک و موکه اطراف
 طولاشردق بر کون بازار ملکه خلقک از دعاهم و کثرتزه کیدرک و کسینه
 آرخردن کچسون دیور بر بزرگ الله یا پشوب سیر آیدردک بو اشته کتجهیل
 موکه سنه او غادق ایکی کسینه کوشش طو تر کردی بوی غایت جسم و عظیم
 المصیبت آید اول برسی ضعیف و نحیف آیری او اشته دار اولد کسینه او نحیف
 اولاننه بیج وجود و میر میوب ضم و حیف آیددی اول ضعیفه کورم خوب
 مولانا سعد الدینه دیدیکه بو ضعیفه مد و دمت ایلم اولد که غایب اولد
 دیدیکه نر مشغول اولد بزوق یاردم آیدر لم اول ضعیفه مشغول اولدق ممان
 اول اشته اول ضعیفه بر کیفیت عظیمه پیدا اولدیکه الم او ز ادب اول
 خیم خیم المصیبت با پشوب سکوب خوردن قالب رب چاق باشی ادر
 دوزنرب ارفاسی اوزننه یره چالیدی خلقدن غریب قویب بو حالنگ
 ظمور نون متحیر و متعجب اولدیله و هیچ کسنگ اول سرک حکمتدن با قدم
 کوردم مولانا سعد الدین دخی کوزی یوموق طورر یکیندن چکوب صلیت
 برتری آیرق مقید ادبک دیدم بعدد الوب یاریسوردک **فصل اول** خواجه خضر ترنگ
 بیور لردیکه اولور دیشکر در که قرانله معارضه ممکن اولد غنی عارفک
 متمسکه دخی حکم دکلدرد عارفک متمسکه خلاف واردر لکن مراد آن مختلف
 دکلدرد هر کسکه بونک کی متمسکه معارضه ایلیه البته مغلوب اولور آریا
 تحقیق بونده بر مرتبه دیشکر در که اگر بر کافر دخی همیشه خاطر فی بر کاره

توجه ایدوب سمتی اکا صرف ایلیم البته اول کار میسر اطور ایمن
و عمل صالح بونده شرط و کدر قلوب صافیته تک تا شری نجه واقع ایسه
نفوس شریه تک دخی تا شری تا بشدر مولانا ناصر الدین اتراری که مولانا
زاده اترار نیک برادریدر و ذکر لری بو مقصدده اولوجی فضله کلمسه
کرکر نقل ایلمشدر که خواجه حضرت زنده واقعه زنده ویشتر که شریعت سنک
به دکله قوت طوتسه کرکر خاطر مبارکله نینه کلمش که بو منجه سلاطین اعانتسز
میسر اولیا جقدر اکا بنا سمر قنده کلدکر که سلطان وقت ملاقات ایلمه
اول زنده میرزا عبداله ابن میرزا ابراهیم ابن میرزا شامخ ولایت
سمرقند حاکمی ایدی و بن اول سفوده خواجه خضر ترنگ خدمتده بله ایرم
سمرقنده و اصل اول قدره نکره میرزا عبداله بکلرنگ بوی خواجه خضر ترنگ
خدمتده کلری خواجه خضر ترنگی اکا دیریر که بزم بو ولایت کلمدن غرضسز
سزک میرزا کوزه ملاقات اتکدر اگر بو معنایه باعث اولور سکوزده
کیشری مستخدم اول بک ادبسنک وجهی اوزره دیدمکه بزم میرزا خضر
بوی پروا جاندر اکا ملاقات متعذر در درویشدرک خود بونکجه دایم
نه کار لیدر خواجه خضر ترنگی اول بکل بو کوزدن قضیه کلوب بوردیلر
که سلاطین ایلیم اختلاط ایلمشدر بن بونده کند و کند ویرن کلمدم
اگر سزک میرزا کوزبی پروا ایسه انی کیدر و ب بر پروا سی اول کوزور لری
و اول بک خواجه خضر ترنگ حضور شرفکرندن کند و کی بجه انک ادبی مرکب ایلیم
اول سزک دیوانه یازوب ینه مبارک اغزی یار ایلیم انی بوی ایلیم و بیوردیلر
بزم مهمز بویادش بدن بونک امر اسدن حاصل اولور میان ینه اول کون
تاشکنده متوجه اولور بر هفتده دن نکره اول بک دفات ایلیم و بر آید نکره
سلطان ابوسعید میرزا فضای ترکستان ظهور ایلیم میرزا عبداله کوزره
کلوب انی قتل ایلیم سلطان ابوسعید میرزا انک خواجه خضر ترنگ التفات

ایله ادر
ص

سعادت غایاتی ایلیم میرزا عبداله غالب اولوغی قصه در اجله
اصحابندن بعضینه نقل ایلیم لریکه بز مبادی حالده خواجه خضر ترنگ
ملازمتکرده ایدر که اول زمانده خواجه خضر ترنگی فوکت نام محله ایدر
بر کون دوات و قلم استیلر بر قاج آدری بر کا عده یازدیلر و بواسطه
سلطان ابوسعید میرزا دیو اویا یازوب اول نام مبارک علامه لرنه صویر
اول زمانده دخی سلطان ابوسعید میرزا انک هیچ بریده نام نشانی
یوغی ایدی مکرلندن بعضینه کسما خلق ایدوب صورت مکره بر بزم
نام یازوب اما بونا نه تعظیم ایلیم مبارک علامه کرنی صویر کوز
بو کلک نامیدر بیوردیلر که بوشول کسنگ نامیدر که بز و سیز
و اهل تاشکنده و سمرقنده و حاسان جمله انک رعیت اولستق کرکر
بر قاج کوزده نکره ترکستان جا بینندن سلطان ابوسعید میرزا آوازه
ظهور ایلیم لری سلطان مذکور واقعه سنده کورمش که خواجه خضر ترنگ
خواجه احمد سیوی خضر ترنگی استریتله انکره فاتحه او قشدر و خواجه احمد
دن خواجه خضر ترنگ آدر لری صورت نام شریفین و صورتترین
خاطر نه حفظ ایشدر او یاندر قدر نکره کند و آدر لری صورت
هیچ بو ولایتکرده شو مقوله نام و نشانور غریز بوی میسر بعضی لری که
فی انجکه بیلور لر ایشدیمش دیشتر که ملی ولایت تاشکنده بیوردیلر
کی بر عزیز واردر میرزا فی الحاق سوار اولوب تاشکنده متوجه اولمشدر
خواجه خضر ترنگی انکره کله جکن ایشد و کی کجه فوکت جا بنده کتیلر
میرزا تاشکنده کلوب خواجه خضر ترنگی بولما بقی تقضی ایدوب
فرکت کتیلرین بله کلری کی فرکت غفلت ایلمشدر چونکه فرکت یقین
کلدر خواجه خضر ترنگی استقبال ایلیم لری میرزا انک نظری خواجه خضر ترنگی
متعلق اولوغی کجه مضطرب اولوب دیشتر که واسه واقعه کوردم

عزیز بودند اندر لشکره خواجه حضرت تنگ ایغنه دوستوب حدیث پیرودن
نقض و بنیاد ایلدیلر خواجه حضرت تنگ ایغنه غایت کرم صحبت ایدوب
خاطر لری کندی و لرنه مجتنب قلدیلر میرزا اول صحبتک اخونده خواجه
حضرت نردن فاتحه التماس ایلدیلر خواجه حضرت تنگ ایغنه فاتحه پیرودن
اند لشکره میرزا تک او زنده پسر عسکر جمع اولوب میرزایه هم قندی الحق
اغیبه سی دوستوب خواجه حضرت تنگ تکرار حضور شریفانه کلاب هم قنده کنگ
استرم التفات خاطر کوزد جا ایدرم دیری خواجه حضرت تنگ پیرودن که نیست
کیدر سزا شریعتی تقویت و رعیته شفقت نیستله کیدر سگوز فتح سرک جانگوده در
میرزا بو شرط قبول ایلیوب شریعتی تقویت کوشش و اقدام و رعیته رحمت و شفقت
استم نام ایدین دیریلر خواجه حضرت تنگ دخی ایدی شریعتی خدمت شرطیه و ارک که
مراویکوز حاصلد پیرودیلر صاحب ریخت ایدر که بعضی اصحاب نقل ایدر لردیکه
خواجه حضرت تنگ سلطان ابو سعید میرزایه دیشکر که دشمنه مقابل اولد و عکوز
زمانه آرد کوزدن ببلوک زانغ کلیمجه دشمنه حمله ایلیک چونکه سلطان ابو سعید
عسکری میرزا عبداله عسکرلیه مصافق امشیر میرزا عبداله عسکری ات صحرادوب
پیرودن حمله ایلیوب سلطان ابو سعید میرزا الشکر تنگ بمنه سنی صمشر دیشکر که
میسره سنه دخی حمله ایلیر ناگاه بربلوک زانغ سلطان ابو سعید عسکر تنگ آردن
پیدا اولمشر سلطان و عسکر بو شانی کوریک قبیلنه قوت حاصل اولد و بر اورد
میرزا عبداله عسکر نه حمله ایلیش اولد که حمله د میرزا عبداله عسکر مغلوب اولوب
د میرزا عبداله ات ایغنی التمه و چامور ایچده قلوب فی الحال باش تندن جدا
ایلیش حسن بهادر نام کمنه که من ایلیک اعیانندن ایلیش و ذکر اولان من
ترکمانه بر بویک قبیلدر نقل ایدر لرا ایلیش که سلطان ابو سعید که تا شکندون
هم قنده الوب کندی عسکرده بین بلایدم بولوتفور صوی کمانده میرزا عبداله
مقابل اولوب صافر جلگیلر سلطان ابو سعید میرزایه قویب ایدم بزم مجموع

عسکر تنگین ایدی بیک نفر ایچت و ایدری میرزا عبداله الشکر تنگ غایت
مسلح و مسلک ایدی بو اثناده بزم عسکر دن بر مقدار کسه دخی میرزا عبداله
تابع اولد سلطان ابو سعید میرزا غایت مضطرب اولوب خوفی غایت اولدی
و تعجب طریقیله دیدیکه سی حسن نه مشاهده ایدر سن دیدر که سلطانم خواجه
حضرت تنگ مشاهده ایدرم که او کوزده کیدر لرا میرزا ایدر که والله بنده خواجه
حضرت تنگ کوردم بنده دیدر که کولکوز خوش طونک که دشمنه ظفر بولوق
بو اثناده دلومه بو جاری اولدیکه یاغنی قاجوری جمله شکر نیز بر او غزون
هیب بویله دیوب دشمنه حمله ایلدیلر یارم ساعته میرزا عبداله الشکر عسکری
صنری و کندی و عسکر الله دوستوب قتل اولدی و همان نینه اول
کوند هم قندک فتحی همیسه اولدی خواجه حضرت تنگ پیرودنیکه اول زمانه که
میرزا عبداله که گرفتار اولدی بن تا شکنده متوجه ایدم کور دیکه بر سانی
قوش موادون یوه دوشی فی طوتب اولور دیریلر بلده که میرزا عبداله در
که ما اول الحمله ده اشنی بتور دیر اندر لشکره سلطان ابو سعید میرزا التماس
خواجه حضرت تنگ تا شکندون کوجب هم قنده کلدیلر میرزا ایدر که هم قند خاقان
کلوب محروم و یا نوسی مراجعت ایلد و کیدر میرزا ایدر
میرزا ایدر سقری میرزا شایخ بشیوز بیک جنگ اری عسکرلیه فراساندن
هم قنده متوجه اولمشر سلطان ابو سعید میرزا خواجه حضرت تنگ کلوب دیشکر که
نیم بو عسکرلیه مقادیمه طاقتم یوقدر نه تیر ایلیم خواجه حضرت تنگ امره تسکین
دیرمشر چونکه میرزا ایدر آب آمولی کجش سلطان ابو سعید میرزا امر اسندن
بر بلوک کسه اتفاق ایلیوب یراقلمشکر که میرزایه ترکستانه خوربانده تهنق
اولار بو نیت ایلدود لری بو کلنه کوری کبی بو معنایه خواجه حضرت تنگ واقف
اولوب تیر کلوب شتر با نمره غضب ایدوب یو کلر نی اندر مشر اندر لشکره
میرزا حضور نه کلوب پیرودمشکر که نری کیدر سزا هیچ کلمه حاجت یوقدر مختلوز

بوزاده دینی بترین سزده کفیل اولورم غم یک خاطر کوز خوش طوتک که باری
صفاق بزم خدمت در زبده لازمه سلطان ابوسیدک بگری بوسوزدن غایت
مضطرب اولوب حتی بعضی دلبدرین بزه اورب دیشک که خواجه بزم
جمله نری قربان دیر یور لکن میرزا تک خواجه خمر ترنه اعتقاد صادق اولغین
کنک سوزین قولافنه قویوب نوقف ایشلر میرزا باری بگری ایسه سلطان
ابوسیدک بزمه مقابله به بجای یوقور اولایتی قویب قاجیه برکوک ایشلر
سلطان ابوسید خواجه خمر ترنگ سوزیده قلعه تک بر افغانی کورب حفظ و جاسته
مشغول اولمشلر میرزا باری بزم ترنه یعنی کلجک عسکر تک مقدمی اولان خلیل
هند و عید گاه سمرقنده طوب مشردن دینی بر مقدار جوئی آدم چقوب
جنگ ایشلر میرزا باری بزم کور خلیل هند و آلایدن بر اقلو عسکری یوق اکین
اول جنگده خلیل گرفتار اولمش بو جانی کورب میرزا باری بزم سمرقنده
قونمش عسکر دن سمرقنده که آرق تحصیل ایچون آدم کندیسه امانی کمرقند
انری طوبت بودن و قوراکلری کیشلر میرزا باری بزم عسکر دن چوق کسسه
بو وجهه بودن قولقدن چیشلر بو جهدن عسکر غایت تنگ کارف
اولمش و بر قاج کوندن کوره اثری بجه عظیم و باد و شوب چوق اثری ضایع
اولمش بر مرتبه وارش که آت لشی نفوسدن عسکر دنگ اولمشلر آخر
بایر میرزا مولانا محمد معالی ن خواجه خمر ترنه کونورب صلح طلب ایشلر مولانا
محمد خواجه خمر ترنه کلوب سرجابندن مهاجرت بشلیوب اثنای کلام ده
دیشلر که بزم میرزا فرغایت فیور و عالی همت پادشاه بر سمرقنده جانه متوج
اولورسه آنگه دن دوزخ خواجه خمر ترنی انک جوایزه بوشلر که اگر میرزا
بیوک یا باری میرزا شاهرک عهده مرده اولان حقوق مانع اولمیه ایسه
میرزا باری کارینه دار چی معلوم ایوی لکن دوه لری زمانده فقر
هر اتوه ایدم چوق خمر اعتقاد چوق جمعیتک بوشلر انک حتی ضایع ایتر

عاقبت مقام صلح کلوب مولانا محمد دیشک که میرزا باری خواجه خمر ترندن
استدعا ایله که کند و کز طشره چقوب کند و لره بولشه سزده ما بینلرین صلح ایتر
چون بود واقعه بی سلطان ابوسید میرزایه دیشلر میرزا خواجه خمر ترنگ
بالذات کتمسه رضا دیر میوب استبعاد بوشلر بالاخره خواجه خمر ترنگ
اکابر اصحابندن مولانا قاسم علیه السلام خمر ترنی مصاحبه خدمت کونورمشلر
صاحب رشحات علیه السلام ایتر که خواجه خمر ترنی بوردیلر که بعوزمان سلطان
ابوسید میرزادن استغفار اولندیکه بزه صلح ایچون قلعه دن چقوب
میرزا باری بزم بوشلر ایچون اجازت دیر مدیکند میرزا باری غایت زکی و شفا
آدمک کو کلنه کمرچی بر جوانر قور قدم که خواجه خمر ترنی اکامیل ایوب بزم
کار خربا تمام ضایع و تلف اوله زیر بزم دینوی و اخروی انتظام عالمز اکسیر
نظر شرف اثریکوره موقوفه وینه خواجه خمر ترنی بوردیلر که اول زمانده شوب
استماع ایشلر که میرزا باری شمش زنده بر قیام کبی وانک اشالی بر بلوک
ملاحظه ایله شهر سمرقندک قاپوسنه کلوب سمرقند خلعندن بعضینه دیشلر که
بزنرک اولغلر یکوز و قور یکوز ایچون کلمشلر بوسوزی اشیریک کوکل
ایال سمرقنده ایچماق قویب زبیر انرک ایچنده غزاردن و صلحادن حوق
کسسه اوارید اول اجلدن ایکی اوج کون مقداری اول طایفه تک دفعه خاطر
مشغول اتمک لازم کلمشلر و سوزر دیکه رفع اعدای دین و دفع موانع
ایچون خاطر مشغول قلمی عیب دکدر جمیع انبیا علیهم السلام بحر توحیده
استغافری یله بومعنا ده همت صرف ایشلر در و سوزر دیکه میرزا
بایر تصوف بلک دهو سن و مقدمات تصوفن کلنده چوق مصاحبه
اولور ایشلر و متصوفه ده شمش زادن بر قیام دایما میرزا تک خدمتده اولوشلر
میرزا باری بو طایفه علیه به غایت معتقد ایشلر حتی بر کون کند اولر اسکی سمرقندک
صهاری او ستمه یانی اوزرنه یا قوب آواز بلند یله بکر دیشلر که عارفک بزه

میرزا ابوسید دیدیکه
ص

معتدی بود که عارفان بزه عمتی بود که اگر چه بزنی سمرقندی امدق اما بده
شوق معلوم اولدیکه **خواجہ حضرت تری عارف** دکلمت که بزنی عمتی خراب
ایلدیلر **شیخ خواجہ حضرت تری** سوزلر دیکه میرزا بابا بوسوزک معنای بلایش اگر
بیلدی بویله **دی** زیرا عارف بر فایده مشرف اولمشد که کندوسی جمله اوها
عدم آبد کیدوب کند و کند و کند نام و نشان قالمشدر اندن مرنه **ع**
اولورسه اک منسوب دکلمه **وایه کریمه** و ماریت از میت و ما فتوم و لکن الله
قلتم بومعانی منی در **اگر بویله** اولییدی انبیا علیهم السلام **اتر کلمی** مستحکم
اولور دیکه عالمی تسلیط قوت قاسم دایله بر برنه اور دیکه حضرت نوحه حضرت
هو دیکه عالمی کبی کند و قوتی آب و باد بیلک ایلدیلر **سوزلر** دیکه
شیخ محی الدین لویه فرس مره حضرت بزرگ فو قاده عارفک عمتی بود که سوزلر کند
معنای اولر که **مکنک** حقیقت ذاتی نظر سنج سنه سی بود که **واوصاف**
کالرن انده مر نقد و وصف و اریه علم کبی قدرت کبی ارادت کبی جمله
عارفین حق **مکنک** لاجوم عارف کند و هدنی بوب و ایما محض
نیست و فقر حقیقی مقامند و طور **انتکم** مقتضای ذاتی او در و رعایتی
اوها فایده مر اولر لکن شونر که کمال عنایت الهیه **و محض** هویت ذاتیه
واسطه بیلکه مو اجس نفا **و و** و ساوس شیطانیدن خلاص اولمشدر
کر که رکه انر کند و با طهرین حق سبحانه و لکن حضرت بزرگ ارادت مشیته تابع قلمه **ا**
یعنی مر گاه که بوطایفه ظالمک اندفاعنه و انشردن مسکنک تخلصنه تسلیط
سمت و توجه و غیرتیکه لهم اولر لایق اولد که اول بیره حسن متمسکین
مصرف و عنان غیرتکین دفع انشرا عداصونه معطوف قلمه **سلطان محمود**
سمرقندی چونکه سلطان محمود میرزا کند و برادری سلطان احمد میرزا بیلک
مخاربه ووشهر سمرقندی محاصر نیستی ایله اول جانبیه توجه ایلدی و **خبر** حضرت بزرگ
سمع شرفلر نه ارشادش سلطان محمود میرزا بیه بود جمله مکتوب بارشدر که

رقعه عرض نیاز و نصیحه کند و مخدوم زاده مر حضرت بزرگه عرض داشت فقیر
اولر که شهر سمرقند و اولر بیلده مخوف و **دیشلر** و اولر تاریخ دنی بویله بایشلر
سمرقند قنده انک سزه مناسب کورنمز بوقوله وضع حق قالمکد امرنه موافق
دیگر رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرت بزرگ شریعتنه مطابق دکلمه **و کند** و برادر که قبح
چنگ سزه مناسب ایش دکلمه **بو فقیر** سزنی غایت سودمکن خد متکارک
حقنی یرنه کتوب بر وضع ترک اتمکی سزنی چوق رجا اتمم ترک ایتد کوز
و خلصک سوزله ولایتی قنده ایدوب **بو فقیر** ک نیسختی قبول اتمد و کفر غایت
عجب کورنمز **با** خصوص که خلق کند و سوزلر نه سی ایدر لر بین مرنه سی ایدرم **ع**
سمرقند و غرض صلی و مساکین و فقر اعانت چوقدر انگری بوزن ارتق طریقی **ع**
مناب دکلمه **مباد** که بر کوز اوغیزه در دمنک کوز کل بیلدی و کی خود معلوم
صلی و مؤمنینی دلتک اتمکن قورقن کوز **بو فقیر** غرضک ملتس و رجا کبی
خالصا لوجانه سبحانه قبول ایدک **و بری** بویکوزده تعاون و تقاضا ایله
برایش ایشک که حق تعالی اولر جمله بکید و یکجیت اولوب نظام انظما
اکک اولر اقامه یشدرک **حق** تعالی کمال عنایتنه مظهر بعض قوللری
وارد که **انر** کله محاربه بیلک محاربه در دیشلر **و** او حادث صی حد
بومعنی نابت و مقرر اولمشدر **بیت** به پیش چشم چو خاک سترم بکستخ
که هست در تک داد آتشی و دریا **ترجمه** چشمی خاکستر اسباب صم کل ای بی حیا
شاید آتزه انک دریای آتش دار اولر **شیر** امیر مزیدار غون که سلطان
ابو سعید که انخل ام اسندن ایکن لشکر عراقی صابره قرضه سلطان محمود
خدمته کلمش ایدی **ا** کافر کوندر دیکه عناد و مخالفتین رجوع ایلمک
بلمر میسر که یوزیک کمنه **خواجہ** عبدجالحق سلسله سندن بر جولا **ایله**
معارضه اتمک قادر اولما مشدر **ا** اگر معارضه دخی ایدر اریه مغلوب اولور
خواجگان قدس الله لعل ارواحهم خوانواده سی متصرفلر **ع** خاطر اسی نه

دوره اول اولی مرتبه به تابع اولی سلطان محمود میرزا احرا سی
بوقوله کتوب و بیغام و اصل اولی غلبه تک طور یوب سم قنده محاصره سینه
موتوب اولی یلر صاحب رشحات علی ارحم ایدر که خواجه خضر ننگ آستانه سعادت
حسامند بر غز که چوق سپاهینک میشتی و اول محاصره و محاربه ده دخی
حاضریدی شویله نقل ایله یکله اول زمانده که سلطان محمود میرزا دلایت
حصارون سلطان احمد میرزا ایله محاربه غنیتی ایله سمرقنده موتوب اولی شکر
بجفتا یرن کند و به مخصوص مسلح و مسلح بی حد و پیشمار عسکری اوله و غنیزان ماعدا
دورت بیک نفر تکان دخی بله اویدر مثنی سلطان احمد میرزا ننگ انگله
مقاومت طاقتی اولما معین فاجتی استیوب نام مرتبه اضطر ایله خواجه خضر ننگ
اجازت استیکه کلری خواجه خضر تری مدرسه شهرده ایدر یلر یوردیلر که اگر سرفراز
ایدر سکوز جمع اهل سمرقنده امیر اولور لور یوریکوزده ثابت قدم اولوب خاطر کوز
خوش طوتنگ که بن ننگ مصلحت کوز کفیل اولورم اگر دشمن مغلوب ایدر
سزنی موافقه ایله اندنکره سلطان احمد میرزا مدرسه سی چهره لردن
که اجتی بر قبوس و ایدی اذ حال ایوب کند و لری چر ننگ قبوس ایکنده
اتور دیلر و بیوردیلر که بردانه غایت خاک و مکمل مودج کتور دیلر که برجه
کونک از غنی بله پنجه حاضریدی اول چر ننگ قبوس مقابله سنده سلطان
احمد میرزا به نوع اعتقاد حاصل اولد و پنچون فر شو سنده چوکر دیلر
خواجه خضر تری سلطان احمد میرزا تسلیمه دیدیلر که اگر سلطان محمود
میرزا سمرقندی الای جطر اولدرسه اندر قتی قیودن جنگ ایله کیر لر سمر
سز کند و متعلقا تکوز ایله بو هو و جله آفر قیودن چقوب قاصک بو تیر یله
تسکین ویر دیلر اندن لکر کند و اعظم اصحابین مولانا سعید حسینی
و مولانا قاسمی و میر عبه الاولی و مولانا جعفری که بونلر ذکر لری
او چخی فصله کلسه کر کوز چتر تیر یلر سوردیلر که تیز وارک سلطان محمود میرزا

کله و کی در واز ننگ برجه چک انگ عسکری مغلوب اولوب فرار قیودن نیم یانه
کلمک اگر فرضا که اول عسکر شکسته اولمیه سز آرق نیم صحبت کلمه سز
دیدیلر و اول دورت غزیر خواجه خضر ننگ امیر یله موتوب اولوب در واز
بامنگ اوزنه چقدر اتورب حرا قبه به مشغول اولدیلر مولانا قاسم علیه الرحم
خضر تری بیوردیلر که هم نکر اول برک اوزنه اتور دق کند و غزی کورمک
بزیوغز جمله خواجه خضر تری ایدر اول شهرده شویله مشاییده ایلدک که جمله عالم
خواجه خضر ننگ مبارک وجودن طوبطلو ایدی صاحب رشحات
ایدر که بو حکایتک ناقی اولان غزیر ایدر که بزر آلای سپاهینلر
پل روان اوزنره سلطان محمود میرزا عسکر یله محاربه و مقاومتیه
مشغول ایدر و غلبه انزک جانبنده ایدی و بن کاه کاه اولار برنج اوزنره
حرا قبه به مشغول غزیر لردن خبر اولورم کوردم که باشکین اشغه
صاحب مشغول اتور لر دی بو محاربه تا صحوه کیر ایدر قائم اولدی
از قالدیکه مخالف تری صیه را ابالی شهر خود بزم ضعف کورب تمام
بایوس اولمشردی ناگاه امراله ایله دشت قیاق جانبندن بریاد
عاصف و بیروز کار غضب پیدا اولوب سلطان محمود او دور سینه
بر وجهله کیرد و او دو فبار یلر مرتبه صادر دیکه بر فرد کوزین آخافه
قادر اولدی آدمی و آتی یقودی و پیاده و سواری ره چالردی غنیه
و خرگاه و سز پرورد و بارکاهی ییندن تو بارب الای قی اولرین بولم
پران ایلدی و با جمله بر طوفان عظیم قائم اولدیکه کویا قیامت قویما
بو حالتده سلطان محمود میرزا احرا و ترا که دن جمع کثیر یلر جیان جویرن
پیدا اولمش بر داسع یار بولب اکت اوزنره اول یاری پناه ایدر یوب
طور لر دی ناگاه اول یاردن بر عظیم باره قویب غریب مولنک صید ایله
بونلرک اوزنره ایدر یوب یارک سایه حسنده طور انردن دورت یوز

مقداری آت و آدم هلاک ایلری و اول هوانک مبتدن تراکه نک
اکری و در کب سرکشک ایلری مرنه قدر که قوی باز و سوار آتلی باشن
چکوب ایقوتی استدیله سه قادر اولامیلر بر مرتبه اولر که اولر که
عسکری برین چکندیله عاقبت الامر قراره مجالری قالمیوب جوق
جوق فرار دیوز طوتدیله بو حالتی مشاهده ایدیک سلطان محمود میرزا
دایمانک دخی قبلر نه خوف و رعب دو شوب اراسیله خانیب
و خاص شهر قبوسندن آت باشن دو ندر ب کجا امرت و عجلیله
قاجیریلر و سلطان احمد میرزا نیک عسکری شهرک او باشن و عوام ولوندر
دایتامیلر آردلر نه دو شب آتدن آتدن یتمشکلر ایقودیلر
باشن فرسخ شری به قریب آردلر کجه نجه اموال و اسباب طویلی الیر
ناقعی دیدیکه بو مرتبه دلفکره اول دورت عزیز دروازدر بر جندک
اینبوب خواجه حضرت نیک خدمتسه کندیله خواجه حضرتی دخی میرزایی
مدرسه مجده سندن چقوب سرای عاصره انه کوندر ب کند و دخی سقوله
خواجه کفیشر محله سنده روانه اولدیله خواجه حضرت نیک اوج پادشاه
خانقاهی بر عسکر که ده قوت تصرف ایله مسخر ایدوب
بارشش در دو غیره خواجه حضرت نیک نغوس سلاطین
تسخیر اناری غایت نظام بریدی بر زمانه کند و تصرفاتندن حکایت
ایلر ایدی بیورر لردیکه اگر بن شیخک ایلیدیم بنم عصره بیج
بر شیخ ایدر بولیا زدی ماکن بزه غیرتی ایش بیور دیلر بزم کار مسلمانلری ظلمه
شرندن صاف مقدره بواجلرک پادشاه بریده اختلاط ایدوب و انور نقوشی
مسخر ایلیک بزه لازم اولمشدر تا که بو واسطه ایله مسلمانلر مصلحتی کورین
دیورر لردیکه حق سبحانه و تعالی غایتی ایلم بزه بر قوت دیورمشدر که اگر مراد
ایدنشم خطای پادشاهی که الویت دعواسی ایلر بر کتوب ایله شوبله تسخیر ایلر

که سلطنتن ترک ایدوب یا این آیتی حار و حاشاک اچنزه پویان
و دوان کند و سنی بنم آسمانه ایشدره اما بو قدر قوت ایلمیه حق
تعالیک فرمانه منظم مرنه زمانه که ارادتی متعلق اولوب فرما
دارد اول وجوده کلور بو مقام ادیب لازندر و ادوب اولدر که
بنده کند و سنی حق تعالی تک ارادته تابع ایدیه حق کند و ارادته
تابع فکریه صاحب رشحات ایدر که بر کون قریه مارتیده مشاهده اولر که
سلطان احمد میرزا خواجه حضرت نیک زینارته کلمشیله خواجه حضرت نیک
حضور شریفینده ایراقدن ایکی دیزی اوزر ندر ادب برله اوشیدی
خواجه حضرت نیک مبارک دیزلر نیک برسی دیکوب میرزایله مصاحبت ایدوب
بسط و اتصاف کوسر لودی ایله خواجه حضرت نیک مجلس شریفینده
و هیبتدن میرزا حضرت نیک یا غنی اتی دیر دیر درودی و قطرات عرق
جینلندن طامردی اول حضرت نیک آنا ریشتری اول تاثر و تاثر دن غایت
وافصح نظام ایدی بو مفاکک شوتنه شاهد بو قیلر و قالمک صدقنی
موگر در خواجه حضرت نیک سلطان احمد میرزایی و عمر شیخ میرزایی
و سلطان محمود خان میرزایی که خانیکه دیکلمه مشهور ایدیلر بر معرکه ده
بر بریده بارشدر مقلزی بو بود واقعه نیک حل وجه الاجا و قوعی مولانا
محمد قاضی که ذکر لری او صحنی فصله کلمه کر که رساله اعار فیس نام
رساله سنه یازد قلمی اوزره بود جمله در که بر کون هم قنده خبر کلمه
میرزا عمر شیخ دشت قجاق خانلر ندر سلطان محمود خان بر ادوری ایله
جنگ اچون یار دیمه کتور ب شامر خنیه ده بر بریده جمع اولمشدر سلطان
احمد میرزا دخی اسباب محاربه بی حاضر ادوب لشکر عظیمه شامر خنیه
جانبینه متوجه اولوب خواجه حضرت نیک دخی کتک رجا ایلدیوب
بله الوب کندی و خلقک سوزی بولایدیکه میرزا خواجه حضرت نیک

صلح چون لوب کندی و اول سوده خواجه خرم تری قرق کون مهادری
سلطان احمد شکر ایچده اولدیله و آق قورغان نام موضع که شام خیه
مضافتند سلطان احمد میرانک شکر ایچده قوشلری و غیره
عادتی بودیکه خواجه خرم تری شکر خلقدن برادرسزک آق قورغان
دیو قلیب سکرده کند و یا ننده بر و اسع برده قونردی خواجه خرم تری
و کون غصه کلوب سلطان احمد میرزایه دیرلرکه بنی بونده نه چون
کتور مشنر بن م د سیاسی دکلم اگر جنگ ایدر سکوزنی نیه کتور دیو کوز
و اگر صلح ایدر سکوز تا چکرک و جهی ندر بنیم آرق سزک عسکر کوز آراسنده
اولمغه مجالم و قدر سلطان احمد میرزایه دیرلرکه بنیم المده نه دار مجموع امور
سزک رای صاحبکوره منو خندرا سزک معقول کوز سکوز بنیم امثالون غیره
چاره خریو قدر ناقل ایدر که خواجه خرم تری سوار اولدیله و بر بلوک جماعت
اشارت شریفه لایله بله کتیرلر بند خنی بله کتم غیره اموالی جمله آوردود
قالدیله خواجه خرم تری چونکه عمر شیخ میرزایه و سلطان محمود خانه متوجه اولدیله
انردنی خواجه خرم تریک تو جهلنی جنرالوب تایاری یولده استقبال ایلدیله
اندن سکره بر برینه ملتی اولوب شام خیه یه کتیرلر اول ملاقاتده خواجه
خرم تری سلطان محمود خانه حدان متجاوز القات ایلدیله و اکثر اوقاتده مگالمه
و مخاطبه ده انده متوجه ایلدیله اندن سکره صلحی مقرر ایدوب و کیفیت صلحی بوجه
اوزده تعیین بوردیلرکه اکلی عسکر بر برینک مقابله سنده صف بغلیوب طوره لره
و اول ایکی صفک ادرته رنده بر خیمه قوره لره و هر طرفن سوار اولان عسکرده
برابر اولد سلطان خیمه ده اتورب خواجه خرم تری بایندنده بنای صلح و عهدی استوار
ایلیله لوب معیانی سولیشده کتیرلرکه بنه اول کونک اخنزه خواجه خرم تری سلطان
احمد اوردوسنده حاجت بوردیلر و خواجه خرم تریک آثار خرم تری سلطان محمود
خانه مشاهدیدی علی الصباح سلطان احمد میرانک عسکر سوار اولوب و عده لری

۲۵ روزه خیمه کتیرلر و کون جمله سلا حلسن قوشان دیله و تل هفتیه نام
موضعه صف بغلیوب طور دیله خواجه خرم تری سلطان محمود خانه
عمر شیخ میرزای لوب کلک ایچون کیر و شام خیه یه کتیرلر خواجه خرم تری
کلدیله کب سلطان محمود خان علی العجم طشره چقوب کون عمر شیخ میرزای
زیاده تاق ایله طشره چقیرلر خواجه خرم تری فقیری سلطان احمد میرزایه کونردیله
میرزایه تبینه ایله که عمر میرزایه غایت تاق ایله طشره چقیری چایز که بر حیلگی
وار اولد انردنی بکا اعتماد ایله تدبیر ده تمیته اسبابده قصور مشن
اولمسونر که پیغمبر صلی الله علیه وسلم مور مشرد که اعقلها و توکل علی
الله بهرجه با توکل زانوی اشتر بنینده دوه تک بغله دیزین سکره توکل ایله فقر
چونکه میرانک حضور نه وارب عرض ماجری ایلدم انردنی کند و شکرین
دیزدب خواجه خرم تری جابینه متوجه اولدیله بر خیل زمان ترددون
سکره اول اوج پادشاهک شکر ای بوبرینک مقابله سنده صفلر
چکوب خیمه کیمکن ماعد اجمع سلا حلسن قوشانوب طور دیله
خواجه خرم تری کند و اصحاب موالی سیله اول ایکی لشکر بایندنده
و میان شکرده خیمه قورمقده چوقی کفت و کوا اولدی سر فرین خیمه
طرف اخوه قریب دیزونزاعی اوز ایلدیله خواجه خرم تری اولدیله استی
ایکی عسکر آراسنده ایلدیله اندن سکره فیقره دیدیلرکه سلطان احمد
میرزایه وارب دیکم بن بر نفر کسینم و بنده قام حیمه بر لک صنعقی
دخی وارد و سزک بوقدر آلات حرکتیو کتیرلر که کمال ایشتم کم بوبرینکوز
کیر میه سزک قوت ایسه انخی بوقدر اولور ابرق طاقتم قالما مشدر
اگر نزه اعتقاددی واریسه انک جابیندن کتیر معارضه ایلسون خیمه
زده قوردر لسه قور سنلر چونکه خواجه خرم تریک بوضعتی سلطان
احمد میرزایه ایرشدر دم سوردیکه مانع اولک خیمه جابینی نه محلس

استر که چشمی اوراده قور سنکر بنم اعتقادم خوابه حضرت تری بر چونکه
چشمی برورده قور دیر سلطان احمد میرزا کند و خواصند مقدار معین
کله یلر چشمه بکنده اتور دیر اندنضکره خوابه حضرت تری و ارب سلطان
محمود خانه عمر شیخ میرزای کوز دیر اندنضکره سلطان احمد میرزا آدمی قدر
آدمه کله یلر و چشمه یه فریب اولد قوری کجه آندن ایندیر سلطان احمد
میرزا کند و خواصله چشمه دن جقوب انگری خجلی استقبال ایلدیر خوابه
حضرت تری اول سلطان محمودی ایلر و کتورب سلطان احمد میرزا ایلر
اتر دیر اندن صکره عمر شیخ میرزای ایلر و کتورب عمر شیخ میرزا بیوک
برادری سلطان احمد ک این ادوب یوزنه کوزنه سورب انگری سلطان
احمد دنی انک بوینن ادوب ایگسی یله اغلاشیدیر بو حالتی مشاهد
انکله جمیع حاضر اولانله کریم مستولی اولوب اول مجمع دن بر عجب
و شغب قویری اندنضکره علمه سلاطین بر چشمه ده اوترب ناقل ایدر که
اول مجلس بر هبتیکو مجلس اولد که غایت بهشتی پیشگیری ترسنده دوشتم
و اول ایکی شرکت ارقاسنده منتظر طور ردی که اگر حالت اولاجی
اولور صبر بورنه قویلوب معافه و محاربه ایلدیر بهم ناخضر طعام تور دیر
و طعام دن فارغ اولد قور نضکره جو بولیم عهد و بیان ایلدیر و با بیننده
صلح مقرر اولدی بعده خوابه حضرت تری ناشکندی سلطان احمد میرزا دن
محمود خانه ایلور دیر ناقل ایدر که عهد نامه بی بن یازدم عهد نامه تمام
اولد غی کجه فاتحه ایتوب کمال صفا اوزره ایرت ایلر صاحب ریختات
ایدر که بعضی محادیدن شویمه اشدتم که اول نامه که خوابه حضرت تری
اوج بادشاه محالفی بر چشمه ده جمیع ایشلر خوابه حضرت تری اصحابدن بری
اول محکمه کند دن غایب اولوب اول غیبتده کند و به منکشف اولمش که
بر میدان واسعه اوج مست دوه انو کرسن آجوب زخم دنده بر برین

۲۵۷
یورتی استر ایش خوابه حضرت تری بومیدانده طومش و بواج
اشتر مستک مهالین اینه محکم طولامش قوماز ایش که بر بره ضرار
ایر شدره و مولانا محمد قاضی حضرت تری باز مشلدر که اول اوج کوزده حله
حلق خوابه حضرت تری بوقصر فنه حیران و مد موش اولدیر جلد می
منفق الحله خوابه نکا اولغنه اقرار ایلدیر و کمال قوت و تصرف ایشی
بوقدر اولور دیر یلر و خواصی عوام یکدن یکجهت اعتراف ایلدیر یوز
بیک جنگ جوی کشته بر برینک هلاک فنا سنه سا عیله ایکن اول ایشلر
ناشر نفس شرف و بین قدم منقلید بر ساعتده ما بینلر دن کراع
و خصومت حرف اولوب هیچ بر فردده اول صفتک بر اثر مشاهد
اولنمادی و خوابه حضرت تری بوا امر عظیمی مشاهد انکله مجلسک اول
حضرت یقینلری ارتدی و بو مصداقک و قور نضکره خوابه حضرت تری
سلطان محمود خانه ناشکنده کیدک بند خیر بر اخیولدن کلمه کر که
دیوب کند و اصحاب و ضاعتی ایلر اوج عسکر کور تا سندن چقوب
مملکتدینه متوجه اولدیر اثنای راه دن تا کاد فقیره متوجه اولوب
بیوردیر که بزم بوا ایشلر فز نه درین بو حادثه بی کتایه نیراجقدر مولانا
بنجم الدین علمه ارجه که خوابه حضرت تری کار کرد مسکار رندن بر غز ایدی
و اکثر اوقاتده ارجحارت قیام کور سروب خوابه حضرت تری خیل بر مایه لری
قولند زردی اول حکایت ایلر دیکه بر که بر جمیع کثیر یلر دیار طرفانه متوجه
اولدی و مذکور طرفان سر حد خطاید بر شهر در اتفاق اولدیر قلماق بر طایفه
اولدای تا کاه اول طرفه نک دلاور لردن یوزده فریب جبه لو و جوشنلو
مسکار سوار جویولر ایلر کار بان حلقی اول کرده ابنوی کورد کلری کبی خوفدن
کند ولری سوروب بر مرتبه ضعف قلب عارض اولدیکه جلد می اولوب سیر اولدی مقرر
بلدیر بو محله خاطر کیکه جنگ ایتوب خوابه حضرت تری بر مایه کجی قطع طریق دیر

طریق ارادت و اخلاص در دو دوسر منزل فوت و مردانه بگردد غایت بیدار بود
 هیچ اندون او اولد که اول خضر تک اهل کلامی حیات حبه شهادت و اصل علم و توبه
 ایکی جهانده یوز اقلنی حاصل قلام بوفکر و تفکر خواجه خضر ترنه توجیه تامله قلیجی
 قیظان چخدم ایرق کندونی کوردم کورد که خواجه خضر ترنه یوز قدر بلورم که
 بنده و آتده بر غیب کیفیت و بر عظیم قوت حاصل اولد که بی اختیار اول طایفه
 قلیج چکوب آت بر اقدم و او که کلنگ باشن قولن دو شردم و کار بر حبه به وصل
 اولد که حوامیل کار بانی بر غیب با تمام قاجف یوز طوطی کار بان خلق بنم جرات
 و شجاعه حیران قالیلر بنم تعجب و کبرم انردن زیاده ایو یکم مرکز بنده بو مقولم بر
 حالت ظهور آنک اولماز دی و بیج عمره جنگ اتمش ایوم و موکه دروب و قتال
 کور شیدم ییقین بلو که بو خواجه تک تفرید که بنم حواله و قوتیز بندن خام اولدی
 بعد زمان که اول سوزدن و نوب خواجه تک خضر ترنه ایر شدم اول کلام که بیوردیلر
 بویریکه بر بیخفته شن قویه راست کلدره صدق و یقین تامله کند و قول و قوتیزدن
 جقم البته اکابر قول قوت بر راز که انکه اهدای دین و ملت غلبه انکه قادر اولور
 و خواجه مصطفی ادنی خوانک میر یایسن قولن لرردی بر تاج بیوری بر کون بخارون کمر قضا
 متوجه اولمشید شهر بنز یولدن کتشدی انده سلطان احمد میرزا تک دنوان کلر بن
 میرک حسنه ملاقات ایلمش میر حسن دیشک خواجه مصطفی سن بر سادده دل و دل تکلف
 آدم سن بر سوزم وارد در قادر بیسن که خواجه خضر ترنه ایر شدره سن خواجه مصطفی
 دنی دیش که بل قادرم صاحب و سخات ایر که اعنه اصحابدن بوی نقل ایو یکم
 بن اول مجلسه حاضر ایوم که خواجه مصطفی روحی شهر بنز جانبندن کلوسب
 خضر ترنه عرض ایله که میر دیوان میرک حسن بر سوز سولدی و نهایت حبه ده
 اقسام ایله که نیم سوزم خواجه خضر ترنه ایر شدره سن خواجه خضر ترنی بیوردیلر
 خواجه مصطفی ایله که میرک حسن دیدیکه سلطان احمد میرزا تک غایت از حق بی شدر
 خواجه خضر ترنی غایت بیوردی دنی آتوب بزی قور تار سولر مجرد یوز ای شمسکه

خواجه خضر ترنه بر غضب مستولی اولد که مبارک صفا لایک قللی اورجه کوی
 خضر ترنه اللین بر برنه او شدر بر بیوردیلر که اول کلب بزه سلا خلق انتر یوز
 و غایت غضب بندن قاقوب حرم شرفلر نه کتدی بر بعضی محادم که اوده حاضر ایولر
 بو ضری نیچون کتوردک دیو خواجه مصطفایه قاقیدیلر بو قصه تک وقوع بن اون
 درت کون یکدی کدر نکر بر حالت واقع اولد که سلطان احمد میرزا اکا غضب
 ایلیوب سوزدیله که مرک حسنگ در یسین یوز دیلر روایت اولور که خواجه خضر ترنه
 بر که قرسی به کیدرادی خواجه خضر ترنه کده ارن کوزه در قوا احمد عربی
 دیار بر کمنه واریوی بولره خواجه به کلوب شخه عرب اولان سید احمد
 سارونام شخه دن تطلم ایلیدی و بجا جوق جفا ویند ایلیدی دیو اغلدی
 خواجه خضر ترنی انک در دلدن سنا شرفیغ اولیلر اما بیج طنز یلر چونکه
 سمرقنده وار بزار ملکه ایر شدر سید احمد سار و احادن بر یولک جماعتله
 خواجه خضر ترنک استقباله کلدیله و بعد الملاقات مصاحبه مشغول اولدیلر خواجه
 خضر ترنی سویلیه رگ غضبه کلوب سید احمد متوجه اولوب بیوردیلر که سز بنم
 آدمی دو کب جفا ایلمش سن بلش اول که بز دنی آدم دو کلک طریقی غایت
 خوب بیلور و او اول کونن قورق که بز دنی بر طریقیه سکا مکافات ایو یوز دیوب
 بپنجور لغینه سید احمد اجازت ویردیله ایکندی نازنک دنی اولمشدی نازی
 قلدیلر خیل زمان کسه ایله سویلشدر و بیج کسه دنی قادر کلکه که خواجه خضر ترنه
 سوز سویلیه همان اول اهفته ده سید احمد سار و خسته اولدی و کتدی که
 مرضی مشتده اولدی سلطان احمد میرزا به بر کسه کوندر دیکه نیم مضم خواجه
 خضر ترنه ندر حد تک ارن براد برنر کم طایر اولمخله کا غضب ایلمشدر
 تضرع ایو که میرزا کند و مقرب بندن اولوب و خواجه خضر ترنک مخلص بن
 اولان میر درویش رجا ایله سولمینی برجه کرد خواجه خضر ترنه کوندر بر
 سید احمد که صو حندن کوب اتفات خاطر این رجا ایله یلر خواجه خضر ترنی

کلام عرب کلام خواجه خضر ترنه کلام خواجه خضر ترنه

تعاقب ایدوب اصلا مقید اولما دیلمیر میرزا ابرام والی حاج صدق خور و
 بلا فخره دیریکه سید احمد بنم کارگزار آده رالته عنایت ایدوب بره سندن
 عقوبت یورمتی برجا ایدرم چونکه بو جهله ابرام ایلیلی عاقبت خولجه حضرت
 میرزا انک جو اینده یور دیریکه سید احمد ایشد بو عجب کار درکه سید احمد
 بندن درخواست ایدر لو بن عیسی مجرد دکلم مرده بی درنگه قادر اولام
 اندن فکره سور دیریکه چونکه میرزا انک حاظری بویله استر بزوقی داره لم عیادت
 ایدم دیواته بنوب سید احمد ک خانه سینه منویه اولد ملر حضرت خواجه دخی
 مزبور ک ایدینه وارمیرین یولده تا بوتنه راست کلوب همان اول محکون کیرد
 دوزنیلر صاحب رشحات ایدر که نقل ایدر ایدیکه سلطان احمد میرزا خوا
 حضرت انک التماسیده سمرقندک تمغاسنی باغشیش همیشه بر مدینه نضکره
 تمغای جبرون بر بلوک جماعت که مقدمات یولدن فواید کثیره حاصل ایش
 ینده وضع تمغایه سعی ایدوب د میرزا انک امراسنه رشوتکده و عهده ایدوب
 و پنجه کور و جیلد لرید میرزا انک دخی ایدوب اول بدعتی تکرار تجرید انک
 مرتبه سنه کور مشر و بو کاره مباشر اولان اون ایل نفر کمنه ایش
 بو خبر خورنونه و اصل اولوغی کی بجوز اولوب بو مشر که خواجه بهال الدین
 قدس الله تعالی علیه حضرت نوری بر بدت جلا دنگ ایشد بزوقی انک شاکر دیوز کورده
 کم غلبه ایلر بعضی محرم همان ینه اول کون خواجه حضرت انک مجلسدن بو سوزی
 میرزا انک سمعنه ایشد مشر سلطان احمد خوف ایدوب اول داعیه بی خاطر دن
 چقرمش و ینه اول کون بو خبر اول او انکی تمغایه جنگ بر سنه و اصل ایش
 و اول حریفه عاقله و انکی ایش ن حال اول نیت ن توبه ایلیوب حق بجانب
 و تمغایه رجوع ایش اول کون تمغایه جنگ اون بری بله وفات ایلیوب
 صباح اول برنگ تا بوتنی بر بردن شهر دن چهارب فرار سانه ایتمش
 شیخ ابو سعید آبریز که ذکر مقصد اولک فصل اولد کجیشد نقل ایدر

خواجه

بر کره خواجه حضرت نوری مبادی حال و عنفوان شباید بزه کلمش ایدوب
 و بر وجهله فرزندان و متعلقا تله خدمت شرف نر نه مشغول ایدر و حضرت دن
 جذبات عظیمه و حالات جسمیه مشایده ایدر دک و اول انار و احوال مشایده
 بزم کمال اعتقاد سبب اولورده اتفاقا بر کون بیوک برادر بزر اعلیوقی بوند
 ایدر و کیردی که اسد جویان اولغلی کاجوق ایذا ایلیوب جفا و جور دن حد دن
 آشوردی اول شاده و الله عز ذی اضطراب تمام و تضرع مالا کلام ایلد خواجه
 حضرت نوردن درخواست ایلد یولکه بنم اولغلیک شکایتین دکلیوب حقیقین
 ایوز ک که اول شخص عایت فاسق و ظالم کمنه در جوق فقیران دن منظر اول
 بو محله موید فهم اولدیکه خواجه حضرت نوری و الله عز ذک اضطراب و اضطراب دن
 اکندی نازی زمانیدی فی الحال عاره فالقده یول نماز و نضکره سور دیریکه کلوب
 بزم نمازده داخل اولدی انک اشین تمام ایدرم اندن نضکره جوق کچر که اول
 شخص بر کمنه ایلد نزع ایلدی اول سببیه انی نغز بلینغ ایلد یول و بز باغی جد
 خواجه حضرت انک و ابا و اجداد کرامت ک مبر و مخلص اولغین اول حضرت
 دایما بزم خانه خزه قوز ایدی بر کره دخی شرف اند کلر نه و الله عز خواجه نوردن
 عرض ایلدیکه مین سمت عالیله کوزید و شمن نری قوز بلینغ ایلد یول خواجه حضرت نوری
 سیور دیریکه بنم انک ایشین تمام ایدرم دیدرکم بو دکلد اولدغی کلکده در فی
 الواقع بر قاج کون نضکره پادشاه اول حریفه سیاست سیور بی انی ته سوریدوب
 هاک ایلد یول و جسمی پاره لر دن دخی آتسه یا قوب کل ایلد یول خواجه حضرت انک
 مخلص نردن بر غیز نقل ایشد بر کون ارباب غنادن بر مله حقوق ساقده
 وار بر کمنه نری او نه دعوت ایلدی و اول حریفه بولده کیردن خواجه حضرت انک
 غینین امله باشلیوب اول بایده مبالغه ایلدی بو انک بو کلام نردن غایت
 متاثر و متاثر اولدم مکن دوزنگه حال اولما دی کمال ایدوب ایدم بی جکرک
 الوب کندی چونکه او نه وار سبب اولور دم طعام کتوردی کرامتکده اولد بزم

کند و سی خود هیچ طعام میدی زیرا همان اول زمانه بود غار زنده بودم
عارض اولی که متصل الیه او اوردی عاقبت او مرضی بر مرتبه وار دیگر
مطلقا بوغاز ندن نسبت به او اوردی و بر هفت و نهمه نین اول مرضی
هلاک اولی و شیخ زاده الیاس عشق دیر بر کسنه خواجہ حضرت نیک است و در نزد
سهم قدره بر بلوک کشک شیخ و مقصد اسیدی و نواحی هم قدره که نوردد
بر تکمیل بی و ایدیکه انزه ذکر چهار ایدر ایدی و شیخ مذکور شیخ صدق اولی
او غلبه و مرقوم خواجہ شیخ ابوالحسن عشقینک او غلبه که مسفور شیخ ابو
الحسن خواجہ با الیدین نقشبند زمانه کند و سلسله رنگ بر حلقه و مقصد اسیدی
بر کون خواجہ عبید الله حضرتی محرابن کچر کنی کور مشرک بر بلوک انجیلر دانه
صماندن ایر معجون ضمن صادر خواجہ حضرتی صورت مشرک بو زمین گل در
دیشک که شیخ زاده الیاس که خواجہ حضرتی آتندن اشغای نوب و مقصد
باشن الله الوب صمانی دانه سندن آیدوب بعده آتته بنوب مشرک
بو حضرت شیخ زاده به منعکس اولی که غایت منازد و متالم اولوب دیشک
خواجہ بزم حضرتی سید دیردی فی الواقع اول انانده اندن بری اولیک
صادر اولمش سلسله بریشان و تار و مار اولمش مولانا محمد قاضی
یا مشرک در که مولانا شیخ محمد کش شیخ زاده الیاسه ذکر چهار ایدر سی دیو متوقن
دیشک و ما بینر نه چوق سوز کلیم اولمش امش و شیخ زاده الیاسک ولایت
کشدن بر بلوک سپاسی میردیری وارمش که بر لایه معارض اولد معجون مولانا محمد
ایله بر مرتبه خصومت او زده اولمش که احتمال اولمش که شیخ محمدی ضایع تلف
ایلیله خواجہ حضرتی اول سپاسی میرک مولانا محمد بر ضرری ایر شمسون
دیو مولانا محمد جان بنده فی الجمله میله اظهار ایدر لایمش و بو میلون حضرتی محضا
اول سپاسی میرک حضرتن انی حمایت امش بر بلوک جماعت بو معیان شیخ
زاده به بر عیسی صورتی کور سرتوب شویله اکلمت مشرک خواجہ حضرت نیک شیخ

شیخ زاده به بر بچسور لکی اوله شیخ زاده دخی تا اتمین تهور الیه
ایم در ویش محمد تر خانه بر کسوتب یازوب مضموننده خواجہ حضرتی حقننده
چوق سوز سولیش جمله دن بری ایشک دینه نه ضعف کله رکه بر
بیع و شراس و زراعت و حرستی شرح شرفه او نیز یکین مینه نیک انجیلر
انک بوقدر و قوی و سوزنگ بوم تبه نفوذی اوله و امیر در ویش محمد تر خانک
خواجہ حضرتی کمال ارادگی اولد غی حجتدن اول مکتوبی کزنگه قاضی سوب
خواجہ حضرتی کور مشرک بر کون فقیر حضرت شریفه نزه ایدم فقیر
خطاب ایدوب شیخ الیاسک بزم حقزده یاز دخی مکتوبی کور دکی دیو میر
مضمون مکتوبی سولیکه باشکدیلر و انشای تقریرده غصنه کلوب سوز دیکه
ای شیخ زاده فقیر اول کوندن بر دکه بن طاهر اولمشم اولقدر شیخ مولانا
بیم ایام التند و ترجمه کبی پایمال اولمش که حساب حق تعالی کور بلرنگه بو فقیر
شیخ زاده نه سولیلر معنی اول شریعتی سید کولیمیه وز دیدیلر همان اول انانده
شیخ زاده نیک اولد طاعون دو شوب اولاد و متعلقان فریلوب
جمله سنده نصکره شیخ کند و وفات ایدری قاضی ابو نصر ناشکند بدین سنفلر
دیشک که خواجہ حضرت نیک ابتدا ظهور نرد ناشکند ده مقام ارشاده اولد
مشاع جو غیری خواجہ حضرتی جد و عیاد ایدرک ندر یکله جمله بی نابود و ابدا
اولدیلر اول زمانه که خواجہ حضرتی باغستان ان اقامت نیتنه باشکند
کلوب طابری تصرف و ارشاده باشکدیلر تا شکند ده شرح و ایدر یکله
اولدیارک مقصد اسیدی و علوم طاهریه و باطنیه ده بر طولاسی و ارایدی
و میردی اولقدر جو غیری که اصحاب بدن المی نفر کسبه به ارشاده اجازت
و بر مشردی کور دیکه خواجہ حضرتی ارباب استعدادی جذبه و تصرف مشغول
اولدی غیرت کلوب خواجہ حضرتی تصرف ایله غلبه انگ نیتی ایله بر کون
خواجہ حضرت نیک مجلس شریفه کله ای همان اتور دقزی کبی خواجہ حضرت نیک

موتوبه او لوب ایکی کوزلرین دیکوب کلشیکه معنی ایله که خواجه حضرتنه بر بار
حواله ایلیه خواجه حضرتی دنی انک نصرته دفعه مشغول اولدیله بر ساقه نصره
خواجه حضرتی مبارک باشکین قالدرب صانع انی یکیندن جو ب شنگ
او کوزه بر دستا طور دی قالدرب یوزنه اورب دیدیلر که بر سلوب العقل
دیوانه ایله نیه صحبت ایله که هیچ انک خاطر نه بر سنه طور خواجه بعد قالدرب
الوب یورینی دیدیلر خواجه حضرتنه بو عمل صادر اولوب بو سوزی یولدیله
کیمی مشغول اولوب بهوش اولوب یونمونه باشدی بر زمانه نصره که عقلی
باشنه کلدی سر عقله قالدرب مجلسدن طشره کندی اند نصره و ماغنه سوادی
بر مرض پیدا اولدیله جمیع معلوماتی بالتمام فراموش ایلدی و بر مرتبه ضایع
و ایترا اولدیله بازار لوده عیان کوزب تدریر بر ننه قادر کلدی کاسی که
یولده خواجه حضرتی کوریدی بر بجه سواقی طولانی آردلر نه دو شوب
بله کیدر لودی مرکز التفات سعادت سماکونه نظر اولدی خواجه عصام
الدین اوغل خواجه مولانا که سرفندک معنی ایلیش و ایما خواجه حضرتی
غیبت ایلیوب همیشه اول ذات ستوده صفات نمت و امانته باوایدیش
بر کون خلوتنه کند و خواجه سید بریشان سوزا سوزلرکن اقباعدن بری
دیش که اگر خواجه سعید الله ولی دکلسه هله باری بر صاحب دولت یوکی
مقرر در نه ایکن انک حقه بومرتبه مبالغه ایلسن خواجه مولانا
جو اینده دیش که راست سوزلر سن دید و کل بندنی بومرمانا نینم
فخر جاده و ریاست تقضا سید بو یایره بی اختیارم مولانا چیر قاضی یازیش
که خواجه حضرتی سوزلر دیکه سلطان ابو سعید میرزا انک فونی خبری
کلدی نصره یولده خواجه مولانا به راست کلدم بکامتوبه اولیوب طرف
اخوه باقر کن محقر نه خواجه سلام علیک دیدی و اصلا توقف ایلیوب اتنی
سوز بکوب کندی با خصوص که بوضر کلدی کن کونک اولیکه کونره یولده

بزه راست کلوب یارم فرسخ مقدار می ریزی کوندری کیدوب انواع
ایلمه دوزدرب کندی یولنه کوندر بر دیوی بو کون بو وضعدن معلوم
اولدیله بر بلا خطه سی واردر بر قاج کوندر نصره نظر اولدیله خواجه مولانا
امری ایله اتفاق ایلیش که آیتق بزم اوینره کلیموب و سوز خیزی کلیموب
کلامی اعتبار ایلیله و دیش که بن فتوحا دفعی دیرم که خواجه نیکه حله اتنی
المنع ممکنه بو اتفاقه میر عبدالعلی ترخان حاضر کل دیش محکم افزنده کلش
امیر در دیش ترخان دیش که بر بر اتفاق ایله که سر حاضر دکلدی کور که کور که
سوز خیزی بزمه منفق اولانرا امیر عبدالعلی دیش که بن جمیع اموره نزه تابعیم
بیو کبوا درم سوز سوز نه که محفل کور سکون بن دخی انک اوزدنه نیم و آتی
محقول کوردم اند نصره صور مشر که نه خصوصه اتفاق ایلیه یکنر امیر
دروش محمد خواجه مولانا تک تدریر دیش و ارا انک اتفاقنی شرح و
بیان ایلیش امیر عبدالعلی باشن اشغه صالوب خیال زمان تا بل اتر کن
صکره باشن قالدرب دیش که بو خصوصه هکله ایلیش سوز ریزا اول
غوز سوزک اعتبار کورله معتز اولما مشر بلکه معتبر حقیقی که حق تعالی در انک
اعتبار یله معتبر اولمشد یارین رسکه ضرر سببه بوی تمام ایدوب بزه
و شر مندر لکن غیری سنه اولسه اگر بیلو که بو خصوصه بن سوزک منفق
دکلم و بو محققدن بکامر نه ضرر مرتب اولورس قبول ایرم مولانا
علی خان حکایت ایدر که خواجه مولانا اتفاق اتر که نصره اتفاق
خواجه مولانا بانی کور مکه واردم بکا دیدیکه ایو کلدی اول شرح و
کورد که کیده بچورم کورک که بن انک ایلیم کور کور مولانا علی سوز دل
بیم خواجه حضرتنه کمال عقادوم و اخلاص اولمغین خواجه مولانا تک
بو سوزندن غایت متالم اولدم سوزنه قدر که کنگه اجازت دستوم
ویریدی و دیدر که مرتبه ایلسم یا ایله ایلسم کور کور بو معنائک

نصاحت ملاحظه نمودم که از فالدیکه عقلم با شکر کیده لکن قور تلخه چاره
بولیادم و اول کون خواجه حضرت تری با تریده اتیریه خواجه مولانا تری
متوجه اولدی با ضروره بندنی همراه اولدم و حق تعالی ک تفرع الهیال
تکلمه درخواست اتم که خواجه مولانا تک خضر تری حقه خا طرسنده
اولان ادبش لکن نه کورم نه اشیدم چونکه ما تریده ایرشدم خواجه حضرت تری
کنده رده آرتور رایش استغفار ایدیر و بزنی توردت قری کبی باذات
حضرت احضار بکچون سعادتخانه لکن کیر و ب ما حضرت جبر و ب کمد و مبارک لریله
خواجه مولانا تک اکنه قودیلر طعام یکم بشلاق انشی طعانه خواجه مولانا
خاطرنه اولان سوزری بویلمه انون اجمن استدی کجی تاکاه برکنه تحمل ایلد
کله یکم میرزا و امرا کلیور را با خصوص که مولانا کند و می امری ایلد عهد و قرار
ایلمت بیکه ارق خواجه حضرت تری خانه سنه کلیمه لردی و ادا هر بونک خواجه
نه نیتله کله و کن بلرزدی بو حالتی عا حله دن خواجه مولانا غایت شوش
اولوب خواجه حضرت تری استقبالی طشره چترغی کجی بو فیره سما کیده لم تری
وام ابو نده کوسون دیوب و چچاقی بر دنی بویوب بالصوره حولی دیوارنه
طرما شوب بر بونک جماعتک معا و نیتله کوجله دیوارک اول بر جانینه اغریلر
یکه چله لرین یوزم کوزم خاک آو و اولدک بن بو حالتده انک اول کوزی باصوت
اشتمه و کم حق تعالی به شکر ایلدم آقر تری اول بر جانین طولاشد و ب
یانزه کوز بجه صاحب خا طره توز اول دیوار بندنه اتوردق اتریز کله و کی کجی
خایب و خاسر اتله سوار اولوب هر بر بر جانینه کترک اندنضکره میرزا و امرا
ینه اسلوب سابق او زره بلکه زیاده خواجه حضرت تریه ملا رمت انکه باشلر
میر عبد العزیزک رای صابنی واقعه مطابق ایدو کی طاهر اولدی بر کون خواجه مولانا تک
مجلسنده خواجه حضرت تری کیلوب خواجه مولانا ادبش لکن ایلوب دیشس که
توکا شو جلی که همی دنیا ججه مصر دفتر اول کلام با فواجی خواجه حضرت تری تک

مع شرفلر نه ایرشته شکر خواجه حضرت تری دخی بورد شکر که جمل اولو مسیله
اولسون خواجه محمد جراح اوغلی مولانا مودوف دیدیکه بن مراده ایدم خواجه
مولانا مراده کلدی نذیرا سمرقنده اولمخه مجال قالماشدی ابتدا کهرنده اکابر
مراده بر ایلی کوه اتی کور که کلدی لیر کور دیلر که عایت مرزه و یدریان سویلر آیری کسه
کلر اولدی آخو امیر حقیق مدرسه مسنده ساکن اولدی سر کله تاننه کلدی کور
بنم بوسر کور دانغنی اول ششک کرامتنه جمل ایلمک بر کون اکا دیشس که ای خواجه سبیر
شیخ الاسلام و مفتی صاحب اختیار سمرقنده ایدیکوز و اباعن جبر مقتدری خلق و غایر
و کرم ایدیکوز و ولایت ماوراء النهرک خاص خاص جمل توابع و حضرت سکار کوز
ایدیلر آخو سمرقنده بی سروسا تمام مرتبه منزلت و خوارک ایلد بیکانه شهر اردن
کوزنر ما و بیج کنسک مرزه توجه و اقبال قالماشد سزک بویله اولر غلوز اول غریزک
گرامتنه غیری دخی اولمق و اردر بالا فخر اکا بر حرض عارض اولدی که لیت و ایتمه
مبتلا اولدی و بن کاسی اتی کور که کیدردم بر کون اکا داردم کوردم که بجاست
اچکنده اتوب ان بجاسته بولشدر ب بورنه اتوب قور ل و بجاست رایجه سی
اکا خوش دیدر ایدیکه ای مولانا مودوف بولینت نه کوزل سنه دره و کاکاه
بجاست غلیظه دن یوالقرد و زب انکله اویناردی و اول و حظه رواج طیبه
و عطر ادن محتر و محبت ایدی اول اثناده خواجه حضرت تری تک انک حقه جمل
اولو مسیله اولسون بیورد قری خاطر کلری الحقیقینه بیورد قری کجی اولدی
و اول لیتنگ اخری قارن اغزینه مبتلا اولوب جمیع امعا و احشاسی قطعه قطعه
دو کلوب بجاست اچکنده وفات ایلدی نینه مولانا قاضی محمد حضرت تری یازشدر که
اول کونده که خواجه مولانا وفات ایلدی مولانا محمد مجابی انلوی کور که کلشیدری
کوزین آجوب دیشس که مولانا محمد سزین انماس ایدر که اگر کون خواجه حضرت تری
وار رسک بزم نقصیر بزرگ عذرین دیدیر سز و مرند که انوم ایسه نفس نهوا متصفنا سبیل
ایلمشیدم شمدی جمله سزین رجوع ایلدم میزدور که محض عنایت سزین بنم جوئی

بو کسه

عقب بوی ربی معذور طو تار دیوب بولکلا اتنا سده روی قبض اولندی
مذکور مولانا محمد ایدر که فقیر خواجہ مولانا نیک بوسوزنی بر مناصب زمانہ ذوالحجہ
حضرت نے عرض ایلوم غایت قناتر اولدی شویله اکلادیکه بالتمام انک جریه سندن
بکوب عقب بویردیلر **فصل دوم خواجہ حضرت نیک اولاد و احفاد و کل اصحاب**
غایت معادری نقل اولدیوب ایجنی اہالی زماندن بعض مخاصم نقل اولدی
خوارق عاداتی بیاندہ در بعض غیزاردن شویله استماع اولدی که برکن
سعد الدین کاشونی قدس لکاسره حضرت نری مبادی حالو که خواجہ حضرت نری
روز و شب مهاجرت ایر لایش خواجہ حضرت نری اظہار تحسرت و تأسف ایر
دیشکہ درین بو عمر حاصل قطب زمان صحبتدن دور و بکار اولیسا
مجلسدن بعید و مہجور کچو بویردی طالب سنی ایروب کند و بی بو طایفه علیہ
صحبتہ ایر شد رک رکدر شاید کہ انک عن صحبت اکسیر خاصتیر لہ حضور
دل و جہت حاصر حاصل قلوب لک اعدای درونی شرتدن خلاص ممکن اوله
و بو مقولہ آرزو و طلب سوز لہ غایت اوزادوب بو باید جوق مبالغہ
ایشلر مکر مولانا سعد الدین حضرت نری کچی کچو دنیم و بیج کمنہ یہ احتیاج یوقیر
طرف حق طامس و واضح سا لک کند و یہ نشویش ویر میوب و ملازمت خلق
توب جان کند و کار نہ مغول اولتی کر کرد آتوق زودہ حاجت یوقدر
دیونکر انیش ایش مولانا نیک بو خاطر سس خواجہ حضرت نری نولہ فرات
المیہ ایل بلوب مولانا سعد الدین حضرت نری دیشلر کہ سزدون کچو دنیم
کمنہ یہ احتیاج یوقیر آتوق کند و یہ نشویش ویر حکم کر کرد و یہ کچو میوی
شیریکه سوز لکوز کچو کہ خاطر کوزہ مناقص دکلمیہ ر بویر شد کہ مولانا سعد الدین
خواجہ حضرت نری بو کرامت اشراق کوریک حال پروردی اودری تحقیق
بیشلر کہ خواجہ حضرت نری اطلاع و اشراق فرم نہ کالہ ایر شمشد ایر نصکره
اکثر اوقاتہ خواجہ حضرت نری دیر ایش کہ سز بزمه شویله صحبت اتمک قادر شد کہ

مشرق انفا کز ایلہ جہت خاطر بولایوز یا نہ ایچون توقف و ما خیر ایلر سز
خواجہ حضرت نری سوز رادیکه بن مولانا سعد الدین حضرت نری شویله اختلاط
و مصاحبت ایردم کہ اکثر خلق نبی المکر حریری صافوردی لکن بحسب
اباطین میمشه انکر زدن مستد و مستفیض ایلر و وایا مولانا سعد الدینک
سوزاری دخی بو معیانی بو کرایدی روایتدر کہ قاضی انرجان دیکلکه مشهور
بر کمنہ خواجہ حضرت نری جوق ملازمت ایردی و وایا مقصودی اولدی کیکه اکلم
طریقہ ایلیردی خواجہ حضرت نری اکا مطلقا انفات ایلر زدی بو معنادن
کمال مرتبه تعاضل ایر رردی قاضی بو جہتدن غایت تشاغر و متالم ایردی
بر کون مخلصردن بعضیسه خواجہ حضرت نریک صحبت خاصندہ اول حضرت کمال
بسطنی زمانندہ دیشلر کہ جوق زمانہ قاضی انرجان منتظر و مترقیدر کہ نظر
غایتیکه منظور و تعلیم طریقہ ایلہ مشرف و مسرور اوله خواجہ حضرت نری جو ایلرند
بیویشلر کہ سز حکم که باطنندہ سودای زبانت و جاہ اکلام اگر او معنی
ان بدن صکره ظهور کلک ایسه دخی بکا خوش کلر کہ اکا خواجگان
قدس لکاسره اروا هم طریقہ سندن سوز سولیم اصحابدن بعضی روایت
ایر رادیکه خواجہ حضرت نریک بو سوزنک تاریخنی بریرده ثابت ایلدک
اون یلکه تمام اولدی خواجہ حضرت نری دخی دیادن رحلت اتمشردی
قاضی مذکور ولایت اند جانده حاکم و رئیس اولوب اول دیا خلقنک
مرجع ایلہ و مدار علیہی اولدی لکن خواجگان طریقندن اصلا بهره دار
دکلدی و خواجہ حضرت نریک اکا انفات اتمک کلرک سری بو مرتبه نصکره
واضح و ظاہر اولدی صاحب رشحات ایرد کہ سمر قدسی بر طالب العلم
واریدیکه کند و سنی ایلر سلوک اکلاردی و جوق زمان خواجہ حضرت نریک
ملازمتن ایردی لکن اول حضرت نری انفات سعادت غایا تلمی ایلہ
مشرق اولما مشدر بر کچو بو فقیرہ دیریکه یکرین سکر بیلر خواجہ حضرت نری

طاعت ایدوب مع ایدرم که شاید بر بهائیکه عنایت ایدوب هر قدر تعلیم بورد
بو قدره تر نشکره بیج رحم ایدیلر و بوم ادا حاصل اولدی گاه گاه بر مرتبه
مضطرب اولوریم که بجایه یا خواجهم حضرتنه ادرتی استرم و با خود کند اولوریک
استرم طاقم طاق اولوب اوق صبره محالم قالمشدر انزده ایسه اصلا محبت
انری بو قدر دیدی اول کمنه بسوزی فیره سوزلر که نشکره نیمه آخر حیاتنه دک خواج
حضرتنک طاعت و خدمتن ایدلی و خواجهم حضرتنک کنلک اکا اصلا محبت
اولدی جمله اصحاب بو خصوصه متعیر و تعجب ایدیلر اول زمانه دک که خواج
حضرتنک دنیا دن نقل ایدیلر و انلرک دفاترن بر پنجین صکره خان اولوریک سمرقند
مستولی اولوب اول طالب العلم دولت صوری ال ایدوب صاحب منصب اوله بعض
نقدن استماع اولدیکه منور طالب العلم خواجهم حضرتنک فزنده ارجنداری خواج
محمدیحی نیک و اولادکرا انک قلنده معی بلیغ ایشین بود اوقه غلماک و قوعه نشکره
اصحاب معلوم اولمش که خواجهم حضرتنک اکا التفات ایتوب انراف باطنی کلک
بوایش که ذوق یلرن اول خواجهم حضرتنه ظاهرون منکشف اولمش ایشین محکم
بر معی حکایت ایدر دیکه منون بر خطا واقع اولدیکه پرده بخالتنه قالمشتم
بر پنج زمان شرف طاعت شکره مشرف اولمغه قادر اولینادم چونکه بو خجالت
خیلی اوزادی فکر ایدلر که بر محجوب اولوب اهل الله صحبتی ترک اتمک
غایت خسران نهاییه درجه بعد و حمان در مرتبه مرتبه تعزیر و تشیع دخی لازم
کلورسه ارنکاب ایدوب شرف صحبتلرن دور اولمقی ککر دایوب
کمال خجالت و انفعال ایلد حضرت شرفلر متوجه اولدم و خواجهم بهال الدین نقشبند
حضرتنک روح بر فوطلر کچون فاتحه و اخلاص اقویب یو بایره کتام عضو
اولمچون انری شفیع کتوردم خواجهم حضرتنک طاعت شریفلر نه
داروب اتوردم بکانتظر ایدوب بیوردیلر که اگر دایم فاتحه و اخلاص اقویب
خواجهم حضرتنک روحی شفیع کتورمک میسر اولورسه غایت خوبر فک واقعه

۲۱۰
بو نکل مصلحت بتم طالب دایم الاوقات کند و اولمغه حاق اولمقی ککر
تاکه انزن فعل ما حقوا صادر اولمیه خواجهم حضرتنک بو مرتبه اشرفانندن
حالم متغیر اولوب اول حضرتنک التفات شریفلری ایدر انک کی خطایه
بتلا اولدم مولانا شیخ ابوسعید مجله دیورلر بر بر عزیز واریدیکه میرزا
شایخ زماننده خواجه حضرتنک مرآت و ایکن صاحب جماد پاکیزه معاش
بر جوان ایشین و خواجهم حضرتنک انزه کمال التفات و میل خاطر ایدر ایشین
انر حکایت ایدر دیکه ایام جواننده خواجهم حضرتنک التفاتی زماننده سن شب
مقتضایه بر کرد بر جمیله عورتنه اتفاقا ملاقات واقع اولدی بر کون اول
عورت اولم کلری اولد که خلوتنه انکله صحبت اعیلم ناگاه بو انزاده خواج
حضرتنک آوازه ایشین ایشتم بیوردیلر که می ابوسعید ایشلر سن بو صیدا
قولاغی ککر دیکه عالم متغیر اولوب قلمه رعب هیبت و حست بر مرتبه طاری اولور
اعضاه نرزه دوشدی فی الحال ایدرین پیر اویوب اول زنی مسکمنه اخراج ایلدم
بر زمانه صکره خواجهم حضرتنک حلوب نظر شریفلری بو فیره متعلق اولم
کمی بیوردیلر که اگر حق تعالی انک توفیق رفیق اولمیه شیطان سنی اولدن
چهره شیری وینه شیخ ابوسعید مذکور حکایت ایدر دیکه بر که گو کلومه شراب
اچکک موسی غالب اولدی بر شرمه دیدیکه کجه دیار مقدار زمان یکدی
کمی بکار مقدار شراب کتور اولدی اثنای شبنده بکادسته شراب کتورده
طعام اوزنده ایدم کوزه شراب یوقار و چکک اچون بر فوطه صارقدم
اول فوطیه دستنی بغلادی یوقار و چکک کجه اولاد یواره طوقنوب
دستنک بوجانی شکست اولدی یوقار و چقاغنه قریب اولد و غنی کجه
فوطه نیک باغی جوز یلوب دستنی دوشوب پاره پاره اولد بو صغک
ظهور نرن ملول اولوب خوابه واردم و ایرکندن قالمقوب صافستی
پاره لرین دیوار بندن کیدر بیا بانه آتمم و صو کتور شرابک

را کجه سی کتسون دیو اول ارالغی پاک بودم صیاح اوله قه نضکره خواجه خضر تری
اتفاق بویرب بو فیکر منزله نجه کله بلر دا اول سوزی بو اوله کجه بو کجه یوز
چکد لگ کوزه تک واری قولایغی برندی اگر اول کوزه صمیمیدی بنم کوم صمیم
ایراق سگله ملاقات ایدرم خواجه خضر تنگ بویله سور د فکر نون خجل
و منفعل اولوب او مقوله خاطره دن توبه دروج ایلوب و کولکله
بالتام خواجه خضر ترنه متوجه اولدم و منه خواجه خضر تنگ مخلصلرند
بر غیر نقل ایلدیکه اول زمانده که خواجه خضر تری سفره هاردن ولایه
یعقوب چرخ قوس سرد خضر تری ملا رتشدن دونب ایکنی دفعه
که هراته کلمشکری و یول توزیله در واره ملکدن طشرده کسب صلاله
مشغول و خانه ان خواجه کانه خصوصاً خواجه خضر تنگ کند ورنه
مجت صادق برکنک خانه سنه نزول سور مشر اتفاق اول کون
اول کمنک اونه بر بلوک دوستکری دنی همان اول مشر امیش
اول جامعدن برینک نهایت بر صاحب جمال جوان او علی واریش
شهر اچنده کمال حسنه مشهوره و السنه ناسده نهایت لطافتی فکر امیش
اتفاقاً خواجه خضر تری نزول سور د فکر نره طعام نیوب سفره قلمش
و خایبانه سیره کتمک خاطره سنده ایشک صاحب خانه خواجه خضر تری
کوردکی کجه البته ایاغنه دو شوب و لقره تواضع و نیاز امیش که
همانک بویکم اوله دیو متحیر و متعجب اولمشک انردنی صاحب خانه به
موافقه بر مقدار توجه اوزره اولمشک اما اول جوان مشهور حسنه
منزور اولمغین یرندن قالیقیوب خواجه خضر ترنه اصلا ملتفت
اولماش صاحب خانه حکایت ایدرمش که خواجه خضر تری کلوب
اتوردقاری کجه حضور شرفکرنه وارب اولکر نره دیز چوکوب
دیدیکه یاران طعامی شمدی دیدیلر لکن آلات طبخ جمله حاضر و مهیا

مقوله طعاندن خط ایدر سکر سوزک انی احضار ایدم خواجه
خضر تری دخی جواب دیر مدین اول جوانک آرزوی سیر
خاطر نده غالب اولوب و فقیری دخی بلخه التوب کتمک
طالب اولمغین بی ادبانه دیدیکه بوم در غنیه ما خضر کوزک
طعام سنوزیندی شمدنکر و کمنک طعام بشرکه مجال یوقدر
خواجه خضر تری اول جواندن اولکی تقطی کورب بعده بو
سوزی دخی اشیدیکجک آهسته جه سوز دیلر که ای جوان قوب
روی قتی مغرور سن اگر سنک بو صمیمدی یوزک قره اتمر سم
کناه بنم اولسون بو سوزی بر طریقیله آهسته سویله یلر که انجی
بنی اشتمد اند نضکره آشکارا بیوردیلر که ایراق یولون
کلام قریم آجدر کولم اصحی شور با استرین فی حال فالقدم
بر مقدار ات و نخود بانی مهانی حاضر ایلدم بو انازده خواجه خضر تری
سکوت ایدوب اول جوانک کولکنی کند و لره مجذب قلدیله ناکاه
کوردم که اول جوان تمام مرتبه اضطراب و توقا نده یرندن فالقوب
خواجه خضر تنگ او کته کلوب بو خدمتی بن ایدین دیو استخاره
ایلدی خواجه خضر تری دخی نوله خدمت ایلدنه مانع وارد دیر یوز
کورد که جوان اشندان کنار نه کلوب انکرین در میا ایدوب
ویکرین صفیایوب و انواع منکر یله بنی او جاق کنارندن
قالد روی کمندوسی اتورب اتش یا قنعه مشغول اولدی حرات
اشندن روی قزارب عرق یرزا اولدی و اللذنه اکسی قراسی
بولشمش ایکن بر قیاح دفعه یوزندن عرق سلک له بر پنجه یوزینه
و آنکنه سیاه بولندی باباسی دیارانی یوزکه قره بوشمس دیوینه
اشکر نره جوان طرافت طریقیله دیدیکه النورق السواد یعنی

نور سوادده در **اندلس** که تا **خواجہ حضرت**
او کتہ طعام تو مایخه پوزندن اول سیاهی کید نرم **فی**
اولا **خواجہ حضرت** او کتہ طعام کوردی **اندلس** و **ار**
الی یوزین یویب و آبست لوب کلوب **خواجہ**
حضورش نظر نده ادب تا طره تورب **خواجہ**
یدی **اول** کوند **خواجہ** **عظیم**
ما داکه **خواجہ** **مجلس**
منقطع اولدی **خواجہ**
حضرت **بر**
اتصالک **ابتدای**
و مرتبه **چاره**
بکا ویر **حصول**
بوفکر **یکه**
آنی کتده **دفر**
قاضی **دکلمه**
خواجہ **بند**
عزیمت **قاضی**
قصه **بسی**
بود **صدق**
بوسوزی **بنی**
ایلیوب **اول**
عزیمت **بنم**
دوشری **توقف**

کاکا
ص

فریاد **مسلم** و اولکی **ایدوب**
تعلق **عظیم**
و **بند**
خواجہ **اولم**
کند **بند**
بکا **بند**
اول **ملازمند**
غیری **اولم**
بر **ملازمند**
ار **ملازمند**
بر **صحت**
شرف **صحت**
جمال **صحت**
خواجہ **صحت**
حضرت **صحت**
چورد **صحت**
اکوب **صحت**
قطع **صحت**
هیچ **صحت**
یقین **صحت**
ایدیکه **صحت**
خواجہ **صحت**
انرون **صحت**

جو

دکانه کیردک اتفاقا اول دکانه پادشاه قوللندن حسن
و جمال صاحبی بر بلوک جماعتی راست کلدک یاران دیدیم که شو جوانی
کورد کرمی یاران دیدیم که بوندره نظر نامشروعده بنوی پنچون اکا
دلالت ایرسن بین دیدیم که اکا نظر شهوتی ادلاجی اولورسه نامشروعده
و اگر شهوتون پاک اولاجی اولورسه پاک یوقدر بنیم بوسوزله جمله یاران
اول جوانه نظر ایلمدیله اولورسه اولورسه اولورسه اولورسه اولورسه اولورسه
مجلسی شرفی واروق بیور دیلر که قندن کلور بنجامعون کلور
دیدیم که سور دیلر که بی معنی سوچمه مسخره کنک عادت اولورسه بوسوزی
دیدیم که مسخره غضبه کلوب بیور دیلر که اشپنه دکانه کیردک بوسوز
نظر ایلدوب بعضیلر نامشروعده دیدیم که بعضیلر تا اولورسه با شکیوب
شاهوتی اولورسه اولورسه اولورسه اولورسه اولورسه اولورسه اولورسه
بکامتوجه اولوب سور دیلر که بی شهوت نظر آنکه قاور
دکلم سن قندن پیدا اولدک که بی شهوت نظر ایرسن بعضی
مخاییدن استماع اولدیکه خواجه حضرت تری بیور لر مشکیوز کرده
حکرم خون اولور بر صاحب جمال کوردکم زمانه یا نندن سلامتک
کینجه دیدک اصحاب غزلدن برسی نقل ایلدیکه بکون خواجه
حضرت تری تا شکده عراق تور لر دی تا کاه مبارک باشلان
یوقار و قالدرب نفرت و وحشت اناری بشره مبارک ندره ظاهرید
بیور دیلر که حالاشویله مشاییده اولندیکه بر سبک قاجتی کلیم لر نزن
شیرله مملو قزغده دیارسی ایلم بزم مجلسه کلدیلر خواجه تری
منور بوسوزده ایردی که ایراقین ادن نفر کشته پیدا اولوب
کلدیله کوردک که مولانا علی قوشچی ایلمیکه طغوز نفرت کوردیلر
خواجه حضرت تری کوردیکه کلمشردی اولر کلوب ایور و فکری کبی حضرت

احصار طعام بهانه سینه تیز قلوب ایچر و کتیلر و اچر و دون
اندره طعام کونردیلر اول جماعت بر مقدار اکلموب کتدک نصک
خواجه حضرت تری طمشه حقیقیر بکون خراسانی بر شخص که اکا قطب
سواد خوان دیرلردی خواجه حضرت تری مجلس شرفی کلدی
منور اعلان فسق و ادمان حرنیه مشهور و السنه ناسده عقاید
فاسده ایلمه موصوف و مذکور ایلمی و مرکز خواجه حضرت تری مجلسی
شرفی کلمشردی انور دغی کبی خواجه حضرت تری انی زجر بلیمغ ایلم
مجلسدن بیور مشر میر عبدالاول اول مجلسده حاضر مشر خاطر
کتور مشر که بر مدد غیب کمال اخلاص و نیازله ملائمت لر نه
کلمکن اگر انی بومر تبه خستوننده سور مسر نه واریدی خواجه
حضرت تری میر عبدالاولک خاطر سنه مطلع اولوب اندره متوجه
اولوب بیور مشر که بن بوشخصی انکچون فودم که بکاسک کچ
صورتنده کوردی ساک کچ ایلم بوندن ایومعالمه اولر بو
مرتب دلفکر میر عبدالاول اول کمنک حالن معلوم ایلمیز
وفسق و فحورنه و مدین مباح ایلم و کنه کما بنی مطلع اولوب
بلمشکه خواجه حضرت تری انی مجلسدن رد اتد و کنگ حکمتی
اول امیشکه انی صفت غایبه سی صورتنده کور مشر ایلمش
خواجه حضرت تری بیور لر دی که امت مجردن مسخ صورت
رفع اولمشدر لکن مسخ باطن رفع اولنا مشدر و علالت
مسخ باطن اولر که کناه کما رضا جنگ کبار ارکات بدن
باطنی متالم و متاثر اولیه و فسق معاصی به غایت اصرار نندن
بر مرتبه به فاره که انندن کبیره صادر اولدقده انک
عقیننده باطننده بر ملالت و ندامت حاصل اولیه و قسوة

قلبی بر مرتبه ده اول که اگر اکا تنبیه دنی الله لم تنبه و متاثر اولیه
و نفقات پناه سیه تقی الدین محمد کرمانی علیه الرحمه حضرت تزنک فرزند ارجمند
میر عبدالباقی سطره ستری نقل ایبراردیکه اول زمانه که خواجه حضرت تری
کنه و کریمه زینتی برادر میر عبد الله عقد کاج اتک استدیگر میر عبد
الله که الله شک اول از دو واجده نوع تردد لری و ایدری سیه
حضرت تری بویر لردیکه تردد محلی دکلده بوسعادی غنیمت بلک کر کرد
لکن والده بوسوزه قناعت تیموب حد ایدیندیکه کند و اطمینان قلبی
اچون خواجه حضرت تری امتحان ایلیه اول سفره به شیر روغن ایله
یوغلمش بیده اتکل قویب و اوون دانه بیوک قوتی به حصول
صلو لری و اول قوتیلری دنی نقش و رنگ بری برنه موافق اون
دانه مصری پیشگیره صاروب خواجه حضرت تری کونردیلر و
خدمتکار لردن کولوا اول سفره لردن بریله اول قوتیلردن برینه
کونوجه نشان ایلمش و خاطر لرنده طومش که خواجه حضرت تری
بونشان ایلدکم سفره بی اوکنه کورب اچوب بیده دن برقع
قویار ب تناول ایلیوب و قوتیلر آرا سندن دنی اول نشان
ایلدکم قوتی بی اوکنه کورب کونک بر مقدار ایدن دنی میوب
ایر نضکره کند و لک فضله سی اولان خوانده قوتی بکا کونردوب
باقی سفره لری و قوتیلری حاضر لرد قسمت ایبر لرسه شهره قالم که اهل
الله دنور چونکه خدمتکار سفره لری خواجه حضرت تریک مجلس شرف لرنده
قوتیلر اتفاق اول کون خواجه حضرت تریک یا بوی لری و ایش و چوق
کمنه طاش و بطراق خدمت مشغول ایلمش خواجه حضرت تریک نظر شرف لری اول
طعامه متعلق اولدغی کجه اول سفره لری اچندن ایکینی اوکنه کونر مشر
ایکیسی بله اول نشان اولان خوانلر ایش اولابریس اچوب اچندن

اولان اتکدن بر پاره قویار ب یکی اوج لقمه میوب
و سفره آخوده اول نشان اولان قوتیلک قبا عن
اچوب بر مقدار دنی حلوا دن تناول بویر مشر اند نضکره
اشارت بویر مشر که ایکین بله پیشگیره صاروب
اول حرمه لردن برینک ایینه دیروب میر عبد الله که
والده سنه کوندره لری باقی اتک لری حلوا لری انکر خدمتکار لری
مخضرنده حاضر لرد قسمت ایلمش میر عبد الله که والده سنی
بوکر امتی مشاهده ایلد و کی کجه تمام مرتبه اضطراب و عجله ایله
اول از دو واجک وقوعنده اهتمام کونردیلر سوی ایدروب
ینه همان اول کون مرتبه اتمام ایر شدردیلر خفی بویر میله که امیر
نظام الدین عبد الله که خواجه حضرت تریک کریم لرندن بش اوغلی
اوج قرنی اولمش و اول غلزنک او لکیسی خواجه عبد السمیع در که
میرزا خاوند دیکله مشهور در و سلطان حسین میرزا انار الله بر با
زمانده سرانده شهید اولوب مولانا سعد الدین کاشغری قدس الله
سره حار شریفنده مدفون لردن اچنجیسی خواجه عبد البدیع در که دوست
خاوند دیکله معروف لردن او چنجی امیر عبد الولی در که خواجه شاه
دیکله مشهور در و دوردنجیسی امیر طهیر الدین محمد در بچنجیسی
طاهر الدین محمد در مولانا کلان زیارت گاهی علیه الرحمه تک اوغلی
مولانا بارهان الدین محمد نقل ایلدیکه خواجه حضرت تری شیخ شامی
کونر مکه زیارتگاه کلمه لردی بشخک خانه سندن چقد قری
کی بیوک برادر لرم مولانا عبد الرحمن و مولانا ابوالکارم خواجه
حضرت تریک اوکنه کلوب سر بری التماس ایلدیلر که خواجه حضرت تری
خانه لرنه اولوب کیده لری خواجه حضرت تری بکا دیدیلر که سن بنون

بزی خانه که دعوت انترسن و بزه اوه التک آدمیکن
نه چون اینترسن بودیکه بو آرزو کو کلکه حدون زیاده در
کنن بیوک برادریم یا نکر نه کست خلق ایلمم بیور دیکر که برینک
او که کیدر زنا چونکه تشریف ایلدیلر بیور دیکر که ایکل بطمان دقیقله
تو عجاج اشش بشور انون زیاده ایلمه فرمان تشریف نه امتشالا
بیور دقلم کی ایلمم قرینه تک علما و صلحا و فقراس خواجه حضرتنگ
تشریف ایروب بیوک کلکه باشکدیلر ایکل عظیم صنفه زیارته
کلندر اولدی و خلق اتور مقدرن اوتری ایکل صنفه بابیننی
دنی دو شته دم انده دنی اتور دیلر انده صغائر طعام صحافی التسه
و خانه تک طشره سنده اتور دیلر بو محله خاطر مدن کچر کیه بو قدر
کمنه کلکی خواجه حضرتنگر ایسه ایکل بطمان اون بشور ارتق
بشورمه دیوتا کیدر بیور دیکر شمدی نه چارده ایلمم اول حضرتنگر نه
مخالف ایشش اشیه خرم و بونق اظهار ایروب اجازت استیوب
بر مقدار خیر دنی انکه جرات ایدر خرم که طعام بر مقدار زیاده اوله دیوب
تمام مرتبه مشغول اولدم من بو تودده ایکن خواجه حضرتنگر مبارک
باشترین بو قاروقالدر ب بیور دیکر که دیمشیدم دیوبکم مرتبه بی
ایروب زیاده ایلمک ککر بندخ امر تشریف اولره وار ب
دید کلری مقدار طعامی بشور ب بر بیوک قابه قویوم و اول طرفدن
کاسه کاسه طبق طبق طولور ب تا اول ایکل صنفه دیو ما بیننده
اولان صحن جمله کاسه و طبقه طویطلو اولنجی کوندر دم
اندر نضکره مسایه اردن عاریتی طبقه کتور د ب جمیع چکروده
و طشره ده اولان لره طعام چکرم جمله سی طویطله بیور عاریتی
الذغز کاسه و طبقه طولور ب صاحبکله دنی طعام کوندر دم

خواجه حضرتنگر بومرتبه کرامت ظاهر سنی اکثر حاضر اولنکر
مشاهده اتمکله جمله سنگ اول حضرته حسن عقیده لری زیاده
اولدی بمرگه اوایل فصل بهار ده خواجه حضرتنگر تا شکنده
موتجه اولمشمش بی وقت اب کنار نه ایوشوب اختام زمانه صونک
کنار نه دتیب بر مخلصک اوینه فونشله او مخلص حکایت ایلمیش بچونکه کچر
دن بر مقدار کچر بیاتحق زمان اوکله خواجه حضرتنگر بجاسن بنبله برادر
بلجه بات دیدیلر بندخ تا دبا اول اووه خواجه حضرتنگر نبعیدر کوشه ده
یا تدم خواجه حضرتنگر خواجه وار دیکر نصف اللیل ده بکچر دیکر که فلات
ایور میسن یوشه او یا نغی سن دم که او یا نغم بیور دیکر که تیر طور او
ایکنده اولامتا عی طشره چقر و کندور عجله ایله طشره چقوب اول اطرافه
اولنگری او یار تکر و کمال مبالغه بیور دیکر که تیر اسباب امتعه سی
بار کیکر یوکلده ب آردجه کتورک دیوب کندور لراوق اتمی بر
کیدوب بر یو کسکیره چقوب قرار ایلدیلر فقیر اول حضرت اولن حسن
ظنتم نمونجه اصحاب خدا میلر بوجه تعجیل اسباب و حواجر م کبیره
یوکلده ب آردلرجه کتک بعض اصحاب آیا خواجه حضرتنگر نیم شبده
اصحاب و احبابک بویله او بقولرین اوچوردونکر تک حکمتی ندر اوله دیوب تخر
و متعجب ایلدیلر و بعض خلق خواجه حضرتنگر حقده نرود لری اولوغی
جهندن قائمه ده اسمال ایلدیلر ناکاه کور دیکر که بر سیل عظیم ایر شه کیه
اول دیار خلق انک کی سیله کورب ونه استمشردی خواجه حضرتنگر نرود
بیور دقلمی خانه صویه غوق اولدی و در متاع و مرکب که خلق اسمال
کسندن قالمشدی جمله سی سیل الوب کندی و چوق آدم دنی سیله
کیدوب انواع محنت و مشغله غرقن تور تکدیله و با جمله اول حوالیده
سیلندن نجه بر خواب اولوب بو حالتی مشاهده اتمکله حاضر لک خواجه

حضرت مکرانه یقینگی زیاده اولی خطبا کاز و تدن شیخ عیان بن شیخ
بیان دیر بر طالب العلم و متقی کمنه و ایریری که عواقب آن فراسانه
کلوب بر مقدار زمان مرانده اقامت ایدوب اندنضکر سمرقند
کلمندی و بریلدن زیاده خواجه حضرت ترک شرف آستان بوسیده شرف
اولمشدی مذکور شیخ عیان حکایت ایدر دیکه بر کره ایام بهارده خواجه
حضرتی تا شکنده عزیمت ایدوب بزه دخی بله کمنه رخصت دیر شدیدی
چونکه آب بر گل کناره کلک درنگ طغیان زمانیدی اصحاب قاشدن سلر
دوزب اکابوب بر بر صودن کچشمه خواجه حضرتی دخی بردانه سل
اختیار ایدوب کنه و اکابوب بنی دخی بندرب روان اولیلر سمان که
اورتاسنه وار ب صونک تیز اقدوغنی یره ایرشدک ناگاه سلک باغری
کوشوب چوزمکه باشدی کورد مکه اول بر بر نه بند اولمش قاشدر
جوزیلوب بر بر صوالوب کمنه باشدی بکا عظیم و هم طاری
اولوب غرق اولمش خونی غالب اولدی غایت مضطرب اولوم زیرا
هم صوغایت تیز آردی و هم بن یوزمک بلزدم صونک کنانک بوری
دخی بر اوق بر تادی قدریر و ایریدی خواجه حضرتی فانغ البال اتورر کرد
هیچ تردد خاطر لری مشاهده اونمزدی بنم بواضطراب واضطراب
کوب بر کره بهیبتله کلمه مبارکه لفظه الهی بلند آواز یله تولید دیدیلر که
بکار زه کلدی بو حالتد نضکره کورددم که اول قاشدر با تمام جمع اولوب
اولنکیدن محکم اولدی و صونک کناره کلک مکریمی خواجه حضرتی بکا
دیدیلر که قاتق بندخی جست یریدن قاقوب کنایه آنددم با قدم
کورد مکه خواجه حضرتی تکین نام ایله اول سلک اوزرنده ایاغ اوزرنه
قالتدیلر اندنضکره قدم مبارک کلر تک برینی صونک کناره باصوب
برایا قنرین دخی که سلک اوزرندن قالدیلر قالدیلر دقردیلر سلک

نشانی

مشتری طالعندوغنی بر اولدی صاحب ریشات علمه ارحم ایدر که
مرانده مولانا محمد مولانا سیف الدین نام علمای متقیندن توکنون
بر عزیز و ایریدی که مولانا نظام الدین شهیدک اقربا سندن ایریدی
گاه گاه انردن استفادده علوم ایدرم بر کره ماه رمضانده بیاید
اولمشدی و ضعفی بر مرتبه یر وارمشد مکه کمنه معاونت انردن
بر یانندن بر یاننده دونه مزدی و اولاد و اصحاب و تلامذه سی انک
حیاتندن قطع امید ایشدی و کفح و تابوت نزارک انک بر به سینه
دارمشدی بر کون که غزبورک صغفی غایت و صعوبت مرضی نهایته
ایرشدی اتفاقا جمعه کونیدی اولادندن بعضی جامع کیدوب
و بعضی تخمین و تکفینه مشغول اولوب متعلقا تندن دخی هر نری کار
کیدوب خانه تنها قاشدی ناگاه زوال زماننده قبوجا لیمش
اوده ارکشی بولیمه مغض جاریر اردن یری قبو اردنه کلوب کوشش
که قزل بکزل قومل صفالکو اوزن بویلو سپاهی صورتنده توزه غرق
اولمش بر کمنه آندن اندی و ایراق یولدن مولانا حضرتی عیادتنه
کلمتم دیوا بگردیکر مکه اجازت استدی جاریر دخی انی ایچر ویه التوب
کندوسی انک اتن کوز تمکین طشره جفتش مولانا حضرتی کوزین
اجوب بر جوان کورمش که انار سفر بشره سندن ظاهر مش اشارتله
یکمین و قندن کلورسن دیو صوب اول جوان دیش که خواجه عبیدیه
تا شکنیک ملازملر ندم خواجه حضرتی بنی صرنه عیادته و سندن صحت
بشارته کونزدی و بن هباح نمازنی سمر قنددر خواجه حضرتی قلددم دیو
دخی مقوردر که اخشام نمازنی ینه انده قلوب افطار صومی خواجه حضرتی
اسم کر که مولانا محمد حضرتی اندن بوسوزی اشته و کی کبی فی الحال
کنه دود بر قوت احساس ایلوب و کمنه معاونت تنسز قاقوب دوشکی

۲۰ روز زنده انور مشی و دو دلاب کنار زنده بر تهنه از تربت طور مشی
اول جوان الن اوزاد اول تربتی اشغاف اندرب بوی پالده طولور ب مولانا
محمد اچور مشی بعده انزه و دواع ایدوب طشره جغش و اتنه سوار اولوب
سر عتده کیدوب علی الفور کوزار نزن غایب اولمش و اول جوان اسپهنگ
مولانا به ملاقاتی و ایکسنگ مکالمه و مصاحبتی زمانه مولانا تک
زوجه سی اول خانه به متصل بر خانه ده امیش که اول گفت و کوی اشید و
اول جوان کتدی کی کلب مولانا بی تمام مرتبه صحت و قوت اید ووشکی
اوزنده انور بولمش و پیاله و شربتی او کله زنده جلور کوب بخر و عجب
اولمشک و واقع حالی صوب مولانا قصیدی اگا دیشی مولانا اول کونک
ایکدی نازنی ابغ اوزنده قلوب ایکی اوج کونون صکره صحت
کامله اید فالقوب درس افاده به مشغول اولمشک صاحب رشحات ایدر که خواج
حضرت تک اصحابین بر عزیز مراده بوضعی اشذکوه دیدیکه خواج حضرت تک
مصلحت کوزار نزن تک دید و کزن نشاند بر کسه واردر که دایما اول حضرت تک کار
دینویسه مشغول در مکن هیچ انزن بوقوله حالت او نیز دینه صاحب رشحات
علیه الرحمه ایدر که بوفیق اول دفعه ده که مولانا سعه الدین کاشونی درس
حضرت تک فرزند ارجمند لری خواج کلان حضرت زلیله ولایت فریده خواج
حضرت تک شرف آستان بوسیله مشرف اولدم و بر بچه زمان اول
حضرت تک سعادت و خدمت ملازمت لری مشرف و مستعد اولمشید ایجانا
خلال مجالده بوفیقه خطاب ایدوب دیور دیکه خراسانه بچون
کشمز نس و الود ولدک بکاشوشی دیور دیور طوره کیت بی جهت
خجالت و انفعاله ایدم اول زمانه دک که خواج کلان خراسانه
کتکه اجازت دیور دیور فیقره دخی والدینه مراجعت ایدم ام ایلیوب
یور دیور که تیز خراسانه میمش که پدر و مادرک بکاکم اضطراب

یور دیور بوسوزی مکر یور دیور اول حضرت تک بوام شرفکده بنار
خواج کلان حضرت تک لری سمرقند و بخارایه متوجه اولدم خواج کلان
بخاراده بر قاج کون اکلتکین فقیر طور میوب خواج حضرت تک ام
شرفکده امتثالاً علیله خراسانه متوجه اولدم والدین خدمت
ایر شده که خواج حضرت تک کرانه بوفیقه خطاب کلان خراسانه کیت
که پدرک و مادرک بکاشوشی دیور دیور دید کلان ایدم بر بونده یا قوب
افلا شمه باشکدیله که راست یورش زیر اسن کیدلور بر و مر نماز بنده
خواج حضرت تک اولوب کریم و زاریله اول حضرت تک کیر و سنگ بوجانیه
کلکی طلب ایلیوب مایا حضرت خواج بوم او غلجغفری نینه بزه کوندر لری
تفریح ایدر دک مایه صاحب رشحات ایدر که ایلیوبی دفعه ده که خواج
حضرت تک حرم حرم حضرت تک یوز سور مکه غربت اولندی انواع
کریمه و زاریله والدین التماس ایدم که ایرق بنی اول حضرت متوجه
اولوب طلب تیمه لری اول حضرت تک رضاسنه قویله چو مکه وار ب
عبثه علیه لری ترانه یوز سور مکه فایز اولدم مدت ملازمتده هر
که عبارت سیاقه فی دللته کتور میوب خراسانه کتکه اشارت بر دیور
خواج حضرت تک محبت و مخلصندن بر عزت شویله نقل ایدر که شهر
سمرقنده دورت آی بر قولم غایب اولدی و متاع دنیا دن انزن
غیر کسینه به قادر دکلم و سمرقندک اطراف دکمان فنده بویولدی که
بر بچه کره بن انی اوره کرده جست و جو ایلمش اولم سرنه قدر که سی
اندم اصلا انزن بر اثر بولینا دم غایت متحیر و بی چاره اولدم زورا
مهم مایستی و هم خدمتی جهنتدن اگا محتاج ایدم انزن غیر کسینه
بویولدی سراسیمه وار اول غلامی ارارکن ناکاه بر صحراده خواج حضرت تک
اصحاب و موالیون بر بلوک طایفه ایدر حقه کلکیله و بن غایت اضطراب

حضور شرف نظر نه وار ب اتر نیک عنانه یا بشوب کمال تفرغ و نیاز نه
احوالی عرض ایلام و بنیم کار بسته می سزا چو سر دیوب انلا دم سور دیل که
بن بر الکنج کسیم بی بو مقوله سنه لر بلنم ارامق کر کدر شایر که بولینه
بی ارام و الحاح و تفرغ و زاری یہ باشلدم و اولیا اللہک غایب دن
خبر ویریک کی بلکه غایب احسن کی تفرغ اوله و غن اشتدم هم غایب
بی طاقت اولوب و هم بو معاین اشده کم جنتدن نیازه وزار یله قولی خواجه
حضرت نزن طلب اتکه باشلدم مرنه قدر خواجه حضرت لری بو معنی بی
کند و اردن بعد کوشور سه نیه مجاب اولیوب اتر نیک عنانی المودن
صالیویردم غایت ابرامه مجاب ملازم سنم دیو عنان نه صار لدم
کور دیل که المودن تور تمغه چاره یوق بر کخط سکوت ایوب بو چور دیل
قولی شو کورین کویده هیچ ارادکی دیدم که بجه آر ایوب بولنمایوب
مخوم دو نیشتم میور دیل که نینه آره بولورسن اند لکزه آتکرسین
هموز ایوب سر عتد ایوب بولور دیل برین اول قریه به متوجه اولدم
چونکه قریه کناره ایرشدم غایب اولان او غلانی کورد که برستی
صوبه طولدروب او کنده قوش متحیر و متعجب و متفکر بر قوری برده
ان کورد کم کی بی اختیار فریاد ایوب بره او غلان بو قدر زمان
قنده ایلک دیدی دیدم که اول زمانه بر حرف بنی آیدوب خوار زمره
الوب گندی و بر گسسته یہ صابری وین بو کونه کلجه انک خدمت نه ایوم
بو کون اول کسنگ اونه همان کلدی بکا دیدیکه واردستی ایله صو کتور
طعام بشوره لم بندنی دستی بی کتوروب صو کناره وار ب دستنی
صوبه با توردم چونکه طولدی جفردم کندومی بو آرا ده بولوم قوری
برده غایت حیرتدن دو شیمد ریو خسه او یا نتمیم بلنم دیدی
بن بلد که بو خواجه حضرت نزنیک کرامتیدر بو حالتی مشا هده اند و کم کی

مغیره حال اولدم علی الفور او غلانی آرا دیلیوب خواجه حضرت نزنیک
خدمت شرف نظر نه کلام و بنیم خواجه حضرت نزنه اقصا له بوقصه باعث
اولمشد دیدی صاحب رشحات ایدر که حکم خواجه حضرت لری سلاطین
مانع اولوب و ائمه دین فوتی ویر طریقه سفر حجاز دن ممنوع ایدر
و بحسب الظاهر همین شریفینه زاد ما اده شرقا و ارا مشردی کنن
عاق شیخ الاسلامی میر عبد اللہ الی بجه کره نقل ایدر ایدیکه سن مکده شیخ
عبد المعطی حضرت نزنه ایرشدم مذکور قطب العارفین شیخ عبد الکبیر عینی
حضرت نزنه لشکره مقتدای ابراهیم و پیشوای طالبان عرب و عجم ایدر
بر کون بر تقویله خواجه حضرت نزنک مناقب و شمائلین شیخ عبد المعطی
حضرت نزنه بر شمه بیان ایلام سور دیل که تعرف و توصیفه حاجت یوقدر
بی بونده خواجه حضرت نزنه جوق مصاحبت ایلمشتم و ملازمت شرف نظر نزنه
جوق اولمشتم دیوب خواجه حضرت نزنیک اولقدر خالص و شایین بویدر که
کویا خواجه ایله بجه یلم مصاحبت و الفت ایلمشردی بعضی عدول و ثقات
مولانا زاده فرکتی دن که زبور مولانا زاده مولانا نظام الدین
علیه الرحمه بریدر و مولانا نظام الدین و فائزه لشکره خواجه حضرت نزنه
جوق ملازمت ایلمشدر نقل ایدر ایدیکه مولانا زاده بویشتر که بر کون
خواجه حضرت نزنه بر کون بر کویه کیدر دک اتفاقا قیش زمانی و کونک
غایت قصه لقی او ایندی ایکنه می نمازین بولره قلدق غایت بی وقت
اولمشدی و اقباب صر رفته باشلا مشدی منزل غایت بعید ایری و اول
محراده سیج بر آرام ایوب صغنا حق بر یو عیدی خاطر من کچدی که
افشاه وقت قالمدی راه محوف مواصوق و ارج حق من نزنه بعید حاکم
بجه اول بقدر خواجه حضرت لری حکم اترن اشترب کیدر ایدی بو خاطر
چونکه مکر اولوب طبیعت غلبه ایلی مبارک یوزارین مذن جانیه

دو ندر ب نور قارمیسین یوحسه بوقوله تردداری کولکله کوزمه
واتوکی تیزجه سور قابله که آفتاب تمام غروب یلیرین مقصده
ایریشیه یوز دیدیلر دیونی دیوب آنلرنه قابلیوب محکم کلمه باشیلر
بخدمتی آیلرجه محکم سوردم و مر زمان کونشک جسمنه یا فردم
کوردنکه اصلا غروب آنرا افقه مخلص کی برنده بوقرار سبتا
طوری اول زمانه دک که آفتاب بواسلوب اوزره طور ردیکه
بز قریه ناک کنارنه ایرشدک سما نکه بز دیوار قریه به وصل اولوق
آفتاب یوو جهله غایب اولدی که غروبون صکره شفقه واقع
اولان حمرت و بیاض فتره اصلا اثر قالمدی عالم برودن
بر مرتبه فراکوا اولدی که الوان و اشکال کورمک ممکن دکلمدی
بکاد هشت و هیرت غالب اولدی یقین بلدی که خواجه حضرت ننگ
تفر فیدرا فنی طافت اولوب اتمی ایرو سوردم حضرت ننگ یاننه وار
دیدیکه خواجه حبه ننه بیان ایلمک بونه سریدیکه مشا هده ایلمک
بیوردیلر که بو طریقت حقه باز لکلر ندر و الله تعا علم **فصل**
سوم خواجه حضرت ننگ اولاد و احفاد و اصحاب غیایت معتادونک
مشاهده ایلمک کلمی کرامات و خوارق عادات که نقل بیور مشهور
و بر نقل بیور اذنه احوال ناکدن دنی بر سبیل اجمال بزوره عیان
و بر شمه بیان اولنسه که **حضرت خواجه کان رحمه الله تعالی**
نام شرفعلی محمد عبدا لله دره خواجه حضرت ننگ اولدی او علم بیدر باطن
وظاهر علمنده ما سر دانشمند فاضل و متحر ایلی و علوم عظمیه و نقلیه
مرتبه کماله ایرتیش بیدی و حقایق علوم کتاب و سنت و سیر
خود و جهله دقیق نظر و حدیده البصر ایلمک نظر حقیقت یلیرندن
بر دقیقه خفی دکلمدی علم ظاهر و در مرتبه تخریله بله خواجه حضرت ننگ

علم باطنکندن دنی کمال درجه بهر مند و همه داریلر بعضی محادیم که دایما
انلر خدمت یلیرنده اولدی که انلر کتوف و خوارق عادات کندن جوق حکایت
ایدر ایدی و خواجه حضرت ننگی خواجه کانه زیاد و تعظیم و توقیر ایدر ایدی ببارک
او علم بیل اولن معاکه کلمی معامله آنلر ایدی صاحب ریحات ایلمک برکون
مخلمه کفیشره کوردم که خواجه حضرت ننگی مخطبه ملایانده حجه ددی اولدی باشلر نه
کچمک بیز بر مقرره طویلوب بی تکلفانه اتور لر ایدی و خواص اصحاب
و خاندان بعضی کسندن دنی یلیرنده اپدی اما که بر کسه کلوب خواجه حضرت ننگی
کلیدر دیو خبر ایدی اول زمانه خواجه حضرت ننگ حاصل نندن
نام قریه ده ساکن ایلمی و خواجه حضرت ننگ کوچک برادری خواجه محمد علی
با بنیلر نه برودت اولغین خواجه حضرت ننگ ملازمتلر نه ایلمی اوج آیده بر
انجمن کلور ایدی خواجه حضرت ننگ کلور کن اشنه کلمی کبی بیوردیلر که دیندی
فراجه می ایچ اولدی کتورک مبارک باشلر نندن مقرره بی کیدر یوب دیندن
واج اولکلر کیرب فراجه ان ارقه لانه الیلر و قاتقوب بر قاج قوم استقبال
ایلمیلر و حجره کتورب جمیع اصحابک دست یانلر نه کچورب تاکنه ویانلر نه
اتور تیلر و سمر قندک موال و علماسندن بر بلوک کسه خواجه کلمه کلوب
خواجه حضرت ننگ مجلس شرفلر نه داخل اولوب اتور دیلر بزمان سکوت
اوزره اتور دکلر نه نضکره خواجه حضرت ننگی خواجه کلمه کلوب علمی بسوز
سویلوب فاده بیورک خواجه کلمه کلوب خواجه حضرت ننگی تفسیر قاضی بی
اللر نه الوب تعالی ایلمیلر و بر آیتده کفیت دکلمه باشلر خواجه کلمه کلوب
آیتده اقوال علمانی ظاهر و حقائق اهل باطندن جوق سوز سویلمیلر اولدی
قدر کحقیق و در ترق بیوردیلر که اول مجلسه حاضر اولن علما انلرک بو مرتبه
استحضار و تخرندن متعجب و متحیر اولدی لانه نضکره طعام چکلوب
یکلر بیدی بعد الطعام خواجه حضرت ننگی بر لحظه دنی اتورب ندر نضکر

فانقوب کتدیله خواجہ حضرت مری بر قاج قدم نینہ انری کوندری
کیدوب بعدہ کلوب یورنہ اتورب نینہ کچہ لک لرین کیوب قراجہ
واج اوکریں چوبے کلکفانہ اتور ویلر وینہ رشحات علیہ الرحمہ ایدر کہ
برکون خواجہ حضرت مری خواجہ کفشیہ محله سندن خوجایان کورک فتمیلہ
قرنیہ در سین جانینہ متوجہ اولدیله فقیر باوہ تنہا آرد لرینجیدم
اتفاق کیدرکن یول اتورب جوق سرگردان فقیر کیوب اول منزلہ
ایر شیموب یولہ قالدیم یازنک کون در سینه واصل اولدم بعض اصحاب
خواجہ بی و آخر قرید یہ الوب کتکن اندہ یولینوب لکن خواجہ ترنگ
شرف ملازمتکریه ایر شدم مکر خواجہ حضرت مری اول تاریخون مقدم فقیر
آدن آتشکریش دو الہ علیہ الرحمہ تک بعض مصنفاتی کور شکر امیش
فقیر کم ایدرکن بلکہ کفرک زباده التفات ایلیوب احوال الہی استغناء
ایلدیلر و بیوردیلر کہ آتشم کہ یول لری کوزک نفسکریه جملہ خواص دعوا
تاثر تمام وارمیش دو قایت تفسیر و حقایق تاویل ده بی نظیر و عدیل شکر
بوسوز اولنصره انشای کلام بر تقریب آیت کریمه یا یار کون برد او سلاما
علی براہیم تفسیر نہ شروع ایلدیلر و علی طاهر و باطن سوزاننن جوق سوز
سویلدیلر و حکما تک ناری تش غضب آیلہ و بردنی اول غضبک اطفا سیلہ
تاویل اندکری مدد اتیردیم آیت کریمه ده کی ناردن مراد نار غضبیدر کہ
برودت انک اہمیتہ عارض اولوردیو مقدمات معقولہ ایلہ اثبات ایلدیلر
و بو معنائک اثباتنہ اقوال اہل تحقیقن اولقدر کلام دقیق بیان
ایلدیلر کہ اک برکتہ انی قید کتابتہ کتور سیدی مور سالہ اولور کورک و بو
فقیری اوج کون اوج کچہ اکلدیله و بتاجی زماننن غیر زمانہ بنی
تنہا قوما دیلر و اول مجالس اناسنہ بحسب الظاہر و الباطن پنج
اتفاق و عنایتکری ایلدیلر و ویکیم تنہا قالدیلر خواجہ حضرت ترنگ شریط

ملازمت و اداب صحبتکری اشارت بیوردیلر و بو طایفہ
علینہ تک طریقیہ لری و قایعندن جوق نکتہ لریان ایلدیلر و اوج
کوندر نضرہ فقیرہ اجازت ویروب و بنکمر بر آت عنایت
ایلیوب سوارہ خواجہ کفشیہ محله سنہ کوندر ویلر خوجا حضرت مری
شاہ نخت خان ظہور ندرہ اولوز تک طایفہ سی سمر تندر مستوی
اولد فکر ندرہ اند جان جانینہ فرار ایلیوب موضوع فروردہ دار
فنادن دیار بقایہ رحلت سوردیلر قبر مبارک لری اند جاننہ در
رحمہ اللہ تعالیٰ صاحب رشحات ایدر کہ خواجہ حضرت مری بیوردیلر دیگر
ابتداء حالہ کہ خواجہ حضرت مری ناشکندہ ایدیلر بوزمانہ اقرابم
برمی خوشبختیہ خستہ یا توردی حالہ فرانی عیادت اتمک
استدی خواجہ حضرت مری عیادت لازم دکلدردیو مانع
اولدیله بو ایشادہ خواجہ حضرت مری فرکت جانینہ کتدیله انزک
اول جانینہ کتدیله کوندرن ایک اوج کون کچہ کفرکریه بینہ حالہ مر
مرضی عیادت اتمک مراد ایدینوب فکر اتمش کہ خواجہ حضرت مری
فرکتہ کتدیله در بر محظہ ده وارب اول خستہ خاطرین صورت
صلہ رحمی برینہ کتورین دیو بو خاطر یلہ اودن طشرہ چقد قتری
کبی کور مشرک خواجہ حضرت مری آنکہ حقیقہ کلوب بیور مشرک
عیادتہ می کیدرسن کیر و دونک قور قیسنر کہ سر لافنی خستہ
اولد سز و سزنی دنی عیادت اتمک لازم کلہ حالہ فی الحال
کیر و دونمشکر اوہ کیر دکری کبی خستہ لک عارض اولوب
حمای محرقہ یہ مبتلا اولمشکر بر پنجہ کوندر نضرہ کہ خواجہ حضرت مری
فرکتدن مراجعت ایلیوب اوہ کل مشرک حالہ می عیادتہ کلوب
بیوز مشرک نہ کرک ایدر سنک خستہ صورت فر وارب خستہ

اولمق وینه خواجکا حضرتی یوردیلرکه بنم خالدم س
عارفانن ایدیله خواجه حضرتننگ انفاتری سببیده درجا
عالیه ایل الله بختشردی کاه کاه خواجه حضرتنن نقل
ایلیوب سورلردیکه خواجه حضرتی انشا جو انیوه ناشکند ده
ایدیلر که گاه که انلره بر قبض عارض اولدی تکرار تکرار اول
طشره چتوب ینه اکر دکر لردی لکن مر اچر و کیر شده خلغ و بس
طریقیده بر غیری صورتده ظاهر اولور لردی اکر فرضا اول
دفعه اچر و کیر مک واقع اولسه مر بار بر غیری صورتده کلور ارد
بر وجهله که حیده اولان طایفه نسا ایچمه یاد آدم کیردی صنوب
فریاد ایدر لردی خواجه حضرتی تبسم ایدوب ینه کند و
صورتکرنده ظاهر اولور لردی بو مقوله بسط و بشاشت سببیده
قبض کیر مرتفع اولور لردی و خواجه حضرتنن خلغ و بس صورتی
اکثر یا حالت قبضده مشاهد اولور لردی و اول حضرتنک جمله خلغ
و بس ایله ظاهر اولر فکر ندر اول قصه که حضرتنک خروج مولانا
نور الدین عبدالرحمن جامی قدس الله تعالی عنه کتاب مفتحات
یا زمشلردر که جناب ارشاد ماتی خواجه ناصر الدین عبید الله آدم
الله تعالی ظلال ارشاده علی مفاقره الطالبین یور مشلردر که چونک
مولانا یعقوب چرخ علی الرحمه خدمتده ایر شدم مبارک یوز لر ندر
نفرت طبیعته سبب اولور بو بجه بایضی واریدی و هم بکایس
سیاستده و درشت کویک یوز ندر ظاهر اولدیله اولقدر
در شنگ کوستردیلر که از فاله یکه باطنم اندن منقطع اولوب
بکاتمام مرتبه یانس حاصل اوله زیاده محزون و معوم اولدم بر دفعه
دخی که مجلس شریفده واردم بکاشو یله محبوب خلق صغینه طایفه

۷۵
اولدیکه مرکز بر کسندی بن اول و جمله محبوب کور مشدم و مکا
چوق نطق کوستردیلر وینه مولانا جامی علیه الرحمه ایدر که خواجه عبید الله
حضرتی بو حکایتی سویلر کین بو فقیر کی نظر ندره بر عزیزک صغینه ظهور ایدر لردی
اول غرزد تمام مرتبه محبت دارا دتم واریدی و خیل زمانیکه دنیا دن
رحلت اتمشردی فی الحال ینه اول صورتی خلغ اولوب اولکی صورتده
ظاهر اولدیله مر شو یله اکلده که شاید اول صورت بنم خیالم ایدی اول
بعده بعضی هم ایدر دن اشتهر که بو معنای انلردخی مشاهد اتمشردی
بعین اول اول عزیز صورتده ظهور ایدر یب بعده ینه اول صورتی
خلغ اتمشردی کور مشلردی و مولانا دخی ایدر که بو فقیر اعتقاد
اولدیکه بو خلغ و بس صورتی خواجه حضرتنک اختیار ایله ایدی
مولانا یعقوب چرخ حضرتنن نظر اتمشردی معنای ایشا نجون
کوستر مشلردی صاحب ریشات علیه الرحمه ایدر که بو فقیر مولانا
سعد الدین کاشوی اصحاب ندر مولانا جامی حرار ندر و حافظ اسعیل
و جیدن اشتهر کیر لردی که بزا اول زمانده حضرتنک محرم مولانا عبید
الرحمن جامی ایله بکتمش ایدر و اول خلغ و بس خواجه حضرتنن بز دخی
مشاهد ایدر که مولانا سعد الدین کاشوی صورتده ظهور اتمشردی
بو قصه هر اتمده سلطان ابو سعید میرزا زمانده مسیه قنادر و بر بر کسندیک
جوی خیر کتارنده اولان منزله داق اولمشیدی وینه خواجکا حضرتی
یور لردیکه اول تار یخده که هنوز خواجه حضرتنکی سلطان ابو سعید میرزا
التماسیکه ناشکندن کچوب سمرقنده کلامشردی خواجه حضرتنیک
حدنکار ندرن بریسی سمرقنده کیدوب خواجه حضرتنکی اکابر قاج قوی
عسل مصفا کتوریک اصهار مشلردی اول دخی سمرقنده وار ب بر قاج
قوی دوز در ب عمل ایله طولدر ب قوتیکر اغزنه سخیان قابلیوب

و در لیوب بعد کورتوب روان اولمشکرتا قافا باز کرده بر صحتی
دو شوب بر مقدار بر بر از دکانده قوتیری او کتبه قوتیرب او تورش
اول انا شده تاگاه بر مست جمیکه عورت که بزازک آشناس امیش اولمش
چقه کلش و دکان کنارنده اوتوب اول بزایله مصاجته باشمش
خواجه حضرتزنگ خدمتکاری دخی اکی اوج کره اول عورته حوام نظر امیش
اندنکره حرف نظر ایلیوب قوتیری کورتوب باشکند روانه اولمش
خدمتکار خواجه حضرتزنگ فرزند کله که خواجه حضرتزنگی صحرا به کتمش بولوب
خدمتکار دخی قوتیری صافلا یوب دیش که خواجه حضرتزنگ آردنجه کیده
تاگاه خواجه حضرتزنگی چقه کلش اول دخی قوتیری حضور شرفکره کورتوش
دقوتیری کورتون خدمتکاره غایت پهنور اولوب بوردش که ای
سعادت بن سکا عسل اصم مشدم سن بکا شرابی کورتوش خدمتکار
دیش که بن عسل کورتوشم چونکه قوتیرک غیر بکین ایشلر جمله سی
طوبطلو شراب بولمش خفی بوریلمه که خواجکا حضرتزنگی سید تقی
الدین محمد کرمانی حضرتزنگ کو یکولری ایری سید حضرتزنگ کریم اند
اوج او غلری و اکی قرلری اولمش ایری اوکی او غلری خواجه نظام
الدین عبدالمهادی ایری و اکیچیس خاندن محمود ایری اوچینس خواجه
عبدالحق ایری ادام الله کلال افضالهم و خواجکا حضرتزنگ
ذکر اولمان زوجه لری وفات اند کونکره اولاد صاحب هدایه
دن خواجه محمد نظام کریم لرندن برینه عقد نکاح واقع اولوب
ایکینجی خاتونندن دخی اوج او غلری و اکی قرلری اولمش ایری
اولیکسی خواجه عبدالحلیم ایری و اکیچیس خواجه عبدالشهید ایری
اوچینسی خواجه عبدالقیض ایری و جاریه ترکنه دن دخی خواجه
محمد یوسف نام بر او غلری اولمش ایری رجه الله کتبه خواجه محمد کیمی

رحمه الله کتبه خواجه حضرتزنگ ایکی او غلری ایری و غایت محبوب
و مقبول ایریدی او خیا ترنده کند و قام مقامی قیلوب
خوار قایض لانا لری تولیتین دخی انکره تقویض ایلمش کیمی
یقینی که خواجه محمد حضرتزنگ مجلس شرفکره کلور لردی اول
حضرتدن معارف و حقائق طاهر اولور دی و اثنای مصاحبتده
خواجه حضرتزنگی مخاطب ایدینور لردی با خصوص که علما و عرفان
اصحاب کبار لری جمله مجلسده حاضر ایدیلر مولانا عبد الرحمن
حضرتزنگی خواجه محمد حضرتزنگ غایت معتقد ایریلر و حدودن زیاده
ترتیب ایدر لردی بر کون بیوردیلر که خواجه محمد کیمی حضرتزنگ
خواجگان قدس الله کتبه اروا هم طریقه سیده مناسبت تیره
وارد رزیرا خواجکا حضرتزنگ نسبت علمیه غالب اولرغی
خواجه محمد حضرتزنگ نسبت جدیه غالبدر صاحب رشتی
ایدر که اول زمانده که خواجه محمد حضرتزنگی هر یه کلش کیمی
بر کون بو فیره دیدیلر که کل سکه مولانا محمد روحی حضرتزنگی
کور که کیدلم فیقر دخی امر لری اوزره بلجه کتدم مولانا حضرتزنگی
جامعه متصل اولان حضرتزنگه چقوب تمام مرتبه ای تنظیم
ایله خواجه حضرتزنگه طاقات ایدر دیکند و منزلتده ایلدیلر
و کرم صحبت ایلدیلر اول مجلس اولندن اونه دک سکوت
اوزره کیمی یا زنگی کونره مولانا محمد روحی حضرتزنگه واردم
بیوردیلر که فلان بونه لطافت نهاد و بونه حسن استعداد
در که خواجه حضرتزنگه واردر و دنگه کونکه شرف صحبتلر
شرف اولدم انکرک لطف نسبتلر بر مرتبه اشفته اولدم
که آرزو کده بشدن نوره و فریاد طاهر اولدم انکرک بوسوزرانی

خواجہ حضرت تکریم تھرا ایدم خوش دل اولوب سویردیلم که بن مالانانک
حجسته کندی نئی ایروب انگری ایتا ایدم بنزن نه که کوردیلر سه
کنه و اردن کور مشردن خواجہ محمد کی حضرت تری والد لری خواجہ عیدیه دفاتر
صکره اول حضرتک خرافایض الانوار لری اور زنده خواجگان طریقه سنه عظیم
وزرش ایروب خاطر شرف ن بخت مهوده غریزه مشغول فکشدوی
نچه یلک عادت لری بواید که با تسمه نازین جماعتک قلدر نصکره قوت فکری
اور زندن بر وزن فوطی حکم میان لری قوشنوب خواجہ ختم ترنگ قبر
مبارک لری مقابله سنه ایکی دینی اور زنده حراقه و هیلد صباحه دک بر طریقه
انور لری که جوار حری حرکت زایده دن محفوظ ایدی و نماز تهجد و ن
غیری اوقاتده اصلاحت ایلر لری لاجوم خواجہ حضرت ترنگ اصحابی انزک
حجسته خواجہ ختم ترنگ کیفیت مشایده ایروب غایت متاثر اولور لری
در وایت اولور که مال خراسان بومکه که خاندان خواجگان اراوت
صادق سی و ارایدی خواجہ حضرت ترنگ دفاتر نصکره خواجہ کفیشتر
محلک سنده خواجہ حضرت ترنگ خاشر یفنده خواجہ محمد کی حضرت ترنگ
خدمت شرف لری ایشدم صحت شرف لری حضور تمام بولوم بکون استان
معاد تارنه واردم خواجہ محمد حضرت تری حطر زده ایدیلر قایوده اوتور ب
مقدم شرف لری منتظر اولوم بواشاده خواجہ عیدیه حضرت تری گاه مستقر که
باطننه تصرف ایلیوب انگری عالم بخودی دینی شوری یه ایشدر روی آیا
خواجہ محمد حضرت ترنگ قوت تصرف لری یوقه دیا خود خاطر جمعیله مقید اید جک
طایفه یوقه ردیو بو فکره دوشتم بو خاطر بکا غلبه ایدی ناکاه خواجہ حضرت تری
طشره جتوب بنم یانده اوتور دیلر و بر زمان سکوت ایلدی اند نصکره
سویردیلم که ارباب تصرف بوچه نوع اوزره و بعضی حجاب تعالیک
اذنیلر ماذون و مختار در اختیار لریله مر نه زمانه استر لریله و مر کلک باطننه

مراد ایدر لری سه تصرف ایلیوب انی افتاد یخود لک محامنه
ایر شدر لری و بعضی اول قبیلدر ندر که قوت تصرف لری
وار یکن ینه امر غیبی واره دا اولمادین تصرف ایلر لری و مادامکه میدان
مأمور اولمیه لری کسیه توجه ایلر لری و بعضی دخی شویله دیلر که گاه گاه انزه
بر صفت و بر حال غالب اولور که اول خاک غلبه سید مغلوب اولد لری
زمانه هرید لریک باطننه تصرف ایلر لری و کند و حال لری ندر انگری
دخی متاثر قلر لری بس برکنه که نه مختار ده ماذون اوله و مغلوب
و مأمور اوله اندن تصرف ایلر لری اتیمک کر که هریدیلر و پوسوزی
سویرکن بر اتفات ایلدیلم که بکار کیفیت ال دیروب بخود اولوب
عقلیم باشدن کیدوب یقلم کند می و غیر ی بلر اولدم بو بخود لک
برخیل زمان باقی قالری بومده نصکره که عقلم باشم کلوب کوزم ایدم
کورد که اوتور دوغم یوده بر یانم اوزر نه یا توب یوالشم خواجہ محمد
حضرت تری دخی کوز لری یوقه حراقه ده طور لری فی الحال قلقوب
ینه اولکی اسلوب اوزره اول حالتک ظهور ندر صکره خواجہ محمد
حضرت ترنگ صاحب تصرف ایدوکنه بکای یقین حاصل اولور خواجہ حضرت ترنگ
غایت غیور و تند خویدیلر و والد لری خواجہ حضرت تری غایت محبتدن
کسنه انزله باطنی معامله و کن استم لری مر قین مجلسه حق
اصحاب انک خوفندن ترک صحبت ایدر لری زیرا بعض اصحاب
خواجہ دن سله باطنی میشلر دی خواجہ محمد کی حضرت تری غیرت
اصحاب دن اوج کره خواجہ حضرت ترنگ صحبتن ترک ایدوب سفر
حجازه متوجه اولمشدر دفعه اولی ده بخارایه دک کتشد
و دفعه ثابنه ده مراته دک کتشد و دفعه ثالثه ده یزده دک
کتشد لکن هر بار که خواجہ محمد سفر اختیار ایلدیلم سه خواجہ

او تور دم

کلسه لری

حضرتی قوت جاذبه و توجه باطنی ایله **خواجہ محمد یولون** **دو نذر** مشهور
بوگون فرستیده او ایله نماز نذر **خواجہ محمد** مشرکله تنها صحبت ایدوب
کنوب و احوال باطنی سنی عرض ایدر ایدی **خواجہ حضرت** دخی عظیم
توجه و التفات ایدوب کوم صحبتی واریری و اصحاب طشرده منتظر
طور ایدی صحبت همه اولوب ایکندی وقتی ایرشتری **موزن** **خواجہ**
محمد یکایک **خواجہ حضرت** یله تنها مصاحبتی و ایدر کون بلیموب عصر ک اول
وقتده اذان اودی **خواجہ حضرت** چهارته قانقوب **خواجہ محمد** بعض
سوزلری ناماق قالدی **خواجہ محمد** طین ایله که اصحاب رشکر نون موزنه
تیز اذان اودی **انوک** صحبتنه تفرقه ویریک قصد اتمش اولالده تمام
مقبه غضبیه طشرده چقوب اصحابه دیشکر که **اشته** **خواجہ حضرت** سوزه
قویب کتم **انگله** سوز فراغت خاطرله صحبت ایلمک وینه سما اول محظه
خواجہ حضرت نون سفره استجازه اتمین سوار اولوب **خدمتکار** نینه خبر
ایموب سفره حاجی زینتی ایله **خواجہ** **موجه** اولمشکر **بوزمانه** **نصکره**
خدمتکار و توابعی طویب بریجه قطار دوده و قاتله اسباب تبارک ایدوب
بروجه **نجیل** آردلر نه دو شوب آب آموکنار نه **خواجہ محمد** حضرت نون **تیشکر**
و **خواجہ محمد** فرشین بی دقت کتدکه **اصحاب** با بیننه بو حالنگ ظهور نون
شور و اضطراب دوشب قضیه **خواجہ حضرت** نون عرض **ایشکر** حضرت **خواجہ**
خواجہ محمد کتدکندن متاثر اولوب **بروجه** **تجیل** **خواجہ** **مولانا** **جانی** **محمد** **نونه**
بر آدم کوندر **مشکر** که اکر قابل ایسه **خواجہ محمد** یولون **دو نذر** **چونکه** **خواجہ محمد**
مراته کلوب **مولانا** **سعد** **الدین** **کاشونی** **فراری** **یا** **بنده** **خواجہ** **ابوالبرکه** **فرزند** **نوزاد**
میور **مشکر** **مولانا** **جانی** **حضرت** **انزلی** **کور** **یکه** **دارب** **اشا** **مصاحبت** **حسن**
عبارت و لطف ایدر دو نمه لری مناسب ایدر کون مویلمکه **بیشکر** **خواجہ محمد**
حضرت **ادب** و تواضعه **دیشکر** **بوسفر** **ک** **غیبتنه** **بروجه** **تصمیم** **اولمشکر** **که**

خلافته اصلا قدرت قائم **مستر** **مولانا** **جانی** **حضرت** **انزلی**
بوسوزی **اشته** **نصکره** **ایر** **ق** **طمان** **مشکر** **خواجہ محمد** **تنگ** **کوندر** **دکلمی**
ادم **یا** **یوس** **اولوب** **کیر** **دو** **دش** **بر** **هفته** **نصکره** **خواجہ محمد** **نونه**
موجه **اولمشکر** **زیده** **واصل** **اول** **قره** **نصکره** **مربار** **که** **بزدن** **کنک** **ایشکر**
حایه **بتلا** **اولمشکر** **دو** **مربار** **که** **غیبتنه** **فراغت** **ایشکر** **فراغت** **الفر** **جاری** **دع**
اولمش **عاقبت** **بیشکر** **خواجہ حضرت** **که** **گرامتله** **انزلی** **صالیور** **فر** **لا** **پوانا** **ده**
بر **کجه** **واقعه** **کوز** **مشکر** **بیدار** **اول** **قره** **نونه** **بجود** **وارد** **دشکن** **صحر** **ایوب**
صباح **توقف** **انمن** **عجلیله** **پشما** **غش** **کیوب** **طویله** **یه** **دارب** **آنت** **ایر** **ملکه**
قلتمیوب **کند** **اره** **مخصوص** **اولان** **آته** **چبلاق** **بنوب** **خدا** **واصی**
یر **نندن** **مچرا** **شوب** **او** **کلر** **نه** **وارد** **قره** **ایر** **لا** **آنته** **خونه** **بی** **آرد** **مدن** **تیشکر**
خواجہ حضرت **بنی** **طلب** **ایشکر** **در** **او** **کلنگه** **مجال** **یوقه** **ردیوب** **چبلاق** **آتی**
هموز **ایوب** **خاسان** **جانبه** **روانه** **اولمشکر** **دخدا** **و** **معلقات** **سرت**
و **استی** **لیله** **احال** **وانقالی** **یو** **کلده** **وب** **نزل** **خوده** **خواجہ محمد** **ایر** **شدر** **مشکر**
صاحب **دشخت** **اید** **که** **خواجہ محمد** **حضرت** **مراته** **او** **خوا** **دقر** **نونه** **اصلا** **توقف**
ایلمه **یر** **بوفیر** **دخی** **انزلیله** **مرافقه** **سهر** **قنده** **موجه** **اولدم** **اول** **نفر** **سکر**
بوز **طقت** **ان** **اوج** **بوسیع** **الاف** **نگ** **او** **ایلمنه** **ایری** **خواجہ** **بو** **وجه** **عکله**
کیر **رد** **یکه** **بنم** **اتم** **وقار** **م** **غایت** **قوت** **و** **یور** **یکن** **ایکن** **ینه** **خواجہ محمد** **نونه**
چل **دختران** **نام** **موضعه** **دک** **انجن** **یولر** **اش** **اولمغه** **قادر** **اولدم** **غایت**
سهر **عکله** **نندن** **یولر** **پنج** **انزلی** **فالمشتری** **مراته** **حاضر** **مدن** **کجه** **یکه** **خواجہ محمد**
حضرت **نندن** **صودم** **که** **حجازه** **اولکی** **غیبتنه** **نونه** **ایری** **شده** **یو** **حرتبه**
سهر **عکله** **مر** **اجتنکه** **زک** **دهی** **نذر** **پاینه** **ادب** **رعایت** **اید** **وب** **شاید** **کند** **ولر**
اظهار **ایر** **لر** **دیو** **طماندم** **ذکر** **اونان** **چل** **دختران** **نام** **محلده** **واصل**
اولمغه **یکه** **خواجہ محمد** **حضرت** **فقیر** **خطا** **بایور** **دیلر** **که** **فلان** **بن**

غایت سرعته کوردم. سز بنده افتد ز محنت چکر مناسبت اولاد که
متعلقات که دوه آغینه فراغت خاطر له یاب یاب کلوب سمرقند ایریشه سز
و شاید خاطر بکوزدن چکر اوله که سفر حجازه اولکی غنیمت مصطفی خیر اولدی
دشمنی بود تبه حاجت نذر واقع حال بود که بویجه یز زده سفر حجاز
مصمم ایمن واقعه کوردم که خواجه حضرتی کلوب بشما غنی سمرقند جانیته
دو نذر دیر چونکه او یاندم باطنه خواجه حضرتی جانیته بر شوق و نظر آ
و بر میل انکتاب بولدم بی اختیار توقفه مجال قالیوب. دون یار سنده
دو شکله قالیوب بشما غنی کلوب طویلید وار ب اکت ایرتکه قالیوب
بر جلیق آت سوار اولوب کتدم. و سنکله رفیق اولادون بر دسندنی
کور یورسون که نه حربه عجلید روان اولمشم. خواجه حضرتی جانیته لری
کندن کورن جانه صامشدر چکر که بی کند و جانیته الوب کیده یور لری
بولانی مقر بلدیکه تا خدمت سز نظر نه ایر شمیجه بو آشوب و اضطراب آرام
بولسه کر کردیوب بی اختیار تکرنه قاجلیوب عجلید روان اولدی برفیق
احمال و انحال ایله خدمتکار دن بر بلوک جاعتکه بر آید نضکره سمرقند خدمت
سز نظر نه و اصل اولدم. وینه خواجه محمد کی حضرتی بیور لری دیگر بزدن حاجت
اتد که نضکره بر مدت کجوب نینه بجه دایعه سفر حجاز خاطر دوشمنی دو دونه
کندی که قوت طوتی مولانا سید حسن حضرتی نزن رجا ایله که بکا خواجه
حضرتی نزن اجازت آتوره. مولانا حضرتی بر حله دنیم بور جانی خواجه
حضرتی عرض ایوب اجازتین طلب ایله خواجه حضرتی بیور مشکره بو
سوزدن حادری نذر مولانا بندن صور دیلر دیدم که بود غنیمت بود حدیث
شرف باعث اولور که حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم بیور مشکره که
من زارنی میتا فکانا زارنی حیا مولانا بوجوانی خواجه حضرتی عرض ایوب
بیور مشکره بزه جوا بده اوج کون مهلت دیرک تا کوردم که مصطفی خیر اولور

خواجه محمد کی حضرتی ایبر که او چینی کیمه واقعه کوردم که رسول الله صلی
الله علیه و سلم ظاهر اولدی بجه اختیار مبارک ایقلنه یوز سوردم. بیور دیرک
چو مصاحبت ایلیلم بنذنی سکر د ب خواجه حضرتی چو دم عجلید کلبی رسول
صلی الله علیه و سلم حضرتی انگری کند و لریک صانع جانیته اولور تیردی اولور
اتوردم. و باشم اشته صالوب کوزم یومب طور دم. بر حله دن باشم
یوقار و قالدرب با قدم کوردم که رسول الله صلی الله علیه و سلم صورتند
ایکی کسنه اتور لر با بام یوق. و ایکیسی بر شکره د بر صورتند اصلا
فرق دمنه خواجه یوغیری که اول حضرت قیفنی در با بام قنفسیه
بنه بوجیرت ددشت ایله او یاندم سحر و قنی ایمنس قانقدم. و فی الحال
طهارت ایلیوب خواجه حضرتی خدمت شکره کلام کوردم که نهجه قالیوب
مراجه ده اتور لر بنذنی آهسته آهسته کلوب اتوردم. مبارک باشم
قالدرب بیور دیرک خواجه محمد غرضک حاصل اولوب حادک بولدی
ایرق بزه تشوش دیرمه که پیر اولمشم و دیدار غنیمتند بنذنی وار ب
مبارک ایقلنه یوز سوردم. و ایرق انگ کی فکر لری خاطر کتوردم
وینه خواجه محمد بیور دیرک خواجه حضرتی بکار ابطه طریقنی اشارت
بیور مشکره. بروقده اول شغاک بتدالرنده خواجه حضرتی نزن حضورنده
اتور مشدم. و اصحاب دن بر بلوک کسنه انده حاضر اییدی خاطر بکلکه که
عجا توجیه زماننده خواجه حضرتی نزن توجیه انگ کر که بایو خسته کورنده
توجیه انگ کر که بایو خاطر بیکه خواجه حضرتی نزن با قدم کوردم که شهادت بر عجلید
ایکی قاشترنگ با بیننه اشارت ایلدی معلوم اولدی که ابروی مبارک لری
با بیننه توجیه انگ کر که ایمنس بو اشارتک دوقعنه نضکره اصحاب طاغلوب
تنها قالدرب غنیمتند اولدی وجه اوزره تهرج دخی بیور دیرک. وینه خواجه محمد
دیور دیرک بر که باطنه تشوشیم و ارایدی. حال مرتبه پریشانی ایله

خواجه حضرتزنگ حضور نخله کلام کورد که بعضی دکلا سنگ محاسبه
کورد که گفت دکوری غایت ازادی غایت ملول و تنگ اولدم
تاگاه بر آغاج بی نهایت منزه قونشکس بر کمنه اکا طاش آنغبله جمله من بر غور
ایوب کند و کی بجای کیفیت حاصل اولدیکه باطنم با تمام هجوم خواطرن
خلاص اولوب اطمنان قلب حاصل اولدی بو حالتده خواجه حضرتزنگ
نظر ایدیم کورد که مبارک کوز لری بنده تیز تیز بجانظر ایدر ااند نصکند
اینتی بن اشید حک قدر آسته چه میوردیلر که این است و آن است و این
بیز است بعضی نو وارد اول دارد بودنی وارد ااند نصکده اولدی سبه
کورد کلری خدایه دیدیلر که وار کیدک بنم بو نکله تنها ایشم وارد چونکه
اول کمنه از کتیریلر خواجه حضرتزنگ بجای قیوب میوردیلر که بر کمنه کمنه
بر مقدار بریشاق اولمغیکه انک خاطر بچون آدم کند و ایشدن بچک
اولر بونک کچه نشن لری خاطر کتور مک ککر کاشاید بر زمان و وشه
که اوراده با بایق اولغلق صغینه لاجرم کشی موغی ایوب بو مقوله نشن لری
کورد مکدن تنگ اولدی ایوب نشویشه دو شمک ککر دیدیلر و خواجه حضرتزنگ
تنهاده خواجه محمد کجی حضرتزنگ امام و سهام و سجد و شیب ابو عبد الله حسین
رضی الله عنه حضرتزنگ منبقت شریعتین جوق ذکر ایوب انکر احوالندن
چوق حکایتلر ایدر ایشش و میوردیلر انک کمنه استعدا دک حضرت
امام رو حاینتی ایله مناسبت تا به سی وارد و انکر شریعتین حضا و افریلر
مستحق اولسک ککر رفی الواقع خواجه حضرتزنگ وفاتند نصکده شاه تخت
خان ولایت مرقندی ال قدر طقوز یوزالتی سینه اول ایل محرم
خواجه محمد کجی حضرتزنگ موأخره و مطالبه ایدیلر و جمیع اموال و اسباب
و املاکنی المذن الوب تصرف ایدیلر خواجه محمد حضرتزنگ اول زمانده میوردیلر که
و جای ایدر مک بو عاشوراده اول مناسبتک اثری که خواجه حضرتزنگ مر اا انکله زنگ

بشارت امشردی ظاهر اولد اول ایامده خان انکره خراسانه
کتکه اجازت ویر مشلر خواجه محمد حضرتزنگ و ذی ازواج و اولاد و اقارب
و اعاذیلر خراسانه متوجه اولمشلر اوز بکجا کجا بر اماندن بر بلوک
کند و لک رای ماقتلر یله خواجه محمد کجی ای اولادیلر خراسانه صالحیو بر یکی صواب
کورد میوب بو نکلر اول جانبیه وار مغله میباد که احداث فتنه به باعث اولالر
صلاح ملک اولد که بوندر بوندر قتل اولنه دیو خاشه عرض ایشش خان لومونک
تجوز ایدوب سوزلرین دکلمشش امر الحاح و ابرامی حدودن کجورب و اقرار
و ایتهمی نهایتیه ایشش بر مرتبه غصت ایشش که خان عاقر اولوب
دیشش که نظام ملک دینه منزله لایق ایسه ایله ایک و خیفه بر حرمه کند
خاص آفرینون بر عایت قوتو یوریکین آت ویروب کمال مرتبه تجلیله خواجه
کوندرش که بر بلوک امر اسره قصد ایشش و در بنم منم ایله متع اولما دیلر
اشده سکا بر قوتو یوریکین آت کوندرد که بنم اکا کل اعتماد وارد و کمر کجیم
ده اتوز فرنجیر سکر در و یورملق بلر سکا و اصل اولدی کچه فی الحال
کندوک جاعتک بچکن چتوب تنها اکا سوار اولوب خراسانه متوجه اولد
اولاد و ازواج و متعلقا سکا قالد و غنه طاربله کولکل خوش طوت که
بن بو جانبیه انری حایت ایدرم و کمنه دن انکره ضرر و امانت ایشش که
قوزلم خانک محرمی انی خواجه به ایششردی خواجه حضرتزنگ غیرت و حمیت
مقتضاسجه اولاد و ازواج و متعلقاتی تنها قویب کتکی جایز کورد میوب
خانک حرمه دیشش که خواجه حضرتزنگ مر زمان بجا تنهاده بشارت ایدوب
و بعضی حالتک ظهورنه اشارت ایدر لردی بن اکا منتظم امید وار مک ضیر هر
نه ایسه اول ظهور ایلییه خانه بزدن سلام ایدوب دویه سز که لطف و کرم
ایلدیلر کند ولره دوشن احسانی در بیغ اتمه یلدیلر حق قح اندره چیز یله عوضلر
ویره و خانک اتی گیر و کند و راه کوندرب کند و لرتوابع و لواحقله کرمینه

یولدن حراسان متوجه اولدیله اما قصبه تاشکنده ایرتدیله محل فریو
سمرقند دن طوقوز فرنج بعید در یولده کیدرکن تعجب و تحیر طریقه یوردیلر که
بن اول میریزه ایم یقین بلورم که خواجه خضر ترنگ اشارت و بشارت تری
حق و صدق در اصلا اثری ظهوره کلمه عجا کلمتی ندر اوله بو خاطر یله
کیدوب تاشکنده مصافحتدن قریه کبرایه ایرشد کلر ندره اتفاق اول
کون سال ندر کور محرمک اول برنجی کون ایتمیش ناکاه اولرنگ طایفه ندر
او جوزه قریب اتل اول صحرا ده آرد لر ندرن ایریشوب خواجه محمد محی
خضر ترنگی فرزند ارجمند لر ی خواجه محمد زکریا و خواجه عبدالباقی ایله مرتبه
شهادت ایرشد در یولده سارا اولاد و متعلقاتی کیر و سمرقند الوی
کیشلر خواجه خضر ترنگ اجا و احد قاسدن بربلوک کمنه خواجه
محمد خضر ترنگ اول ایکی اولکلرنگ بخش مبارک لر نی خواجه کفیه محسنه
کتور مشرک اول کون سمرقندده خواجه محمد کیمانک اول اولاد ندر
جازه سی نازنه حاضر اولمچون خلقک بر مرتبه کثرت وارد حاجی
که کویا قیامت قویمش و نماز جازه قند قد نضکره خواجه محمد و ایکی
اولکلرین بله محوطه ملایانده والدر لر ی خواجه عبیدالله خضر ترنگ قبر
مبارک لر ی یاننده دفن ایلمشدر مهم الله تعالی پوشیده یورلمیه که
خواجه عبیدالله خضر ترنگی والدر لر ی دفاتر نضکره کند و اقربا لر ندرن بر
خاتون نکاح ایروب خواجه محمد محی خضر ترنگی اولردن وجود کلمشدر
خواجه محمد محی خضر ترنگی ناهل اند کلر ندرن صکره حاجی سجانه و کتله اند اوج
فرزند معادتمند و ایکی قیز و یورمشیدی فرزند لرنگ بری خواجه محمد
زکریا و بری خواجه عبدالباقی و بری خواجه محمد امین روح الله تعالی
ار و اجهسم مولانا سید حسن رحمه الله تعالی خواجه عبیدالله تاشکنده
خضر ترنگ کبار اصحاب ندرن ایریلر بعضی نمازیدر شویله استماع اولند کیم

مبارک

مبارک حالده که سید حسن دخی صبی امیش باباسی ان خواجه خضر ترنگ
مجلس شرف ندره کتورمش اتفاقا خواجه خضر ترنگ او کمنه بر قات ایکنده
عسل طور مش سید حسن عسل کوردکی کجه اکا متوجه اولوب کلشکل
اکا مشغول اولمش اول حالده خواجه خضر ترنگی سیده اول غلبتی آدک
ندر یو صورت مشرک عسله غایت مشغول اولدغندن عسل در دیو جواب
دیرمش خواجه خضر ترنگی تبسم ایروب یورمشلر که بو اول غلبه خفته
کمال مرتبه قابلیت وارد در زیر ابو قورجه عسل ندرن طویا غله عسله
مرتبه کول دیره که کندونی انگ مجتهد یورب کند و ادنی صورت فکر ندر
دیلمدن عسل نامی وارد و جاری اوله شویله که بونک جانی دما فینه
عسلدن شیرین بر لوت حاصل اوله البته انده دخی زیاده مستغرق
و مشرک اولسه ککرده مشرک و مولانا سید حسن باباسندن الوی
ججزو بیتلر ندره کتورب مکنته کوندر بقران عظیمی ختم اندر مشرک اولد
صکره خواجه خضر ترنگ ام شرفیلر تحصیل علمه مشغول اولوب متبحر دانشمند
اولمشرک اول نشاده خواجه خضر ترنگ تصرفات باطنیلر ندرن تربیت
اولوب مرتبه کاله بلکه درجه تکمیل ایرمشلر صاحب ریشان علمه ارحم
ایر که خواجه خضر ترنگ اکابر اصحابنگ بعضی سندن استماع اولند کیم
مولانا سید حسن خضر ترنگ طاب لیکر باطنی تصرفه کمال مرتبه ده قوت لر ی
واریری کهن خواجه خضر ترنگ اولدوب کندونی مشرک ندره قویب
کنتک تصرف باطنی سید تقید آتمز لر دی بعضی اعونه نقل ایلملر که برنج
کون مولانا سید حسن محوطه ملایانده بیمار اولمشدر ی خواجه خضر ترنگ
اول نشاده مولانا قاسم خضر ترنگ صورت مشرک مولانا سید حسن
عیادت ایلمش میسر و دیدیلر که واقع اولدی خواجه خضر ترنگی غصبه کلوب
در مشرک ندرانی نه هان ندره اول مرنگ اکلا د و کلر ندرن عالی دره سین کیم

مولانا قاسم سن دخی اللی علی کا حضرت ایک کرکسن و بینہ بعض
غزوردن آسماع اوله نکه برکون خواجہ حضرت مولانا سید حسن حضرت
بوعبارتی بوشکر که بزم مولانا سید حسن کالات معنویہ شیخ رکن الدین
علما الدوله قریں ہر دن اکگ دکلدز ایکینک مابینہ شوقدر
فرق وارد کہ شیخ رکن الدین علا الدوله شیخ اولدی مولانا حسن
اولدک شیخ خواجہ حضرت مولانا سید حسن مولانا رکن الدین خان علیہ السلام
دیورلدیکه شیخ بہا الدین شکر کہ برایتی شیخ رکن الدین علا الدوله نیک
نہایتی ایوی بن بوزی خواجہ فضل اللہ شیخ ابوالیشی حضرتندہ نقل
ایلمم زیادہ غضبہ کلوب استبعاد ایلمم لکن محالدر دید کلرینہ
ہیج بودیلمری یوغیدی بلکہ حدیث شریف مثل امتی کا لفظ ایوی
اوله خیرام اخوہ بوسوزک جازنہ دایلمم و خواجہ بہا الدین نقشبند
قریں حضرت مولانا دخی مقولور بوشکر در کہ برایت بہا الدین
نہایتہ بایزید بطامی ظاہر بود کہ خواجہ بہا الدین حضرت مولانا بوسوزی بی
اولاجی دکلدز لکن سلف حسن عقیدہ بعضک بو معنای بعید کورستہ
باعث اولتد امام حدیث مذکورک ورودنہ دکلمات اکابرنا فرینک
دوقونہ بنیاد مستبعد دکلدز سلف متقدمینک جملہ سی خلف متاخرینک
جملہ سندن مفضل دکلدز صاحب شحات ایدر کہ بر زمانہ کہ خواجہ حضرت مولانا
خواجہ کفیر محله سندن اولور لدی بو فقیر اجینا مولانا سید حسن علیہ السلام
حضرتنہ ملاقات ایدرم واندرن زیادہ التفات کوردم برکون
خواجہ حضرت مولانا خارج دلایتن کلوب خواجہ کفیر محله سندن مقول بوشکر
پادشاہ سمرقند و امر او ایجان دولت خواجہ حضرتنہ زیارتہ کلکہ پشاور
ایکی اوج کون فقرا و اجا خواجہ حضرتنک شرف صحبتنن محروم اولدیلم
اول ایلمم بو معنای خاطرہ جوق کلوب و بو تنہائی نہایتہ کولمردن کفیری

۷۸۶
کہ کاشکی خواجہ حضرت مولانا سید حسن و سلاطین ایلمم اختلاطی اولموسوب
بوزاویہ اولور لدی کہ اول سببہ طابیر حالہ دخی زیادہ جوقینہ
اولور لدی بو خیال دلمایلم سید حسن حضرتنہ واردم کوردک مولانا
سمرقندن اوج دورت بر عزیزلہ اتورب کتاب اجا العلوم بر قاج
نخجینی اولکرنہ قوشکر مقابله و تصحیح ایلمم بنی کوردک کلبی مقابله تی ترک
ایوی بوزمان سکوت ایلمم بعدہ فقرہ متوجہ اولوب بوزدیلم کہ بر
دانشمند نقل ایلمم یکہ بر قاج کرہ خواجہ حضرتنک ملازمتنہ واردم خاطرہ
کلدیلم خواجہ حضرتنک نہ ایچون بر طاع کوشہ سندن اتورب حضور اتنزل
دخلق ایچنہ بو مرتبہ کثرت و تفرقه بو دو سوب سلاطین و حکام و ظلمتک
کلوبکتنہ مبتلا اولور لدی اولقدر مجال بو نیر کہ بر بلوک طابیرک اجا ایلمم
متوجہ اولوب خاطر مبارکین انکر جمعیت باطنینہ توجیہ سورہ بو خاطرہ
تکرو و غلبہ سندن حضرتنک حضورنہ واردم مجلس شریفنہ
اتوردیم کلبی بجا متوجہ اولوب بوزدیلم کہ بنم بر شکل مسلم وارد سرد
اکا جواب استرم و اول مسلم بودر کہ بر کتنہ کہ سلاطین و حکام و ظلمتہ
سوزین دکلوب و انک رجاسیدہ مسلمانر ظالمک ظلمتدن نجات بولالر
د اول شخصک دفعیہ رسوم و عادات جبارہ بر طرف اوله عجا ایلمم اولور لدی
کہ مظلومای ظالمک انندہ قوی بر طاع کوشہ سندن کلوب طاعت و عبادتہ
دامل ارادتی تربیتہ مشغول اوله اول شخصہ نسبت بواکمل کارک قفقینہ مشغول
اولق اول در بن دیدم کہ بو فقیر بر غلنی ترک ایوی بظلمتہ اخلاط انک
بلکہ بو حالہ مسلموی ظلمتہ انندہ قوی غلت و عبادت اختیار تک موجب درر
دوبالدر خواجہ حضرتنک تبسم ایدرک بوزدیلم کہ چونکہ کتوک فتوی دیورسن
بانہ ایچون اعتراض ایلمم صاحب رشحات حکمہ ارجم ایدر کہ مولانا سید
بو نقلی ایراد تکلم بو فقیر خاطرہ سنی دفع ایلمم مولانا سراج الدین قاسم

درجه اوله خواجہ حضرت ننگ اجل اصحاب عظام و اعوذہ ضام کہ آمدند نزد بچہ حضور
 نورک ایدرک مولانا ای نور دانا خواجہ حضرت ننگ پروردی اولوب بوجہ بانی نورین
 منک اولوب همیشه سایه کی کند و درون فانی اولور غنڈن اتوی اول دیرک
 غزری اکا سایه خواجہ دیو لقب تو مشردی ابتدای حاله خواجہ حضرت ننگ مولانی
 باغ خدمتہ تعیین بویر شکر ایش با صبح که تیشہ کو تروپ باغ توبه اولور اکر
 خاتونی قارنی آج قدره یک چون تو بینہ بر ایکی انگ قورش مولانا باغ
 وار ب اخشاہ دک بو طارش اده کلوب کچہ قوشاخی چوز دکده تو بیندن
 اتمکر دو شمش خواجگان طریقه غایت اشغالدن و غزیر کیفیت
 کمال رتبه تکلیف اولور کلرندن تو بنکرندہ انگ اولر غن و طعم یک لارنم
 اولر غن انور لار ایش مولانا ای قوم دن بونک امثال حکایات و غزیر ک
 کیفیت مہودہ لری غلبہ سید لیا و بچود کلر غایت جوق منقولر کہ تفضیل
 موجب تعظیم نسبت غنبت و کیفیت استغراق و بچودی انرہ غالب ایدر
 بر کون خواجہ حضرت ننگی بر قریہ دہ ایدر یلیم اچکده انور رادی و اجلاس
 و اعوذہ ضام و اجاب دن بوبلوک کند لرا طرافتہ جمع اولوب طور در ک
 خواجہ حضرت ننگ قتی قوشا کیفیت غلبہ لری و ایدر معارف بلند و حقایق
 ارجمند سوار رادی یعنی کند و کتور رادی بوحالت تکرار واقع اولیجی
 خواجہ حضرت ننگی غضبہ کلوب بیورد دیرک مولانا قاسم مکر بلر می سنک مکر کلک
 دائرہ یہ داخل اولد ایا دایرہ سن کوزدوب دایر دین خودج انگ
 کو کدر طشره قدم تو سن دایرہ دن ادبدن بچقدر صاحب رشحات
 علیہ الرحمہ ایدر کہ حضرت محمدی عبد الرحمن جامی قدس اتم کجا ستره خواجہ
 حضرت ننگ اصحاب دن هیچ برینی مولانا قاسم لہ برابر طو تزاری و انرک
 صلح دستایش جوق ایدر رادی بچہ دفعہ بویر مشردر کہ مولانا قاسم
 بونستہ باغ اچکده طوغ ایش انگ کسیدر یعنی سا کا بونستہ ایدر

مولانا قاسم خدمتگری اول مجلس
 شریفہ کند اودن غائب اولور رادی
 خواجہ حضرت ننگی انرہ حاضر ایدر رادی
 ۴

کلور دینہ صاحب رشحات علیہ الرحمہ ایدر کہ بوفقر دفعہ اولی اود کہ
 خواجہ حضرت ننگ استانه سعادت آشیانہ رتبه غنیت ایشدم ہنوز کبری
 ایکی باشدر ایدم حضرت محمدی مولانا عبد الرحمن جامی قدس اتم کجا
 حضرت ننگ استجارہ یہ واردم بیورد دیرک سند فی تازہ سن
 و خواجہ حضرت ننگی اولور علوشا ننگدن طالبہ چندان مقید اولور
 شایماندہ واردنگہ تیز پریشان اولر سن اگر البتہ کیدر ایکی بار
 مولانا قاسم حضرت ننگی ایشوب انرہ چو قجہ ملازمت ایدر سن
 بندھی دیرک کہ رعایت ایدوب بوفقر باجوت التفات اولمچون
 انرہ ایکی اوج کلیم سبارش نامہ بایر سکوز غایت لطف ایدر
 حضرت محمد و مینک مولانا قاسم حضرت ننگ بوفقر حقیرہ بار و فکر دفعہ
 سب بودر کہ عینیکہ نقل اولر کہ صورت مکتوب حضرت ننگی قدس اسم
 کجا نرہ بعد از عرض نیاز مندی و شکستگی مودض انرہ خدمت مولوی مولانا
 فتح الرحمن علی کہ نسبت بفقیران التفات خاطر بسیار دارد بارزوی زمین
 بوسی ملازمان استانه ولایت آشیانہ توجه نموده دست شک نیست کہ بعضین
 عنایت ملحوظ و نبادر اک این امنیت مخطوظ خواہد شد والسلام والاکرام
 الفقیر عبد الرحمن جامی چونکہ مولانا سید الرحمن کاشغری حضرت ننگ و انرہ
 بزرگ وار لری خواجہ کلان مرافقتہ فرستیدہ خواجہ حضرت ننگ شرف
 حضرت ننگ و اصل اولدم حضرت محمدی مولانا جامی قدس ستره ننگ
 مکتوبی مولانا قاسم و یوردم رقصین ابوب باغ اوزرہ فالقوب بشری
 اوزرہ تو دیرک مادام کہ غیر انرہ ایدم بحسب الطاهر و الباطن التفات
 بسیار و الطاف بچر و پیشاکوروم ایکنج وار شدہ کہ نینہ خدمتگری
 مستعد اولدم التفات ترس دینی زیادہ ایدوب بچہ مصاحبتہ با شکر
 و کند و ارک ابتدای حال ننگ حکایتگر ایدر دی بر کون دیرک کہ خواجہ

حضرتی که در ابتدا مجتهد بود مرتبه اشتم و در بدو که ولایت فرمودن خواجه
حضرتی که ملازمه کلودم و آب بر کن کچر کرده بر مرتبه ایانم اوزره
بوز طوکا و دیگر حردو طاش پاره ای با طوکا رقاویش اصلا خبر
اولدی و نیز بر کن خلوتی مولانا قاسم فیضه خواجه حضرتی که
آب صحت و شربیه حضرتی دقایقند بعضی سنه به تئینه بر کن
بوردی که بنده علم و سنه بود که سکا مسکه اذکر دم خونکه حضرت
محمودی مولانا نورالدین بنده الرحمن جامی دن سبارش نامه کتوردی
و هم حد دانگه بر جوان نیاز مند سن سکا خواجه حضرتی که بر
خبر و یرم و بر سنه دیدن که غیر می گشته به همیشه اولابونی یقیناً
بلک کر کس که خواجه حضرتی حلقک حواله مشرف و ضمایر و حقایق
مطلع و واقعه اشتم بدین بدن افعال ظاهره و باحوال
باطینه دن مرنه ظهور اشتم ایسه جمله سنه واقف و آگاه اولمشدر
و اول حالات بدن ظهور اشتم ایسک و تو عید بگائینه اشتم
و بنم بومضایه بر وجه یقین حاصل اولمشدر که ضلانی اتمالی قائم
چونکه حال بومضال اوزره ایدر کن بلوک بس لازم اولان اولدی که
سنه فی خواجه حضرتی که حضور شریفانه کلمه کمره حاضر اولدی و عنیت
حالده دخی کو کلمه ایله اول حضرته ناخرا اولدی که سیر کور یورسن
که خواجه حضرتی سلاطین و حکامه تخت طکر در اشتم ظاهره و باطنیه
غایت چوقدر اول مرتبه به مجالری بود که طابره نفع و اثبات تعلیم
ایدوب توجه و حراجه اوزره اولان شمیری خواجه حضرتی که کیفیت
بر کسینه بهره دار اولور که اول حضرت ایله طریقی در ابطیله معاملی ایدر
اقتضای عالمین بجه طابره کلمه و بو طریقید معاملی دن عاقل اولمغین
سنه حاصل ایدر میوب محروم و با یونس کیدر مولانا محی قاض علیه الرحم

حضرتی که در ابتدا مجتهد بود مرتبه اشتم و در بدو که ولایت فرمودن خواجه
حضرتی که ملازمه کلودم و آب بر کن کچر کرده بر مرتبه ایانم اوزره
بوز طوکا و دیگر حردو طاش پاره ای با طوکا رقاویش اصلا خبر
اولدی و نیز بر کن خلوتی مولانا قاسم فیضه خواجه حضرتی که
آب صحت و شربیه حضرتی دقایقند بعضی سنه به تئینه بر کن
بوردی که بنده علم و سنه بود که سکا مسکه اذکر دم خونکه حضرت
محمودی مولانا نورالدین بنده الرحمن جامی دن سبارش نامه کتوردی
و هم حد دانگه بر جوان نیاز مند سن سکا خواجه حضرتی که بر
خبر و یرم و بر سنه دیدن که غیر می گشته به همیشه اولابونی یقیناً
بلک کر کس که خواجه حضرتی حلقک حواله مشرف و ضمایر و حقایق
مطلع و واقعه اشتم بدین بدن افعال ظاهره و باحوال
باطینه دن مرنه ظهور اشتم ایسه جمله سنه واقف و آگاه اولمشدر
و اول حالات بدن ظهور اشتم ایسک و تو عید بگائینه اشتم
و بنم بومضایه بر وجه یقین حاصل اولمشدر که ضلانی اتمالی قائم
چونکه حال بومضال اوزره ایدر کن بلوک بس لازم اولان اولدی که
سنه فی خواجه حضرتی که حضور شریفانه کلمه کمره حاضر اولدی و عنیت
حالده دخی کو کلمه ایله اول حضرته ناخرا اولدی که سیر کور یورسن
که خواجه حضرتی سلاطین و حکامه تخت طکر در اشتم ظاهره و باطنیه
غایت چوقدر اول مرتبه به مجالری بود که طابره نفع و اثبات تعلیم
ایدوب توجه و حراجه اوزره اولان شمیری خواجه حضرتی که کیفیت
بر کسینه بهره دار اولور که اول حضرت ایله طریقی در ابطیله معاملی ایدر
اقتضای عالمین بجه طابره کلمه و بو طریقید معاملی دن عاقل اولمغین
سنه حاصل ایدر میوب محروم و با یونس کیدر مولانا محی قاض علیه الرحم

علیه الرحم نقل اید کرده **خواجہ خضر تری مولانا تک قبرنی محوطه ملا**
مولانا علی بن مقابله سنده تعیین سور دیلر و اول اشاده سور دیلر که
شاید بعضی گفته لرا عراض ایدر **مولانا علی بن کبی کسند لره کفایت**
ایردی **اند نصکره انلیوب سور دیلر که مولانا قاسمی بو عاکد سینه**
اکلری اکمال و قدری عالم اخرتده ظهور اتسه کر کرد **فیر عید الاول**
خضر تری کند و سمعائده مار مشکر در که **مولانا قاسم علیه الرحم سینه**
سکر یوز طقان بوردی کج سنک التیج کونی دو مشبه کوندا یلکدی
مازینک آخ وقتده فوت اولدیلر **اختتام نازند نصکره خواجہ خضر تری**
خاکیا لینه واردوم **خواجہ خضر تری رفت ایدیلر و مولانا قاسم اخلاق**
جمید و حال سنده نسی سوبیکه باشلا یوب **بوردیلر که فنا و تجرید باطنده**
مشکی بوغیدی شکر و کیمز قالدی **و بر خطه سکوت ایلیوب بجه بوردیلر که**
اشتهال تو جهن اول کور یوز **امام غالی رحمه الله سور مشکر سلوک یعنی**
سیر الله عراض اقبال ستر مبر دکلر **کلمه لا اله الا الله ک معناسی ننی بود**
میر عبد اول خضر تری بوسوزک حاشیه سنده یاز مشکر در که **یعنی مولانا قاسم**
متصف اولد فکری فنا و تجرید باطن تحصیلندن اوتری توجه انکدن **ایسه**
ذکره اشتغال اولی در **بعضی ایالی مولانا قاسم علیه الرحم نکر دفاتی تاریخده**
بور باعی بی و بمشکر در **ماعی شمع فقر اقامه انوار وجود**
سترنگ بجر جمع دوری ای شود **را نوز که سر شسته بود ارقیض بود**
تاریخ وفات و فیاض کتود **ترجمه شمع جمع فقر حضرت ملا قاسم**
تجره شود و مشیری منزل **کا خاکي چون فیض و بودیم سر شست لیسیری**
لفظ فیاض اکا تاریخ وفات اولسه **نولا میر عبد اول رحمه الله بح خواجہ**
خضر تری خرمته ما و راز النهار کلمت کر ایش **و رابطه طریق اختیار**
ایروب **یدی م بالتمام بونست شریفیه و زرش و اقامه و شرطی**

لازمه منی رعایته کما مرتبه کوشش و اهتمام اشکر ایش **و اکثر وفاتده**
خواجہ خضر تریله معامله لری بود جمله ایش **که مانکه خواجہ خضر تری مبارک**
کوز لری میره متعلق اولیدی **آنی فی کجا اجلسدن سورب در شست**
سوزار سوبیلر ایش **ایایدی یلد نصکره انگری او غلغه قبول ایلیوب**
کریمه لری اکانکاج ایوب داماد لری اولمشکر حضرت میرک خواجہ
خضر تری کیمه لری اوج او غلی و ایکی قراری بود کلمشه **او لکی**
او غلری امیر کلان **و ایکنجیسی مبر میانه و او جنسی امیر خرد و یک الیه**
مشهور ایدیلر **میر عبد اول خضر تری سور لردیکه او ایلده کایم خواجہ**
خضر تری مزعم لره و قریه لره کید روی **بند خری بیاده او دلجه کیدردم**
شویله او لوردیکه اول موضعه اشاده لیلده **کو طبله ایشوردم همان که بنی**
کوره لردی بوردیلر **یکه عجب دون سمت و بی حمیت سید زاده سن که**
بنم حضور مہ بین طعام یکدن اوتری کلدر سن **وینه سوار اولوب**
بیرده دخی کیدر لردی **بن اغلایه اغلایه نینه آرد لرنه دو شب کیدردم بو**
مختی بیری یلد کچکدم **کامی بشریت مقتضاسیج تو بهنرده ضعف و شوره**
ظلمه اولور **کینه بر طریقه معامله ایدر لردیکه اولکیدن طلب**
و توجه دخی زیاده اولور دی **و بوردیلر لردیکه بر که جگرده قام مرتبه**
استراحت اولور و اذانب یاتدم **و بر مقصده ایله یوز می اور تدم**
و کدنه خطاب ایدوب دیدیکه ای عبد الا ذل دولت دلیتدن محروم
اولنکر نهایتی بو قدر **سنه فی کندوکی انردن طوت و محنت و الم**
ایسه انجی بو قدر اولور که چکد ک بوندن ارتوخه قادر دکلم **بوظاهر ایله**
یا تور کن سنوز بر ساعت اولما مشدیکه بر ایاق سسی اشتمم کشفنت
اولیوب خواجہ واردوم **ناکاه اشتمم خواجہ خضر تری بوردیلر که عبد اول**
همنر لیه ایوکه جمله ایشکر **تمشدر علی الفور اضطر ایدر برون قاققدم**

خواجہ حضرت کو دردم بنم خاندن طشره جتدیل و بنیہ اسلوب سابق
اوزره سوز و کرازد قلن و نظر اہ دو ششم و بیور لردیکه بر کون
خواجہ حضرت تری اشائی عتاب برده بو بیستی او قودیلر **میت**
محرز اکتای بیور تو کوشه ما کوشه ما پنجو بلخ از کشت شه تو خوشه ما خوشه
برج کل ای بیور قو بنی مانع اولده و صرته همان کلر سکا رو کوشه با که بر کوشه
بو کشت زار المصیب منہایتده ما بلخ کبی سکا بر خوشه ما که بر خوشه
دینہ میر خور کنده و سمو عاتده یا ز مشلدر که بو فقیر طرقتی را بطریه مشغول ایری
د دوام اشتغال بسبب غایت متاثر دی و اول طریقک نوار مندن نہایت
مرتبہ مشوش احوال و مقام ایری خواجہ حضرت تری انی شرف نظر و خطاب شرف
ایلیوب بیور دیر کیت چون من خراب دست راد خانه خود دی
خود میدانی این قدر این شکم ان شکم **چخانه** که چون فضلک بول بولری بودا کار
مست خود بلر نیس مر کور و کن ایلمر کت **نر** صاحب رشحات عکله از حم
ایدر که بر کون میر عبد الاول حضرت تری بیور دیر که خواجہ حضرت تری نظر و التفاتی
بو فقیر و اول زبان واسطه سنسز بو نسبت حاصل اولمشیدی و دینہ باطن لید
بی قول و زبان متصل اول حضرت تری تقویت دیا بید مشا ہر د ایردم و اول
کیفیت بسبب سینه دد انشراح و کولکد با اطمینان حاصل اولمشیدی و بو معنا
یونما قوما ترقی و تر ایدہ ایری **بومرت** بو حال اوزره پکری ناگاہ بی سبب
اول تقویت دیا ایری ترک ایلیوب قهر و غایت انگه باشد **میر** و خشم غضب تری
بمرتبه یار دیکه از قالدیکه نفسم دایره اراد تری من جوقه خاطر من کوریکه
یقین بلورم که اول کیفیت که بجا خواجہ حضرت تری مجلس شرف نظر من حاصل
اولمشیدی انرا کا مطلع ایری **و اول** کیفیت تقویت دیا بید نہ بمرت
سعی کوسر و با التفات و غایت ایری **اگر اول** کولکد صفت ایری مشغول
اولکی اسلوب اوزره سلوک ایتمه **لوا** اگر اول صفتک طرقتی رابطه داخل

و غیری ایسہ بنجون منع و زجر ایلیوب بلکه تقویت دیا ایری چونکہ
بومعنی کرات دوات خاطر اولدی **واو** حضرت دخی زجر و جانی از توردی
کولکد دیر که بارین قیامت کونندہ مجمع رسا و انبیا دہ و محضر خواص اولیادہ
خواجہ حضرت تری دیرین کہ بو کیتہ جمیع امور سزہ تفویض و عنان اختیار تری
سلیم ایلمشیدم **و بمرت** خود غایت و التفات ایلمشید کوزا اگر اول
حالت حالت ہمہ ایسہ انگه بوجیلہ بنجون عمل اتدیکوزا اگر ہم دکل ایسہ
بنجون منع اتدیکوزا بلکه تقویت دیا ایری کوزا بو خاطر فقیر کلے
مشوش واضطر اسب دیر من بن اختیار خواجہ حضرت تری **چر** انه داردم بن کلکدن
دلہ دم کہ کولکدہ اولکد حاکمای شرف تری عرض ایلم **اتفاقا** یا نکرندہ بر شخص
دایر ایری فی کمال اول کسینی بر خدمت بہانہ سیدہ طشره کوندر دیر بکا متوجہ
اولوب دیر لردیکه مجمع رسا و انبیا و خواص اولیادہ بنبلہ نیہ خاصہ ایلمر سن
سن بکانت ایلمکہ اول مجمعہ بن سنکله حضورت ایلمیم **بعد** بیور دیر کہ
کسنگ مشوش و الملکہ سبب اولاجق علی بن سکا قتی بیور ششم **سن** کند و ک
اختیار اتمش سن **انگ** تری تری نیہ سن بلور سن **واند** نضره غضب تری
تویب غیبت و التفات یوزندن بیور دیر کہ طالب امور نہ ہر اتمک کورکد
دیر کند و کمال حوالی پیرک نظر نہ خاطر در دیو اعتقاد انگه کورکد **پیر** و حقی
لازم دکلر کہ جمیع بلد و کئی حیدر اطہار ایلیہ دل ایلم سولیدین حیدر پیردن
جو این الملق کورکد **و بیور** دیر کہ بچہ شیخ اولو بر کسندہ کند و مشرقتہ
و حیدر خبردہ ایکن مرینیک جمع احوال من جز دار اولیہ **صاحب** رشحات
عالمه ایری کہ و الرم مبادی حالہ نیشا بوردہ **میر** عبد الاول حضرت تری
بچہ یللم **چر** و ہم سبق ایلمش **زیرا** و الہ تحصیل علم داعیہ سلیم سنبر وار دن
نیشا بوردہ کولکد کونندہ **میر** عبد الاول حضرت تری **چر** بزرگوار ایری **میر** غر اول
طاهر نیسا بوری قدس سرہ حضرت تری کہ کمال زہد و تقوی ایلمہ **براستہ** و علوم

ظاہر بود و باطنیہ آید راستہ بر اہل علم کہ ہمیشہ انزودن تلمذ الیہ شد و احد
و تعالیہ دن گت تمد اولہ فی انزودن بالتمام کورش لزمیش بو فقیر سمرقندہ
وارب خواجہ خضر ترنگ شرف خدمت کریمہ مشرف اولد غمہ میر عبد الاول
خضر ترلیہ ذالہ حرم الیہ اولان حقوق سابقہ فی رعایہ و با بنیہ نہ
کہ زان ایرن حق شرکتی صیانہ بو فقیر بلہ زیادہ مقید اولوب انواع لطف
واحسان ایدر کرد و خواجہ خضر ترنگ شرایط آداب کسیر منتظر نہ
اگاہ ایدر رودی و گاہ و گاہ اول حالتی حکایت ایدر بورد رود کہ
اول زمانہ کہ سمرقندہ کلوب خواجہ خضر ترنگ ملازمتنہ و اصل اولم
بجا اول کور شدہ خواجہ خضر ترنگ کفر اولم و طریقی رابطی و زرشہ
مشغول اولم متصل ایدی بل خواجہ خضر ترنگی بتلمذہ و عقابہ معاملہ ایدر
اکثر اوقاتہ بجا انا قہر بلہ طامہ اولور رودی و بنی اولقدر باقیہ ایدر رود
خاکہ برابر ایدر شدی کند و منظر ایدرم چورک قورتیشیش کس
اولمشم کہ هیچ بر نسنہ یہ بارہ مزم پس کادنی لازم اولن اولد کہ
خواجہ خضر ترنگ اتفات و غما بکرہ مغر و اولیہ سی بلکہ خوف ایلیہ سن
مر لطفک ضمنہ بر قہر و التفاتک تختہ بر مکر و ارد و زجر و عقابن
دخی امید و اول کہ مر زجرک و راستہ کرم و لطف نمایان و مر عتاب
غایاتنہ شفقت و غایتلری ستور و پنجانہ رشہ صاحب رشحات
علیہ الرحمہ ایدر کہ میر عبد الاول علیہ الرحمہ خضر ترنگ بو کلامی اگا بکر کہ
خواجہ خضر ترنگی رکون بیوردیلر کہ حق تعالیٰ ک اولیا سنہ بو عالم قہری
ظاہر و قہر نہ لطف کنورد و لطف محفی اولد کہ حق تعالیٰ ک اول
قہر ظاہر بلہ بندہ انک حقیقی قیود بشریہ دن پاک و مظہر ایلیہ و بین
حق تعالیٰ و تعالیٰ ک احد اسنہ لطف ظاہر در و اندہ قہر کورد و قہر محفی
اولد کہ حق تعالیٰ ک اول لطف ظاہر بلہ انک باطنی ترنگ عالم اجب

علاقہ سی مستحکم اولد تا عالم صورت قید نہ کفر تار اولمغله عالم اظہار
شہودندن و لذات روحا و معنویدن محروم قالہ انتہی میر عبد الاول
علیہ الرحمہ خضر ترنگ وفا تری سنہ طقوز یوزش فی ایچ سنک
او ایندہ خواجہ محمد کجی و اولاد عالی ترادری شہادتند فی تخمینا قرق
کون مقدم واقع اولمشد رحمہم لہ تک **مولانا جعفر** رحمہ اللہ لکجا بونکر
خواجہ خضر ترنگ اخلص اجابندند عالم و عالم و عارف و کامل ایدر
ورکوع و سجودہ وارسہ لر غایت جوق اکلنور رودی و غایت اظہرندن
سجدہ دن باشنی کوجہ یوقار و قالہ ررادی و مبارک کوز لرندن جذبہ
غلبہ سی غایت طامہ ایدی خواجہ خضر ترنگی مر نہ قدر مراد ایلد بیدر کہ
مولانا جعفر نسبت باطنہ سنی اشتغال طامہ برین زراعت و تجارت کس
بر شغل ایلد جمع ایلیہ استغرا طری غالب اولد فی جہتدن مر کز ممکن اولد
صاحب رشحات علیہ الرحمہ ایدر کہ اول زمانہ کہ بو فقیر خواجہ کفشیہ محکمہ
خواجہ خضر ترنگ خدمتکر نہ ایدر شدیم اچانا محوطہ ملاماندہ مولانا جعفر
ملاقات ایدر دم اکثر با سکوت و غیب تری غایب دی و غایت آرز
تکلم ایدر دی بر کون بیوردیلر کہ اوایل حالہ کہ کولکم تحصیل علوم رسیمہ دن
اوصانہ طریق اہل اللہہ مجرب اولد اول کچہ واقعہ کورد کہ خواجہ
خضر ترنگ خدمت شرفکر نہ کلام و ایلدن صوردم کہ قول حقہ نجان
ایریشود بیوردیلر کہ اول زمانہ ایریشور کہ کند و دن فانی اولد او ایندہ قدہ
بو واقعہ دن عظیم متاثر اولم علی الصباح مدرسہ قبوسندن حقیر خواجہ
خضر ترنگ ملازمتنہ غنیمت ایدم و بوندن مقدم خواجہ خضر ترنگی ایرتدن
کور شدیم اما سعادت خدمتکر نہ بیشمشم چونکہ اول خضر ترنگ شرف
صحبتکر نہ ایدر شدیم بیوردیلر کہ مولانا جعفر هیچ بلور می سن کہ قول ظاہر
بچن ایریشوب اول ایریشور کہ حق قول لغتہ کند و دن فانی اولد انک

مولانا جلال الدین رومی حضرت بزرگ بویستی اوردیلر بیت
چون تو بودی که بود چه خدا بود پس چون تو غامدی که ماند جمله خدا ای کبر
ترجمه یونگیس من حضرت ایدی ار اولان که بویغ او لسک سنینه اولدر قلا
مولانا جعفر مرض موتده خواجه حضرتی خواجه کفشیر محله سنه دو کلا ای
مرزعه اردن بعینسنه کمنشردی مولانا جعفر ک شدت مرض اشته کرد
کمال تجلیده کلکه متوجه اولمشد خواجه حضرتی ای شیخیه دک مولانا نصر
ایلی بختمز و کفین و غسل بضره خواجه حضرتی جمله اجاب و موالی
و اصحاب ایله و کافه خواص و عوام و ایالی شهر ایله محوطه ملا یاز
غازین قلدر و اول کون موافیت استیری خواجه حضرتی خار ایله
غزازه بله کلدر و قبر منوز تمام اولما مشدی و ساعت کنار قبر
اوردیلر صاحب رشحات علیه الرحم ایدر که بویغ فرامی آچوب و خدنگا
دخی بر جان بنزدن طوبی خواجه حضرتی مبارک باشلی او ز رینه
سایان ایلدک اول حضرتی دندن فارغ اولنجه دک سایه اوردیلر
چون خفا قبری تمام ایلی خواجه حضرتی مبارک اللری مولانا تک
کفنی بنزدنک طرف بالاسندن طوبیلر و قبر ایچده طوران اصحابک
معا و نیتله تا بو بدن چرتوب قبره اندر دیلر و قبر ایچده طوران لر
مولانا تک جسد شریفین قبره اوردیلر اند لضره خواجه حضرتی کنار
قردن قالدیلر و حافظ قرآن اقومغه باشدیله و بو واقعه سنه
سکریز طغان وجهه مولانا برهان الدین قشلاق علیه الرحمه قاندن
هکره واقع اولمشد خواجه حضرتی اوج کوند لضره انکرک روچون
عظیم طعالمیشوردیلر یا لکوز بریان اتمکچون سکس قیون بو غار لشره
بجهما الله کما رحمة واسعة **مولانا برهان الدین قشلاق** علیه الرحمه
بوتر خواجه حضرتی کبار اهل بندن ایدیلر و متهم دانشمند ایدیلر سنه

تحصیل علوم متداوله ایلشردی ایالی سمرقند ایکی کسنه به دانشمند مادر
زاد و دیو لایلی بری مولانا زاده مولانا عثمانه دیو لایلی بروخی مولانا
برهان الدین خلتانی به دیو لایلی مولانا زبور قرق یله قریب
خواجه حضرتی معاش و صحتله معتمد و مستعد اولمشدی مسفوره و
حضره خدمت شریفیندن منفک دکلی روایت ایدر ایدر ایدر بر گره
سلطان احمد میرزا اوایل شتاده که موافیت سرد ایدی مسفر ترکستانه
عنیت ایلشردی خواجه حضرتی کند و سیله بله کمتک التماس ایلی
خواجه حضرتی دخی بلا توقف کتکه متوجه اولوب میرزا ایله به کتدر ایلی
و مولان بر بلوک جاعتی بله الوب کتدر ایلی روای ایدر بنده فی انزلدن بیم
اول سفره خواجه حضرتی و توابعی زباده محنتر صکیده یلیه میرزا موافیت
صاوق ایدی و بنیم چه دفعه خاطره کلدی که اگر خواجه حضرتی بوغری
اختیار نیه لردی میرزا ابرام ایله خردی شمدی نفس نفیسلی بو قدرالم
چکد کلر نون ماعداتوابع و خدمتکار دخی بو مرتبه محنت و مشقت و شمشلار
و بسفوره خواجه حضرتی هیچ بر منفعت بو قدرامونه قدر که بو خاطره یلی
نقی اندمه منی اولدی باطنه و ایامیرزا ایله جنگه ایدم که بی فایده بی
وجه خواجه حضرتی محنته دو شرب و یا نگرچه بر بلوک کسنه یی دخی
پوشان حال و مضطرب قلبه باعث اولمشدی بود غدره ایله شام خیره
دار لری و اند نزل اند و کزدن ایلی اوج کوند لضره ناکاه شخصه
بروغو غا دوشدی که و ورت بیک موقول کافیه بیک اوز بیک کافری شام خیره
بغانتک قصدنه کلوب و اول نواجیده واقع اولان قضیاتی تالان
ایلیوب زیروز بر ایله یلی و اول ولایتک خواص دعوائی جمله خواجه حضرتی
کلوب تضرع و زاری به باشدیله سلطان احمد میرزا بو قدر کاوه مقاومت
ایدر جک عسکر کتور مشدی بر بلانک دخی بزرگ خیر و ها کوز و حسن انصاف کوز

غیر یہ ملک و کلدی و سلطان احمد میرزا دینی تمام اضطرارہ خواجہ حضرت تنگ
یا نئے کلوب اندر دینی بویا برہ مرد و دعت طلب ایلدیر خواجہ حضرت تری
موا لیدن بر چہ کسنتہ ایلدیر جتوب اول باغی عسکر کچہ کویر و اول
عسکر خان و امر اسید کرم صحبت ایدوب جملہ سن شیخ ایلدیر و اول
حضرت شرف صحبت کوزن و مرتبہ وہ متاثر اولدیر کہ جملہ سی گردن لاند
ستون جتوب یا یا نئے ایلدیر و خواجہ حضرت تنگ حضور زہ ایمان کوزدیر
و جملہ عسکران دینی ایمانہ دلالت ایلدیر و اول عسکر کویر و کویر
اری و غورتی شرف اسلامه شرف اولدیر راوی ایدر کہ اردن
و غورتی و قوزن و اولدیر ان ایلی بیکہ قریب سیردودہ دن آتین
و ساو مو اسیدن ادر بیکہ قریب حیوانات کہ اول اطرافون غارت
ایلمشکری جملہ سن خواجہ حضرت تنگ باغشاد ایلدیر اول حضرت
ایسیری کند و وطنزہ کوزدیر و اول عسکر کند و خود مکاران
بو حافظ و بر فقیہ قوشدیر حافظ اندر قرآن عظیم تعلیم ایلدیر و فقیہ
شرایط اسلام و معالم دین او کرده اندنصرہ خواجہ حضرت تری ینہ
شاهر خیمہ بہ حاجت ایلدیر و میرزا دن اجازت استیوب سمرقند
متوجه اولدیر و ینہ راوی ایدر کہ خواجہ حضرت تری شاهر خیمہ دن بر تزل
سمرقند جانبینہ جعفر قرضکره بو فقیہه خطاب ایلدیر بوردیر کہ مولانا
برایان بوسفر نختی بونک کی امور دن اوتوی اختیار ایلدیر صاحب
علیہ الرحمہ ایدر کہ مولانا برایان الدینک مرض موتندہ بر کون خواجہ
حضرت تری خواجہ کفشیہ محله سنندہ محوطه ملا یا نندہ مولانا یانی کوزدیر کلدیر
فیروز بندن غیر یکی فرسکا دینی خواجہ حضرت تری بله کلدیر خواجہ حضرت تری
مولانا نیک باشی او جتوب کلوب اتورد قتری کی بوردیر کہ پہلوان محمود پور
یار دیشار و تبت خدی مبادا ارض ادر کوزر چه پیش ایدم شایدم **رحم**

یا الھی ایلدیر بوم بنی سنندن جدا بو نندن اوز که مرتبه اولسه جانده دیوم رما
اندنصره سیوردیر که جدد و ایمانکم بقول الله الا الله من مومنی
اوزره مر بار که بولکیم یی تکرار ایدر لکن تجدید ایمان مقرر و واقصد
دیر ابو کلامک مضمونی بویله اولمق قایدیر که سعی ایلمک بو کلمه بی تکرار
اندکجه حق کا میسدا و اجزا بکر یکیلندہ بو تقدیر چه مر حقن که بو کلمه نک قائل
تکرار کرده بو معنای رغابت ایلدیر جدد و ایمانکم احی مضمونیه عمل
اتمش اولور و ینہ سیوردیر که خواجہ محمد علی حکیم تومدی قدس اسه سنند
سیوردیر که جدد و ایمانکم مضمونندن شویله فهم اولنور که ایمان
اسیجک ایلدیر متصف اولور ایمان کهنه اولما سنک معناسی
اولدیر که مومن مومن اسه یعنی ایمان کتور دکنه انجذاب
دوله و شوقی قالمیه بس طالب صادق کر کدر که جمیع احوالندہ
بو کلمه ایلدیر که شوق و انجذابی مور ثر کسب اولور و انجذاب ایلدیر
مولانا حضرت تری بو صحبت بضرکه وفات ایلدیر خواجہ حضرت تری جمیع
اصحاب و ایمانله جنازه سنند حاضر اولوب خواص و عوام شخص
سمرقند ایلدیر نماز سن قلب محوطه ملا یا نندہ دفن ایلدیر و بونندن
سکر کون صکره مولانا جعفر انتقال ایلدیر تنکم سابقده
کچشیدی بر طبیب فراسان مولانا برایان الدیند مولانا جعفر ک
معامله سنندہ انواع خطا و خطرات ایتشیدی مولانا جعفر ک تقریبی
کونلرندہ بر کون خواجہ حضرت تنگ مجلسی شرف نظر نه کلدی خواجہ
حضرت تری کا غضب ایلدیر درشت سوزل سویلدیر و سیوردیر که
بنم ایلی آدم اولدیر دک که یروزندہ اندره او جتی بونلار اگر بدیتی
قات یر ایلدیر قات کولکری قزل التونله طولدر سه لاندہ قیمت
اولدیر ایشده سن بنم شونک کچه ایلی کسبه بی اولدر مش سن

دیدیم مولانا لطف الله صلی الله علیه و آله بولور مولانا برهان الدین
میشد زاده لریدر راه و خواجه حضرت ننگ کبار اصحاب بنده و مقبولان
گفته را بوی داد و قاین علوم شریعت و طریقه و ادق ما و ادب صفت
بسط و انشاء متصف ایدی و اکثر او فائده متبسم و خندان ایدی
همیشه خواجه حضرت ننگ لطیفه امیر سوز را بلبه کولدر روی ادا حضرت
دخی ایمانا مولانا ایله لطیفه و خراج ایدر روی بو کون خواجه
حضرت نری مولانا دن لطیفه طریقیله صور دیگر که اولنگ استه دنگ
زمانه نه گونه عورت الملق استرس مولانا دیدیکه بر سر و شیرین
عورت الملق استرم خواجه حضرت نری سوز دیگر که غلط ایلدک بو کون
صکره شیرینکی کیدر اینج سیرتی قالور بو سوز د نضکره سوز دیگر که
طرفه حقه طالب اولنگه اولنگه بر امر اقتصادر بعد بو بی اوقو دیگر
بیت که خدایت مایه موس است که در با کن ترا خدای بس است
ترجمه که خدا اولمغی کل امه موس کردی ترک ایت سکا قدر بس
مولانا لطف الله خدمتگری حکایت ایدر لور دیکه بو زمانه صغر
سنه کند و ولایتده بر کجه حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه و آله
واقعده کوردم غایت کوزا صورتکه و اول صورت بلبه منقش اولنگ
طور روی چونکه خواجه حضرت ننگ صحبت شریفونه ایر شدیم بو کون انشای
مهاجرتده بر تقریبیلر سوز دیگر خلق کامی حضرت رسالت پناهی
صلی الله علیه و آله و سلم در لور لور صورتیله واقعده کوردر لور لور در کس
بنم جایتمه نظر ایلدیلر با قدم کوردم که سابقا رسول الله صلی الله علیه و آله
علمه و سلم نه گونه صورت زینا بلبه کوردم ایسه خواجه حضرت نری کجا
اول صورتکه کوردر لور لور و بو حالتی مشا به خواجه حضرت ننگ گرفتار نم
سب اولدی وینه مولانا سوز لر دیکه بر کرده سفر هم قنده و ایچ نام

۲۹
برقریه ده که ذکر اولنان قریه شهر دن دورت فرسخ یوده واقع اولمشه
خواجه حضرت ننگ ملازمتنده ایدم و مو ایلدن بر لور ک کسه دخی بلبه ایلر شیخ
کمال الدین عبدالرزاق کاشی علمه لرحم حضرت ننگ منازل السائرین شرح طلبده
حاضر ایدی خواجه حضرت نری کتاب مرقوم دن مابینه بر سوز بر اغوب عادت
شریفه لری اوزره و جهنی حاضر اولان مو ایلدن استفسار ایلدیلر بو فقیرک
خاطر نه کلنی عرض ایدم سوز دیگر که بو طایفه سوز لر ننگ مذاق بر در لور دخی در
ملایانه تا اولمغی قوک بندخی خاموش اولدم و کولکمدن فکر ایدم که بنم کولکمه
کلن ایودجه کورینور نه عجب که خواجه حضرت نری قبول ایلدیلر بو انشاده فخریه حضرت ننگ
بر غضب ظاهر اولوب سوز سوزیکه باشلدر لور و سویلیه رک تام کوم اولدیلر
بن کندمه بر فضل عظیم مشا به ایلدم شویله صاندم که بکایوز بطن بر یوک
تجسیم ایلدیلر و غایت نکلدن ایکی بو کلام و قوت و حرکت بنون
اولدی بو محله کوزم خواجه حضرت ننگ مبارک یوز لر نه متعلق اولدی کوردا
روی نورانی لری سوزیکه باشلدری و مبارک طوطغری قلم ایدی وین
بو مرتبه تنگ اولدیکه از قالمیکه نفس منقطع اولد لکن هیچ نه سوزیکه
ایشیروب اکلاندم و ثقل قدر بو دیکه تمام آوی احاطه ایلدی بر حال
یوقلمدی بو حالت بر مقدار باقی قلوب بر خطه د نضکره کوردمکه آزاد
مبارک یوز لری کوجلیکه باشلیوب تا اسکی مرتبه سنه کلدی فی الحال بکجا
دخی خفت حاصل اولوب طورا رقی اسکی حاله کلوب بالتمام اول
بندن زایل اولدی و اهل مجلسک بو حواله دن اصلا خبر لری یوقدی وینه
مولانا حضرت نری سوز لر دیکه خواجه کفشیه محله سنه خواجه حضرت ننگ
ملازمتنده ایدم غایت امی کونیدی خواجه حضرت نری همان بودانه پیر
حاملر دن حجره طرفه حقه کلوب حجره ده اتورب جسته مبارک لری
کوزنه غایت حقیق کوردری خاطر من کچر بکه بو جسته ایل اول حضرت ننگ

ممالک الهیه ده بمرتبه انار تصفوی حق سبحانه و تعالیک محض قدرت
و عنایت بکر بیره بخرد بوقدر خاطر مخلصه بوفیره عنایت التفات
و لطفه باشکیوب سوز سو بیکم آغاز ایلدیلر ایشاد کلامه ینه خواج
حضرت تزنک مبارک یوز لری بیویب رحمتیه یه واردیکه حجره مبارک
یوز لری طولوی بن بر بوجانغ صقیلوب قالدیم بر مرتبه طار لردیم کم
حسن حرکت بندن ساقط اولدی اسلوب سابق اوزره آواز
اشیدردم لکن نه دیدکین اکلایه مردم بو حالت خیل اوزادی
بن کنددن بکرم عقلم باشم کله وکی زمانه کوردیم که خواج حضرت تزنک
مبارک یوز لری ینه اسکی حالنه وارمش و ینه مولانا خدمتگری بوشلرد
که او اول حاله بر کره خواج حضرت تزنک قریه کان کرانه کتشم بنم اتم
غایت حردن و تنبل ابری بواجندن خواج حضرت تزنک او کجه تشویش
شمار و محنت بی شمار ایلد اتمی سوردیم قور قردم که مبارک اول حضرت تزنک
ممره لکندن قلوب شرف مرفق تزنک محروم اولام ناکاه خواج حضرت تزنک
اردیدن ایریشوب بر کره تازیانه ایلد اتمی آوردیلر و بوردیلر که سترک
آتیکوز یورغنه دکل کجه فی الحال اتم بر وجهله یورغنه اولدیکه مرینه قدر
خواج حضرت تزنک زیادد سوردیلر سه بنم اتم آنرک آتندن بر قدم کیر و قلدی
بنده آرقه سنده راحت اولدم و همراه اولان اصحاب بو حالته
واقف اولوب متحیر قالدیلر انونضکره اولتت آفرعنه وک اول خالت
اوزره یورغنه اولوب مرکز اندن بر کاهلک طار اولدی بو حالت
مشاهده اول حضرته کمال تقییر و مسیب اولدی مولانا شیخ اودام الله
تک ظلال فاضله خواج حضرت تزنک کبار اصحاب بندن ایدی و ونجه بیلر
کتی لری اولمشدی معنی اغوه دن استماع اولدیکه مولانا حضرت تزنک
کجه اولر نه وارد قده بر مقدار اهل بیتی ابله تورر ایش و طعام بر ایش

ممانکه اوده اولان طایفه یا تمغه باشلایه لر مولانا کجه کس کیوب
صباحه دک قبله بی متوجه اتورر ایش و کمال اهما مله خواج حضرت تزنک
حاصل اتد دک لری نسبته درزش ایدر ایش صاحب شحات علمه ارجه
ایدر که مولانا شیخ حضرت تزنک سوز لردن شو یله فهم اولنور که
جس نفسله نفی و اثباته مأمور ایشلر و بو معنای مویدر که کون
تضاده بر تقریبیلر یوردیلر که بر نفسده الی بر کره ذکر ایدر ایشلر
مر برنده غیر نفی و مقصودی اثبات ملا خطه سیده باز کشت
دوقوف قلبی و دوقوف عددی رعایتی ایلد بله نفس طار ملادین
و قلبه حفتان کلیمین و بشره ده بر تندرک صفتی طار اولدین
ینه صاحب شحات علمه ارجه ایدر که بو کون خواج کشفیه محسنده
محوطه ملایانده طلبه دن بر نیک حجره سنده خلص اصحاب دن
بر بلوک جماعته مولانا شیخ خدمتگری اتورمشردی خواج حضرت تزنک
کرامات غریبه و تصرفات عجیبه سندن سوبیشور لردی مر بریا
بر نقل ایلدی مولانا خدمتگری خاموش ایدیلر خاطره کلدی که
نویلیدی مولانا دفعی بو بایده بر سوز سو یلیه لردی بو خطه دن
یوردیلر که ستر خواج حضرت تزنک افاق اولان تصرفات دن سوبیلر که
پنج آنرک انفسی اولان تصرفی ذکر اتمدیکوز یاران دیدیلر که کرم
ایدوب اول بایده ستر حکایت ایلک بیوردیلر که اول حاله که خواج
حضرت تزنک خدمت شریف لرنه ایرشدم و تعلیم ذکر و تهنه فایز اولدم
چوق زحمت و تعب اختیار ایلدم و غطیم ریاضتگر حکیم تاکه یاب یاب
انار سنی و شغل طار اولغنه باشلدی و خواج حضرت تزنک انصاف شرف ایلد
کون بکون اول کیفیت قوت بولدی و بر زمانه نضکره بر مقدار جمعیت
خاطر ال دیروب فی بحکم بنده نسبت اکاهی حاصل اولدی ناکاه

خواجہ حضرت نوری زراعت متعلق بعض حضرت و انزل ما عدا نیکہ ہما تہ کفایتہ
ام ایلمہ یو امور دینویہ یہ شغل بسبب علیہ عمل باطنہ فتور واقع اولوب
حاصل اولان نسبت آزان ضعیف اولمہ باسکری و بوجہ ہندن بنین
عظیم الم و اضطراب حاصل اولدی و تمام مرتبہ محزون و مغموم اولدم
ویدرکہ در این درد ملی خواجہ حضرت نوری بلورین فرصت کوزہ دب
بر خلوت زمانہ کندی حضرت تک خلوتخانہ سنہ ایشدردم و دیدم کہ
احوال پریشانم در بر ذرہ بیان ایلمہ بیوردیلرکہ مولانا شیخ خواجگان
قدس اللہ تعالیٰ ارواحہم طریقتہ خلوت در انجمن اصل کلید و بوطا نفعہ
علیہ تک بنای کاری انک اولدندہ در و بوقاعدتہ آیت کریمہ رجال الاہیہم
تجارۃ دلابیع عن ذکر اللہ مضمون سعادت مشو نندن ما خود در بر نوزرگر
نسبت شریفہ لوی محبوبہ در و غیرت محبت انی اقتضا ایدر کہ محبوب کز اولمہ
محب غیور و اگور کہ محبوب طاهر و مکشوف اولمہ و بونست شریفی
بی برده طومق بوطا نفعہ تک دانہ مخالفہر البتہ لازمہ کہ بونستی
اشتغال طامریہ دن بر شغلہ جمع ایلمہ لر بس باطنہ تفریح ایلمہ لک تو گیا
کاری جمعون عاجزم ہنوز بوطا طرہ وہ ایدم کہ بیوردیلرکہ مہمت
بوطا نفعہ ذنی ایک اولمہ کہ حق تک بر قوت عنایت ایلمہ مر او حاصل اولمہ
و بومصابت اتنا سنبہ بر التفات ایلمہ لیر کہ نعل و تکلفہ کاہ کاہ ال دیرن
حالت بلا تکلف میر اولدی و باطنہ غلبہ ایلمہ ثابت و ممکن اولمہ و انک
کو کلمہ مطہین اولوب خاطر تردون خلاص بولدی اندر نضرہ جمیع احوالہ
ولوم و بقطرہ اول کیفیت نصب العین اولدی و کج لہ علی ذلک **مولانا سلطان**
احمد رحمہ اللہ کا خواجہ حضرت نوری اجلہ اصحابین ایدر و متجربہ دانشمند اولمہ
علم طامردہ و بوطا نفعہ تک علمندہ ذنی کامل در ایخ القدم ایلمہ و خواجہ
حضرت نوری اجازتہ سفر مجازتہ عمت ایدوب و اور میان شریفین زبانت

اندک نضرہ ینہ خواجہ حضرت نوری خدمتہ کلمہ شادی و روایت
ایدر لردیکہ او ایل حالہ بر کون قریم ما تریدہ خواجہ حضرت نوری ملازمتہ
واردم یولمہ مر نضرہ سعی ایلمہ سہ طریق تو جہلمہ مراقبہ فی جمع ایلمہ
خواجہ حضرت نوری نظر سعادت اثر لرنہ جمعیت خاطر لیر وارم بومعنی
ال دیرمہ عاقبت نفی و اثبات طریقہ مشغول اولدم بشرط
لازمہ سلبہ بر چہ کردہ کلمہ توجیدی تکرار ایدم ہا بر مقدار نسبت
حضور حاصل اولدی اول نسبتی خط ایدوب خواجہ حضرت نوری
مجلسی شریفہ کلام با بر خط اتور دقد نضرہ بیوردیلرکہ کامی نفی
اثباتہ مشغول اولور میسر دیدم کہ احیاناً مور و لیرکہ اتور دنگ کہ
بر نسبت طامردہ لک اول نفی و اثباتہ شغل نتیجہ سیدر خواجہ حضرت نوری
بیوسوز لرندن معلوم اولدیکہ اگرچہ کم حضور مع اللہ بر در اما ذکرہ
مترتب اولان حضور ک با شقہ بر رنگی و مخصوص بر نسبتی وارد
و توجہ و مراقبہ در رابطہ یہ مترتب اولان حضور لردنی ہر بر کا
علی حد قیود در لودر بو کونا کون حضور لرک با بدینی فرق اتک
بر فراست خاصہ موقوفہر کہ انک صاحبی علم کون ایلمہ مؤید
اولان اخص خواص اولیا در اللہ تک اعلم **مولانا ابو سعید**
ابوبہی رحمہ اللہ کا خواجہ حضرت نوری مقبول اصحاب بندہ
توزیل آستانہ سعادت لرنہ ملازمت ایلمہ حاکمیت
ایدر لردیکہ نیم خواجہ حضرت نوری ارتباط و اتصا کب بسبب بویدیکہ
او ایل حالہ سمرقندہ واردم میزرا الف بک مدرسہ سنبہ
بر مقدار زمان تحصیل علوم مشغول اولدم و خاطر می با تمام
مشغول اتمشیدم تاکاہ ذنی وجہ بر کون بکا مطالعہ دن کلال
حاصل اولوب کوا کلمہ در و شیک ایلمہ سی غالب و طبیعتہ

فقرایه و اهل دل خدمت را غیب اولی بونیت ایله در هر چه سینه
طشتره چقوب بر آشتا طالب العلم راست کلام کا قنده نیک
نذر حالک دیو صورتی جواب دیر دیکه کوه نوره شیخ ایلی
عشق حضور نزه ایدم و حالاً انکرک ملازمتدن کلورم دیوب
اولقدر ششک تعویض ایله نیکه بی اختیار انک صحبتنه متخرب
بر مرتبه مانل اولد مکه دونب جرحه در ارضه مجالم اولیوب همان
اورادن کوه نوره متوجه اولوم اتفاقاً یولم خواجه حضرت نیک
مدرسه سی قیوسنده او غادی کوردم اول حضرت برردن کلور
مدرسه قیوسنده آتدن ایندی یلرس کند و کند و دیر مکه مرکز خواجه
حضرت نیک کورم ششم اول خواجه حضرت نیکه صحبت ایدوب بعده
کوه نوره کیدین بو خاطر ایله خواجه حضرت نیک اروجده مدرسه یه کیدم
کوردم بر بلوک اصحابله مدرسه صنفه سنده اوردیلر بندنی کلوب
مقابله لرنده اوردوم بر خطه سکوب ایلیوب اندل فکره مبارک
باشلرین یوقاروقالرب و بنی مخاطب ایدوب بوییتی اوقدیلر بیت
در کوه چه میروی بمن باش امر وز معاذ در جیل نیست ترجمه
کتمه کوه منه بشیکم ایله ملاذ که بکون یوقدر جیلده معاذ
بوییتی استماعدن حامل منفیر اولدی کوه کلدن دید مکه اگر خواجه
بوییتی بنم اچون اوقودیلر سه بردنی اوقویار تکرار خواجه بکامتوبه اولوب
بیور و یلر که مولانا ابو سعید بوبیت شیخ کما اخیذ نیک در بیت
در کوه چه میروی بمن باش امر وز معاذ در جیل نیست بونی
دیوب قالقوب مدرسه دن طشتره چقوب آکر نه سوار اولوب کتدی
و باطنی برو جهله کند و لره منجرب قلدی که حیران و مضطرب قالدوم
کوه کلدن فکر ایدردم که خواجه حضرت نیک مرکز بنم نام اشمایش ایکن

نذن بلدیله و بونه مقوله بیت ایدیکه نزه اوقودیلر مد منوش
و متجه مدرسه دن طشتره چقوب و میزرا انک بیک مدرسه می طلبه سینه
ضر کونردم که جرحه اولان کتب و اسباب اچوا سارمر نه وارسیه
طلبه نیک اولسون الوب تصرف ایلسونلر و بین واربا اول حضرت نیک
استانه عزت آشیانه لری خدمتده اولدم برین تمام اولنجه بیک فرجه
حضرت نیک بحسب الظاهر بیسج برو جهله مطلقاً کاتفات ایله یلر و بنم
انله بحسب الباطن کون بکون اچوایم رناده اولمقد ایدم و مدت
مزبورده طونسر کوه کلکس بر دانه کصنه قضا اچمده اولوب و بکون
بریلد نیکر بحسب الظاهر گاه گاه ملتفت اولمغه باشلدیله و نینه مولوی
حضرت نیک روایت ایدر ایدیکه بر کون خواجه حضرت نیک بکا بر عظیم
بارستوی اولدی و گاه گاه بحسب الباطن اول حضرت نیک بکا بر نظر
مویبت که ایشوردی اول منقطع اولدی و صفت قبض بر مرتبه
غالب اولد که ملاک اولمق خوفی اولدی بیکرمی کونه دک بو قبض نندن
کندی آخون طاقت اولدم بعض اولوردن اشمشدم که نماز تجمه نیکر
سوره یس تلاوت ایدوب بعده بر نه دعا ایله مقبول اولور بر کجه
اولی طاقنک ده نماز تجمه نیکر دعا ایله مکه یارب اگر بنم نهاده
خواجه حضرت نیک قلب نظر نه کرامت کله جک بر صفت وارسیه نندن کیدر
و اگر بنم استعدوم بر وجه اوزرنه ایسه که اول حضرت سبب کرا اولمقدن
غیره قابلیت اولیه بنم وجودی اورتا لوقن قالدور و یا خود بنی و استانه
دن بعید ایله دیونا جاعده و نیک کجه جوق سوزار سولیبوب بی حد کرم
وزاری ایلدم صبا حدن که خواجه حضرت نیک خدمت کلام اول سوزاری
یو اولدیکه بز کند و غمی بریش اشتره اندق معلوم اولدیکه همان که
خاطر یگوزه بر سنه خوش کلیمه کند و کلرک اولومن و یا خود ایلغن

استر ایستند سزک دید گز او لسون میقد اولیه لم **خواجہ خضر تریک**
 بو سوزدن معلوم اولدی بیکه فیقره والہ اند کبری بار و قبض و فیقره
 تربیت ایچون ایش **اند نضکره بینه اول مجلسده** **خواجہ خضر تریک**
 اتفات شریفیله کو کلمه تمام مرتبه انبساط و انشراح حاصل اولدی
 و مولانا بوحی الیهاک فواید انفاس صلیبه سندن ربو اوج رشحه که ذکر
 اولور **رشحه** دیور دیگه بو کار و بارک حاصلی عنی سلو کن حراد ذوق
 یافته روالم نه یافت **در یعنی بولب و اصل اولدی** مرتبه دن ذوق
 حاصل ایدوب **و واصل اولدی** مرتبه لردن او تری الم چکک **در**
 بس طاکبه لازم اولان او کدر که واردات و مواجید دن حاصل
 اندو کی سنه لایله ذوقنه **و بینه اول ذوق نهی اوله** انچون که
 بچه اذواق و مواجیده واصل اولما مشد **و بچه واردات و معارف باقی**
 فاشد **انزه تشکله** معنی ایدوب تشمه و کی ایچون الم چکک **زیرا مقصود**
 بی نهایت واصل اولدی واصل اولدی و غنه کوره در بای محیطه نسبت بر
 قطره حکمنده **در لاجرم** او اصل اولدی و غنه قناعت ایدوب اول ذوقنه
 اکلوب قالوب **بو بو عالم دن اول ذوقنه** کید چکک اولور **سره ایدوب**
 اول ذوقنه مجوس اولمش اولور **و بی نهایت اذواق و مواجید دن**
 محروم قالور **و اگر عمر ایدوبی** اولوب جمله سن بو یافت و نایافت
 میرنده صرف ایدوب **م اتب اذواق** الحینه نکله با نغزه کورینه بیج
 میر ایتوب اصلا قطع مراتب اتمشد **بو فایده** قالدی که ذوق فی
 حکمیه قناعت ایلوب **ذنی مرتبه ده** قاله **رشحه** بر کون سوره اخلاص
 معاسزه دیدیلر که **اول موجود حق سبحانه و تعالینک** ایجا دیله غیر
 واسطه سنسز وجوده کلدی صادر اول ایری **وقتی** کم مید اذقیانندن
 صادر اولک ظهوری طوع غمغه مشابه اولر **بینه لاجرم** حق سبحانه و تعالی

بو سوره کریمه ده آیت شریفه **لم یلد** ایله اول مشابهتی نفی ایلدی
 و بینه حق سبحانه و تعالی موجود اتی ایجاد **و مکتوباتی** اظهار دن صکره
 نظام الحی و کونی ده ذات و صفات و اسماء و افعال حسب الیه
 ظهور ایلدی **لا جرم** نظام دن بو و هله ظهور طوع غمغه مشابه اولر **بینه**
 کذلک حق سبحانه و تعالی بو سوره جلیله آیه کریمه **ولم یولد** ایله اول
 مشابهتی **ذنی نفی ایلدی** و موجود اتی ایجاد و نضکره نوع انسانی
 حدیث شریف خلق الله آدم علی صورت الرحمن مقتضا سنجه نسخه **بینه**
 و منظر جمیع اسامی قلبی **و کندی** ذات و صفات و افعال
 بی نهایته مراتب ایلدی **چونکه** ان جامع جمیع اسماء الهیه
 اولدی **انک اول ذات** مکانه و مقدس ایلدی که **قل هو الله احد**
 الله الصمد انک صفتی **در بر** مماثلت و مشابهتی پیدا اولدی که **هم**
 انی کفو تصور ایلدی **لابد** حق سبحانه و تعالی آیه عظیمه **ولم یکن** کفو
احد ایله اول مماثلت و مشابهتی **ذنی نفی ایلدی** **رشحه** بر کون
 و الهم ایله **خواجہ شمس الدین محمد** کوسوی حضرت تریک مجلس غطنه
 وار مشیم **اول مجلسده** **خواجہ شمس الدین** بر خارق عادت
 کوردم **و بر تفسیر** اشترکه ایکسی **ذنی عجیب** و غریب ایری **اولا**
 کوردم **خارق عاده** اول ایلدی **خواجہ معارف الهی** لطائف ناستانه
 غامض سوزا و دقت نکتہ لر سوزوردی که **اهل مجلسدن** بعضی سنه
 اول سوزاری فهم اتم کلندن **نفاس عارض** اولوب **یقو غلبه** اتمشد
خواجہ خضر تریک عبرت کلوب **بیور** دیگر که **سزایور** سزاکرین بو سوز
 مسجدک **سقفنه** دیسم **مناظر** اولوب حرکت کوردی **دیوب** مسجدک
سقفنه اشارت ایلدی **کبری** بسقف زلزله **دو شب** اول سقف
انجا له اور تمشدی **انجا** لر عجیب و غریب صد لر دیدی کی

اهل مجلس بر بر یک اورزنده و شدیلر قویه یقین اولنلر طشره قیریلر
و بعضی مینره قریب ایدیلر سکر دیشوب منبر پایه سنه التجا ایدیلر
بن جمله سندن کوچک اولغین جمیع حاضر لدن اول صحراب کلوب پایه
مینره صغندم خواجه حضرتی بالای منبرده سکوت ایدیلر بعدینه
سویکه باشیلر خلق دخی اول مرتبه دلفکره اوکاتجه حاضر و متوجه
اولدیلر و تفسیریت بویدیکه بوردیلر که حق سبحا و تعالی بوردیلر که
و حسن کما حسن الله الیک یعنی الیک ایله نتم حق کما الیک
ایلمشدر حق تعالی نیک بنده سنه ایلوکی اولدر که اولدره حق تعالی
ظاهر ایدی قول بیجان ایدی بس قولنه بو ایلوکی ایدلی که قولتی
ظاهر ایدوب کند و پنهان اولدی لاجرم قولنه امر ایدوب تعلیم
ایدیکه حق کما الیک ایله نتم ایله یعنی سنه نتم کند و
وجودکی نفی الیک ایله پنهان اول تاکه حق سبحا و تعالی ظاهر اولد
مولانا قاضی قدس الله تعالی سره خواجه حضرتنک مقبول اولان اجله
اصحابندره و اول حضرتنک مناقب و شمایل و خصایص و قضایندره
سلسله العارفین و تذکره الصدیقین نام بر کتاب نام بر کتاب تالیف
ایلمشدر و اول کتابده بوردیلر که سنه سکر یوز سنگن شش
تاریخده خواجه حضرتنک خدمت و اصل اولوب ایکی بن مقاری اول
حضرتنک خدمت شرفلنده اولدم حجه الله علی ذک صاحب رشحات
علیه الرحم ایدر که مولانا قاضی حضرتی معارف و لطایف صوفیه
ادرکنده طبع بلند و مخصم ارجمته صاحبی اولغین خواجه حضرتی
حقایق و دقائق صوفیه اداسی و مانده مولانا بنی جوق مخاطب
ایرینوردی مولانا می مذکور دیر لیکه برون خواجه حضرتی
سندن صور دیر که بودیق سوزلری که برون ایشدر سن هیچ اولان

صبا دد با با کون و انان کون و آشنا کون او کونر دکک اعتقاد دد
نقصا کلیمی دیدیکه کلیمی بیوردیلر که امدی سنکله بو مقوله سوز
مویلمشک قابل ایشش وینه صاحب رشحات علیه الرحم ایدر که مولانا
حضرتنن بالذات استماع اولمشدر و سلسله العارفین دخی
یازمشدر که خواجه حضرتنره ابتدای ملازمتده باعث اول اولدر که
مولانا تیره الله نام بر طالب العلم کرمانی ایله مرانه کتک ایچون سوز
چقشق قرنی شادمانه ایرشد که مواسی اولدغی حجتدن
توقف ایدر که ایکند زمانی که خواجه حضرتی چقه کلدر حضرتنره
واردوم صور دیر که فتی و لایته نس دیدیکه سوز قندم اند نکره حکایته
مشغول اولدیلر خاطرده اولنلرک جمله سنی اظهار ایدیلر اول جمله دن برسنه
که فقیری کرشته ایدوب سیاحتیه سبب اولمشدی انی دخی بوردیلر
ایدیلر خواجه حضرتنره کولم غایت منجرب اولدی و اشانی بجا بوردیلر
که اگر مقصود تحصیل علوم لایه بونده دخی همی در و اول مانده محقق اولدیکه بو
فکرک خاطرده می اولنلر دن هیچ برسنه قالدی که خواجه حضرتی اکا مطلع
اولماش اولد و بکای یقین حاصل اولدیکه اول حضرتنک بو اطمین خلقه عظیم
اشراف و اطلالی داردر بو عکک حصولیه بله نیه سفره میل منقطع اولدوب
مرات بیره خاطر مدن چهاردم قرشی به کتک ستم منع ایدوب بخارا
جانبینه غنیمت ایدر دیدیلر صبا حد کلام که کتک اجازت استیم برسنه
خواجه حضرتی مشغول دیردی توقف ایدم بر کتک دلفکره کوردوم که
خواجه حضرتی اتورد فکری برون قالدیلر و بنم جانبیه متوجه اولوب
بیوردیلر که طوعی سویله مرانه درویشلکن او ترمی کیدرسن یوخسه
تحصیل علم ایچون کیدرسن فقیر غایت دیشتم سکوت ایدم رفیق
مولانا تیره الله دیدیکه بونک درویشلکی خایله تحصیل علمی کند و بورد

ایلمش در تبسم ایلوب سور و دیگر که اگر دید گنگی ایسه ایور
اندر نکره لومه یا شوب باغک تنها جانینه متوجه اولدیلر و خلقدان
تمام مرتبه ایر اقلاشیچ کیدوب برتها محکمه طور دیلر مجر و اول
حضرت تکالی لومه طوقتمفیکه کند و مدن غایب اولدم بر زمان غیبت
حالنده قالدونضکره کند و مه کلدقم کی سوزه باشلدیلر و اثنای کلامده
سور دیکر که شاید نیم خطمی اقویایمیه سن و مبارک حبیب نیدن بر خط خود
ینه کند و لرا تو دیر بعد دورب فیقره ویر دیر و بنم مکتوبی او کاکجه
صافله دیو تبسم سور دیلر و اول مکتوبک ترجمه می بودر حقیقت
عبادت خضوع و خشوع و نیاز و شکسته لکدر و بو معنای کولکده حق
بسیانه و تعالینک عظمتی شهودندن طاهر و مویدا اولور بو خجلین
سعادتنک حصولی تجتبه موقو قدر و مجتنبک ظهوری سید الاولین و الا نیک
علیه من الصلوات انها و من النجات اینها این مباحثه موقو قدر
و متابعت دنی طریق متابعتی بلکه موقو قدر بسن بفروره علوم دینییه
و ارثی اولان علمایه بوغضدن اتوری ملازمت ایلمک کرک و شول
علمایه وسیله معاش دینوی و سبب حصول جاه ایلمش در انکر ملازمت
بعید اولمق کرکر و شول در ویشکره قصص سماع ایلر و دیرنه اولور سه
بی تردد اولور دیرلر ویرلر انکر صحبتدن برینر ایلمک کرکر و اهل
سنت و جماعت مذمبند و نقصان عقیده به سبب اولان توحید و معاش
استماعندن قاطع کرکر و تحسین علی محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم
متابعته مشروط اولان معارف حقیقیه خلورندن اتوری انکر کرکر
و السلام اندر نکره دونب ینه خلق ایکنه کلدیلر و فیقره مفرماته
اجازت ویردوب فاتحه اقدیلر و کند و لزدن اول سعادتله سوا
اولوب کتیلر بر دنی اشارت شریفی موجبه می قصده بخار آ

علمی

متوجه اولوق باو مقدار بول کتد که نضره آرد و وزن سکر در ک بر بیاد
کلوب بر مکتوب دنی کوردی خواجه حضرتی مولانا سعدالین کاشغری
حضرت ننگ فرزند سعادت مند لری خواجه کلانه کوندر مشکر و مضمون نوزده یوز مشکر
موصلا مکتوبله مقید اولک و قوماک که سر سری کوزب اولور اولر کسینه لوله
اختلاط ایسه ماراوی ایدر که خواجه حضرت ننگ صکره کوندر دکوی مکتوب
بکابر و جهله تاثر ایلر که تغییر اولماز کویا سینه جرح و جرح بر تیر طوقنی
و جمله قلم اول حضرت مشغول اولدی غایتی قلم بخاریه کیدر دی کمال
مرتبه و دنی طاقت اولدم و سر منزله دونک ایجاب ایدر پنجه حالت
واقع اولدی اما عجب ایدر که دغدغه سفر خاطر دن کتزدی و بخاریه
و اربخیرک التیات و کتدر مک لازم کلدی سر منزله بر مانع ظهور
ایدردیکه اول آتة بنکه قادر اولیوب بر افر کبه محتاج اولور دم
و حاصل انواع تقب و مشقه بخاریه و اصل اولدم انده دنی بر عظیم
کوز اغزی عارضی اولدیکه اول سبب ایلر بر قاج کون انده توقف
لازم کلدی اندر نضره ینه بر پنجه نوبت سفره قصد اولدی برابر
بر عارضه پیر اولوب سفره مانع اولدی بالاخره هجوم اولوم
و کندمه دیدمکه اگر بر دنی که سفره می ایدر سن احتمالدر که هلاک
اولدیم با کلویه دغدغه سوزی خاطر مدن چتدم مرضی دنی بر طرف
اولدی اندر نضره خواجه حضرت ننگ ملازمتنه عظیم ایلدم
چونکه تا شکنده کلام خاطر مدن کچدیکه شیخ ندوده ایلمک
حضرت ننگ دارم انکر ارادق اتند ایدم بر کره انزی دنی کورب
و باطناً نوزعا اجازت المشی اولم زیرا خواجه حضرت ننگ جذبیه
صحبتی غالب اولوب بنی آرام اتمشیدی آتمی بر کعبه طولو
کتابله آشنا ردن برینه طبعشردم و بن با زاده کلام که شیخک

در و بشنیدن بر کسینه بولوب انکه بله شیخ منزله کیدم چونکه بازده
کلوب بر کسینه بولوم اول کسینه دیدیکه وار اتکی و اسبابی کتور کیدم فقر
کله که اتقی الوب کیدم بر کسینه دیدیکه سنگ بکبده اولان کتور کله
بله ضایع اولوی بر بولوب کسینه اتی آرامغه مشولدر بر بولوب کسینه داتوب
فکره واردم اول اشناده خاطره دوستیکه خواجگان قدس الله تعالی
اسرارهم غایت غیور کسینه لودر اسکا بورتبه اتقات ایدوب متوجه
اولمشکر کن سن غیر یل زیارتی قصد ایدیکه ایودر که سکا دخی
زیاده ضرر ایرشدی دیوب کولکلون بوغیمتون دونوم علی الفور
قولانجه بر آواز کله که اتکی جمله کتاب اسبابک ایلدی بولوب باشم قالدرب
کورد که اتقی احضار ایشتر اول اشنا اولن کسینه دخی دیدیکه بوجب
قصدور که سنگ اتکی از کله با غلیمشتم با قدم کوردوم بر شریه لوق
متقی اولدم و غایت مشکله که بو بازار تا شکنده بر نشنه بتوب
بنه اتنی بولوب زینرا غایت کثرت دازدحام اولور و بولوبن غایب
که یتوگلی بلانقصان بولوسن بومعانی دخی مشا بده دنگله فقیره
بر کیفیت پیدا اولدی که شیخ زاده منزله کتلی بالکلیه خاطر دین چو ب
فی الفور سوار اولوب سمرقنده متوجه اولدم وار بخواجه خمر ترک
شرف صحبتکریله مشرف اولدوقده بستم کسان بوردیلر که خوش
کلهک بوفقره معلوم اولدی که بنم جمیع بخش احوالمدن خیر دار ایدیر بلکه
جمله موانع سفر که واقع اولمشیری انردن اولمشیری وینه مولانا خمر بوردیلر
بر کوه بوفکر ابتدا ملازمتده شول زمانده که خواجه خمر تری رباط خواجه ده
اولورادی خاطره کله که خواجه زکریا درق سمری زیارتنه کیدم چونکه
خارک کبندی قبوسنه کلام ایانم اچر و باصمزدن اول بکار کیفیت واقع اولدی که
ایانغ اوز زنده طور مفعله قادر اولیب یقلم و باطنیه بر عجب دج ظهور

ایلدیکه بنی ایکی بولدی اقویب اولدی که روح بر غدن مفارقت
ایلیه خاطره کله که خواجه خمر ترک صحبتندن بی اجازت چتوب
زیارت فراره متوجه اولدنگ ایو اولدی فی الحال استغفار لیب
کسینه داخل اولدین کیر و دوندم خواجه خمر ترک حضور شرفیله
کلوب اتور دغیم کبی اول نفسده سوردیلر که ایشتم کیم اولور
دیشدر که کربنه زنده بهار شیر مده مفعله دری کیری یکر اولمش
ارسلانن بوهالی مشا بده اند و کدن صکره خواجه خمر ترکینه
یقینم دخی زیاده اولدی صاحب شحات علمه ارم ایدر که اعزاز
اصحابن بعضی روایت ایدر لردیکه اول مانده که قریه کمان کرانن
خواجه خمر تری محقر اولمشکری اولاد و احقاد و خواص اصحابن
جمع کثیر اول خمر تک یئنده حاضر ایدیر اول محکمه بوردیلر که بنم جمیع
مربری فقر و غنادن برینی اختیار تته لر ککر و مولانا محمد متوجه
اولور سوردیلر که اولاسن مفرسن اختیار ایدرسن بویله مولانا محمد
دیویکم بنم خمارم ترک اختیار اند و کوزدر خواجه خمر تری بوردیلر که بنم
مخارم فقور اند نصکره و کلا سندن برینه اشارت ایلدی لکه مولانا
محمد دورت بیک شام دخی دیو که بوفقر اختیار ایشدر وار سن
اول مبلغی کند و یاننده اولان قوا تک فراغت ایلد کچمنسی کچون سربیه
ایلسون مولانا محمد خمر تری خواجه خمر ترک امر لونه ایشلا اولان
الوب انکه کند و تک واصحابنک معیشتنه همیا ایلدی مولانا خواجه
علی اشکندی روح الله تعا خواجه خمر ترک قوما اصحاب واجله
و کلا سندن ایشتر اول حالده تا شکنده شرف قبوله مشرف
اولمشکر ایش صاحب شحات علمه ارم ایدر که بعض غنر خواجه علی
دن نقل ایلدی لکه دیشدر که مبادی او قاصد که خواجه خمر تری و اسباب

سنگ
ص

دطن اصل سینه کلوب زراعت مشغول اولدی بزمین یکر می باشم بر
جوان ایلم خواجه حضرت زنه ملازمت ایلردم و اول حضرتک بجا
تمام مرتبه اتقاری دار ایلمی اول اثناده مصاحبان یو بویوک
مکنه تحصیل علم دایمه سمر قنده اوزره ایلمی و بجا بر عظیم
وسوسه ایلمی تا شکنده اوقاتی ضایع ایلیوب جاها و عامی
قالورسن اول قدر سویلمی بکه بنده طبع کتمک مال اولدی کتمدیله
فکر ایلمی که اگر خواجه حضرت زنه سفره اجازت استرسیم کفر احتیاج
مانع اولمقدر هیچ بوندن ایوا اولمکه تحصیل علم نیشیده سمر قنده
کتمدی بوردقه به یازوب کند و لغایب ایکن اتوردقلمی بوردقه
همان سمر قنده متوجه اولم رقصه تک مضمونه مطلع اولم قدر زنه
کتمش بولنا غلغله غمینه مانع اولمیه لر و بوجمله نوع اجازت
دخی اولمش اولور بس یواسلوب اوزره بوردقه یازوب
اتوردقلمی بوردقه قویب سفره غمیت اتم اتفاقا خواجه حضرت زنی اول
کون اختاره دک اول خانه به داخل اولما مشر اختام غازی زمانده
نظر لری اول قعه به متعلق اولمقدر اوقیوب اول حالک ظهور زنه
متغیر اولوب بیور مشر که اول نیلمه قلم واسطه سیده سویلشور و حیلله
اجازت المقی استر کوره لم که کیده بلور می اول ساعتده که خواجه
حضرت زنی متغیر اولوب بو عبارتی بیور مشر بنده فی یوله اشلم ایلم
اولکی منزله قومشیم ناکاه اختیله میسوما بنینه بر صداع شدید
ایلم بر تب حرق عارض اولدی بکه نبی بی طاقت بوی آرام ایلیوب
صبح قریب اولنجیدک فریاد و مال ایلمم و سحر قریب اولمقی خلق
یو کلرین یو کلتمک باشلدی و یاران زنه بر می که اکثر سفره غمینه اول
باعث اولمشیدی اتمی ایلیوب و بکبیه می اوزر نه آردوب مراد

اسناد

ایندیکه نبی دخی آتیه بندره اول حالتده بنم صداع و حرارت دخی
زیاده اولوب بومرتبه به واردیکه باشم ایکی پاره اولوب
اتش سوزانه دو شدم کوردیکه مونه مشرف اولدم فریاد ایلمی
دیدمکه ای یاران نبی کند و حالده توک که بنم آتیه بنمکه و یا حاکمه قدرتم
یوقدر مرنه قدر یاران کیدلم دیوا برام ایلمی لر سه سویلمک قدرتم
اولمد و غندن اشارتک منع ایلمم یاران بندن مایوس اولوب
کدیلم برین کند و کند و فکرم ایلمم که غالباً بجا بو عارضه خواجه حضرت زنی
جانبندن در که بنم کتمه راضی دکلمه در دیوب دو تکمه نیت ایلمم
فی الفور صداع و حرارتک اکسکه باشلدی و اول قدر قوت حاصل
اولدی بکه بکبیه می آتیه یو کلتمم بندنی اوزر نه بنوب تا شکنده
جانبینه متوجه اولوب کتمم و اوقوم قدم تا شکنده قریب
اولد قجه اول عارضه به دخی خفت کوردی کلوب سواد شکنده
داخل اولنجیدک اول صداع و حرارتک اصلا و قطعاً بنده اثر قالمه
فی الحال اومه وار ب اتمی با غلیوب خواجه حضرت زنی کدر مستکرمه کلدم
سلام بیوردم سلام لویوب تبسم ایلمم کبیر ک بیور دیکه سمر قنده چون
کتمک بجا کبیه مستول اولوب یوزم برده سورب ایستدکم
ادبسن کک عفون طلب ایلمم و عنایت گمان بیور دیکه وار
هنه منکده اول شدنکر و سنکره چوق ایشم وار در و چوق کارا
ظهور اتسه کر کدر اول زمانده که خواجه حضرت زنی سلطان ابو سعید
میرزا التماسیله تا شکندن سمر قنده کوچدیلمر جمع مصالح
دنیویه لر فی مولانا خواجه علی زنگ زنت متمکنه تفویض و زمام
امور لرین انکر کف کفایتکرمه تسلیم اتمشیدی و مولانا تفرق
جهاتده بومرتبه به ایرتمش ایلمی کون اولوردیکه خواجه حضرت زنی

جانبدار پادشاه زمانه و احراجیان دیوانه نیکو مکتوب یازدی
سج برکننده اول قوت یوغیزی که مولانا تک مکتوبی طویقوسب
امنه امتشاده نوع نکاس کوسره اردی **شیخ حبیب بخارا شنکندی**
رحمه الله تعا خواجه حضرت تک مقبول کردن و قدما ای اصحاب بدن ایدی
و تا شنکندی ده اولان اصحاب و اجابک ماکولات و مشروباتی تدارکنی
اکا تفویض ایشلردی **مذکور شیخ حبیب حکایت ایلر دیکه بر کرده**
خواجه حضرت تری تا شنکندی ده بعضی یاراندن بحضور اولوب فرکتی
متوجه اولدی **یاران** دخی معذرت جهت مسکنت و نیاز ایلر
خواجه حضرت تک آردنه دوش کتدی فرکتی و اصل اولد قلمند
کور دیکه خواجه حضرت تری قریه مناره مولانا سیف الدین مناری
قریه سنند انرک دله غیری مولانا اسماعیل و کتی مناره گمشلر
انردخی مناره مولانا اسماعیل مناره داردیله اول جگه خواجه
حضرت تری صفت و سببت و جلال ایلر متصف ایلر یاراندن سر
کجه خواجه حضرت تک لور دخی جردیه داخل اولوب کوزلری
خواجه حضرت تری طوقر نه عقلی باشنه من کیدوب یو و النغه باشلردی
آز قالدیکه جمله سنند جلیت انوی زایل اوله آخر الام مولانا
اسماعیل اول دیارده اولان محب و مخلصردن بر بلوک گسنه ایلر
باشن اجوق یالن ایاق کلوب یارانک عزیزین دیلری **خواجه**
حضرت تری دخی اول مخلصر خاطر کچون یارانک عزیزین بقول ایلیوب
اتار لطف و محبت ایلر طاهر اولدیله **اندر نضکره یارانک بر بر عقلی**
باشلردن کلکه باشلیوب جمله می سکی حالدره کلدیله **مولانا نور الدین**
تاشکندی رحمه الله تعا بونردخی جمله مقبولان و زمره منظوراندن ایلر
برکون خواجه حضرت تری محبت ذائیده سوز سولیب بوددیله **صوفیه**

قدس الله تعا ارواحهم اصطلاحنده محبت ذائیه حی سجانه و لا
تعلق دارن باطن عبارتدر بر وجهه که محب علاقه سنگ سبب
بلمیه و علقن کلامیه بلکه بر میل و انجذابی اولاکه دفعه قادر اعلیه
و بودر لردیکه نواحی تا شنکندی ده یکی اولد غلابخنده بو کیفیت ظهور
ایشلردی **بوسه** دایما بزم صحبتیه ملازمت ایلیوب **ایراقدن**
بوینن اکوب تورردی **بوگون** طهارت قالدیم ابرقہ مساعت
ایلدی طهارت اترکه نضکره اندن صوردم که سنگ بوند
کلکه سبب ندر و حلقه درویشان اطرافنی نیه طولاشور سن
دیدیکه بنده بلرم **انجق** شو قدر بیورم که مرگاد بوند کلکم باطنده
حی سجانه و تعا خضر تری بر میل و انجذاب بولورم **و کندومی** جمله
دو ایمدن خالی کوردم **د اول** حالتدن کو کلمه عظیم نرت
ایریشور **سما** نکه بو مجلسدن طشره کیدم اول کیفیت بندن
زایل اولوب بوش قالورم **د اول** بر او غلابخند دخی غایت
صاحب جمال ایدی **د بزم** اصحابز ایلر مخلصط ایدی **د اول** **اجوق** کتدی
اکا تعلق خاطر لری و ارایدی **د بزم** اصحابز ده دخی انک محبتی ایلر
تمت و طعن ایلر لردی **متعلقان** بعضیسنه دیدیکه اکا عذر
بیان ایلک دک وار ب کند و عالمنه کید **سر** نقدر جباله ایلیوب
رد اندیرسه دفعه مجال اولدی **آخر** اخلامغه باشلیوب جوق
اضطراب کوستردی **د بزم** بوند کلکه معدن صرزه نه فایده دار
دیددی **بخصوص** طشره ده خلق بکا نشویش بر ر **د اول**
سوارده کوکل دیر مگانه بو صحبتیه حاصل قلد و غم حضور جمعیتدن
مخروم قالورم دیدی **عاقبت** یاران آنی معذور طوئب
کند و حالنه تو دیله **آخر** بر مرتبه یه واردی **د بو** کیفیت بر جهل

اجوق کتدی

مغلوب اولد که چوق واقع اولور دیکه اوینک یولین بولیمار
دو مرگه که بنم انکه بر محترم دو شوب اکا بر مصلحت اصحاب رلق
استسم اول کاری یا اشکمش یا اشک بولور دی صاحب شحات
علیه الرحمه ایدر که **خواجہ حضرت ننگ حکایت** اندکی اول پسر صاحب
جمال مولانا نور الدین تاشکندی حضرت تری امیش **دوینہ صاحب**
ر شحات علیہ الرحمه ایدر که **بعض اجله اصحاب** بدن شویله استماع
اولدنگه مولانا نور الدین مبادی حالده تاشکنده **خواجہ**
حضرت ننگ شرف ملازمتکریله مشرف اولد فکرنه **خواجہ حضرت ننگ**
حضور شرفکریه ایکی کلمه نبات کرمانی کتورش **خواجہ حضرت ننگ**
عادت شریفه لری کسنه دن سنه قبول تمک ایکن اول نبی
مولانا نور الدین دن قبول ایدوب **حافظه نسبت ایلمش**
د اول اشناده **دیشکر که بو طایفه ایله صحبتک فائده می بودر که**
بر کسنه بی توکنی اکرده **مثلا بر کسنه بر قیمتدار کومر بیورب**
ویتوکی وار ایدوکن دفعی بلسه **ناگاه بر کسنه ایله آشنا اولسه**
که اول کسنگ بیتوکی بتور دکندن **دویتوکی نه مقوله کومر**
اولدوغندن خبری اولسه **اول کسیده صحبتک فائده می**
بود اولور که **اولایتوک صاحبی کومر بتور دکن اکوب**
متاثر اولور **اندنضکره بتوکندن خبر اولور بوموز مولانا به**
عظیم تاثیر ایلیوب **خواجہ حضرت ننگ خدمت الترام ایدوب**
مرنه قدر اجازت ویروب وار کیت دیدیلر **دفعی قویب**
کماش **دویر امیش که بنم خواجہ حضرت ننگ** همین مرادم بودر که
بکا اولقدر رخصت دیره لکه گاه گاه دیدار شریفین کورم
انزن بو حالتی کور یک آنی کندو حالنه **قومشکر مولانا حضرت تری**

تعلیم باطنی ایدر طریق رابطہ به مہتمدی اولوب **کمال سعی ایلمه اکا**
ورزش ایلمش **بر کون مولانا زاده فرکین** که بو مقصدک
ایکینجی فصلنک **خزنده ذکر**ی سبقت **امشدر مولانا نور الدینک**
شغل باطنی سنه مطلع اولوب اکا **خشنوت یوزنون** دیشکر که
اکوناز وقتندہ **دخی بو طریقه مشغول اولور** سک کفره مؤخری اولور
زینهار عازده **تکبیر** افتتاح **نصکره سلام** ویرنجیه دک کندوکی بو
نسبتن **فارغ قلوب قلبوکی بو خاطر** دن صاقتہ **سنا**
مولانا نور الدین انگ **جو اینده امیر حسینی حضرت ننگ بو عینی**
اقومشکریت زاروی که چشم تست **احول** **معبود نو پیر تست اول**
ترجمه دیدر طالب **اولغین احوال** اکا **معبود پیر اولور اول مولانا**
زاده ننگ **تقرضی** و مولانا نور الدینک **جو اینی خواجہ حضرت ننگ**
سمع شریفکریه **ایرشد مشکر** **خواجہ حضرت تری** مولانا زاده به **دیشکر**
که **بر شخصک** نازده کو کلی املاک **داسبابه** و **بعید و مواشی به**
دسار اشیا **خسیسه** به کیدر **کا فرادلمز** **بر مؤمنک** **بر مؤمنه**
قلبی مرتبط اولمغله **ندن کا فر اولور** **دوینہ صاحب** **ر شحات علیہ**
الرحمه ایدر که بعض مجادیمدن شویله استماع اولدنگه مولانا نور
الدین کندو **سنی حضرت ننگه** **فدایلمشکر** **امیش که بر کره خواجہ حضرت ننگ**
مرض طاعون **عارض اولوب** **اتفاقا اول مرض هم صوا جاسبت**
طاهر اولوب **هم رنگی دخی** **گبود امیش** **دعا و تا صول جاننده اولان**
طاعون معدن **روح حیوانی** **دمنع حرارت** **غزیریه اولان**
لحم صنوبری به قریب اولوغنی **اجلدن خوفه** **اقر بر** **با خصوص**
رنگی دخی سیاه اوللا **اول حالده** مولانا نور الدین **خواجہ حضرت ننگ**
دایر ب تلم مرتبه تضرع **دنیاز ایدوب** **دیشکر** **عبایت ایلیوب**

اجازت و پرک که بزک مرضکوزه بنیامیدین ازیرکه دنیا دیم بود
موقوف بهج برام بود و سرک بود که دایرچه یوزیک حکمت
و اردی و وحی شجانه و کما حضرت تنک بزک یوزکوزون پنجه کار و بزار
و اردی **خواجہ حضرت تری** بوزشکه سن و نور سیده جوانش هنوز
عالمی کورمنش سن و کند و که پنجه امیدک و کولکده پنجه آرزوک و اردی
مولانا غلیوب دیش که بنم بیج بوندن یوزی آرزو و امیدم
یوقه رکند و می سزه فداییدیم **خواجہ حضرت تری** دخی نزه اجازت و اردی
مولانا مشغول اولوب **خواجہ حضرت تنک** باری التسنه کیروب حرمی
انردن جذب ایملک فی الحما **خواجہ حضرت تنک** مرضی انزه منقل اولوب
بعینه اول طاعون سیاه رنگ **خواجہ حضرت تنک** کیدوب مولانا تنک
صوال جانبنده ظهور ایلیوب **خواجہ حضرت تری** صحت تام ایله دو شنگدن
قالقوب مولانا نورالدین صاحب فرانس اولوب **اوج کوند نصکر**
رحمت حق و اصل اولمشکر **اصحاب** برن بعضیسی کشف قبور دان
غیری بعض کشف ایله محقق **ایدیر** **سیور** **روردیکه** مولانا نورالدینک
و فائده نصکر **برکون** **خواجہ حضرت تری** ایله آتیه تا شنگدن آرسانک
جانب شرفیندن کچرک کوردیم که مولانا نورالدین کجده **خواجہ**
حضرت تنک جانبنده و ونوی اول حضرت **سیور** **دیدر** که سی مولانا نورالدین
دو نده صاعکه یا یوتوب حضور ایله اولدنی مینه قبله طرفنه دو نوب
یادتی و فاکری سکر یوز قرق سنه سنه و واقع اولمشدر **الله**
تعالی مولانا زاده اتراری رحمه الله **خواجہ حضرت تنک** کبار اصحابین
و مقبولیندن ایملک ادمی محمود بن عبدالله در مولانا زاده
اتراری دیکله شهرت بولمشدر **مولانا زاده** **حضرت تری** دیشکر که
چونکه **خواجہ حضرت تنک** شرف قبولیله مشرف اولدم **برکون** مجلس انورند

کو کلیدن کچرک که نه اچون **خواجہ حضرت تری** بزه تکفین ذکر ایلمز **بوغا**
بکایلیه اتدی کچرک ناگاه بکامتوجه اولوب دیدیلر که **سرکار** **بردر** **اودی**
و اردی **دیدر** **غیر** **مناسب** **سرکار** **استقدا** **یکور** **لطیفه** **بزک** **کا** **اجتناب**
یوقه **دوینه** **مولانا زاده** **حضرت تری** **سیور** **مشکر** **او** **ایمل** **صالحه** **خواجہ** **تندر**
شرف حضرتنه و اصل اولدم **خاطر** **بردر** **فلجان** **و** **دیدیکه** **مقدمه** **عشق**
داخل اولوب پنجه مدت انزک **طریقه** **سنة** **حائش** **شیدم** **شاید** **که** **انزک**
ارادتدن **حقد** **و** **م** **اچون** **اول** **طایفه** **ارواح** **جن** **بکار** **ضرر** **ایشیه**
بوکجه **صباح** **وک** **بود** **غده** **بکایلیه** **ایلی** **اعلی** **الصباح** **که** **خواجہ** **حضرت تنک**
مازستره کلام **بکام** **صور** **دیدر** **که** **طبقه** **مشایخ** **ن** **مقوله** **کنسه** **ال** **خلاق**
ایلمشیدک **دیدیکه** **مقدمه** **عشق** **طریقه** **سنة** **ارادت** **کوتوب** **انزک**
طریقه **سنة** **ورزش** **ایلمشیدم** **سیور** **دیدر** **که** **بوکجه** **شویله** **مشاهد**
اولدیکه **مشایخ** **ترکدن** **بر** **بلوک** **کنسه** **عظیم** **سلاح** **حمله** **حولیم** **اطراف**
طوشدیلر **و** **بیج** **بر** **جهله** **حولیدن** **اچر** **و** **کیر** **که** **قادر** **اولد** **تصرف**
ایدیلر **غالب** **نردن** **اوتری** **کلمش** **ایش** **بومرتبه** **دفعه** **خاطر**
دغده **دوسوسه** **کیدوب** **بالتمام** **آرام** **و** **قر** **طوتدی** **و** **یقین** **بلدیکه**
من بعد **خواجہ حضرت تنک** **ظلم** **عزایت** **و** **کشف** **حائش** **نرده** **و** **ایما** **آفات**
طامری **و** **باطنی** **دن** **امین** **اوسم** **کر** **که** **دوینه** **مولانا زاده**
حضرت تری **سیور** **مشکر** **که** **بوکره** **خواجہ** **حضرت تری** **بوفکر** **چهره** **سنة**
کلوب **بریک** **بشوریک** **سیور** **دیدر** **و** **اسباب** **طلخی** **مولانا** **خواجہ** **علیدن**
اک **دیدیلر** **و** **اول** **نانه** **خواجہ** **حضرت تنک** **و** **کیلم** **مطلق** **و** **کتخت** **ارکا**
مولانا **خواجہ** **علی** **ایدیلر** **طعام** **حاضر** **اولدقد** **خواجہ** **حضرت تری** **طعام** **سیل**
سیور **دیدیلر** **ان** **تناول** **ایدیلر** **و** **طعام** **یند** **که** **نصکره** **خواجہ** **حضرت تری**
سیور **دیدر** **که** **بوطعامه** **احیاط** **اولنما** **مشدر** **البته** **کورک** **یوقلاک**

دیو کمال مرتبه استقامت ایدر بیرون و تقاضای بیغیر بضرکه معلوم اولد که او ننده
تصور واقع اولمش امیش **خواجه حضرت قلی غصبه کلوب بیوردیلر که منای**
کار عذار و اول بده احتیاط عظیم و اجیدر ریزایدن انسانه
مرنه وارد اولور سه اثری ظاهر نده ظهور ایدر جمله بود و قمر لکلر
و پریشان کلر که مشاهد ایدر سیر اکثری شب بهلو طعام یکدن در
بعضی محاذیم نقل ایدر بیرون که بر کون **خواجه حضرت تنگ درویشکون**
بر بلوک کشته آنکه اصحابی بدن رخصت یک چرخه سنده کوم صحبتی ایدر
و **خواجه حضرت تنگ آثار حضرت قلی جمله سنده ظاهر بیوی** و بر مرتبه
ده ایدر یکم **مرکم مجلس شریفه داخل اولسه اگاب کیفیت حاصل**
اولور ایدر یکم قلعوت کیده مردی **اول شاده طعام کتور دیلر**
مولانا زاده تنگ بود جمله استخوانی واریدیکه کند و دن غایب
اولمشدی **مرنه قدر تحریک ایدر بکند و به کتور یک استیلاسه**
کند و به کلدی **ناگاه خواجه حضرت قلی اول جانبه باقوت کوردیکه**
بر کشته مولانا زاده اول حرکت ایدر که کند و به کلر حضرت او کشته به
پهنوار اولوب بیوردیلر که پنجه بی اولنگ ایدر سن **اول قدر بیرون**
که مر کس بزودن قابلیت و استقامتینه کوره بر سنه ایدر اولان
مولانا زاده بر حاله مشرف اولمشد که ایکی جان دن خبری
یوقدر **اگر سن بیدر اول نه حاله در انک رشکدن طعام**
یک لذتی سندن کیدر دی اند بضرکه بویستی اوقودیلر **بیت**
منکر چه شوی بحالت زنده دلان نه مر چه تو اینست کسی را بنود
ترجمه بوشیوه عشق هر کسک کاری کل بود واقع هر بوالهوسک کاری کل
منکر اولوب ایل درده فلان اتمه که عشق سنده یوغیسه بیج کسک کاری کل
نثر مولانا زاده حضرت قلی خواجه حضرت تنگ حال حیاتده سفر حجاره

استجاره ایدر **دو حرمین شریفین زادگاه الله کجا شرفا ریزنده بضرکه**
ولایت شاه کلوب دمشقده اقامت ایشلدر **و بر مدت اول**
ولایتده مرج طالبان و رهنمای سالکان اولوب **ینه انده دنیا دن**
ارتحال ایشلر صاحب ریشات علمه الرحم ایدر که **بو فقیر مولانا جید**
عبد الرحمن جامی حضرت تنگ مبارک خطیر یله کوردیم **بر کجا یک خطیر نده**
بو کلانی یازمشلر ایدر یک **خواجه عبید الله ادم الله کجا بهانه حضرت قلی**
دمشقده مولانا زاده اتراری به یازمشلر ایدر که **بعد از عرض یازمشدی**
التماس آنکه تمت بران وارید که **در اخر حیات الایمشی که تعبیر از ان**
بالایش کردن موجب جیباید که باشد یحیاتی حاصل شود و السلام
مولانا ناصر الدین اتراری رحمه الله کجا خواجه حضرت تنگ خدام والا
مقاملری جمله سندن و مقبولر ندر **و مولانا زاده اتراریک کوجک**
برادر لیدر مذکور مولانا ناصر الدین روایت ایدر لر امیش **ک اول**
حاله که هنوز سمرقند طایفسی خواجه حضرت قلی اکلامشدری **باشکند**
جانبندن بر بلوک کشته کلوب **خواجه حضرت تنگ شایه صفات و خوارق**
عاد اتندن چوق نقل ایدر **و امور عجیبه و احوال غیبیه سن سویلدر**
اول حضرت حقنده ارباب لایته مخصوص بعضی علامات استماع ایدر کون
خاطرم انده منجذب اولدی **اما ظاهر ده اصحاب حسدن بر نه تعلق**
اولمغین ملازمتکرده **تا خیر اولمشدی چونکه بواجو امواتر اولدی**
تعلق خاطر دخی وار یکینینه اول جانبه توجه جازم اولوب **بر**
بلوک طالب حقیقه ناشکند کلام **اول مخلصه خواجه حضرت قلی**
ناشکند ده طاع دینده واقع اولان **با عسائنده ایدر چونکه**
خواجه حضرت تنگ ملازمتکرده ایدر شدم **اشته و کون رای العین**
زیاده کوردیم **و بچهره کون بضرکه که بهار فصلی قریب ایدر سمرقند**

مراجعت خاطر می غالب اولدی و اول جوانک خار خار عشقی
کو کلمی قرار و بی آرام ایلدی حاد اید مذمه اهل سمرقندک عادت ترکی
مقتضا سنج روز نوز زده پشت کو یک نام میره سیرنده حاضر
اولم تا که اول جوانک ملاقات ال دیره اجازت استخاکه خواج
حضرتزنگ حضور شریفانه کلام رخصت ویریدیلر چونکه نوز روز
کونی اولدی اول جوانک آرزوسی و پشت کو یک سیری خاطر
بنی طول ایدوب تمام مرتبه غمگین و الم زده اولدم خواج حضرت ترکی
اصحابدن بر بلوک کسینه ایله سوار اولوب برقریه می توج اولدی
دینی بیاد رکاب شریفانه بله الوب کتدیله اول جوان جانینه
انجام و اب کو یک کنارنی سیره عظیم مییم اولدی اجلدن اول
صحرای سیرنده اصلا قلم منشرح اولدی وین بوجهتدن غایت
خجل و منفعل ایدم تا که اول صحراده بر لاله زاره ایر شکر
خواج حضرت ترکی آت اور زدن مبارک اللین اوز اودوب
بر لاله قوروب بنم الوه ویردی لر و بیوردیلر که مولانا ناصر
الدین اوتانغری س که بوجکین صحت و صحر اولاله زارده جوان
اکار سن و اب کو یک کنارین میره اوز نوز سن خواج
حضرت ترکی بومعانی اظهارات کلمی کجی بن باشندن ایانغ دک
عق خجالت غرق اولوب خجل و شرمسار اولدم خواج حضرت ترکی
اول حالتی بندن مشاهده ایدیک اتفات سوردیلر که جوان مذکور
میوند و علاقہ سی پای دلدن کسسته و رسم سل و مجتبی لوح طاهر
با تکلیف شسته اولدی و انک یرونه خواج حضرتزنگ مجتبی ثابت
و برقرار اولدی وینه مولانا می خور روایت ایدر دیکه اول
زمانه که سلطان ابو سعید میرزا سمرقندی شیح ایلدی خواج حضرت ترکی

انک سینه عاسیه تا شکندون سمرقند کلمی بر کون کند اولد مشترک
یوقلیدن اوتری سمرقندک خار حیده اولان محلات دماغی کوز لودی چونکه
عجله خواج کوفیتره کلمی اول محله می بکندیله وین اول میرده رکاب شریفانه
بل ایدم کچره اولی خواج حضرت ترکی استراحت مشغول اولدیله بنم خاطر کلمی
خواج حضرت ترکی بکون جوق طولش دیله و بلورم تمام مرتبه یور لشکر و دین
کنده کند ملان اول جرات دینی ایدیک ایدر جنم که انک امر ستر حضور شریفانه
دارب خدمت ایلم نولیدی خواج حضرت ترکی بزه خدمتک امر ایدر که بومعانی
خطورید لفره اشارت شریفانه مشغول اولدم تا که بیوردیلر که مولانا ناصر
الدین سندی یورغون سسی یوخسه خدمتک تمام محلی ایدی اول حضرت
یوقدر اجازت اولدی کجی فالقوب خدمتک ساریعت ایلم وینه بولر
روایت ایدر دیکه اول زمانه سمرقندون خواج حضرت ترکی ملاقات چون
تا شکنده وار شدم انده مولانا جمال الدین نام برداشتمند واریدیکه فن
منطقه و سار علوم ریاضیه ده متفرد و متبحر ایدی و قلندر لر زینده چون
ندکیدی و نماز قلمدی و محرمات ارتکابنده غایت بی باک دل جیاد منکر
طایفه مشایخ اولیا اید و دام الاوقات خواج حضرت ترکی غایت و مدتی
ایردی خواج حضرت ترکی حقنه جوق حیثیت و صفات ایددی وین کورب
خواج حضرتزنگ خدمتدن ایدر کم بلجک تفرقه باشلیوب دیدیکه سار
کسه بی معتقد اولمشنر که نه علم دنه حالی دارونه ذکر و خلوتی بن بکون
انک مجلسه دارین و انک مجلسه اندن کر لول سار سیرین و اکا فلان
طعانی و فلان صلوات بنم چون حاضر و همیا ایدر و حکم ایدین تا ستر
انک هیچ یوغودکی معلوم و بین و انک کار و بار می بی اصل و بی فواید
محقق و معین اولدین انک ستره وهد یا شندن عظیم مضطرب اولدم
لکن اکا صابله اتمکی دخی مناسب کوردم فی الحال فالقوب مولانا خورون

اول بچون چو ب کتم و خواجہ حضرت ننگ شرف مجتہدہ بدم اول حریف
دنی اوج طالب العلم کہ نزل نظر افتدہ اکا بار و توفیق و سعادت و محکم
مشرّب ہم کہ دار ایلدیر ہم آردیجہ خواجہ حضرت ننگ مجلس شرفکندہ کلید
شاید کہ اول سیفہ و دون نعت بر نامنا سب اولیٰ کہ جرات ایدہ ایو
بنی بتر بچنور اولم چونکہ اتوردی مصاحبتہ باشمیزن مقدم بکنکی
یکندن خواجہ حضرت ننگ کولور بقدر ابرار چہرہ ب اغنہ الوب دیلر کہ
یودہ اول بنگ حریفک حکم بو غارتہ طور ب نفسی طوتری مرنہ قدر
طویر ماغہ سہ ایدوب بو تمغہ جدا ایلدیر سیم اولدی آخر حال متغیر
اولدی خواجہ حضرت نری سور دیر کہ اکسہ سنیہ بر یومرق اورک ایلر
مجلسدن بری حریفک تقاسنہ بر حکم یومرق تویله اور دیر کہ اول
بنگ بو غارتدن جملہ مجلس اور تاسنہ دو کلدی حاضر اولنر
کوشدیر و اول بر مرتبہ بخل و منفعل اولدیر کہ تعمیر اولنر او مجلسات
و انفعالیت کوردلر بخواجہ حضرت ننگ مجلس شرفکندن چہرہ ب
کتدیر و بوقصہ ولایت تاشکنده مشهور اولوب اول حریف
بر مرتبہ فصاحتہ مبتلا اولدیر کہ ایرق اول دیارده اقامتہ قادر اولوب
ترک دیار ایلدی من بعد انک نہ جانہ کیدوب بچہ اولدغون
کمنہ بلیدی **ہندو خواجہ ترکستان** رحمہ اللہ کا بونر خواجہ حضرت ننگ
مقبول و منظوری اولان اجاب و قدام اصحابی ننگ ایدی مقدا
ترکستان شیخ زادہ لونون و سپاہی جوان ایش چونکہ خواجہ
حضرت ننگ التفات شرفیکر نہ منظر اولوب اشغال باطنیندن
اکا بر شغل تعیین بویشلر از زمانہ اندن احوال غریبہ و آثار
عجیبہ ظاہر اولدغہ باشلامش بر کون خواجہ حضرت نری انی بر صحراد
کورمش توش کیبہ ہوادہ طیران ایدر انک بو وضعی خواجہ حضرت ننگ

خوش کلیوب عجبہ کلوب اول حالتی اندن سب ایشلر و کمال
موادن بو و جملہ پردہ و شمش کہ اعناسی برہ نشش و غایت
بی کیفیت بی حال اولمش کندی بی بوجالدن تی و بوجتہ اجینی
کوریک عذر و نیازہ باشایوب خواجہ حضرت ننگ مبارک
آیقردن یوزین سورب اعلا مش مرنہ قدر تضرع و زاری
ایلدیر سہ ہج فائدہ اگامش آخر الام ہندو خواجہ بی طاقت
اولوب حشوننت و اولنر لک انکہ باشلیوب خواجہ حضرت ننگ
دیش کہ بندہ اولا حال تاراج وین ایلدک اگرینہ ویرسک فیما
والاستی اولدیرم و اگر سکا فرصت بولیمزیم کندی ہناک
ایدرم خواجہ حضرت نری بوسوزیلدغی التفات ایلماشیم ہندو خواجہ
دائم خواجہ حضرت نری کوزہ درمش اتفاقا بر کون خواجہ حضرت نری تہنا
و پیادہ بر باغ کنارن بولمش فی الحال بچاق چوڈ خواجہ حضرت ننگ
جملہ ایش اول محلہ ہج بر صغنا حق و یاوار ایدیک بر ماغون
خواجہ حضرت نری خلع و لبس طریقتہ اگا باشندہ بر قوزی دریندن
طاقتہ اکندہ براق پشمینہ تفنان الہدہ بر بویک عیالہ صحیح
بر جوان شکرندہ کورمش خواجہ ہندو باقوب مرد اجینی کوریک
بچاغون قیننہ قاتوب متحر و متعجب اولوب دست و پاسندن
حرکت کیدوب خاکہ و شب قالمش خواجہ حضرت نری فرورک اندن
بچاغون الوب ینہ اسکی صورت لرنہ کیر مشکو و قلم ایلوب دیش کہ
اکر سنی کتہ و بچا عکلمہ اولدیریم نیرسن خواجہ حضرت ننگ او کتہ خاکہ
غلطان اولوب زار و زار اعلیوب و درود الیہ مالہ و زاری انکہ
باشلامش انک بو وضعی اول حضرتہ تاثیر ایدوب اکا شفقت و رحم
ایلیوب کیر و اسکی حالتہ کورمش و اول دخی خواجہ حضرت ننگ ہندو

شرف نظر زنده عهد پیش که ابرق کند و در آنک امثالی حرکت ظهور المیه
و کلمات و خوارق عاداتی حسب الامکان پوشیده و نهان ایلمه سی
ایلیه صاحب رشحات علمه ارحم ایدر که با بوفیقر هم قزده خواجهم ترنگ
بنی اعما مندن بر بر عزیزدن اشتمم احکایت ایلردیکه بن جوان نقد
همند و خواجهمی کورمشیدم و انگاه صحبت اتمشیدم بر وجهی و هیبتلو
جوان ایدی آثار و جد و جذب به سیما سنده نظام و نمایان ایدی با
رباعی بی اندن او کرمشم دیو تو دیلر **بای** هر کلمه بصورتی رخ دوست بین
در آینه روی تو هماروست بین تو دیده نداری که به بینش اورا
در نه زسرت تا قدرت اوست بین **ترجمه** هر کلمه در صورتیکه یاره نظر قتل
آینه ده اول یوز در اور خضاره نظر قتل یو قدر نظر کم کوره سن یا چابن
سراسر او در وار یوری دیواره نظر قتل **مولانا اسمعیل فرکتی** رحمه الله
تک با بونر خواجهم ترنگ قدما ی اصحاب بن اولان مولانا سیف الدین
مناری خمر ترنگ فرزند ایدر که انکر ذکر می مقاله کتابه بقت اتمشید
مولانا سیف خمر ترنگ ایلی او غلی دارمیش که با ایکبسی دخی عالم و عالم
و فاضل و کام ایشلر بیوک او غلری مولانا سلیمان فرکتی
که خواجهم محمد پارسا قدس الله تعالی سره خمر ترنگ تلامذه مسندند
صاحب رشحات علمه ارحم ایدر که بر حدیث جو ذی ظهر بنده خواجهم
خمر ترنگ انمره یازد قبری اجازت نامه بوفیقر نظاره ایشتمشید
و اول اجازت نامه تک صورتی بودر که بعینه انکر خط مبارک کردند
نقل اولندی یتیمنا بالله سبحانه و تعالی صاحب چذ اجره و صفوة
الاقربان مولانا سلیمان بن مولانا سیف الدین زید تو فیه
و رحم الله والده فی مجلس سمواعلی هذا القصر من الاحادیث
البنویه و المواریش المصطفویه **صلی الله تعالی علیه وسلم**

و طلبوا الاجازة العاة فانشر هذا القصر ایجابا لمسلمهم
هذه الابیات الاربعة مقتضا من کلام احد اکابر السلف رحمهم الله تعالی
ورضی الله تعالی عنهم اجمعین **شعر** اخلانی اجرت کم سماعی
و ما صنعت من کتب احادیث اجرت لکل ذی دین و عقل
یرید العلم باطل الخبیث **علی** شرط الاجازة فا حفظوا
من التصحیف و الغلط الخبیث **و او** وصیکم بقوی الله کیمیا
تال البر من رب معین **ترکبته** الفیقر محمد بن محمد بن محمد
اکافظی البخاری یوم السبت الثانی من ربيع الآخر سنة تسع
عشر و ثمانمائة **حامد** او مصلیا و مسلما اولاد و احسرا
و باطنا و ظاهرا **او مولانا** سیف الدینک ایکنجی او غلی
خواجهم عبید الله تاشکندی قدس الله تعالی سره خمر ترنگ قزای
اصحاب بن اولان مولانا اسمعیل فرکتی در **خفی** یوز ملیه که
خواجهمها الدین نقشبند قدس الله تعالی سره اصحابی اچکشن
دورت سیف الدین اولدغی کجه انکر احوالندن بر مقدار
مولانا سیف الدین مناری ترجمه سنده ذکر اولمشیدی که تک
خواجهم عبید الله تاشکندی اصحابی سلکنده دخی دروت مولانا اسمعیل
واردر که **بر بر** ترنگ احوالندن بر شتم مولانا سیف الدین
خمر ترنگ فرزند ارجمند لری مولانا اسمعیل ذکر نده بیان اولنسه
کر کرد **و اول** در دک او لکبسی که مولانا سیف او غلی مولانا اسمعیل
بونر خواجهم خمر ترنگ مبادی ظهور نده تاشکندوه مشرف
قبول لریه مشرف اولمشید ایش **انکر** حکایت ایدر ر ایش که
اول حالده خواجهم خمر ترنگ ملازمت یتیمی ایلد فرکتدن تاشکند
کلام **خواجهم** خمر ترنگی یا والدوم خواجهمها الدین نقشبند مریدی **اولدغی**

و یا بر عری امر چون بدله خاطر شریفترین بوفیق جان بنده توجیه ایدوب
بونده لریه مقام تقیده اولدیله وینه همان اول مجلسه خواجه
حضرت تریک من منی و نظر عیاتی ایلیم بکار نریب کیفیت و عظیم جمعیت
حاصل اولدیله موجب سرور و انبساط باطن اولدی اول کچه خوابه واردم
واقعه کوردم که المده بر بیاض طوفان وار و بنم اکا عظیم میلا و اجرام
داریکن ناکاه المدهن اوجب کتبی چونکه او یاندم کندومی عظیم فیض
و ملا لده بولدم و اول جمعیت خاطر دن اثر ما قالماشدی سحر زمانده
که انعام و مجلس محلی ایدی نهایت غم و ملال ایلیم خواجه حضرت تریک مجلس
شریفه کلام خواجه حضرت تری بنم ملا علی طویب صورتیله که بجهت تفکک سبب
ندر بنده فی واقعه می عرض ایلدم خواجه حضرت تری واقعه تک تعبیر اولدر که
سزده نر صحتی دن بر خوب کیفیت حاصل اولمش ایش که انک واسطه سبب
کسب معارف و صید حقایق ایلم قابل ایش زیر ابار اسباب صد و ندر
اگر کتدر سیه غلغین اولمه که باز بدست امد لغه الوکه کیرر و بومصاحب
انشا سنده بر التفات بوردیلر که ینه همان اول مجلسه اول قبض ملال
انبساط و انشراحه مبدل اولوب براعلا کیفیت حاصل اولوب سرور
عظیم ال ویدی بواحوالی مشاهده اندک نصر مرکز اول حضرت تریک ملازمتدن
ایر لغه قادر اولیادم و انزه بنم وصول و پیوسته لگمه سبب بواولدی
صاحب رشحات علمه الرحمه ایدر که خواجه حضرت تری بوردیلر که مولانا اسمعیل
فرکتی مولانا سیف الدین مناری فرزندنی اولدی غی جبهتن انکه اولقدر
تقدیر اولدیله اگر خوب نسبت و بر قوی جمعیت حاصل اولدی و بویستیک
حصوله نصره بنوم یا نمرده اولوردی و بزدن مفارقته مجال بر عیندی
اتفاقا بر بلوک جماعت پیدا اولوب صاحب صحبت اولدی و او جماعتک
میشته تدارک ایچون بالضروره زراعت مهاتنه مشغول اولوق

لازم

لازم اولدی اما که اول طایفه معیش لرنده اضطراب چلمیوب فریغ غم
مشغول اولالرد و خاطر لری محتاج ایلهر نه متفرق اولمد اندک دنیا به
استقلالنک د دنیا کتصیلینک سببی ایدی اما نکه بر مقدار دنیا تحصیلین
تجزیه ایلدک کلینی ایلیم اکا متوجه اولوب بالتمام کندوبی اکا ویردی
عاقبت اول کندر کار بدن کارخانه سنه خلل یول بولدی مولانا اسمعیل
فرکتی بیور مشرکه بر کون خواجه حضرت تریک اصحابی بندن بر بلوک جماعت
فرکنده بوفیقک منزله ایدیلر غایت عالی صحتی واریدی اول مجلسه
جمله نرک خاطر نه کله که نه سعادت ایدی اگر خواجه حضرت تری حقیقه کلیدی
فقر انترن شرف اتسردی بواو انا شده خواجه حضرت تری تا شکند
کلوب مجلسه داخل اولدیله و کیفیت عظیمه اناری بشره مبارکه لریه
ظاهر ایدی چونکه اول حضرت تری نظری یاران منعلق اولوب جمله منی جمعیت
خاطر لده کوردیلر و بیتی تو دیر لیت بر شکر غلطید ای سو دایان
از برای کورنی صفر ایان ترجمه سن شکر رسکی بی کم سو دای سن اتم حضرت
کوبولندن نوله محروم ایلیم صفر ایلر شراصحا بک باطنده بر حالت
قوی ظاهرا اولدیله جمله یوانمغه باشله بیلر و بر بدت مست
و مد موش با یوب فالدیله اند نصره خواجه حضرت تریک التفاتیلیم
بر بر عقلی باشلر نه کلوب فالقد بیلر و بر بر نه بر کیفیت حاصل
اولمشدیکه انک اثری قابلیت و استقامت اولر نه کوره کمنک باطنده
اوج کونه دک باقی قلوب و کیمنک بر مفضله یدک و کیمنک اون
کونه دک بلکه دخی زیاده باقی فالدی اما ایکنجیمی مولانا اسمعیل
قر بیدر بونلر تراکمه تبریزدن برد انشمنده متقی ایدیکه مرادن سمرقند
کلوب خواجه حضرت تریک حد منن اختیار ایش ایدی و اکثر او قاتن
خواجه حضرت تری اتمزده همراه اولوب بله سیر ایدر لردی و خواجه

حضرتی کاه کاه مجاهد انگه خدا که علیه ایدرادی بعض
اصحاب شویله دیردیکه شویله خصم اولور که مولانا تک نسبت
علیه سی غالب اولوب بو طایفه تک نسبت باطنیه سندن
جهان تاثیر اولمیه بر کون خواجه حضرتی قرینه سا و ما نیزه جرد
اقور مشردی مولانا اسمعیل قری اصحاب و خدا مدن بر بلوک
طایفه ایله حاضر ایدر خواجه حضرتی شیخ سعد الدین قرغانینگ
قصیده تائیه فارضیه یازد قلمی شرح عربی سنی خواجه محمد یار سا
حضرت تک خط مبارک کلمه اللرنده طو تر لودی بوردیلر که ستر مکه
بو کتابی ایوجه نسخ خطیله یازد رم تا که سفر دره دایم بنمکه اوله
اهل مجلین مرقمغی کوزک خطی خوب ایسه بر نسته یازک که بن
کوره یین نگه خطی کوه کله خوش کله رسه بو کتابی اکا یازد ره یین
بسی بودیلر کا غد و قلم و دوات کوردیلر صاحب رشحات
علیه الرحمه ایدر که بو فقیرک نسخ خطی بر مقدار ایوجه اولمغین
دیلد مکه کند و حسب حاملدن بر بیت یازم بو بهانه ایله دردی
اول حضرته عوض ایلمیم و قلم و کاغذ الم اوز اتد و غم گبی مولانا
اسمعیل فرتینگ با خصوص که مناسب خطی دخی یوغیدی فی الحال
ساعت ایلیوب غنضه قلمه کاغذی بو فقیرک اللدن قایدی خواجه
حضرتی بو فقیرک قصدنی و مولانا تک مبادرت و غنضتی کوردیلر
مولانا می مزبور اول خط نامطبو عله بو حدیث موضوعی یازدیکه
زرغبانیزد و جبا اندضکره قلقوب کاغذی خواجه حضرت تک
مبارک اللرنه ویردیلر خواجه حضرتی ما نکه خط نادرستی و اول
حضرت یغیر صحیح کوردیلر فی الحال غنضه کلوب بوردیلر که مولانا
اسمعیل سز بزمه صحبتدن متصلا مضطرب المیشتر ارزوی غیب

ایدیکوز با همان شهری قانق شهر کی مدرسه ده ترسیه افاز ایدک
تا که بزم دوام صحبتتون خلاص اولاسن بلا تا آخر همان اول مجلسدن
مولانا اسمعیل مولانا لطف الله و مولانا سلطانله و شهرک مولیسندن
بر بلوک جامعکله شهره کوندرودی اولر کند ولرک شهرده بنا ایلد کی مدرسه ده
اجلاس ایدر بو ووهله خواجه حضرت تک دوام صحبت و شرف طایفه ندر
محروم اولدیلر و انلرک او جنجیسی مولانا اسمعیل شمسی ایدیکه کمال
درجه ده اهلیت و تمام مرتبه عولویتری واریدی و خواجه حضرت ندر
تعلیم باطنی ایله مشرف اولمشردی و انار شغل باطنی الملرک طایفه ندر
نمایان ایدی بوندر فی تو اکه بتریزدن ایدی و خراسان دن سمرقنده
مولانا اسمعیل قری ایله کلمشردی بونلرک ما بنیلر ندر اشتراک
اسمی اولر غنذن اوتری اصحاب اکاشمی دیر لودی و لقبه مشهور
اولمشیدی خواجه حضرتی بونلری دخی پخیر بل خدمت و ملازمتلر ندر
ناشکندده بنا اتر کوی مدرسه لرنه مدرس ایدوب انلردخی خواجه
حضرت تک امر یله خدمت تدرسیه عداومت ایلیوب بقیه عمر من این
کچور مشردی و انلرک دور و جنجیسی مولانا اسمعیل ثالث ایدی اکثر
مشهوره کی کورد و فنون متداوله یه سی و دوزرش ایلیش ایدی
هر اتدن کچر خواجه خدمت لرنه یتیمک اچون سمرقنده کلمشیدی اول
زمانده مولانا اسمعیل قری ایله شمسی ایله خواجه حضرت تک خدمت لرنه اولمغین
اصحاب بونلره ثالث دیدیلر و بولقبه شهرت بولدی اصحاب بدن
بعضی روایت ایدر لردیکه مولانا اسمعیل ثالث سمرقنده کلر دن
بر نچر کون مقدم خواجه حضرتی بوردیلر که بزه قابل کتمه کلیور همان
اول ایامده مولانا اسمعیل مزبور هر اتدن چقه کلری خواجه حضرتی
اکا زیاده التفات لردیکه اتفاق اول مجلسه انگور حسینه دیکلمه

مشهور برست اوزم طور روی **خواجہ خضر تری** اول اوزم در صلح
اوزم قالدرب انک الیہ ویدی **اول** معامله آنا سزده انک باطنی
بر وجه تصرف ایلیدی که حال متغیر اولوب **ما** انکه **خواجہ خضر تری** انک
اوزمی الوب وار ب پر نه اتوری بر مرتبه ده اکا کیفیت **بیت**
عارض اولر که **اول** اوزم صلحی الیہ الیہ یا نه دوشدی **دو** بر مدت
اول غیبتده قالدرب **بر** خطه دنسکره که کند ویه کلدی **ما** کمر خدمتی میان
جانہ بند **و** سلسله ارادتی کردن جانہ پیوندا یروب **آ** آیرق
بر خطه فراغته اتورادی **و** مولانا ای خنور چشمه دار دقوی البینیه
کمنه ایوی **خواجہ خضر تری** خرمسزده مردانه قلدردی **ما** ادا که **خواجہ**
خضر تری بقده حیاته ایوی **سفر** و **خضر** د **خضر** تری **خضر** تری **خواجہ**
خضر تری رحلتده نضکره مجازده غیبت ایروب **م** مکرده مجاورت
نیتی ایلیه اقامت ایروب **ینه** اول ارض مقبره ده دنیا دن رحلت
ایلمشدر **رحم** الله **کما** **خاتمہ** **خواجہ خضر تری** دار فسادن دار قیام
تاریخ رحلتی **و** او منزل عیادن مسکن عقبایه کیفیت غیبتی
بیانده در **صاحب** رشحات علمه **رحم** الله ایروب که **ب** یوفیر **یک** دفعه
که اول **خضر تری** شرف خاکوسلر یله مشرف اولوم **س** سکروز طفقان
اوج سنه سی ربیع الاخر نیک یگرمی دور دنجی **دو** شبته کونی ایوی
اشای **ما** جسته سن شریفین بیان ایروب **ب** بیوردیلر که اوج
یل دورت آئی دن **د** فی سن عمر تمام طفقان یل اولور **و** اول
خضر تری ابتدای مرضی سنه سکروز طفقان **ب** بش **م** مشک غره سنه
واقع اولوب **دار** القاره انتقالی سنه **ب** ربیع الاول سنه
سختده **جمعه** ایرتسی **کچم** سی واقع اولمشدر **ج** جمله مدت مرضی
سکسن طفقوز کون اولمش اولور **و** انتقالی دن اون ایلی کون

مقدم بیوردیلر **میش** که **ا** اگر صاغ اولور سق **ب**ش آیدن **د** فی
طقوز تمام اولوب **س** سنه طفقانه داخل اولور **ب** بعض **ع** سنه
بیوردیلر **یک** **خواجہ خضر تری** مرضی سکسن طفقوز کون اولوب اول
خضر تری عمری یلنه موافق اولر **ف** تک **س**ری **ق**البه **ح**دیت **ش**ریف
حقی **یوم** کفاره سنه معناسی **ح**ققا واقع اولمشدر **م** مولانا ابو سعید
ایوی که **خواجہ خضر تری** مدت مرضنده **و** نقلی زماننده **ب** شرف
حاضر **و** اول **ا** شادده که **ز** ان **ای** بین اطوار **و** اوضاعه **ما** نظر **ش**رف
شویله **س**ور **ر**اد **یک** **س** سنه سکروز طفقان **ب**ش ربیع الاول **ن**ک **یک** **س**ن
چهارشنبه **کچم** سی که **ا** فتاب **خ**ونه **ت**حویل **ای**لشیدی **ا** اول **چ**هارشنبه
کون **خواجہ خضر تری** محله **خواجہ** کفشیرون **ق**ریه **ک**ان **ک**رانه **غ**زیمت
نیتی ایلیه روانه اولدیله **ی**ولده **ب**اغ **م**حله **خ**وجیانه **ن**زول **ب**یورد
پنجشنبه **کچم** سی **ان**ده **ق**رار **ب**یوردیلر **و** صباح **ر**وز **پ**نجشنبه **و** یلدیلر که
مصر **ب**ولدن **ک**ان **ک**رانه **ک**یده **ل**ر **خواجہ خضر تری** شدت **م**رض **و** غلبه
ضعفی **بر** مرتبه اولدیله **ا** اول **کچم** ده **م**صر **د**د **ق**الدرب **ج**مه **ک**ون **ن**ک
صباحنده **ق**ریه **ک**ان **ک**رانه **ر**وان اولدیله **ی**ولده **ک**اه **ک**اه **ت**وقف
ایروب **و** زمان **ز**مان **ا** کلنور **ر**ادی **م**شنبه **کچم** سی **ما** یسوز **م**اننده
قریه **ک**ان **ک**رانه **د**اخل اولوب **ب**یری **ک**ون **ت**مام **ان**ده اولدیله **و** دیدنجی **ک**ون که
جمه **ک**ون **ب**یری **ص**باح **ن** اختانده **د**ک اول **خضر تری** ساعت **ب**ساعت **ض**عفی **ز**مانده
اولور **دی** **و** اوج **م**قدار که **م**ریض اولدیله **د** ایما **ص**لوات **م**کتوبه **ن**ک **ا**وقاتنی
حفظ ایروب **ا** اول **د**قتده **ا** اول **ا**نکه **ع**ظیم **ا**قدام **و** اتمام **ای**رادی **ض**عفک
غلبه **سی** **د**م **خ**شده **ت**ی **ز**ماننده **د** فی **ح**الری **ب**و **ای**دی **چ**ونکه **ض**عف **ن**هایته
ایرشدی **س**ن **ب**ربیع **ا** اول **د**ده **ا** ختام **ن**مازی **ز**مانیدی **ا** ختام **ن**مازی **ا**ولدی
و یلدیلر **ا** اولدی **و** یوب **ج**واب **و** یوب **ب**یچ **ا** ختام **ن**مازی **ا** اشارته **ق**لدیلر **و** یسوز

نامی از اجاق پیشری خواجه خرم بزمی که نفس مبارک می منقطع اولوب رحمت حق
 او شد **یراد** او می آید که خواجه خرم بزمی تغییر کلوب حالت نوزده شرف اولوقلمی
 ز با جمعه کونی او یله وقتیه ایلی اتفاقا اول وقتیه سمرقنده بر دیر بوز زلزله
 غیظ اعلی و اول زمانه خلق جامعده ایسترا که خلق خواجه خرم بزمی شدند
 خبر دار ایسترا بوز زلزله غیظ و بو علامت کبرانی کورد کلری کج خواجه خرم بزمی
 بر حات واقع اولمشردیو جازم اولمشراجمعه نمانند نصرکه مجموع خلق قریه
 کمان کرانه متوجه اولمشرا بوز زلزله شدید واقع اولوق سلطان احمد میرزا جلله
 ارکان دولت ایله سمرقندون چقوب قریه کمان کرانه روانه اولمشراجمعه
 ایوتسی علی البحر میرزا میردویش محمد ترخان کوندر ب خواجه خرم بزمی نقش
 مبارک کون بر محفیه قویب نثره متوجه اولدیله او ایله زمانه خواجه خرم
 حمله نه کونربنی کمال غیظ و تکفینه مشغول اولوب مجموع خواص و عوام
 ولایت سمرقنده محوطه ملایا بده اول حضرت تکمانین قلوب دفر ایلیله اولاد
 بزرگوار و احقاد عالیقدری قدر شرفکری و در زتره عمارت عالییه بنا
 ایروب قبر مبارک کلری رخک روضه ارم و کعبه زیاران 6 بجع اولمشرا
 صاحب رشحات علیه الرحمه آید که خواجه خرم بزمی زمانی زمانه حاضر اولوب بعضی اعزّه
 خواجه خرم بزمی دن استماع ایردن بعضی اجاب شویله نقل ایدر دیکه چونکه خواجه
 خرم بزمی نفس مبارک می منقطع اولمشه قریب اولوب اول زمانه خاشاکه باقیو
 با بین ایلی اول خانه غایت چوق شملر باقر قری اولدن خانه غایت روشنا
 اولمشردی بو حاله تاگاه خواجه خرم بزمی ایلی اولمشدن برق لامع کج
 بر نور ایلیه ریوب بر وجه شعله ویردیکه اولقدر شملر ک نور ای مغلوب ستر
 اولدی و انزه حاضر اولمشرحمله اول نوری مشا بده ایلی و اولوز
 ظهور آید که نصرکه خواجه خرم بزمی نفس مبارک می منقطع اولدی اعلی الله
 تعا در حبه فی علیین مع الدین انعم الله علیهم من البین والصدیقین والشهداء

و الصالحین روح الله تعا روح اسلافه و طول عمر اختلافه صاحب
 رشحات علیه الرحمه آید که حضرت محمد صلی الله علیه و آله و سلم جانی
 الله تعا سوره خواجه خرم بزمی وفاتنه مرثیه بطم ایسترا و دو فاقلمی
 نمانند بوز غزل ایله بر قطعه دیشردر بونلرک محبو عیسی مولانا خرم بزمی
 خانه محبات اسمله مسم اولان دیوان نمانند مسطور در اول

ترجمه غزل غزل قطعه بود که تحریر اولند **مولانا با جامی**

ولایت بوستانه دلا بر کج مستقیم	که فلشردی ارباب محبت سایه سن وی
درخت سدره دون اعلامدی بر شاخ	نم بخش اولده اولدی باغ خلد کانتا
نورغی مرزبان بزل کرم ایلیدی محتاجه	اصول قوت قدرتیه دن مستحکم بر جا
بخر آج و کدایه میوه می بخشده روزی	بچه با نیشره ظل صفا بخش حیات اوزا
جهانده اهل فکر خواجه سی خواجه سی	که مرکز چشم جان غیره قلمزدی نظر قطعا
سکر یوزم دنی طغسان بشنه سگان	نهال عمره باد اجل ویردی فنا جیفا
قوم امزده فخر الانبیایه اویددی مجو	ربیع الاول ابحرّه ایلیدی غم زده
بونک فون صفین سن عارفی بزمی	بود بر رفتنه عظم بود بر رفته کبر

قطعه چو جذب سر و صلت بر نظر بوز طو لسته مسافه **بی نظر**
 اولور می قید صورت اکه با بند دل دانا

بهشتد و نود و پنج در شب بشنه	که بود سنج مهر فوت احمد مرسل
کنید خواجه دنیا و دین عبید الله	شراب صافی عیش ابد ز جام اصل

ترجمه قرارگاه دلش باد و درج قرب **القصیده**
 معارج درجات مشا بد مکمل

نقشیده عجب طایفه در ای دل نا	طور مبر کار کبکی کارده در سیل و نهان
جمله بر دایره تک مرکز طایفه برید	جمله بر کار صفت دور اید زنی بر بار
نقشیده اولمشکن نقشه بوز بند اول	سر نقشه بچه بیک نقش قیلور انشا

بچه رنگبيله ظهور ايلر كمين برودنه	بونه سرور كه نينه زنگون ايلر عار
طاهر عاقل ايكن عاقل و دانار	صورتا خصم ولي معني ده اولمشتر
آب ايكن نيز صفت خون كوزنور ايله	روح اكبر مرده لاه خزان اولمشتر

رباعي	صدف اسيا يوري وار سر سبزي دل كوش اول
	تا كه اول در بيمه اولاسن جاي قرار

آن كم روان كه از غلغله شان	بر بود و سفر فنا دارن مخلصان
----------------------------	------------------------------

رباعي	بي چاره صفتي چون سلك موصفه بكي
	افسان خيزان از عقب قافشان

يارب بنی ارباب دله یار ایلله	لبیل کبی عشقکه بهشم زار ایلله
همراه ایدوب ایل درده بو عارقی	عظم ره کویکده سبکیار ایلله

تاریخ عربی مولفه

ریشات عین حیانا و هلت الی روض المینه
 فبارک الله الذی اعطی الوری برکاتها
 لما رأیت تمامها فشرعت فی تاریحها
 ما کنت عطفانا له قد فاض من ریشاتها

تاریخ فارسی مترجم

آمد ریشات ما کثیر البرکات	چون آب خضر متغی از زمین حیا
---------------------------	-----------------------------

یا بند محاسبان سجده جفا
 تاریخ تا مش از حروف ریشات

۴

